萨迦世系史续编

贡嘎罗追 著
王玉平 译

现代中国藏学文库



中国藏学出版社

【现代中国藏学文库】
主　　编：拉巴平措

萨迦世系史续编

贡嘎·罗追　著
王玉平　　译

中国藏学出版社

回特约编辑:索文清　　回封面设计:李建雄
回责任编辑:鲁　虹　　回技术编辑:姜　宏

图书在版编目(CIP)数据
萨迦世系史续编/贡嘎·罗追著;王玉平译.
—北京:中国藏学出版社,2005
ISBN 7-80057-720-1
Ⅰ.萨...　Ⅱ.①贡...②王...　Ⅲ.萨迦派—佛教史
Ⅳ.B949.2
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 006672 号

萨迦世系史续编

贡嘎·罗追　著
王玉平　译

中国藏学出版社出版
新华书店北京发行所发行
北京牛山世兴印刷厂印刷
开本:850×1168　1/32　印张:15.75　字数:350 千
2005 年 9 月第 1 版第 1 次印刷　印数:500 册
ISBN 7-80057-720-1/K·114

定价:35.00 元

《现代中国藏学文库》总叙

中国是藏学的故乡。西藏是中国不可分割的重要组成部分，藏族是中华民族大家庭的重要成员。这些正是藏学研究产生、发展的最根本条件，也是藏学研究取之不尽、用之不竭的源泉。在中华大地上成长发展起来的这门人文社会科学，现在已经成为世界性的显学。为了展示中国藏学研究的成果，加强同世界同行的学术交流，促进藏学研究的繁荣发展，为西藏和其他藏区的两个文明建设服务，在中国藏学研究中心的领导下，我们编辑出版的这套《现代中国藏学文库》丛书，主要包括四个方面的内容：中国藏学家（包括港澳台学者）的学术专著；具有重要价值的藏学文献（包括现代学者辑录的历史文献）；译成汉文的藏文学术名著；获得博士学位的藏学论文（对于优秀的硕士研究生论文酌情予以收录）。所有收入的论著，均以学术价值为惟一衡量标准，文学作品、游记、通俗读物等暂不收录。作为中国藏学研究的一项基本建设工程，我们将把这项工作长期坚持下去。我们期望得到海内外藏学家的大力支持。

中国藏学出版社

2002 年 10 月

总 纲

愿得吉祥！
向十方三世一切佛之师——
文殊菩萨和观音菩萨来顶礼！
向金刚手菩萨之化身——
具德萨迦世系来致敬！

恩德无比的咒师喇嘛普慧文殊怙主阿麦修，著述了神圣的值得赞颂的《圣主萨迦世系宝精彩传记诸事如意宝库》，它主要依据了邬金克伯旺波贡却伦珠以偈句[1]形式所撰写的《具德萨迦世系史——贤者口饰》。它包括了咒师法王阿旺贡嘎仁青之传记以前的一切智贡却伦珠的圣书注释。随后补遗如此写到，此刻补遗将要说明的共计有两点。说明孜东巴世系产生的经过和具德萨迦世系不断传承的情况为其一；以偈的形式将此概括为两部分：第一，贡嘎桑珠之后妃玛吉，生子贡嘎德勒扎西，贡嘎德勒之后妃恰桑玛生三子，即长子加央索郎伦珠、次子才旺霍尔琐索郎坚赞、幼子吉旦加霍尔等。吉旦加霍尔之后妃达隆玛也生三子，现今健在云。第二，对此稍加说明的是，加央贡嘎桑珠娶妻生子加央贡嘎德勒扎西，于青年时代拜众多

大德为师，遍闻诸法，勤于修念。传说深得乃炯旺曲的器重和栽培，继彼之后而出名，于四十岁时与世长辞。达钦彼娶恰桑巴之女贝普次恰瓦为妻，生三子，即现年已五十九岁的加央贡嘎索朗伦珠以及青年时期早殇的才旺霍尔琐索朗坚赞和幼子吉旦加霍尔。关于他们三人的事迹，请参阅各人的传记。三位弟兄之中，幼弟吉旦加霍尔娶达隆巴之女为妻，也生三子，即目前健在的嫡嗣昆季，由他们讲述了孜东巴世系形成的情况。

除此而外要补充说明的以偈的形式概括为两部分：其一，由我本人所撰写的《萨迦长官必备之文件优秀的众生义利世系补遗》中讲：吉旦加霍尔之后妃达隆玛生三子，长子于青年时期早殇，又生次子阿旺索朗坚赞和幼子阿旺伦珠两人。阿旺伦珠之后妃玉冬玛罗布普次，生持教法王索朗帕巴和索朗旺杰二人。旺杰又有二子，即才旺仁增和阿旺罗布坚赞。该支系后来称为孜东拉章巴云云。其二，对此略加说明的是，书的总纲和正文也分为两部分来叙述。第一，就其文殊怙主阿麦修所著之圣书《圣主萨迦世系宝精彩传记诸事如意宝库》本身而言，从加央贡嘎德勒至吉旦加霍尔之子，弟兄三人之传记讲述甚少。在此方面要稍微详细地加以叙述。这主要是根据东方多康的大学者阿旺登巴多吉所著的孜东寺主持赤钦加央贡嘎索朗伦珠之传记《功德如意宝箧》中所记载之内容进行补充。阿旺登巴多吉此人是五明[2]大学者贡钦克伯旺波索朗申格所修建的贝图登朗杰寺的第十四世法台。书中讲其神种昆氏萨迦世系自圣主大萨迦巴贡噶宁波[3]开始。彼有四子，幼子（贝钦微波）又生二子，其次子（桑差索朗坚赞）生八思巴[4]等兄弟四人，其中幼弟益西迥乃之子达尼钦波桑贝生有多子，后来分为四个拉章[5]。即长房细脱拉章，曾涌现出大德克珠钦波南喀雷必

等圣贤多人；其次为仁钦岗拉章，也涌现出加央顿悦坚赞和喇嘛堂巴索朗坚赞等众多的圣贤大德；再下为拉康拉章，也曾有大乘法王圣者多人，以上三个拉章世系现已绝嗣。最后的是都却拉章，又称做孜东拉章，也曾涌现出喇钦索朗罗追和王南木赛坚赞等众多伟人。

注　释

〔1〕偈，颂，梵语作伽陀，偈陀，略作偈。各句字数相等的诗歌，每四句称为一颂。

〔2〕五明，经过学习可以获得的知识科目。旧译明处，略作明。五明有大五明和小五明两种。大五明：声明、因明、工巧明、医方明和内明。小五明：修辞学、辞藻学、韵律学、戏剧学和星象学。

〔3〕贡噶宁波，又译庆喜藏（1092—1158）。昆·官却杰布之子。生于后藏，为萨迦五祖之初祖，年二十即住持萨迦寺。

〔4〕八思巴（1235—1280），又译帕克思巴、八合思巴、发思巴、拔思发、拔合斯八等。藏传佛教萨迦派五祖中第五代祖师。元朝第一代帝师、学者，西藏萨迦人，生于昆氏贵族之家。系萨班贡噶坚赞之弟桑察索朗坚赞长子，相传三岁能诵莲花经咒，八岁能背诵《本生经》，九岁即能为人讲经。宋淳佑四年（1244）与弟恰那多吉随伯父萨班赴凉州（今甘肃武威），谒见蒙古阔端太子。途经拉萨，由萨班于大昭寺内为其授沙弥戒，取法名罗追坚赞。七年（1247），谒阔端、备受宠爱，受命随伯父学显密教法和五明。十一年（1251）夏，应召赴六盘山谒见忽必烈，备受宠敬。尊为“上师”。同年，萨班病逝后，继为萨迦新法主。次年八月，为伯父灵塔举行开光礼后，离凉州取道朵甘思返萨迦。途中再次谒见忽必烈，表示效忠。忽必烈及王妃、子女皆从其受密教灌顶。宝佑二年（1254），获忽必烈所赐“优礼僧人诏书”，确保后藏萨迦寺院僧众不遭侵害。次年，返藏受比丘戒，至河州（今甘肃临夏），从高僧

扎巴僧格受比丘戒后，折回上都（即开平府，今内蒙古正蓝旗东闪电河北岸)。时佛道二教为取得蒙古统治者的支持，常激烈论战。六年（1258）佛道二家各选十七名代表在忽必烈座前辩论，以决优劣。他作为佛家第二名“抗论”名手参辩，引经据典，驳倒对方；使道家辞屈折服，以樊志应为首的十七名道人诣龙光寺削发为僧。以学识和才能进一步取得忽必烈信任。中统元年（1260）忽必烈继汗位，尊其为国师，赐玉印，任中原法主，统天下释教。至元元年（1264）设总制院，执掌全国释教和吐蕃僧俗政务，以其为总院事，领之。次年，受命返萨迦，筹建卫藏行政机构，荐举释迦桑波为第一任萨迦本钦，赐以“乌思藏三路军民万户”印。创本钦由帝师荐举，皇帝任命之制。返中都（北京）后奉命创制蒙古新字，于1269年献新字，颁行全国，是为八思巴文，定以后诏书公文一律采用新字，仍以各族通用字副之之例。因造字有功，进封大宝法王，更赐玉印。文曰“皇天在上，一人之下，宣文辅治，大圣至德，普觉真智，佑国如意，大宝法王，西天佛子，大元帝师”。至是，统领西藏十三万户。1276年离京返回萨迦，自任萨迦法王，本钦释迦桑波管理政事。次年，在曲弥（今日喀则曲美区）举行有七万僧人参加的盛大法会，太子真金以忽必烈名义作法会的施主。著有《彰所知论》等多种著述。1286年圆寂于萨迦。

〔5〕拉章，大活佛居室。因经济力量的不同，故有大小之分。

目 录

第一章　加央贡噶索朗伦珠等人的生平事迹

在达钦南喀札西巴任“董贝”[1]的职务期间，以达仓著名译师显密海阿达班钦西绕仁青和五明学者班钦木娘札巴多吉二人为首的众多密宗师，建立了长期修供吉祥《密集》[2]、妙金刚萨迦派修供和众僧伽呼诵文殊菩萨[3]名号以及念诵《续部》[4]之常年仪轨，达钦本人等曾吩咐建立长期的威德萨迦祖法《喜金刚[5]密诀》之修供和《金刚橛》[6]、《护法帐面明王》[7]的供品施食瑜伽等，并为此提供顺缘。

依靠对妙吉祥世系传承的祈祷和缘起，于阴木蛇年具德萨迦第二位大学者、智慧自在萨迦大译师加央贡嘎索朗札巴坚赞贝桑波降生，该圣人之光辉业绩，如神奇的传记宝库中所讲述。

其弟达钦仁波切阿吉旺曲札巴坚赞贝桑波生于阴火羊年。从青年时代就是一位稀有的具有大慈悲心，性格非常温顺之人。彼拜大师当巴·衮却培、大堪布索朗伦珠、麦钦·桑结仁钦、贡顿·旺典珠巴、夏鲁大译师仁钦·却迥桑波、兄长萨迦译师加央贡嘎索朗等，众多学问通达，德行高妙之贤哲为师，圆满透彻地学习聆听《般若》[8]、《因明》[9]、《毗奈耶》[10]、《阿

毗达摩俱舍论》[11]、《中观》[12]、《律仪》、《五明》之灌顶[13]、传承、口诀等。在他二十三岁阴土蛇年时，在吉祥孜东大寺，以一切智索朗伦珠·勒巴迥乃坚赞贝桑波为亲教师[14]，五明大学者贡顿·旺曲珠巴贝桑波为羯磨师[15]，在以足数的僧伽面前受近圆戒[16]。彼不但本人念修圆满而且广做善事，利益众生，尤其是在萨迦大译师逝世之后，由彼做了那烂陀寺滚钦荣顿钦波之法王继承人以护持教法。在彼四十九岁阴木羊年时，以如同显密海一般之非凡智慧，在吉祥图登朗杰大寺荣获遍知一切兀鹰柔江巴（即佛学博士）大吉祥狮子学位。对成为主要《藏》[17]之显乘密宗详细地进行教诲与闻听，并多次在那烂陀寺和图登朗杰寺讲解《宝训》和教授《龙树密集的五次第》等。各种典籍和毗奈耶杂事的传承只所以经久不衰，广为流传，实乃尊者达钦之功德。彼如此为宏扬佛法，利义众生，辛苦操劳一生。于阴木猪年藏历三月二十九日圆寂，享年五十八岁。

其弟达钦江贝札巴贝桑波，拜诸位喇嘛圣者为师，精通金刚乘，尤其是对于修持、心极奋勇，曾将发辫拴在孜东寺杨柳寝宫护法神殿的屋顶上，经常勤奋修持至深夜。当年拴发辫之铁钉至今尚在，并曾在多康地区利益众生，号称达钦阿江巴。

其幼弟达钦仁波切[18]王朗喀顿珠·桑结才登札西坚赞贝桑波，天资聪慧过人，依止其他众多智者上师，和兄长萨迦大译师，遍闻诸法，圆满念修，曾亲见本尊大黑天（护法神之一）等，又广做法事，饶益有情，成为密咒威德大自在。在其有两子之后，拜在尊者桑结仁钦和兄长萨迦译师的足下，受比丘戒。彼也曾任吉祥那烂陀寺之主持并去图登朗杰寺多次讲解《勇猛宝帐怙主灌顶》和《百种修法》以及各种有关依怙尊之

法等。

达钦彼和妻雅卓巴赤江普珍吉生二子。长子达钦仁波切衮喀桑珠札西札巴坚赞贝桑波，生于阴木猪年，天资聪慧，拜诸位兄长萨迦大译师和金刚持贡却伦珠、加央衮喀勒珠、大译师惹达那八札等各位上师为师，进行闻听和习修，不但对诸位上师十分尊重，而且本人念修也透彻圆满。为住在孜东寺的众多僧迦建立若干修供坛城和勤奋念修之制度，并广泛建立定期法会之根本所依处。尊者所取得的变化成就，乃是一般凡人意境所无法思议的。现亦略举例为证，在密咒法王之神奇传记海中有这样一段记载：在其当时，兄长仁波切衮喀桑珠，突然从孜东寺而来。用一头犏牛驮着一驮小钹，非常顺利地通过了一条有六七个阶梯的云梯。将牛径直牵到了洞穴卧室里，言道："吾来会见一位少年，将此牛拴在何处？"咒师喇嘛此时用手指竟在卧室的石壁上钻出一个洞，而后答曰："请拴在此处。"诸多侍从见此情景，惊状不可言表。足见达钦兄弟二人之功夫，实乃至高之顶无疑云。又听说：彼驾临桑耶时，传记有如此记述，在咒师喇嘛师徒的面前，桑耶寺[19]的维那[20]、大臣、顾问、王以及其他僧俗不可思议的集会上，大护法言道："目前在西藏人们的诸多迷惑未除，大萨迦巴兄长到达霍尔地方后，每日演习多种神变，该证果迹象表明并非没有厉鬼。此刻已到达隆、大萨迦巴和格西金波二人，为桑耶寺的中心经堂进行开光，对众生利乐之根源莲花生大师[21]圆满祈祷，将对佛法众生获得极大之利乐有着殊胜之缘起，所以大萨迦巴要迎请兄长本人。"云云。因而在孜东达钦之面前，桑耶僧俗部众之迎请书信纷纷而至，尤其是咒师法王之信使到达时，达钦衮喀桑珠也为能会见兄长，心里十分高兴。迎请者到后不久，又接到迅

速去达隆之命令，随即驾驭座骑改变方向前往桑耶。此时全体僧俗之仪仗队伍已十分隆重地在此恭候，尤其是精干的嫡嗣江贝央索朗旺波师徒，极其殷勤周到地接待，并亲自前往特拉山前进行迎接，同孜东达钦本人会见后。达钦彼和加央索朗旺波二人好像久别重逢的亲人，心生无限喜悦和激动。而后依次来到桑耶寺，咒师法王为表示欢迎，亲驾莅临嘎谢替寺，然后在桑耶大殿二楼举行欢迎仪式以接风洗尘。兄弟二人愉快地步入座席，桑耶的人们用油炸点心等食品殷勤地款待，供养极为圆满丰盛。而后叔侄三人在具德圣贤上师的札西岗拉章下榻。次日清晨，从柏汗达宫迎请叔侄三人时，各种乐器、螺号、唢呐齐鸣，僧众持香开道，在其乐器的伴奏下，护法大师亲自跳神助兴，将客人毕恭毕敬地迎入座席。堪仓巴大护法言道："大萨迦巴兄弟二人降服了恶魔厉鬼，因而要好生侍候，不可怠慢。所备之茶饮定要质好味浓莫要清淡，一周之内征派七副驱体，即刻送往驿站。"此后护法又说：已委派莲花生大师之厉鬼为守护雪域佛法之护法卫士。并命令您萨迦派护持宏扬佛法。因此您萨迦格西两兄弟要对已成为众生安乐之根源，极端殊胜之桑耶圣地等处的众生方便之三所依[22]进行开光，要大力祈祷愿佛法宏扬光大。厉鬼也要迅速消灭一切佛法之敌。尤其是萨迦法王之法庭——达仓宗卡被军队包围。已定于某日尽快消灭入侵强人之保证书，已有大护法本人签字盖章，呈于达钦兄弟之手中。如是，随之而来，不要许久佛教之敌便会迅速地露出马脚。根据传说，达仓宗卡如此落入他人之手的原因是，当初孜东达钦巴未按第巴托杰瓦率领军队的计划执行，故达钦本人也陷入牢笼。与此同时达仓宗也落入他人之手。孜东巴没有得到答复，但按照咒师法王之命令，桑耶大护法应允完

成达钦贡嘎桑珠之事业并做了保证。尚且珠巴旺曲钦波对迟林公布本人按照护法神当金江措之命令进行办理之标志真正有所了解。据说当时由护法之变化消灭怨魔之精彩场面所绘之图影，目前仍存放在孜东胜三界的大殿内。彼如此学识渊博，对佛法众生做出了伟大贡献。于藏历阴水猴年二月二十九日圆寂，享年五十八岁。

其弟咒师法王阿旺贡嘎仁青，该大人之传记在《神奇海》、《稀奇宝库》等高僧传中均有所记载。

达钦贡噶桑珠之后妃芝冬玛生一子，即达钦贡嘎德勒扎西札巴坚赞贝桑波，生于阴土鸡年。其人聪慧透顶，通达多种经典。曾拜加央贡噶勒珠为师。于十四岁时藏历阳水狗年七月十日出家，并起法名。受《时轮》灌顶，《六加行》引导，《喜金刚》灌顶。遍闻法门，为凡人所不可思议。修持闻听尤为殊胜，产生多种禅定之门。曾聆听法王仁波切贡噶坚赞亲自说法。另外，从父亲加央贡噶桑珠和俄钦贡却贝丹、昌迪巴朗噶贝桑、土吞堪钦强巴绕丹等处，闻听多种教法，并做各种念修，其威力不可思议，传说是瑜伽自在之变化。藏历阳土鼠年四月初五日辞世，享年四十岁。遗体火化时，在肋骨处奇异地凸起十二臂上乐金刚及父母的全部手指，并呈现出观音菩萨像和无数的舍利子。当时在朵朵鲜花上笼罩着条条彩虹并普降细雨。

达钦（贡嘎德勒札西札巴坚赞贝桑波）彼跟前有三子。长子加央贡噶索朗伦珠。该大师的父亲是号称吉祥大萨迦巴达钦贡噶德勒瑜伽自在，母亲为增禄天母之化身。达钦贡噶索珠彼的住胎，如同善事预言所示："系优等种姓所生，具仁慈之悲心，保护孤独、甘做上师三宝之仆从，精通两法，具有智慧空

行者之相。系叫做瑜伽的邬摩天女贝普次之子。彼于辛未阴铁羊年十二月初八日星期四拂晓，在星辰聚集撞击之时，于大寺吉祥孜东大拉章，即所有萨迦大译师的诞生地，威光映复之彭措林寝宫内降生。当达钦彼住胎期间，其母亲起居轻快，尤其是变得仁慈备至。利济众生事业之少爷有三个，以最后所讲的名字命名为最好。”如此云云。据说曾得梦兆，出现了若干奇异的征兆。降生时母亲不但无任何危难，而且倍感轻松，大师在胎中也安然无恙，毫无痛苦之感。彼如愿接受世间降生的解脱，安全住胎安全降生。该少年具有奇异之容貌，十分英俊可爱。诸凡见之顿生好感，油然起敬，连同神等世间都当然对之敬礼。持教的诸位圣贤在当时视彼为顶饰。只有真正的世代相传的文殊血统之圣人降生，才具有如此之功德，此定而无疑。尤其是圣主他比其他人表现得更为殊胜；首取第一，其名顺应母亲之梦兆，起名多吉加索。随后尊者日渐成长，年岁稍大，已非同一般，超出寻常儿童之德行，不做非义之事，天性温顺聪颖，具有明显的佛法之熏习，其行为也与之随顺相匹。小小的年纪有一天对父亲说：“我有一座尚好的房子。”父亲问：“怎样的房子？”答曰：“非木头和泥土所造。”其间母亲走进来说：“我有许多海螺。”因而父子的谈话被打断，如此云云。该大师羊年十二月初八日诞生，两岁零两个月后正是狗年之春，此时加央贡噶桑珠逝世，从萨迦请咒师法王到孜东。在此期间彼经常坐在咒师仁波切的身边。在夜晚做酬补仪轨的所有时间里，不停地敲打一个形状宛如小小的手鼓之物，不论时间有多久从不知疲倦，坐在身边的咒师法王极为高兴。曾再三讲：“如此这般定将大有裨益。”大师俄钦贡却贝丹巴有次来孜东，当时尊者还是一个孩童，大人俄巴对两位双亲说：“族姓中有

这般好的后生，可能是萨迦译师一切智的继承人吧!”如此说时尊者答曰：“是！是!”俄钦法王和二位双亲目睹此状甚为惊讶。达钦阿宗的弟子宗仁巴格敦坦几，见尊者时呼唤过一次“扬善”，此后何时看见均表现出十分高兴的样子。尊者贡却伦珠巴的心传弟子仁波切贡噶坚赞巴任协敖（知事僧）的侍者。彼看见山居叶衣佛母做沐浴仪轨，赐予彼一个名为“毗厦”之物，在附近坐下。尊者的法衣未穿戴整齐，将帽子放在头上时，彼说莫要这样，会损坏的。但听而不闻，依然如故。当彼要走的一刹那，尊者再三讲：“今天没有得到‘毗厦’。”仁波切贡噶坚赞巴言道：“此后生与众不同，甚是奇异，我若是能做彼之侍从，助彼成材，奉献自己的功德，亦是积了福德，我快死了嘛!”如此云云。他于七十五岁铁猪年去世。当年尊者才五岁。尊者将塑像师、木工师、铁匠师傅召请来说：“我未得到‘毗厦’，请你们给我做一个好的‘毗厦’。”如此云云。当年纪稍大时，开始学习拼音读字，略加讲解，彼便能通晓而且能迅速牢记。随后逐渐地学习诸法行次第《金刚橛》等习修坛城之仪轨。那时期父亲达钦贡噶德勒巴之恩师由具备显密佛法的昌迪班钦朗噶贝桑巴担任时，从彼闻听《喜金刚》等各种灌顶和随许[23]并使之成熟。自闻听各种灌顶传承起至三十二岁虎年昌迪巴去世时止，尊者彼大部分时间被迎请到孜东，此时犹如满瓶水向外倾泻一般，丝毫不剩地遍闻所有佛法经典。“此亦不要我自己请求，经过考虑说需要这些，便赐予这方面的佛法”，如此云云。尊者二十一岁土兔年受完比丘戒，随即为自己达到现世解脱之顶峰，努力为之说法。“为迫切得到所有教诫，我准备如此请求，但那时要说法又需要有很好的财力，因此无法完成此事，心中稍有不快”云。“当时，母亲对

此事甚为重视，也因此而不悦。大长老伦珠贝桑巴奉献了酬金，所以有权充当两法之侍者。因为他没有觉慧，所以没有得到最高解脱。为显乘密宗，康区众多上师师徒何昌迪巴启请《真正黑如迦灌顶》，目前除我而外，孜东的侍从喇嘛对此处人甚为熟悉。而且向孜东禀报说，我奉献了所有的佛法请差往此处，很乐意传授他们所喜欢的诸法"，如此云云。如是杰尊法王朗噶贝桑巴本人在世期间其供物尤为殊胜。自虎年去世后至猴年的一十九年间，重大节日和显密法会上的斋僧茶不曾间断，并且对大多数人布施吃的和穿的，在以后的时间里也尽可能地发放斋僧茶使其满意，并修建了许多该大师的画像和塑像，不论在什么地方遇见大师之塑像，均请求保佑，集会时在不赞颂大师慈悲的时候，便在袖筒里双手合十。在闲暇的时间也是愉快地谈论大师的事业和功德，其虔诚敬仰之心不可思议，不论是进行修持和闻说，也如实仿照大师的传统作风进行。有一次总管贡勒巴请求讲述教诫之余义，仁波切班钦说："以所谓我这里需要而拿取他人的钱财，乃属犯戒。"以此赐教。尊师本身的身、语、意功德及事业之传记，后来也进行了讲授。

尊者5岁阴木猪年之夏天，迎请尊者贡却贝丹到孜东，为父亲加央贡嘎德勒进行《宝训道果支分》及《胜乐陆希巴》等的灌顶和以《百种修法海》为主的若干随许，并授予《尊者贡却伦珠文集》等各种教言资粮。当时大师他亦都全部闻听。大师说："其教言等虽然一一闻听，但其意义不太明白，现在大部分亦明白了。"大师又讲："那时说法时间很长，因年岁小可能稍有坐不持久之表现，溺器也要放在身旁。"探究昔日养成优良修习习惯的贤者善士，在这种神奇的圣地，于彼时正在如

此追索往日的记忆。“从帷幔的外边往里逐个授予单传信号等，对此事现在还记忆犹新”，又道：“当年秋后，夏钦贡噶札西十八岁，在孜东的桑丹培杰寝宫做‘诵持基数’[24]其佣人是法王拉顶巴。鼠年‘诵持基数’结束做谢恩供养的酬补仪轨[25]时，我虽然还是个孩童，但却被让到座首。做《自生喜金刚道位》、《酬补仪轨呬噜迦吉祥母》、《拉却玛之语言差别》、《大自在刹土神的还愿》的讲解。”那时尊者六岁，而如此小小的年纪，对酬补仪轨等专心致志，如此智慧流转似彼奇妙，甚是神奇。对此当时的传记可资证明。随后夏钦贡嘎扎西甚是虔信地将彼敬奉为尊师。传说大师八岁时已食量过人。土阳虎年夏新建修习金刚橛定期跳神，彼毫无差错地做出所需的各种舞步舞姿，众人均感惊奇。大师九岁己卯（土兔）年和父亲一起前往额旺寺，藏历十月（昂宿月）上旬初七日，房宿善遇（即水星会房宿）之上午时分，在亲教师雍增贡却贝丹、羯磨师勒罗班钦朗噶贝桑，日圭师穆钦朗噶贝桑，领诵师翁则贡波扎西，以及五位比丘之面前出家受戒，起法名贡噶索朗伦珠扎西扎巴坚赞贝桑波。将戒律宝铭记在心，在更衣时对母亲讲：“我之旧装仍然有用，莫丢弃。但是，其内倘若有虱，则请母亲将一块好肉放在衣内”，云云。对以亲教师、轨范师为首的在坐诸位馈赠了大量礼品，并在僧众集会上发放了斋僧茶以示庆祝。加央贡噶德勒巴也做了一些会供法会[26]和特殊供养。大师他在胜者遍主大金刚持的狮子宝座上面画上脚爪，于有百余人参加的僧伽集会上做红黄身色的文殊菩萨之随许，最后大师说：“我和人们需要所谓的《佛说大般若经十万颂》。九岁那年在鄂寺的大集会上做了文殊菩萨之随许。”此后返回孜东，未过许久，杰贡却贝丹自龙年起在孜东闭关三年。在此期间，白天的所有

时间就坐在那位大师身旁，系统地进行阐明释迦思想，分辨三律仪经典和有关喜金刚等成熟解脱方面的闻听及净治指导和训示。并单独闻听观音菩萨直接传授的若干大小教诲，灌顶、随许和传承等，如此度过了美好时光。后来在大寺赞颂功德时，又闻听佛法经典，大师成为优秀的心传弟子，以不可思议的修持对神圣的密乘各部的主尊做默想。“虽在幼年时候，便从杰贡噶坚赞巴闻听过长寿灌顶等法，但我大多已忘却了。”又说：“在延请杰贡却贝丹巴为父亲的恩师之前，杰朗噶贝桑巴早已做了恩师。”那时，杰俄巴向协敖、父母大人和世系宝各昆季再三呈递报告，一心一意请求任具德萨迦大寺之座主。为着坐床的资具，从孜东派遣了募化者，并做了商议和启请，包括多康方面的俄巴在内，对上师、师长、大小寺庙的施主，一切尊卑人等，颁发了该大人的印章。孜东讲：“世系宝各昆季，将要授权为具德萨迦之教主，所以你等为了完成萨迦教法和各自未来的利益，将如何做奉献?”进行如此鼓励和动员，又派遣大金刚持伦珠贝桑巴师徒去康区。三载闭关结束后，于马年年底去额旺寺。当时大师十二岁。继之将先前所讲的《修供坛城》、《普明大日如来》、《无量寿佛》、《不动佛》、《下部密乘之仪轨》、《吉祥喜金刚根本续》，以及由杰贡却伦珠所著的《三相美饰》等，各续部典籍牢记在心。并充当念诵续部之首领，对供修和酬补仪轨等甚是熟练地按其所有程序次第进行，对主要论典中释迦牟尼之著名思想做到经常不断地闻思。此后一段时间，吉尊强巴绕典连同翁则土吞朗杰及堪布、罗本、僧伽等为称诵名号，前往桑主孜（即日喀则），其间大堪布本人被孜东迎请，在培结居住期间，为师徒们做《无量寿九尊》之灌顶和《成就度母》之加持，闻听《七昼夜和不悦之音长寿仪轨》、

《八尊之随许》，并为欲在色松朗杰寺出家之人做了出家剃度。强巴绕典巴在此圣人面前闻听了《红、黄文殊之随许》。大师年纪虽小，但志向远大，能熟练地讲授佛法经典。母亲对此甚喜，笑曰：“莫如此。”

阳木鸡年募化者从康区返回，随之孜东的资具源源不断、滚滚而来。师徒四人在众多格西、长官、百姓和执事等若干侍从的护卫下，起程前往盛德萨迦，途经桑主孜，渐次经过显密佛教流行地区，同俄钦贡却贝丹一起向大寺进发，即将临近大寺时，加央索朗旺波主仆百多人，在噶惹曼遮岗进行迎接，当晚叔侄一同在札西统门下榻，次日在盛德萨迦大寺，受到南北寺的僧众仪仗行列和护法加侍舞身的欢迎以及圆满的招待。

从火狗年正月初一日起，在智者威光显赫的法台上王昆季举行坐床典礼。在贤哲会海和无量众生千余次的集会上，大主宰彼大转佛子善道之法轮，所有信徒完全起信毛发耸立，身体不由自主地来回晃动。随之犹如打开了天府之门，一切财物礼品，祭祀供养和布施超出了人们之想象。以叔侄圣贤们为首的一切众生皆大欢喜，极为满意。另外大主宰返回孜东大寺时，其欢送之程序和迎接时的程序相同。彼依次为桑主孜人王昆季授法缘，该地也做大供养。彼前往图登朗杰大寺时又受到了堪布罗布以及众僧伽之迎接和广泛供养。从普慧法王之法座上杰强巴绕典和普慧却斡色等，为贤哲会海做《红色吉祥天母》灌顶以施法，其供物赏品殊胜无比。随后直接前往孜东大寺。

如是，彼从显密大师吉尊贡却贝丹受居士沙弥戒，聆听了《具足两种传承特征之发心》、《喜金刚父训母训根本道》、《胜乐陆希巴》、《无量寿九尊》、《不动九尊》之灌顶，《甚深道加持》、《百种修法》、《宝帐八尊》、《协》、《尸陀林主》、《布扎》、

《小魔罗》、《白魔罗》之随许。《道果》、《两派闭关传授》、《大悲心直接传授》、《苦乐转为道用之传授》以及《杰贡却伦珠之文集》等许多经教资粮。感谢授予三律仪的圣贤上师。又从尊师闻听了《金刚橛》灌顶。由此往后领悟了佛的真正思想。又从班钦朗噶贝桑波聆听了《金刚橛上、下部》灌顶随许和《详、中、略修法之传承》。在定期闭关圆满时，吉尊贡却贝丹从俄寺送来了大乘宝金刚橛道情的呈文，再次做金刚橛舞曲等练习，该却本每年进行训练。从十七岁火猪年十月（昂宿月）起，六个月内在座席上耐心地不停顿地做喜金刚诵持基数什一护摩[27]。土鼠年父亲大人去世，隆重地举行了逝世祭。迎请强巴绕典为新建的佛像、佛经、佛塔进行开光，并从彼闻听了整套的开光、灌顶、传承和加持，以及《内、外、秘密帐怙主石寨母》、《三根本、四法轮》的秘传以及与此有关的一些随许、长寿灌顶和授记等。上师说他感到说法者甚是能干，结束时已记熟。随后又从班钦朗噶贝桑巴闻听了《胜乐大黑天》灌顶、《四次第教授》，随后又以此闭关静修。为父亲的定期法会每年举行供修，为了一切临时的修持和说法，再三积极地迎请昌迪巴，形成了闻听之海洋。概括地说讲授了：《金刚鬘事部三坛城》、《密集文殊金刚》、《观音菩萨》、《红雅曼达五十三尊》、《有关热派大威德八诈尸、十三尊》、《胜乐陆那孜松》、《喜金刚受教四弟子》、《宝帐桑尼》、《喜金刚十七尊》、《作明佛母五尊》、《宝帐怙主五尊》、《十二尊》、《轻金刚橛》、《勇猛宝帐怙主》、《普明大日如来》、《摧毁死神》、《演习十二坛城》、《不动佛》、《长寿佛九尊》一切灌顶、随许和多种联想。详细闻听了自暗中获得的一切教诲和指导。以及《三围鬘》、《迦当书》、《三聚宝》、《萨迦全集》、乌金、木钦、一切智、桑仁、

罗乌堪钦、萨迦译师、班钦本人的文集等各种经教。如同《美丽念珠宝详细受法录》中所记载的那样。

水蛇年春，委任孜东色松朗杰寺的规范师大学者宁结桑波做自己的主要侍从，以便提醒功德，从诸位恩师学法，对眼前的各次事务奉献妙胜的典型范例，尽侍者之本分。主仆二人甚是注意，举止温和，同心同德。尊者讲：大约宁结桑波来这里时，在座席间有少数几位大德禁忌饮酒，"不必避忌，允许饮用"说。散席后宁结桑波把不喝的酒放在一边，但的确无人饮用。对此我甚是怀疑，便和国师一齐查看，于是对其双手合十称赞不已。宁结桑波也将尊者视为真正的文殊菩萨而敬信。此事在高僧传中也有所记载。当年冬天从额旺寺迎请昌迪巴至图登寺，尊者主仆也前往此处，由班钦昌迪巴做亲教师，尊者强巴统登做羯磨师，堪钦却温色做屏教师，却杰索朗群培做日圭师，克珠宁结桑波做发问师。杰索朗顿珠做补充师。二十三岁受近圆戒，正确闻听比丘律仪。随后向诸位圣贤大师做献礼，并对其余在坐者颁发赏物，又在僧众集会上布施斋僧茶作为庆祝。在却温色之面前聆听《宝帐八尊之随许》，然后去孜东。再次从堪钦昌迪巴聆听《别解脱经》、《毗奈耶颂》、《毗奈耶根本经》、《百一羯磨论》、《三百颂》、《有光》、《布顿羯磨仪轨》，随后成为一切持律者之顶饰。此后阳木马年那烂陀寺秀译师圆寂，请求尊者接替，如是应允。二十五岁木羊年藏历八月（宝宿月）仲秋起驾去卫地，依次经过拉普、乌玉、桑彩尔、仁木顶玛、堆龙德庆、竹吉等地时，沿途居住的僧俗大众普遍做供养供奉，使法缘得到满足，此后，那烂陀寺的上师规范师和第巴卡孜瓦等派坐骑相迎，在僧众仪仗列队欢迎下前去拉章寝宫。当时气候凉爽，漫长的白昼下起了瑞雨，呈现出许多吉祥

之兆。藏历九月十日为祭土日，在居者和行者以及僧伽会海之中央，善说狮子绒顿释迦坚赞从法座上退位，向法王继承人抛撒了授权之花朵。寺庙和施主奉献了一般的和特殊的礼物以及多种供品和布施，各自的愿望得以满足。在此逗留期间进行了《萨迦派金刚橛》之灌顶和众多本尊之随许等，普降了成熟解脱、灌顶讲经桩法雨。应达孜巴等各类官员，达谩第巴、岭夏仲、姜陇寺、卡莫冲蓖等的迎请前去进行灌顶桨随许。布施和赏物等均得到了满足，而后起程往后藏。于法轮圣地（拉萨）向大昭小昭两尊释迦佛像供施了敬水，敬献了哈达，进行了顶礼和朝拜。在做饶益佛法众生的发愿时，所撒青稞粘在了不动金刚之心坎上，完成了全体一致的心愿。此后途经宁普和俊地等处，在空噶多吉丹受到了在此集会的僧众仪仗等的广泛供养，赐予彼等丰厚的布施和胜乐大黑天灌顶等。接着前往羊卓，此时虽已到了严冬，但气候却温暖如春，敏卓钦科度玛湖和宁金岗桑拉山两位土地神显出欢迎的姿态。在附近的天空中，布满了五色的彩云，呈现出华盖、宝幢等供品的形式。当依次到达仁崩时又受到了迎请和供养。前往古寺那天，在事先所布置的僧众仪仗列队欢迎的同时，传说在隆顶的护法神殿各种乐器自动发出长时间的演奏声。此乃护法神确实存在的明显标志。贡恰索朗森格快要去世时得一梦，说是有一匹备好鞍鞯的马，驮来了三位乘者，一是从萨迦来的大怙主，一是依怙协，一是扑鸟的红矛多闻子。在他们旁边有从萨迦来的三个人，请求到了很多护身结。如同所说，殊胜的大水晶印放在孜东后裔之手中。当时白魔兄妹确实在场。达钦贡嘎桑珠在朗杰孜曾目睹白魔之尊容，对此有许多证明。

当年藏历十二月（鬼宿月）二十五日，堪钦强巴桑典逝

世。在图登寺举行了遗体安葬的超度法会，并进行了广泛的布施。

火猴年进行闭关念修时，各个供修法会之会首宣布将举行夏季法会等佛事活动。

在火鸡年二月里再次迎请昌迪巴，从彼聆听了《道果》的灌顶、传承、教导、加持、密诀和所有承认的轨范仪则。应那烂陀寺的迎请，当年秋季启程去该寺。自二十八岁土狗年春天起，在京俄仁波切等行者、居者以及上师、规范师、僧伽、弟子参加的集会上，圆满地授予五百多人宝训灌顶、传承、教导和加持，尔后返回孜东。

土猪年夏季，又迎请昌迪巴，从彼聆听十三种指导教诲，历时十个月。

铁牛年动身去卫藏时，岭堆却吉贡嘎炯乃得一梦：说是在桑达地方出现了许多弥勒菩萨的大喇嘛仓。大约两个月过后，在此处架起了大师的行幕云。在前去那烂陀寺的哲普地方时，有一位疯婆请求加持，其他人问："你到哪里去了？"答："我请求弥勒佛加持去了。"到达那烂陀寺后加央勒孜旺曲的及门弟子曲吉桑结仁青，长久凝视着大师的自在瑜伽骨质六饰[28]，到寝宫之后又观看现身。在那烂陀寺传授了《宝训》和《金刚鬘》，然后返回孜东。

水虎年藏历十一月（觜宿月）十三日寅时，班钦朗嘎贝桑圆寂。彼之寿终显然达到了最高解脱。早晨由五位长老在遗体前做喜金刚供修，晚上做上师供，于藏历十二月（鬼宿月）二十七日寅时，遗体以喜金刚护摩仪轨之形式进行火化。

兔年正月里，喜金刚供修和上师供继续进行。十八日收敛尸骨，献沐浴，并用骨灰做了大批的泥塑小佛像。超度大法会

开始由后继者们将其逐渐迎请到大殿。隆务六柱之会首也同时抵达大殿，功德、供施赞语，加行回向等极为圆满，以清净三轮之形式完成了圣贤班钦本人之遗愿。在集会上按照座位之高低向与会者发放无数斋僧茶和布施。在法王继承人夏钦面前献上了大批回向礼[29]。当场授予夏钦《无量寿九尊》之灌顶。又在最高解脱之集会上降下了《无量寿九尊》灌顶及《胜乐陆希巴》灌顶之法雨。仲钦索朗协绕巴奉献了最高解脱之财富，稀世之珍宝《萨迦文集》等。眼前的事务完成后，在图登朗杰寺立即由一切智却威色巴进行《胜乐铃铛五次第》的加持和教诲，聆听一些经典教械，赐给某些法资粮，而后返回孜东。不久夏钦贡嘎扎西完成了尊者贡却贝丹寿终遗愿——金写《甘珠尔》经。为了对新建的班钦昌迪巴之银塔进行开光，额旺寺发出邀请，在抵达时受到集会的僧众仪仗列队和夏钦在石板地上进行的迎接及供养。首先，在后殿由尊者、夏钦、素切巴、色松规范师等少部分师徒为本钦之银塔进行开光，仲钦索朗喜饶献上丰盛的供品，又在大会上举行了圆满的庆典。除上述的师徒们外，又增加了翁则[30]、仲科尔[31]和诵咒者师徒多人，然后于吉日良辰在六柱之殿堂为《甘珠尔》经进行历时三日的开光，同时在施主的集会上举办了按座次地位放茶和油炸点心的庆祝宴。又在大殿上由尊者师徒、卸职堪布等要员举行了“普顿晏”，并奉献了大批资财。而后动身回孜东大寺。由夏钦于木龙年当面讲授《宝训》，大概自《三观分》结束开始长期患病，为了坚持培养修持者，身体略有好转后应邀于三月里前往额旺寺。按照希望授予《根本道灌顶》和《甚深道》等，并为在龙顶甘珠尔拉康新建的寝宫进行了开光。后来听说该处又进行了若干次的不断修缮。总之，眼前繁忙事务完成之后，立刻

返回大寺。

木蛇年春从图登寺迎请却威色。在彼座前聆听了《龙树密集》、《萨迪派金刚怖》、《胜乐谱驴面灌预》、《空行母加持》、《修心七事的教导》等。

于火羊年冬，再次迎请却威色，从彼聆听了《喜金刚三续之注释教诫》、《胜乐金刚空行》、《瑜伽母续三章灌顶》、《寿元教诫》和各种随许等。

土猴年藏历六月（箕宿月）初八日却威色去世。在图登寺举行超度法会，按照座次布施斋僧茶，骨灰安放、献哈达。对做超度仪轨的二十余人进行供养。隆重地举行逝世祭。大概就在那个时期，在加央索朗旺波之座前，聆听了全部《宝训》、《金刚橛上下黑白业》、《帐面明王》等的随许，《寿元教诫》、《尊者之法源百种教诫》。另外，每次去卫藏时，都在那烂陀寺多次进行亲口指示，灌顶、教诫，以近圆僧人发菩提心，利益佛法众生。在受到卡儿孜、达隆、珠结、错卡、噶丹孜、姜隆却德寺、噶莫、落贡巴寺、加玛仁青岗、切卡等处的迎请供养时，以两法满足其所有的愿望。因此姜隆巴和仁岗巴二者又奉献了许多寺庙庄园。一度红帽系殊胜化身仁波切六世噶旺却给旺曲[32]从康区来到沙当地方，因以前彼此熟识，故前来请安致意。结娃噶玛巴也奉献了丰盛的礼品。在返回的途中乃东寺、摄普、君、曲水等处又进行供养。并受到雅郊、吉、夏、昌三地等众多施主以及空噶寺的迎请供养并授予法缘。后来，有次来该地时，许多念修的比丘得一梦兆，明日大圣观世音菩萨要来此地云。传说第二天大师来了此地，所到之处，大部分地区下了吉祥雨。此事到处传扬，无人不知。随后，辗转来到江卡孜贝科却德寺，又受到该寺僧众仪仗的欢迎及圆满的供

养，对彼等广泛惠赐予法布施及财物。此时天下起了吉祥瑞雨，主仆的衣服上出现了白茫茫的一层。此后依次到达孜钦、针孜、让沙、噶德、强钦巴等处，为使僧俗部众的全部愿望得到满足，向弥勒菩萨敬献了哈达，做了供施和祈祷。仁布人王昆季进行供养并口授教法，奉献依怙稀有三像（即：释迦佛不动金刚像、弥勒菩萨转法轮像和旃檀度母像），另外为了善事曾多次来此地，其福田施主之关系甚是密切。在桑主孜颇章，人王衮邦噶玛巴拉旺多吉、噶玛巴土托朗杰、噶玛巴·丹迥旺波[33]，本巴雅加玛、王子噶玛巴·彭措朗结[34]等再三迎请，并供养大批财物。因此为彼等大转法轮，所以被视为殊胜之恩师，随后彼等又奉献了若干供养庄园。一时色夺金为了给佛塔开光前来迎请，在此受到至高无上的迎接和周到无比的服侍。从班钦仁波切之法台上授予许多佛法经典，开光，布施，如愿以偿。在拉古、夏鲁、日新、充都、加推等地又做供养和法施。到吉寺后做“金刚大威德”和“大黑天”等的长期闭关念修。其弟吉丹旺曲祈请在夏季法会上做五祖[35]、乌金、萨迦大译师文集的传承与各种灌顶和随许。为欲出家之人进行称心如意的出家剃度。在此期间，不论做任何一种甘露丸药成就，都有明显增长，其气味到处弥漫，获得若干空行欢乐之标记。在此之后，四十五岁木兔年夏钦贡嘎扎西身体欠安，因此不能做宝训。代替夏钦贡嘎扎西应邀去额旺，在集会上大师在金刚持法台上，讲授《圆满宝训支分》等，做三月初八日夏钦超度法会之会首和四月大供修之会首以及出家受戒的亲教师，虽已明确做僧众集会之主持，但暂时又返回孜东。当年秋季，大师亲自做宗教师，贡却江措做羯磨师，宁结桑波做屏教师，协绕坚赞做日圭师，为夏钦喜绕炯乃受近圆戒。顺便在秋季法会前

去额旺寺，在僧众集会上为妙善金刚鬘做功业坛城灌顶时，为显示神之风采，详细讲解《现观》并认真演习，一个月之内，大转法轮。接着冬季法会，针对讲解《宝训》，授权大师为金刚持主持，三年之间在本身圣地、阿里、卫、藏、康、塔、工等地的九百余次的僧众集会上，每次都将《宝训》圆满讲解一遍。每年争取做出家受戒的亲教师二百余次。所做的《金刚橛灌顶》等灌顶教诫、《百种修法》等共同教诫，单独教诫及各种随许，毗奈耶羯磨仪轨之授记等教言资粮不可思议。使所有人的愿望都得以满足。而对世间之事物和议论，特别是对好恶者之言论从不放在心上，不考虑利养财物之优劣。在所有不说法的时间里，惟一做的事是修持和阅览经卷。在必需做正当训词但又可能出现冒犯时则让他人来讲。堪布务必要讲的话，由他人写成稿子呈上，除宣读一下外，多余的不说，绝对小心地顺从教义。守护佛法，笃信一切，消灭怨恨之罪过。寺庙庄园的管理等一切与世俗有关的事情，也让正副大秘书去做。

土马年藏历四月（氐宿月）修供结束后，委派克珠贝丹顿珠为主持。然后去孜东和额旺，先后往返多次。桑主孜人王彭措朗杰再三迎请，并多次献百供，又奉献了卫藏的一些寺庙庄园。因此为彼做灌顶和随许等大降法雨。大人王彼对大师之功德达到了深信之地步，表现出对真正觉者之感谢。

马年冬做《石寨母》之长期闭关念修时，初更时分撒真言芥子，慈鸟不断来取。早晨起床之后两膝一再出现走累的感觉，于是问近侍们："你们没去吗?"妙高山顶冒出了修行水，出现了十三寒等，证得了成功之标记。

羊年在孜东授予以弟丹吉旺曲为首的居者和行者虔诚徒众以《宝训》。

猴年去那烂陀寺，转动《金刚鬘》灌顶和《宝训》等法轮，在加玛仁青岗授予《宝训》等不可思议的师法，如此在卫地停留了十三个月而后返回。

铁鸡年迎请大堪布一切智阿旺曲扎，从彼闻听《宝帐怙主》灌顶、随许、传承、教导和《仪容》的随许、教导、传承，《三赤》之随许、传承，《空行母》教授，《除烟经小卷帙》、《毗沙门众多伏藏》、《香却妮谷空行母》、《时轮灌顶》、《长寿教诫》等大量教法。大师彼奉献了《喜金刚四敕》，习十二坛城之灌顶和某些辅助传承以及《萨班全集》之经典著作原文。

在水狗年新年时，和佛教红帽派法自在隆巴噶玛巴贡却朗杰，彼此进行说法和闻听。彼不但以红帽派之教诫进行鼓励，自己也心地清彻地前来请求《宝训》，因而系统地为讲授了《道果》的成熟解脱灌顶讲经。在本人面前胜者红帽僧的闻听比其他人尤为殊胜。

察隆巴从弟吉旦旺曲闻听《除烟经小卷帙》之教诫。木鼠年嘎钦土登旺曲从康区前往萨迦，顺便来到孜东，言称要受《喜金刚根本道》灌顶，随按照此人之请求授之。从政教入门，叔侄二人思想甚为一致。又木牛年阿旺却扎来到此地，受《金刚鬘》灌顶和《一切智十万咒语》之传承，彼也传授了长寿灌顶等。

弟吉旦旺曲去世，修建灵塔并为之开光。

当年藏历八月（室宿月）初十日，以大师为亲教师，阿旺曲扎为羯磨师，京俄贡嘎顿珠为亲教师，宁结桑波为日主师，喜绕坚赞为发问师，在金刚法身等妙善信众之面前世系后裔宝强巴索朗伦珠受近圆戒。

火虎年春，霍尔法王去世，迎请大师去尚寨做随后立名[36]。而后又受到仁布佛母的迎请及供养，做口授教法，开光和供修食子[37]等。而且又在哲孟雄（即锡金）之戒差寺的僧众之集会上授予法缘。

藏历五月（心宿月）二十五日，宁结桑波八十岁时去世。

火兔年春，前往那烂陀寺为新建大殿之壁画做指示并讲授《道果》，举办庆祝宴会。心宿月十一日吉日良辰侄儿仁波切强巴索朗伦珠被授权为大荣顿寺之主持，叔侄二人相互授受一些佛法恩慧然后启程。

龙年夏季，在以侄儿宝弟兄为首的僧众集会上，授予《百种修法仪轨》之随许。又迎请阿旺曲扎，为大师久住世间念长寿经。大师授予堪钦本人和侄儿宝弟兄《至尊昆季和八思巴文集》之传承。在堪钦之座前侄儿宝闻听《萨迦全集》的教言等各种佛法教诫。赐予长侄仁波切阿旺曲扎《大萨迦文集》和该大师之传记及宁结桑波所著之《教言》，相互不断转动法轮，彼此说法。大师之侄女索朗朗结普次是桑主孜大王之妃，生子后，被大王迎往桑主孜。为母子二人做灌顶，随许和护轮[38]等。藏历五月（马月）月末大第司从江卡孜返回，授予大第司本人长寿灌顶等不可思议的百种口授教法。师徒、侍从连同个别亲族眷属参加长期闭关修念。翼宿月初，胜者噶玛巴十世却英多杰[39]和尊者红帽六世二人抵达桑主孜，相互大做净相[40]。如是在此停留的六个月期间，为《道果》师承之卷轴画像进行了开光，多次利济佛法众生。大王接受大批礼品而后返回自己的住处进行《金刚橛》的修习。

达尼钦波拜各位圣贤大德为师遍闻诸法，到达了大海之彼岸。自己的修持和对他人增益之情况如上所述。若对此略加总

结则平日相续修习的次第为：《内外毗护》、《内外深道》、《吉祥喜金刚内外生起次第详中之灌顶》及各种念诵，《空行母》念修，《大黑天之护轮》秘密教授和习修。以早坐晡坐之形式不断进行小金刚橛朵玛回向和酬补等。修供、定期朵玛、朵玛回遮、灌顶、随许等终生进行，从不间断。以观看一切现世有寂无别[41]，视所有情器世间为神和圣智之化身。上师本尊空行加持之净相和神通等无庸置疑，不可思议。而对隐匿之禁戒[42]作为惟一的重点。人们问："禅定时梦兆中出现了什么?"曰："我属相为羊，此羊无明，因此梦兆等什么也不知道，大概像萨迦派自身吧!"云。其他人讲述彼之功德时，彼也以各种形式指示"莫讲此事"。对求神问卜者亦是："我同样不了解"云，坚决地予以回答。除此而外不干任何作孽之事。但其间接表现出来的则是：当第司噶玛丹炯巴不省人事时，彼稍施"勇猛宝帐怙主灌顶"和"忿怒明王五十护轮"之法，第司身体遂有了好转。卡孜女士司因鬼魅所害失去知觉，使用其他静猛诸法均无效益，请大师做"勇猛宝帐怙主灌顶"后，即刻清醒。对诸鬼魅略加灌顶大有益处，又对位于圣地的房屋撒青稞以开光。后来此地发生火灾，撒过青稞的地方和粘贴在房梁上的训令均未烧毁。兔年对萨河堤撒青稞以安神，此后河水改道，上游形成了湖泊，当洪水对许多地方的房屋造成威胁时，大师撒了青稞之后水立即退了下去。此外，彼对突然发生的所有事情和提出的所有问题都能知晓。蛇年第司噶玛彭措率大军向卫藏进发时，宁结桑波和大家正住在孜东山势雄伟的卓窝隆，一日当太阳徐徐升起时，大师言道："唉！现在大有战乱和杀人之势。"宁结瓦问："听到什么话？说什么?""对，对！和我无关，只是失言，没什么，没什么。"后来传说，就在那

天，当时卫地的琼昌山岩附近发生了争斗，并且知道得胜的一方很多人死于刀下云。又夏木译师的弟子加莫顷则玛之女佣人来那烂陀寺求取《宝训》之际，患了水肿病，即将死亡时，请求护身结和加持，当时加莫喇嘛罗卓典巴说："在今晚或者明晚死去。"但实际如同大人所说，这次康莫未死，并从病魔中解脱出来，得到全部《宝训》。又三竹节寨（即日喀则）代本部隆巴患病之际，做百次长寿灌顶和赎命时，一些仆人说："这次代本可能要死去了。"大师："唉呀！代本不会死。"代本果然从病魔中解脱出来。又如下边所发生的一件事情，某个新建寺庙进行破土仪轨时，诚如尊言，言说今日有香客来，后来果然客至，言说不来，当日果然无客来。总之，其先知预见贯通无阻，虽有无数传奇，除此之外，不敢宣说。

彼如此圣师，来到自己圣贤的高广宝座之上教化众生，护持他人时以灌顶使成熟，行解脱之道，讲说六方四性的本续含义，授予详细的加持，传授清净戒律等，不论做什么，都专心致志。无挂碍地在那烂陀寺讲授《宝训》八次，在加玛仁青岗一次，额旺寺四次，孜东寺两次。总计十五次。每次讲解又做无数次的《根本道》灌顶。在那烂陀寺讲授《金刚鬘》两次，在额旺寺和孜东寺各讲授四次，讲授《萨迦全集》两次，《金刚持和衮勤文集》等各种教言，共同传承和单独传承之各种随许，习修坛城等各种灌顶传承，并无数次地做出家受戒的亲教师，对一些临时工作从不简单应付。多少次夜以继日地说法，经常不断地勤奋修持，身体不但不曾染疾，而且精力日渐充沛，红光满面。自他相换菩提心，[43]对一切人如疼爱子一般。即使是行为粗暴、勃然大怒者到此跟前，也随即怒消气散，实乃不可思议。在五十九岁蛇年秋，侄儿从那烂陀寺发出邀请，

如是前往之际，各方面布置圆满。送行来到结日多却之间，随后前往三竹节寨（即日喀则）。

铁马年藏历三月（角宿月）里，受贡钦却朗巴之迎请，前往图登寺，大堪布亲往曲米珠拉地方，设灶郊迎。抵达寺庙时又受到集会的僧众仪仗的列队欢迎。在此停留的十日内，授予大堪布本人《萨迦派大威德》之灌顶，授记和随许等，又在切柏夏岗地方对众多僧俗做大会众灌顶，长寿灌顶和授记。顺便又受到孜东公堂和康巴扎仓之迎请，不论公家和个人均供奉了精致礼品，斋僧茶和赏物也极为圆满丰盛。而后在返回的途中从三竹节寨前去孜东。坦孜的侄儿宝朗嘎桑结来到孜东，献《罗卧堪钦文集》等教言。后来前往三竹节寨时，文殊怙主阿麦修也从萨迦来到此处进行会见，叔侄二人甚是高兴。大师授予文殊怙主阿麦修《无量寿九尊》、《转轮王》、《萨迦派大威德》的灌顶和《作怖经典著作》之传承《后世八绕道》的指导和加持，《大佛二律仪总纲》之传承。《三律仪注疏之教言》中曾讲："现世兽中之王雄狮子，就在吉祥萨迦之雪山上。"接着为法会假期，在此之后剩下一些闻听余义，文殊怙主阿麦修为主仆们讲授《上师瑜伽》。后来大仲益珠尼娃为了给江孜贡尔巴札仓新建的大殿进行开光，前来迎请，但第司未准假。后由孜东的侄儿宝前去完成了开光仪轨。随后在三竹节寨叔侄聚会。大人授予彼一些师法，侄儿宝做金刚橛回遮法和六十朵玛回遮法，并为第司之福寿做随许。第司从《如意藤》、《镜鉴注疏》上面，选出考试文章等卷帙三份献上。侄儿阁下前往孜东。大师在此住下，完成第司之宗旨，彼此会见时口授一些教法。

羊年（角宿月）二十七日，侄女第司夫人逝世，帮助料理

善后事宜。而后，第司又娶年幼的侄女为妻。授予师法后告短假回波东，未停许久又返回三竹节寨。迎请阿旺曲扎，从彼闻听《长寿灌顶》百余次。

猴年春，受协绕炯乃迎请至额旺寺。僧众仪仗列队欢迎，侍候周到圆满。后又有坦孜、隆顶两处私人进行迎请供养，大师也放斋僧茶，布施甘露丸等，赏品均为上乘。并为夏钦做《百种修法》之随许，为措钦做《上乐金刚母》之随许。在此歇宿五日，而后经过加朗到达三竹节寨，若干天后前往孜东，做一个月的《喜金刚》补充念修。四月里做丸药成就，大部分出现加持之征兆。然后再次回到三竹节寨。侄儿阁下前往萨迦顺便来到三竹节寨，请求一些师法。大师住在结波颇章宫甚是不悦，但被迫在此住了三年。

猪年，要在孜东为家族青年讲授《宝训》，但第司未批准。因而在三竹节寨为家族后裔、侄儿阁下、大王噶玛丹炯旺波、夫人索朗次登普次等诸位，圆满讲授成熟解脱《宝训》。自始至终会供曼荼罗和礼物供品堆积如山。法会结束后氏族青年返回孜东做诵持基数。大师在此居住期间又再次会见文殊怙主阿麦修，并奉献许多师法，而后迎请到孜东，叔侄相会，侍候周到无比。多次前往三竹节寨。当年冬，蒙古阿尔斯兰的军队抢劫藏北牧民，怀疑有天花流行。

鼠年初前去孜东，在隆孜长期闭关念修，修证大有长进并完成甘露丸。在各个阶段对侄儿阁下和氏族青年，传授一些《萨迦文集》的传承等师法。此时能和老母亲每天在一起，母子二人犹如甘露落入心坎，欢欣无比。

鼠年秋，董仁波切娶达莫玉冬之女罗布普次为妻，并赐予若干教法。

牛年夏，授予家族兄弟等各知事僧和恰桑巴师徒、孜东全部弟子《下部诛法》之随许，迎请阿旺曲扎，从彼闻听《长寿经》等，秋末大师去日喀则。在阿旺曲扎正为老母讲授佛法之际，母亲贵体染疾，病情愈来愈重，大师随即来到孜东，十天过后，即牛年十月（昴宿月）廿五日，母亲与世长辞，享年七十八岁。大师叔侄和阿旺曲扎做超度引路仪轨等逝世祭。对卫藏的所有大小寺庙发放布施，送回向礼。将孜东僧众集会的无数布施和回向礼合为一体，为圣贤母亲大人做超度法会。母亲她比其他人尤为增胜。七岁时在恰桑从俄钦贡却伦珠之座前闻听《喜金刚根本灌顶》，十五岁时来到孜东做主妇，此后生大师等昆季三人。除众多贤哲外，母亲所闻听之佛法不可思议。

由于两法明鉴，依照师徒们的指令，从江孜圆满迎请《甘珠尔》经到孜东，准备每年做多次念诵，并在寺内做周到圆满的供奉。尊者仁波切做称赞功德海《呼诵文殊菩萨名号》、《救度心经》及各种《般若》的念诵。尊者之父亲去世时，建造了《道果》传承画像十七幅，佛本生传三十四幅，《十地》及各持明师承之多种画像，《甘珠尔》以及银塔。温仲古熏去世时，修建无量寿佛之金身，并按照温仲古熏之指令制做了金刚橛法会精制之会鼓三十余面。加央索朗旺波逝世时，建上师宝之金身，用于各种灌顶的小佛像。吉旦加霍尔逝世时建《甘珠尔》如意藤之画像，及若干新建经函的传统带子。尊者做敬事建造一人高的镀金尊胜塔，宝帐画像大飘幡，以及众多的本尊护法朵玛及宾客的大卷轴画。后藏第司夫人索朗朗结普次逝世时为装饰其身，居者和行者建造了银墓等。佛像、佛经和佛塔及大部分祭祀资具新造时均进行了圆满的开光。对工匠们不惜一切地给予了工钱、茶饭和酬金、赠品。而且大师他新建的班钦朗

噶贝桑的一箭高的镀金卧式铜像、木榻、衣服及各大节日卷轴画，安放在额旺道果殿里。用本身所献资财再加上他人的捐助，在孜东和那烂陀寺的大殿塑造了壁画，为超度母亲亡灵绘制了金的卷轴画“西天净土”、“空行母”等，以及“金刚鬘”、“习坛城”、“喜金刚受教四弟子”、“胜乐密集”、“普明大日如来”、“无量寿”、“不动金刚”、“轻金刚橛”、“大威德”等各种坛城布画、十七种“甚深道”的传承画、金画以及该类五种补充金画。为庆祝吉祥萨迦不断传承绘制了十一种“密集妙金刚”传承次第及十七种“怙主”传承次第金画，上下左右镶嵌了上乘绸缎边幅和卷轴画幔，以稀有顶子装饰画轴之两端，开光加持后威光四射，并供养以精制的例供。另外，以本人的功业新建中国、印度、卫、藏、康等若干稀有的乐器、铙钹、铃铛、供杯和最高解脱的《萨迦全集》以及俄钦、遍智、尊者桑仁、罗卧堪钦、班钦朗嘎贝桑各位的文集，道果经函、修供坛城、随许经函、烧火、耳传、添补、银刀、除烟、摆在面前的花瓶、大师的受法录等。保存的绝大部分经函，及其所有的物质财富如同平时落下的雨水，这些用于正道不入邪命。又在庄园里做父亲的逝世祭《胜乐大黑天》，第吉旦旺曲的逝世祭《密集妙金刚》，原有的修供仪轨和新建的各种修供仪轨，定期斋僧茶，上师供，定期朵玛，朵玛回遮等也不断进行。

从龙年起，在日喀则僧众集会时，不分教派在近千人的各种集会上放发斋僧茶，向札仓的每个上师送回向礼，又在卫藏的众多寺庙发放斋僧茶和送回向礼并接受一切礼品供物，不论走到何处，一切上、中、下僧俗部众普遍祭祀供养。母亲大人不存在丝毫的傲慢，仅有的只是谦恭。一生中从未讲过一句搅扰他人之心的粗言恶语，仅有的只是大菩萨的解脱。

此后，尊者六十七岁火牛年藏历九月（娄宿月）十一日前往日喀则时，大第司言道："我年青的时候去过江孜，使人羡慕，曾产生了在此也建造一座同样的寺庙和佛塔的想法。"随后拟以五个札仓为主体，即泊康切巴、普巴札仓、塔巴瓦、卓顿林巴、特却林巴等。在其集会上主要委派后藏格巴之子觉登为堪布，十三日举行破土仪轨，并且要表演节目等，特别请求以《金刚橛》的形式进行。按照所说立即从孜东取来了跳神服装，师徒二十余人于十三日土星会毕宿日举行破土仪轨。在偏西北猴头上破土，但出现了煤炭，此为不吉之兆。第司他虽有做腹行线等的愿望，而昴宿月十一日为隐藏宝瓶日，心中虽喜但不宜庆祝。大师他做宝瓶朵玛缘体[44]。觜宿月里堪钦阿旺曲扎到日喀则聆听《五部陀罗尼》灌顶，《具善白伞》之随许和《长寿射箭母》、《石寨母》之指导，并授予彼《无量寿九尊》之灌顶。图登寺堪钦顿珠贝桑住在日喀则时，也授予《喜金刚根本灌顶》等。又于正月（马月）十二日，师徒近四十人做《金刚橛》圆满破土仪轨，下达指令时，伞被折断，大师甚是不悦，破土仪轨结束后，脸立刻黑了下来，返回寝宫，将帽子扔到座位上，垂足端坐地说："第司的寿元虽不会中断，但肯定运气不好。"从此第司对大师不做重大布置，精心致力于新建事项，即主要所依药师佛金像，龙树[45]、无着[46]等印度的众多大成就者之大石像，尊者扎巴坚赞[47]的等高身量像，各种大小不等的香泥佛像，并为之开光。誓愿如同从白色朵玛中不断流出的蔗糖水或地味水一般不断得以满足。

当年三月（角宿月）二十三日，长侄温仲索朗罗追旺曲去世。仲侄温中强巴索朗伦珠吩咐做逝世祭。第司从俄地制作了缎制佛像，新建上下作坊和内藏塔一百多个及三赤大佛像等，

并对这些以剑峰轮进行驱魔开光安神。初冬到孜东探视亲友。十一月（觜宿月）前往日喀则，顺便应色朵金寺堪钦多吉伦珠之迎请前去为寺庙开光。彼在班达地方设灶郊迎，亲教师、规范师四人也乘坐骑到该地迎接，寺庙内的缎制佛像开启，集会的僧众仪仗列队欢迎。从灵鹫法台上对亲教师、规范师、僧俗大众等做观音菩萨的修习传承。次日为大弥勒菩萨金身佛殿等进行开光，奉献了大批的供物及丰盛的斋僧茶等，然后前往日喀则。

土兔年四月（氐宿月）廿五日金星会奎宿日，在草坝上新建的寺庙举行首次集会。五月（心宿月）初九、初十日两日，缎制佛像启面，在做游艺、斋僧茶和广泛供养之际宗圣柳女墙失火。第司为新寺起名“曲科德钦寺”。住寺僧伽大约五百人，法行、供修、酬补等甚是兴旺。在由恰雄亲教师、轨范师和曲科伦波部众参加的集会上，为大约三十多位博通佛教经典的学者出家受戒。授予堪钦等若干教法，对持教活佛、朗普却结等做《红色道果经典》的传承。秋天应第司的邀请萨迦噶钦去卫地，叔侄顺便兴会，做《百种长寿灌顶》等。十月（昴宿月）廿九日在孜东嫡嗣长孙降生。这时温仲长侄神志不清，因此前去孜东消除彼和母子的磨难，彼等身体康复后，立即启程前往日喀则。

在龙年里，为主要所依大能仁和各大银塔结合喜金刚之坛城进行开光，并做息增火祭，授予朗普却结《萨迦译师文集》传承。四月（氐宿月）授予新寺之堪布觉朗巴和文殊怙主转世等《百种修法》等各种教法。幼侄前往萨迦时在往返的途中顺便受到第司的迎请，叔侄二人共同做达磨传承，侄儿阁下做《金刚橛回遮法》之后前往孜东。五月（心宿月）里为南佛殿

内的大佛母像开光，额旺寺的新堪布朗嘎桑结和旁听生共同为九座小佛殿进行开光，并赐予若干教法。在此之前四月（氐宿月）缎制佛像启面时，缎制佛像华盖上的铁帽坠落，划破了佛像面部。平时第司要单独住在寝宫内，开光等甚是费心。但是不顾年迈体衰，为朗普却结、加桑巴、俄桑温波口授教法，为拉尊贡桑朗结受戒，为昌迪朗嘎桑结讲授《秘密道》注释，并赐予某些《道果》法。为教授昌迪巴新寺的众多上师弟子绘坛城，而前去俄地。

新寺后殿主要所依大能仁佛面高约五拃，周围的近佛子香泥佛像高度与之相等。超荐门（南门）有突出的大佛母像，北边有十地佛堂，大殿顶部长棚有金刚座式的顶里玛佛堂，宽广的石板地面，前方左右十八座佛堂。东北护法神殿上部的消灾殿主要有镀金药师佛七弟兄、规范师、勇士和宇妥巴等医传浮雕。在能静殿有心性安息狮子吼，五不空羂索（观音菩萨）。财神殿有红、黄、青、增禄天母等。东南为厨房，在后回遮殿有宝髻白伞盖等。毗沙门殿有金莲花八马主。慈悲殿有观世音菩萨，佛子无著、普堆、噶玛三世一切智等噶玛巴传承次第。后嗣殿有五部陀罗尼等，普见佛殿有文殊菩萨、吉尊札巴、萨迦班智达[48]、结俄通巴、结宗喀巴[49]、结格顿珠[50]等，贤哲殿有上述诸位的石像和大译师仁钦桑波之像。法王殿有松赞干布[51]夫妇及大臣。邬金殿有莲花生八号[52]。长寿殿有无量寿九尊。灌顶殿有三赤[53]等。降魔殿有光明母等。护法神殿有高约半托的宝帐怙主和大佛母等，一层楼有护门天母、领队、佛最初所渡五比丘、标准人、供品、朵玛、观赏动物等。速救殿有度母主仆，代本拉康有两排《甘珠尔》和上师宝等。驱魔殿有降伏部多等。除秽殿有金刚萨埵、摧破金刚、秽迹金

刚等。一切命名和安排均为第司一手操办。每个札仓后殿为大能仁，右边为本尊，左边为护法神殿，上部是上师殿，殿门抱厦分别为利玛殿。众多僧舍环绕缎制佛像楼阁及北方清凉寒林。护法神殿里有扎噶夏达和六臂护法，楼上有周围护方神等，顶棚是虎和野牛躯壳等。所有经堂和护法神殿的壁画种类繁多，在大门上有四大天王[54]的浮雕。总之，寺庙规模宏大，有一些是经过再三修建，费了不少功夫。尊者彼再三讲："这些是第司所做的惟一善事，规模如此巨大，而且又特别庄严，将会如何呢?"

龙年十月（昴宿月）初二日，为佛的靠背开光。十一月（觜宿月）初七日等依次为塔普、卓林、特林所有的经堂及所依等开光，在觉登寺做"宝帐怙主"、"多闻子"、"金刚木橛"、"帕协"、"白魔"、"特林巴麻尼"和"四臂持国天王"、"四臂黑色披风卓林巴"及"塔巴瓦六臂护法"、"札噶夏达"等的随许。又为经堂全面做厌胜仪轨。而后于十月（昴宿月）廿三日前往孜东，为温仲做补充修持的灌顶加持，为各执事僧口授教法，为后裔起名，为护法神殿做酬补仪轨，然后去日喀则。在僧众集会结束后，十二月（鬼宿月）初四日，举行大佛像塔的破土仪轨时后藏中部狂风大作，飞沙走石，乃不祥之兆，但当时出家受戒并没有中断，仍照常举行。

金蛇年，阿旺曲扎前来献久住世间之长寿灌顶。大师为第司和各执事僧做长寿灌顶和授记，而后去孜东。二月（翼宿月）里做补充闭关念修及丸药成就。在各个护法神殿做酬补仪轨时仁布长官前来迎请，但后藏未批准，彼心里略有不快。三月（角宿月）初七日，家族昆季主仆等修建佛事，征兆略有不祥。四月（氐宿月）十四日前往孜东，家族昆季前来送行，为

彼等摩顶、禳解病魔，并做详细教诲。师徒们与往日不同，彼此甚是眷念。次日乘船时，山啸大作，到达日喀则后方知大堪布一切智阿旺曲札已于四月初八日圆寂，享年七十岁。在未断气之前举行各种回向文供施时，用蒙语大声吩咐："今年祈愿法会推迟到八月。"但并未照此执行。

新寺五个札仓的僧人总数超过了二三千人，第司正为僧差及殿堂的未来守护之事操心的时候，自五月初九日起，固始汗[55]之军队将日喀则团团围住，厮杀战斗进行了三个来月，随后甘丹颇章的大总管率领以前藏士兵为主的军队攻了上来，顺便又动员一些后藏军。自马年二月（翼宿月）起，包围城堡达九个多月，此时城堡如同地狱一般。当时大师甚为城堡担心，所以认真做占卜，战时又努力地做和平祈祷，对敌、友不分亲疏以慈悲为怀，为保平安，竭尽全力。但是，这种现象乃是众生命中注定，非圣者之慈悲所能扭转，实乃在劫难逃。

那时要向侍从丹增伦珠传授《烧火护法卷》和朗普却结所闻听的《文集四卷传承》的剩余部分。第司指示："因朗普瓦无空，剩余部分由丹伦闻听很好。"丹伦说："侍者我请求和朗普瓦一起闻听，现不要对朗普瓦讲。"这时大师身体虽然无病，但感到不适，宗内的近千名僧人再三做佛事，施舍器物，大观待，并准备增加供养云。夜晚也不睡觉，来到宝座前祈愿朝拜，在灯下进行念诵等。如是达尼钦波去世前大致有上面提到的一些先兆。另外在水马年正月初三日，孜东的法螺无声，大小泉水干涸。那时，大师为索朗顿珠等若干去世者作引路和回向礼时说："啊！这些仪轨结束之后就心安了。"侍从们虽然经常做佛事，但是，规模越来越小，然而为第司协敖三人做长寿灌顶和授记等却需要什么做什么。二月（翼宿月）初六日大师

精神变得十分困倦，因此大做佛事。初七日从顶上遍观各方祝愿国祚太平。初八日，像是无病的样子，单独坐着认真地诵经。七十二岁水马年二月（翼宿月）初九日大约上半天摆出涅槃的姿态，思想隐入法界，当天夜里圆寂。黎明时后藏大臣们闹内讧，新寺的文书执照被盗，五个札仓的佛像、佛经、佛塔、供器、咒士衣、卷轴画像、本金、成套的金鼓、僧人的装饰等，瞬间被洗劫一空，并大肆杀戮掠夺，毁灭佛法众生的一切安乐不遗余力。后来一些侍从为格西做上师供和祷祀。从初九日起，阳光灿烂，落下了吉祥雨，虽是秘不发丧，但外部个别聪明的士兵已经觉察，传说："昨天好，咒师没有到城堡来，今天城堡里听说上师已去世。"保密不住。坐化虽未结束，但由于时局的变化，护法旺曲请求法王朗普娃，鼓动结束坐化，十二日初更时分，该法王和翁则伦结娃，为遗体穿上寿衣，敛入棺内，献上供养。

住在扎什伦布寺的文殊怙主阿麦修，奉献了基金、咒士衣、供水杯、茶碗、浙喜、八思巴仁波切的"随邦"和上等的色宁哈达等大批的纪念回向礼品。一切智罗桑却吉坚赞[56]（即四世班禅）、噶丹颇章的大总管以及固始汗也献来了大批财物。委派郭噶娃护路，二十三日遗体从城堡运出，安放在旧圣地天王殿。随后二十五日上午第司仁波切径直前往扎什伦布寺，当天遗体运到孜东伦坡孜停放，直至三月（角宿月）十四日，由昌迪朗嘎桑结和家族的两位昆季任法会会首，每天做两遍喜金刚供修。后藏僧人们在遗体前做瑜伽母供修和上师供。在大殿、苏钦、各拉章庭院居者和行者举行集体的和个别的僧众集会做祈祷，放斋僧茶，向亡位献礼，放布施等极为圆满。十四日晚，由尊者朗嘎桑结诵喜金刚经，遗体进行火化，所用

柴薪为红、白檀香。供养法会规模宏大，供养日献最高解脱之大供，对其余供修者给以酬金，大会上发放布施，对属民百姓施舍青稞等干粮。十九日尸骨敛入灵塔，大部分尸骨收回，部分生成舍利子。在隆顶塑一箭来高的香泥佛像，三幅堆恰大吉祥卷轴画像，完成后依次开光。从七月（牛宿月）初一，由尼泊尔的贡布和姿纳等八位工匠修建银塔。用红铜孜东克四十八克[57]又十二涅嘎，银六克又九涅嘎六两五钱，金三十七两，松耳石色彩斑斓，银塔造型十分考究。

那时正逢战乱，加之卫藏交通十分困难，但是，派往卫地的治丧者索朗仁增主仆准时出发，为释迦二尊（大昭寺和小昭寺内的两尊释迦牟尼像）金颜，向一切智罗桑嘉措[58]（即五世达赖喇嘛）和萨迦的各大喇嘛仓送回向礼，对色拉寺、哲蚌寺、那烂陀寺等不分教派的各寺院大量放布施。向后藏也派遣了治丧者。在萨迦吹响法螺以发放布施，向文殊怙主阿麦修送回向礼。在额旺寺结多吉强的定期大法会，当年稍微遇到了困难，按照超度法会，由鄂派供修五日，放酥油和斋僧茶二次，布施糌粑一克，为堪钦夏钦送大批回向礼。在扎什伦布除发放斋僧茶和吃食外，为尊者罗桑却吉坚赞（即四世班禅）献大供养。在图登朗杰寺、色朵金寺、哲孟雄之戒差寺等许多寺庙布施斋僧茶，又为结瓦噶玛巴却英多吉、摄政王转世阁下，达隆叔侄、竹巴世系等各贤哲送了大量的回向礼。又按照日、月定期进行祭祀。在许多寺庙布施斋僧茶。四种精华舍利、银塔，安放在孜东胜三界的后殿中央。十一月（觜宿月）初四日抛撒了开光之花朵，举行大规模的祭祀法会，献敬神哈达，供养月做瑜伽母之供修和师供，限期祭祀供修喜金刚七日。这些均由一切智温仁波切昆季和总管贡嘎勒巴恭恭敬敬地来完成。

如是，达尼钦波彼之一生，专注闻听说法，其及门弟子多如大地上日光之尘不可数计。若简单地说，除弟弟仁波切吉旦旺曲及夏仲嘎钦和文殊怙主阿麦修等家族的三人外，还有土登堪钦强巴绕丹，却温色、一切智阿旺曲扎、夏钦贡嘎扎西、协绕炯乃、克珠贝旦通珠、昌迪朗嘎桑结，图登巴杰索朗群培、色朵金之堪钦释迦丹增、京俄贡嘎通珠、香江措喇嘛贡却江措、杰宁结桑波、阿旺群勒多吉温等。竹巴世系米旁丹巴尼玛、日星夏仲、才隆噶玛贡嘎朗杰，达隆夏仲阿旺扎西贝珠等大贤哲，众多传承弟子，以及第司噶玛彭措朗结、噶玛丹炯旺波等依法而行的众多首领。总之，为了利益佛法众生，造就了无可数计的及门弟子。

其弟才旺霍尔锁索朗坚赞或是阿旺贡嘎伦珠扎西扎巴坚赞贝桑波，生于阳水鸡年。做闻听长净和修持，于十八岁铁虎年正月（马月）十二日去世。

此人之弟，吉旦加霍尔，虎年降生时，在孜东的树林中，聚集了许许多多飞鸟，不断传来悦耳的鸟啼声。青年时代拜班钦朗嘎贝桑、强巴绕丹、却温色以及诸位兄长为师闻听《宝训》、《胜乐灌顶》及《萨迦全集》之传承等众多教法，对各位尊师具有真正的觉者的感情，惟师言是听，惟师命是从，每日都顶礼或站立恭候听法，为一般修行者所不能做到的侍奉。而且，为了进行单独修持住在幽静寝宫，获得了彻底的禅定和修证。精通所有五明，而且富有慈悲菩提心之天性，具有温良恭谦贤者之功德，号称阿旺吉旦旺曲扎西扎巴坚赞贝桑波。

在少年时代弟兄三人同拜班钦朗嘎贝桑为师，闻听教法时，该圣者曾说：“哥哥只能在世三个月。”此话被班钦和仲钦索协听到后记在心里。三个月过后，二哥果然去世，有如此这

般之预见云。如是直至四十八岁，做出一番大丈夫之事业，于木牛年四月（氐宿月）二十九日去世。遗体火化时出现了众多的舍利子。

注　释：

〔1〕董贝，萨迦的一种职务名称，近似于辅弼、大臣。

〔2〕《密集》，汇集密乘道果全部秘密要义之法。亦为佛教无上密乘一本尊。

〔3〕文殊菩萨，妙音。梵音译作曼珠瞿沙。体相集诸佛智慧之色，表相现十地菩萨之形，言辞无粗恶之过，语音有美妙之德。具此自性，故称妙音。

〔4〕《续部》，密宗经典。共有四部：即事续、行续、瑜伽续、无上瑜伽续。

〔5〕喜金刚，又称呼金刚。佛教密宗无上部一本尊名。

〔6〕金刚橛，密宗本尊手中宝帜名。亦为无上续一本尊名。

〔7〕护法帐面明王，上乐金刚一护法神名。密宗本尊之一。

〔8〕《般若》，显教，波罗蜜多乘。佛书所说的显示教法。是从烦恼的此岸到觉悟的彼岸。

〔9〕《因明》，五大明处之量学或逻辑学。

〔10〕毗奈耶，律、律经。梵音译作毗奈耶。义译为灭。阐述八事，谓五篇堕罪、犯堕原因、出堕、离堕、依何制戒补特伽罗、所制学处本体、学处名目、抉择犯和未犯等八，以灭三业罪过，故名为律《毗奈耶经》，主要宣说别解脱学处的佛经。

〔11〕《阿毗达磨俱舍论》，五世纪中，印度佛学家世亲所著。益西德译藏，玄奘译汉。全书分为分别界品、分别根品、分别世间品、分别业品、分别随眠品、分别道及补特伽罗品、分别智品和分别定品，共八卷。

〔12〕《中观论》，龙树著。五部大论中，论述甚深空性的经典。

〔13〕灌顶，梵音译作阿毗讫加，有驱散、注入之义。谓能驱散二障，洗净身心，于此净器注入智力。凭依真实仪轨，种植四身种子于蕴界处中，完全成熟身心相续之道。今于密乘坛中授予灌顶，即使有权听闻、讲说、修习密宗，罪垢永净，身心留植修道缘分。

〔14〕亲教师，梵音译作邬波驮那。传授出家受戒（即沙弥戒）或近圆戒的和尚。

〔15〕羯磨师，又称业轨范师。《毗奈耶经》所说五轨范师之一。五轨范师：即沙弥师、屏教师、羯磨师、依止师和诵读师。业轨范师系于僧伽中为受戒者告知白四羯磨之比丘。

〔16〕近圆戒，又称比丘戒、足具戒。有二百五十三条。

〔17〕藏，论藏、律藏、经藏是为三藏，总摄一切义理，故名藏。

〔18〕仁波切，意为宝，是对高僧活佛的敬称。

〔19〕桑耶寺，今山南扎囊县境一古代寺庙。八世纪中，吐蕃赞普赤松德赞和印度佛学家白玛迥乃、希瓦措等三人仿照印度古寺阿登达波日寺形式揉合汉地、西藏以及印度的建筑风格于一体，共同倡建。主殿代表须弥山，周围有代表四大部洲和八小部洲和日、月的小殿。虽曾几度遭受火灾，均经修复。十一世纪中，原来流亡康青各地的僧徒，重返西藏，聚居桑耶寺，逐渐形成宁玛派的主寺。

〔20〕维那，僧众总管，梵音译作维那。一般称为铁棒喇嘛。

〔21〕莲花生大师，吐蕃王朝“师君三尊”中之轨范师。生于印度西方古国乌仗那（今巴基斯坦境）。得其国王因陀罗菩提抚养为太子，命名莲花生或池生金刚。长赴孟加拉地方，从巴尔巴哈蒂论师出家，号释迦狮子。从八大持明受八部修行密乘，从佛密论师受幻化讲述密乘，从室利僧哈听受以大圆满为主的众多显密经教。云游孟加拉及乌仗那等地教化有缘皈依佛门。八世纪中，应吐蕃赞普赤松德赞之请入藏，传播佛教，倡导中观兼密宗佛学观点，力助赞普抑苯教，兴佛教。倡建西藏第一座寺院——桑耶寺，并与莲花戒一起为吐蕃试度了第一批僧人“七觉士”。所传佛教旧密咒，对吐蕃佛教形成和发展影响深远，西藏佛教

宁玛派的形成即源其学说，被宁玛派尊为祖师，在藏区佛寺中多有其塑像。以示敬仰。

〔22〕三所依，三佛田。佛像为身所依，佛经为语所依，佛塔为意所依。

〔23〕随许，给予加持。允许有修习、念诵、讲说和听闻某一本尊法门之权力。

〔24〕诵持基数，念诵本尊根本咒等的最少遍数。

〔25〕酬补仪轨，一种酬谢恩泽以娱神佛，弥补祭祀亏缺以消罪过的宗教仪式。

〔26〕会供法会，俗名传小召。原指为西藏上层喇嘛活佛举行的逝世周年祭。以后此特指十七世纪末第巴桑杰为五世达赖喇嘛举行的逝世周年祭。从此以后，每一代达赖逝世，即延长周年祭法会一日，每年均在藏历二月下半月于拉萨大昭寺中仿大愿法会举行，但规模稍小。

〔27〕什一护摩，护摩即火供烧施，梵音译作护摩。燃烧有浆树枝等进行的火祭。什一护摩即所烧护摩之数，为所诵咒语遍数十分之一。

〔28〕骨质六饰，佛教密宗修行者佩带的用人骨制造的项链、钗环、耳环、冠冕、络腋带和涂于身上的骨灰等六种饰件。

〔29〕回向礼，请求为死者诵经回向发愿时所致送的财物。回向，常悔七支之一。指把自己所修功德施往某处而言。《往生论注》卷下说，回向有两种：一指把自己的功德回施一切众生，使共生西方安乐净土，谓之“往相”；一指在西方净土修行止观圆满，再回到世间教化众生，共向佛道，谓之“还相”。

〔30〕翁则，旧译悦众、维那。佛教仪式中主持法事带头出声诵经者。

〔31〕仲科尔，随从、属员。

〔32〕噶玛·却给旺曲（1584—1635），明末藏传佛教噶玛噶举派红帽系六世活佛。藏族，与云南丽江纳西族土司木增结缘，留居丽江传法，协助木土司刻印藏文大藏经。木土司根据蔡巴甘珠尔底本主持刻

印，特邀其编纂和校订。明万历三十六年（1608）着手勘刻。四十二年（1614）撰刻了藏文序言。天启元年（1621）九月竟功，广行印刷。是为著名的丽江版藏文大藏经，是继永乐、万历版之后第三部藏文大藏经（甘珠尔部）。三年（1623）木增又亲书汉文序言。今日所存丽江版藏文甘珠尔大藏经即两序并录。丽江版大藏经的完成，对藏族文化的传播做出了重大贡献。康熙三十七年（1698）和硕特蒙古达尔杰博硕图兵临云南，于丽江见此经版，将其移至里塘寺，故又称里塘版。六十年（1721），甘南卓尼尔寺参校此经版及其它经版刻印了卓尼版甘珠尔经。光绪三十四年（1908），此丽江一里塘版甘珠尔经版毁于兵祸。

〔33〕噶玛巴·丹迥旺波（1606—1642），明末卫藏地方政权藏巴汗。藏族，系彭措朗结之子。天启元年（1621）父卒，嗣为第巴藏巴（即藏巴汗）。曾将原“十五法”改为“十六法”，以法治政，并联合青海蒙古却图汗及康区白利土司顿月多吉共同反对格鲁派（黄教）。而五世达赖及四世班禅则求助于青海蒙古和硕特部首领固始汗。崇祯九年（1636）固始汗击败却图汗。十二年（1639）又败白利土司，十四年（1641）固始汗进兵西藏，次年至日喀则。其全家被俘，囚于拉萨附近的柳吾地方，给一小庄园为生。后以其拥护者噶玛巴雅甫赛等起兵反对甘丹颇章（即黄教政权），固始汗派兵镇压，从俘虏中发现噶玛巴反叛计划，遂将其缝在湿牛皮内，投河溺死。藏巴汗地方政权到此结束。

〔34〕噶玛巴·彭措朗结（1586—1621），明末卫藏藏巴汗地方政权的建立者。藏族，辛夏巴后人。其父尺丹多吉在噶玛派及青海却图汗的支持下，控制日喀则及其附近地区，遂有第巴藏巴（即藏巴汗）之称。父卒、嗣位。在噶玛派支持下势盛。万历三十八年（1610），击败山南地方势力雅加巴。四十年（1612），攻占阿里拉堆南北等地，遂控制整个后藏。四十一年征服彭波及柳吾宗，统治了前藏大部。排斥打击格鲁派（黄教）势力，禁止四世达赖转世（藏史称“鼠牛之乱”）。四十六年（1618），攻打色拉及哲蚌二寺，勒令二寺交纳罚金。同年，在堆龙战胜格鲁派的支持者蒙古喀尔喀部的进藏军队，受噶玛巴却英多吉印信，天

启元年（1621），患天花卒。子丹迥旺波嗣位。

〔35〕五祖，萨迦白衣三祖和萨迦红衣二祖，总称五祖。即：萨钦·贡噶宁波、索南孜摩、扎巴坚赞、萨班贡噶坚赞、八思巴。前三人均娶妻生子、后二人出家持戒。

〔36〕随后立名，命名方式之一。事物已经存在之后，依据相似。相关之随一理由给予的名称。

〔37〕食子，朵玛，由糌粑捏成以供神施鬼的食品。

〔38〕护轮，佛教密宗所说以药物、咒语、观想等构成能防止灾难的保护圈。

〔39〕却英多吉（1604—1674），明末清初藏传佛教噶玛噶举派黑帽系十世活佛。生于青海果洛堪布塘。明万历三十八年（1610），被迎入寺院学经。次年举行坐床典礼，随巴卧祖拉江措在拉钦寺受戒。从此之后，得阅《甘珠尔》及《丹珠尔》经，十二年间均住在楚布寺学经，在此期间曾多次遣使向明朝进贡，并到蒙古地区传教。四十六年（1618），藏巴汗彭措朗结确立了对卫藏的统治后，曾给彭措朗结一方印信，承认其统治，并应邀前往拉萨。藏巴汗死后，应藏巴汗妻子之请求，前往桑主孜（即日喀则）主持丧礼，又访问拉萨大昭寺，建立了迪洛巴、那若巴、玛尔巴及米拉日巴等噶举派大师的塑像，并先后朝拜桑耶寺、萨迦寺、腾格里湖等名寺圣地。对藏巴汗丹迥旺波和格鲁派的斗争表示厌烦，不介入，反对藏巴汗用兵。崇祯十五年（1642），藏巴汗被支持格鲁派之蒙古和硕特部首领固始汗俘杀，藏巴汗地方政权覆灭。格鲁派得势后，被五世达赖指责参预反对格鲁派，驻地被固始汗军攻击，许多人被杀，其宗教地位受到打击，遂避居不丹东北部的库堆地方，后转道云南丽江达耶冈寺。在该寺停留三年，受到木土司的欢迎。后又去果洛、康区、再返丽江。康熙十二年（1673）返回拉萨，在布达拉与五世达赖相会，旋归楚布寺。次年，于楚布寺圆寂。

〔40〕净相，清净现分。现见一切情器世间均是净土，均是佛身佛智之所示现。

〔41〕有寂无别，轮回涅槃，谛实非有，法性平等，无二无别。

〔42〕禁戒，有关服装、姿态、言行举止的定规章法。

〔43〕自他相换菩提心，自身安乐畀于他人，人之痛苦归诸于己的一种菩提心修法。

〔44〕缘体，直缘自体。内心照了外境的方式之一。无有分别，不作寻思之心，不区别其外境的各个部分，一体照了作为自己对境者。

〔45〕龙树，大乘佛教开派祖师名。瞻部洲六严之一，佛灭后四百年顷，生于南印度一婆罗门家。幼通密宗四续，显宗三藏等一切经典及道术之学，在那烂陀寺依喜乐和大士出家，法名具德比丘，著有《中观理聚六论》及《本续集论》，其阐明如来教义之书甚多。在医学方面有：《寿世经颂》、《草药龙须根炮治法》、《珍宝药物次第》、《水银炼治法·宝鬘论》、《疗毒四瘟疗法》等著述。及门弟子圣天等多如日光之尘。遍建塔寺于五印度，为圣地金刚座起网状围墙，为南印米积寺设计结构等。世称其享年六百岁，旧译密乘有说其寿逾一千岁者。

〔46〕无著，瞻部洲六严之一。佛教广行派开宗大师。四世纪生于北印度一婆罗门家族。相传其往鸡足山修行，亲见弥勒。向人间传播解说大乘经中隐义现观次第之《慈氏五论》。著有注释其密意之《瑜伽师地论》、《阿毗达磨集论》和《摄大乘论》等多种论著，有宏扬对法学之弟子世亲等。

〔47〕扎巴坚赞（1147—1216），藏传佛教萨迦派五祖之第三祖。相传为吐蕃贵族后裔，贡噶宁波第三子。十一岁时便能讲说“喜金刚怛特罗”，且深得其要领，使听众为之惊讶。自十二岁起，从父亲学法。十三岁接替二哥索南孜摩主持萨迦寺。曾从绛森达瓦坚赞大师受梵行勤策戒，不沾酒肉，以严守戒律著称。在主持萨迦寺的五十七年间，广收僧徒，讲经传法，著述甚丰，曾用黄金汁缮写大宝积经及续部等《甘珠尔》经。

〔48〕萨迦班智达（1182—1251），全名萨迦班智达贡噶坚赞，简称萨班。萨钦之孙，是萨迦五祖之第四祖。幼从其伯父扎巴坚赞广学显密

教法。二十三岁起从迦湿弥罗班禅等遍学大小五明，成为西藏获得班智达称号的第一人。有《三律仪论》、《正理藏论》、《智者入门》、《格言宝藏》等多部著作。在1244年应窝阔台次子阔端之请，携侄八思巴和恰那相见于凉州。于1247年商定在西藏设官征收贡赋等条件，先后两次致书卫藏僧俗首领，说服卫藏归顺蒙古，为西藏归入元朝及祖国的统一大业做出杰出的贡献。并结束了藏族地区自唐末以来的分裂割据局面。同时，使萨迦派取得了在卫藏地区的政治、宗教领袖地位。

〔49〕宗喀巴（1357—1419），宗喀巴·罗桑扎巴。藏传佛教格鲁派创始人。元顺帝至正十七年丁酉、生于青海湟中县、今塔尔寺所在地。其父伦本格元末达鲁花赤。元至正十九年（1359），从噶玛噶举黑帽四世活佛乳必多吉受近士戒，得名贡噶宁波。六岁时由父母送至甲琼寺出家，从噶当派高僧顿珠仁钦学经，受沙弥戒，取名罗桑札巴贝。精研藏文、密法、显教经论等。十六岁入藏，继续深造，到各教派寺院访师求道。十九岁时开始攻读显教重要论著，向萨迦派仁达瓦学《俱舍论》、《集论》、《入中论》、《释量论》。1381年返回前藏，先后到止贡、桑浦、孜唐等寺进行立宗答辩。学问精深，博通显密，逐渐形成自己的思想体系。对当时西藏显宗密乘大加改革。在噶当派教义的基础上吸收其他教派的一些内容，创建格鲁派。因该派僧人戴黄色僧帽，又称黄帽派、俗称黄教。1409年，在西藏帕竹地方政权的支持下，在拉萨大昭寺举办大祈愿法会，俗称传昭大法会。同年，在拉萨东南倡建藏传佛教格鲁派祖寺——甘丹寺。1419年，遣弟子释迦也失赴北京朝明永乐帝。宗喀巴旋又倡建德庆桑昂喀寺，命弟子倡建哲蚌寺和色拉寺，成立上下密宗院。著有《菩提道次第》、《密宗道次第》等文集行世。弟子有第一代甘丹池巴杰擦杰，被尊为第一世达赖的根敦珠和第一世班禅的克珠格勒白桑等。

〔50〕根敦珠（1391—1474），明代藏传佛教格鲁派名僧。宗喀巴四虚空弟子之一。藏族，后藏萨迦附近霞堆人。永乐三年（1405）入纳塘寺出家，拜团柱凯珠为师，从楚巴喜绕受沙弥戒。1410年受比丘戒。后

云游卫藏各名寺圣地，以昌珠寺高僧贡桑巴为师，学“因明”与“中论”，参加辩经。后永乐十三年（1415）赴扎喜多喀地方听宗喀巴讲经说法，拜宗喀巴为师。正统十二年（1447），在日喀则倡建扎什伦布寺，任该寺池巴（住持）达二十八年，广泛研习哲学和佛教经典。精通显密教法，是当时西藏著名的佛教学者，称之为“大班智达根敦珠”。著有《戒经疏》、《正理庄严论》等，成化十年（1474）圆寂于此寺。后被格鲁派僧人追认为一世达赖喇嘛。

〔51〕松赞干布（617？—650），译言正直严明智慧深远之君主。《唐书》作弃宗弄赞或弃苏农。系囊日松赞之子，在吐蕃王朝世系中为第三十三代。其父为属下叛离的族人毒死后嗣位，平定内乱，尽杀投毒者。经数年征伐，兼并诸部、统一西藏高原，定都逻些（今拉萨），建立吐蕃奴隶制政权。后创立文字，开始译经。制定六大法规以及出世十善法、世间道德规范十六条。先与尼泊尔尺尊公主联姻，后（641）又与唐文成公主联姻，修建大昭寺、小昭寺。遣贵族子弟至长安入国学，又从汉地引进医药、数学、工艺等知识。对吐蕃经济、文化发展及兄弟民族之间的联系，均有重大贡献。

〔52〕莲花生八号，宁玛派对莲花生常用的八种别号，即释迦狮子、莲花生、日光、狮子吼、忿怒金刚、莲花金刚、莲花王和爱慧等八种名号，其前均冠有梵音谷如，义译上师。

〔53〕三赤，分为三大赤和三小赤。三大赤即：作明佛母、毗那夜迦、欲帝明王。三小赤即：金色虔诚作明佛母、财流佛母和底奴玛天女。

〔54〕四大天王，东方持国天王，身白色，持琵琶；南方增长天王，身青色，持宝剑；西方广目天王，身红色，执绞索及宝塔；北方多闻天王，身黄色，执宝幢及犹鼬。四大天王住须弥山腰，是镇守四方的神将，有摧邪辅正、护法安僧的作用。

〔55〕固始汗（1582—1655），明末清初卫拉特蒙古和硕特部首领。卫拉特汗哈尼诺颜洪果尔第四子，以勇武著称。据《青海史》载，明万

历二十二年（1594）年仅十三岁，率军击败俄伽浩特（一说指头缠白布信仰伊斯兰教的部众的城市）之四万士兵，占据今巴里坤、乌鲁木齐一带。三十四年（1606）因调解平息卫拉特与喀尔喀战事有功、备受推重。被东科尔呼图克图授以“大国师”称号。自万历三十四年至崇祯九年（1606—1636），率所部与杜尔伯特首领达赖台吉游牧于恩巴河和喀拉库木河一带，后转至额尔齐斯河支流托波河流域。崇祯七年（1634）冬，与巴图尔珲台吉发动对哈萨克远征，获胜。九年（1636）遣使至盛京贡马匹、礼物。同年，为避免内部冲突及另寻新牧地，应西藏班禅罗桑却吉坚赞和第巴索南饶丹之请，与巴图尔珲台吉联兵进军青海，从塔尔巴哈台经伊犁和塔里木盆地，于翌年抵青海，击败却图汗，据其地。十一年（1638）至拉萨会见五世达赖和四世班禅，获“顾实·丹增曲结”（国师持教法王）或作“丹津却吉甲波”意“佛教护法王”尊号。十三年（1640）击败康区白利土司顿月多吉。同年出席蒙古领主大会，参加制定《蒙古卫拉特法典》。翌年，兴兵入后藏，十五年（1642）灭藏巴汗，掌握西藏地方政权，命长子达延鄂齐尔汗驻守拉萨。扶持格鲁派（黄教），以前后藏之税收奉献五世达赖作为寺院费用。除日常政务由其控制的第巴索南饶丹料理外，西藏高级官员均由其任命，并制定“十三法律”，新添噶伦、达本等官职，健全西藏地方行政机构，直接控制西藏军队，严厉镇压藏巴汗拥护者的反抗，牢固掌握青、藏地方政权，以黄教护法王自居。屡遣使与清廷联系。顺治三年（1646），与卫拉特各部首领二十二人联名奉表贡，清廷赐以甲胄弓矢，命其统辖诸部。十年（1653）受封为“遵行文义敏慧固始汗”。后病故于拉萨。

〔56〕罗桑却吉坚赞（1567—1662），即四世班禅。明末清初藏传佛教格鲁派领袖。藏族，后藏西部兰周甲人，差巴本仓策忍之子。初名曲结巴丹桑布。五岁即能诵多种经卷。十三岁到安贡寺出家为僧，拜克珠桑结益西为师，受沙弥戒，法名罗桑却吉坚赞，并受灌顶。十四岁任安贡寺池巴。明万历十六年（1588）拜大堪布班青当秋亚白等为师，受比丘戒。次年赴拉萨朝拜释迦佛，并与诸大德辩论，得大慧名。从上师青

饶汪修等受时轮、长寿佛大灌顶等。二十九年（1601）回扎什伦布寺坐床，就任第十六任大法台，阐扬黄教，整饬僧纪，扩建扎什伦布寺等。到拉萨哲蚌寺为四世达赖传授诸大灌顶及比丘戒。四十四年（1616）四世达赖卒，复至拉萨，兼色拉、哲蚌两大寺寺主，周游各寺，访诸大德。主持写甘珠尔大藏三部，剃度僧侣，塑像造寺。受藏巴汗之请，寻认五世达赖灵童，迎至哲蚌寺为其剃度，授法戒。倡议联合蒙古和硕特部固始汗，并与五世达赖、固始汗共同遣使朝清。清顺治二年（1645）固始汗授予"班禅博克多"尊号，是为班禅名号之始。四年（1647）与达赖一起遣使朝清，顺治帝封之为"金刚大师"。康熙元年（1662）圆寂于扎什伦布寺。

〔57〕克，西藏的容量和重量单位名称。前者为如克，即藏斗，分二十藏升，重约二十八斤；后者为德克，即藏斤，分二十藏两（即涅嘎），重约七市斤。

〔58〕罗桑嘉措（1617—1682），即五世达赖。明末清初藏传佛教格鲁派（黄教）领袖。藏族，生于西藏山南琼结地方，系日喀则宗本都杜饶登之子。明天启二年（1622），六岁由三大寺迎请至拉萨哲蚌寺，认定为四世达赖喇嘛云丹嘉措之转世灵童。五年（1625），从四世班禅出家，受沙弥戒、僧名阿旺罗桑嘉措。崇祯九年（1636），与青海蒙古和硕特部固始汗共商消灭黄教之敌对势力。十年，从四世班禅受比丘戒，就任哲蚌、色拉两寺座主，尽学诸多佛典。为对抗噶玛派对黄教的压迫，于十四年（1641），与四世班禅遣人赴青海密招固始汗率兵入藏。次年，固始汗击败噶玛派登松旺波及白利土司，征服前后藏、擒杀藏巴汗，以所得赋税献五世达赖。同年，与四世班禅遣伊拉古克三等到盛京。清顺治元年（1644），清帝遣使存问，次年建布达拉白宫，并为每年一次的"传大昭"规定会期和规模。九年（1652），应召赴京，受顺治帝殊礼款待。住西黄寺，是第一位赴京之达赖喇嘛。翌年返藏，至内蒙古代噶（今凉城）被顺治帝封为"西天大善自在佛所领天下释教普通瓦赤喇怛喇达赖喇嘛"。自是"达赖喇嘛"在西藏的宗教地位得到中央政府的承

认而确立。返藏后，巩固封建农奴制度，扩大格鲁派寺院集团实力，巡游卫藏各地，委任宗本，制定法规和服饰等级，新建大寺十三所，规定诸寺庙住寺僧数、田产、农奴等，制定严格的组织机构、僧官任免、学经制度等。康熙十八年（1679）委任桑结嘉措为第巴，主持西藏政务，他便专心潜修，从事著述。著有各种作品二十一函，有《五世达赖全集》传世。其中以《西藏王臣史》、《相性新释》、《普提道次第论讲义》、《引导大悲次第论》等最为著名、传播甚广。

第二章　江贡丹增旺波的生平事迹

吉旦旺曲之妻系达隆巴之女罗宗普次，她生有三子：长子阿旺索朗罗追扎西扎巴坚赞贝桑波，生于阴土猪年。十八岁时，玩金刚石如同揉面一般，右手能留下深深的痕迹，另有许多证果迹象。于青年时代去世。

次子强巴索朗伦珠扎西扎巴坚赞贝桑波，生于阴水牛年（一说生于木蛇年）。其闻、思和做那烂陀寺主持等情况，在上面加央索朗伦珠之传记和下面索朗丹增旺波之传记中均有零星记载。

其第三子阿旺索朗伦珠，为阴水牛年所生，拜在兄长和江衮阿麦修等众多圣人之座前，其闻听达到了大洋之彼岸。以宏伟正义两法之功业对普通的和个别的佛法众生利济无边，其功业圆满，如下所述。

达钦彼娶玉董巴之女罗布普次为妻。于土兔年十月（昴宿月）二十九日，水星会房宿之时，其子江贡丹增旺波于阳光普照之孜东毗沙门龙顶寝宫，在母亲毫无痛苦的情况下降生。尊者住胎时母亲身体轻快，心地纳入佛法。母亲在梦幻中觉得怀内装满了用先师之“冬查”作成的佛像和涂金泥塑小佛像。一

尊无量寿佛入了胎中。

大人降生不久，叔父加央索朗伦珠为其做长寿灌顶[1]和授记[2]等各种消灾佛事，请求文殊菩萨救度和真言酥油。在请求赐名时，最初所授的法名，因故略有变更，起名为贡噶索朗扎巴才旺多吉。在龙年及蛇年二、三岁时，闻听了长寿灌顶和授记等各种消灾经。自五岁水羊年九月（娄宿月）起，拜图登寺堪钦阿旺登巴多吉为恩师，叔父、父亲、母亲和彼等四人，闻听了《毗沙门》、《白色无量寿》、《文殊菩萨的随许》等，自祭土仪轨开始以灌顶的具七现观[3]闻听《喜金刚根本灌顶》，以及其余的灌顶、随许、传承等各种秘诀。自六岁猴年四月（氐宿月）十一日起，在以后四个月的时间内，全面闻听《宝训》，成熟解脱，灌顶讲经、传承等。七岁乙酉木鸡年时对《习十二坛城》、《喜金刚注释及三所依灌顶》、《百种修法之随许》及《藏汉文有关教言》一一闻听。达钦又从叔父闻听《金刚橛灌顶》。火狗年八岁时得知为修习金刚橛大约将要示意跳神。在练习跳神期间，彼做跳神指挥，勇敢机智。因此舞步舞曲一切有条不紊。跳神正式开始时，达钦之叔父和父亲二人来到跳神指挥者的跟前。跳神指挥由一个小孩子充当，堪旺登巴多吉及一切尊卑人等均感到惊讶，“如此奇才”云云。从此美名到处传颂。秋季从结登多闻听《龙树密集》、《古尔桑等灌顶》。九岁火猪年正月（马月）初，首次做《红黄文殊之随年》的说法。二月（翼宿月）十一日在亲教师结登多，日圭师却嘎朗杰，领诵师伦结等人面前出家。在改名时堪布说：“以前少年时期叔父达钦起名字时因故稍有改动，现仍然起以前的那个名字，即索朗丹增旺波多吉坚赞扎巴贝桑波。大概这就是以前名字的全称。”如此云云。

三月（角宿月）从堪布闻听《石鬘事部》等灌顶时，堪布道："此石鬘的规范仪则乃是多种礼仪，因此请世系宝以后也要照此思考。"另外又闻听《对证果者遁世之道的有关举止全部新旧文件之传承和加持》、《观音菩萨的直接传授》等。鼠、牛两年住在孜东的色松和隆顶，主要做闻听和净治。狗猪鼠牛之年，尊者因睡卧之故，不省人事。堪钦再三做《勇猛宝帐怙主灌顶》后，方才清醒，在此期间曾亲见勇猛宝帐怙主[4]本尊[5]。因此，更以勇猛宝帐怙主作为首神。自铁虎年二月（翼宿月）初五日至八月（室宿月）十三日，再次从堪钦闻听《宝训》、《妮谷空行母》、《习坛城》、《密教三部总部》、《阿惹八杂那之灌顶》、《彩色细砂》、《迦当书》（即《祖师问道语录》、《弟子问道语录》）等。堪钦回到图登寺当年圆寂。由结登多再次作住持。

兔年正月（马月），尊者来到图登寺，在集会上受到僧众仪仗列队迎接，侍奉周到无比。堪钦彼奉献了各种《甚深妙法》和《声明学正文》。秋天前往孜东，冬天堪钦也来孜东省亲，师徒又一起去图登寺并不断做闻听和教诲。那时堪钦曾对妙宝寺主持江普和云登贝炯寺查隆二人做当面允诺，师徒一起多次去达那普，当时雅卓的徒众献供养并且授予彼等师法。

蛇年二月（翼月）里夏尔巴协绕炯乃在额旺去世，堪钦做逝世供修法会之会首。尊者去孜东。当年弟阿旺罗布索朗旺给结波做修习金刚橛新的跳神。蛇、马两年住在此处。马年之夏欢迎扎西勒巴光临，而后去图登寺。夏秋冬初住在此处，听堪钦讲解《隐密道注释》、《邪恶四次第》、《修心七事》等多种教授和各种灌顶、传承、随许[6]等。十一月（觜宿月）里去孜东。自羊年正月（星宿月）底用三个半月之时间修念"金刚

橛”及护摩[7]等。猴年里在殊胜无比之拉章做“普明大日如来”全部坛城的长期闭关念修和护摩。当年的六月（箕宿月）二十八日结登多逝世，其超度法会之规模出乎意料。尊者供献了清净无杂的瓷碗和铃铛等资具。同时，在孜东寺侍奉一整天，又布施斋僧茶、粮食和谷物等。但在修建银塔和缮写文集时，康区的一些品质不良的人，因物质匮乏，减少了仲译钦莫[8]，并且不修造银塔。而图登、鄂、孜东各处布施了财物。孜东又在当地和图登寺举行了逝世祭及供施和定期法会。

尊者到了十九岁火鸡年春，为色松寺和各方僧众多次传授《普明大日如来灌顶》。夏季强巴索朗伦珠为缔结珞藏条约而起程。尊者做金刚橛修习。因此之故，狗年达钦叔父动身去卫地期间，尊者多次做《习修十二坛城及灌顶》。江衮阿麦修从卫地经过绒地前往孜东时，知事僧才结和精干的仲科尔遣骑相迎，僧众仪仗也列队欢迎，十分隆重。到达隆顶后歇宿三日，在此期间为协敖[9]和寺庙上师弟子进行《喜金刚根本道》、《所有胜乐之灌顶》、《多种长寿灌顶与授记》、《邬金喇嘛瑜伽》、《甚深妙道》、《修土地软润》、《黑彩鹏》、《红黄文殊》、《观音菩萨的修行传承》、《无量光佛的睡眠变迁》、《帐面明王》、《尸陀林主》、《布扎》、《白魔》之随许和各种传承的闻听。叔侄之间甚为尊敬友好，彼此对财物的供养也甚为满意。返回时知事僧们又乘马相送，临分别之际阿麦修授于两法的详细教诲，心中极为惦念地说：“百劫足莲稳固，以后见。”言毕饮用甘露并做祈祷，而后起程回孜东。

自四月（氐宿月）二十九日至八月期间为各方胜利做“喜金刚诵持基教”和护摩，又做“依靠护法对面生起”（即在行者对面虚空中圆满生起坛场）的闭关念修。在二十一岁土猪年

二月（翼月）初三日上午，由叔父达钦强巴索朗伦珠做亲教师，江孜达波阿旺索朗坚赞做羯磨师，崩查松巴根顿江措做屏教师，却嘎朗杰做日圭师，孜东三界一切规范师愉快地为其做近圆戒补充。在受戒时针对以前曾经完全更改了名字而讲述了往日的历史。但是，又说不准改索朗丹增旺波的名字，而后改叫强巴却给坚赞贝桑波。当时聆听了由戒师做的《布顿下部仪轨之传承》、《宝帐八尊》、《十二钺刀五尊》、《喜金刚根本道》的灌顶，以及《甚深妙道加持》、《离四贪嗜和石寨母之教导》等，也授于对方《秽迹金刚之随许》。并闻听了由屏教师做的《喜金刚根本道》、《甚深妙道和毗松的共同加持》、《宝帐八尊不共之随许》、《火烧》、《耳传》、《添补》之传承，《宝帐怙主秘密传授》、《三根本合修之灌顶》等教授，又授予对方《习坛城》并附带赐予若干权力。夏季法会做《喜金刚根本之灌顶》等。秋季去卫地，首先来到萨迦，当时受到马队迎接及僧众仪仗列队之隆重欢迎。拉钦来到彭措林后，随即和细脱的阿麦修师徒相见并愉快地进行了交谈，但因阿麦修身体欠佳，未能做师法[10]。而由加央索朗旺曲做《红黄文殊》之随许。在此受到了圆满周到的接待和殷勤地服侍。由堪钦索朗扎西为向导瞻仰了所有经堂和吉黑、切居、桑领等处。并广泛做供施，巡礼朝圣和祈祷。在郭茹和卡邬做道路朵玛[11]，以法螺鼓励进行布施。在寺庙的欢送下，逐渐经过曲米前往孜东。

铁鼠年四月（氐宿月）十一日，师徒一行由北路向卫地进发。尊者红帽四世的羊八井寺院的上师、弟子、僧伽进行了迎请，利养恭敬供品丰盛，在此进行了朝圣供施。在尊者四世的时轮金刚定期法会期间，以卡卓江措为首，在大约三十个寺庙里进行布施和巡察。后来渐次经过堆龙继续前进。在胜殿前受

到了居结法王等该寺的大小上师弟子的迎接。当天晚上在贝丹孜下榻，二十六日上午在僧众仪仗列队的迎接下抵达那烂陀寺。各个拉章和康村[12]供养的供品极其精美丰盛。

五月（心宿月）初五日佛王一切大通达（即达赖喇嘛）在大布达拉宫举行巡回接见和坐床。当时所献礼品极为丰盛。委派朗普娃为降伏怨敌之代表，并以集会的形式授权为普智大绒顿之法台。神人为之普庆并做"阿惹八杂那"之随许。师徒暂时前往江隆却顶，此后师父在此处住下。尊者在那烂陀寺多次进行金刚橛授权灌顶等。师父大人也经过夏惹崩穷地方来到此地。师徒一行从角波朗去业巴地方进行朝圣，并做礼供和发愿。次日政府的僧俗官员宝遣骑相迎又供给衣食以资奖赏。然后前往拉萨向一切大通达（达赖喇嘛）进行朝拜献上厚礼。在布达拉和拉萨的大小昭寺做礼供发愿。而后师父又经堆龙返回后藏。尊者经果拉山口去那烂陀寺。在中秋时节，授予所有僧伽各种遍知权力。整个山沟的施主都争先进行迎请和供养。初冬时节在却顶做一般的和特别的说法，历时一个多月。针对绒顶的定期法会前往那烂陀寺。

自十一月（觜宿月）十四日至铁牛年三月（角宿月）十五日，在对二百多部众全面进行《宝训》成熟解脱、灌顶讲经之期间，在正月（马月）初五日，发大菩提心的当日天气甚是温暖，左右山谷的所有冰块全部融化，汇成小溪。戒差寺堪钦协绕仁钦说：此实乃悲慈之威力。在我们宗东面仿佛无水流出，"怙达门沙"。宣讲《宝训》结束后，受到听法昆季之迎请和广泛的供养。卓钦囊索加哲布觉典巴也顺道前来迎请，对所有生者和死者的愿望一一给予满足。在却顶停留有一个月，为域阿顶新建的所依进行了开光，并授予《三根本合修之灌顶》等若

干师法。复次在拉萨朝拜一切智。五月（心宿月）十七日动身起程，去做本仲囊索的普明大日如来加行[13]千供仪轨法会之会首。随后于六月（箕宿月）初六日，连同僧众仪仗队列一起抵达了古寺。全体居者、行者和知事僧等进行了迎接并赠送了礼品。大人向寺庙放了布施，并在每个护法神殿做酬谢和修行金刚橛等。额旺的夏钦和塔孜的师徒陆续前来，授予彼等《三根本灌顶》，做供地、朵玛回遮、长寿仪轨、鄂钦贡却伦珠的期供，大灵器，朵玛佐料等。

水虎年正月（星宿月）里，进行闭关念修。春天做各供修法会的会首，夏季法会做密集文殊金刚的若干灌顶，修金刚橛。秋天建立六十光明天女及所依灵器。[14]并逐步进行大朵玛回遮，长寿仪轨等。当理塘的许多僧伽到达时，进行了静猛上师和喜金刚根本灌顶以及摧破金刚随许，并做大灵器法会之乐队指挥。

水兔年正月（马月）底，连续做喜金刚供修之会首。二月（翼月）里，聆听了由羯磨师江孜娃陆续讲解的《后世绕道的教导》、《红兰勇猛上师》、《射箭和得道者长寿灌顶》、《长寿母之随许》、《萨迦大译师文集》、《索朗旺波的莲花生传记》之著作原文。在三月十五日做丸药成就期间，显示出冷时凉爽，暖时热，日月彩晕，芳香扑鼻的加持标志。五月（心宿月）里那烂陀寺前来迎请，欣然接受。九月（杖月）十三日在隆顶背后进行持白，十四日巡视各地。于十七日起程，父亲、母亲和儿子等前来送行。途经绒地与强钦相会，崩查松巴请求在查嘎进行迎请，但同意在域拉进行会晤。途中如此吉祥，自己和他人均如愿以偿。

在兔年十月（昴宿月）初抵达那烂陀寺时同往日一样依旧

供养。十一月（觜宿月）十四日在绒顿举行期供时，为札仓做如意法。江久、罗空等各个加措[15]争相迎请供养，故在此进行法施。在却顶的十余天里，政教两法正是如此巧妙配合。

龙年正月（马月）里在那烂陀寺建立《宝训》。三月（角宿月）二十一日收到初三日母亲在孜东去世的消息。然而鉴于母子情深，佣人们不敢讲出此事。个别上师和某些师父作了禀报，听到噩耗痛不欲生。曰："此虽是一般事物诸法之无常本性，但是，今日去世之际未能相见，此时此刻迷离恍惚如在梦境，心想修行和长寿可以并行，但此并非戏论。"正是如此，在附近的各个寺庙大量发放布施大批的日常回向礼。在桑耶寺献决坦哈达和敬神哈达及神馐等两驮善财。另外，在许多寺庙发放布施，并指示说：倘若余法需要很长时间才能讲完的话，可以以后讲解。准备随即返回。桑耶、拉莫、森卧等寺的护法又前来献上旅途平安的授记。起程后途中在加村做了三天的长寿仪轨，消除了旅途中之焦虑。到达古寺时虽然很自信，但却一筹莫展，不知所措地说："超度法会应如何进行？"在母亲的各个节日向寺庙授权以自己的财物向亡灵献各种布施份子，在寺庙放斋僧茶。同图登堪钦贡噶索朗一齐达到的有六名侍从和马匹等，回向礼十分考究。又在鄂寺、图登寺、色朵金寺、戒差寺等发放布施。

从五月（心宿月）十九日开始塑造莲花生八号之香泥佛像。在此之前旱象十分严重，然而当天晚上下起雨来。昔日佛像原料和涂料缺乏，而现在像自动冒出的一般，金、银、珠、绿石等或献或买唾手可得。崩查松巴手中保存的舍利子也迅速放了布施，此为往日所罕见。虽然如此，眼下正逢转动法轮之季节，举行祈祷时有人来吗？当祭祀和祈祷的规模小如芥子般

地进行期间，由于自己的慈悲，结果参加祭祀的人数，比预料的有了增加。每尊佛像上献一件上师宝的丝绸披风，为充满四种舍利的一切所依进行油漆彩绘。当时晴空万里，于闰月的后一个月圆满完成。在初七日，尊者师徒八人为此做了开光，犹如架起的彩云宝帐，参加为各所依供养衣服法会的个别侍从见到了各主要所依昔日容光焕发之仪表。发给塑像师的报酬是：马三匹、茶叶、绸缎、松耳石和靴子等，价值一千八百多章喀[17]，人人皆大欢喜。而后做酬谢、供施、酬补仪轨等。按照母亲的遗愿，自本年年底及木蛇年全年至火马年年初，每月初十日的供修等事务照例进行。

于火马年三月（角宿月）二十七日前往萨迦。在此之前风很大，但起程那天风和日丽，古寺的僧众仪仗队列整齐，天下起了瑞雨，呈现出一派吉祥景象。在此约逗留十余天，住的很愉快。加央索朗旺曲授予下部金刚橛随许和清净灌顶。在四月（氐宿月）初八日起程，渐渐到达额旺时，大约从鄂寺院内奇异地出现了弧形长虹，侍从们如此禀报说："肯定是尊者金刚持高兴。"接着天降瑞雨，照例在此住了三日，在此期间拜谒佛法、结法缘、向各个拉章赠送礼品和布施斋僧茶等。而后返回住地。

从五月（心宿月）初九日至七月（牛宿月）二十三日，在孜东讲授《宝训》结束后，又在孜东的每个护法神殿和"格热多缺"依怙殿做酬谢，并两次献礼品。授予该地百姓《静猛上师和长寿灌顶》。八月（室宿月）里，为孜东大殿上面经堂里的白衣三祖[18]佛（大能仁）、尊者眷属等的塑像排列座次，供养法轮勤转，供灯常明。九月（杖月）里叔侄师徒以及孜结本昌共同进行开光。依照胞弟的请求，于二十三日木星会鬼宿日

在隆顶的大众集会上授予僧俗五百多人“威猛度母灌顶”。

羊年九月（娄宿月）里，修建寺庙殿门抱厦上面的佛堂。当年十月（昴宿月）除木头正在油漆外，其余全部完工。应那烂陀寺迎请，于十一日动身起程。达钦叔父、父亲和弟弟到格热多缺送行。在护法神殿叔侄和本昌巴做满足供之后由胞弟继续完成送行事宜。当时虽正值冬季，又途经北方，但却如同夏季一般，气候宜人。在每个施主进行献礼和做金刚橛灌顶的时候，以两位护法和居结巴为首，率人马相迎，被迎往贝丹孜短住三日。在此期间做多种满足供。二十七日前往寺院，和往日去时相同。护法授记说：在贝孜闭关念修七日，本昌巴做各种满足供之后，建立《宝训》时依照善理而行。在却顶停留五天进行“大会众灌顶”。初二日前往寺院。从十二月（鬼宿月）初五日至猴年三月（角宿月）十五日，为三百多部众圆满讲授《宝训》，成熟解脱，灌顶讲经。在三日内进行六次“真伪金刚橛灌顶”，按照居结巴之请求，授予近五百名百姓“威猛度母灌顶”。从三月初八日起自己做亲教师为所有需要出家者受戒。因此政府僧俗官员派遣代表送来各种奖品。接着隆孜宗的迎请使者抵达，但是在此之前已答应昌热囊索去却顶，正值动身起程之际，使臣复次携带信函郑重其事地发出邀请，因而满足了他们的要求，答应起程去那烂陀寺，而在此处多者住十天少者住七天。讲授《勇猛宝帐怙主长寿灌顶及传承》等。三日后抵达那烂陀寺，讲授了妙法。此时住在孜东的叔父达钦身体欠安，因而努力做师法。四月初五日起程返回孜东，政府大臣宝十分重视，签发了文凭路引备受尊重。途经堆龙和绒钦顺利通行。全体僧俗的愿望不断得到满足。即将到达古寺时，心想将会有何结果？思想上出现了恐惧，但听说叔父的身体已康复，

尤其是胞弟主仆前来迎接，听到确切消息后，方真正安下心来。次日在采塔地方进了午餐，后又在白喀地方稍做歇宿。第二天连同僧众仪仗队列首先来到父亲住处，而后随即又前往伦波孜叔叔身边。叔侄二人心里无限喜悦，但见叔父面色憔悴，因此心里略有不安。在此之前师徒们和崩查松巴，在孜东的集会上做祈福禳灾佛事，出现了善道，于是又吩咐照此进行，随后叔父身体无形中得到康复，元气大增。后来又全面地负责政教两法，特别是当瑞佛堂的油漆完工后，在此处安放了用天竺和中国之棉麻混合塑造的以大能仁为主要所依，不分教派的上师、本尊、佛、菩萨、护法、财神等佛像二百四十余尊，以及各种经过加持的卷轴画像。在供养集会上并对此进行了开光。九月（杖月）十四日为尊者大萨迦巴之祭土节，又充当定期大灵器之“打鼓跳神”和“得道跳神”两种跳神之指挥。

鸡年在各护法神殿做甘美施食和各辈先师的期供，以及喜金刚[19]、密集[20]、阎曼德迦[21]、胜乐[22]等供修，并做四月份第六十回法会会首。十四日早晨叔父仁波切身体愈来愈差，尊者接到报告后马上前来，见面后甚喜，叔父不分巨细进行了全面教诲，随后为利益他人而去。

此后超度法会的程序为：在遗体面前由四位比丘守灵，其余全体僧伽进行圆满供施。第一步，上午由堪钦强巴根堆江措将遗体火化时，向属下的所有大小家宅布施面粉。当时天空布满了各种日月彩晕，灵堂也被彩虹所笼罩，瑞雨如同雪片一般落了下来，所有众生见而起信。悼念正式开始，命令隆重召开三日的僧众集会。对以拉萨大小昭寺的释迦二尊为首的所有神殿涂金，献供灯酥油一千二百余克，敬神哈达极其精致。对以佛王父子[23]，萨迦·达隆为首的前、后藏的上师，长老送回向

礼，对各个寺庙圆满布施。最大的尊胜塔内所依银塔，装饰镶嵌圆满无缺，宏伟壮观。用香泥塑造的卧佛像高大完美，期供卷轴画像极其威严。另外，佛像银塔以及《续部》中所讲的全部陀罗尼、舍利子，经过尊师加持尖尖的装满内藏。其供物祭品有用上等缎制做的华盖[24]、幡伞、宝幢[25]、哈达，以及餐桌、瓷碗、台座和灌顶的用具等，人们不可思议地进行了奉献，并圆满地进行了开光。在当年尊者去世时，咒师继承人以及拉尊，又精彩地制作了最优胜的带有上下画幔的系列卷轴画二十七幅。大师师徒十三人隆重为之开光。为了建塔顺利，护法们做各种满愿酬补仪轨。

狗年二月里阿鲁曲结索朗丹增桑波主仆六十余人抵达，对寺庙进行布施，向上师宝奉献了无数的回向礼，希望完成有关《喜金刚》、《金刚橛上下部》、《普明大日如来》、《九尊无量寿》的灌顶和随许以及渴望已久的出家受戒。随后，为彼等进行了加持并给以物资奖励，使其心满意足。

当年在经堂上部建造护法神殿，供养主要所依依怙尊像加纳玛，历代维那图当玛，赤钦贡噶索朗的恰乃玛以及香泥佛像、雕像、画像等众多依怙像，并陈列了制伏邪魔怨敌的萨迦译师面具、手鼓、敬神哈达和观赏动物[26]等众多供物供品，并为之开光。又建立常设回向朵玛，酬补仪轨等，时至今日这些仍完整无损。

为对供修的时女和乞讨弟子们进行法施，又做期供、灵器、跳神三者的跳神指挥。在猪年八月（室宿月）和第二年九月（娄宿月）二十三日曾先后多次去朝拜寿隆深谷。后来一次偶然的机会在底尔隆见到了奇异景象，但因躲藏未来得及详细观看。随后及时进行各种供施，并为在场的人们演习“会供曼

茶罗”，赐斋僧茶以及进行法施等。然后在返回的途中于热嘎塘为大自在母所做的灌顶供和酥油灯的恒产举办公积基金。复次回到住处立即举行祭土仪轨。于水牛年为阿鲁曲结贡噶坚赞主仆多人进行出家受戒，授予《喜金刚根本道》、《普明大日如来》、《无量寿九尊之灌顶》、《勇猛宝帐怙主随许》等，并进行自愿配合，另一方面又对其余的乞讨佛法者做法施，均使其满足。

此后木虎年四月里对家族昆季和寺院的僧伽们进行“胜乐大黑天灌顶”。在七月二十三日为家族昆季、图登堪钦桑波坚赞和三域僧众做夏季法会“修法海之随许”。望宿八月授予以上彼等《金刚橛上下部》。又在当时迎请仁增却结多吉到孜东，收集有关伏藏师加村宁波之伏藏《三宝总集灌顶及长寿灌顶》等有关教言，以及少数伏藏法师之传记。又从彼闻听了《最深宝钥匙》、《博学者尼玛宁波》、《白玛之放光言教》、《教诲光之镜鉴》、《第八品》、《金刚偈句》、《妙高山释难》，持明者加村宁波所著之《持明忿怒明王之拯救业力》、《喇嘛传记》、《灌顶次第》、《铁宫长寿仪轨》、《上师之羯磨仪轨》、《忿怒明王咒语回遮法》、《勇武上师》、《守库神狮面母》、《狮面母诸业障法》、《上师之咒语回遮法补充》、《阿鲁瑜伽之圆满次第》、《功业四成就》、《三瑜伽之修行法》、《大瑜伽乘之生起次第》、《邬摩天女暖乐发光》、《箭射往生天窗》、《妙三摩地之报答》、《观修行指导》、《虚空光界忏悔酬补次第及总集三宝之祈祷》、《总集三宝修法方式》、《金刚心修诵诸法》、《伏藏法师娘热迎请威猛上师转经之传承》、《伏藏法师白玛岭巴对威猛上师转经四十品全套之传承》、《星曜灌顶修法传承》、《多吉楚列、白玛迥乃以及瞻巴拉诸位之修法》、《无垢传记》、《无垢忏悔续》、《根除地狱

续》、《甘露宝瓶灌顶传承》等。

于十月初五日，起程经北路去卫地，十八日阁下在旦巴仁钦岗郊外设灶隆重欢迎，抵达拉萨后拜谒殊胜佛王时就有关佛法做了全面详细的交谈，奉才噶之命赐予在坐列位不可思议之赏物。二十五日向属于澎波政府的那烂陀寺动身乘马送至朗慈并赠送了茶份子，于初五日抵达该寺。授予在此集会的僧伽《根本道修法海》等妙法，满足了所有生者和死者之愿望，在此住了三个月。

木兔年正月（马月）二十八日起程返回，于二月（翼月）十四日抵达孜东。在每个护法神殿做圆满的酬谢补偿供。随后修建了轨范师白玛、无量寿、加央贡噶索朗伦珠等众多的塑像，安放在朗杰颇章宫。在五月（心宿月）初五日予以开光，并对各所依的衣服，供物等做了布置。六月（箕宿月）初八日充当修行金刚橛法会之会首。十月（昴宿月）十九日前往朗杰孜拉章。直至来年即火龙年二月（翼月）做清净修法，证得亲见本尊和许多成就表征。七月（牛宿月）里尊父阿旺索朗伦珠，虽无大病，但与世长辞，兄弟们广泛举行悼念。在康区香客、居者和行者的集会上做“喜金刚”、“胜乐”、“金刚橛’、“普明大日如来”、“无量寿”等各种灌顶和传承以及《修法诲》等随许，并举行出家受戒，授予无数宁玛派师法及经文传承。

珞藏磨擦期间，古寺的加央索朗旺曲和吉雪以及扎什伦布寺之总管，于九月（杖月）里各自为条约而奔走斡旋。在十月（昴宿月）二十七日为藏珞协议而登程。十二月（鬼宿月）初八日抵达藏珞交界处的哲姆拉山口。为听取藏珞双方的谈判，当时来了一些欢迎的马队，在穴木地方安下行营。为欢迎的人们献了茶，适当地进行了交谈，而后各自返回。随即叔侄前来

会晤，对各个方面作了详细探讨。接着谈判双方的全体协敖开始了为众生安乐方便的协商。月底的最后一天，谈判双方的全体主仆连同少数首脑不畏艰难险阻徒步来到夏朗。赞东维那带领军队也抵达此处。在此地住了十八天，大约会谈了三次。在曲陕尔停留期间，大师塑了一尊勇猛宝帐怙主（宝帐忿怒明王）像，借此降伏该地的土地神悲啼魔。大自在天岩生等门域的大部分土地神作出修行功业的保证。于八月（室宿月）初八日在和布鲁克巴的代表进行会谈之后，条约大致达成协议。全知全见殊胜佛王（达赖喇嘛）讲："布鲁克巴和政府双方谈判的喇嘛与官员辛苦了。"土马年十二月闰月初五日，有一些布鲁克巴之代表、军队、辎重乌拉等，住在布鲁克巴方面的行营里。布鲁克巴方面的代表向叔侄阁下二人讲："你们古寺上下的协敖是金的磐石所围绕，我等珞门之人理所当然要晋谒。"仅此说说而已但并未来。感谢甘丹颇章，士兵们请求摩顶，叔侄二人照此而行，第二天前往藏军营房，住在西藏方面的行营里。政府和布鲁克巴双方为谈判不惜投入大批的人力和财物。谈判双方分别委派了代表，藏军撤退，对珞藏双方下达的所有命令，不折不扣地在如实执行。从阁下仁波切闻听了真正的经文传承，长寿灌顶和授记。此后协议书虽尚未签字，但政府和布鲁克巴之代表以及谈判之协敖请求允许返回。正月十四日起程回孜东，受到贝科德钦巴僧众仪仗队的欢迎，在此歇宿两日并进行了朝圣。授予所有僧俗得胜成就派长寿灌顶等各种如意法。然后依次乘船，在河边神庙等处受到胞弟阿旺仁增旺波与家族昆季和殊胜佛母、圣贤以及眷属等的欢迎，并临时搭起行营，供养丰盛的饮食。

正月二十七日上午受到集会僧众仪仗的迎接，首先去桑丹

培杰，而后去隆孜，所有领地百姓也从各个地方送来一系列的礼品。尊者也向所有住在庄园的人们颁发物质奖赏，并在集会上布施米粥等。在各护法神殿做酬谢，献供品朵玛和敬神哈达。对阿鲁法王做《喜金刚根本灌顶》、《金刚橛上下部》、《勇猛宝帐怙主》、《八尊》和《白摩》之随许，并进行出家受戒等，给予佛法和物资奖赏，对正厅等宫殿进行修缮和油漆彩绘。在四月里去乌玉、桑才、昌都等地。在沿途满足所有僧俗两法之愿望，大约在半个月之后抵达寺庙，对喇嘛索朗绕结等做《百种修法》、《普明大日如来》、《无量寿》、《摧破金刚》、《八尊》、《白摩》之随许和《百种朵玛》、《水龙》、《往生》等传承，并委派喇嘛索朗绕结为康区的礼品官。此后，由于门地的代表们已到达，因此，于八月（室宿月）二十八日起程渐渐向帕里进发。十二月（鬼宿月）十五日在哲姆拉山脚下的査堆贵坡处，政府和布鲁克巴的代表就协议之内容举行会谈，双方协敖共同对条款作了较大的修改。二十日返回帕里。二十二日起程回古寺，经过加绒、古尔巴札仓的僧众仪仗列队迎接，在此休息两天，会见了大夏鲁巴，并赐予《红黄文殊之随许》，大夏巴又做长寿灌顶加董码和献长寿永生。而后顺序经过巴朗和达钦等抵达住所时，协敖们以及僧众仪仗列队欢迎。土羊年正月初三到达隆孜颇章宫。接受了献礼并仿照昔日的议程在集会上放布施和酬谢护法等。于三月（角宿月）十三日对经堂的天窗阁进行油漆，对大能仁主仆，二胜六庄严[28]，别解脱戒继承者以及本尊、护法财神等绚丽多彩的壁画和经堂的殿门抱厦实行翻修并为之开光。将许多土地和家畜作为强巴索朗伦珠的期供、家庙、银塔、彭措神庙和土地神庙等所有三佛田的酥油灯恒产的公积基金。

土羊年十月初五日动身去卫地，由弟仁波切送行。为会见孜雪阁下，经过恰恰拉山口前往东却。在前进的旅途中，对居住在当地的霍尔、蒙古等牧民及一切生死有情的愿望均予以满足。十八日再次前往日喀则，第司和上下高级僧俗四十多人在郊外设灶接迎。十九日前往拉萨班角绕丹寓所。第司在茶和旅费上大力相助。孜雪派知客主仆等僧俗十五人进行迎接，上下高级僧俗官员全体予以会见，献上了以喜金刚佛像加纳玛为首的九个一组的礼品共计十五份。当第四轮茶饮过之后，开始询问改善藏珞关系等有关问题，尊者对此做了恰当的回答。随后在客厅举行了丰盛的邀请宴会。次日达赖喇嘛授予了极为圆满的珠结玛长寿灌顶和授记，并赏赐了汉地所产的精彩“加结”和汉钹等大批财物。同时指示：“现今长生不死的主宰降临了，《宝训》和《道果》为首的一切师法自然将贯通无阻。因此，要广泛利济佛法众生，鉴于这种形势，当前务必要去桑耶地方进行致意等。由于肩负两法，因此要在那烂陀等卫地做师法，但可以结合古寺的事务进行。”阁下衷心感谢赐予两法之教诲。二十五日上午随着朝拜拉萨大小昭寺释迦二尊的结束，为阁下一行送行的僧俗主仆比昔日迎接时增加了许多。起程时又在朗日设灶郊迎，并向主仆们赠送了大量的礼品，使得人人满意。

在澎波政府的催促下依次前行，受到来自功业圣地日喀则却顶康董巴、丹增班角等众多僧俗的欢迎。在众多僧人仪仗队的欢迎下到达却顶拉章。为该地的僧俗尊卑人等共同灌顶，特别是将说法仪轨和回向发愿融为一体，使得人人满意。又在法会上发放布施，进行威仪洁净，纪律严明的教导，并赐予圆满章程。在二十九日以居结巴法王为首的那烂陀寺的理事四十余人前来迎接。十二月（鬼宿月）初在前进途中满足了每位尊卑

者的心愿。在很远的地方又受到僧俗仪仗队的迎接，然后到达拉章住地。在第二天的集会上布施了大量的混合僧茶、糜粥、圣物、法器和财物。在十二月十四日的荣顿节上发放斋僧茶基金。二十三日开始讲授《宝训及道果子》，法王居结巴本人也在座。在两个半月的时间里为各方五百余名僧人不分教派，讲解了《宝训》。为八十人授近圆戒，二十人出家授沙弥戒，为僧俗大众近三千人进行“共同灌顶”、“长寿灌顶”和“三根本授记”之灌顶，“第七品”、“佛法僧三宝总联合斋戒”之讲解，以妙法和利养满足各自的愿望。而后到达温丹孜，在三天里献上了满足供，求神祈神办事，圆满完成。将妖厉和怙主相似之塑像迎往额乌进行供养，求其保佑，显示出理想成功的标志。“对非器者之所行境界不变”，彼此谁也不讲。在此为近三千名男女僧俗传授“长寿灌顶竹结玛”，为个别传授“加董玛”，对各方有情的利乐进行了安排和筹措。正月十二日前往那烂陀寺，十五日两位护法前来请求有关善恶的一些授记，返回住地后随即出现了好的兆头。为上级孜雪完成了有关《宝训》等方面的一些护持，随后递交了此时愿经过山南返回古寺的呈文。得到了孜雪的同意，允许照此执行，并赐予由空嘎宗负责供给大量津贴的具体执照。

从孜东来的迎接者业已到达此地，随后在每个护法神殿的佛像前进行祈祷，并说：“请受用。”而后又抛出一条哈达，落在了佛的右耳上，为了佛法众生的利益，衷心祈求神灵保佑。在正月二十三日从那烂陀寺起程之前，十八日又受到迎请，为庆祝遍知一切大佛王（达赖喇嘛）修供“长寿永生光明母”，奉献了吉祥哈达为主的九个一组的哈达三份，以及圆满供养。这一天那烂陀寺又成立经院，天空中出现了极为神奇的吉祥之

兆。心中甚喜。以居结法王为首的僧人骑士四十余人到牦牛峪前送行，对彼等给予了丰盛的赏物，并做了对地母各自要无限忠诚的口头指示。居结巴法王一一接受，并又一次前来启请，因此完全做了应允。

此后经过索拉山口继续前进，天下起了大雪，法王“去年桑耶巴丹萨夏仲来的时候也是如此，结果出现了丰收年。今年也出现了如此的兆头”。二月（翼月）初一日上午，从桑耶来了三十余名骑士，在多却塘迎接，连同出家集会的仪仗一起来到了桑耶佛教徒哲芒波的家里。达孜献上了茶和丰厚的私方财物，以及在此居住一个月所需的柴薪。第二天前往颇章宫。大规范师在到达驻地的时候，提出了在宴会之前首先要瞻仰牟尼赞普所留下的足迹等内部所依的请求。如是应允并给了一位在朝圣时所需的向导。第二天和向导、管家及顷则[29]一起瞻仰了乌孜密教三部的大菩提塑像，菩提萨埵的头盖骨和尊者[30]的玉石塑像，以及中殿里的三世诸佛及眷属，大日如来普颜及眷属，从南瞻部洲至无贪欲天之间一切进香之地一一进行了瞻仰，并敬献了敬神哈达，整齐地供养了各种供物。随后返回颇章宫，阁下献了哈达，对方也回赠了数件礼品。福田施主大家一齐就座，午宴上招待了油炸面点等，供养极为圆满丰盛。随后又详细地瞻仰了以阿阇黎之足迹为主的内部所依。

初三日的上午，在白喀山顶上做圆满的焚香祭祀，然后又专程去拜会了护法，大师赠送了头箍儿等整套资具、马鞍、侍从等上等礼品，为佛法众生着想，又口头指派了管理者。护法说：“啊，善知识！就这样，请便！”予以应允，又亲自和管理者进行了会见。但是，此后如同善知识本人所铭记的：“勇猛宝帐怙主的羯磨集除遇到赞美和佛法中断外，最好是放置起

来，放置后历鬼也不违背教诫、又能修行功业。”最后一次前去奉献了等天戟、金箔以及飞幡、旗边浮角等修行法器，以及特殊的供养。出家人吉索对朗坦郭松塘的经院大加赞扬，并在此地的集会上传授了文殊菩萨和金刚手菩萨的随许等如意法。在桑耶居住期间，每日早晨的斋僧茶、圣物和资财的布施等极为丰盛，如同那《甘珠尔》转经轮，对能转者致敬。

初四日前去钦普朝圣，由工布的一位熟悉情况的僧人做向导，大师讲："像这种情况那里会有。"后遇到了了解宿住随念[31]的情景，在红色山崖的岩洞里一只红花小鸟发出各种悦耳的叫声。尊者言道："此鸟在说什么？多么可爱呀！"主仆们对鸟的叫声只能想象而不理解，后来有一位通晓者，即下面所说的犀甲护法。初五、初六两天从桑耶梯的乌孜佛堂开始对所余之处继续瞻仰和朝拜。初七日动身起程，往日欢迎的人们来到苏尔喀和多却之间进行送行，并在此对所有的佛塔进行了巡礼和发愿，以敬信所依和财物使送行者心满意足。

此后和切镇错巴的欢迎者们一起前往切镇错。由喇嘛札仓供奉了丰盛的礼品。为大约五千名男女僧俗做加董玛长寿灌顶，又授予共同法和特殊法，使法和财二者皆得到满足。又为毗沙门的修供进行了捐助，并有男女众生多人献胎发，又为角楼进行了开光。初十日随同以前的迎接者前往札塘地方，在此又受到了僧众仪仗的欢迎，随后进行法缘布施和朝圣，而后去东丕曲科献供养，祈请允许做祈福消灾。尊者答应要在此停留多年。然而，此时孜东的信使送来了需迅速返回古寺的信函，接着对该地僧俗大众授予共同法和特殊法等拯救象征。并修建长寿永生光明母，布施了斋僧茶。第二天迎接的僧众仪仗到达惹瓦麦，护法献上见面哈达，尊者也回赠了敬神哈达和礼巾，

然后前往住处。再次前来迎请时护法讲："在山顶从莱顿格西的法台上传授《道果》，善哉！往日在寒林格西和我俩人从一个如同石骨地洞的下面，迎请深奥宝藏不辛苦吗！打开哲孟雄的圣门时，大圆满得道者有我等三人，不辛苦吗！"云云，接着又说："我在红岩洞里变化为一只红花小鸟飞来，不认识吗？"在一般和特别的授记时，为庆祝竖立法幢，献上吉祥幢。在寺内布施了斋僧茶和财物。此后在空喀又受到寺庙僧众仪仗的欢迎，并奉献了丰盛精美的礼品供物。在僧众集会上发放了布施，并授予共同法和特殊法，随后又进行了朝圣。此后从远处经得胜舟努力为沿途居住的所有众生播下利乐的种籽。

金猴年二月（翼月）二十三日抵达格热地方，总管伦珠曲噶及眷属众前来迎接，并同居者和行者进行了广泛愉快的交谈。二十四日殊胜庄严宝以及家族昆季、佛母、知事僧和寺院的勒参巴等僧俗大众前来欢迎，连同普通的僧人仪仗队，在培吉林共同用过午餐之后，随即前往隆孜，其场面如同圆满庆贺之彩云，对护法的供品施食也极为丰盛。接着十五日，尊者被北方长老、起居堪布从麦二人迎请到大法会上。长老、堪布及大总管三人联合放斋僧茶，并建立修福光明母。殊胜庄严宝和佛母、长老、起居堪布、大总管及普通僧人等供养了数种资财，祈祷万年长寿。庆祝会秩序井然，有条不紊，并感谢将礼品或多或少地做了回扣。

二十三日上午进行熏烟和飘幡。此外，桑耶寺护法再三亲自会见。如同所言，第一次亲自为该地的索朗曲却做附体。四月（氐宿月）为修供胜乐和六十怙主及金刚上师的到来，二十三日熏烟等如上。护法亲临为隆孜的土石工程做净地仪轨和向工人们致敬并做不发生意外事故的授记。二十四日土石工程开

工，月内完成。当时夜里挖石运土，累得个个呻吟叹息，出现了和以前修建桑耶寺时相同的情景。二十六日总管申康等，依照从殊胜庄严钊手中接受的案卷次第做奉献，当时赐予家族昆季成套的衣服、半月形大鳖、《道果》经函、护法经卷、乐器、铙钹、铃杵、马鞍、五种二十一件物质奖品，并向佛堂、护法神殿等赠送了许多公基积金。从开始负责时起，知事僧共同的佛事、期供、僧众的承侍等比以前的案卷渐渐增多。六月（箕宿月）初一日，由尊者做亲教师，图登堪钦桑波坚赞做规范师，在六位比丘之面前侄儿贡噶才旺仁增出家，另外又授予许多出家人近圆戒。堪钦桑波坚赞为家族昆季等做《文殊说法狮子》之随许及《贡恰伦珠之文集》、《三赤》等经文传承。七月（牛宿月）里桑耶护法说，要做亲见本尊上师白玛的修行。犀甲护法又如实出现。尊者将大寺的护持管理委托于侄儿，并在大会上布施斋僧茶。于八月（望宿月）里起程，于十日抵达规范师的修行圣地寿陇山谷。对僧尼们进行布施和会供曼荼罗。做《第七品》的多次祈祷。从十三日开始十万巡礼，每日巡礼三百二十次。据说是一些有缘之信徒多次脚不触地而行。先前巡礼把每一万一千算作十万，而尊者增加为一万二千。在巡礼未完成之前，不断进行上师共同修持和献例供。从动身巡礼，幡等供物祭品甚是丰富，在此居住期间，得到了三种为一组的礼品一份，而将一方丝绸献做敬神哈达。

那时间侄儿贡噶才旺仁增，在供地开始授封为色松朗杰之主持，但与彼意趣不合，而于十月（昴宿月）十四日才上任。尊者赠予彼以能仁王佛像为首的九种一组的礼品三份，授权彼为法王继承人。而后尊者前往第三、第七伏藏[32]山谷朝圣。从第七伏藏山谷返回时，主仆住在一个岩洞里，一些朝圣的人

和尊者本人进行了长时间的交谈，见到在头顶升起了奶油、彩虹、长矛，彩虹光环，下起了瑞雨，出现了奇异征兆。彼等虔信而真正地恸哭起来，喧闹、顶礼一片沸腾。主仆们目睹此景，心想正如往日两位护法所授记，在此规范师亲见本尊。在圣地沙普中心做七天的闭关念修之后，绘制了持明传承，全部金刚童子诸天会众之画像五幅，全部清净诸天众卷轴画像一幅，并以金刚橛的方式进行开光。又授于归昌上师等长寿灌顶和禳解病魔法，彼回赠了大批优等的野兽、牲畜、肉、酥油等。希望在此长期居住，但孜东的人们要求迅速返回，由于大护法也如此严肃认真，于十一月（觜宿月）初一日动身起程。当天瞻仰了玛村圣地，并对当地的人们布施了斋僧茶等使其满足。随后渐渐抵达古寺，初五那日直接秘密地去隆孜。此后暂时闭关念修。于十二月（鬼宿月）初三日，对昔日所绘制的各金刚橛卷轴画像依止喜金刚做圆满开光和供养。对装饰经典之侍从，五位画师，打制银顶子的杂役，裁缝师傅等赏赐了酬金并举行了宴会。大家都非常满意。趁着闭关念修结束赐予扎玛上师，才旺扎西二人《普明大日如来》和《三赤》的经文传承，连同家族昆季做《密集》、《文殊金刚》灌顶并赐予齐全的六十食子佐料等。

在鸡年为图登的亲密侍者强巴伦珠、鄂·康萨温波、德格喇嘛、贡噶群培各位做《金刚橛》、《普明大日如来》、《无量寿九尊》之灌顶，以及《八尊》、《降伏部多》之随许和《上师长寿灌顶》、《自生本尊朵玛仪轨》等的传承。然后于二月（翼月）初八日对图登·堪钦桑波坚赞和仲乃二人做《三赤》的随许，并授予阿里仲乃该《手册》之传承。同时规范师的莲花银像用镀金做成，先师强巴索朗巴的一肘高的独身像也用镀金做

成，在六个月之内完工。针对护法授记，总管和森本等侍从们感到义不容辞，也要为尊者塑一个工艺无比殊胜之镀金铜像。在当时积极地普遍开展募化，进行捐助者达一百六十多人，所捐资财可与财神的财富相比美。七月（牛宿月）初八日，其塑像被迎请到隆孜。八月（室宿月）初六日，又有两尊新的塑像迎请到隆孜，其所依之装藏均有尊者亲手进行。由尼玛温色从喜查所迎请的规范师之塑像传说是切玛阿宗。规范师主仆三人塑像之装藏材料为佛舍利子以及上师父母的赤白菩提，众多贤哲之福力，众多译师，学者之灵骨、发辫、衣服、完整无缺的甚深妙道怛特罗和秘密小册子。初十日由尊者连同众多弟子为喜金刚所依进行了开光，出现了智慧尊进入之标志。对参加开光的僧众侍从，工匠的两位首领以及杂役等，每人给一个绸子护身结，索达哈达、绸缎、金、银、白套索、骡马、马鞍、缎褂、衣服等，赏品种类之多不可思议。对制做三尊佛像宝座之木匠、佛像画师等也赐予精致的奖品。又为此献公母牲畜一百二十多头，作为常年例供酥油灯的基金，并吩咐向下面庙祝点交肉和酥油。然后为康区阿旭地方的三十多位僧伽受戒，对色朵金堪布准珠彭措实行《道果》灌顶，并为其他地方来的僧伽实行出家受戒、灌顶、教诲和随许，对大众进行长寿灌顶和授记，以满足一切人的愿望。授予康区朗索寺之上师《上部金刚橛》、《摧破金刚》之随许和洗礼，又赐予由大寺所颁发的经过重申的寺庙章程。四月（氐宿月）初五日，总管曲噶念经祝寿。五月（心宿月）初五日授予隆孜的德洋《得成就者的大会众灌顶》六月（箕宿月）初五日，授予三界规范师娄松丹增等《上部金刚橛》，另外授予胜三界众僧任意的随许传承等。八月（室宿月）十二日辖区的工匠们献长寿万年的缘起，个别人目

睹瑞雨落下。九月（娄宿月）初五日尊者之侍寝官札西冲麦祈请赐予以辖区为主的陀杰、萨朗春和香囊林门的近万名僧俗大众《三根本合修》之师法。于是第二天赐予以胞弟金却仁波切为首的尊卑约五百人《三根本合修之法》。侍寝官献九个一组的礼品二份，七个一组的礼品一份。尊者赏给碰铃、皮袄、余供、布匹、绸缎等数件。“如此不做以后何处奉献”说，要严肃认真地接受。随供献碰铃和皮袄，又献布匹和绸缎。

九月（娄宿月）十三日前往温泉沐浴七日，在第三天头上，听说居结法王正在去邱地的途中。因此彼等师徒前往该地进行朝拜，赐予摩顶和茶饭。他们师徒前往郭拉山方向的康举地方。尊者为林嘎宗本和顶玛吉等僧俗尊卑约一千人做“热穹”长寿灌顶和“托尔乃穷巴”及“加董玛”之长寿灌顶和传承，另外，又授予如意法之经文传承等以满足各自的愿望，并得到了许多的供养。二十二日午饭结束后全体动身起程，三日后来到东却，沿途为徒众做满意四施（财施、法施、无畏施、慈施）。在东却暂住三日，做圆满成熟的酬补仪轨。而后前去古寺。在僧众仪仗的欢迎下抵达隆孜。在此授予德格僧众总管贡噶绕丹《迦当四尊》之随许。《经典传承》、《龙王结波清净寿》、《铁发马头金刚》之随许和《普明大日如来》之灌顶。为居结强巴阿旺伦珠师徒做长寿加董玛和各种供养，而且赐予金刚鬘王服和经卷等所借之物。十一月（觜宿月）初五日正如护法所授记，集会上祈祷万年长寿。做七天的闭关念修，充当六十集会之会首。鬼宿月里尊者和其弟金却仁波切做定期朵玛佐料。

此后，水马年二月（翼月）初为鄂、康萨温波索朗彭措等做“蔚兰大自在天”的身、语、意灌顶以及“萨迦派金刚橛”

灌顶和“铁发马头金刚”之随许。授予弟金却仁波切等，修行“蔚兰大自在天”之灌顶。然后为那烂陀寺的某些僧源和一些本土僧人初典萨索朗和饶益他人的僧人弟子出家授戒，授予三世规范师，三学佛教大师《布札的辅助教诲和魔奴随许》，授予札巴达旺和却本札西群培等《阎曼德迦五尊之灌顶》，为上师玛尼瓦等做《大悲》之随许及《修持大手印双运方法》的修行传承，授予本昌巴等阿麦修所著的《红鼠夜叉的祭祀》两部、《普贤祈祷》、《入行论祈祷》、《四臂观音传承启白》、《上师之传承启白》、《水食子》、《祭龙食子》、《尊者之长寿永生》、《福译结准玛》、《光明母》、《利乐曼荼罗母》、《普明大日如来利他无边》、《护摩焚尸，神塔小像仪轨》、《降伏部多修法》、《各朵马仪轨之传承》、《降伏部多和白魔之随许》。五月（心宿月）二十四日为那烂陀寺四位僧源和小寺僧人进行出家授戒，授予各种《济龙经》修习，允许进入隆孜。六月（箕宿月）十八日，为那烂陀寺众多僧源授戒。为弟金却仁波切和堪钦桑波坚赞及三界规范师等传授喜金刚秘诀注释以及《莲花道之灌顶》等，又于七月（牛宿月）初一日，授予堪钦桑波坚赞等《迦当书》（即《祖师问道语录》、《弟子问道语录》）和部分闭关范例，《依止白玛炯乃上师及各位喇嘛瑜伽》之传承。按照护法之授记尊者以及本昌巴，在各个护法神殿做圆满成熟的酬补仪轨。二十七日护法急速来为格西念经祝寿。八月（望宿月）十七日念经祝寿之仪轨和熏烟驱秽由本昌巴进行。金却仁波切从无量寿的金身开始以坐垫为起首部分，护法从铺设的坐垫前面在吉祥哈达上画了交杵金刚[33]和八吉祥徽[34]。献了以白度母如意轮像为首的某部分。另外，僧俗也分别献了大堆供品。这天太阳双倍于往日，并且出现了彩虹及无数的吉祥征

兆。而后进行数日的闭关念修。于九月（娄宿月）初三日向大护法进行隆重的酬谢。初五日金却仁波切前往首索地方，差遣仲科尔送来了茶份子。十三日家族宝昆季前去切卫地方，特派全部仲科尔送行。二十三日授予加央朗杰《白魔》之随许和《小金刚橛烧施》之传承。十月（昴宿月）初一日金却仁波切返回时差遣全部仲科尔带有茶份子进行迎接。为鄂寺十五名僧伽和德格管家等做《降伏部多》之随许和授戒。又授予打箭炉雅玛措家眷以上师和信仰依处等。又对金却仁波切做《莲花记水晶岩母》之传承和《圆满次第喇嘛降伏部多》之随许。由胞弟金却仁波切和本昌巴做六十朵玛佐料等。授予扎巴达旺《普明大日如来》之灌顶，为那烂陀寺之僧源举行出家受戒。初十日在格热山谷为一个勒错的百余人做《加董玛长寿灌顶》、《三根本》、《第七品》等传承，授予宗日瓦《不动佛》之灌顶。又为各方僧人授戒。从三月（角宿月）的晦日起，三日内为色松巴和仁岗巴之僧众进行《普明大日如来》之灌顶，无限利他之传承启白，护摩焚尸、神塔小像之开光和各灌顶仪轨之传承。四月（氐宿月）里发动上师玛尼大巡礼，大致在该寺、吉域、江孜和萨朗曲洛一带，托杰以上，香坎钦则以下，为千余人做《三根本合修》灌顶以及加董玛长寿灌顶等。五月（心宿月）初三日欢迎伏藏大师德达岭巴[35]并赠送茶份子。随后前往隆孜，愉快地进行会见。初五日开始由伏藏大师口授教法，当天奉献了尼德哈达、白度母银像、羊脂玉盘子、整匹绸缎等九个一组的上等礼品计三组。首先赐予新的伏藏：从红岩雅玛陇迎请的持明图提圆满灌顶传承、教导等；从朗岩迎请的金刚勇识和勇猛宝帐怙主，铜面忿怒佛母等圆满灌顶传承；从水晶岩迎请的降伏阎罗傲慢的守库神等圆满灌顶传承；从夏乌迎请的大

悲观音菩萨普遍联合善逝守库神圆满灌顶传承。尤其是尊者乃是努朗宁之变化，系朗加和夏乌两者之法主，从各个矿场牢记传承。伏像大师又无比高兴地会见了法主，并聆听了《阎罗寿主之灌顶》、《羯磨仪轨莲花树的传承》、《四球形灌顶》、《有关空行精义的灌顶和传承》及《要害密咒标题》、《普通解脱注释》、《佛涅槃故址》、《内外五部佛之修法宝瓶灌顶》、《第三灌顶的成规》、《五种姓之解释》、《瓶修、坛城、以及智慧秘密灌顶之补充》、《智慧解说》、《五部佛公开及秘密之修习》、《猪马注疏的羯磨仪轨》、《会供法会依止文》、《五部佛供施》、《会供法会教诫规定要领》、《注释宝修行》、《道义教授》、《芝麻及火神》、《传承之念珠》、《因量文件》、《止血教导》、《大空行精义》、《注疏之教诫秘密部分》、《四瑜伽之教诲》、《"金发疏"答辩》、《"道果"注疏》、《教言要害点滴》、《饮金刚水之秘诀》、《征服并利用》、《明义铜镜》、《解脱中有》、《忿怒中有》、《中有之教诫》、《明显死亡》、《邬魔天女之劝化》、《金刚避谷术》、《护法神邬摩天女之续品》、《修命女人之修法》、《辨别修法之灌顶和随许》、《三根本双修》、《长寿仪轨诱死》、《猪马空行长寿仪轨》、《秘密修习》、《启白二品》、《伏藏主所有祭祀法》、《七品和所依发心》、《繁简之传承与祈请》、《君民二十五，伏藏师启白》、《伏藏师著图提羯磨仪轨》、《图提加行》、《勇猛宝帐怙主之羯磨仪轨》、《喇嘛瑜伽》、《朵玛回遮法》、《伏藏师佛身赞》、《三条供》、《北藏大悲自生集》、《智悲力占有》、《伏藏师传承之启请》、《夜叉红鼠系统修法之传承》、《马头金刚残暴主仆之灌顶》。于十三日尊者授予伏藏大师《五部陀罗尼》、《绿度母》、《善寿》之随许。当天伏藏大师向三宝献上优美的经忏福智颂和供品，庆祝妙会甚是适宜。在丰盛的宴

会上又向伏藏大师馈赠大量礼品，并且又赠予总管等一切侍从多种赏物。十七日由总管等仲科尔一十五人为伏藏师送行。去年母子主仆前往卫地，十九日返回古寺时，由总管等十五位仲科尔前去迎接。第二天为去隆孜摩顶做隆重的欢迎。

六月（箕宿月）初三日为顶玛和色松的百名僧伽做《大悲心直接传授缝纫规则标准》、《大悲心和大手印合修》、《朵玛仪轨》、《总摄三宝为一体的根本师》、《伏藏师加村宁波之传记》、《无暇传记》、《降伏部多自生本尊》、《伏藏师二启白》、《读尊者之二佛身赞》、《金刚法王之二佛身赞》、《智慧身色图提加行和羯磨仪轨》等的传承并出家授戒，做《普明大日如来》灌顶及《降伏部多》之随许等，使所有合格者之愿望均得到满足。另外，对每位请求如意法者授予《妖厉度母》之随许和《二十一顶礼》之传承及《金刚橛之灌顶》等。九月（杖月）十九日建立伏藏师的殊胜不变佛身赞，本昌巴充当会首又做高呼启白者。为师父长寿安排祈祷颂三首，又按照大护法之授记，于七月（牛宿月）十九日念经祝寿。八月（室宿月）初五日起程前往北方朗措一带，胞弟金却仁波切，家族昆季，母亲等主仆和僧俗前来送行，使去的人们纳入成熟解脱道，在色萨圣地等做长寿灌顶，渐渐来到切嘎普。后来，随从们感到困惑时，尊者很苦恼，因此面朝东北眺望，做各种顶礼祝愿。在铁关狱东宁之沐浴门做沐浴。而后做圆满祈祷，当时天空出现各种吉祥之兆，全面引生信念。然后前往扎西多窝切，朝拜师长三卧穴及著名的萨迦洞窟前面的足迹，岩上天生的长寿瓶和长寿水等，见到了许多洞窟里的手迹和足迹。据圣地解说者讲日波岩上的手迹系噶玛巴之手迹。我从认定说是师长的手迹之后而进行祝愿祈祷的，来到沐浴门跟前做祈求第七品和顶礼。在湖上四次

看见手迹，据说是左手的手迹，并看见金刚亥母和各种坛城。此后在香纳中心俗人的集会上做加董玛长寿灌顶和规范师的喇嘛瑜伽。接着在内部住室外面以荞麦胜利金刚等进行供养，并做各种回向。到达拉根山脚时，土地们横加阻拦态度粗野，因此做金刚橛生起次第，献胆量和生命，充当奴仆，并为让顶玛和查嘎瓦的众多僧伽和林嘎宗本等召集来俗人降下法雨。总之，为北方听不到佛音的牧民点燃了佛灯，宏扬了佛法。

于九月（杖月）二十五日受到以胞弟金却仁波切为首的僧俗部众的迎接，随同集会的僧众仪仗队前往大寺。向金却仁波切，家族昆季和住在庄园的人们馈赠了礼品，又在集会上布施斋僧茶。为远方寺庙，如鄂寺、土登寺等以及附近的萨迦巴、格鲁巴、宁玛巴、竹巴、噶玛巴等、不分派别的所有寺院，广泛布施斋僧茶。对那烂陀寺的僧源们，传授别解脱戒，进行《长寿灌顶》和《普明大日如来》灌顶等。对鄂寺和土登寺的一些游方僧也授予灌顶、随许和传承，并做六十部众之首。总管从麦为自己的经忏佛事做金刚橛七日修习之会首。自十二月（鬼宿月）初八日至二十三日，为朵玛佐料前往隆孜的护法神殿，在集会上宣讲《甘珠尔》经，历时三日。从正月（马月）初三在朗孜开始进行解脱图提新库之闭关念修。获得许多本尊加持的神奇标志。正月初十日点燃的本来可燃一个晚上的酥油灯，结果燃了五个晚上，全体侍从甚为惊奇。二月（翼月）初八日闭关结束。初十日为朗孜的僧众布施斋僧茶，并传授《三根本第七品》、《个别功德颂和空行火神护摩》之传承。《十忿怒护法》之随许。另外，授予隆孜的仲科尔和三世长志，《加董玛长寿灌顶》、《白度母修法》、《朵玛仪轨》、《宝瓶仪轨之随许》、《宝瓶流转形式之传承》、《一个尼木剧团上师之传承》

等。在三月（角宿月）初五日建新库图提羯磨仪轨，圆满供养会供曼荼罗。天空出现了飞架彩虹之标记，接着做了三天的金刚橛回遮法。四月（氐宿月）十二日为曲岭温波等十七名僧人出家授戒，做《八尊》、《秽迹金刚》、《山居佛母》、《狮子吼》、《能仁主仆三人》、《观音菩萨主仆三人》、《尊胜》、《忿怒明王之羯磨仪轨》、《灌顶仪轨》、《黑文殊修法》、《羯磨集如意二成就》、《瑜伽母之往生》、《上师之往生》、《巴如遁世派之往生》一切传承。于二十日授予桑萨本等僧俗二百余人《寿马合一之灌顶》、为本昌巴进行金刚橛灌顶，以及十忿怒明王之随许等，又授予色巴的僧众《普明大日如来》、《降伏部多》、《摧破金刚》、《加董玛长寿灌顶》。

自木鼠年起，在隆孜建立完整的金刚橛七日修念并充当其会首。当时听到铙钹之声如同世间之响雷。六月（箕宿月）初一日，大护法为了尊者长寿万年，献"尼德玛"哈达三条，以长寿唐卡，缎三匹、绸三匹为主的九种一组的礼品三份，以及茶和会供曼荼罗等大堆的礼品。并从当天晚上开始了十一天的正式闭关修念。随看闭关结束进行了圆满成熟的酬补仪轨。六月十七日前往隆孜，村康上师献"亚曲六轮"三个，骡马，以及茶叶，绸缎等精致礼品。为村康喇嘛师徒约四十余人出家受戒，并愉快地赐予《加董玛长寿灌顶》、《喜金刚根本灌顶》，加持护身结和衣服等。七月里进行石雕，据说获得两种成就，即陀罗尼咒和雕像。在此之前没有比采石和雕石更为稀罕者。而据他们二位讲："昔日达钦贡噶桑珠所雕观音像采用的石头即出产于此地。"寻找拉隆浮雕石，采掘出优质之石料，雕成密宗事部三怙主、邬金主仆三人、莲花生八号、萨比尔、大能仁、长寿文殊、二邬金、伏藏师不变金刚、尊者本人的塑像以

及佛像、佛经、佛塔三所依。其余又雕总持咒金刚上师，密宗事部三怙主、喜金刚、金刚橛、真主、不动金刚、度母、顶髻尊胜佛、白伞盖、怙主等众多陀罗尼咒。其余全体主仆僧伽对为数众多的身、语、意所依雕得如此精致甚感稀奇。诸位护法对大师为石窟所做的奉献当然予以肯定，又赐予二位石匠满意的赏物。另外，正如土登巴强巴伦珠所著的尊者的传记第三章中所讲：那时总管从麦和却嘎二人一度带领前辈赤钦本人之侍从茹尼多吉伦珠其主仆二人，以在隆孜闭关修念为名而悄然前去朝拜沙普。在沙普底隆进行修行时，其吃穿极为缺乏。当时大概仁岗的三位僧人前去朝拜沙普，当他们到达沙普底时，沙普底的人们说："孜东上师正在底隆闭关念修，曾交待若有相似孜东的人来到时，请到底隆来。""你们要去吗？"他们想上师正在隆孜进行闭关修念，这是怎么回事呢？当到达底隆时，上师闭关已结束，因此趁势请求会见。问："像是从孜东来的人吗？估计将送来和我穿的相同的服装，但是还未得到。总管们好像是要布施给我一些食物。"他们奉献了一些剩余食品，十分高兴。大家共同前往沙普底进行朝拜时，会见了伏藏师堆朵林巴多吉初略则，邀请伏藏师全体主仆到竹林空。在一轮茶之后，伏藏师请求对念珠进行加持。此后伏藏师主仆们对沙普进行了详细地瞻仰。当时香灯师对圣地的情况没有进行解说，但上师本人全部了解得一清二楚，大家都感到奇怪。而且白昼又成倍增长，在场的人们异口同声地说："上师掌握了虚空藏之形式变化。"得到了非凡的了义信仰。而且仁岗的僧人们来会见蒙古人，主仆二人再次去底隆。在当时对一些遁世者将给予粮食等赏物。彼等遁世者抵达孜东。若干天后主仆二人也抵达隆孜，并且对各位总管下令，给沙普的遁世者们相同的赏

物。而各位总管根本不给，上师显得很难为情。另外，教诲与闻听了许多口授教法，尤其是在当时做甘露丸药成就，较往日大有进展，如同飞来的东沟的泉眼，从隆孜德央等附近发现了许多，实乃希奇。

猴年，人们好像遇到了灾荒，甚是贫困。赤钦他对各位总管下令，根据色松命令，发给百姓每人一克粮食，但总管们不给，造成了内外形势某些不利之因缘。但从表面上看珞藏战争时，为条约奔波，得到多数有情的信任。据说是“若身体不受苦，罪孽不能除。所以要去哲孟雄朝圣”，所有在隆孜装着闭关的人们悄然而去。侍从知客昌巴、管家敏楚巴、侍寝官多顿、护法古登·结康巴索朗群觉、本昌巴等约五六人以及其他零散的人，开始黄昏时在隆孜德央以北将一些资具卸下，主仆们半夜时到达。在隆孜以西的途中，护法陈瓦忽然将牦牛群和驮牛群合并在一起，并将一些驮牛遣回。总管却嘎在隆孜的德央，从麦大约在查钦背后进行迎接，主仆们大约抵达查钦山谷时，赤钦讲：“通过这个山谷就放心了。”乘茹西玛的船，途经彼处的朗嘎帕董、日喀则、仁孜等地抵达哲孟雄。瞻仰了哲孟雄喀堆的一切圣地。在返回的途中，当抵达名为拉钦雪山的山脚下时说：“今天晚上此处无论如何要下雪。”而知客昌巴说：“今天晚上又累又乏，大家都走不动了，你们倘若要走，我一人在此住下。”因此，当晚只好在此歇宿，雪接连下了一个昼夜。主仆们彼此哪里也去不了，一直在此地住了若干天。哲孟雄喀堆的人们知道后，赶来了许多牦牛踏出一条道来，我等再次前往哲孟雄腹地，并详细地瞻仰了所有的圣地。然而主仆绝大部分因炎热而病倒，除上述侍从和本昌巴三人外，其余返回茫然。此时护法红鼠孜玛瓦来到屋顶，饮过一碗茶之后，将碗

倒扣着，护法他甚为难过地说："格西去西方的乌仗那（今阿富汗）地方，思想有了寄托，厉鬼不久也将去做侍从。你们大家将格西之用具不要散失和抛洒，在不到古寺时，厉鬼观看从马队走十八天的路程的地方消失了。"

最后到五十二岁狗年[36]六月初十日出现了许多十分奇异的征兆，为了利益他人而去。七天过后，遗体火化，心脏烧不焦，颜色微黑。发光的莲花身躯，表皮似莲花合拢，而颈项明显地伸出了帽翎，甚是奇异。他们将尸骨尸灰丝毫不剩地全部带走。到达古寺后举行超度法会，由其弟索朗旺给结波主要负责。对鄂寺等卫、藏所有寺庙广泛进行布施。并迎请鄂钦·桑结彭指为孜东会首，对全体僧众发放数不尽的布施。同时，主要安放单独身像之内塔"堆唐"甚是著名，灵塔不但高大而且造形和装饰均超出了凡人的想象。为新建内塔装藏时，上述奇异之心脏也安放在里面。当时尼泊尔修建灵塔的工匠们隐藏了一些金银财物。一天晚上在他们全体的梦幻中一些身材高大的僧伽，满脸胡须，出现在有火舌的地方。好像货财就在此处，将货财从各自的怀中掏了出来。藏东西者个个目瞪口呆，紧接着发生了大的骚乱。事后所有工匠甚为恐惧，随即进行了布施和忏悔，将所拿的财物均献了出来。以后的开光等所有事项均由堪钦桑结彭措进行。

其大弟索朗帕巴札巴拉旺多吉，于水羊年七月（牛宿月）二十七日降生，于幼年早殇。

其幼弟阿旺罗布索朗旺给结波生于木鸡年，幼年时在兄长先辈赤钦尊前，随同三界僧众，广泛闻听"宝训"及"道果子"的全部教导和"百种修法"等随许。另外，阿旺典巴多吉等成为赤钦索朗典增旺波的高足宝冠，遍闻诸法，而且对本尊

护法的关闭念修彻底圆满，并普遍修建了历代祖师之祈愿塔，金刚童子像，有加持力的五祖金像，以及现在安放在仁岗的道果上师传承的香泥佛像等。后娶达隆巴之女扎西次仁旺曲为妻。效仿先辈们的传统作风，讲授灌顶传承和秘诀，做供修、酬补、朵玛、回遮等。因教法违缘，父母心意不合，因此分居于两措。父亲的总管为衮罗，母子的总管是贡噶顿珠。不久母亲扎西次仁旺曲便去世了。随后衮罗也去世了。传说转生为妖精，现在仍为山妖，前后为孜东的利乐带来不少阻碍。后来委派结康扎西典巴接替死者为总管。

注　释：

〔1〕灌顶，授权。如古印度国王即位以水灌顶，即有权管理国政。今于密乘坛中授予灌顶，即使有权听闻，讲说、修习密宗，罪垢永净、身心留植修道缘分。

〔2〕授记，预言。事前推测未来的论断。旧译记别、悬记、授记。

〔3〕具七现观，密乘生起次第修习法。

〔4〕勇猛宝帐怙主，上乐金刚一护法神名。

〔5〕本尊，密乘的不共依怙主尊佛及菩萨。

〔6〕随许，同意。允许有修、诵、授，受某一本尊仪轨之权。

〔7〕护摩，烧施、火供。梵音译作护摩。燃烧有浆树枝等进行的火祭。

〔8〕仲译钦莫，原西藏地方政府时代，译仓中有塔布名位的负责僧官。

〔9〕协敖，知事僧。管理僧团的执事僧。梵音译作维那。

〔10〕师法，口授教法。口头给弟子们讲说的佛教经义。

〔11〕朵玛，食子。由糌粑捏成用以供神施鬼的食品丸子。

〔12〕康村，寺庙中大体上依僧徒来源家乡地域划分而成的僧团单

位。若干康村共同组成一个札仓。以拉萨三大寺为例，色拉寺有三十个康村，哲蚌寺有八十个，甘丹寺有二十六个。

〔13〕加行，预备阶段、预备工作。佛书译为加行、先行、前行。

〔14〕灵器，供施代替品。用彩线绕成或用糌粑捏成日用品、牲畜、房屋等摹拟物。用以供神者称上供灵器，用以布施鬼类者称为下施灵器。

〔15〕措，旧时西藏宗（县）以下的行政区域，相当于内地的乡。

〔16〕莲花生八号，宁玛派对莲花生常用的八种别号，即释迦狮子、莲花生、日光、狮子吼、忿怒金刚、莲花金刚、莲花王和爱慧等八种名号，其前均冠有梵音谷如、义译上师。

〔17〕章喀，旧藏币。

〔18〕白衣三祖，萨迦五祖中贡噶宁波、索南孜摩和扎巴坚赞三人。仅受居士戒，而未受出家戒、着白衣，故名。

〔19〕喜金刚，呼金刚。佛教密宗无上部一本尊名。

〔20〕密集，亦为佛教无上密集乘一本尊名。

〔21〕阎曼德迦，亦为佛教无上密乘一本尊名。

〔22〕胜乐，上乐。梵音译作泗鲁迦。指出现证大乐智道果次第之无上母续及其本尊名。

〔23〕佛王父子，指达赖和班禅，因历辈达赖和班禅互为师徒。故名。

〔24〕华盖，悬在神像顶上的垂帷。

〔25〕宝幢，幢，胜利幢。佛殿屋脊上象征胜利的一种装饰品或供神礼品。

〔26〕观赏动物，陈列在护法神殿中作为祭品的野兽躯壳和武器等物。

〔27〕乌拉，泛指一切人役和畜役，有时亦指服劳役者。

〔28〕二胜六庄严，六庄严谓：龙树、圣天、无著、世亲、陈那和法称。二胜谓：精通佛教最胜根本即戒律学的两大论师释迦光和功德光。

〔29〕顷则，僧人在寺庙中通过捐献财物，而获得的上层地位。有全寺一级的顷则，称为温顷则；札仓一级的顷则，称为札仓顷则；康村一级的顷则，称为康村顷则。

〔30〕尊者，称身着报身服饰的如来佛像为尊者。

〔31〕宿住随念，如实能知自己和他人前世生地、姓名、父母、业、命、资财如何等诸况故名。

〔32〕伏藏，从地下掘出的佛教经文。佛学家莲花生等人，因时机来到不宜宣示，而留待后人有缘者获取，特将密宗秘诀埋藏于山岩、水边、森林等处，嘱托空行暂为守护以待未来成就者发掘，而后转述为文字的极密经文。

〔33〕交杵金刚，由两金刚杵交叉成十字形者。

〔34〕八吉祥徽，又称八瑞祥。吉祥结、妙莲、宝伞、右旋海螺、金轮、胜利幢、宝瓶和金鱼。

〔35〕德达岭巴（1646—1714），本名白玛噶旺局麦多吉。宁玛派一喇嘛，生于扎囊县达杰却林地方。康熙十五年（1676）创建今山南扎囊县的敏竹林寺。著有佛教著述十三函。

〔36〕此处藏文原版有误。江贡丹增旺波生于土兔（1639）年。按当地俗称五十二岁应为阳金马年。若是狗年去世，享年应为五十六岁。

第三章 贡嘎才旺仁增的学经情况及其他

阿旺罗布索朗旺给结波之长子贡嘎才旺仁增，据说是江滚阿麦修之转世。于火羊年四月（氐宿月）十五日，在许多奇异的征兆出现之时降生在森学拉章。

年岁稍大之后便向上师宝第五大金刚持献剃度胎发。在赤钦强巴索朗伦珠之座前受长寿灌顶和《加董玛》、《珠结玛》、《降伏部多》之随许、教诲和加持。在阿旺索朗伦珠之座前聆听《清净寿》、《珠结玛》和《降伏部多》之随许。在赤钦索朗丹增旺波之座前聆听《红色勇猛上师》、《胜乐大黑天》、《密集文殊金刚》、《金刚童子上下部》、《喜金刚》、《祗达黎派的九尊无量寿》、《加董玛》等所有上师的灌顶及《红黄文殊之说法狮子》之修法、随许和传承。《修法海之随许》和《汉式经典》，以及由阿旺典多所著的该经典的注释。由阿旺登巴所著的《密集文殊金刚之坛城仪轨》、《朵玛仪轨》、《吉祥供养鬘》、《依止观音菩萨之往生有无戏论》、《中有解说》、《普明大日如来秘诀》、《喜金刚修念法》、《喜金刚秘诀道的修念法》、《加冬玛介绍》。由班禅朗贝所著的《珠结玛介绍》、《红黄文殊之修法》。由萨迦译师所著的《普明大日如来传承启白》、《十种吉祥行

为》。由年热传承的《红忿怒明王之随许》、《白魔随许及传承》等。由印度达钦所著的《白魔酬补仪轨》。由白玛上师所著的《金刚羯磨次第》。由贡嘎桑珠所著的《金刚橛坛城仪轨和自入》。由萨迦译师所著的《念修作明》、《繁简传承祈请》。由贡却伦珠所著的《喜金刚坛城仪轨》。由吉尊札巴所著的《达纳扎噶赞与吉祥》。由轨范师措杰多杰所著的《二十颂》。由阿旺典扎所著的《八尊随许》。贡却伦珠文集除《喜金刚朵玛仪轨美饰》外，《宝帐类简要增益》、《梵天纤松玛修法坛城目录》、《命运阎罗朵玛仪轨随许》等一应俱全。《三赤手册》除各种比喻外，圆满无缺。又在切柔强巴阿旺伦珠之座前受金刚鬘吉祥坛城灌顶和《胜乐驴面》、《阎曼德迦五尊》之灌顶，以及《狮面母》、《黑面文殊》、《金翅鸟》、《马头金刚短杵者》、《兰袍金刚手》、《百种修法》、《八十种大成就》、《藏玛尔修命法》、《红度母》之随许，静猛上师和得成就者长寿灌顶及彼等各自的书信传承与金刚瑜伽母之加持。按照宝训道果教学释之形式闻听时，甚深道上师瑜伽和共同护比尔修行传承，诀咒单传，文义清楚。除此之外，对邬给那卡·松科萨钦所著的《诸上师宝生佛之加持》、《经教之传承启白》，上师金刚持母、普贤佛母、尊者五祖、香贡却贝、错聂尼、嘎查巴、查普巴、喇嘛堂巴、贝丹迟臣、普热达喜、邬钦·桑巴钦波诸位之传记，以及由吉尊札巴所著的《根本堕罪注疏》，由却勒多吉所著的《红黄卷帙之教言》、《觉派二十一度母之随许》、《铁发马头明王》、《紫黑色秽迹金刚》、《善趣金刚手》、《多闻子色钦多次轮回》、《白度母》、《觉者龙王》、《降伏部多》、《文殊菩萨》、《狮子吼》、《宝帐兄弟三尊》、《太白增寿之随许》等一一进行了闻听。另外又在朗扎仁增白玛迟列之尊前聆听了《启白第七品》、《小邦

第十项事务》、《宁玛派百个朵玛》、《得成就者长寿灌顶》和经常携带的《毗沙门长生不老之修行法》、《观音菩萨普渡众生》、《兰色大自在悲力灌顶》、《八大法行百瓶速迅灌顶》、《马头金刚秘密修法》、《各尸陀林主之随许》等。从上述众多太师遍闻诸法达到了彻底圆满。

从青年时代起兄弟二人便担负起了古寺的重任，按照各位先师之主张，完成政教两法之功业。有一次去吉祥萨迦，从阿达村坚聆听某些甚深妙法，进行威猛度母灌顶之际，图登拉钦之堪布宝桑丹伦波说："你是梅钦桑结坚赞之转世，请坐在我的上首。"承认其是怙主阿麦修之变化。而且怙主阿麦修曾为域莫化身宝丹增罗布做过占卜，在空行之神秘地方暗地里来两位转世活佛，其中一位即是此人，而另一位名为优杰多吉强热达那灿坚，我祈愿家族世系人丁兴旺，如愿以偿。

如是，当时在古寺做各种熏烟驱秽时，说是一些必需的资具等若干天来一直集中不到一起，但是，后来又突然自动地集中了起来。在父亲三十七岁时出现了不到更换天界的如此征兆。后又过二十四年圣主赤钦才为利济他人而去。超度法会上建立金刚童子坛城供修。于初三日黎明时得一梦，在邬金坎着林空行英雄集会之中心，赤钦彼坐在高广宝座之上，另外还有一个空位置，于是赤钦彼说："现在侄儿您到我的身边来，住在孜东终生不会幸福。"正说其间从梦中醒来，随咏悲歌一首：

顶礼南无

福德智慧二资粮实为大海之宝藏，

佛教大师之顶饰如意大宝戴头上。

众生殊胜之怙主乃是灌顶之国王，

手持仁慈吉祥佛法胜利幢。
西南阿油小岛铜色山，
具有无数法相之宝藏。
三根本坛城如云朵密布四方，
醉香山彩虹花朵到处飘香。
似彼福贵圆满数不尽，
无别莲花金刚人头项鬘力。
对惟一无二根本上师彼，
做不退三门虔诚之祈祷。
成为我等芸芸众生之资粮，
您居住在如此神圣沃土上。
愿得到永不改变之地位，
吃的是精美如意果，
饮的是甘露常流水，
穿戴着清净戒律袍。
受用着如此不尽之宝藏，
请多保佑时刻不离去。

接着几个月过后，彼即将去世之前夕，突然有一天言道：“明日咱们会有重要客人走。”因为在思想上毫无准备，问：“怎么个走法?”“不会是真正的客人!”如此这般一天突然得病，于铁羊年五月二十五日思想敛入法界。当时在吉祥萨迦仁增颇章宫彩虹笼罩，此后不久圣者喀绝旺莫贡嘎丹巴尼玛降生，被认定为彼之转世，如前所述。随后举行逝世祭超度法会，不分教派，对许多寺庙广泛地放斋僧茶，进行布施和供施，内部所依银塔宝甚是壮观，其装饰造型富丽堂皇，使得足

迹清净无杂。

幼子阿旺罗布坚赞生于土鸡年二月（翼宿月）初二日。出生后不久，双足金刚跏趺而坐，持说法手印，用天语（梵语）宣讲佛法，年岁稍大之后异常聪慧，经卷只要诵读一次，便能通晓，幼年时期对宁玛派表现出多少不感兴趣，当德达岭巴来孜东时期，尊者讲："我用大针量一针厚之经书，一天之内能背熟。""如此讲是真的吗?""那么为了使阁下相信，从明日日出至晚茶之间可以做一次试验。"为了使其放心要给一本昔日从未读过的宁玛派德钦仁波切之经卷。因此给了《新伏藏持明图提》和《摧毁阎曼札罗傲慢》之经卷，共计约一针厚，从日出至晚茶之间全部背熟，测试之后甚是惊讶地说："真乃是文殊菩萨现世。"供养了大批礼物和供品。如上所述，年轻时和其兄长一道向金刚持五世达赖喇嘛献胎发。彼所拜恩师大致和其兄长相同，对显乘、密乘、明处、声明、因明等各个方面洞达无遗，成为著名的大学者，并毫无阻碍地察知隐情，获得了各种悉地表征。尤其是在做"阿热八杂那五字文殊"的闭关念修时，真正亲见尊者大萨迦巴贡噶宁波，言道："在这个地域我们的教法是最彻底的，圣地和教派、寺院等要远离欲念!"赐予了教诲和授记，说道："你来世目睹尊者文殊菩萨之容颜，实现护持。"得到了激励。

伏藏大师堆对岭巴多吉初绿孜的《清净教义》中说"玉杂宁波十三世，各为罗布神嘱托"。讲了玉杂之变化相。以后娶尼木恰郭瓦之女才仁普次为妻。如此为佛法众生之事业奋发努力之时，如同浊垢自身的色泽不可改变。其孜东政教变化的过程，这也正如伏藏师堆对岭巴为巴初达仓查那授记的密教三部《清净教义》中所清楚讲明的那样"位于后藏孜东地方之部落，

其氏族大有没落的危险”。另外，圣主班果斜变化，号称“五牛羊”者，早前显示出涅槃之状态，执事僧们不理解，将其首级抛至威仪路，一段时间孜东出现了衰败之征兆。后来询问首级的下落，执事们讲述了原委。在对受用塔扫除干净的同时，对彼等进行沐浴、祈求、开光酬补等，隆重地建立所依。第司桑日瓦拉萨宗巴之转世，对此奉献了敬神哈达，因此面庞的毛发竖起，且鼻尖上湿淋淋的。而顷刻之间变干了，故知事僧们没有察觉。有一次在孜东福寿大法会跳神的时候，从布杂面具之口中流出了血滴。在为吹胫骨号人们的面颊上进行化装的轨范仪则时，而那种颜料好象十分坚实，号手们闭不上嘴，因而胫骨号也无法吹。在僧众的集会场上，有公母两头毛驴在追逐。那查的人们在收割拿日草时驴子们昂首大叫。另外，人们也唱起了歌词极不吉祥之歌曲。木猴年，在萨迦二十九定期投灵器日，放咒完成后，返回的途中加央索朗旺曲之本尊护法舞神跌倒，流了许多汗水等。不幸的是，据说大总管从麦，彼未能如实地成为前辈赤钦之佣人。赤钦去世之后，其弟对总管做了清查，将彼进行了更换。一些弃信背盟者和其追随者，出家人桑麦夏却巴、镇本巴、通噶瓦等，故意败坏名誉找岔子。当场从麦的侄子班罗和桑麦二人离去，前往当木地方归顺了拉藏汗[1]之兄弟丹增旺结之夫人曲吉。此二人带领一些蒙古人来到孜东进行搅扰。弃信背盟之徒做“不可得朵玛”回遮时，据说他们向北部国王进行放咒云云。对夫人曲吉进行诬告。达钦索朗旺结本人来到国王面前进行了辩驳和对质，在正式行文上盖有御玺。对此历史，不论智者和愚者都很清楚。孜东巴之后裔追随本教和外道肯定不了解因果，也难怪对国王和学识渊博者旁敲侧击地会有一些不满的意见。但是，是否如此，传说不

仅在西藏，而且在蒙汉地区全面掀起了风波。所有的无私的佛教大师及所谓的昆氏之后裔倘若有心识对法规进行护持的话，孜东的游民以及国王自己倘若也陷入仆人之行列，思想上指望着总会有一天对那些在内外声誉上进行挑拨谗言的无稽之谈按照佛语进行规范。不久其一切智佛王师徒（即达赖和班禅）等佛教大师们的威望下降，将大皇帝和佛宝（即达赖喇嘛）关心爱护的法王们的法令视为脚下之尘土。在孜东所存在的一切如来三身（法身、报身、化身）、三宝所依，以及一些无罪有情与善良天性的人们瞬间将毁为灰烬，被置于极其无畏的征伐的形势之下。考虑到这些，结色登增旺结、王妃曲吉等被厄难牢牢拴住。“要不然十恶怨敌惟独我尊！”思想上真正承认。续部宝中说：“命运如此加行，为使十恶众生纳入解脱之道。”除此之外，将成为做事者自身生命的索命鬼。因此在这个阶段不但孜东、其他人也抛朵玛或者烧施以抵制等，对危害毁灭佛教的残暴的邪魔怨敌采取制伏措施，即对结色登增旺结和王妃曲吉进行制伏云。如果手持禅杖和乞钵的人，热衷于盗匪的行径，那么，对此无疑只有进行征伐。一切公道正直者能够理解。因此，对孜东巴进行征伐之各邦自身方面也能明了应如何祈祷发菩提心。总之，达钦师徒二人向上级金刚持仓央嘉措[2]（六世达赖喇嘛）发出请求。不久佛宝起驾向后藏进发，当时谕盟者们被逮捕，囚禁在孜东和香朗林等处监狱里，而总管从麦殂落。达赖喇嘛以慈悲为怀，准许金仲阿旺罗布前往大布达拉宫。彼随即前往，其间正值师傅卸任，在拉章对佛母恰郭瓦·才仁普次，恰顿贡顿，总管麻纳等，下达了修缮朗色拉章和布达拉的口头指示。在为土地神之灵庙隆重进行开光期间，如同预言：“头带黄色通人冠而出发。”在上述建筑物的修缮接近完

工时，孜东特地派遣了信使，详细侦察搜集蒙古兵的动向。但是，如同命运无法阻挡，军队已抵达巴索塔。随即，班禅一切大通达罗桑益西[3]（五世班禅）思想实在无法忍受，感谢下达了坚决不要进行征伐的口头命令，但却置若罔闻，仍准备下半夜行动。因果千真万确，将孜东通门包围。父亲索朗旺结本人因其特征不便隐藏，携带一些物品，深夜转移到扎什伦布寺的巴索吉康（公宅），佛母在马头金刚岩洞住了一天，此后秘密地来到佑豁庄园。总管贡顿负责留守。

木鸡年九月十九日黎明，台吉的军队占领了拉章，恰过金占领了培吉，估计由额格温波的军队攻下了寺庙。总管贡顿投降归顺。虽然决定孜东原封不动，那个时期除能保住自己的生命以外，顾不上饶益他人。蒙古军队和附近地区的藏军以及孜东本身的奴仆歹徒，被魔鬼唆使对古寺内外大肆破坏，总管贡顿被杀，寺庙被毁。七天之后，军队撤离，又去巴索吉康打搅麻烦达钦，当时由于住在此处的僧人们誓死捍卫，生命才免遭危险。此乃托扎什伦布寺巴索吉康之宏福。当时散落遗失的用具物品有：如意漆卷轴画一驮、誉满南瞻部洲的铙钹、八思巴法王仁波切的宝座——“耶胡”、镶有水晶把柄的全部素色铃杵、汉地金宝印、八思巴仁波切的名为“尼德玛”之帽子（传说是用空行母琪娃之秀发所做成）以及碰铃等。

在胜利幢顶端留有赠言，请不要站在狭巷的女墙边。听说此亦是因果之实话。如此这般，军人们造下了难以估计的无限宿业，因此女官曲吉之善恶如何，便可一目了然。孜东巴的弃信背盟之徒所谓听从国王的，北部国王谁比谁作恶，所有一切智者和愚者总会进行思考。世世代代造就了幸福，去尽情欢乐吧！而女官对一切发菩提心，结果出现了怎样不愉快的结局。

军人们带走所谓的《陀罗尼集》、长角号宗嘎、具有悦耳妙音的铙钹，传说的尊者斯塘玛之卷轴画像，华盖以及乐器、布札、弦子等，用于建设那曲的一个寺庙。白天人们吹奏时吹不响，而夜晚无缘无故发出了响声等，出现了各种不祥之兆。再者孜东本身又出现了其尔批（外供）直至今日尚存。另一个蒙古人强行索取，带走了仁青岗的法会螺号以及护法神殿的敬神哈达等。在途中螺号无缘无故地发出响声，接着他鼻子流血，当用哈达擦时，越擦鼻血越多，终因长期流鼻血而死去。带有鼻血之哈达乃是仁青岗护法神殿依怙尊之服饰，达仓译师的本尊神现在还作为神服穿着。那时期对财物的损坏程度轻重不同，一些家族进行追查无影无踪，有一些人以忏戒，献上补教陀罗尼和朵玛，寺庙每年的斋僧茶需照例进行。额格寺院监理人之儿子做了寺院的尊者，但从降魔护法神殿或者秘密护法神殿的尽头，大殿的隐秘箭垛上坠落下来。所见情景是一个黑色巨人被抛出。天神预言乃是护法神布杂之凶兆。另外，蒙古人从屋顶坠落下来，而勒贡布杂兄妹因为附体，疯疯癫癫，心神不宁，出现了各种不祥之兆。一个名为过麻的蒙古人拿去了后藏达莫家庙里银塔宝的一些镶嵌装饰，在途中便得了疯病。语无伦次地说："孜东巴的黑羊被他抽打赶了出去。"各护法极其严厉粗暴，最初当王妃抢劫孜东之后，出现各种不祥之兆，后来做了忏悔，修建了目前放在噶丹拉康的一部佛经《甘珠尔》宝和镀金的铜弥勒佛像以及放在拉章护法神殿里的宝帐怙主的大小泥塑像。但不久，准噶尔军杀死了拉藏汗，并且王妃曲吉本人也被俘虏去。

父亲从巴索吉康再次去夏鲁寺朝圣，然后返回萨迦，和咒师贡噶扎西一起共同修行金刚橛时，理所当然要安排侍从，但

都不愿充当，渐渐离去，随而投向舅父古老的一派。在达那顶噶哈桑洽住了月余。此后，班禅一切智对各位官员指示，同意父亲本人住在孜东，因此于阳铁虎年到达仁岗，住在萨迦译师的寝宫里，食其薪俸。其贵重的资具物品，胜过响雷的乐器，如同雁鸣之妙音，以及滚银似的沐浴瓶玛洽等，没有散落在外，而是做了寺庙的公积基金。大约六个月过后父亲患了水肿病，最后，在铁虎年一月十七日出现了奇异的征兆，天下起了很大的瑞雨，思想隐入法界，显示出坐化之相。火化后将其骨灰做成了小佛像，为了进行祭祀悼念，寺庙的老年僧人建造了坚固的灰白色大尸骨塔。在各祭日出现了长时间的日月彩晕，普降瑞雨。本身的家族弟子住在扎什伦布寺，蒙古人除表示问候外，为了挽救宿业，向班禅一切智献了请托礼品。奉献了八思巴仁波切的传说可使心性安息之供杯。最后返回达那船旁佛塔。其次罗布坚赞住在布达拉宫时期，由于众生之命运，因福田施主日月同辉的政教变迁，佛王仓央嘉措和德莫空玛仁波切等，需要前往汉地。夏仲本人躲藏在下密院。一个僧人问："你到哪里去?""我到宿舍去"，再三作了声明。因此来到宿舍，在此住了若干天。而随从膳食堪布桑结、丹增滚桑，侍寝堪布多尔顿、厨师章木林罗布仁钦等主仆。佛王仓央嘉措和德莫空玛走后，心想就此屈服吗？然后直往麦康方向行进。首先来到德格，理应在此停留，但夏仲本人不住，因此继续前进，来在贡噶罗湖时，尊者仓央嘉措去世。德莫空玛前往汉地仍没有屈服。夏仲他在仓央嘉措去世的湖旁种植柳树一株，长势十分繁茂，可能是佛宝殊胜化身一切智迅速转世的征兆。青海汗王昂冬做施主，在此居住之际，汗王本人和夏仲住所的全体人员奉献了宝印、所依、象牙把柄刀、茶碗等，派人送于拉藏

汗。十八天之后从拉萨来了答复："要查清昔日的来龙去脉，请来。"但是夏仲没有去。其间夏仲身染天花，长期患病。后来上师宝之转世已在理塘降生之喜讯传到青海不久，担心转世活佛会被转移，所有麦康的大小土司，尤其是德格等，当众宣布活佛已转世，如是传遍了卫藏地区。殊胜化身宝住在德格时，拉藏汗已派军队进行认定，昂冬汗王向夏仲本人禀报说：转世活佛宝已由拉藏汗派军队认定，不敢说将来灵童迎往青海时是否也照样顺利。答曰：

> 不变心的主人坐在金宝座上，
> 所有一切事情全由大臣商量。
> 由此飞往彼处缺少风的翅膀，
> 智慧有力的翅膀不知现在何方？
> 鱼儿在上涨的夏季洪水中游逛，
> 冬汛涨起又可架设金的桥梁。
> 既然朝拜过宝洲一定熟知海洋，
> 锋利的海螺能将水怪的身体凿伤。
> 以如意牛乳汁养殖白色海螺的人，
> 我可做出保证他定将获得宝藏。

遂随吟此歌做为答复。对康区、蒙古相互各邦需要在此方面斡旋，开示教言，将佛宝从德格迎请到了青海。孜东女官曲吉所管辖的全部寺庙随改为格鲁派（黄教）。有关寺庙庄园无论以前如何规定，现都奉献为丹增王（持教王）的福利基金。另外，香所辖的郎木、查尔杰拉章判于政府；浙和孜东德林巴、一户普努堆穷（小烟户）等判于竹昌；彭域那烂陀寺和德

瓦金寺等遗留在外。正当仿照黄教寺院建立薪俸茶之际（在女官曲吉和屯尔金二人主持管理的十五年期间），有一位比丘是屯尔金之师父，彼从隆孜分别将重要的所依运走大约三驮。另外，火鸡年准噶尔撤退期间，由孜东巴将著名的隆孜白玛轨范师的大银像拆毁，以无量寿佛代之，现在仍安放在所依之列。从莲花生八号之佛像行列，除释迦狮子佛像外，将其余的全部搬走扔到了普措湖中。释迦狮子佛像现仍供奉在隆孜。其余佛像、佛经和佛塔大部分扔进了上述湖中，造成严重损失。接着准噶尔军队撤退时顺便又将曲吉及其眷属一并带走了。夏仲本人前去朝拜加措四部，并赠送了维修宗喀巴大师的塔尔寺[4]汉式屋顶的礼品，塔尔寺的僧众视夏仲本人为真正的崇高师宝。尊者自身的一个变化，曾做维修的授记云。那时酬补本尊的余玛，贝滚协（圣主面）以净行的方式亲自接受。一切鬼神八部[5]对此教诲也丝毫不能逾越，获得了许多悉地标志。另外，为大弥勒佛的精制靠背进行清洗时，靠背发出耀眼的亮光掉进了湖中。在场的人们采用了各种办法，但都未能打捞上来。夏仲他对龙王下了一道命令，同时将一块石头投入湖中，靠背立即露出了水面。悉地标志不断显现。维修塔尔寺用纯金九百七十二两五钱，为无量寿、文殊菩萨、萨迦班智达、白度母、大宝师尊、八善逝塔[6]等铸了新的模型，并为之着金、装藏和隆重地实行开光。对塔尔寺的所有札仓进行了礼供，赠予了礼品。在佛法圆满恢复的基础上，昂冬汗王奉献了以佛经《甘珠尔》宝为主的大量礼品。夏仲他又在查康罗莫康出家，起名时授予了阿旺洛桑顿悦江措之法名。受比丘戒时，饮用了甘泉宝，又奉献了上述《甘珠尔》经。随后大皇帝的国师哲布尊丹巴[7]启奏皇帝曰："陛下，至尊萨迦后裔到处流散，留在

沿途有害于康、藏全体的幸福，应回去掌管古寺。”皇帝降旨：“在上师宝[8]（达赖喇嘛）起驾进藏时可随同起程。”但又命令延期，大约三个月以后，在进藏的途中衣物用具又被盗。于铁狗年十二月（鬼宿月）二十五日抵达拉萨，下榻在拉萨贝冲公馆。适逢师父金刚持前往卫地，但在拉萨未能会见。当抵达空嘎寺时，信使特地送来了公函，同时又交给了许多神圣政府领取用具的证件。夏仲彼讲：“将孜东里里外外所有的家具，凡需要交付的立即自上进行清点。”然而对侍从们的说法是：“老僧我无需租借庄园，凡古寺本身能作捐献的，也准备进行清点”云云。如是，移交代表顿珠王，青海汗王罗桑丹增[9]，皇上的代表等。正当夏仲本人要前去进行清点之际，萨迦用具发生了短缺。在此期间夏仲突然出现了许多奇异的征兆，于铁牛年闰后二月（翼宿月）初七日色身肉体最后隐入法界。政府对火化等甚为关怀，密宗院仁波切及僧众仪仗等做热卡补尔却（施舍衣服的祭祀）等，而且神圣的政府又在卫藏的所有寺庙广泛发放斋僧茶和布施，将所有骨灰运往萨迦，塑成金刚持佛像，直至今日还安放在莠草茅庵里。森本多尔顿秉承噶厦命令，将历代孜东达钦的官印，薛禅皇帝（忽必烈）赐予怙主恰那的银印交到萨迦。在岱青巴都尔[10]执政时期孜东不是如此，分别由雄索掌管二年半；政府掌管四年有余；噶巴夺丹掌管六年；卓尼尔札娘掌管大约二年。夏仲去世之后一无所留，森本多尔顿不让活佛转世，由萨迦直接掌握。随后活佛转世在萨迦谋求成功，为保住活佛，请求佛父做扶持者，而后随即向大皇帝禀报，但暂时有些不妥。随后水虎年夏仲的化身真的在澎域转世。古香才珠喇嘛向佛王仁波切（达赖喇嘛）陈述了原由，将要迎经孜东的时候，孜东堪布罗桑夺丹背后又选定了阿沛洛

桑。古香索波选派的喇嘛没有到达。与此同时，孜东的全体神人也向堪布提出了迎请并照拂活佛的请求，未合堪布心意，公众和堪布发生了口角，由佛父做了裁决。不久由僧人堪布掌握，再次选送灵童之际，卫藏陷入不可调和的战乱之中。骚动平息后，皇帝第十七子对才珠喇嘛进行了嘉奖。孜东有关方面请求活佛保持原状，堪布夺丹内心不能接受，思想上很苦恼因而离去。人王大臣本身收到了第十七子的口头指示，按照昔日的布置完成了维修，特别是对朗孜的身着报身服饰的如来佛像维修后进行开光时，胸坎系着白色彩带。从东却迎请仲日尊者到自己的居处。木虎年抵达萨迦，朝拜了师父金刚持和各经堂，随后从众多的萨迦派上师听法，因其聪颖智慧故成为了大成就者，在孜东等地转动《宝训金刚鬘》和《甘珠尔》经等法轮，讲、辩、著贯通无阻。在多年做色寺多金寺的住持期间，那烂陀寺的居结昆季，希求讲解更多的《宝训》，当转动法轮之际，于火狗年二月（翼宿月）突然去世，所有超度由其弟及其侍从圆满进行。再次希望真正的贤哲化身掌管寺庙，并且由彼亲自掌管孜东。我十五岁去卫地时，如同孜东对萨迦的希望，接受神圣政府下达的从十六岁起保持先辈祖宗寺院原状的指示。火虎年进行圣地自身的恢复，做各种喜金刚息灭护摩和圆满的开光安神，建立宝幢仪轨，在各经堂和护法神殿进行供施和酬补仪轨。那时候坦孜金刚持适时到来，以大师和活佛宝为首，对孜东寺和各方汇集的一些香客，进行最深法门《金刚橛》、《喜金刚》、《密集》等灌顶、《白度母等随许》、《法行满愿之传承》等各种师法传授，并附带散发了避邪魔之物。对俗人进行摩顶和大会众灌顶，全体敬信而满意。此后从札仓到吉祥萨迦学习《修供坛城》、《酬补仪轨》、《朵玛回遮法》等。铁

羊年进行建立金刚橛修行的同时，将护法神殿的五个重要的牦牛犄角及一些有加持力的依怙像，迎请到新的护法神殿。佛法在余烬之上得以复燃。在上行的途中抵达鄂寺时将被誉为宝帐怙主神悦降魔雷的汉钹，以十七两银子顺利买到了手，事后的吉兆瑞应等直至今日经久不衰。

彼等除神种昆氏萨迦巴所具备的三殊胜标志及世系繁衍的情况外，从大寺的各个拉章统治的世系中，对后来出现的孜东拉章世系宝之传承情况予以了正论善说。

注　释：

〔1〕拉藏汗（约1656—1717），原名拉藏鲁贝。清代卫拉特蒙古和硕特部的重要首领。祖达延、父贝增达赖，世掌藏政。康熙四十年（1701）父死，兄丹增旺结继位。彼杀兄自袭为汗。因西藏第巴桑结嘉措擅权，素与之不睦。四十二年（1703）正月，乘拉萨举行祈愿大法会之机，指使部下杀死桑结嘉措官员，后遭桑结嘉措逼迫，离开拉萨，集蒙古八旗兵反击。经色拉、哲蚌、甘丹三大寺上层喇嘛居中调解，桑结嘉措被迫退位。四十四年（1705）桑结嘉措买通汗府内侍、企图投毒杀之。事觉，桑结嘉措召集西藏民兵，拉藏汗调集蒙古骑兵，于是年七月，双方交战。桑结嘉措兵败，逃至贡嘎宗，被拉藏汗妻次仁札西擒获处死。继而奉请废黜桑结嘉措所立之六世达赖仓央嘉措。拉藏汗同年被清朝封为“翊法恭顺汗”。因其所立之达赖意希嘉措不孚众望，遭到西藏上层喇嘛和青海蒙古诸台吉的反对，康熙五十六年（1717），准噶尔部首领策妄阿拉布坦遣兵侵袭西藏，拉藏汗兵败被杀。

〔2〕仓央嘉措（1683—1706），即六世达赖。清代藏传佛教格鲁派（黄教）领袖。著名诗人。原名计美多吉协加衮钦，西藏南部门隅人。康熙二十四年（1685）被第巴桑结嘉措认定为五世达赖转世灵童。康熙二十七年（1688）被带到浪卡子加以教导，拜五世班禅为师，剃度受

戒。三十七年（1698）十月二十五日，迎至布达拉宫坐床。政治上不得志，实权操于桑结嘉措之手。四十一年（1702），周游日喀则时，将僧衣送还其师罗桑益西，以示退戒。学习哲学、诗歌、历算等，著作颇多。以《仓央嘉措情歌》最为著名，广泛流传于西藏民间。四十四年（1705），桑结嘉措与拉藏汗争权失败，桑结嘉措被杀，拉藏汗以其为"假达赖"，奏请废黜，次年被解往北京，途经青海，于贡噶罗湖附近逝世。另一说法未死，周游各地。

〔3〕罗桑益西（1663—1737），即五世班禅，清代藏传佛教格鲁派（黄教）领袖。藏族，生于后藏托嘉竹仓。索朗旺扎之子。四岁被迎往扎什伦布寺，拥登法座。拜格西罗丹为师。十岁能写作，十六岁到拉萨，承五世达赖授沙弥戒，赐名罗桑益西。受大威德金刚灌顶，返扎什伦布寺就任大法台，宣释经义。同年再返拉萨，在达赖座前聆听法要，拜噶觉苏朗为大经师，益得深造。康熙二十年（1681），广结法缘，加修庙宇。二十四年（1685）从多吉尊巴受灌顶，从根却吉村受比丘大戒。二十七年（1688）、三十三年（1694）两次受清廷诏谕入京弘法，因未出痘均未成行。三十六年（1697）在朗卡子宗主持认定六世达赖，为之授沙弥戒，赐法名罗桑仁钦仓央嘉措。六世达赖被废，卒于解京途中。遂又为拉藏汗所立意希嘉措授戒、命名。五十二年（1713），清康熙帝封为"班禅额尔德尼"，赐金册金印，受命助拉藏汗管理西藏事务。自是"额尔德尼"正式成为历代班禅的称号。五十六年（1717）蒙古准噶尔部首领策妄阿拉布坦侵扰西藏，为防止和缓和准军的破坏，曾亲临拉萨调处，未果。五十九年（1720）赴拉萨布达拉，为七世达赖授沙弥戒与比丘戒，赐名。雍正六年（1728）以调解卫藏两军冲突有功，受命治理后藏拉孜、昂仁、彭措林等地。选派显密皆通者入京弘法。勤奋著作，广度僧伽，授比丘戒者一万六千余人，授沙弥戒者一万三千余人，善知识者四百余人。乾隆二年（1737）圆寂，灵骨存于扎什伦布寺。

〔4〕塔尔寺，亦作"塔儿寺"，藏语称"衮本"，意为"十万佛身"。藏传佛教格鲁派（黄教）寺院之一。在青海湟中鲁沙尔镇。因格鲁派创

始人宗喀巴诞生于该地，先已有人在该地建有一塔，至明万历十一年（1583）由三世达赖主持兴建成寺。后又经多次扩建。现拥有殿宇、经堂、札仓、佛塔、僧舍等古建筑群三十六座，占地达六百余亩。最大活佛为“阿嘉呼图克图”。最盛时寺僧多达五千多人。寺庙建筑多为汉藏结合形式，造型新颖，寺内保存有大量珍贵文物及多种精美工艺品，其中以宗喀巴的遗物最为珍贵，是我国西北地区保存古代文化艺术的一个宝库。设显宗、密宗、医学、时轮四个札仓，并有印经院一所。被誉为该寺艺术“三绝”的酥油花、壁画、堆绣工艺品，在国内享有盛誉。为全国重点文物保护单位。

〔53〕八部，又作八部鬼众、天龙八部、冥部八众，即：天、龙、药叉、寻香、非天、金翅鸟、人非人和大腹行。

〔6〕八善逝塔，通称八行佛塔。释迦牟尼示现种种主要行状、各地徒众为此分别兴建佛舍利塔，例行供祀。其著名者有八：善逝塔、菩提塔、法轮塔、神变塔、天降塔、和好塔、尊胜塔和涅槃塔。

〔7〕哲布尊丹巴（1635—1723），清代喀尔喀蒙古最大的转世活佛——哲布尊丹巴系第一代活佛。法名札那巴扎尔、鲁布藏旺布托勒三等。系喀尔喀第一代土谢图汗衮布多尔济之次子。清崇德三年（1638），从驾姆巴林喇嘛受格宁戒（在家静修），翌年，从旺西布鲁勒呼喇嘛受出离戒（出家），在锡呼图察罕诺尔寺院升法座，获“善智释迦幢”称号。顺治七年（1650），至西藏扎什伦布寺晋谒第四世班禅额尔德尼，受沙弥戒，又至布达拉拜谒第五世达赖喇嘛，潜心修法，获“哲布尊丹巴呼图克图”法号。从此，哲布尊丹巴系由萨迦派改宗格鲁派。八年，奉格鲁派两位大师法旨，携传法喇嘛和五十余名工匠返喀尔喀，弘扬黄教，筹建寺院。十二年（1655），遣使至北京向顺治帝敬献佛像。十六年（1659）举行著名的“白池讲经”，使黄教传播喀尔喀全土。从西藏迎请全部《甘珠尔》经，并抄写两部。康熙二十五年（1686），奉旨协同理藩院尚书阿喇尼和达赖喇嘛的使者噶尔旦西勒图，调解喀尔喀左右翼之间的纠纷。二十七年，因准噶尔部首领噶尔丹在沙俄支持下率三万

兵侵入喀尔喀．遂毅然决定“全部内迁，投诚大（清）皇帝”，拒绝投降沙俄，受到清廷妥善保护及内蒙古各族的热情接待。三十年（1691），在多论诺尔受康熙接见，被封为大喇嘛，委以喀尔喀宗教事务管理大权，被列为喀尔喀百官有司首班。三十五年（1696）至热河祝贺康熙帝在胎莫多（今乌兰巴托东南）大败噶尔丹旋师。五十七年（1718），奉旨多次致书准噶尔部首领策妄阿拉布坦，劝其勿袭扰藏民。六十一年（1722），以八十八岁高龄从漠北赴北京，吊唁康熙逝世。雍正元年（1723），在北京黄寺入寂。雍正帝亲至灵前悬帕奠茶，追赐“弘法大师”尊号，令世世永称“呼毕勒罕”，专派大臣护送龛座返漠北，供奉于专修的庆宁寺。

〔8〕上师宝，此处指七世达赖喇嘛。

〔9〕罗桑丹增，青海蒙古和硕特部台吉，固始汗孙，达什巴图尔亲王子。父死袭亲王爵。闻知在里塘转世的罗桑格桑嘉措为真六世达赖后，与察罕丹津奏请清朝承认。康熙五十五年（1716），受清廷命，与察罕丹津、达颜等掌领青海右翼。五十九年（1720），随清军护送达赖入藏。暗结准噶尔部策妄阿拉布坦，妄图谋为西藏之长。雍正元年（1723）胁迫诸台吉在察罕托罗海会盟，令各部复故号，不得称王、贝勒、贝子、公爵等，自号达赖珲台吉。在上层喇嘛支持下，煽动蒙古各部反清，谋割据青海，对拒绝反清的青海蒙古贵族，如察罕丹津、额尔德尼托克托奈出师讨伐。后为清军所败，逃往准噶尔部。乾隆二十年（1755）清军平定准噶尔时被俘，解送京师，被免死罪。

〔10〕岱青巴都尔，又名康济鼐，清代西藏地方政府官员。后藏南木林人。曾任拉藏汗地方政权的噶伦，兼驻阿里总管。康熙五十六年（1717），蒙古准噶尔部侵扰西藏，准噶尔部占领拉萨后，他坚守阿里，截断准军与伊犁之间的联系。五十九年（1720），与颇罗鼐配合清军自阿里、后藏一线反击准军，获胜。六十年（1721），被清廷封为贝子，任西藏地方政府首席噶伦，总理政务。后被阿尔布巴等人杀害于拉萨大昭寺。

第四章 土托旺曲札巴坚赞的生平事迹

下面听我唱来：

吉祥二资粮圆满功德之顶峰。
断证通达自在地位之顶峰。
众生导师圣善救护之顶峰。
生死轮回神圣种姓之顶峰。
五翎贤哲历代王，
佛教狮子吼声响，
具有利爪獠牙的威德狮子，
就是远近闻名的孜东巴。
特别是人王朗嘎札西，
新建了佛像、佛经及佛塔，
讲修部权威的萨迦大译师，
珠旺桑竹修和加贝央，
贡嘎索朗伦珠众生之怙主，
名符其实的索朗丹增王，
具智悲力的罗布坚赞等，

护持佛教建奇功。
想起彼等而起敬。
在此之际唱此颂。

以上各位对孜东拉章世系传承情况做了完整的补充。

以下将对吉祥萨迦本身世系不断传承繁衍的情况，分别进行概论和详论。

从咒师贡嘎仁钦的后妃东噶玛姐妹生加央弟兄起，至江滚阿麦修止，所有著述对加央弟兄的经历有详细的记载。而对阿麦修兄弟的自传只做了简要的说明，所以现在从嘎钦仁波切起，对我们家族子嗣发展的历史和所有传记，在此进行补写。

另外，为了便于将来对永远轮回的至尊萨迦世系宝出现的各种缘起，进行补遗，或者临时对所有著述进行查询，下面以偈句的形式简要说明，对其内容分为两部分详细论述。其一，在我所著的《萨迦长官必备之文件优秀的众生义利世系补遗》中讲述了咒师贡噶仁钦婚配的情况，其第二夫人也是姓东噶玛，名叫札西贝给普次，生章林金却札巴参坚。章林金却札巴参坚之夫人是北方土司之姊妹，名为拉色索朗结莫，生四子即：加央珠巴土托旺曲、结色阿旺贡嘎旺坚赞和一切智江滚阿麦修及钦央贡格产坚丹卓贝。贝丹彼之后妃卓滚玛·邬金娇生子索朗旺曲。索朗旺曲之妃玛吉歇曲玛·白嘎普次生子阿达参，彼的第一夫人乃东玛无嗣，第二夫人居结巴，又娶玛吉丹增索朗桑莫，生我主大自在天虚空怙主，名为阿旺贡嘎索朗仁钦。怙主他在五浊恶世显示了人生之变化。其原配夫人歇却玛·拉浙普次，生有二子均早殇。后娶贤慧的卓滚玛·玛吉索朗贝给旺莫，生云登贡彻贡嘎罗珠和努卧切等，兄弟二人也相继去

世。彼对共同的佛法众生，尤其是对圣主萨迦的佛法宝赤胆忠心。自承嗣起，生有现今的家族两弟兄，具备了佛和佛子之慈悲，获得了徒众之敬信和善果，而且从今以后永远得轮回。愿解脱的昆氏家族圣主萨迦巴，世系如同恒河之泥沙，毕生功业主张得圆满。愿佛法众生之圣主，次第降临到人间。其二，为对此内容详细说明，在吉祥大萨迦巴嘎钦土托旺曲札西札巴坚赞贝桑波之传记中，收集了彼的以其吉祥道情起源的精彩圆满的道歌。以此进行补充，此亦是本生历史的重大阶段和彼毕生经历之简要说明。

首先是，吉旦那却之化身在宣讲十二宏化时说："本师召集眷属众之情况是，广泛阐明教义之根据，然而远离戏论，结合目的要义，掌握了近佛子强曲申巴贡都桑波声闻之情况，自帕巴贡嘎斡至大咒师，本身的传记甚是清楚。"而且大师的道歌也说："在察娃绒号称邦若杂那，而在争斗之时名叫咒师阿旺。"接着又说："白色寝室茅屋，建于札巴坚赞时期；四大石窟等，乃是山崖修行之圣地。""师父法王咒师大师名叫波底萨班朗珠札巴禅，梦幻中见到这般情景，即从大咒师的舍利塔跟前，射出五彩之光环，随即进入佛母索朗结莫的体内"云云。大咒师为了发展佛法众生总的和具体的利乐，再次如意地转生为咒师后嗣札巴洛追之子。天竺圣地的自在圣人们认为圣主土托旺曲札巴坚赞贝桑波在戒行方面取得了无与伦比的出类拔萃之成就。现将彼一生的传奇故事简要叙述如下：

当父亲大人二十六岁阳土鼠年，在母亲拉色索朗结莫具圆满无漏之安乐和无比愉快的心境而各方显示出奇异征兆的时候，彼降临人间，为消除身体的灾难及庆祝诞生，在所有寺庙圆满布施僧茶和僧粥。五岁时开始学识字，念诵《度母百名》，

不费吹灰之力。八岁时顺利地掌握了旧式金刚橛跳神音乐之轨范仪则。十三岁时受封为历代文殊怙主之法台众生的主要敬礼处。势力强大的各方贤哲和庶民为其举行了历时三日的坐床庆典和阐明大乘道之教典及释迦牟尼思想之会传[1]。当时，十一月（觜宿月）虽然白昼很短，但大家却有如同夏季之感觉，太阳好像定住了一般。四面八方布满了彩虹，日月星辰之光同时可见，神和人心旷神怡。从此之后众生义利之美名开始到处传颂。十四岁铁牛年时在胜乐宫做“金刚橛限期圆满”的念修时，弟江贡古切身染“疹格”，大师听说后，怕出意外，严格保密。其间主要朵玛和洁如日月之酥油花裂开达一个半月。这时，再三向执事僧询问：“病没有痊愈吗?”但没有人回答。黎明时得一梦，从一个清澈见底的湖中，女神嘎莫披着白绸子斗蓬，以日月为庄严，缓缓升起，“在欧珠林进行百种酬补仪轨吧”，给予了授记。随后消失不见。于是，在佛母大人面前如实进行了教诲，并赐予避邪魔之物，两兄弟的病随即痊愈。酥油花也逐渐复原。此事人人皆知。

另外，当时在大咒师昔日的巴卓达仓，亲见上师和本尊。顺利地唤起了对昔日圣地的记忆及彻底圆满的象征。同年，充当金刚橛法会之会首并接纳弟子。在此曾先后大约五年肩负寺庙重担，做各种修供法会之首领，举行冬、夏法会，使父母叔伯均感到心慰满意。十九岁时从普日迎请加央索朗旺波，在以三兄弟为主的僧众集会上聆听大部分师法。以后在二十一岁时父子四人，在加央本人的面前聆听《宝训》支分，以及由五世达赖喇嘛所著的《汉藏上师传承之传记》等众多师法，做耳传[2]佛教之主宰。当年在切居尔做各种“诵持基数”时，在一个黎明的时分，尊者金刚无我母赐予了未来授记之符号和众

生利乐功业圆满之祝愿。二十二岁时完成了“本尊勇猛宝帐怙主限期成熟”之念修，随后前往结德，在梅钦桑结坚赞之跟前出家受戒，又受到师父的舅舅东噶第巴的迎请，在此进行依怙六十朵玛投放和建立布扎大动员，各方的朝圣者和参加大众集会的信徒，全都看见主要朵玛从空中通过，巧妙地出现了紧密配合之标志。在授予共同的和个别的长寿灌顶等一些如意法时，不知满足地观看彩虹和天华。

在二十三岁那年，考虑到萨嘎和当托寺庙庄园等萨迦巴政教宝之传统，同意去多康。当时从威光四射的文殊菩萨为首的功德处和护法神的殊胜塔，如是获得了吉祥圆满的预兆，而且从古寺起程那天虹光密布，护法神也做出送行的姿态。在日喀则颇章会见了加央索朗旺波。为了对昔日自宗的各本尊寄送念修标准，做各种静猛羯磨集，而且担保不中断又赐予许许多多的未来授记。并且故作挂念留恋，依次在卫藏的途中对所有的拉本和寺庙赐予了自己应得的法施，其供养礼品多不胜收。在相同的迎接下抵达昌珠寺，在朝拜时梵天神的发髻果真落了下来。而后在北方广泛地进行授记，献晋见哈达，虔诚地敬礼。当抵达桑耶寺时，神变大护法为举巴温色金起名字，其欣然接受。随后继续前进，途经霍尔地方，部落中的骡马被盗，告知了护法布扎兄妹，其妹亲自驾到，取出该佛教之敌的内脏和小肠献上。此时布托雄虽然正值严寒隆冬，但是却出现了使酥油溶化的温暖天气实属罕见。抵达当托寺后复次进行长期闭关念修，以增益，并做护法的定期朵玛。吉兆圆满。随后为了北方金矿前往萨班曾做过授记的格桑寺，其间“喀阿捏拔席”的有名的法螺，本是护法神的如意妙果，系施主归尔滚所奉献。随后来到拉达的岔路口，在石头上明示了足迹，为该方有情留下

了福泽之所依。当前往拉日松朵时，地方菩萨取地祇状，变化为至尊感觉钦董惹天于罗布顶饰者，言道："喂！大恩大德的上师文殊菩萨，北方被黑暗所笼罩，请赐予妙法之甘露，再赐予金刚乘之明灯。"奉献了许多为利益他人，激励悲心的授记颂词，最后变化为一只鹫鹰飞向天空。彼又在石崖上留下了法衣之痕迹，除一些微妙的有用的文字外，另外又赐予了无数的成功之标记。随后再次会见了达钦滚勒夏仲，献上黄金一两，作为礼品。根据讨论想去汉地，做了三日的路途朵玛，进行供养。巧遇空行勇士聚会，天下起吉祥瑞雨。接着，抵达白益温泉时，炉灶、犏牛及一匹母马被窃贼偷去，当时牛圈起了大火，护法神立即做变化，次日便将偷去的牲畜送回了宿营地。住在蔡隆塘的一些日子里，白利日托献百供。随后前往杂多边坝，一部分师徒前去朝拜强顿时，慈尊弥勒菩萨亲自进行促进利生事业的说明。继续前进来到度母山脚下，朝拜了昔日所没有的所有度母像，倍感惊奇。当抵达嘎豁时，在本昌巴之寝帐上有一只慈鸟不停地叫着，并用嘴揭开了寝帐的门帘，发出了起程的信号。随后在娘普乃朗圣地驾起了行幕，为法王八思巴的跳神护法达托年波之塑像安放了所依朵玛，在献敬神哈达时，某某授记曰："从这东方九欲起源之地，传说遍布三有生死及涅槃的光辉，消除魔难且有形影伴随，努力做念修及供品施食吧！"随后来到嘎喜寺，在寺内的公共佛事上做金刚橛回遮法。进食时一匹骡子被盗贼偷去，寻觅踪迹时一个骗子说："在一阵黑风里，看见一个骑着驴子的黑人将其赶走了。随后在营帐前由降敌天神献来一匹骡驹。"为崩卡寺做"大赤朵玛回遮法"等共同佛事，随后逐渐来到汉藏的定期集市打箭炉（即康定）。大营扎在康曲卡。加黎的内大臣操着土语作着介

绍，为雅茹札巴古如多吉和温敏桑波等福田施主诚挚地进行服务。这时该地发生了流行性瘟疫，本穷札西多吉突然死去。大师具有止旧行新的思想，将尸体火化，继承“七七”仪轨，僧人眷属甚是恐惧。然而不但无一人被传染，而且其他传染病也停止了。因而，此事成为佳话传向四面八方。当时进行卜算的邬摩天女言道：“雪域之顶饰太阳，以万丈光芒照亮世界各方，消灭了黑暗战胜了魔部。再次向您朝拜，交好运的希望得满足，宣讲妙法美名扬四方。由他来除障，如愿以偿。”献上了如此授记和誓言。随后为萨央朗嘎结波之佛事做“金刚橛回遮法”，满足了一切徒众的要求。再次一心主张转向回程，途经理塘，在沿途为不同教派的所有众生广泛地服务，赐予各自所应得的法缘。到达当托寺后，会见了达钦夏仲，诚挚地进行了协商，然后愉快地踏上归程。那时需要乘牛皮船渡过杂曲河（澜沧江）。然而当大师到达时，河水突然变小，顺利地从浅滩涉水而过。当道路有时稍微走错时，前方便出现两只慈鸟引路。

如同梦幻中所得之授记：大规范师的遗规业已公布，现在被放在吉祥萨迦的神龛上，个别的行为超越了思想境界。如是抵达拉萨后，对拉萨大小昭寺的释迦二尊进行了朝拜和供养。在由此以后的归途中，对所有的僧俗部众做法施和财施使其满足。庄园的辰波苏普杀死了第巴温玛，活者进行了赎命，死者得以超度等，慈悲和功业无量。继续前进，受到寺庙僧众仪仗和护法跳神等极其隆重的迎接。

在二十五岁水鼠年的上半年会见了负责长期留守的执事僧，并愉快地进行了交谈，将所有的稀世珍宝奉献于金刚持师父大人面前。对各个功德处和护法神进行了圆满的酬谢和如云

的供养，在寺庙又广泛地布施了斋僧茶，愉快地迎来了二十六岁。一度阿里的大首领尺德索朗旺曲前来正式迎请，经执事僧们共同协商，在一致同意的情况下动身起程，抵达宗嘎时，大法王亲自前来迎接。在穷宗嘎波宫住了月余，做"金刚橛朵玛回遮法"和"六十怙主朵玛回遮法"等，收到了实效，出现了奇异的征兆，因此得到了大家的笃信。随后由法王本人短程相送返回古寺。

为了继续广泛护持正义之功业，又在达钦贡嘎勒必去世之后，于二十七岁木虎年一心一意要去多康，随向护法神供奉道路朵玛，为执事僧商议愿心，兄弟二人甚是眷念，短程相送至朗嘎洼。在返回途中前往鄂寺。此后又在日喀则为第司的福寿法事做"六十朵玛回遮法"，并在大众集合上做大寿灌顶。又继续前进，在班角绕丹做短暂停留，为央金索朗结莫做"金刚橛灌顶传承"，为一般的和具体的佛事做"金刚橛回遮法"，应时出现了诛法现象。在前后水道险关进行了驱魔，大水汹涌地奔向前方。在钦普留下了足迹，根据日程通盘协商，渐渐顺利地通过澎波，在仲科龙莫结的停尸的石板地上向邬坚仁波切空行胜乐护法神愉快地献上供养朵玛，师徒眷属当面亲见本尊。这时天空中奇妙地升起了彩虹下起了瑞雨。随后前往拉萨，在朗郭拉的地祇岩洞留下了手印，接着朝拜了释迦尊者[3]，这时哲蚌寺[4]活佛仁波切亲自斟茶并馈赠上等钹，然后瞻仰叶巴圣地，又前往落滚巴寺，从京俄贡嘎通珠闻听多种耳传之教导。接着经过洛朗抵达热郭三岔路口，在此架设了营帐，实现了平日的愿望。一些信徒摇拨鼗鼓，直接做"白文殊之随许"。这时雨雪交加下个不停，令人讨厌。于是随即迅速地施放了朵玛，吹响了胫骨号，并挥动敬神哈达，马上雪停雨住，天空放

晴。在嘉绒边坝前往法王八思巴寺，从邬坚雪山禁区，乱尸骨岗有雪狮出没的可怕险道，前往嘎尔芒，未出现危险，安全抵达。随后又在益汶协仁、嘎朗日窝切等地接纳了大批徒众。

当到达多康格朵时，萨嘎对达钦贡勒夏仲好象忘记了。当讲明情况后才去迎接，但达钦未立即进行接见。萨嘎带着疑虑急速前来亲自会见达钦，两人进行了满意的交谈。由于本人请求，主仆们不便勉强拒绝，对母寺、子寺的所有财物进行了认真清点。再者，祈福禳灾佛事也没有中断（然而在其他地方的徒众看来，似石头上扎锥子，除形式外一无所获），认真地考查了舍利塔。在卫藏各地布施僧茶僧粥，并修建金塔等，思想圆满，谋略超群。在该寺住了整整四年。

到了三十一岁时，看到了教化蒙古边远地区的时机已到，从而动身起程，直往青海。在青海湖南部地区，医疗技术十分发达。师徒一行来到了具法土司科洛钦波的辖区，在名为夏惹曲尔格的地方架设了营帐。于土鸡年二月的圆满吉日，土司亲自召见了福田施主，打开了庆典之大门。土司夫人婆托玛迄今没有生育，来到大师面前请求赐福。于是大师祈告本尊护法保佑，第二年生一子，大师赐名罗布贡玖（意为宝贝救星）。另外，又为许多大臣进行“金刚橛灌顶”使其成熟，并赐予许多消除集体和个人魔障的朵玛灵器，装满了希望之大车，后来起程去当托地方时，土司眷属极为虔诚不忍分离。在返回的途中又听说在贡嘎台吉的辖区出现了鬼神幻变的草虫祸害，将所有草场蚕食一空，无数牲畜濒临饿死的危险。为饶益他人发无限慈悲，在该地建立金刚橛道场，进行“上部修行菩提的曼荼罗仪轨”，草虫随即死去，此后再也没有发生。因此对大师普遍产生高度敬信，虔诚地对之祈祷，带着许多非凡的精彩传奇回

到萨迦北寺。后来又临时产生了前往东方的念头，随辗转来到德格。德格的大成就者贡嘎江措主仆无比虔信敬仰，热情地款待。然后到达朱倭管辖的绒巴查地方，向名为察堆康日嘎波的地祇钦年进行顶礼，并立下完成功业的誓言。这时有两个盗贼偷去了大喇嘛仓的两头犏牛，将之宰杀，结果从俩人的腹内钻出了许多蛇蛙。马护法乘着青马亲自来到两个盗贼门前，演示出许多威猛的神变，带走了两个盗贼。随后，盗贼的住处燃烧起了大火，倾刻化为了灰烬。此后又继续前进，途经霍尔巴和嘉堆两部落。这两个部落每年都发生冲突，使许多有情丧命，尊者以大悲心进行调停。在阿摄巴希所建的孜都护法神殿亲自安放了自宗的护法神，并且供奉了供品朵玛，为进行霍尔巴和嘉堆之间的调解求神祈神保佑时，出现了相信一切，听从命令的奇妙预兆。当时金刚摩诃伽罗[5]这样言道："与我虽然无关这样想，要保护佛法守誓言，只要努力定期做供奉，相互杀戮由我来肃清。"做了如此承诺。然后经过上谢科和下谢科，当抵达曲登嘎波时，萨央和加拉两部落也发生了格斗，不久以前的施主变成了宁玛派[6]。听到此事之后，随即产生了强烈的悲心，在其悲心的促使下昼夜兼程向打箭炉进发。此地所发生的一切，出乎人们的意料，如同非天的兵燹，在天地之间展开了蹂躏和践踏。大师随顺应两法之雨，居中调停，方使该区得到太平。后来洪水又险些毁灭了这里的定期集市。由于做了虔诚的祈祷才使洪水退下。当时在名为贝拉岗之圣地，召开了上万名僧人的集会，大师充当会首。对各依处和僧众进行了广泛的供养和布施。又在此集会上做"金刚橛朵玛回遮法"。这时在石头上留下了足迹，而且又奇妙地普降花雨。另外，在打箭炉先后利用当地的彩色细砂做金刚橛坛城仪轨和跳神等，其华

美的服饰和定期朵玛与古寺的规范仪则没有区别。又在加同长官的福寿法事上做“勇保护法之朵玛回遮法”，为打箭炉之公共佛事在寺庙单独做“金刚橛回遮法”等，使其成为真正的目庄严，一切神和人均为之顶礼，财物之供养不可思议。而后为起程返藏做道路朵玛，在福寿法事上建立“金刚橛回遮法”时，得到了圆满的吉祥咒语。在去木雅的途中，向公正无私的萨格卡贡寺献宝盖一个，并向法会做了供养。后在邦卡寺院，首先变化为尊者帕古勒，而后在仁巴森格强曲贝娃所修建的寺庙里宣讲《甘珠尔》经一遍。在最后进行总结的那天，先前的叛教者奉献了缎子衣服，做为赔偿。随后授于曲莫寺的监理人阿旺等“勇猛宝帐怙主灌顶”，并为该寺护法神殿新建的勇保护法神像进行了开光。在噶西寺做祭土时僧众仪仗列队高举资具进行巡礼。复次在邦卡寺做“六十朵玛回遮法”，在拉孜寺授予普隆迟臣江措师徒及一切僧俗部众“热穷长寿灌顶”及“集市法”。当时看见出现了奇妙的日月彩晕。再次前往噶西寺做新年定期灵器。当时在打箭炉又听说加拉之勒参巴相互之间闹内讧，在集会上眼看就要爆发。大师肩负着自己和他人的苦乐和安危，随将艰辛置之度外，师徒疾速前往。“为使各自太平，以后再也莫作盗匪流寇!”大师居中调停赐予了劝导之妙音，因此各个宗派进行了净化，而后又进行了朵玛回遮法和经藏念修，并在一匹国产柔绢上记载了最后的判决。而后动身去噶西寺，受到了噶西寺众多僧伽和大喇嘛仓庄园的主仆，以及各僧舍的僧众仪仗十分愉快的列队欢迎。随后从整体上为卫藏净土，从局部为了大寺的佛法变得更加清净着想，毫不迟疑地坚决主张给予该寺雄厚资财。

于三十七岁藏历三月的吉日动身起程，噶西寺主持做短程

送行。然后依次在娘绒地方乘船，到达理塘附近时，理塘的长官因患天花病而去世。长官是大师昔日的旧施主。以愿心和发心相结合，在彼的遗嘱中说："请求达钦图托夏仲做我的开路人。如是迎请，来到后安排在嘎芒霍尔曲河彼岸的塘嘎尔。"概而言之，大师对痘疹无丝毫畏惧，迅速前去，将死活置之度外。随前来迎请的诰命官员在大集市上进行"降伏部多"和"长寿灌顶"，因此天花病被降伏制止，该地的百姓均感惊讶，人人心悦诚服。再次前往嘎尔托，受塘嘎尔上师池巴之祈请，在鄂寺大转法轮，讲经布道。随后起程前往江宗嘎波，因该地区盗匪们归顺，所以授予"金刚手大势至"等灌顶传承。然后辗转来到岗普，在其护法神殿进行酬补仪轨时，圣主大黑天言道："今年乘马回卫藏，遇有微难我来除。"赐予了若干授记。接着辗转来到加沟古刹，使得该方众生的所有法愿和财愿均得以满足。在让布护法神殿八思巴法王的禅定塔前向妖厉护法章苏钦波进行酬补许愿时，妖厉护法当面赐予许多授记。随后前往温桑顶，在僧俗部众的集会上，授予大悲观音菩萨之修行传承。接着在欧热塘为比丘、协敖等转动法轮，宣讲喇嘛瑜伽。如此这般，在整个沿途使众生纳入成熟解脱之道。在东纳乘船出发时，地方山神降下雷雨冰雹，山洪大作。当向天神和护法乞求保佑时，突然宝帐怙主变化为一个彪形大汉，"协"变化为俗人，胸前飘着白色胡须，头挽白色发髻，二人手持盾牌，当面防护险坡和山洪，然后消失在前方空中。在漫长崎岖的羊肠山道上，土地变化为两只野兽，将礌石滚下。由布札变化的游方僧将礌石从途中取走，抛入水里或峡谷之中。顺利抵达茶瓦岗，仲巴长官等进行了圆满的供养，也授予彼"阎曼德迦"[7]等若干深法。随后到达查根石窟时以萨嘎、当托、乃朗

为首的僧俗部众一致热情挽留，让在此住下，但未能接受，又继续前进。在洛绒宗受到第巴圆满的供养，沿途对一些格鲁派(黄教)[8]寺院也布施一些僧茶和僧粥，后来因为骡马跑进了彩查寺的田地里，营盘和寺院发生了械斗，由于营盘的僧众受到了上师和天神的保佑，所以未受任何伤害。大概寺院的三个僧人被石头击中，但是，又装着忏悔，前来迎请，并周到殷勤地进行服侍。然后前往上部康区嘉绒边坝，格鲁派的施主旺札供养了丰盛的供品，授予彼“长寿灌顶”等如意法。随后途经空拉山口，渐渐抵达札拉山脚下时，康区的诸位贵人私下送行饱尝了雪地行路之艰辛。接着又在觉摩囊寺布施僧茶和僧粥。路经旺热岗等，当到达温贡寺时，自称是霍尔的一些强人，制服鱼头者和哈日隆觉地方名为噶玛巴萨回的人士前来言称欲求赏物，尤其是有名的女妖卡洽，调动众多强人来取营盘。当时大师舍弃所有营帐，威风凛凛地站立在外，强人不敢来取。后来前往麦雄时，诸位护法随时显示了诛法之征兆，众强人行将被诛，而女妖卡洽俱诸眷属前来请求宽恕，并且奉献了回向礼。在直怙彩布施了经幡、僧茶和僧粥。前往扎西纳塘时，京俄强巴贡嘎顿珠前来聆听若干甚深妙法。热寺的僧众仪仗和跳神护法前来欢迎。在此授予静猛规范师等新旧师法，并布施经幡、僧茶和僧粥。抵达拉萨后向以释迦二尊[9]为首的一些殊胜所依处，敬献了华盖、敬神哈达及旌旗等，并做祈祷。在此圣地授予那烂陀寺的十八位寺院监理者以众多的“市场法”，并对萨迦巴、格鲁巴、噶玛巴[11]、竹巴[12]等公正无私的寺院圆满地布施僧茶和僧粥。上部桑坦林之堪布前来朝见，并设宴款待。对桑普等寺院和一些圣地放僧茶和僧粥。桑耶寺之管家堪布札巴班角到达，带来了大护法之呈文和口信，并同时授记

曰："光辉的继承人，按照本人的思想标准去做，将顺利成功。"当时回赠的礼品有：敬神哈达、茶新、旌旗等。对宫殿式大乌孜的室内顶棚和地面进行装饰，并在集会上熬茶布施进行供养，又依次在戒差寺布施僧茶和僧粥。在空嘎寺也大量布施僧茶和僧粥，并无数次地转动法轮。对该地的所有寺院均布施僧茶和僧粥。并瞻仰了石崖上的石窟寝宫。此时羊卓贝之第巴[13]前来致意，随满足其对财物和佛法的渴望。应朗卡子的迎请随即前往，受到僧众仪仗的隆重迎接。对各位协敖做"金刚橛灌顶"，满足其心愿，并在寺内布施了僧茶和僧粥。又赐予空嘎寺斋僧大锅。对绒强钦进行室内顶棚和地面的装饰，并在此处熬茶布施。仁布寺首领次登贝莫因无限崇拜，随行供养，因此为彼做"金刚橛回遮法"等修福法事。随后孜东寺的文殊怙主索朗伦珠叔侄前来正式迎请，为叔侄们做祈福禳灾法事，抛六十朵玛，出现了极其圆满的诛法祥兆，还相互圆满地讲解师法，又向所有协敖[14]馈赠礼品，向寺院赠送经幡，并布施僧茶僧粥。在色多金寺进行天庄严，放布施，并赐予"观音菩萨的修法传承"。随后在日喀则郊区受到噶玛丹炯法王的乘马相迎，首先在隆顶暂住数日，进行了"清净寿"等各种灌顶，并赠送大批礼品。随后长期住在大宫殿的夏德处，为施主的福寿法事做"金刚橛回遮法"和新年"定期灵器"。从古寺迎请传统盛装的舞神，二十七日抵达的时候，八部鬼众公然显示出傲慢姿态，凶兆和风暴甚是可怕。然而当二十八日跳神日和二十九日投放朵玛的时候，天空放晴并出现了吉兆。再次仿照古寺的轨范仪则，讲解"修行金刚橛"，建立依止彩色细砂的上部习修，授予大部分师徒和仲科尔[15]一些灌顶传承。福田施主情意融洽不忍分离。随后继续前往隆孜、龙顶、格顶、

帕顶和巴钦等地，经由朗嘎在彩坚地方与迦耶达惹之变化相加央贡嘎村金相逢，甚为高兴，接着来到古寺附近的札西拉康佛塔的根本长田的时候，受到了拉钦颇章僧海般的僧众仪仗队手持跳神护法兄妹的画像以及阿里的男女大众身着节日盛装载歌载舞的欢迎。大师看到的是古寺本身的上师天神亲自予以迎接，并清楚地看见在正对着旧式大殿的虹光之中央供奉着文殊菩萨主仆五尊，右边是白衣三祖，左边是大咒师加央索朗旺波和木钦桑结坚赞。大细脱拉章的上首处供奉着先祖札巴洛追、右边供奉着阿旺村坚，左边供奉着大佛母等。见此种种，心里甚是高兴，随发出金刚的腔调和姿态。然后在细脱拉章和弟兄们愉快地会见，举行庆祝宴会，随后在彭措林下榻，并将与一间房面积等同的华益及发出雷鸣般梵音的铙钹赠予拉康钦莫。另外又向所有经堂赠送了锦缎经幡和众多的宝盖，尤其是对上下护法神殿思想深邃的诸位金刚护法进行了酬谢及祈祷。供品圆满丰盛，又将所有的财物和稀世珍宝都赐予了该寺，并且在僧众集会上布施了无数的僧茶、僧粥和衣服等。当时又从文殊怙主阿麦修和导师贡嘎通珠、堪布仁钦坚赞等诸位上师聆听了无数的博大精深的妙法甘露，并在该寺举行祭典的时候抛“六十朵玛”等。在该寺停留了大约五个来月。同时，弟兄们商议下决心去拉萨进行朝圣。到卫藏对大自在天和各护法神殿进行礼赞和求神保佑，并为居者和行者的修福圆满做“金刚橛回遮法”。文殊怙主阿麦修又为之送行。从古寺动身抵达纳塘时，又受鄂寺主持的迎请前往任命温波迥乃村坚为堪布。为了佛法事业的利益长存，在对集会僧众放了一些斋僧茶的基础上又前往进行教诲。在纳塘又布施僧茶和僧粥，并进行朝圣，而后前往隆顶庄园，福田施主怀着无比兴奋的心情进行了数次灌顶。

在前往殊胜的修法圣地，对峻岭朋波日窝钦朝圣期间看见了无数净相。在仁布寺为长官进行百余次长寿灌顶，并为集体或个人进行“大会众灌顶”又普降法雨，使有缘者纳入成熟解脱之道。正当在羊卓雍湖乘牛皮船摆渡时，浪潮形如数条巨龙。同时，听到如此赞颂：“在南瞻部洲所教化的情景如下，从金刚座行走百米由旬[16]之路程，便可抵达后藏上部解脱的吉祥萨迦，此乃文殊菩萨的变化相所到之处，对此圣地尽管信任无可置疑。神和龙等思想上均充满着希望，并祝愿利生事业不偏不倚。”当日渐渐来到曲水戒差寺时，关节炎病复发，因此只好暂时停止前进。在此期间从京俄闻听百多次长寿灌顶和授记以及许多的经文传承。在空嘎等地的众多寺院放僧茶和僧粥。经过治疗后关节病暂时好转。在朗杰色康按照大护法之授记进行闭关七日，并朝拜拉萨释迦二尊，点佛灯，献多种供施和修补全身。此时桑耶寺大护法敞开了迎请之门径，在聂塘[17]朝拜了阿底峡[18]的佛像塔，并对僧众供养斋僧茶，授予上师瑜伽。又前去会见了桑普林堆夏仲和竹巴觉扎寺的长老。当抵达多吉扎寺[19]时受到殷勤周到的服侍。前往东却之际，受到了竹巴法王主仆，当地神祇和天龙等载歌载舞的欢迎。听到了琵琶发出的悦耳动听的赞扬声，顿感心旷神怡，清楚地回忆起昔日前世一生和规范师、法王、译师及大师等会见之情景。在乌孜钦莫的亲教师、规范师以及集会僧人仪仗队的隆重欢迎下到达目的地，对大护法神献上了酬谢，忏悔和圆满的供养，随后在五彩金殿下榻。

三十八岁木牛年十一月初三日，在角楼上举行了隆重的烟祭，大护法前来献上了从当年（木牛年）至下一轮牛年之间的可靠授记。在当年迎请了京俄强巴贡嘎坚赞，长期从彼闻听师

法。同时也授于彼《萨迦译师文集》、《宝训注解》、《斋戒仪轨》、《金刚帐》、《根本续第二品》以及尊者本人的《长道歌》等经文传承。当年因为某些渝盟者的挑拨行为曾一度引起了暴乱。因为各所依处遭受了不同程度的冒渎晦气，大护法讲述了在供养“经藏”的基础上，对诸佛像要进行沐浴之道理，以及东北角楼上昔日大咒师所献的红牛毛幢需要进行修补之道理。如是对各所依处隆重地献了沐浴，并竖起了新的红牛毛幢，使佛法昌盛，保佑圆满。又对桑耶大小四洲[20]、觉莫三洲和十柱佛堂等进行了认真的朝拜。向大殿献了天庄严，并向其余各殿献了敬神哈达。然后前去雅加地方时大护法赐予了道路朵玛，在迎请的期间，为身、语、意三种所依布扎亲自示现，赐予了许多可靠的授记。随后前往札巴温西礼塘大经堂认真进行朝圣和布施僧茶僧粥，并授予得道者灌顶和“市场法”，抵达东坯后，又布施僧茶和僧粥，在集会时授予江嘎等若干师法及“大会众长寿灌顶”。继续前进到达孜县，此处有纳若的服饰，本尊神白玛惹嘎的灵骨塔，在煤烟女神的跟前做各种酬谢，放斋僧茶，献敬神哈达。当进行祝愿时，天空中布满了彩虹，呈现出和谐的景象。又在塔波札仓授予法缘等，回敬无数虔信的供养。然后到达贡嘎，准备在此暂住几日。当在集会上授予第二次长寿灌顶时，先后看见到处是彩虹和鲜花。此时因天大旱，对土地神献了求神保佑的朵玛，因而下了数天的大雨。这时有位老妇人去世，在抛往水中之前做了长寿灌顶，老妇人死而复生。接着为了不违背以前所发誓言，前往拉萨，向大小昭寺的释迦牟尼像献供灯和敬神哈达，并做一些巡礼朝圣。然后返回时，到胜乐罗刹山进行朝拜，在龙王洲之林苑岩石上留下了足迹。再次为着却结丹炯旺波的情面，起程去后藏的白蒂、

朗卡子和惹隆等地，分别受到了供养和殷勤周到的服侍。在统加护法神殿闭关七日，当时出现了奇妙的精彩净相和景致。前往江孜寺为新建的持明上师传承进行开光，做一整天的“依止喜金刚”念修，并赐予得道者“降伏部多”之随许。嘎波拉章的大堪布前来迎请，授予彼若干如意法。然后江卡孜长官母子也来迎请，赐予彼百次长寿灌顶和授记。为却结丹炯旺波的祈福禳灾法事做“金刚橛朵玛回遮法”。那时，却给丹炯本人欲去卫地，在江卡孜巴大师为使后藏全体僧俗部众的有关财产的呈文不至于耽搁，便以情分给以提醒教诲。在此之前已长期拖延，由于对大师虔信，不敢回避教诲，因此后藏一切众生十分满意。又暂时为施主的福寿法事和佛法的共同祭祀圆满做定期灵器，并向法王本人奉献了本尊护法的单独随许。却结丹炯以班角绕丹的庄园和扎塘修行部等为礼物作了奉献。那时候，为得胜佛母的特意驾到，赐予依止彩色细砂的“金刚橛上部灌顶”等，又建立却结丹炯旺波的祈福禳灾法事。随后法王又短程相送，师徒一行去吉库温泉调养身体。又在空嘎布施僧茶僧粥，做数日的短暂停留，然后起程。为惹瓦麦经堂进行祝福。在萨颇庄园进行长寿灌顶。随同札仓却德寺的僧众仪仗队一齐抵达班角绕丹大庄园。若干天后迁往札塘的统敏草舍，向札塘大瞻婆拉[12]进行祈祷请求保佑。在一切智夏鲁大译师的银塔前，对道果上师传承等所依一一拜谒。在拉章护法神殿进行酬补仪轨时委托保佑该经堂经久不衰。在札达的大众法会上，为僧俗大众进行灌顶传承，并朝拜了强林佛塔。在竹德拉章下榻并转动法轮讲经布道，又广泛布施斋僧茶等进行供养。向护法神做多种酬补仪轨时，祈求保佑寺庙昌盛。为了共同的和具体的佛法事业，特别向大师恭敬地献上了杰出的服务，施主桑坦

娃这次也在班角绕丹做了圆满供养。

此后，于四十一岁土龙年吉日良辰，在护法集会上酬谢神灵时，进行还愿和许愿，并奉献新年祈求供养，讲授“热穹长寿灌顶市场法”。那时文殊怙主阿麦修进行古寺巡礼朝圣，因此于藏历正月的吉日良辰起程，在空嘎进行斋僧茶供养，在市场集会上做长寿灌顶，在大殿上进行法施和善业回向，在金刚座者（释迦牟尼）之银塔前献上铙钹和珊瑚之佛手。在空嘎孜受到人王丹炯旺波之大臣顷则结波顿珠的恭敬迎请，敬献了多种礼品，并做短程送行以表喜悦心情。在白蒂洼、朗嘎孜巴、绒让巴等处架设帐幕设灶郊迎，各种周到的侍奉接踵而至，故授予法施，使其纳入解脱之道。托结又前来迎请，为仁布长官的修福法事做“金刚橛回遮法”和长寿灌顶。在会见竹巴古朽松宗札仓瓦师徒的时候，满足其财愿并予以“大会众灌顶”；然后又相继供奉了新收藏的医药。在昂普码头摆下素宴，与渡口长官仁波切会见，并隆重设灶郊迎，当天晚上在日统官邸下榻。次日清晨，前往托结孜，受到该寺全体僧俗热烈而隆重的欢迎。在宫内为长官的修福进行“金刚橛回遮法”，并广泛地向集体或个人进行长寿灌顶和法施。为大师俱诸眷属献上圆满供养。又授予白林松竹克珠次成多吉法缘，并在三个寺院布施斋僧茶，随后却结丹炯旺波乘马为大师师徒送行。而后在桑珠戒差寺住了数日，为法王做白度母等本尊的单独随许，又多次转动法轮，讲经布道。随后辗转来到朗嘎，文殊怙主阿旺贡嘎索朗亲驾相迎，兄弟同行前往拉钦仁增宫，并享用了丰富的茶和油炸点心，随后在胜乐宫下榻。第二天又在彭措林的正厅隆重设宴，为其接风洗尘，授予阿麦修《萨迦全集宝》和文殊怙主索朗旺波所著的《上师白玛传》的经文传承。当时在胜乐宫

的石头上留下了清晰的足迹。大师前往切居金刚崖坚持进行暂时禅定[22]时，使内心产生了威严。

当年藏历七月十四日，是大咒师的忌日。大师在黎明时的睡梦中，看到光明映衬着美景。在木波日山的背后彩云笼罩，云下至尊白衣三祖，大咒师加央索朗旺波身着乌仗那装束和咒师札巴罗追、帐面明王布札等在一起。临近大堆德法会时，文殊怙主贡嘎修练习跳神，一度略感疲劳。在休息时彼高兴地讲："加果要对大师和带头的强巴班角师徒进行回忆的话，大师他已认真地做了奉献，是这样。"此后，在各护法神殿和桑林等处做道路朵玛圆满成熟。随后前往名副其实的要地二十四路空行英雄聚会处。北方长官在杂古隆大摆宴席，授予"热穹长寿灌顶"等法施。前往额茹时，涅巴罗桑前来迎接。次日在嘎娄贡寺等地，受到僧众仪仗的列队欢迎，迎入庄园。因为昔日在此有所允诺，故变化为工匠支那，塑造的佛像造型优美，完工迅速。拉那札西制造的宝幢、长号等，工艺也十分考究，出类超群。另外，又赐予《得胜者长寿灌顶》、《马头明王》、《降伏部多》、《白度母》等的随许和法施。又迎请遍主强巴彭措，广泛闻听师法。随后起程前往卫地。此时正值严冬，但途中却如同夏天一般温暖、大家甚感稀奇。接着又受昂仁的迎请，相继前往。适逢那里举行冬季法会，受到萨格三千六百名僧众仪仗的迎接，所献供养礼品无数，并亦回敬斋僧茶和众多师法。这时正值四十二岁蛇年之新春，向空行护法献上各种赞词。随后前往扎西布，由古寺设灶郊迎。次日清晨，兄弟送来油炸面点，然后在胜乐宫下榻。以前，虽曾允诺按时前往大法王处不再推迟，但是由于古寺的全体神和人放心不下，如同在门前闭关团团围住，而且又出现了轻微的眼疾，故未能如期到

达。当时进行了治疗和熏烟驱秽，并在无色部多（魔鬼）的集会上祈告神灵，眼疾立即痊愈。随后从古寺起程，前往通孜那卡，大法王设灶郊迎。依次前往林苑，并在此下榻，法王亲自安排仕宦之家査绒才旺仁增巴等，献上保健药物以防止眼疾复发。然后为第司的修福做“依怙六十朵玛回遮法”。在恰达贡嘎伦珠之足前，闻听若干随许。授予第司、仲科尔格吉和雪巴“市场法”等若干长寿灌顶和传承。代本萨普钦瓦请求灌顶传承，因此从许多妙法之中选授“热穹长寿灌顶”。再次为第司之祈福禳灾建立大赤朵玛回遮。那日在放朵玛时，天际乌云密布，但大雨过后在夹有尘沙的风暴中，出现了火辣辣的太阳，周围环绕着白云。第司为在庄园建立僧团，招集了铸造大锅之工匠，随后禀报大师防止发生意外。临近铸造时，天昏地暗，乌云笼罩，狂风四起，电闪雷鸣，霹雳不断。因此，立即吹响长号，摇动佛巾，向神灵祈求。正式铸造时，夜晚天空晴朗，星斗满天。大锅奇迹般的铸成，并为之开光。然后，动身去卫地，大人王再次短程相送。前往拉怙时，孜东来迎请但受到了洪水拦阻，依次顺利地进行法施。到达仁布后主人献上了圆满的供养，从授予若干灌顶传承时起，滂沱大雨下了大约十天。此后，经过绒钦继续前进，村民们因水恶道险，甚为担心，大师以禁戒排除，顺利通过。辗转来到空嘎，在该地为僧众布施僧茶、僧粥，在集市上进行“热穹长寿灌顶”，到达托尔的萨布尔地方，受到德丹郭国母子以及眷属们的虔诚供养，为其施法。当抵达旺曲帕尔的住地时，僧人岗巴和强林寺的卸任堪布乘马相迎，札仓寺院的僧众仪仗队列整齐而威严，随后在乃囊统敏住了数日。接着前往班角绕丹庄园，在该处住下着手接收前辈第司所奉献的蒙古人的寺庙庄园。这一年在供施定期灵器

时，穿着合身的盛装礼服，虽然脚和眼睛均有痼疾，但在跳神时，身体轻松自如，天气格外晴朗，心情十分愉快。村民们说："身体有病不可信。"并再次在护法集会上做各种酬补仪轨。

铁马年为四十三岁，在新年时，向护法神献上各种颂词。那时又按照第司祈福禳灾的请求，进行"金刚橛回遮法"等。这时仁布寺的使者又先后再三诚恳地迎请。因此，精干的主仆前去做繁简各种修福。同时又接到大喇嘛仓和庄园在托结联合发出的迎请，随即前去进行灌顶传承及"金刚橛回遮法"等，满足其愿望。却坦尔彭同时从霍尔[23]地方前来恳求，使继承接班的愿望得到满足。在该地暂时住下，众生义利不可思议之事业即将来临。但是，一天突然坚决主张前往托结地方。同时眼睛又稍微感到不舒服，并接到孜东的迎请，如是前往。这时长幼两个兄弟前来迎接，会见后甚是高兴。此后，建立"金刚橛回遮法"等佛事，眼疾也日渐好转。又遇上孜东佛母的妹妹染病，赐予了咒水和咒结，第二天疾病便痊愈了。随后第司从日喀则庄园前来迎请，如是顺利前往，并暂时住下，为此次的祈福禳灾做灌顶传承和"金刚橛回遮法"等，并从加央贡嘎伦珠闻听百来次长寿灌顶。后又受到仁布庄园的迎请，随即前往。这时，才丹班莫身染小病，按照其心愿进行福寿法事，病随即痊愈。彼看见了途中的龙灯和寿终时的大路及在天轮回。再次来到卫地，在空嘎寺做斋僧茶供养，随后起程前往班角绕丹拉章，并在此住下。在此之前，按照佛法共同的和特殊的各种光明授记，安放了定期大灵器，完成那日，在有寂光明母引导的时候思想产生了同感，清楚地看见一些共同的和个别的佛教之敌因减少诛法被纳入解脱之道，护法如意宝亲自献上了这

些用绫罗包起的湿淋淋的人头。

四十四岁铁羊年来临，前辈大咒师的塑像，虽曾许诺定期建成，但未能应时开工。因此需要在今世进行修建。如是五位工巧明工匠，依止护法神殿如意宝塔顺利建成完工。这时第司又要举办修福法事，正值庆祝时，贡布绕典适时抵达，立即进行“金刚橛回遮法”，在为护法神殿进行开光和赞颂祝福那天，正巧出现了彩虹并下了瑞雨。而后喇嘛古莫瓦又来迎请，使其接班继承的愿望得到满足。一度前去充当第司祈福禳灾僧众法会之会首，迅速来到王宫做“金刚橛回遮法”。为共同的和个别的佛法施主做福寿法事时一心专注。因有“堆得”装饰之风尚，要为各位瞻婆拉财神和领队们制作服装，但开始制作时，预兆险恶，一位工匠因肮脏污秽而死亡，其余者祈告神灵保佑，才得顺利完成。随后建立“堆得”，但在放咒那天，护法高举，布下《三续》天罗地网，尤其是孜乌麻波和旧地首领等保护自己一方，摧毁异部的态度明显，蒙古鬼相貌凶残，狂风似的将山寨团团围住。寨中有个白人，身着白色半月形披风，骑着白马，左手持斧钺，右手拿羂索。格斗徒众身着彩衣，手持各种兵器，如同三根本护法们流放北方时所清楚看到的情景。然而，大家见到的却是从旧地首领的房上刮过一股狂风。这股风打着右旋刮向北方。放完朵玛回来时，随从们说：“狂风如此险恶，第司没有问题了吧。”其余的人讲：“法王彼虔诚可靠，不会有大的差错。但是，边地的人担心战争会立即带来一些麻烦，需要重复念咒。”

四十五岁水猴年之新年时隆重地举行宴会。为了阻挡蒙古人，在龙顶地方进行三周的闭关，并进行各种成熟的“金刚橛回遮法”。再次起程去东方时，在途中使众多有缘者纳入成熟

解脱之道，而后前往江卡孜。达钦罗追之圣地尤为殊胜，暂时在此处的护法神殿住下做朵玛香料。为了至尊第司施主的修福和阻挡蒙古人，在胜伏护法神殿做一周的闭关。随后出现了骚动的蒙古先遣部队。第司做大地平安的祈祷，当时从深甚魔之行境看见光音天之意向。黎明时得一梦：蒙古魔鬼身着紫灰色长袍，手持战斧和天灵盖，其随员也是这般模样。青海首领来到此处说："你们旧的福田施主已去，快到蒙古这边来，否则，我们就要在后藏地方暂时住下。"大师道："你们去回想一下，往日大法轮长官时期的佛法朵玛及布施关系的誓言吧！"大师做了如同空性的回答并暂时退避。彼等以改昔日的形象，以瘦弱贪食的样子，手持长矛和口袋，纷纷而至说："我们返回，但需要干粮和朵玛。"只见大师以禅定幻化做回向使其满足，路经仁钦岗竟直向北方而去。随后有"霍尔蒙古兵团声势大，但和你们的力量不相同，凶狠残暴的思想能摧毁，好象无需战场及军队"的如此授记。当时又做了一次"例外的金刚橛回遮法"。

当时久旱无雨，天气燥热，鉴于具信的众施主的情面，赐予真言，天立即下了大雨。同时，应第司的特别邀请，前去消除巴朗贡嘎彭措白莫之舛运。为了上述的所有诅咒祸殃，没有建立经忏和佛事，在附近亲自看见了变化的相貌以及神变的胜利标志，又顺利地进行禳解。随后动身，受到了居结和迟康充堆的侍奉，第司亲自到扎西吉祥园和龙顶等处进行迎接，接风之茶点十分丰盛。又前来请求做佛教"布萨仪轨"[24]，大师也予以承诺。并为各圣地反复进行开光。在仁布为有病的长官做祈福禳灾长寿仪轨，病即刻痊愈。在空嘎住了数日，做佛教布萨仪轨。又在胜乐罗刹山、鄂寺的经堂、拉萨大小昭寺、雅巴

拉日寺、桑耶寺、昌珠寺、绒布寺、拉岗和札塘等处，多次做佛教大乘长净仪轨[25]。那时，罗刹山的胜乐和大小昭寺的释迦二尊亲自给予授记，从雅巴乌金石洞流出了长寿泉水。桑耶寺大护法取掉头盔，前来迎接。古苏钦莫需要修缮开光，为着不出魔难，按照规矩郑重地做了请求。昌珠梵净螺的顶髻者和彼的办事者色科二人祈请舍弃身心，于是，按其请求赠给论著。俩人将此贴在墙上，奇妙的是俩人的行为不断得到净化。殊胜导师贡嘎辰坚来到此处，从彼闻听了许多师法，又授予彼《萨迦全集宝》经文传承。

由于声誉和善业的宏扬，南方门隅使臣前来迎请，为佛法事业着想，坚决发菩提心，毅然前往。依次经过帕里，在珠穆朗玛雪山做焚香祭祀，从哲莫拉山背后向悲啼关的女妖抛食子，继续前往捻必温波之住处，奉献了银两后受到抬举。路经巴卓中部抵达竹却顶。布鲁克巴吉拉和巴卓二位施主所做的虔诚供养不可思议。随后在前去米旁阿旺朗杰跟前的途中，土地神态度粗暴，可恶的大雪下个不停，但未发生不幸，顺利到达白麦塘。由于狂风之缘故，女主人从二楼摔下，但未出现意外。第二天清早，与世族的人会见。这时，旁业寺的上师首领虔诚地前来迎请，虽然道险、炎热，病人和食物随时有危险，但是，为了佛法众生着想，毅然前往。在堆伯拉山背后，彭德和僧众仪仗做各种侍奉，到达洛茹时，又有特巴米罗人献上圆满的供养。在帕忠桥头，由于前辈祈祷之威力，妖怪没有做孽。旁业寺的拉基遣马设灶郊迎，僧众仪仗队的欢迎仪式也十分隆重。前辈上师曾亲临此地，大咒师的手札也存放在消除一切魔难的护法神殿里。在此广泛地进行法施，并使贪瞋、口角得以平息。此时，柏星、芒改、博托等众多寺庙又前来迎请，

首先对该处大咒师的禅榻宝进行了修缮，又在存放有手迹的护法神殿做了祈祷，求神灵保佑，然后继续前进。在帕忠铁桥头、芒孜、博托、嘎柏的福田施主们，前来朝拜，授予彼等加持、发愿、回向等法缘，彼等所献供品不可思议。到达聂地时，纳塘寺[26]上师师徒的侍候周到无比。自宗的雪芒寺要求山兔回窝返回原地，对此严加管束。翻越聂玛拉钦山，渐渐到达萨迦大弟子朗嘎桑珠巴最近建成的新寺，赐名札西坦吉寺。这时，贝星寺又前来迎请，在僧众仪仗的欢迎下登上新修的法台。其供养供品不可胜数，为彼等广泛进行法施，并在此地作短暂停留。在巴嘎地方，由于种族内讧土地荒芜，渺无人迹，道路艰险，实为可怕之地。但是，为了佛法众生着想，持所点燃的发心前进，以保太平，并在该地朝拜了由大咒师加持过的护法神殿等，在咒师宝座之上方悬起了大旗。此后，起程返回藏区。涉过河道浅滩，在域松地方歇宿，再次抵达巴卓、却顶等地，竹拉柔强巴献上大批供品并短程相送。聂伯寺的监理们赠送了礼品，并帮助运送货物，进行侍奉。在巴卓达仓短住，圆满认真地进行祈祷，巴星转世和施主庶民虔诚信仰不愿分离。悲啼关之女妖十分凶恶，商旅需要在此献上丰盛的血肉供，否则别想通过。而大师向土地神供了朵玛，便使其满意并献了敬礼。当时所见情景：佛和一些菩萨尤其是乌仗那之堪布和咒师法王，白衣白发，右手持五股金刚杵，左手持装满甘露之护乐（天灵盖），右边是加央索朗旺波等。清楚看见父母大人及一个引路人。这时，大咒师做出希望听见呼唤自己姓名的姿式。“我的追随者热钦图托，你要经常关怀乌仗那”。听见了许多劝慰的金刚语。在经过帕里的途中，收到无数供品。日隆寺的管家又前来致意，随后来到空嘎寺。在此布施了僧茶和米

粥。此时正逢良辰吉日，前往札塘，长老堪布热情迎接，在统敏拉章下榻。第二天前往班绕寺。对护法昔日之功业进行酬谢，求神对今后圆满保佑，又在卫地的所有寺庙布施了米粥。

当时，由六位工巧明开始修建所依处，委派两名亲属官吏为工期督办。镀金的铜金刚持佛像及一层楼高的银依怙尊师承像，五个月之内顺利完工。以不分教派之灵物进行了装藏，非常圆满地为之开光。登上札强林大寺之宝座，适时点燃了佛教之余火。此刻第司又来请求临时需要的各种资具和为各大圣地进行补充开光。在拉萨大小昭寺释迦二尊及佛塔之前面进行了虔诚的祝愿。此时，各方旱象严重，受害者前来祈祷，当面赐予真言，因此淫雨下了三天三宿。随后在尊者像前的坛城中心做“续部精华依止金刚橛”的回遮仪轨，抛朵玛那天奇妙地出现了打中之征兆。正是如此，在大走廊一角为喜金刚做能依增息护摩，当时光芒四射的诸神发出了奇异的征兆。同时又广泛进行说法。在做巡礼时，天空中出现了彩虹，同时下起了瑞雨，接着转动法轮，讲经布道，并在澎波、朗塘、敏孜、德钦宗、香之圣地和央宗谢普各地做供养云及修补开光，又在谢普赐手迹。随后，在神人的迎接下，前往吉祥桑耶寺，并在上宫下榻。由于神人之情分关系，天降大雨。为公私佛法做所希望的“金刚橛回遮法”，修补开光那日出现了圆满的吉祥之兆。在江贝林和强巴林做增息护摩。在帕康玉谢处做添补仪轨时，天下起了大雨。当祈祷之后，天立即转晴，孤行长虹，百看不厌。按照护法的授记，对天女舞神和经由白玛上师进行过开光的厚甲和头盔进行修补。由切曲在嘎穷拉康做保护梵天的事业仪轨，在所有经堂及大小寺庙认真做供养云和“佛教大乘长净仪轨”，并为众多有缘者讲经说法。在进行外围巡礼时，出现

了奇异的征兆。当再次去班绕地方时，土地神又进行阻拦刮起了狂风。到达渡口后，向土地神供养朵玛，天气变晴，空中出现了密布的彩虹。这时切玛真巴前来迎请，为佛殿进行开光，所献供养圆满丰盛。然后前往强巴林暂住，并欣然在此进行“佛教大乘长净仪轨”和如云的供养。在札塘经堂，为了进行金刚降魔做酬补仪轨和“佛教大乘长净仪轨”。第二天，前往班绕，在新建的经堂里，由画师阿旺仁钦等十余名技术熟练的工巧明师傅开始做壁画，大约在五个月内圆满完成。在藏历九月四日的供养日，为喜金刚进行为期三天的开光。边地首领却图向桑耶寺经堂奉献了金银曼荼罗，并进行开光和祝福，所奉献的供品多不胜收。大护法之神师寿转时上下僧俗部众理所当然地要共同做祈祷。当时，上级寺庙先后前来迎请，如是动身去后藏，行进途中又广泛进行法施，在神人的欢迎下抵达古寺，弟兄相会无比高兴，住处安排在胜乐拉章。在护法神殿进行各种酬补仪轨。那时，文殊怙主阿麦修供奉至宝，布施给庶民的长臂打开了天府之门，大师作为供养的主要对象受到迎请。在绕杰迟林巴之请求下做咒师的一切轨范仪则时，出现了奇异的征兆。在吉黑供养朵玛，并多次求神保佑，又在切居和粗玛拉康进行广泛的供施和祈祷，而后返回胜乐。弟兄们一起愉快地进行咒师法王的各种期供，金刚橛修行跳神等，并从真却贡嘎通珠闻听多种师法。在吉日良辰向远近一切护法神殿敬献酬补仪轨和敬神哈达，随后再次起程去卫地。在曲宗文殊怙主索朗旺波的贡康寝宫进行礼供和祈祷。在坦隆年给宫内为第司进行修福，做“金刚橛回遮法”，然后前往格预，朝拜隐居之圣地帝日山。由绕杰迟林巴进行供养，向纳塘弥勒佛献敬神哈达，做“佛教大乘长净仪轨”和祝福。东孜的萨茹第司乘马

相迎，福田施主携手前往。在经堂和新的寺庙洒满了鲜花。从真却贡嘎伦珠闻听《宝帐怙主八尊之随许》，然后继续前往仁布，为长官的福寿法事做“金刚橛回遮法”等。噶德、然巴二人先后进行了捐助，并请求纳入成熟解脱之道。在白特宗，授予各执事僧以能熟，得到圆满供养，又依次予以说法。前往色玛时，金刚邓萨寺主设灶郊迎，为空嘎前来欢迎的执事进行长寿灌顶并赐予市场法，又在集会上放布施。为吉雪查钦等处的众生进行灌顶讲经，使其纳入成熟解脱之道。路经东普，前往班绕时，听说贤哲和得道者的传记殊胜无比，他们为佛法众生建立了丰功伟绩。

五十岁火牛年时，桑耶寺大护法郑重劝告，今年居巴威色坚身有大难，需要长期闭关念修，并要在众多寺庙定期熬茶。虽然在众人面前没有藐视预兆，做了一周的闭关并在一些寺庙放了斋僧茶，嘴里却讲：“我若大量进行福寿法事的话，担心古寺将有所改变，这样一来我将难以胜任寺庙的重担，但我死也无怨。”此后很长一段时间，身体没有任何疾病。藏历五月是文殊怙主索朗旺波的忌月，十二日晚亲自召集该地徒众进行祭祀，为了到莲花生大师所居净土——铜色山[27]等空行杂嘎村去进行大乐跳神游戏，色身肉体暂时隐入法界，化为空无。于本月二十日有智慧的人来到古寺，文殊怙主阿麦修做了指示并委派侍寝官格西桑登江措为代表进行料理。超度法会上，没有各种上等喜金刚彩粉布画，所以一些人则所谓：“在上师的超度法会上，普明大日如来不适宜。家族人士不理解，而且对所需坛城的主尊和上师进行了相同的供修。同时，普明大日如来布画的仪轨需要很长时间，另外和僧团供施的财物相一致。任何人家做正式超度，在该寺均由执事僧仿照传统惯例进行。

以后又需要修建灵塔，不知班绕做吗？这种形式很好，但等铜资具运来需要一段时间，你们的思想认识统一后，才能决定超度法会的事务，同时对首领和福田施主的教导要正确理解。做了如此的安排和指示。当格西到达班绕时，说遗体安放在一个木箧中，除由僧人们惟一做了上师供之外，供修仿佛没有进行。于是请求将遗体暂时安放在所建造的小屋似的灵塔内，全体僧伽诵《普明大日如来经》半个月，以受尊敬的僧伽四人为一组，连续做喜金刚念修，在其空隙时间并不断献上师供。同时在札朗寺、空嘎寺、切镇寺等广泛进行供养。札朗的大小寺庙其供施对象约有上千个，对其一一进行了布施。又在鄂寺、色多金寺、上下图登寺、恰雄寺等处放布施。此时又遇上世族仁波切之佛母去世，真是忙上加忙。古寺按照规矩，广泛进行祭祀悼念。正式举行超度法会那天，文殊怙主阿麦修登上宝座，直至回向结束。天空布满了彩虹，连续出现了稀奇的征兆。另外，在古寺和空嘎寺建立了按月份供养的常年祭祀。同时，在班绕完成了遗体火化，将大部分骨灰迎往古寺，由文殊怙主阿麦修亲手做了泥印小佛像。法王的与身量等高的镀金铜像和大约一层半楼高的佛塔，置于内塔之列。火牛年五月吉日，由文殊怙主阿麦修和所有持金刚的全部眷属，为喜金刚进行各种能依的开光，替身像伍孜和银塔安放在细脱仁增拉康。在班绕地方，由师父给予成道者的旧的水晶依怙像，现供奉在文殊怙主阿麦修寝宫的所依之列。文殊怙主阿麦修将这尊依怙像和其余的依怙尊卷轴画像做了奉献。甚深道师承者萨迦大译师的手迹，文殊怙主索朗旺波的本尊所依五祖依怙尊画像和彼库中之财宝梵音胜乐法轮，自在成就者本人库中之财宝噶杰玛等五套上等乐器，以及有名的手铃和风铃等物不应外流，一部

分由森本绕登和次登普次长官二人经管，以后献给该寺。

另外，彼一生之事业自始至终，在阿里、后藏、卫地、珞瑜、门隅、康区、工布、汉、蒙等各个地区，成为政教有力的助手，使各种官吏和平民百姓有缘纳入成熟解脱之道。对各供施处不分派别给予不偏不倚的大量资财，并与高傲自满、天性蛮横，让人憎恨、无视广大百姓生命财产的第司进行多次争论。为了天下太平及佛法功业、不畏战乱，彼所给予的拯救布施讲述不完。彼还在各地普遍进行灌顶传承，建立坛城仪轨和朵玛灵器等。无论任何设置都必定成为对佛法的庄严。制定的彩色线、乐器、跳神等和古寺完全一样，轨范仪则纯洁而排场。对此，传记没有丝毫的草率和敷衍，更无虚构和杜撰，即使是边地难以教化的众生，凡是耳闻目睹彼的神奇传记后，如同大悲观音菩萨在，使人一心虔诚敬信。佛法宝在各处宏扬光大，在做灌顶、传承、教导等任何时候一般都降吉祥雨，出现彩虹幕。在进行诛法、朵玛、咒语、灵器的时候，诛法之仪轨和征兆都完全巧合。任何卑贱的徒众也虔诚祈祷，直接了当地应允消除一切障碍，今后将无限慈悲，进行继承。大圣之传记超越了凡夫的思想境界。总之，为以后普通的传记指明了方向。大师说："没有诬蔑和歪曲以及欺骗和添加地讲，对于客观依靠果报近因之道，作为俱生的安乐道，在此一生，以大金刚持双运[28]和含七支[29]之品级而善逝，与众不同。"接着说："佛云：以安乐使普遍大乐，能断轮回之苦，获得解脱之最高位。"又说："空乐同俱，大智之状态，快乐之火，使邬魔天女发疯，亦使大智大悲双运着了魔。"复云："降、取、遮、挂等气息融合，显示出四喜[30]之智慧。"熟悉续部思想的人，对此大部分能够理解。若详细整理，现时机尚未成熟，而现世

之安排简单而迅速，清净智慧身和大规范师本是一体。后来前往打箭炉的时候咏一悲歌：

> 铜色山吉祥之山，
> 人心向往。
> 舍弃了生与死，
> 具力上师记心间。
> 罗刹和罗刹女，
> 渴望着神的有形。
> 英雄空行多如云，
> 蔽日遮天。
> 善业之心得圆满，
> 顷刻之间
> 便可除去心中所有之苦难。

以获得生死自由，为利济佛法众生不懈努力，在具信的各贤劫，倘若乐于致细领悟的话，请从大师的《长道歌》原本和抄件中去充分理解吧！

注　释：

〔1〕会传，对信徒公开讲说的佛法。

〔2〕耳传，历代上师辗转附耳亲传的窍决。

〔3〕释迦尊者，身着报身服饰的释迦牟尼像。

〔4〕哲蚌寺，藏传佛教格鲁派（黄教）寺院，拉萨三大寺之一。明永乐十四年（1416）由格鲁派创始人宗喀巴的弟子绛央却杰主持兴建。殿宇连接，规模宏大，层次错落有致，具有藏族宗教艺术建筑的特色。

全寺分罗赛林、果芒、德央、阿巴四个札仓，以及下属二十九个康村，曾规定僧人名额七千七百人，是藏传佛教最大寺院。主要建筑错钦大殿近二千平方米，有明柱一百八十三根，可容九千僧众诵经。殿堂内悬挂有精美的织绣幡幢、唐卡（卷轴画）。收藏有大量藏族古代历史文献典籍和明、清两代皇帝赐给西藏领袖人物的佛像、文物。寺西南部的甘丹颇章（宫）约建于明嘉靖九年（1530），为二世至五世达赖的居处。历世达赖都以此寺为母寺。

〔5〕金刚摩诃迦罗，大黑天，梵音译作摩诃迦罗，佛教的一类护法神。

〔6〕宁玛派，藏传佛教教派之一。以十一、十二世纪藏僧索尔波且（1002—1062）、索尔穷（1014—1074）和藋浦巴（1074—1134）等人为代表人物，尊奉八世纪时印度僧人莲花生入藏所传密咒和修习传承。原无派名，藏传佛教“后弘期”其它教派产生后，对奉行“前弘期”旧密咒的此派，称为宁玛（意为“古”或“旧”）派。因此派僧人戴红帽，俗称“红教”。著名寺院有多吉札寺、敏竹林寺等。在康区流传较广。

〔7〕阎曼德迦，亦译大黑天，无上密乘本等。赤、黑作怖等三阎摩敌之一。

〔8〕格鲁派，亦称“甘丹派”，藏传佛教派之一。十五世纪初，青海藏族僧人宗喀巴针对藏传佛教各派弊端，发起宗教改革，以噶当派教义为基础，提倡学行并举，显、密兼重，主张僧人严持戒律，学经遵循次第，禁止娶妻和参加生产劳动，加强寺院组织和管理制度，创立此派。明永乐七年（1409），宗喀巴在拉萨举行大祈愿法会，同年，又在拉萨东北建立格鲁派第一座寺院甘丹寺。后势力逐渐扩大，其弟子又在藏族地区广建寺院，僧徒日众。明嘉靖二十五年（1546），此派上层迎索南嘉措至哲蚌寺，尊为“活佛”，开始采取活佛转世相承制度。万历六年（1578），蒙古土默特部领袖俺答汗与索南嘉措在青海会见，尊索南嘉措为“圣识一切瓦齐尔达喇达赖喇嘛”，是为三世达赖。清初，五世达赖和四世班禅又借蒙古和硕特部固始汗兵力击败敌对势力。顺治九

年（1652），五世达赖亲赴北京朝觐，翌年被封为“西天大善自在佛所领天下释教普通瓦赤喇怛喇达赖喇嘛”，取得藏传佛教各派总领袖的地位。康熙五十二年（1713），又册封五世班禅为“班禅额尔德尼”。在清朝支持下，乾隆十六年（1751）此派成为西藏地区的执政教派，并在藏、蒙等民族地区广泛流传。民主改革前，此派在西藏的寺院占有大量的庄园、牧场和农奴，民主改革后寺院特权已予废除。

〔9〕释迦二尊，拉萨大昭寺和小昭寺内的两尊释迦牟尼像。

〔10〕萨迦派，藏传佛教教派之一。北宋熙宁六年（1073）官却杰布（1034—1102）在后藏萨迦地方建萨迦寺，并以此寺为该派主寺。寺主由官却杰布一系昆氏（《元史》作“款氏”）家族世代相承。以“道果论”即必须断绝一切“烦恼”才能获得“解脱”之果为主要教义。十三世纪中叶，其第五代祖师八思巴被忽必烈委以管理全国佛教和藏族地区行政等事宜。由此时起至十四世纪中叶，该派势力最盛，统掌西藏地方政教大权，为西藏政教合一政治制度的开端。元末，此派权势为帕竹噶举所取代，仅保有在后藏萨迦地方的政教权势。因此派寺院外墙涂有象征文殊、观音和金刚手的红、白、黑三色花条，俗称“花教”。

〔11〕噶玛巴，藏传佛教塔布噶举派支系之一。由塔布拉杰的弟子都松钦巴（1110—1193）创立。都松钦巴十六岁（1125）出家，三十岁（1139）从塔布拉杰学习。南宋绍兴十七年（1147），在昌都类乌齐附近之噶玛地方建噶玛丹萨寺，自成一系。淳熙十四年（1187），又至拉萨西北的堆龙建楚布寺，此派遂以噶玛丹萨和楚布两寺为主寺，为藏传佛教中最早采取活佛转世制度的教派。在前藏和康区颇有影响。分噶玛黑帽系和噶玛红帽系。黑帽系是该派最主要的活佛转世系统，已传十七世。

〔12〕竹巴，即竹巴噶举。公元十三世纪中，由领热巴和藏巴甲热等发展传出的藏传佛教噶举派，分上中下三系。中竹巴系甲热氏族中传出，下竹巴系治热巴师弟传出，上竹巴系郭仓巴师弟传出，均以前藏的朗木地方的竹寺为祖寺。

〔13〕第巴，酋长、部落长。古代统治一个地区的首领。

〔14〕协敖，管理僧团的执事僧。梵音译作维那。

〔15〕仲科尔，随从，政府属员。

〔16〕由旬，古印度长度单位名称。时轮派以二十四指节为一肘，四肘为一弓，两千弓为一俱卢舍，四俱卢舍为一由旬。

〔17〕聂塘，拉萨西郊曲水县境的一地名。印度佛学家阿底峡曾在此讲学，居住九年，并在此地圆寂。有仲敦巴所建度母寺。

〔18〕阿底峡（982—1054），藏族佛教徒尊称之为“觉沃杰”，意为“佛尊”。古印度僧人学者。萨护罗（今孟加拉国达卡附近）人，曾任印度那烂陀寺、超岩寺住持。北宋庆历二年（1042），应古格王室之请，到今西藏阿里传播佛教。著《菩提道灯论》等书，翻译显密经论多种。五年受仲敦巴、杰洼迥乃之请，到卫藏传教九年，从学弟子甚众。卒于拉萨西郊曲水聂塘。其弟子仲敦巴等弘传其学说，发展成噶当派。宗喀巴创立格鲁派时，亦广泛采纳其学说。

〔19〕多吉札寺，西藏自治区札囊县境一寺庙名。十六世纪末，宁玛派喇嘛札西朵杰倡建，时期较敏竹林寺早，是北传宁玛派祖庙，曾被准噶尔部焚毁，后经修复。

〔20〕四洲，一四大洲，四大部洲。佛书所说位于须弥山四方大海中的大陆，东胜身洲、南瞻部洲、西牛货洲和北俱卢洲。

〔21〕瞻婆拉，佛书说一类财神名。又译：施碍、勇健。梵音译作药叉、夜叉。佛书说一类鬼名。

〔22〕禅定，梵语三摩地、三昧。即等持，心专注一境而不散乱。佛教以此作为取得正确认识、达到出世成佛的修养方法。此有两种：一谓“坐定”，即人们与生俱有的一种精神功能；一谓“修定”，指专为获得佛教智慧、功德或神通而修习所生者。

〔23〕霍尔，不同时期所指的民族不同。唐宋时指回讫；元代指蒙古人；元明之间指吐谷浑人；现代指藏北牧民和青海土族。

〔24〕布萨仪轨，沙弥，比丘长善净恶的仪式。

〔25〕大乘长净仪轨，见注〔24〕。

〔26〕纳塘寺，博朵瓦再传弟子冬盾·洛追札巴创建于1153年。继承噶当派所传教法和迦湿弥罗班禅释迦师利所传戒律。十三世纪时，寺中堪布均丹热赤及其弟子卫巴洛赛将当时所有的藏译三藏佛经编订为《甘珠尔》和《丹珠尔》，即佛说及论疏两部藏文经典刻版印行。但现今所见之纳塔塘大藏经，则系1732年颇罗鼐主持所刻者。

〔27〕铜色山，莲花生大师所居净土名。

〔28〕双运，密乘五圆满次第之一。智慧空行与方便大悲双运。智慧光明空性与方便俱生大乐双运，或指外境完美空性与内心永恒大乐双运。即两种事物同时同地存在不相冲突。佛书称为双运。

〔29〕和合七支，如来报身自性所具七支：受用圆满支、和合支、大乐支、无自性支、大悲遍满支、利生无间支和永住无灭支。

〔30〕四喜，天、龙、人和夜叉四者皆大欢喜。

第五章 一切智阿旺贡嘎索朗札巴坚赞的生平事迹

圣主土托旺曲札巴坚赞贝桑波之弟衮嘎旺杰在父亲三十岁水龙年时出生。水虎年十一岁时坐床，十三岁时修行金刚橛法，十五岁拜索朗旺波为师，聆听《百种修法》、《萨迦译师咒师索朗旺波文集》、《根本续二观察经》之教言。十六岁时在切居地方从索朗旺波闻听《道果》，十七岁时又在该地做“喜金刚”诵持基数和护摩等，十九岁时在胜乐宫进行金刚橛修念，二十岁时和阿麦修一起前往根巴地方，为主人扎堆阁下讲授若干师法。父亲去世时，和江衮索朗旺波一起进行“喜金刚”供修、遗体火化，以及举办超度法会等，为了利义佛法众生，大概做了不少工作。但是，那时的历史备忘录没有详细记载，只有很少的一部分收集在阿麦修的传记里。总之，彼于藏历猴年四月十八日寿终正寝。回忆当时的情景：有僧伽一百来人做了“喜金刚”供修，对无数的大小寺庙布施了斋僧茶，施舍了财物。在正式举行超度法会时，首先迎请得道者索朗旺波，在古寺举行了足足有万名僧人参加的大法会。俗人举行的集会更是无可胜数。当时供养的供品和布施的财物难以计算。从那时起定期悼念、供施、上师供和修供等一直延续至今。

其三弟是坚持发扬佛法众生共同利益和特殊利益，维护和平安乐功业之恩人。被誉为圣贤自在文殊菩萨，大咒师一切智阿旺贡嘎索朗札巴坚赞贝桑波。大名如同天鼓震响着生死轮回界。总之，族姓和世间第一法为胜生世系宝所呈现的一切就是最好的明证。该少爷除了惟一的菩萨摩柯萨[1]的位置外，任何时候也没有中庸自续派[2]的机缘，全体公正人士对此心中自然明白。

在工布持明伏藏大师吽那麦帕尔和加村宁波的伏藏[3]《大悲心恶趣自我解脱》一书中讲：

纳南[4]生于萨迦之中心，
彼具有抵御外寇之缘起。

该伏藏《中性依怙之清净教义》中又说：

其他深奥伏藏中有指示，
在天地法源相同之地区，
信仰著名的密法莫迟疑。
莲花生祖师的虔信者，
鸡年出生定无疑，
彼的胸部有痣迹。
凡是与彼有缘者，
人人都会有收益，
神的嘱托莫忘记。

变化身持明[5]莲花生大师[6]为观音菩萨的受用身[7]时，

在建造三续傲慢对治莲花部[8]的忿怒马头明王像[9]时，受智慧坛城灌顶。而后莲花生大师在印度和藏区以金刚誓言对治教化，并委派佛教护法神。在本性净土之周围以威猛之力拯救诸恶所化立有誓言，请求夜叉大红鼠附体。如所言：“在净土宏扬持明传承之圣宫里名为善说狮子，在内地五台山骑着彩云般的骏马，在谷如白玛时期伴随希瓦措[10]（译言静命），超名智者室利僧哈[11]（译吉祥狮子），做为在上——庄严。在导师释迦时期名为目揵连[12]，依次传承至囊日松赞[13]，彼成为爱臣噶瓦氏。后到佛法前宏期，纳入译师之行列。为了某些‘中有生’，在天竺圣地得变化，又从印度返藏区。藏区以萨嘎贡噶称呼彼。”“又在此后的某时期，到了赤松德赞[14]时。大译师路益坚赞，即是现时的贡嘎彼。宏扬佛法发誓愿，祈请众生吉祥如意。以后路氏受生之情况，格西内心清楚自不提。”“又大学者郭塔业巴即是一切智索朗森格，惟独格西本人不安乐，比起厉鬼格西自身更明白。”惟此佛法是惟一的根源已十分明显，并且大规范师的其他伏藏传承也多有暗示，大师的太师牟钦桑给坚赞之著述全无掩饰地指出：大师的大部分宿住随念[15]承认，和其域莫变化身等隐蔽的众多男女瑜伽之思想意境，与眼前所见的一切精神完全一致。结合事情的整体来说，神种昆氏世系宝纯洁无暇，其大部分真正的变化根源即惟一的文殊菩萨。为了总督佛法，尤其是在祖师时代，神变者大圣目揵连和彼天性相同的优婆塞离车子的青年对所见世间一切无比高兴。在此之后超越因果勤事，以自性大圆满[16]受教第三弟子持明室利僧哈和观世音松赞法王的四谋臣之一的噶东赞域松[17]，以及雪域佛法之根基第二能仁王大规范师堪钦希瓦措，和其天性相同的优婆塞吠舍厘之受生化身大译师焦若·鲁坚

赞[18]，以及与其天性相同的君臣二十五人[19]之中的空行无阻的纳南多吉堆炯和二语自在计角达瓦温色与大译师焦若。即彼时阿阇黎白玛言道："尔未来纳萨之名改唤为瑜伽巴索朗孜莫。"如是阿阇黎孜莫修和规范师本人以及班钦米图达瓦等十二位大学者在此上述圣境受生，比如说圣主仁波切后来的昆季与郭塔业巴天性相同。大智者菩提萨埵之变化贝丹喇嘛堂巴索朗坚赞及政教功业之圣主款顿大乘法王及持明室利僧哈之变化，使自己与他人的学说到达了彼岸。大圆满精要之训戒由桑耶巴阿给旺波，一切智隆钦柔江巴和纳南多吉堆炯之转世，圣主萨迦巴教派之核心，空嘎多吉典巴贡噶朗杰贝桑波，以及无垢善说佛法之"众中尊"，无畏贡让顿巴尼玛索朗森格，与大译师焦若及历史教理之善说主宰者芒托龙树江措等次第传授，前后世代时间一致，天性相同，变化无阻，尊师柏白桑结札巴臣简等全部的智者贤哲降临。彼等各自的迷惑已解除，地方、出处、能立原因等详明。堪钦一切智桑丹江措所著的《大传记》内容简明扼要，不再赘述。

到此时刻，教化雪域徒众之时机已成熟，除被迎请到保护善业的资粮田之外，以中有无垢智慧身一心专注降生在圣境。大师云："我将要在印度受生为相似夜狐拖着长尾巴的动物时，二位恩人将道路拦阻，印度未能去成回来了。对此事记忆犹新。"大供施主也同样说："从印度地方返回吧！"让人信服地讲述了前生往事。此后将其本人的历史不分章节，如同流水一般简明扼要地作了叙述。

大师在圣贤佛母索朗结莫体内住胎。母亲临时得一梦，有位用长发系着经卷的彪形大汉，将母亲高高地举向空中做短暂嬉戏胎气便随即进入腹中。母亲仁波切讲了此事自无坏的动

机。彪形大汉系圣主护法白贡协之神变，因此如是进行了酬补仪轨。酬补形式主要是念诵护法经进行祈祷。从此之后出现了金刚护法神紧紧围绕在母亲身旁，左右不离之吉象。母亲贵体平安，大部分时间在禅定中度过。在父亲仁波切三十五岁丁酉火鸡年藏历正月，即大神变月之上弦十一日星期四在具德萨迦的彭措林拉章，众生之上师在许多神奇之兆出现时诞生。大师身体匀称，眉清目秀，容光焕发。一切有情倍感惊讶，美不可言。当大师开始会讲话时，有一次睡在母后的怀抱里，醒来后将亲自耳闻目睹的光音天[20]之景致和一切言行，向别人进行了讲述，大家深感惊奇。从此开始彼认为一切佛法无真谛，虽然聪明智慧富于幻想，但天性不作努力。这时期父亲大人做三弟兄的规范师，委派索朗拉旺为本仓的大首领。大师顺利地学会了读写。而且从祖法"轻金刚橛"两种形式开始至"喜金刚"等大部分本尊护法的修念、求神祈神办事等传统仪轨都能熟练掌握。直到五岁之前在父亲仁波切的身边闻听《九尊无量寿》和《金刚橛的彩绘坛城及能熟》等若干师法。后从额旺却丹寺迎请坦孜班钦朗嘎贝桑，和父母一起从该大人闻听《无量寿》、《普明大日如来》、《练习本续十二坛城》部分灌顶传承。五岁辛丑铁牛年立为咒师法王。在去朝拜拉康孜的道果师承时，彼对主仆们讲："将我抬起，为你们讲解所依。"仆从们将彼抬起后说："现在请讲吧！"接着彼用手指着各个佛像，予以安名：金刚持、无我母、吉祥果……，直至大咒师，全部逐个进行了讲说。大家甚为惊奇，仿佛受到了甚深宝训的训戒生起信解。又在当时趁着对其他的萨班传记里的画像和却结玛进行诵经时再次一一进行了介绍。彼年纪虽小但智慧过人。传记里讲：彼思想深邃、性情温和。在众多法会上进行讲演时有条不

紊，轻松自如，保持着一位见多识广长者的风度。凡此一切如世间的一位尊长。据说人们呼唤彼为“阿麦修”（译言爷爷）。六岁时壬寅阳水虎年临近新年之际，父兄们商议，圣贤佛子三弟兄已到了应该坐床的时候，理应举行各种隆重的“堆德钦莫”盛大庆典。照旧于神变月（正月）上弦十三日，居者、行者、上师、僧人近万人身披袈裟，尊卑俗人信徒盛装礼服，中间摆放着众多的供养资具，仆人们装束齐备作为先导，兄弟三人按照长幼先后步入座席。正式讲法三日。三位胞弟中其长兄在两次法会之间隙显示脚上之魔力。各方亲朋百姓在举行坐床庆典时所献礼品之多出乎意料。第三天即十五日，由父亲仁波切做施主，迎请身着文殊怙主袈裟的索朗旺波修作为法会之会首。叔侄四人坐在同一法座之上，开始转动法轮。此次善举使全体佛法众生之利乐得到发展。在当时对与之有关的善根，圆满大菩提、金刚真言进行祈祷，并到处抛洒吉祥之花瓣。另外，当时将大部分财物，立即赐予了各个供施处作为庆祝，使雪域圆满的太阳延长了普照之时间。后来在回向仪轨接近尾声时，大师呈现厌离相，流着眼泪连续叫着“姑姑！姑姑！”后来寻思才知，阿里首领咒师法王之女儿迟江仁钦普次，在姑姑大人的身边去世。其时间正是在当时，大家惊讶不已。大师彼在以后的整整两年里，背诵了许多续部经典，熟练掌握金刚橛仪轨之程序编排、曲调、乐器、画线等。

一度大师身体欠安。一次梦幻中被一个长有铁爪的、可怕的黑紫色女人所追赶。大师跑了很远发现一张梯子攀登而上，并想爬到最高处。就在即将被那女人抓住的一瞬间，在梯子顶端一位彪形大汉伸出一双手将彼拉住，使其安全得救。虽然有退敌咒语及神变，然而看来种姓护法好像在防护着别的灾难。

病症也日益渐轻。

十岁时从普日山迎请文殊怙主索朗旺波。以父子四人为主，连同南北寺的众多僧伽，从彼广泛聆听《百种修法》和萨迦译师、大咒师及索朗旺波本人的《本续》、《华严经》和各种文集等的传承。十一岁丁未火羊年时，从文殊怙主旺波修聆听《续部海之精华宝训道果子》等，父子四人动身去切居地方，当年的二月（翼宿月）初八日开始抛撒真言芥子，父子们共同看见至尊白衣三祖坐在天空的三片彩虹之中央。天下起了吉祥雨，出现了讲不完的吉祥之兆。当时在十五位无我佛母灌顶及加行之夜晚，在父亲大人的睡梦中，佛母札西贝给普次正坐在高广宝座之上。父亲为许多弟子长时间地转动法轮。出现此梦的第二天一早，大师来到父亲的身边说："昨晚我做了一个奇怪的梦，大咒师本人实乃喜金刚，佛母本身实乃无我母均有其标志。你又是我那母亲的化身，昨晚我向你求了法。"

文殊怙主旺波修对大师特别关怀照顾，而且师父金仲对在职的两位上了年纪的侍从很满意。再三讲："你走在我的身后，对卫藏地方的所有大小寺庙和大小全体施主酋长由我来做介绍，虽然是将来不单独做卫藏的上师。"曾多次强调，后在大师全面负责古寺佛法众生的工作时讲出了这个意思。那时间正宗的指导和依靠经教[21]的次第等，在吉祥萨迦的祖法总的具体的完全采取耳传的程序，作为佛法之核心。尤其是在闻听大咒师的传记和经文传承时产生了真实的信仰。心想大咒师负责内府大院的政务，能见到吗？在无人的地方曾多次前来恭候。大师十二岁戊申土猴年时，父子四人前往切居地方，来到文殊怙主旺波修之面前，佛子宝三弟兄做严密的诵持基数闭关。当时江贡两弟兄充当了供养靠山。那期间大师做一梦：在卧室的

旁边好像是色彩斑斓的彩虹，光芒四射，在其中央众多本尊像时隐时现，从而见到了至尊金刚无我母。据后来讲，这好像是对善逝的赤钦进行定期祭祀时新设的修供无我母之象征。在另外的一次梦幻中，出现了两个佐给并[22]说："我们献给你点金术。"于是大师洗耳恭听，因此获得先后两次点金时所需的点金剂，有了双运金刚持炼金的稀有标志，又掌握了先前神变石窟顶上日常来往的隐密通道。后来文殊怙主旺波修对修行部进行修缮时，向布札进行了祈祷。虽然暂时由险地之人进行供养，然而正如当时尊者所特地指出的，在建有妙乘极顶寝宫之上面，所有险地的人敢于喧然大哗。父亲等听到后很开心。尊者这时不顾身体安危，对寝宫的盖顶椽木的毛病也没有在意，毫不动摇地在此住下，父亲及眷属对此感到惊奇。彼在高温下顺利圆满地完成了寒冷夜晚的护摩补充念修，之后返回古寺。

十四岁庚戌铁狗年时，内心坚定地产生了出离[23]的思想。首先顺利地完成文殊怙主萨迦巴班智达的愿望，并祈请赐予殊胜悉地。在著作之开头如此写到：依次于当年三月上弦良辰吉日，在吉祥萨迦旧式大殿的经堂里，大咒师法王的灵塔前，达尼钦波萨班献上剃度发。在导师塑像之面前，从雍增丹巴阿达江贡强巴贝·阿旺索朗旺波受别解脱居士和沙弥戒。对此文殊怙主旺波修给予了赏物：即众多三所依、点燃的酥油灯和一个螺号等大量的资财。该螺号传到了男孩手里，如此吹后发出巨响，此意味着缘起的信号，以后尊者大力阐明佛教宝。彼以其才识精湛，德行谨严，心地善良而名扬天下，成为公道正直众生的稀有上师。在大咒师的灵塔前出家后，又为利乐雪域及亲朋，持蓄发咒师的清净律仪树立了明显标志。这期间文殊怙主和大人及其两弟兄等叔侄四人，在德却颇章宫圆满地进行祖法

“金刚橛”的念修。这时大师得一梦：在对哈金加山进行巡礼朝圣期间，来到南边山脚正前方的时候，只见在拉康拉章的上方虹光之中央，能仁王、长老、乃约、四天王之像极为清晰，在萨迦东山查穷空嘎札巴山峰上，至尊毗惹旺巴之像高大无比，双手持说法状、跏趺之右膝隐蔽在山中，背靠蓝彩光，同时正在做着大圣佛母佛身赞。

在大师十六岁水鼠年和十七岁水牛年两年间，卫藏地区发生了战乱。大法王业如羌巴、夏卡瓦、仁布巴、孜钦巴等和卫地的雅加本钦、阿里的贡堂结波治下的若干小邦的平民发生了摩擦。大师为了佛法众生的共同利乐着想，进行祈祷并多次祈求诸位护法神保佑。对于各位法王和小邦，尤其是对于一定范围内被役使的部分庶民百姓来说，能够处于安宁太平之中，务必要感谢大师。这时兄长噶尔钦前往康区，大人和二哥俩人受到司库达波札堆阁下的迎请，到达鄂寺，为各执事僧传授如意法之甘露。

大师十七岁水牛年时，噶尔钦从康区返回，在去晋见无比金刚持牟钦桑结坚赞之前，接到父亲下达的指令，尊者牟钦在复函中说：“此地合适的堪布人选是年青的夏仲。”又说“请和噶尔钦一同前来垂察明鉴”等。又一次给大师的信函内容与此相同。在未来之前。说是准备向大咒师之银塔敬献哈达，在郭如结拉做百种酬补仪轨，以此做为来该地的理由。然而由于前世之关系，不论以什么理由为借口，大师听到后都无比喜悦。

此后，佛母索朗结莫在前去会见昂仁大王时，大师向牟钦夏仲上书说：“我的寿命倘若不很长的话，多闻勤思就没有意义。不论寿命长短，首先习修哪一种显教和密教的经典为好？另请赐予一件贵族传授的衣帽之类的灵物，并请进行有益于心

田的教导。”对此的答复是：“经过占卜您将高寿，首先习修显教最好。习修之前不动摇，最好是进行纯洁的修念。不论是进行修持或学习，都要一心依靠三宝，促使尽快出离。为了一切众生，要有成佛的欲念。”又说：“帽子等染有我的气味，不敢奉献。”接着大师在一次梦幻中，看见在西切居拉章结尊钦波的法台上坐着威严的师尊牟巴钦波，手持用人的胫骨做成的笛萧正在演奏，并说“吹响这个可以看见护法”。大师接过胫骨笛吹奏时，吹的声音不太响，而且也未看见护法。而这时在这位上师的面前突然冒出了大水。大师机智地筑起了一道堤防，形成了一个大的水池，这时太阳也好像要落山了。梦醒后大师想这是什么预兆？后来的说法是：胫骨笛声音不响是除个别的护法外牟钦没有让护法听，冒水时筑了堤是预示闻听胜乐、喜金刚、密集等深奥佛法没有边际。太阳落山是佛母在下世之前，尊者牟钦不予会见之预兆云。然而大师认为：太阳落下的含意，可能是除自夸自赞以外，还别有其他的含意。而涌水成池和太阳西下，其本身含意大概是牟钦自已将深奥佛法口诀单传的一切次第和盘托出献于大师，筑起了智力的池塘，汇集一切思想，得到解脱的奇妙征兆。此后，未过许久于牛年正月（神变月）十五日佛母去世，其诵经仪轨，引路超度法会等的报告将呈于牟钦。大师就能否会见一事求神问卜时，得到了顺利会见的明显授记。

在大师十八岁甲寅木虎年里，尊者牟巴钦波向父亲和大师发出正式迎请的公函，同时，由本钦仁青隆旺主仆前来进行迎请。大师得到父亲和兄长的批准，按照旨意将前往切居文殊怙主旺波修之跟前，祈赐教诲，请求加持、指示和教导等。古寺的父子三人对这件事甚为关心，及时地给予了劝告和大批的礼

物。当年九月底大师从古寺动身，会见贤哲大师的愿望如愿以偿，心情无比高兴。继续前往乃萨，当时由于战乱的原因，来到了雅加大长官之辖区。主人乘马相迎，将大师迎往宫殿的最高处。大师在此接受了广泛的供养，然后进行长寿灌顶等各种如意法之传承。第二天将是大师会见上师的日子，预先和一些格西、法王等进行了会见。认为至尊宝是你我等许多人的上师，对此坚信无疑，是加央图托旺曲的恩师。这时各地都前来欢迎大师，据说作了“请根本不要举行仪式”的口头指示。由于他们的请求，尊者说：“阿巴！请不要这样说，噶居格鲁派的一切僧徒大弟子，当一位著名的活佛到来时，他们都翻山越岭前去朝见，能够奉献所有的财物才感到心安理得。他们有这样好的传统。但是，我们萨迦派的师徒没有超人的敬信，因此，金的磐石般的圣贤来至门旁也全不考虑。不管怎样，高尚的萨迦后裔来到时，我们不顶礼的话，另外还向谁顶礼。原先想我虽然老了，但是还是要去竹古关进行迎接，然而夏仲坚决不主张去，现在来到西拉章的加央桑仁的法座辩经处，就在此进行欢迎吧。今日星辰吉凶如何未看。昨晚就寝时我详细地拜会了萨迦夏仲，只见他身材高矮适中，圆脸白里透红容光焕发，大而圆的眼睛，目光炯炯有神，鼻高不见孔，唇方而红，胡须隐约可见，身穿黄色袈裟，暗红色披单。”高兴地讲述了这些。此后当尊者师徒最后到达时，受到在此集会的僧众仪仗队极为隆重的欢迎。在前往加贝央桑结仁青的寺庙时，盛德吉祥总摄轮身穿鹅黄色法衣。牟钦桑结坚赞心情愉快，好像是具有加持力的光辉太阳放射着光芒。会见后不久，大师感到的一切大小疑虑迎刃而解，取而代之的是，俱生远离戏论的智慧，一时如醉如痴，后来由于主仆们的催促而清醒。首先在向尊者

牟钦进行三次顶礼的时候，大师虔诚而真实地深深鞠躬，主张平等地交换见面哈达和祝福之礼仪，但务必将自己的名字置于牟钦的名下，方才心满意足。接着又在拉章的灌顶殿为少部分师徒赐座。在此上下进行了详细圆满地交谈。大师对以前古寺先后收到的呈文答复如下："尤其是我从小就想朝拜怙主您，心想何时有个机会能聆听您的教诲。这次如此圆满的庆祝甚为适宜，吉祥萨迦的祖法胜乐轮陆那孜松和纳若空行等，有需要转经者请大悲摄持。"尊者牟钦言道："如此稀有，我们岭卡德瓦金寺的所有子寺和母寺，是先前牟钦申巴钦波为拯救该方那些无皈依处的飞禽走兽等一切有情而建造的，直至今日，在坚持萨迦派所讲修的密乘佛法方面比其他各派尤其殊胜，其信念经久不衰并空前发展。目下，我年老体衰，因此不可能再像过去那样进行管理护持。这些寺庙你们萨迦派没有得到之前，由于时间关系其他人谁也不曾占有。夏仲为萨迦派佛法和众生之事业肩负重担，做了母寺和子寺的管理者，当照理护持宏扬两法，使先辈上师的主张能够胜利圆满地实现时，老衲我的心思也就得一了结，按照如意法所说的，不管如何，为了追求佛法事业，尽自己所有的力量是理所当然的。尤其是您如此年轻，才十八岁，老衲我想，您来到此地的本身就是无限的恩情，要将我所有的佛法奉献出来，无论如何自己也要尽力而行。"彼在愉快地进行谈话时，眯目微视鼻头。在不断的禅定修持时，看见"域热"在无限地向外延伸。这时大师心想会见如此名副其实，恩师的美好愿望已变成了现实，心中无比高兴。然后于十一月初三日金星会奎宿日，在岭卡德瓦金的集会上，由拉章结合布施斋僧茶，先由尊者牟钦充当会首。大师为了佛法众生的共同和具体的利乐着想，首先奉献了大批的回向随函礼品。

在集会上又进行了以圣物药丸为主的圆满的布施。牟钦在集会上演说道："我如此迎请来了萨迦阁下，这是我对牟朗的所有僧俗部众的一大恩德。目下众生怙主就在此地，若再向其他导师来顶礼，真可谓在恒河岸边挖个卤水井。"并劝告说："从今天起你们所有的教民俗人，要将萨迦阁下，作为惟一的顶礼供施处及请求两法教诲之尊师。"接着，在最后一次布施斋僧茶过后，大师登上了法会之宝座。由尊者牟钦于吉祥天神的善触日，奉献了以无量寿佛塑像恰乃玛为首的大批供物，并向各个方面抛洒了劝进祝福之花朵。大师除做了千篇一律的供施赞颂外，还做了新的"有师长和无师长的区别"。经教和道理一切合理的善说，因而倍受欢迎。又在圣者和凡夫的集会上进行祝福，为一切大圆满菩提做了回向，会上对一切文殊菩萨之变化生起了信解。又在会上赐予"红黄文殊之随许"。而后，在三日之内，对拉章的所有财产进行了清点，并委派了寺庙代理。再次为岭卡法会上的僧众进行"上部金刚橛灌顶"及"喜金刚续第二品之传承"等大量的灌顶传承。随后，大师从牟钦转轮大师闻听十七种灌顶传承，以及生起次第和圆满次第的教导等各种次第十余次。那些依赖传承的种类甚多。当接受各种耳传密诀的甚深法海时，在闻听胜乐灌顶的当天夜晚做一梦：大师住在一个花园里，不久在萨迦的拉康钦莫（大佛殿）东面檀香木户籍册的前面，先师的手铃疯狂地摇动着发出了响声，心想这响声充满了整个大佛殿。后来显示出奇妙的征兆。同时又做一梦：父亲仁波切将门里的所有哈达移交给了大师。第二天清早将此梦告诉了牟钦，尊者道："此梦很好，此乃善男子是所谓传承之首神，事业由人来作。但是，前面要有一个神来操纵。你福份很大，因此聚集了一切权力，并享受所有的财富，

但于心不忍。萨迦派的指望有了寄托。到那时胜乐轮的后裔们在桑阿德钦林（密咒大乐洲）尽量建立所希望从事的诵持密宗的各种形式吧！”后来，赐给了高举在政教三界之顶的佛法白伞盖，及许多授记和佛法诀咒。

当年，在卫藏地区天花病到处流行。当时，在岭卡地方十分严重，尊者牟钦说：“这次治天花病大概有了希望，大师为僧众们进行了各种佛母等的相似随许，善哉！”正如所言，在大会上进行了“勇武宝帐一怙主”、“各种佛母”、“三位山居叶衣佛母”的随许并为咒师法王的衣服及一切部众进行了加持。因此，在寺庙内天花病停止了流行，而且在此期间患者们也得到了解脱。达莫隆巴和吉萨等地要求迎请，如是进行了大会众灌顶，因此病立即停止，并出现了患者从死亡中解脱出来的奇迹。

此后不久，北方法王抵达昂仁。遍主牟巴钦波和大师父子一起要去昂仁的请求报告没有再提。尊者说：“我在此，晚年一心专注进行修行，君主多闻子虽有迎请，但是坚决不去。按照第司的请求，你们师徒抵达后，要广泛地利济佛法众生。”如是应允随后起程，师徒二人来到寝宫，就最彻底的精要及修持续部的各种诀窍祈赐教诲。这时，大师心中产生了此生修持这些口诀，要获得正果迹象的想望，尊者就传承加持和护法，一般的和特殊的禳解病魔给予了圆满的教导。大师怀着不忍分离的敬信和爱戴，动身起程。在雅玛德丹和宗嘎丹孜两个地方做短暂停留，为全体僧伽宣讲如意法使得满足。在牟乃萨和多隆町，分别受到雅加本钦和古香东嘎瓦的当面迎请，随后前往，圆满地授予长寿灌顶和随许等消除灾难的师法，受到了圆满的供养和大批的供品。接着又依次前往多雄的陆普、吉曲、

星贡和亚嘎曲町各地。对上师和僧伽进行了渴望已久的圆满的灌顶、传承和随许，满足了大家的希求。在昂仁地方又为杰尊阿旺却宗主仆转动法轮，讲经布道。而后前往结窝卡当，为人王却给旺曲本人做不同类型的、百多次长寿灌顶和佛子善道等各种灌顶传承。当成熟解脱时，却结本人心悦诚服地深深被打动，因此供养了大批供品。另外，该寺庙的协敖和牟钦等一人不漏地聆听了师法，故掌握了法藏。“我们随意询问，无需寻求其他的上师”。依次献上祈祷和护持，随后返回古寺。在即将抵达古寺时，接到了父亲仁波切的命令：“目前急需前往你处，首先是为了庆典，所以请你务必做好僧众仪仗和马队迎接的准备工作，以后将届时前往。”当接到这一命令时父亲已愉快地来到了古寺。首先受到了骑士们的迎接，而后又在南北寺僧众仪仗队的热烈欢迎下，到达细脱拉章。在明亮的卧室里，父子四人进行了长久的家居者和外出者的广泛交谈。第二天，大师将收到的所有财物献到父亲面前，以坚持众生义利之事业，然后就座。木兔年在修持护法口诀时得一梦：一位侍者眼望着东方，进行鼓动叫嚷。大师如是向札穷的顶峰望去，只见在天空彩云和晚霞之中央，十分清晰地呈现出主尊宝帐怙主像。并且一个行路的人，看见了八尊天神及眷属。因此，内心更加产生了殊胜之证悟。

此后，在火龙年的一天父亲亲自讲：“今夜经忏修持暂时停止，请到我跟前来。”于是来到父亲身边，父亲赏赐了一条吉祥哈达，外加上等柳黄绸缎一匹、瓷碗一个。“现在要说的主要精神对其吉祥萨迦派的佛法，除古寺本身的管理外，关系不大。在管理方面对于协敖（僧众总管）逐步年轻化，曾有过指示。尤其是桑耶寺大护法，对于护持金刚座的密宗事部三怙

主的年轻化身，就此问题曾有过命令。就这件事我已收到过两次来信，从各方面考虑，你若舍弃出家之戒律，照我这样来做的话，我的心思也就完成了。以我看来，随时在闲暇间隙负起责任，望如此做来。不论敌我亲疏，谁也不会心狠手辣地对我们进行破坏。我将大咒师的遗嘱牢记在心，为了寺庙的管理百折不挠，而且发扬忍耐精神，没有辜负萨迦盛名。倘若你现在不听我劝告，不负责管理的话，我还能指望谁呢！总而言之，我对大咒师的遗嘱信守不渝，我的话你也不要违背。否则的话，具有慧眼的先辈也将会焦虑。现在下定决心不做‘东必’，然而我的身体很弱，不知还能活多久。因此，细脱拉章的经堂和正在修建的所依，我想所有这些最后要由你来完成。”大师一时心乱如麻，不知该说什么。此时，只有泪水不停地流，泪水流湿了面颊。“以我的辈数对父亲大人的教诲，除尽可能地执行外，从不违拗和逾越，但是，和尘世有关的管理事项我不懂，特别是结婚成家这件事，我从未考虑过，您能明白这很好。从我本身来说是虔诚的宗教信徒，应尽可能的坚持诵经，尽力进行教诲与听闻，圆满完成承传。现在您做了吩咐，有关细脱拉章的经堂和新建的所依，理所当然的要圆满完成。大臣贤者衷心地希望父亲大人您，为了公私佛法众生的事业，还需住世百年。这些要求都圆满做了禀报，但没有得到任何回答。按照要承担古寺重任之命令，充当今年的喜金刚和修习金刚橛仪轨之首领，并接纳弟子。那时，为金刚橛灌顶供所准备的弥勒佛像和响铜器物已到，根本没有供养，请父亲大人审察。”回答：“此乃好兆头！”并显得十分高兴。

当年秋末，将举行岭卡德瓦金的定期法会，大师要聆听《三续》、《秘诀》等一些余法，起程前往牟地。在途中，昂仁

法王又来迎请，因此，前去为法王眷属和寺庙少数的上师僧众做灌顶、随许和传承等，使各自的愿望得到满足。此后一段时间，寺庙大体上由父亲掌管。如同我所讲的，又来了所谓的命令。因此，仓促决定离开昂仁前往牟地。其欢迎仪式如同往日。在与牟钦会见时，大师说："昔日粗略地听过了这些《宝训》，但是这次需要对部分《宝训》做一次全面系统的讲解。"牟钦言道："色卡达波有这种范例，将所有的一切，连同《道果》都乐意奉献。但是在此之前，需要阁下在集会上口授教法。"于是，大师为了照顾他人之利益，在彼处集会上进行了《增寿》等书籍教义的三十多种随许，以及其余的各种灌顶传承。随后牟钦亲自对部分《宝训》、《秘法要点》、《传统细致的妇女修饰》进行了各种极其彻底的讲解。而且，又在禅定洞窟私下对大师进行了单独的与众不同的诀咒单传。接着尊者牟钦又讲解了以前发生的一些故事。如是萨迦派的《道果》法统，经过大菩萨传承，从此利济众生有增无减。牟钦道："今天又以你萨迦阁下为首的说法者，努力实行《宝训》的讲修，使得《道果》如鱼得水。"大师的想法是：以前邬钦金刚持讲解《道果》经典八十三回；尊者大摩诃萨讲解二十六回；妙吉祥桑结仁钦讲解五十一回。而这些变化及化身来到人间很困难，但是本人在世期间无论如何也要讲解一两遍，树立了坚定的思想，立下了誓言。随后，再次请求授予由得道者香巴传承的有关尼姑的各种教法。言道："尼姑教法各种传统的灌顶教导，需要如此轮番地进行讲解。"赐予分辨总纲之思想，而且，尊者角麦德钦等陈述了从香却许切瓦聆听之愿望。当年大概讲解了《深法要义正文》、《加桑尼的妮谷六法的注释》各种传承教导，极为圆满。背后又授予《续部师的传记》、《金字经不同的原文

和注释》以及各种新旧秘诀文件。这时，父亲仁波切在古寺，又对大师发出了参加金刚橛修行之劝告。因此，大师立即向古寺动身。在此之际，尊者牟钦说："我今年已经七十三岁了。然而可靠的授记讲，在最近时期我不会有什么灾难。我想一两年不死的话，可以将这些余法奉献给你。希望阁下你要在萨迦的上下护法神殿，自动进行各种合乎教法的卓有成效的求神保佑。"此时大师内心感到不安说："为了我等眷属和佛法众生之利益，恳请足莲住世百年。"又以优质的坐垫及丰富的财物供品，为大师牟钦久住世间进行了祈祷，而后动身返回古寺。大师想到胜乐金刚、喜金刚、密咒金刚及瑜伽行为及本续、秘诀、一切闻听事业之共同的和各自的大小性相[24]，明智地做出了决定。那时间夏卡法王的后裔常胜降魔英雄，依靠本身的一些条件，断绝了道位修持，又为了王位的不断延续，来到该大师身边聆听喜金刚根本道灌顶。当时为了其本身师徒的补充，接纳了一些居者和行者，除给予最好的根识总义外，对降魔尊者本身也感到惊讶和奇妙，从此以后，坚定不变的敬信继续增长。那时，东噶瓦之夫人德角尔丹玛次尊，在南北寺庙放斋僧茶，迎请大师为会首，供养了极其丰盛的财物供品，并向善根大圆满菩提做了回向。

大师在二十一岁土蛇年八月里，前往牟地，在岭卡德瓦金寺会见了牟钦本人。在当时，牟钦以其手书箴言的形式赐予大师《宝训》、《道果》为主的昔日所讲授的所有师法，除此之外，还提出了许多疑问。大师对本续和秘诀理论之要点，毫不迟疑地进行了详细的回答。尊者牟钦道："哎呀呀！萨迦派祖法《宝训》、《道果》之教导原文及注释，秘诀的所有深奥要点和详细的轨范仪则，这些好象是印在了你的脑子里，真让人感

到惊讶!”赞扬他成为密乘大法师，并说：“请在大会上讲授《宝训》。”大师欣然接受。于是，大师在黄道吉日对成百上千的希求者，系统圆满地讲解了《宝训》。同时，又做了秘诀的停止方法，本续的接续形式，灌顶和加持的详细规范仪则，以及远离罪过的劝化等。牟钦向听法者询问解说精要者如何时，听法者对情况没有夸大，实事求是地说：“父亲生儿子，愿世代相承。”牟钦听后无比高兴。当《宝训》讲解结束后，大师来到禅定洞窟牟钦的身边，往日大师曾向牟钦做过恳求，但是没有得到过任何答复，然而今天也未曾听见牟钦说话，只见他突然从坐垫上站起来，敬上黄金三钱和许多五色彩旗，并说：“这是对你这位禅师顺利讲解《宝训》，进行酬谢的表示。”然后回到座位上并愉快地讲了下面一席话：“牟地的所有母寺和子寺均归入萨迦派，这种情况是阁下修行《道果》所梦寐以求的，今日变成了现实。这次没有发生意外，我预料今后不论怎样讲解《道果》，都将不会有人阻碍。”又一次睁大眼睛凝视着大师道：“我们师徒直至圆满不分离！不分离。你是文殊菩萨之后裔，昔日为佛，开导我吧!”大师听后心里无比舒畅。

一度，在禅定洞窟里，师徒二人闲暇的时候，大师就父亲要他管理古寺和因为需要前去做了“东必”，由于思想上顿时生起的苦恼而哽咽。大师说：“父亲虽有答复，然而未能达到预期的目的，请问这件事如何做是好?”尊者言道：“我认为你现在若留在这些寺庙里，对于佛法众生都将大有好处。但是从内部的情况看来，需要做些反驳，但进行时要注意方式方法。”给了一些明确的告诫。

而后，在二十二岁土马年二月初，图登朗结寺的堪钦索巴江措和宗嘎丹孜寺的法王加央却桑，到牟钦面前来求法时，牟

钦说："这里已经很长时间没有进行受戒的工作了，眼下有这么多的格西在此，若能做受戒工作，对于佛法的继承将会有好处。"因此，大师手持鹅黄色宝幢，高兴地进行请求。如是，在当月上旬的黄道吉日，于幽静的禅定洞窟，由尊者牟钦桑结坚赞本人做规范师，在其足数的虔诚僧伽之中央，受戒之比丘，正式完成了出家受戒。真正喜欢佛法的诸神，明显地露出了笑容。随后，又聆听了由尊者牟钦本人教授的《吉祥密集五次第》等。首先从《生起次第的注释》，班钦古茹和尊者尼达森格所著的《注疏》上，进行详细的辨析。然后聆听了尊者多吉强和贡钦所著的《五次第论的文章》，及其他众多学者，以格言形式为尊者洛追坚赞的手札等所写的，《庄严五次第之指导》方面的极其成熟的经验传授。汉藏的许多经典卦词注释，圆满采纳了彼类《送葬经》。那时尊者牟钦讲："一个人倘若要修持有关《圣密集》方面的一些汉文经典的话，需要如此掌握各种经典所说的内容及《菩提道次第论》的编排形式。"结合不同汉文经典的灌顶、指导和修持圆满做了讲解。大约用一个半月的时间完成了有关《圣密集》法的聆听，并再次聆听了四尊者对于《噶当修心经》，预备阶段修心七事的经验传授和各位噶当派先师的高僧传，以及由松巴大译师所传承的《空行母耳传秘诀》的指导，和由楚洛传承的《甘苦转为道用》的指导等。在当时的一些空闲时间，由大师和图登堪钦、法王加央却桑巴，在主要的林卡大会上，多次进行不动密集灌顶，并简明扼要地讲授大菩萨牟钦文集之经文传承。

后来，从古寺传来了父亲身体劳累过度的消息，当接到消息准备起程时，昂仁大法王又发出恳求，后来准备正式到昂仁进行巡视时，牟钦上师言道："这次去昂仁要尽量少耽搁，赶

快回古寺去。”在昂仁赐予以大王为首的千余名僧众以具二奇征传承仪轨形式，发菩提心之恩泽。给予第司哲江和昂仁寺的大部分尊长规范师，以及罗普寺的僧众等，一些进行不动密集灌顶信息的答复，并单独为人王少数主仆，进行了长寿灌顶和授记，而后急忙动身起程。父亲仁波切已于四月（氐宿月）十八日坐化，十九日祈祷结束。大师抵达古寺，在父亲死前未能最后见父亲一面，心里深感内疚。在瞻仰了遗容后，内心得到了一些慰藉。那时间得道者索朗旺波和胞兄仁波切阿旺贡嘎旺结叔侄二人以及眷属，为了进行悼念，长久进行喜金刚供修仪轨，遗体火化后，着手广泛建立常年定期祭祀。后来大师单独住在仁增拉康，维修和新建了殊胜灵塔及许多的重要画像，所有这些对伟大善业的经常维护，完全是为了悼念逝世的父亲所特地进行的。

随后，再次前往牟地，来到牟钦身边。继续聆听先前未听完的《深法宝帐怙主的秘密指导》、《护轮石寨母的教诲》、《送葬经》、《甚深能断派的传承指导》、《大悲观音菩萨缝纫规则的当面系统指导》等余法。而大师以耳传之主所容许的方式，原原本本地传授了与众不同的纳若空行不可思议的秘诀——《往生单传二母》。当时，尊者牟巴在言谈话语之中，做了一些向往其他净土的暗示，大师心里甚为不安。在普遍进行久住世间祈祷的那天，天空布满了彩云，这时大师心想：献长寿永生彩云本身不吉利吧！当大师即将动身回古寺的时候，来到牟钦身边，请求全面给予教诲。牟钦就眼前和未来讲了许多许多，最后注视着大师言道：“哦！人生如同闪电转瞬即逝，因此，依止纯洁的根本三律仪（别解脱律仪、静虑律仪、无漏律仪）努力进行闻思修，怎么做对佛法众生有利，就照此去做。以后回

到萨迦，应立即进行六个月的胜乐修念。”在大师祈赐教诲时，心里非常高兴，请求圆满之前将其置入悲心的保护之下。

随后，大师动身前往古寺，抵达曲米的金卡胜乐颇章时，为了修念“时轮胜乐大黑天”，在此地住下。大师在一次梦幻中，清楚地看见尊者牟钦驾到。好象是在进行师承道果灌顶的加持时，明显地听见大婆罗门萨乐和、牟钦申巴钦波、京俄仁波切贡却江措诸位的名字。又在清晨撒真言芥子时，顷刻进入梦幻，没有看见尊者牟钦之贵体，而只听见他声音洪亮、语气坚定地说：“是要令其所谓的心口意金刚母言词清晰。”随后大师从梦中醒来，心想尊者牟巴就在此处吧。惊喜交织而生。此后不久尊者牟巴色身便隐入了法界。

遗体火化后，大部分舍利子和尸骨分开，稍大的头盖骨碎块献于了大师。随后，举行了大规模的供施和祈祷。精干的僧众和眷属，进行了一个多月的“喜金刚”修供仪轨和上师供。在古寺的僧众大会上，进行了广泛的布施和常年的定期祭祀与诵经。父亲仁波切和牟钦共同的灵骨塔及银塔如意宝出乎寻常，特别精致。等高身量像，高大的银像和百多幅画像，以及为定期祭祀新建的“喜金刚瑜伽母”的修供等，也先后在超度法会上完成。随后圆满完成了“胜乐火供”的补充念修，同时，又对在坐的诸位赐予时轮胜乐大黑天之火。

大师二十三岁即土羊年。从最初就渴望朝拜佛之代表——拉萨的释迦二尊和自然天成的神变大经堂永恒桑耶寺为首的一切圣地。在此之际，有具信力之伍如雅加长官之爱妻朗嘎尊玛，再三发出邀请，因此他接受邀请，于五月里动身起程。又按照人王噶玛彭措朗结之正式请求，在返回的途中前往日喀则。授予人王及眷属长寿灌顶等各种随许，随后向大师敬献了

无数的供物礼品。接着前往江卡孜又受到了百科寺僧众仪仗队的热烈欢迎，朝拜了著名的现见解脱大佛像塔等各重要庙宇及神龛，并在寺内进行了满意的灌顶传承。当年该地雨水极为稀少，旱情十分严重。但是，自从大师来到寺庙的当天，开始下起了大雨，全区上下深受其恩。随后，在其热烈的欢迎下抵达空嘎，在此地住了几宿，广泛地布施了僧茶和僧粥，并进行了灌顶和祝福。对主要所依身大智大悲佛的亲制品[25]等内部朝拜之处，进行了详细的瞻仰。接着先后在聂塘、扎西岗、曲宗、温尔等地下榻。对尊者之塑像恰乃玛和先师本尊神的护法神殿等全部的殊胜所依处，进行了认真的朝拜和祝愿。

这时，在营房里有个人对大师的财物进行诈骗，当及护法轮钻入彼之腹内，于是彼便胡言乱语，说个没完："随员们！来敲打这些灵物并用烟来熏吧！""我不是那种人，我从萨迦来，没有得到加央贡嘎索朗的包袱卷我不走。"问："现在放在哪里？""放在白额骡所驮的宰好的连头的羊腔里面。""现在我们将此献给阁下去，还要进行会见，得不到灌顶我不走。"如是向大师请求。彼又热情地跑去，不顾一切地抱住大师的双脚，把头紧紧地靠在脚上面泪流满面，随后清醒过来。后来大师仔细地听了事情的来龙去脉，只说了一句"如此造孽可悲呀！"并没有给予任何惩罚。

大师一行抵达拉萨，向释迦二尊和天然十一面观音像等一切主要所依处献哈达、点供灯、献上圆满的供养。为着佛法众生之共同利乐，潜心地进行祈祷，并朝拜了布达拉宫和药王山，又前去瞻仰了大规范师和款顿鲁旺松瓦的修行处，即后来成为尊者师徒转法轮之圣地——业巴石窟。在很远的地方，便可以看见业巴寺里的尊者阿底峡[26]的恰乃玛白塔，并清楚地

看见在其表面有羯沙流波坭（观音菩萨——化身）之浮雕。然而，当来到佛塔跟前进行瞻仰时，却什么也看不见了，但仍然做了认真的朝拜。在当晚，梦见有四位美女从四方各自展开一面织锦，上面放有坐垫，并说"请就座"大师欲入座，但是却到不了织锦上面。后来向家仆真巴绕江索朗温色讲述了这段梦景，彼言道："像是空行的迎请形式，请问善因如何!"大师说："织锦升高了，没有拿走，不妨事。据说此圣地是经过了加持的。"正如所讲今后会实行前定之事。随后大师又动身前往桑耶寺，在自然天成的神变大经堂永恒的桑耶寺内外，僧众仪仗列队隆重欢迎，随后在颇章下榻。接着大师又来到白嘎角，护法大夜叉也随后到达。当时大师对护法大夜叉并不太热情，然而护法却十分虔诚地做了许多透彻的授记，尤其是恳求大师承担起管理古寺的重任。特别是有一个最好的兆头。格西说："现厉鬼需要一匹马，此格西做'东必'之地，若对公正的职位进行慰问时，请牵来尾巴叫'觉伯瓦'之快马。做一个清净出家者时，请带着新的回忆。本大师出家时，就特意奉献了一匹名为顶饰的神马和新的'色波'。同时，依靠出家人的讲思修利济众生之功业正在完成。大护法思想上稍有不满。然而要使雅巴嘎波世系不中断的话，由三世怙主变化的年轻格西本身要有雄心壮志。"献上这席话后，大护法送大人至石阶的尽头，格西在此期间，为了显示出自己公正地位之光彩，说："请桑耶寺的所有神和人三呼'愿善神得胜'，与之配合，"大师右手持宝剑向天空挥舞三次。这时，在此集会的黑压压的人群，三次高呼："愿善神得胜!"接着，在桑耶寺大经堂远近四周出现了许许多多的供灯和敬神哈达。

大师一行抵达钦普地方时，从红岩石窟的洞穴里，流出了

很多长寿泉水，所有师徒对之祈祷并饮用此水。在石窟的一侧石壁上天然的尊胜塔清晰可见。大师向庙祝询问该地的庙志情况，庙祝回答说："该寺庙住的是噶玛派的僧人，但奇怪的是早已绝迹了。眼下大圣人驾到，重新打开了圣门。"到处这样传说，如是产生了随念过去世间师君三尊[27]时的某些思想感受。接着大师又为桑耶地方的所有僧俗信众普遍进行灌顶和加持，赐予佛法之恩德。

而后，大师再次接到来自班角绕丹土官朗嘎卓玛的邀请。大师来到札塘，朝拜了夏鲁大译师的金塔和其本尊神的时轮塑像以及由班钦强巴岭巴修建的大灵塔与弥勒佛像等。在其班角绕丹的隆重迎接下，到达目的地。对以大官为首的集体或个人，共同地或者个别地传授了各种师法，尤其是受到土官母子的郑重祈请，又当面传授了一些深法。在大师亲自进行随许时，有一修法女子遇到了一位手持皮口袋，留着长胡须的游方僧。他和所有的上师怙主没有区别。因此生起了智慧的信解。大师在班角绕丹上部著名的清凉寒林护法神殿，每日做一次祈祷、酬补和请托。按照所得之秘诀，在一块塔石上，又以五堆黑青稞就佛法众生共同的利乐，尤其是对至尊萨迦派佛法的全面发展进行了祈祷。后来，大喇嘛仓得到了班角绕丹的寺庙庄园，肯定是得力于这次的法施。当时，施主连同眷属因完全的敬信，所奉献的财物供品之丰盛不可想象。随后，相继于九月里返回古寺，十月和十一月圆满地建立了常年的定期祭祀。

大师二十四岁铁猴年时，动身前往牟地，对尊者牟巴钦波的一切内塔和外塔进行了朝拜，并圆满地献上了供灯和敬神哈达，做了祈祷和祝愿，又在僧众集会上布施了斋僧茶，并进行加持和十余次单独教诲，再三给予佛法之恩慧。后来，大师来

到达莫德勒地方，该地昔日经常遭受雹灾，大师赐予观想护轮。从此之后，三年之内该地未曾下过冰雹。随后大师又在雅玛德丹和宗嘎丹孜的僧众集会上布施僧茶和僧粥，并传授各种师法。在敏卓受到贵妇人的迎请，大师如是前往，进行百余次的长寿灌顶和授记，并进行了若干次的随许，然后返回古寺。

当年藏历四月十八日的夜晚，兄长仁波切贡嘎旺结突然去世。在进行祈祷时，大师转动金刚持法轮百多回，并建立喜金刚彩粉坛城等修供仪轨。另外，多次向周围的远近寺庙普遍进行布施，尤其是迎请了以加央索朗旺波为首的居者和行者僧众万余人，进行供养和布施，并在多次的俗人集会上广泛进行施舍。定期的悼念祭祀，更是不胜枚举。

当时古寺之后裔软弱无力，以江滚旺波修为首，直接间接地不断说长道短。尤其是法王噶玛彭措朗结，也以为佛法众生着想，正式提出直接插手。以上所出现的这些情况，仔细想来在父亲仁波切的遗嘱中，曾多次有所暗示。桑耶寺大护法也直接间接地对萨迦子嗣密教三部的年轻怙主多次进行指示和授记。古寺本身的全体僧俗大臣，为着大师管理古寺尽力祈祷。然而大师一度出家为僧，过去的主张和行为如上所述。

在当时，西藏地区一派繁荣昌盛，佛法公私的正式最高首领主张对古寺本身政教两法的一切眷属不能舍弃。殊胜佛子深切关注，按照所说的身体力行。

在这一年里，旧的大殿放射着吉祥之光。大师首先在出家时顶礼过的能仁金刚座和同座的二妃之面前，献上丰盛的大供，然后按照规矩进行奉还戒律之仪轨，接受了圆戒居士[28]金刚持的禁戒。从此以后，萨迦派的政教两法犹如上弦月发展兴旺，日新月异。

大师二十六岁水狗年时，被大王噶玛丹炯旺波迎请到日喀则王宫。大师考虑到这次下榻大王的王府，系初次建立法缘关系。为了表示庆祝，大师奉献了稀有的铜镀金“轮王七宝”[29]等厚礼。师徒五十余人，又用彩色细砂进行金刚橛习修。为大王和随从以及正在进行福寿法事的百余名僧众，传授了金刚橛之火，又赐予法王及眷属长寿灌顶和授记等如意法，并奉献了人们难以想象的盘龙咒士衣等大批礼品。在返回的途中到达坦隆后进行了圆满的酬补仪轨。大师回到古寺后。进行了常年金刚橛念修。

当年九月里。大师又为夏尔卡人王索朗旺波的部众和其子法王阿旺索朗坚赞巴等达官显贵以及南北寺的僧众等多人，讲授深奥《宝训》的教导次第及部分秘诀和《送葬经》传承等。在三个月之内使其圆满成熟。当时大师得一梦：江滚索朗汪波，彼一次就传授了各种宝帐怙主坛城灌顶。上师和护法认为此梦乃神奇的征兆，人们甚喜。更为巧合的是在发大菩提心的那天，天空出现了日月彩晕并下了瑞雨。

当年甲域乐贡巴寺的京俄贡嘎通珠，欲朝见大师和瞻仰古寺圣地，大师对彼发出了邀请。彼抵达后聆听了无数经教，在聆听《自贡协的随许净行嘱托》的当晚大师得一梦：京俄和他坐在一起。在他们面前出现了一位瑜伽师装束，身体魁梧，头挽发髻者。身上佩带着骨饰和叮当作响的铃铛。此人神态犹豫不定。得此梦后次日大师对京俄贡嘎通珠大加赞扬。大师说：“也许是这样，我注意了你的眼睛，你两眼炯炯有神而且你忠心耿耿。”

随后该地区奇怪地发生了瘟役。大师又授予彼等若干深法，彼返回原地。京俄曾先后三次来古寺，聆听了无数的师

法，受益匪浅。后来，京俄彼于即将去世的前夕，在乐贡巴寺建造了重要所依尊者释迦牟尼像，使能仁之光芒照耀该寺。后尊者前往藏区时，为了有利于佛法众生，又将授记教诲二度母像献于萨迦。

随后，大师从二十七岁水猪年四月二十二日起，在七日之内修炼圣物长寿丸。当时每天天空都布满白云。在一次梦幻中，有一女子献了许多水果，并出现了奇妙征兆。

当年夏天，大师在拉钦仁增颇章宫做系统的大威德念修。

是年十二月里，纳贡寺法王金巴札巴师徒一行，前来朝拜古寺的佛像和佛塔。法王彼显乘和密乘各种功德圆满且造诣很深，法源纯正，是牟钦尊者的首要及门弟子。因此大师从彼聆听了一些师法，法王又授于大师《宝帐怙主八尊之随许》等。

大师在二十八岁木鼠年十月初六日的黎明得一梦：在尊父法王的面前摆放着内地茶等许多财物，尊父看着大师说："这是这些财物的清单。"随后将清单交给了大师。接着，大师就所存在的许多思想疑虑和如何破坏了戒律等，请赐教诲。

后来未过许久，加央图托旺曲从康区返回，大师和全体师徒到朗嘎尔之间进行迎接。见面之后，尊者彼立即献上了哈达等礼物。当时得道者兄弟二人已很长时间未见过面，心情十分激动。彼为大师掌管古寺政教之后，事业兴旺发达而高兴，再次敬献哈达和进行顶礼。大师上前热烈抱住兄长。得道者言道："我老了，而你在政教两法方面的杰出智慧，别人望尘莫及。"彼对大师给予了高度赞扬。

兄弟二人一起愉快地检阅了前来欢迎的南北寺庙的僧众仪仗队。由嘎钦夏仲奉献了大批的真正来自内地的各种佛像、铁钹、茶、绸缎、骡马等财物，并向各个经堂一一敬献了敬神哈

达，又向僧众布施了斋僧茶，对一切神和人分别进行了供奉和馈赠。

当年，在古寺对以夏巴·却结贡桑仲和得道者图托旺曲之侍从加拉喇嘛却江措二人为首的，许多坚定不移的信徒，当面传授了各种《宝训》宝。此后，京俄宝又从江洛聆听了一些教法。

在大师二十九岁木牛年之夏，对拉康钦莫和大殿里保存的残缺不全的《甘珠尔》经，进行了修补。中心神殿的夏业劝告，常年念诵《甘珠尔》经，献函头标签五堆，以及上部宝盖等礼品。往日每年诵《甘珠尔》经一遍，大师建立了每年诵三遍的制度，另外，向拉康钦莫的后院走廊和金刚橛殿，献了华盖和道果上师传承画像，以及装饰柽柳女墙的一百个最新样式的风铃等。

那年，从坦昌莫切地方迎请尊者旺曲绕丹，彼以大师往日所不能传授的，犹如心脏里的血液一般的《三赤》等金字经为重点，将各种欲法，特别是将所谓的口传秘诀哈拉那波的袖珍本等深奥教诲作为礼品，圆满赠予法王，并赐予如意经典。

大师三十岁火虎年时，南北寺的大约近百名僧人，依靠空行母的黄丹坛城的威力为先导，创建了纳若空行的初十日修供。八月里应地方显贵的多次乞求，对南北寺的僧人进行“上部金刚橛灌顶”，及有关金刚橛文件的各种传承、随许和深刻难得的单独教诲二十余次。

三十一岁火兔年时，大堪布一切智阿旺却给札巴，欲对著名的头部闪闪放光的杰尊钦波的塑像进行十万巡礼，并打算会见大师，故来到古寺。两人会见后甚喜。大师渴望传授除陈太师外，往日其他人从未听过的余法，据说堪钦本人也乐于奉献

这些师法。随后便一方面进行巡礼数目的积累，一方面进行无量的师法传授。以后，在四月份又专门迎请堪布，继续聆听先前的无数余法。大师也向以堪布为首的众多居者和行者，传授了各种深奥教法。

随后，在金刚橛修行结束后，大师应大王丹炯旺波的正式迎请，前往进行长寿灌顶与授记，及一些消除灾难的灌顶和传承。并为新建的普巴札仓的僧人，以及俗官、贵族进行“下部金刚橛”威猛解脱灌顶。同时又对宁玛派总纲进行了简单的阐述。因此，敏卓才旺巴等各位贤明也不由自主地被打动。大王奉献了以洛统札西普寺庙庄园为主的难以计数的财产。大师在返回的途中，到纳塘进行了朝圣。夏钦协绕炯乃从颚额旺却丹寺正式发出邀请，大师如是前往，向所有殊胜塔进行祭祀，为佛法众生进行祈祷，并在集会上布施斋僧茶。在以夏钦本人和坦孜朗嘎桑结为首举行的集会上，大师登上金刚持宝座，广泛地宣讲佛法。接着前往秀木格町，在万余人的集会上进行“大会众灌顶”。而后，继续前进到达坦隆，在此举行了酬补仪轨。在北方的某个村庄里，有许多要求摩顶的人群，其中一位名叫岗玉的女子，颈项上生长着一个很大的瘿。大师为她进行了认真的摩顶，事后大师心想：这位长了项瘿的女子大概是大刹土神的妻子，因为她所长的瘿与一般人的瘿不同。

在当年八月里，委派札芝罗刹曲宗护法神殿往日的星贡[30]，作为以前古寺座主的代理。当年根据圣者仁波切的誓言，用轿子迎请来估主兄妹的塑像。由大师将此塑像供奉在该护法神殿，并庄严地献上敬神哈达和供品，授权进行圆满开光，并常设定期朵玛。这时大师做一梦，梦见大圣旺波村坚对其讲：“这些是各种如意经典，这些是修法海里‘拘留构

里'[31]的一些与众不同的秘诀。”而后将这些赠给了彼。该护法神殿在做木盘时，自在成就者完全表现了殊胜的思想。在当时，一部分奉献者携带着经营的七种财物，出人意料地到来。这些正与如意护法梦幻之征兆相吻合。此后，返回古寺。

三十二岁土龙年时，大师应堪钦阿旺曲札迎请前往，受到僧众仪仗队的欢迎，在此聆听了以《时轮经》为主的深奥无边的师法。大师也向彼直接传授了《密集五次第》，为纯洁郭派将《送葬经》等各种古书中，有关圣者的全部教导和传承及一切注释教诫，毫无保留地和盘托出。因此，该堪钦也从此成为了密集语自在。

三十三岁土蛇年前一年，细脱拉章的土石工程的收尾工作全部完工，并对利玛拉康的金刚座和支那拉康的五台山，及各大书房经库等，进行了命名并隆重为之开光。与此同时，又对拉康钦莫东北角的尊莫碉楼的根基进行了修缮。这时得一梦：梦见大咒师父子三人和大师等一起前往桑木林，来到了拉康钦莫东北角。大咒师仔细地查看了尊莫碉楼，而后看着大师满意地笑了。接着，又出现大咒师已经去世的情景。

三十四岁铁马年时，堪钦阿旺曲札再次前来，聆听了以《红色能怖金刚的灌顶指导》等为主的有关大威德的耳传、秘诀、修行和求神等无数的师法。那时间，司库达波图托身边的大小官员主张不合。因此，大师在四月份来到古寺，单独对大小官员晓之以和合之理。然而达波的怨恨未消，因此，罢免了所有的大小官员。大师再次前往古寺，对侍从们及时地做了吩咐，而且，又对善玛夏仲和二位弟兄口授了许多教法。六月份应邀前往日喀则，为第司和佛母眷属尽可能地讲授师法。当时，孜东座主也住在此处，因此，也聆听了一些灌顶、传承。

那时，代本郭隆巴私下进行谒见，为证得菩提，祈请护持，奉献了大批礼品。后来，不论是在他患病，或者是在战乱的各个时期，大师对彼都一心关注，进行慈悲的保佑。如此出现多次，因此，代本由衷地钦佩其德，感谢其恩。因此，每年向大师敬献大量供品。随后彼为了修行金刚橛抵达古寺。在这时，孜东达钦古珍及其侍从图登堪钦阿旺典巴多吉等，也一起抵达古寺，大师授予他们《金刚橛灌顶》、《黑色五次第教导》等许多如意法。

三十五岁铁羊年，因心血过剩而又耽搁了放血，因此，病情十分严重。为了祈福禳灾，在以南北寺为首的不分教派的寺庙，大量发放布施，将内外的财物，如同施舍病人用过的器物一般大量施舍以求消灾祛病，最后放血也逐渐生效。这时做一梦：看见文殊菩萨光芒四射，但不是平日镀金的颜色，而是藏红花似的金黄色，极其怜悯地来拥抱大师。此时，大师也虔诚地抚摩着佛像，多次进行祈祷。随后大师感到身体元气大增。

在当时，为了庆祝身体好转和进一步消除灾难，对近万名僧俗进行了至高无上的布施。然后，创造了观看以前重点收藏的至尊贡嘎冲却的本尊神全部画像之条件。在此之前，大约在三十三岁的岁尾，重点收集画像三十五幅，并进行了精心的供奉陈设。在三十七岁时，为此成就举行了圆满隆重的开光仪式，当时出现了许多奇妙的征兆。

三十八岁木狗年时，从班绕迎请珠却图托旺曲，京俄仁波切也一同到达。大师赐予珠旺本人三明妃[32]，朗嘎卓玛和嘎绕法王身旁的两姊妹等众多的居者和行者《宝训》之恩德。随后，京俄也聆听了以前从未听过的一些宁玛派密法等许多佛法正理。

三十九岁木猪年时，圆满授予康区的供品官等众多的上师弟子《修法海之随许》。

四十岁火鼠年时，被第司迎请到日喀则，因第司每年都要举行祈福禳灾的法会，今年请大师充当会首。大师师徒五十人同时到达，并从庄园请来普巴札仓的上师和古尔巴的上师等，师徒约二十五人共同演习《金刚橛回遮法》。放朵玛那天放了朵玛咒。当时，桑日神山的山坡上，刮起了一股狂风，风势越刮越大，向东方刮去。后来，如同预兆显示了慈悲。

随后，孜东发出了邀请，大师如是前往。对加央强巴索朗坚赞贝桑波三弟兄和图登堪钦阿旺典巴多杰等师徒多人，进行长寿灌顶和授记等。赐予难以数计的教法和衣食。知事僧们也周到地为之服务，并奉献大批供物。在返回的途中到达色多金，朝拜了班钦释迦却丹的银塔宝等殊胜佛塔，并向僧众进行布施和法施。

随后，前往日喀则，受到大王的亲自迎接。当时，蓝天映着彩云，并下着吉祥细雨，出现了奇异的征兆。在此为大王讲授了若干深法，并且聆听了由孜东赤仁波切讲授的各种深奥难得的《外八绕道》之法。接受了第司要在普巴札仓建立宝帐怙主兄妹塑像的指示。从日喀则王宫起程那天，第司又亲自送行。当来到扎什伦布坝上时，有一位女子因未得到摩顶极为伤心，哭喊着跑去。在尚未到达纳塘时，西方刮起了狂风，飞沙走石。当晚大师言道："今晨那哭喊着跑去的女子和这黄风预示，在我会见福田施主时，不知将会遇到何等的祸福?"然而，随后吩咐护法跳神。当时，第司本人虽有满腔热情及措施，但是，怀疑未能下达到日喀则。后来又下达了许多公开观看跳神的命令。

当年，在后藏地区出现了天花病，古寺的僧俗大众也染上了此病。远近各处禁忌歌舞。大师在大殿里做《离四耽著》之教诲时，对从天花病中迅速解脱出来的僧伽进行了摩顶。当时大师言道："我也大有可能染上天花病。"但侍从们说："大师先前住在牟地时，曾出过天花，现鼻子上有一痘瘢清楚可见，哪里还会有出天花的可能。"但是，不管怎么说，在建立修习金刚橛的净化那天，大师身体多有不舒服，然而为了不引起大家的疑虑，仍然坚持进行。在十五日上午，身上和脸上均已出现了个别的痘疹，但是，医生们由于对上述的印象太深，认为是其他的痘疹，未引起重视。在讲解佛法时，仍然是高声宣讲，因此，病情愈来愈重。但是，大师考虑到大咒师的定期法会自己责任重大，便忍耐坚持。十七日确诊是出牛痘，十八日进行汇集坛场，由札仓举行祈福禳灾法事，大师身体日渐好转。周围所有僧俗言道："今年出天花时，敲鼓是欠妥的，然而佛音乐器这些无妨。大师能从天花病中解脱出来，仅此而言，就是稀有的证果迹象。"

四十一岁火牛年时，根巴地方之首领图托仲弟兄，因患天花病去世。大师师徒一行迅速前往。孜东达波仁波切等对众多上师送了回向礼，在许多寺庙放了布施。由大师师徒进行了圆满的念经超度。并为三兄弟分别建造了银塔。然后，大师师徒一行返回古寺。接着，又在六月里举行了大供施。当时，迎请尊者珠却图托旺曲为会首。回向礼献的是大约一箭高的度母银像为主的无数供品。

四十二岁土虎年时，第司请求，对外寇要进行一次例外的朵玛回遮。大师随即前往昂仁，去时途中朝拜了昌莫切察尔钦的金塔等，并在札仓放了布施。抵达昂仁后，大师在寺庙多次

放斋僧茶和布施黄金，并在大会上做《五字文殊之随许》，而后又对空嘎札仓私自放了布施，对正在维修的大殿进行顶礼，并进行了“大会众灌顶”。随后，大师又朝拜了昂仁的大弥勒佛和顶峰之塔。在返回的途中被龙树之化身迎请到卓莫隆，进行大供养。在朗巴仁钦町对集会上的近万名僧俗大众，进行长寿灌顶，然后前往古寺。

八月初八日金星会奎宿时，心传弟子阿旺索朗旺曲札巴坚赞贝桑波降生。

四十三岁土兔年时，藏巴汗向珞巴进行征伐，放火烧了所有布鲁克巴（不丹人）施主的房屋，准备将布鲁克巴夏仲本人秘密地软禁在温贡寺内。在这场战乱即将来临之时，大师不顾个人安危，不辞劳苦立刻前往。日喀则的第司阁下和巴初代本郭隆巴等两人，下达了集结军队的命令，并抽调了后藏军。后来藏军和布鲁克巴签定了互不侵犯条约，双方军队后撤。当时，大师在帕里住了近一个月，住在由得道者唐东结波所修建的桑主拉康。大师在此向得道者亲手所修建的吉祥塔和著名的能够医病的得道者本人之塑像等一切殊胜所依处，进行了顶礼膜拜，巡礼朝圣和潜心祈祷。帕里因为地势高寒，终年积雪不断，很不舒服。当时大雪断断续续，时下时停，当大师向绰莫拉日山献了回向朵玛，并祈求神灵保佑后，雪立即停止了。归途中路经娄奇、格星隆、根巴、罗巴和纳仁等地，每到一处都进行大会众灌顶和大悲心的修行传承。随后，接受指导六字真言的请求，发誓念诵万遍的人很多，念诵一百至一千遍的人也不少，因此，为这些有情播下了解脱的种子。随后，大师返回古寺。

当年，在胜乐宫里进行修缮的供养依处，如同典巴益西的

坛城按期完工，并选定吉日举行了隆重的开光。杰出的殊胜佛子的传记和位于隆町处，保存有北方法种王[33]朗结札桑巴遗体的银塔，后来濒临毁灭，随迎请大师对尼德拉章供奉的各种资具，重新进行了安放。大师又前去会见了堪钦一切智阿旺曲札的后裔仁波切，并聆听了许多师法。

四十四岁金龙年时，孜东达钦索朗伦珠母子二人到达，赐予彼《五次依怙灌顶》、《萨迦译师之文集》等许多深法，以及众多的财物礼品。

四十五岁金蛇年时，北方固始汗的军队到达，包围了日喀则，卫藏地区出现了大规模的战乱。庄园周围的百姓和远路的所有香客，受尽了蒙古兵的殴打和蹂躏。当时，大师前去进行蒙藏会谈，蒙古兵给尼巴国师喇嘛派了途中侍从，表现了真正的诚意和虔信。大师暂时住在鄂寺，因为蒙、藏双方思想深处都十分傲慢，不愿接受可靠的建议，所以大师返回了古寺。当年大师考虑到佛法众生之利乐，又做了第三次大规模的布施。

水马年三月里，大师起程东去，对人王噶玛丹炯旺波进行了耐心细致的劝导，从暂时和长远的利益出发，进行了告诫。人王奉献了八思巴仁波切的本尊所依，一层石级高的依怙像，以及当前彼在新年授权时的所有陈设和用云木做成的大乘宝本尊宝帐怙主像、汉钹、刹土喜神等。此后，大师为了全面护持，进行了祈祷。但蒙古兵没有推迟对第司藏巴汗的征服。当五世达赖喇嘛准备动身前去日喀则的时候，开初大师讲了一些幽默诙谐的话，此后真正地从照顾出发，给予称赞和歌颂。在《三咒师高僧传古兰经函第一品》等许多圣书中，均有清楚记载。大师处理完日喀则的繁忙事务之后，返回古寺。八月里，应昂仁堪钦龙树坦几巴之祈请，大师在鄂寺和南北寺庙的僧众

集会上讲授了《宝训》。

在蛇、马、羊连续三年里，整个山谷的人们晦气很盛。因军营驻扎过多，修行部大咒师的修行水出现了干涸的现象。大师前去对生长神做了酬补仪轨，向干涸的水渠进行了祈请，因此泉水又向往日一样流淌。连续三年在卫藏地区出现了大的灾荒，然而，因此扭转了有情共同的命运，人们变得更为善良。大师发大菩提心，轮流前往古寺的所有经堂，为着有情共同的利乐，曼札愿心等不断发展成熟，并在所有护法神殿为各地获得幸福努力进行祈祷。

在四十七岁水羊年，五月（心宿月）二十一日在崩塘供养上师那天，从三净地和最高的佛像塔里流出了甘泉，水又清又大整整流了两天。猴年年景也很好。随后对崩塘进行了全面细致的维修。以前各个灵塔均有浴佛水流出，然而前段时间曾经断流，但现在又从三净地师徒三人的佛像塔里，不断地流出浴佛水，出现了如此奇迹。此后，照样对八思巴仁波切的外塔金佛塔及经堂里的所依处，进行了维修，并且供奉了各种供养资具。当时大师在郭茹进行一周的闭关念修时，又出现了若干非同一般的景象。

那年，霍尔地方人王阔端的后裔，力量强大的大皇帝呼卡托，听到大师之圣名后被其深深感动，从内心生起敬信，随发出如下迎请之书信：

具德大萨迦巴谷端：

在迪庆地方深受普遍爱戴，共同拥护的圣贤殊胜之王敬禀者。

朕遵照诸位先王遗训，欲宏扬社稷佛法，需得一位实

能引导众生的贤哲上师。为迎请您已派去使者。使者是：淇根格隆、萨仁格隆、札巴格隆、朗其格隆、那玛干格隆、桑木丹格隆、贡嘎曲结格隆。其来意由使臣面详。

压书礼品：银盆一个、银酥油筒一个、玛瑙小碗一个、玻璃碗一个、水晶小碗三个、水晶花瓶一个、金铠甲一副、金盔一顶、雕花弓箭囊袋一个、弓箭数只、雕花金鞍辔一副、镶金的水晶腰带一条、雕花手摇鼓一个、铜钱花缎一匹等敬上。

写于具神圣功德之古寺八年，阴水羊年仲夏初五日（藏历五月五日）。

未载入信中的绸缎、黄金、松耳石、珍珠等礼品不计其数。首席信使是被尊为国王本人之帝师的色钦喇嘛札巴，彼私人也奉献了大批礼品。特别是当和大师会见时，彼神采与众不同，见者均为之感动，随对彼产生无限敬仰之心情。然而，那时古寺政教的担子很重。因此，大人未能成行，而对政教两法均做了圆满的回礼。

四十九岁木鸡年时，完成了怛特罗部及七十三坛城二者的传承次第及结构部局，和对二十一层楼高的画像的圆满指导，并隆重的为之开光。

在五十岁火狗年时，桑耶寺大护法寄来书信。信中讲：今年格西（指大师）身有大灾大难，需要不少的安全退隐处。如其所言，十一月里法会结束的那天晚上，大师火盛热动之旧病复发，当身体感到不舒服的时候，看见圣者仁波切从四面八方前来进行引导。随即反复采取了剖刺放血和药物治疗，并注意休息调养。又在百多个寺庙放布施，由于祈祷禳灾的强大威

力，大师终于从病魔中解脱出来。随后举行了庆典和共同除障。后又在火猪年正月里，对全体僧俗普遍放布施。由大师充当大会之会首，进行善根大圆满菩提之回向。

土鼠年，桑耶大护法来到嘎钦仁波切之跟前，如同以前又一次进行禀报。正如上面圣者的传记中所说，在这一年里，原先极为傲慢的乃珠，以及心术不正的拉珠两部落从洛中退出，请求归顺藏王，以福田施主作为靠山。西藏两次对布鲁克巴用兵期间，对乃、拉的酋长仲杂瓦很难管治，当时束手无策。后来当十月里大军出动时，大师在恻隐之心的驱使下，又前去调停。在帕里固始汗之子和甘丹颇章（即西藏地方政府）的大总管，福田施主会晤时说，应将军队集中，倘若布鲁克巴情愿接受的话，就按命令执行。说后，并没有布置军队进行集结。大师后来前往巴卓地方，但还没有找到机会对藏珞双方进行详细调解时，藏军已经秘密地进行了集结。由于骑兵和步兵快慢的区别，当骑兵大部分到达了巴卓山顶时，一千多名步兵才到达巴卓的半山腰，这时布鲁克巴的军队也接踵而来，珞部的人开始屠杀藏军，图谋进行一次可怕的行动。随即大师对珞部落的将领和布鲁克巴的乌钦法王明之以理："先前要派藏军来，其本身也是奉命，你们现在从灾难中解脱出来，要知道这是萨迦大钦的恩德。"使彼等认识到为有今日的太平，藏军有无量的恩德。

那时，藏军本身遇到了危险。大总管的身体已无法医治。大师心中明白死神已降临。于是圆满地进行诵经和超度仪轨。后来回到古寺将遗体进行了火化，并由大师将其碎骨块做成泥塑小佛像，安放在阁楼里。临时连续不断地做死后的善根祈祷仪轨。另外，又做"普明大日如来仪轨"一千次，并做安乐祈

祷和“普贤行愿品”十万次。

大师以智慧的视力和观察通，获得空行的地位，在未获得能够显现清净化身的标志之前，内心十分悲痛，于是进行积净以修福忏罪。随后，对南北寺庙等众多信徒做善逝药师佛七供的随许，并赐予显宗仪轨的经文传承等许多师法。当年秋天，为以心传弟子加贝央为首的希望成器的众多居者和行者，讲解《喜金刚三续》的经义和《护轮石寨母的一切公开的和秘密的教诲》等。并对有关秘密耳传的无数灌顶、教导和传承祈赐教诲。有关秘密耳传按照现存的秘训，以前只传十余名合格者，当看到了这次规定的范围标准之后，做一梦：文殊怙主索朗旺波身放异彩，两只脚靠在大师的头上，就有关传承加持进行了圆满系统的指示。

此后，各个方面均未出现任何凶兆，因此，大师思想更加坚定，又当众宣布深奥佛法存在的五十种疑问。十二月里，又为以心传弟子加贝央为首的居者和行者僧俗一百多人，进行《勇猛宝帐怙主灌顶》。

五十四岁铁虎年时，大师为心传弟子仁波切为首的众多居者和行者，进行《宝训道果子》的当众讲解及系统引导。《后八绕道教学释》的传承教导，和正确实施《送葬经》的经教和道理，除秘密道的注释外，连同十秘融为一体。在三个月之内大转深奥佛法之法轮，进行讲经布道，并为落成的高大完美的萨钦的镀金铜像进行开光。为炯达堪布贡却培瓦和轨范师强巴坚赞师徒私下传授《喜金刚根本灌顶》，阐明注释隐义及《丹书》的经文传承等。另外，又传授了有关这方面的若干合理的众生义利，以及部分《百种教导》等。

当年在坦尔昌莫切地方，由差钦洛色江措和心传弟子达惹

瓦索朗群培两人，在条件尚不具备的情况下，为遗体举行火供，并且由昌切诸位长老将尸骨献给大师，由大师将其做成小佛像，安放在新建的精彩银塔之内，并为之开光。他们师徒又发出邀请，在上面舍利塔失火的头天晚上，有一位留有胡须，身着布衣的佐给（古印度一教派名），手里拿着两只所谓的印度鸽子言道："这两只鸽子需要吃食。"但是，由于鸽子胆怯，没有吃，两只鸽子飞到了柱子的间隙里，停在了柱头上。这时，在佐给的跟前站着一位身材高大的僧人，显得有些难为情，什么也没有说，悄悄地站在那里，佐给又对差钦师徒讲："护法轮大衰，而对遗体如此迷恋，喂鸽子放些尸骨，需要吃这些吗！"怒容满面的僧人对差钦说："白格杂轮衰败到如此地步，遗体火化时估计一定很伤心。"

在大师五十五岁铁兔年时，心传弟子仁波切加央索朗旺曲尊者十四岁，举行了坐床，其情况正如加央索朗旺曲本人之传记所记载：当时从五月（马月）初二日至十一日，参加坐床典礼的人有：结羌的夏仲喇嘛叔侄、昂仁、塔波札仓、古尔巴札仓、卡瓦黑、结却、雅麻德丹等的上师、轨范师、僧众、信徒等多人。为满足人们的愿望，大师进行了《部分百种教诲》的传承、教导和随许。庆典的最后一天，师徒两人一齐登上法座，那时敞开了如意宝库供施之门，所有佛法众生之幸福随之增长，并且向一切有关的善根进行了大圆满菩提回向。

在大师五十六岁水龙年时，为心传弟子仁波切等有缘的全体信徒，传授《百种修法》等各种灌顶传承。打箭炉萨央管家柏业，请求会见，特地献上了大批礼品，因此，授予彼《金刚橛上部灌顶》等众多的佛法甘露。而后，又为刚完成的大经堂后院走廊壁画进行了开光。碍于年堆孜钦所有上师、僧众的情

面，为加央索朗旺曲哲江和堪钦桑丹江措等许多僧团，圆满进行了大密空行快道修行和与众不同的纳若空行加持，四种灌顶形式的灌顶加行，以及“生圆次第”[34]的各种指导，各分支道明白易取的经验传授和所依靠的各种新旧文件的经文传承，及《胜乐根本续五十一品》的经典著作原文的详细注释。百种悉地的随许故事以及百种悉地的圆满转经，修习本续的传承注释，决断断境的加持、指导和传承等。大师进行了用言语难以表述的灌顶、教导和传承。

当年，羌达钦贡嘎索朗札巴特地前来聆听居者和行者的教法。圆满系统地授予彼各种宝训。

在大师五十七岁水蛇年时，多康（青海和康区的总称）人士前来，向力量雄厚的阿利法王长老阁下敬献了大批礼品，并对寺庙普遍进行了布施，使法和财的愿望得到满足。当年冬季，冲巴江堪钦芒托札巴朗结说，要在古寺建立由法王萨班传承的戒统，如是抵达古寺之后，为北方达波贡嘎索朗札巴等居者和行者，以及二百多僧伽，照此戒统授了比丘戒。

大约在这年初春，我手指感到有些不舒服，桑耶大护法说我长了莫莫克虫子。又说：“譬如其他先辈父母白天行乐，不信肢体会受到摧残，变成芦苇一般。你们两个的父母但愿不会如此。”“自己造下罪孽，所有后代承受苦果，是命中注定的”。

秋天，图巴温色结和隆堆卓玛二人，欲将精彩的新旧所依单独集中，建造一座经堂，其余的人以今年不宜盖房为理由，坚决反对，使其推迟。当时大师做一梦：有一个人献来一个美丽放光的金箧子，其内盛有佛舍利，请求建一座后殿。大师为经堂圆满建造洞察明鉴，随即开工建造两座殊胜所依处，喇嘛拉康和护法神殿。在第二年大师五十八岁木马年之夏，稀有的

殿堂和神像全都建成，并为之圆满开光。

这年，达赖喇嘛从哲蚌寺来到日喀则。大师为共同的佛法和个人的声誉着想，也前往日喀则，受到了各位首领和福田施主的热烈欢迎及殷勤周到的服侍。大师对每个福田施主赠送了丰厚的礼品。在会见时，相互情意融洽，畅所欲言，尤其是和殊胜佛王不拘形式地就显密佛法等进行了漫谈。佛王心情舒畅，对大师予以全面赞扬。这些在佛王本人的传记等圣书中，有所记载。那时从各方来的喇嘛、官员、僧俗部众极多，然而无论祈求什么如意法，均予以满足。当时所奉献的礼品多的难以想象。后又在返回的途中进行法施，如是抵达杂给护法神殿，在此圆满进行回向和求神保佑，然后回到古寺。

大师在五十九岁和六十岁的两年里，先后为北方达波贡嘎索朗札巴、勒隆堪布、鄂寺前任法王索朗江措、拉康堪钦桑木丹江措、尚顿喇嘛强巴阿旺朗结和江孜喇嘛仁钦强巴坚赞等人，不可思议地进行了《续部》的各种灌顶、指导及秘诀的随许、传承和注释等，这些用言语难以表述。

火猴年时，永不动摇的佛法虔诚施主，萨央莫孜乌金措莫母子三人及大批眷属侍从等，从康区打箭炉来到古寺，向古寺当局奉献了大批的绫罗绸缎和茶叶等，又向以拉康钦莫为主的各个经堂，供奉了大量祭祀资具，并在僧众集会上布施斋僧茶等，所献供品之丰厚难以想象，出乎意料。对彼等传授了《噶当四本尊的随许指导》、《尊者之百种法源》、《修心》等深而广的师法，并让永远地继承。然后又对全体主仆赏赐了大量而称心的衣食财物。

一个时期，从图登寺来了游学辩经者强却巴贡嘎索朗，在彼游学辩经完成后即将离去时，又改变主意留了下来。彼在说

法的同时和大师一齐完成了长期的灌顶、传承、指导和解说等。大师对强却巴讲："啊！最近让你留下来，我想对你和佛法将会有益。我虽然老了，但是还要尽可能地说法，你们年轻人要为共同佛法，特别是要为大一切智佛法着想，努力进行讲修、教诲和听闻等。"对彼做了各种指示。那时，强却巴还没有获得教诲与闻听的地位，但是后来，色松朗结的规范师和图登朗杰寺康巴札仓的规范师请求："有益于佛法者已经出现，请对未来做出授记。"另外，为对大致合格者采取单传的形式，大师以圆满的形式对《主人手册》进行了补充。

在藏珞众生的命运中，共同存在着灾难。八月里，由于边界上个别人的行为，引起了今上（对西藏地方政府的称呼）的极大忿怒。于是，今上向巴卓腹心地区派遣了由卫、藏、康及霍尔组成的大军。布鲁克巴法王也像着了魔似的，迫不及待地强占土地。全体藏军一致向大师祈祷，然而大师看到时机尚未到来，先后派遣了各位人士，到前方对士兵进行慰问。随后，大师向天和护法做潜心祈祷，求神保佑。当时大师得一梦：自己的一些仆人，在四个筛子里，装满了奄奄一息的小鸟献给了大师。大师对此进行了加持，于是小鸟死而复生，全部飞去。大师对于完成当前的任务充满了信心，于是，在十月初三日动身起程。沿途的招待和敬献的供品不胜枚举，广大信徒满足了做佛法施主的愿望。最后大师一行抵达帕里的桑珠拉康。派遣堪钦桑登江措作为使者，前往巴卓，向藏珞双方的将领分别赠送礼品，并传达了缔结条约之命令。向帕里地方的百姓亲自传授大悲心缝纫方法，无数次地进行灌顶、传承和指导。以亿遍六字真言作证，保证戒除杀生。为了许多有情之后裔，使解脱的种子更加成熟。对诸位金刚护法做额外的补偿供，并及时不

断地祈求神灵保佑。此时得一梦：看见宝帐怙主容光焕发，布札之尊颜犹如皎洁之明月，闪烁着三只金眼。又一次在梦中看见刹土神婆罗门的身体，皮肤变成了一片片的蓝色。另一次梦幻中：一只很大的慈鸟嘴里叼着一只虎爪。慈鸟用它锋利的铁啄不停地啄，这只虎濒临死亡，后来，这死尸一般的老虎被抛在吉黑护法神殿背后的石岩旁。此后那只慈鸟变成了两只大乌鸦飞到了身旁，为两只乌鸦供奉了许多食物和美酒。在另一次梦幻中，师父大人手中拿着一只蝎子和八只蜘蛛，彼将这些十分可恶的虫子全部放火烧掉，烟雾弥漫了整个山谷。据说，大火一直烧到正厅的护法神殿。前后梦幻得出的结果预示着，为珞藏双方的安居乐业，格鲁巴（即西藏）和布鲁克巴正在达成协议。对此故意进行歪曲者，上师天将予以诛罚。

在此之际，巴卓堪钦仁波切身体欠安。因此，古寺的代表发出命令，请修法者索朗札西前来，彼如期到达。言道："我在做梦时，珞藏双方将达成一个完善的协议。然而，以前格鲁巴和布鲁克巴双方之间没有一个调停者，随着巴卓堪钦的到来，我这个由纳仁宗穷寺养育之人，要亲手决断一些事情，并要趁机去一趟珞地，从今天起，对一些重大事件从头至尾都将牢记在心。"讲了许多深奥的话。

随后，在十二月二十六日，堪钦再次来到身边。大师六十一岁火鸡年正月初八日，起程前往纳仁小宗。在此暂住两个月，并为该地集会的僧俗进行灌顶讲经。在适当的时候，又给予个别精干者一一灌顶、指导和佛法教诲之机会。这时，北方达波仁波切前来敬献佛事，大师说："我虽然年迈，但无需顾虑，而堪钦大概会有大的灾难。"当时，像往日说的那样，为了解救处于困境的众生，于三月（角宿月）的十二日，从纳仁

动身起程前往帕里，在帕里大约住有月余。珞藏宗嘎分别就协议进行协商，然而，没有受到接待。在四月里，精干的师徒抵达巴卓，藏军犹如战俘获得了生命，兴高彩烈。住在巴卓腹地的藏军，深受潮湿、暑热和瘟疫的折磨。大师每天早晨都对每个侍从分发圣水，防止了瘟疫的蔓延，病号也迅速康复，显示了慈悲。

随后，本人和代表来到了洪热卡地区和藏军兵营之间，作了各种巡查。最后，大师和孜东达钦仁波切强巴索朗伦珠等叔侄、吉雪夏仲以及鄂寺、扎什伦布寺的代表等来到宗堆，大师对布鲁克巴的译员十分严肃地说："总之，佛法需要宏扬，众生需要幸福，对此，珞藏双方的大人们要共同考虑。只有如此，藏珞双方才会得到幸福。我认为珞地有珞地的幸福，西藏有西藏的太平，最后边界不搞清楚的话，那么历时一年的协商也就没有必要。因此，珞藏双方的思想都要通达。"此后，布鲁克巴的译员说："有关人士能亲自耳闻目睹具德萨迦巴色身文殊菩萨，是我等的福气。哲莫拉山口以内的藏军卡加，对我等强横无理，而萨迦巴不指责藏军。我的宗杂（地方长官）再三到此进行接洽，甚感羞愧。据说已接到命令，藏军已将此献于萨迦大施主。"大师对此又稳妥严肃地指出："藏珞双方签订了五年的协约，使藏珞所有的众生纳入解脱之道，心得安宁。故曾对我进行多次顶礼和祈祷。在以后很长一段时期，哲莫拉山口就是一把铁锁，能打开这把铁锁的人，就是萨迦上师。"在一阵喧嚣之后唱起了赞歌。布鲁克巴、各位宗本和全体施主在完成调停之后，又互赠礼品，不可思议。

此后，六月初六日开始从巴卓后撤。藏军的首领们在队伍未走完之前，需要留下。如是藏军和役畜毫无损伤，安全撤

退。随后大师师徒一行也动身起程。当时大师说："今年藏珞双方众生如此受益，并非我有莫大本领，乃是各位先师的恩德和护法神之威力。我观察了彼此的动向和奥援，经常出现护法神一齐驾到的梦幻。"今上大总管在来函中如此写到："您今年为利济众生，尽职尽责，调解达到了预期的目的，其功德无量。我本应会见，鉴于公务繁忙，未能如愿。您要求以后在卫地会见，此要求可尽量予以满足。"

随后，大师一行依次来到恰必尔的时候，心传弟子加贝央主仆及民众等前来迎接。次日在大寺举行了隆重的欢迎仪式。大师又在该寺普遍布施了僧粥。深秋时节，在雅隆不断为大噶举巴贡却索朗群丹等，转动博大精深的法轮。昔日关于寿元之事，曾向堪钦阿旺却札求神问卜，有在六十一岁时要愉快宣讲佛事之说，今年到了如是执行的时候。

六十二岁土狗年时，前去为夏仲大噶举巴传授各种师法。夏仲彼也向大师认真地献上了依靠先父妙决的长寿永生。并说："为了佛法众生之事业，祝愿您活到八十岁，并愿我俩同在。"

拉萨的主宰者，福田和施主向大师发出了邀请。为旅途及佛事着想，在集会上普遍进行了布施。在此基础上又宣讲了《长寿度母心经十万颂》等。于十二月（鬼宿月）里动身起程，依次来到日喀则，受到了德达罗布阁下的殷勤招待。随后又受到贝科却德寺、羊卓朗卡孜、下戒差和空嘎却德等寺的喇嘛、官员和普通僧人的迎接、供养和最好的服侍。大师也为他们当面说法。

当经过曲水抵达特炯时，有一女子突然鬼魂附体，言道："我是从桑耶前来迎接圣人的，要对阁下进行发愿。"说着洋洋

自得地来到了侍卫身旁，受到侍卫的拦阻。侍卫们进行了禀报，“我准备立即去桑耶，此刻身体十分劳累，不能会见”。大师如此下达了命令，随后那女子便自动离去。最初到卫地时，有一偷盗包袱卷的窃贼钻入了内部，揭发者说可能是护法的随员。

随后，当大师抵达旬宗时，感谢受到了殊胜佛王、福田施主以及政府僧俗官员的遣骑迎接。到达拉萨两天后，于黄道吉日，佛王一切智和今上大总管等进行了会见，并隆重设宴款待，又进行了长时间的愉快交谈。蒙古的全体首领也敬献了大批礼品。

然后，大师对拉萨大昭寺和小昭寺的释迦二尊，布达拉宫的满意观音和世自在观音等各殊胜所依处，进行了供施。为了佛法众生共同的利乐，又进行了圆满的祈祷祝愿。在此聚集的萨迦巴、竹巴、宁玛巴等各派的众多大喇嘛、朗卡子的第司及众多僧俗一致敬信，请求朝拜和聆听教法，并奉献了难以计数的礼品。大师在大愿法会上分别进行了大规模的布施，另外对卫地的所有大小寺庙也发放了布施。随后，桑耶寺大护法请求大师迅速前来桑耶，趁此机会，其他福田施主也同样地发出了邀请。殊胜佛王以及今上总管仁波切等，奉献了极为丰盛的礼品。感谢福田施主以及首脑和随员又到渡口进行欢送，并再次赠送了大量的礼品。当大师一行抵达桑耶的松卡地方时，堪昌巴等前来迎接，次日在僧众仪仗和吉雪夏仲的隆重欢迎下来到了行宫。第二天在布哈尔角楼上举行了庄严的焚香祭祀。大护法本人也即将驾到。大师师徒暂时来到角楼外，当护法更衣完毕，随着通知，护法驾到。在往日，知事僧们没有到石阶的前头迎接护法的惯列，并且，那日石阶又显得很长，人们便飞速

来到下庭院后门之间进行迎接。当神人一齐来到石阶前头时，大护法说："为班智达宏扬佛法，我们三呼'愿善神得胜'！这时，聚集在此的黑压压的人群，便齐声三次高呼'愿善神得胜'！得胜！得胜！"二位神人分别在小凳上就坐。护法敬信的仪表、体态端庄。就多方面进行了交谈，最后说："规范师莲花生的崇拜者，厉鬼的大厚铠甲和内衣等，当年这些东西除了你们萨迦格西之外，其余谁也不配进行修补，今天也应该如此。上面所需的资具载于案卷之中，不需盖格西的图章。"如云立即着手进行，案卷放在堪昌柔江巴手中。初三日大师亲临现场，取出盔甲，认真地完成了修补，使得大会甚为满意。大师又赠送了大批的信财、资具和供品。吉雪夏仲深深被其感动心悦诚服，故聆听许多教法。以前萨迦使许多死鬼依靠超度的美名，舍弃了丑身，在工布地方称做为"噶玛噶举雪卡喇嘛"。

今上因触犯了宗旨，死于达孜地方。经强行诅咒，变成了一个残暴有力的"部多"。以彼为首的许多死鬼在此地作祟。按照超度请求，进行佛经仪轨净化时，连同人肉气味死鬼们升入天界。大护法当众宣布："达孜地方的'部多'们已由格西进行了超度，今后拆除所有的神殿，也无需再上供了。"从此之后，再也没听到过这类"部多"的名字。

随后，为桑耶仁穷寺的僧人和各方的众多祈求者，进行以喜金刚根本灌顶为主的长时间的灌顶传承。为许多万人集会进行长寿灌顶，讲授大众佛法，并为大殿进行了圆满的开光。为了完成四大部洲及小洲的一切修复工作，进行了圆满有效的顶礼。

二月（翼宿月）二十九日清晨，动身起程，随后抵达朗色林，授予母子随许和教义的部分章节。然后依次到达恰镇、札

塘、强巴林、加林、朵普、惹瓦麦、达波札仓、空嘎等地，受到了各地僧众仪仗的隆重欢迎。按照迎请顺序前往，分别赐予了布施和满意的师法。尤其是在金刚座居住的十三天里，为法王噶居瓦索朗群丹及前藏的信徒们，圆满地进行了无数次的本尊护法的灌顶传承和加持。在寺庙布施斋僧茶十三次，并布施圣物和黄金。此后，法王噶居瓦等又来到岗巴羌曲塘之间进行送行。大师对法王噶居瓦言道："到此请回吧！以后我们俩一齐去净土。但是，我们俩先后可能相差大约一个月。"这和先前进行久住世间祈祷时所讲的话相同。后来法王噶居瓦圆寂二十六天后，大师也相继坐化。

在旅途中，大师前去会见了达库柏的喇嘛和僧伽，并进行了布施，口授了教法。然后应戒差寺僧众仪仗等的迎请，在此放斋僧茶五次，并广做布施。又在贝德和朗卡子传授如意法，而且收到了大批的贡物供品。在仁布时，来了一些戒差寺的喇嘛僧伽，大师又对他们进行了布施和口授教法。抵达孜东后，传授了各种如意法，协敖们举办了极为丰盛的喜宴。随后大师一行返回古寺。

夏末时，为北方达波仁波切和空嘎的蒙古喇嘛等，众多的居者和行者宣讲《金刚瑜伽母的经验传授》，进行大量的灌顶传承。秋天，色多金的堪布到达，向班钦夏迦却请求传承的道果。当面授予以江滚索朗旺曲师徒为首的众多求法者部分宝训。

大师六十三岁土猪年时，克珠阿旺朗杰从桑丹前来求取佛法。大师当面为加央索朗旺曲父子、夫人、佛母和协敖们为首的主要人员，详细讲授了《大威德热派角尖怨恨之教导》，和这方面有关的文件传承，并为新建的三世胜伏护法神殿进行了

开光。在此之后，修建尼托拉康时，有一位游方僧，晋献了稀奇的文殊菩萨楞伽惹卡夏响铜像和名为杂度母卡的精致石像等。

该贤哲如此为佛法众生之广大事业操劳一生，其本身之传记殊胜无比。在此以三轮简言之即；一切了义胜者之父，一切妙法的自在，除文殊菩萨本身外，其余谁也未获得。

然而，为了防止正确导师由于指导上的差别，而产生无因之果的现象，不断进行学习和闻听。其导师和密乘各部的主尊有：加央索朗旺波、优结札巴罗追、珠却土吞旺曲、古珍贡嘎旺结、穆钦·科罗东巴、额旺达孜巴·朗卡贝桑、达钦江贝央·索朗伦珠、崩钦·贡嘎班角、那贡巴·金巴札巴、多吉强、旺曲仁丹、堪钦·阿旺曲扎、京俄·贡嘎通珠等十二位大师。十二位大师均愉快地进行了三种承事[35]。

当时，闻听新旧显密正法海的情况，在珍贵的受法录中记载详明，所有一切犹如太阳永放光芒。如何聆听，其所得结果亦并非导师引导，大部分是自己进行圆满成熟的修持。从十二岁开始，圆满做喜金刚的诵持基数起，不论早晚按照需要，即是在寒冷的冬夜，也要在修行的坐垫上一一进行“胜乐轮”、“金刚橛”、“大威德”、“白度母”、“密教三部怙主”、“勇猛宝帐怙主”、“黑文殊”、“狮面母”、“作明佛母”、“黑鹏”、“毗那夜迦”、“双面宝帐护法”等的圆满修念和连续不断地全面观想。黎明时，从起定瑜伽开始，就单传“长寿仪轨”、“毗尔松”、“深道”、“四光线”进行多种道位的信号单传等，对“胜乐现观铃尊者”、“纳若空行往生瑜伽”、“降服部多”、“护轮石寨母”、“上师宝生如来”、“仪容的长寿仪轨”、“狮面母”、“摧破金刚”、“藏那”、“邬杂长短咒”、“秽迹金刚”等进行念修，

在后来新建的利玛拉康、支那拉康和寝宫等地，对三种所依分别进行上师的祈祷和诵经，以及一定数量的巡礼朝圣。另外对《善行》、《慈氏愿》、《极乐世界愿》、《妙喜世界愿》等很多忏悔和发愿的经卷，在不太繁忙的时候坚持背诵一页。

下午，在道深道位发愿回向以前，在不断念诵小金刚橛朵玛回向、酬补仪轨和持杖母时，对真正的精华金刚橛、胜乐、喜金刚、父母、密集、红阎罗、大威德、静猛上师、帐面明王、黑文殊菩萨、狮面母、持杖母、作明佛母、全体藏玛等反复念诵。

从二十五岁担当起古寺政教的重任之后，不断做长寿的修持，基本上如愿以偿。二十五岁以前，彼等以两倍三倍的努力，认真进行修持。如同受法录中所载："每日的这些修持，最少也不少于十万次。"念诵"怙主七字经"二千万次，"十二字经"和"夏萨那"各十万多次，不同护法的酬补仪轨万余次，在所有经堂依止瑜伽上师的坛城祈祷祝愿十多万次，"善行"一万五千余次，念诵度母名号百万多次，另外中间赐予红色布施品，让其进行修念时，念诵"嗡松玛"三亿次，"六字真言"二十二亿遍，善行十万余次，"忏罪祈祷加仲玛"十万次。又修行了许多尊胜密咒和长寿密咒等，尤其是对共同瑜伽和现阶段及周围的一切，在修定之中和出定之后无差别。为着所见所闻和所知本尊神的身、语、意，生起次第和圆满次第等高深瑜伽一并娴熟无误，更将札巴坚赞的精彩传记绝对据为己有，继续不断地修持"路标"及"三根本佛"的亲见本尊和授记，对其余众生的苦乐、投生处所和隐私全知神通，达到了大圣的地位。然而为了增长合格敬信徒众之兴趣，为了引导执邪见者走上正确之道路，为了增长一切犹豫者的信念，对此种种

差别，时常有所指示。这些在传记里很清楚，一些十分秘密的有关看法，在此不宜讲述。另外，传统的行为和普通人的观点，共同的和特殊的功德，不管如何表现，然而为其他住劫缘法，他不会寻找任何借口，如实道出了隐情。

为了替这些以闻思修确定的法轨及佛教宝的传统着想，一切居者和行者不要依赖法会，要坚持不断地转动法轮，讲经布道。由彼所教诲的，有益于佛法众生的及门弟子大概有：咒师后嗣加贝央索朗旺曲、孜东达钦强巴索朗坚赞、大堪布阿旺却札、京俄贡嘎通珠、夏钦喜绕炯乃、夏卡法王帕巴迟臣叔侄、贡萨·却结阿旺索朗坚赞、桑巴·却结贡嘎贝巴、遍主噶举巴贡波索朗群丹、朗普、却结加央却炯旺曲、昂仁堪钦迟臣结波、罗珠坦结尼、鄂额旺·却结朗卡桑结以及彼的侄子逊切巴·索朗江措等，土登堪钦索巴江措、龚堆屯珠贝桑、堪钦阿旺典多等和色夺金堪布、加当巴释迦通珍、札玛堪布·加央彭措、土登羊八井的法王加央却桑、恰贵雄法王札巴朗结、隆普法王强巴坚赞、宗嘎丹的主持阿旺贝丹、勒隆堪布桑结绕典、贡嘎多吉丹的仁钦岗巴、申林法王、朗卡卓巴、朗勤冲巴、惹瓦麦法王贡却班角、塔波札仓的规范师罗初典巴、桑耶绕炯札仓的座主贡嘎桑波、决域珠巴旺曲·却给结札拉瓦、打箭炉萨央法王贡嘎伦珠、加拉喇嘛却江措，以及道统佛学家，五明语自在、布鲁克巴·桑结多吉、早期翻译阐明圣教的域莫活佛弟兄，及其他教派的许多善知识。本寺的庙祝宝仁钦罗追、强巴彭措仁钦、强巴仁钦坚赞、强巴桑典江措、强巴索朗札西及历任堪布们，寺院监理者和修法者等。上述诸位均是勇于利济众生的首脑。除此之外，还有雅玛德丹寺、却科伦波寺、卡瓦黑寺杂孜却炯寺、谢日戒差寺、炯达寺、加够罗布林寺的各位上师、叔

伯、苏切和不计其数的僧人。

为适应其善根不断转动法轮，在此难于一一讲述，其主要的有：《宝训会供轮注释和部分依靠经教》讲授十次，讲解《大密》三次，曾多次讲解《外八绕道的指导》、《黑胜乐四次第》、《离四耽著经》、《修心四厌离》、《纳若空行》、《郭派密集》、《大悲心直接传授缝纫仪轨》、《闭关指导》、《各种修心经》等，又讲解《部分百种教诲》七次，广泛地进行经验传授，并进行其他秘密指导。又多次结合器世间的实际，进行宝帐怙主一切秘密的和公开的精心指导，以及其他详细的传承指导，教义解说，经验传授及其喜金刚受教四弟子的灌顶、根本灌顶、门径灌顶和无我母灌顶。密集、胜乐、作怖、轻金刚橛勇猛宝帐怙主等高尚的新旧多种灌顶、加持和难以计数的各种随许。其灌顶、指导、秘诀、传承、注释、任何次第的实行都和因明理论相结合，藏族理论以及汉族理论要和法规相结合，汉族理论也要和传统相结合。其导师仁波切经常嘱咐，对疑难要像眼珠一样珍视，不应虚构和敷衍，更不应该进行丝毫的猜测和类推。四际[36]和四种耳传[37]等结合注释进行讲解，而传统的作风是，汉族和藏族的贤哲持明次第传授。

大师及太师们，为了使传统理论思想永垂不朽，就共同的一些经论的注释进行了著述。其中祈祷祝愿的《赞颂集》约一百二十种。具有韵味风格的书信、窍诀、佛经片段近一百份。大师的受法录一部。上师传承传记二十一部。密宗方面的论典二十三部。宗教源流经函十四种。学习本续的释文和二观察的释文二种。修法坛城仪轨的注疏七种。生起次第和圆满次第的注疏，以及有关讲义十七种。有关修法坛城仪轨、灌顶、开光、火祭和跳神等的文献，音乐、乐器等方面的著作八十三

种。有关随许、酬补仪轨、祈求神灵办事保佑等护法方面的著述二十八种。有关目录十七种，及各种零星的新旧对照的符号和正字法等。而对所有典籍思想的深刻理解，存在于前所未有的善说之中。

彼新建了经堂、利玛拉康、支耶拉康、恰伯大拉康、喇嘛拉康、殊胜护法神殿、尼陀拉康、三界胜伏护法神殿、胜乐宫、崩塘、八思巴仁波切的启登拉康、卓莫角等。而且对各种所依和能依进行了维修和奠基，对南北经堂进行了各种油漆彩绘，修缮和新的布置，凡此种种讲述不完。

另外又建造了三所依，及殊胜无量光的镀金铜像，造型优美的萨钦金身，用料精细，设计新颖的一层半和八层楼高的银塔，殊胜结瓦穆巴钦波的替身银像等，文殊怙主索朗旺波的大小两幅画像，众多的道果上师，补充传承的镀金铜像，用圣物药泥制作的大批塑像，世上无双的十七幅精致的大型卷轴画像，金刚鬘等坛城图高二十一层，真言系列图二十七幅，规范师莲花生之传记等。其他散落在外的更是难以计数。在此一生之中，所用画师不少于五人，又组织众多的缮写员，对种类繁杂的佛书、经卷不断进行缮写。这些在各种三所依之目录中有清楚的记载。

每当众生偶尔遇到饥荒、瘟疫或者发生战乱时，便以慈悲为怀，尽力予以消除。为了众生之利乐，向至尊所依直接发愿祈祷，祈求各位金刚护法保佑。为了对彼此左右及边缘荒区之众生宣讲真言，不论道路如何漫长，从不考虑途中之艰辛，而是毅然前往。立誓戒除杀生，以各种方法使众生解脱之所有种子发育成熟，地方圣贤之解脱明显的超出了凡夫意境。在此一生之中，不可思议地为千百万人施舍布施，若将功业部分——

罗列，永远也讲述不完。总之，彼为佛法众生之利乐建立了丰功伟绩。

当年五月之后，大师体力渐衰，身体欠安，随即进行闭关念修和著作之扫尾工作，将座前所有的经卷的函头标签，书带等分别完成。在当时这些书并没有多大用途，而云游外地的护法嘱咐，将这些书籍送往大图书馆收藏，说将来可能会有用。长此病情没有大的发展，主要是服用各种药物进行调养，并广做佛事。对卫藏所有的寺庙不分彼此，普遍进行布施。并不断的对古寺本身的僧众和周围寺庙的僧众集中一起进行供养和布施，数目超过了千人。然而身体元气并未恢复。此时，彼做了惟一教诲："原以为在我未死之前能够和绒顿法王，以及大咒师照旧进行听法和说法，并能完成悼念先师的修供仪轨，但我现已年迈又体弱多病，今天佛法事业也只有如此，而且心想，完不成也无所懊恼。年轻时对佛法做了清净现分[38]，诸位上师视为掌上明珠，我本人也按照各种教诲，对佛法宝任劳任怨地进行了管理和宏扬。在此期间，佛法众生也获得了可喜的补益，尤其是宝贵的佛法传统，一次又一次地得以宏扬，而且大咒师的法统亦真正获得了发展，因此也就心安了。我这对佛法事业再无所补益的身骨，现在一心向往其他净土。"

在当时，前来奉献祈福禳灾的人很多，仅此金刚座画师就有近百人。一时拉康钦莫的全体僧伽齐心协力，公私在职人员共修佛事。"这些僧伽早晚都为我着想，如今这般重视，虽然对我无什么效果，但是让尊师保佑他们吧"！大师讲了许多极为感激的话。估计关于这些，获得了一些特别的印象，但是，仅只是一些推断，没有公开指示。亲口讲："至尊瑜伽母和护法颜以及布杂再三降福了。"有一次黄昏，主仆们临去上面寝

宫时，大师说："请稍放宽心。"同时，又重复讲："我死之后，将会不断地降下吉祥的雨和雪。"

那时间，听说第司罗布阁下的母系亲属，突然来到日喀则。因此，永远为了佛法众生的惟一利乐的心，已不能忍受，倘若殊胜佛王对堪钦索朗扎西，及第巴母系亲属能够开恩的话，则最好，如若不能开恩时，彼等母系亲属就需进行忏悔，佛王仁波切也发出了要接受忏悔的详细指示。十一月初五日，照旧对以文殊怙主索朗旺曲阁下为主的少数金刚弟子，圆满详细地进行了秘密教诲和稀有的授记。以允许的方式，就萨迦部落及佛法世系等如何护持及宏扬，进一步做了详细指示。初七日，对将被作为佛像的遮蔽物进行题词时，祝愿以法王萨迦班智达尊前遮蔽物显示出三世吉利，做萨迦巴之后裔死后，立即转寿，降生到净土，顷刻通过大乘菩萨之地道[39]。再次变化为具有能使佛法宝纯洁之威力。

随后，大师来到总管的身旁，顺便进行了多种指示。特别强调，在初十日务必进行节日施舍，并对暂时和长远做了全面教导。总管又请求足莲贤者务必开恩，如若请求仍然不能答应的话，无论如何请赐教。此后，初十日的诵经祈祷和朵玛回向，如同往日圆满结束。随后说："准备供养朵玛。"同时，又用手指着朵玛说道："为了胜乐、喜金刚、密集等续部上师，本尊护法以及护法资粮，由此显示的三世所积善财，成为供养普贤如来的众多如云的供品，要永世进行供奉。"接着再次进行了祈祷和求神保佑。然后，正当在进行度母百名念诵之际问："大会散了吗？请暂不要散开，照旧坐下。"随后，听到了大会最后结束时，发出的吉祥的高呼声"现在散会了"，心里甚为喜悦。"为了对经常所化的智者宣讲有为法之现象，请于

十一月上旬初十日，在空行英雄聚会的时候，带来特殊的初夜雨，以及混杂的至尊札巴的舍利子和大咒师的圣物”。

大师进餐完毕，随后双脚金刚跏趺坐（盘腿而坐），双手金刚握拳交叉在胸前，身体稍微弯曲，呈现出《续部》宝中所讲的瑜伽临终时，进行祈祷的姿态，并微弱地两次发出灵魂升降的“嘻迦”二音和一声长叹。身体保持对称无变化的光音天大身印瑜伽等持之状。

此后一段时间天空晴朗，到处摆放着华盖、宝幢、飞幡，如同布满了彩虹。和风徐徐飘来了前所未有的芳香气味，并不时地从空中传来乐舞之声。太阳格外灿烂，温暖。情器世间呈现出一派令人心醉的壮丽场面。

当时，卫藏地区正值战乱时期，因此暂不发丧。然而，许多聪明人从周围出现的这些奇异的现象来推测，大师可能已不住人间。

十二日下了黎明雨，从光音天升起了双运身像。头顶约一指多高的发髻上，带着亮晶晶的菩提露珠的勇士瑜伽母，以不可思议的会供，欢迎大师来到东方妙喜世界无垢如来之身旁。当时，在细脱拉章以东的百姓之中，有一个约四岁的男孩，用手指着细脱东方的天空言道：“上方散开时，许多升天了，坐在前面的也去了。”因彼业障较浅，所以能看见大师受到勇士空行集会的迎请。

随后，遗体进行了装裹入殓，当时极为丰盛的供物供品，在此难于一一胜数。首先是加贝央索朗旺曲师徒，敬献了长期上师供。其余若干密宗法师举行集会，进行了历时五个来月的祈祷和祭祀，连续进行上供下施。当时布施的土地、财物，不胜枚举。在此对大师的传记略加补充，如同敬信的泉水流淌不

息。

接着于三月二十日，遗体进行火化，正如前面所讲，当时天下起了吉祥的雨加雪。一些小沙弥集聚在大殿上，做了许多小纸包，供在灵塔之周围，并在所有供杯中，斟满饮料，做为祭品。另外，灵堂上供奉了大体完整的头盖骨，胜乐本尊、金刚瑜伽母、宝帐怙主、诸位瑜伽自在的画像和字母等，极为醒目。各种舍利子以及后来生齿的螺贝等，摆放齐整，灵塔庄严无比，其余的灵骨如同透明的水晶，并涂抹了香料。

加央索朗旺曲本人建造了一千一百五十三个佛、菩萨和上师的泥塑小佛像，耗费黄金一十六钱。此赡部洲最上庄严之灵塔尊胜塔，以及大师一重楼高的替身像和大约一人高的瑜伽自在的身量像，均以金、银、珠宝镶嵌，耗费白银共计一万两。这些不仅造形优美，并以无数的陀罗尼和灵物进行了装藏。与此同时，佛的本生如意藤画像也用料精细，布局圆满。以加贝央索朗旺曲为首，仅三十位密宗师连同眷属，依靠作喜金刚之坛城，完成了圆满的开光和威严的加持。

此后，举行了定期祭祀、本续诵、上师供以及尊者金刚瑜伽母的供修。十一月份，黑泗鲁迦的传统供修。十三日的僧众法会以及五月份，整天的上供下施和上师供等。另外，为在鄂寺、空嘎、娘堆孜钦、德瓦金、色多金、色松朗结、域钦、尼夏、东嘎、桑耶等寺广泛举行长期的供修，不遗余力地准备了丰富的根本所依财物和资具。

注　释：

〔1〕菩萨摩柯萨，译言大圣。佛薄伽梵，菩萨等圣者。

〔2〕自续派，佛教四派之一，中观派的一个分派。由于根据真实三相正因，破除事物实有之自性，故名自续。

〔3〕伏藏，从地下掘出的佛教经文。佛学大师莲花生等人，因时机未到不宜宣示，而留待后世有缘者获取，特将密宗秘诀埋藏于山岩、水边、森林等处，嘱托空行暂为守护，以待未来成就者发掘，而后转述为文字的极密经文。

〔4〕纳南，古时西藏一氏族名。

〔5〕持明，修持密乘、证得成就者。明谓密乘本尊大乐智慧、深入修持此智慧者，称为持明。

〔6〕莲花生，吐蕃王朝“师君三尊”中之轨范师。生于印度西方古国邬仗那境内，得其国王因陀罗菩提收养为太子，命名莲花生或池生金刚。赴孟加拉地方从巴尔巴哈蒂论师出家，号释迦狮子。从八大持明，受八部修行密乘，从佛密论师受幻化讲述密乘，从室利僧哈听受以大圆满为主的众多显密经教。云游孟加拉及邬仗耶那等地教化有缘皈依佛门、人称莲花王者。八世纪中，应吐蕃赞普赤松德赞之请入藏，倡建桑耶寺，教藏族弟子学习翻译之学。从印度邀无垢友等通人证士至藏，将重要显密经论翻译为藏文。为赤松德赞和王妃也协措杰等有缘者传授无上密乘八法、金刚橛及诀窍正见等教法；创建显乘经院及密乘道场，发展出家、在家两种僧团等，奠定西藏旧派密乘之基。其后离开西藏，往之遮末罗等印度西方古国教化有缘，号称罗刹王者、罗刹颅鬘大师。

〔7〕受用身，投身、受用身，圆满受用身。佛身之一，亦为智度七十义之一。住法身中不动不起，但于化机菩萨圣众之前示现身形，成为化身之所依处，为诸相好所庄严者。

〔8〕莲花部，密教三部之一。密教三部：佛部、金刚部和莲花部。

〔9〕忿怒马头明王，马头金刚，密乘一本尊名。现示忿怒形相的神、佛总名。

〔10〕希瓦措，译言静命、寂护。古印度一佛学家名。生于孟加拉，为萨霍尔王之子。后于那烂陀寺依止智藏论师出家，受具足戒。为中观自续派论师及东方三中观师之一。著有《中观庄严论》。八世纪中，应吐蕃赞普赤松德赞邀请至藏，设计修建桑耶寺。度初试七人出家，并开始建立僧伽制度。宣说律学、中观，对赤松德赞抑苯教、崇佛教有一定影响。卒于吐蕃。

〔11〕室利僧哈，译言祥狮子。古印度一佛学家名。赤松德赞时曾来藏传授大圆满法。

〔12〕目犍连，释迦牟尼佛十大声闻弟子之一，在二胜中神通第一。

〔13〕囊日松赞，译囊日论赞。《新唐书·吐蕃传》作论赞索。吐蕃赞普世系中，第三十一代传人。为松赞干布之父。六世纪末叶，继其父达布聂赛为赞普。原居琼瓦达孜（今西藏琼结），后向拉萨河流域扩展势力，将被征服地区的人民，封赐给作战有功人员做奴隶，是为藏文史籍记载奴隶之始。受封功臣共同尊称他为“赞普”。在位期间，中原地区的医药、历算等书籍传入吐蕃。后为属下贵族毒死。

〔14〕赤松德赞，唐书作裟悉笼腊赞、美髯公。吐蕃王朝第三十八代赞普。公元755年，冲龄嗣位，权臣那南等立法禁佛。及长，颁诏崇佛，迎请菩提萨埵和白玛桑菩瓦来藏，建桑耶寺，并从印度、尼泊尔各地迎来佛教学者，培育翻译人材，大量翻译佛经，使以预试七人为首的藏族三百人出家，初建僧团，由是佛教大盛。曾与大食、孟加拉及唐室构兵，晚年颇致力于唐蕃和好。唐德宗建中四年（783），唐蕃会盟于清水县。公元797年卒。史家以之与松赞干布和赤祖德赞并称为“祖孙三王”，亦与菩提萨埵和白玛桑菩瓦并称为“师君三尊”。

〔15〕宿住随念，如实能知自己和他人生前、生地、姓名、父母、业、命、资财等诸实况。

〔16〕大圆满，大圆胜会。旧密说心性自体性空为法身、自性光明为报身、大悲普照为化身，三身一切功德任运圆满、即是诸法真实理趋，故名大圆满。

〔17〕噶东赞域松（？—667），即薛禄东赞、婆禄东赞。唐代吐蕃王朝大伦。不识文记、性明毅，善用兵，参与吐蕃军政大计，“吐蕃久并诸羌、雄霸本土、多其谋也”。唐贞观十四年（640），奉赞普命赴唐献金银珍宝，为赞普请婚，受唐太宗召见和礼待。次年，唐太宗以宗室女文成公主许松赞干布。他以迎婚大使迎护公主至吐蕃，甚得赞普尊宠。永徽元年（650）松赞干布去世，王孙年幼继赞普位，受委治理国事，施展治国雄才。为发展经济进行一些重大改革。四年（653）于“祜”地定牛腿税。征收农田贡赋。次年于蒙古赛拉集会，决定清查户口。六年，制定吐蕃法律条文。后于吐蕃占领的吐谷浑地方，仿效汉地划定田界，按每户人口多寡分配土地，征收农田贡赋，不拘于吐蕃本土实行的奴隶占有制统治办法，来治理经济较发达的占领区，因地而异地推行有别于本土的统治方式。晚年，一直活动于吐蕃与吐谷浑，并出兵灭吐谷浑，巩固了吐蕃在今青海、甘南的统治。乾封元年（666）返回吐蕃本土。次年，卒于日布。其家族执掌吐蕃军政大权达五十年。

〔18〕焦若·鲁坚赞，八世纪中，吐蕃赞普赤松德赞时，青年三译师之一。译有《解深密经大疏》四十卷、《了义中观》、《般若要义》和《抉择诸法关枢》等经籍。

〔19〕君臣二十五人，吐蕃赞普赤松德赞时，莲花生应请入藏，为王及其臣僚讲授密法。从而得道正果的二十五人：赤松德赞、囊喀宁波、桑杰也协、杰瓦却阳、喀钦萨、拜吉也协、拜吉僧格、白若杂纳、涅·杂纳古麻惹、宇札宁波、多吉堆均、也协阳、索波·拉拜、祥·也协德、拜吉旺丘、丹玛则芒、噶瓦拜则、休布·拜吉僧格、杰瓦洛追、且琼洛、卧真·拜吉旺丘、马·仁钦却、拉萨·拜吉多吉、朗卓·衮却穷乃和拉松·吉瓦绛曲。

〔20〕光音天，二禅天之上层。生于此中诸天，所发光明，照耀其他天处，故名光音，亦称极光净。

〔21〕依靠经教，上师只传授经文，不予解释的传授方法。

〔22〕佐给，古印度一教派名，此处是指该教派的信徒。

〔23〕出离，脱离如狱三界轮回，安然往趋涅槃乐处。

〔24〕性相，实有三法全具备者，为诸法性相。如能托屋梁是柱之性相。

〔25〕亲制品，某个人亲手制造的东西。一般作为纪念物品。

〔26〕阿底峡，意为“燃灯吉祥吉智”，藏族佛教徒尊称为“觉卧杰”。意为佛尊。古印度僧人学者，萨护罗（今孟加拉）人，曾任印度那烂陀寺、超岩寺主持。北宋庆历二年（1042），应古格王室之请到今西藏阿里传播佛教。住托林寺三年，著《菩提道灯论》等书，翻译显密经论多种。五年受仲敦巴·杰洼迥乃之请，到卫藏传授九年，从学弟子甚众。卒于拉萨以南的聂当。其弟子仲敦巴等弘传其学说，发展成噶当派。宗喀巴创立格鲁派时，亦广泛采纳其学说。

〔27〕师君三尊，即亲教师静命、轨范师白玛桑普瓦和赤松德赞。

〔28〕圆戒居士，五戒近事男、圆戒居士。受持杀盗淫妄四根本戒及酒戒等五条戒律的在家男子。

〔29〕轮王七宝，金轮宝、神珠宝、王女宝、主藏臣宝、白象宝、绀马宝和将军宝。

〔30〕星贡，义为树木的保护神。

〔31〕拘留拘里，作明佛母。萨迦金法所传怀柔佛母。

〔32〕明妃，密乘活佛之妻。

〔33〕法种王，香拔拉的妙吉祥称法王，传时轮金刚灌顶时，把日车仙人等许多不同法种的梵净仙人，合为一个金刚法种兄弟同时传授。因而得到这个称号，其后世亦袭此称号，共有二十五代。

〔34〕生圆次第，生起次第和圆满次第之略。密乘中修习本尊三身为生起次第、修习风、脉等为圆满次第。

〔35〕三种承事，又叫三种侍奉。对于自己根本上师进行的上、中、下三种供奉。修行佛法为上等、身语侍候为中等，财物供献为下等。

〔36〕四际，生际必死，合际必分，聚际必散，高际必坠。或者译为四边：即有边、无边、亦有亦无边、非有非无边。

〔37〕四种耳传，法有经传、经传有诀要，诀要有师承、师承有加被。

〔38〕清净现分，现见一切情器世间均是净土，均是佛身佛智之所示现。

〔39〕大乘菩萨之地道，即大乘菩萨十地五道之简称。十地即：欢喜地、离垢地、发光地、焰慧地、极难地、现前地、远行地、不动地、善慧地、法云地。五道即：资粮道、加行道、见道、修道、无学道。

第六章　加贝央阿旺索朗旺曲札巴坚赞贝桑波的生平事迹

一切佛教之主宰，文殊怙主本身种姓和佛法的惟一心传弟子加贝央阿旺索朗旺曲札巴坚赞贝桑波，名震三界，十分明显其本身当初变化之所依或者真性，乃是一切佛的金刚语主宰无量光佛。除本身无穷尽的智慧神变及游戏外，为了宣扬未来果的妙乘近道，离开三密光音信度河[1]及大海，其光辉形象永不消失。修行持明时手持飞行颅骨念珠，住在邬仗那之吉祥山，身为雪域化机之怙主。掌握着神种昆氏家族生死流转的加贝央索朗旺波，在本人的传记中有所流露，彼再次转生为本族的侄子或外甥。当依怙尊前往卫地时，桑普寺善于透视的犀甲大护法对尊者讲："班智达本人乃昔日的格西加贝央索朗旺波之化身。"接着护法言道："今世之功业又将如此这般。"授记一清二楚并献上一个大曼扎。为了夏鲁寺顶上庄严，金刚善住母又亲临授记："先前为了等觉释迦佛法，告知金刚手大势至之变化及其班智达等的第四誓词时，我极力差使实属无明。金刚手大势至之变化身、语、意如同水上之涟漪，为了众生之利益而安身立命。"又言道："先前金刚手大势至变化本身所赐教

诫，在班智达所建造的佛塔路的右侧，宫殿的西边。彼为总持母投放失误安置于此。”大师彼之前世，名为文殊怙主索朗旺波，金刚手大势至之变化班智达即夏鲁寺大堪布，彼再次转世为一名阿尼僧人。除上述各种变化外，大师在格顶聆听夏鲁大堪布讲解《宝训》时曾说：“我一人单独住在萨迦的细脱拉章，在此独居心情舒畅，经忏明显有所增长，似乎昔日曾在此住过许久。”又一天说：“以前我修行六加行[2]时所居住过的深宫就在这里，打开这扇小门，我们去看一看。”如是前往，只见寝室门朝西方，东南角放着卧具，如此这般。对于往日的其他事情并不了解，先前并未来过此处，但却对往日的情况做了精彩的回忆。简单地说，此一生之经历大致如下。

父亲金刚持，娶第巴隆孜瓦氏族查学统敏家族之后裔札西贝给普杰为妻。长子夭折，次子名为阿强吉哲，完成禁戒，娶色莫玛吉乌金角玛为妻。当父亲大人四十一岁时，母亲又有了身孕。自从大师住胎之后，母亲常常感到时刻离不开护法，恐惧和愉快交织在一起。父亲也做一梦：旗帜飘扬，鼓乐齐鸣，呈现出若干吉祥之兆。众生怙主咒师本人也得一梦：有一位身着素衣，手持惹嘎夏念珠者从此地经过，问到：萨迦后裔降临了吗？众生怙主是否将剩余的领去了？其他的见过征兆的人，经常可以看见在古寺的上空有一个法螺在不停地转动，经常不断地出现一些奇异的征兆。

在父亲仁波切四十二岁，戊寅土虎年藏历八月初八日，即上弦第二胜日金星会奎宿之时，在吉祥圆满的细脱拉章，升起了色身之太阳。大师降生之后，肢体丰满，身态端庄，五官四肢明显地与凡人不同。父亲和堪钦阿旺曲札一起，连续数月每日进行长寿灌顶、随许和祈祷等，对各位守护神进行酬谢，在

南北寺庙建立了斋僧茶制度，称做为“初八诞辰茶”，隆重举行了庆典。此制度一直延续至今。

当彼身体能够端坐之后，嘴里好像在讲解长短根本咒，吐词流利，藏谷如，给拉亚，勇保护法七字经等顺口而出。到了四岁时便能读和写，对法行能领会贯通。有时只身一人，在红色正殿上做各种游戏和谈话。当侍从来问在和谁讲话时，彼便用手指着莲花宝座右边说“布札，布札”。时时不离种姓的守护神。更为神奇的是，彼八岁时便能通达喜金刚坛城仪轨。九岁时和父亲一起修行大金刚橛，按照仪轨程序，曲调舞步掌握自如，随父亲仁波切聆听萨迦派之祖法“金刚橛”、“胜乐”、“喜金刚”等本尊护法以及通常的灌顶、传承、秘诀。十三岁以前先后熟练地掌握了各种坛城仪轨，供修朵玛，灵器回向等的规范仪则。十三岁时聆听由师父仁波切讲解的《宝训》道果的成熟解脱，外八绕道，以耳传秘诀的形式聆听了各种装饰依靠经教。

此后，在二十二岁时和咒师后裔加贝央一起，重新聆听了《宝训》。

在满十四岁的铁兔年新春之际，于当地法台上受封为法王。于十二月底抛出了定期大灵器，按其传统形式盛装打扮，服饰华美，于晦日（当月的最后一日）圆满酬谢了护法神。正月初一日政府福田施主的代表，扎什伦布寺的代表以及孜东的却本和鄂寺的卓尼尔等亲朋大众，前来祝贺坐床，到处布满了三净地之微尘，与此同时又在新年宴会上举行了隆重庆典。直至十二日由尊父邀请的各方亲朋，坐满了细脱拉章的大厅，在此举行了百种教诲等如意祭祀。十三日的辰时，在大法台周围举行了僧众法会，大师和侍从等主仆僧俗多人的集会安排得齐

备圆满，十万张朝阳一般的面孔，笑容可掬。大师亲自登上了历代文殊菩萨的坚实的金刚宝座。指明了佛子善道，阐明了佛学论著的释迦牟尼思想。口授教法进行了三天，众生被清晰的悦耳之音所感动。十五日师父金刚持也一起来到宝座，当时有关请求及善根圆觉已经成熟，进行了宏扬佛法众生利乐之金刚谛语回向宝，由居者和行者向宝座所做之奉献超出了人们的想象，如同张开了供施之双臂，所有佛法和财物同时得到满足。

当年坦昌茶尔钦仁波切上师弟子的遗体有了火化的条件，随后将尸骨献于了古寺，由尊师精心制做成了泥塑小佛像和银塔。六月里进行开光的那天，因雅隆寺的监理人贡波索朗却丹，原来未能参加大师的坐床典礼，这次使者到达后，尊师高兴地讲了许多恭贺圆满的话。在后来，尊者彼有了宏扬所有擦鲁派主张之顺缘，当年圆满完成了喜金刚诵持基数。在此方面，大师先后从师父仁波切和其他各位部主一一聆听博大精深的佛法海之情况，载于绝无仅有的佛教大受法录之中，犹如光明的太阳永放光芒。除此之外，在此言简意赅如实地讲述了若干单独的和联合的深奥圆满的佛法甘露，延续了佛教之生命，使无数众生纳入解脱之道的情况，总结了在下的及门弟子和成为大师的情况。

此后，当大师到了十九岁时，尊者彼为了整个雪域佛法的利乐，具体地为了古寺本身世系宝的延续，娶达钦夏尔巴之女玛吉白嘎普次为妻。于火猴年藏历四月二十五日咒师之后裔加贝央阿旺衮嘎扎西扎巴坚赞贝桑波，诞生在享有笛萧美名的札麦隆。在当时大地上出现了奇异的景象。

当年，尊父为了藏珞一切有情的快乐和方便，满怀着发圣人之菩提心，动身前往南方布鲁克巴居住的地方。当时大师肩

负着管理古寺的重任，以及尊父返回之前的闭关和酬补仪轨、祈祷神灵等。尊父按其要求如是前往，大师随即安下心来专心修持，并直接委托诸位金刚护法完成尊父的愿望。

火鸡年五月十四日大师得一梦：来了两位背着蔚蓝色包袱的游方僧。自称："我们是从印度的圣地——清凉寒林而来。今年早些时候先生阁下来过了，他们师徒的愿望很快就要实现了。"然后又夸功似地将两个包袱打开说："这些是其精华。"接着清清楚楚地拿出了三个圣者的人头、两颗心脏，五个俗人的头和两只耳朵。消除藏珞战乱灾难的人们，以强壮护法之身躯进行救度，上述师徒愿望得一圆满实现，心里确实很快乐。

当大师到了二十二岁土猪年时，感谢色多金寺堪布和长老赐予众多禅院的大批经文传承卷帙。

这一年，父亲加贝央升入净土。当时遇到了"罗布骚动"。暂时密不发丧，以进行佛事为借口，对所有寺庙不分彼此，广泛进行布施。圆满地完成了逝世祭。当时超度法会等一切祭祀活动，正如父亲金刚持本人的传记中所记载的那样。

当大师到了二十四岁时，为了完成父亲的遗愿，着手对神变大经堂的壁画和室内的地面进行修缮。对往日整套排列有序的壁画进行了彩绘。以上三两处师父仁波切一层楼高的塑像，以及新增添的许许多多的百战百胜的佛、菩萨、上师传承和本尊护法的塑像，共计耗费黄金百余钱。大宝座的正面是文殊菩萨为首的二位大咒师，以及自在瑜伽、五祖、父亲大人、师父仁波切、大师、侍从等和新建的颂扬古寺诗圣生活的壁画。又对居杂果杂、石板地面、后院走廊、大门左右的凉棚和大法台等进行了修缮。所有这一切，在大师二十五岁水虎年之夏全部完工，当举行开光时，适逢天下吉祥雨。所有的工匠和画师对

所付报酬都十分满意。在举行庆典的那天，在庆贺圣贤祖师的如意成就时，长官阁下措卧朗杰主仆们，从罗窝麦献来了金银百两，绸缎布匹和牛马牲畜等枚不胜举。

深秋时节，对明亮寝宫里的梁头和柱头进行彩绘，又从红色正厅的过道开始，对部分屋檐进行了油漆。另外，往日对萨钦普和帕莫普两处的尊者塑像，经常设有供奉，在进行了维修和扩建之后，做了最好的长期供奉。当年，萨迦寺又收到了拉萨政府所奉献的寺庙庄园。

在大师二十六岁时，颇冲贵族子弟贡嘎丹增主仆，带了大量礼品前来求取《宝训》。同时，对强巴阿旺朗杰、江孜夏仲阿旺索朗坚赞等居者和行者三百多位听法者，首先授予了《宝训》教法。为了授予《三续》先行灌顶，最初，师父金刚持住在胜乐宫期间，在进行闭关增益时，曾在磐石上用手指划过一道，随即冒出一股水来，后来因山洪暴发将其淤塞，这时又自然冒出，获得了如此神奇的悉地标志。康区麦积寺每年都有一位老喇嘛讲说《道果》宗法，并奉献以法螺和两个银翅鸟为主的大批礼品进行庆祝。

当大师二十七岁时，夏鲁寺堪钦索朗却珠前来听讲教法，在一个半月之内，接受了犹如甘露一般的深奥佛法。在当年，又先后对彭措林拉章进行维修，对旧殿的室内地面、柱头和纯粹用特种缎子制做的屋内顶棚，以及柱幡等全部进行了最好的修缮。

大师二十八岁时，康区萨嘎的施主古宗古杰主仆，前来虔诚朝见，请求授予《宝训》，奉献了大批礼品。大师简要地对众多的居者和行者传授了部分《宝训》，另外又授予自愿加行师法。当年又授予强曲林活佛云登加措《百种修法仪轨》等多

种教法。

大师二十九岁时，为了在南北寺庙传授某些欲神的灌顶传承等传统佛法，广泛进行了允许的法施。孜东夏仲索朗丹增旺波到达时，高兴地进行了会见，并长久地为彼说法。桑耶寺大护法派遣了进行长寿灌顶的神师，举行了长寿灌顶，并且又将噶钦夏仲和师父仁波切献于拉康钦莫的所有顶棚，上下进行了调换，然后，普遍在各个主要所依处的上面，单独奉献了用上等绸缎制做的华盖。在对旧殿里的道果传承进行补充时，师父仁波切的香泥佛像是德钦林寺的主要所依，彼之替身镀金铜佛像制作的十分精致。

大师三十岁时，夏鲁寺堪钦特地前来，为彼进行了大灌顶、加持和十多种随许。各种中观派[3]和唯识派[4]发菩提心之仪轨，经验传授、教导传承、经文传承等六十多种，愿望一一得到满足。又看在北方之主杰索朗札巴和尼木杰尊玛之情面上，进行《道果》等部分经验传授。

大师三十一岁时，咒师后嗣加贝央举行坐床，如同彼的传记中所记载，当时进行了圆满庆典。第三天师徒一齐到达，为发展佛法众生之利乐，撒下了回向的吉祥花朵，作为最后的装饰。当年为北方之主阿旺索朗札巴等多人进行《喜金刚受教四弟子》灌顶。

大师三十二岁时，强巴阿旺朗杰逝世，遗体火化及超度法会，塑造佛像和定期祭祀等圆满完成。另外，加央索朗旺波的外塔天降塔、咒师札巴罗初的外塔尊胜塔、父亲大人的外塔菩提塔三者同建于德却林，如同是该寺的镇守。陀罗尼也随之发生了错乱。因此，桑耶寺大护法授记需要搬迁。第二年举行了动土仪轨，适当地进行了搬迁。现在位于西边山脚下的佛塔实

际上就是上述诸塔，后来陀罗尼再也没有出现麻烦。三座塔内每座都有一颗佛舍利及无数的神物法器。上下怛特罗部的本尊，及四十七座以响铜为主的镀金铜佛像，六十一尊完全用响铜制成的镀金释迦牟尼像，部分至尊先师像，二十余幅画像，法身舍利以及上、中、下难以数计的各种陀罗尼咒，二十余座大部分是用响铜制成的金银切瓦玛佛塔等。凡此种种以及显密佛教的实施，纯净的教义和各种圆满的开光从而完成了福佑的积聚。

夏季，在持明宫对以庙祝仁波切为首的百余名格西，从修行加行开始的第一天起，做四措弟子加行。第二天上午授予正式教诲，而后做四次正式灌顶，在完成最后的仪轨之后，明白将做何种坛城或加行仪轨，皈依后做引导。次日做什么正式教诲要做好充分准备，随后建立不断修持的所有次第。做短暂睡眠之后，在第二天上午完成各种甚深修持，而后，起身做正式的教诲习修，以灌顶的形式在十三日之内，系统消除恶趣之后，圆满进行所讲的十二坛城灌顶。并在当年修行金刚橛结束后，以咒师后嗣加贝央为首和前面相同，在十三日之内系统地消除恶趣，圆满进行十二坛城灌顶，并吩咐对德钦林的围墙和僧舍进行修缮。十一月里，夫人申莫贡嘎却吉尼玛去世，超度法会和建内外所依、定期祭祀极为隆重。

雅隆新寺监理人仁波切尊者，请求《甘珠尔》经等教法，奉献了神殿顶篷的篷布和柱面幡等普通的和特殊的大批礼品。授予彼以秘咒、胜乐和怖畏为主的灌顶、加持、随许和传承指导等。

随后对尼德拉章开始进行修缮，以对下面大经堂里，一重楼高的弥勒佛像涂金为重点，对各种画像和塑像、灵塔、宝

盖、幡、缨珞、供灯等一一进行了圆满的维修，并进行了常年供奉。该拉章的维修于铁猪年完成，而后进行了隆重的开光。

这一年正月初三日，佛母白噶普次去世，其超度佛事甚为得体。当时的情况，在其子咒师贡嘎扎西的传记中有详细记载。

春天，俄康萨的两个侄子曾百多次请求传经。在系统传授部分《宝训》的时候，附近地区流行了天花病，两人虽然也染上了此病，但是根本没有影响听经。于是纷纷传说："以前每次传授《道果》都会出现成功的标志，这次在寺院周围流行天花病，虽然也身染此病，但并未危及生命，根本就在于此。"

细脱拉章的色康（防雹室）和密咒宫的上下正面墙壁，有倒塌的危险，冬春交错之际，开始对此进行维修。先前父亲仁波切在世时，也曾进行过占卜，卦象准确无误，而且要新建两座战胜恶魔增胜佛殿和殊胜的护法神殿，并在该世完成。因此，为完成父亲的遗愿进行了破土仪轨。当初，大师公开在中厅迎请教化北方的怙主改变之后，修持者们在大厅做了迎请，密咒宫比以前更加显得庄严殊胜，屋顶上又新建了金瓶。在此以东的中间正厅，护法神殿保留了以前的样式。在此之上，是战胜恶魔的依怙殿。在该殿之上，是不虚见的神圣的上师佛堂和十地佛堂。在两座佛堂之上新建了金的噶米哈热，又在两角上新建了金的宝幢。在东边为供品殿，彼之顶上为厢房，厢房上为六柱的灌顶殿，并新修了屋顶金瓶，在卧室的东南方，新修了宝幢等。北部东西二十余根柱子，全是新修的，两个围墙墙基之间，从木板以内墙增高了大约一庹。目睹者传说：另外显示了匀称的网罟，从此以后没有见过。从西北角开始依次是北方护法、佛母、圣主和布杂诸位，依照查明的军械文件的原

件和抄件，明显地达到了开光。上面这些经堂里，除原有的佛像外，其余的许多画像和塑像，都需要什么式样的殿堂、靠背、宝座以及天庄严、地庄严、常年祭祀、供品、朵玛、会供和适当的服饰璎珞均布置得雄伟庄严，并以圆满隆重的开光及加持完成了积聚。

在大师三十五岁时，色多金寺的堪布结瓦伦珠等，为众多的居者和行者以及善知识，进行灌顶传承，大转法轮。夏鲁寺堪钦仁青索朗却珠抵达，传达五世达赖喇嘛的指示，为建立大师师徒长寿永生资粮，进行佛事庆典，后来又授予众多的妙法。彼从佛殿堪钦强巴索朗扎西受文殊怙主萨班传承的近圆戒，其本身又深知大师之恩德，建立了通达一切大佛王主张的常年教法。

大师三十六岁时，殊胜佛王允许，以前没有灌顶传统的江孜贝科寺的归尔巴札仓等四个札仓和孜钦寺的九个札仓，进行修供仪轨等会供和诵经。并由大师进行灌顶传承，要向各个札仓进行禀报。大师如是前往，抵达各札仓后，授予了上下怛特罗部护法等许多灌顶传承。在当时，鄂寺堪钦达孜巴去世，古寺及时发了讣告，住在塘噶寺的隆珠贝丹巴，得到了吉祥卦象。政府派信使迅速送来了奖状和旅游指南，收到后张贴在寺内。康却巴主仆五十余人从南方来朝见，在隆重举行摩顶时，又为彼等宣讲了大量佛经。他们又请求，对藏、珞无辜众生安乐方便的一切条约，要予以照顾。冬季，拥桑喇嘛贡嘎坚赞前来朝见，授予彼若干灌顶传承以继承发扬。

当大师三十七岁木虎年时，桑耶寺大护法，收到了厉鬼的无量宫需要修缮和重新布置的来信。这时，接到了卫藏第司的呈文：今年佛王阁下要进行各种闭关，在此方便时期，师徒仁

波切一行可来卫藏，途中的服务事项，现在可以事先着手做好一切准备。大师也似乎逐渐产生了前去卫藏的思想。藏历正月里，鄂寺堪钦夏尔巴协尔炯和却本贡噶勒巴师徒一行，前来奉献一百两金银，对寺庙广做布施，并请求护法神和转经。以深奥关键的师法精华，使其满意。另外，孜东夏仲阿旺罗布索朗旺给结波师徒一行到达，大师心中甚为高兴，于是授予了所希求的全部教法。当年，在制做金刚橛缎制大佛像时，当法身、报身和化身一些生神等主要佛像完成以后，其余暂时告一段落。与此同时，政府已顺利地安排了行程路线，日喀则宗颁发了所需的护照。另外，圆满完成了道路朵玛和在远近护法神殿祈求神灵保佑的事宜，随后于藏历十月，师徒一行动身起程。依次到达曲弥。鄂寺座主和各拉章前来迎接。在冲都迟康夏鲁寺堪钦及总管举行隆重招待，因此，给予了圆满的加持和赏品。在仁布上戒差寺的长老前来朝见。在绒·大慈寺住在众生怙主八思巴法王的修持依怙殿，大师散发了关防文件，并举行了会见，随后颁发了印章。寺庙堪布献上油炸面点等热情款待。

在根巴羌塘地方，谢日吉差瓦和空嘎寺长老师徒、桑耶寺的所有堪布和格西请求会见时，大师对各位进行了满意的加持，并给予了教诲。在曲水地方，达怙柏和坦巴林巴奉献了礼品，并请求晋谒，大师满足了所有法缘。

这一天，上级政府如同往常一样，就马旗、骏马、唢呐、豺皮鞭、华盖、马队等进行了充分的准备，应有尽有，并在仁青岗设灶郊迎，政府孜雪的八十名骑手前来迎接。师徒一行入座饮了两遍茶，当时，大师的左边坐着欢迎者，右边坐的是古寺的仲科尔，并由汉族青年充当政府的知客。大师一行到达拉

萨后，政府立即送来了茶点，献上了大批的私方财物。次日，政府的知客进行二十余次迎请，达赖喇嘛和摄政同时到达，和佛王金刚持会见后，心情十分愉快，在四轮的饮茶过程中，长时间地进行了交谈。接着，在甘珠尔殿举行了丰盛的宴会，宴会结束后，进行送别，而后前往拉萨。

在拉萨，为释迦牟尼佛像宝献了用上等缎制做的祖衣[5]，僧伽们着重为所有的佛像，献上了不同的装饰，并为各殊胜所依处涂金，献敬神哈达，点供灯和焚香等。供品众多如云，对佛法众生共同利乐之所缘境，做了虔心的祈祷。初八日，又被迎往布达拉，悠闲地进行了会见，并长时间进行了交谈。感谢允许秘密朝拜一些至尊仁波切和八思巴仁波切的头盖骨。在初十日，为了殊胜佛王寿比南山，献上大批供品，并对札仓普遍进行了布施，对观世音洛伽夏日和杰尊札巴之佛像杂日玛等各殊胜所依处，进行了朝拜，并进行了供施和祈祷。十三日那天，佛王阁下安排了白色无量寿之随许及庆典，辞行礼品出人意料丰盛无比，尤其是单独接见了大师师徒，又赠送衣服一套、瓷碗和银供杯各一个。“师徒们以前的教诲与闻听使佛法得以延续发展，而且还将佛法的一般情况和特殊情况委托所有大堪布进行讲解，使大密宗及有关佛法能得到发扬光大，听说现在萨迦阁下仁波切正在古寺讲解《宝训》，本人也请求随便充当一名侍从”云云。彼此同心同德以两法进行了融洽的交谈。在十五日那天，第司阁下举行了丰盛的宴会，朗杰札仓也在罗布林卡寝帐设宴迎请。在拉萨逗留期间，向法王居杰巴等大喇嘛，达官贵人和贤哲大众等，宣讲了佛法使其满意。十九日由孜雪的欢迎者乘马相送，大家一起登程。在古棚塘设下茶点，对送行者进行了祝福并赠送了礼品。

师徒一行继续前行，第二天到达宿尔喀。二十一日上午，桑耶寺的剃度亲教师、规范师、全体堪布、格西、巫觋主仆和第巴吉雪巴以及仲科尔等多人一齐前来迎接。从特拉山前来至石供险关之间，巫师未看见护法即将到达，来到跟前时大师言道："我是首次会见护法，下弦月时不能会见。"随即，莫名奇妙地拂袖而去。在临近桑耶寺大经堂时，见到昔日嘎钦仁波切所建造的跳神护法的灵物，又受到绕迴札仓的僧众仪仗队和俗人男女载歌载舞的热烈欢迎，被迎往前宫。在此半个月内，为地方上的许多俗家信徒适当地进行了灌顶、传承，口授教法和朝见等。雅隆的尊者、寺庙监理者和仲科尔也开始来到空嘎，充当侍从并聆听教法。直至月底，大师师徒自始至终做了桑耶寺的辅助剃度堪布。师徒一行五十余人，为着所缘境特地做了第六十护法的抛朵玛回遮法，点燃了熄灭的供灯，适逢看见了尸陀林主一具骷髅的表演，正是诛法的奇妙象征。又离此所缘境不远，彼岸的景致消失之后，便收到了回向礼，消灭和继承一起完成。

藏历十二月初二日，大师师徒在山顶上圆满举行了熏烟驱秽，然后前往嘎莫康。在全体堪布长老迎请护法时，大师师徒迅速向北大门前进。大护法也远远地致意，来到石阶底层进行迎接。大师师徒从右边连同神人一起到达石阶顶端。大护法为着宏扬善地佛法，一连三次高呼："愿善神得胜!"此时会场上下也同时热烈高呼："愿善神得胜！得胜、得胜!"与此同时，化身大法王也亲自驾临，来到石阶顶端进行迎接，像上面一样高呼"愿善神得胜"！尊者师徒又献上哈达五种，金圆球一两和全套鞍辔等十五种随顺物品。大护法讲在旅途中，各个方面都十分圆满，而且到桑耶寺情况也很好。魔鬼住地本身突出，

倘若在此建造一座国王五身形之塔，对藏区的安乐定大有补益，然而，动工尚属遥远之事，但现在需要表示同意。大师做了允诺。于初八日再一次亲自驾到，云称要对先前一些未完成的，桑耶寺的主次佛殿按照怛特罗部的要求，进行开光。第二天朝塔时摆放的各种供品众多如云，并且又为所有神殿进行了开光。从菩萨宝座上，为集会大众做长寿灌顶及邬莫天女和密宗事部三怙主的随许。同时，绕炯札仓和昌郭西瓦札仓根据自身力量的大小，奉献了资具，并认真地修建了各个佛事。

在十五日，大护法又亲自驾临，再次禀报塔楼需要维修的情况。大护法奉献了九个一组的礼品大约十三份，并恳求笑纳。又在桌子上摆放索达哈达和随噶哈达各一条。另外，在护法神殿山谷的上部和下部安排了朵玛。在对绕炯札仓进行布施的基础上，严肃认真地宣讲了道德轨范，进行了普遍教导。多吉札持明大长老，前来虔诚地朝见并求取教法，彼如愿以偿。

二十二日，师徒一行动身起程，当时正值寒冬，因此下午渡船有一定困难，当晚不能顺利地达到大河彼岸。大师指示，倘若驮子能运到彼岸，其余人员可以乘牛皮船。当大伙来到渡口之后，天空晴朗无云，十分温暖，傍晚抵达札其时，大伙都说："今天太阳比往日长了两倍，太阳被师徒们给拴住了。"出现的这种说法合乎实际情况。又在该地的僧俗大众集会上，广泛地进行了法施。在当地经堂里，有克珠穷波瑜伽的舍利。大师随将一颗舍利放在手中，接着手中出现了许多舍利，而且，有一颗舍利随着响声，落到了咒师后嗣加贝央的手中，清楚地显示出神奇的现象。大师抵达札塘之后，从神通的沙弥宝座上，向大众进行长寿灌顶，又前去朝拜了德达岭巴钦波，并请求师法。彼赐予了"喜金刚道灌顶"等使其心愿得到满足。

在那个时期，不幸有人挑拨离间，因此修行部朗嘎大总管忿恨不平，这时伏藏师仁波切将此事原原本本地传入政府上下耳中。当时，大师看到禅院的进步显著，与心不忍，随即差使各位护法进行诛法，故使挑拨者暴露了嘴脸。感谢殊胜佛王大恩大德，赐予该修行部和过去一样必需的安宁。

大师在东普却科寺暂住的四天期间，对全体沙弥给予两法的慈悲和关怀，并在大众集会上进行长寿灌顶，在护法神殿重新建立基础朵玛。那时间五身国王经常附体，自称是东方君主。有一次大师说："你若是东方君主的话，请你讲一讲自己以前的历史。"彼讲得头头是道，因此人们很相信。于是敬献了朵玛、哈达及一把宝剑，并求神保佑。从此，出现了许许多多敬仰无形鬼神的稀奇故事。

大师一行在下吉雄热瓦受到了神和人的迎接，当来到石板地面时，按照护法所讲，铺上了格西本人的红地毯。在此下榻期间，护法敬献了见面哈达并请安道："旅途中贵体劳顿，祝君安康。"大师师徒也回赠了五种哈达。次日，由尊者师徒、长老和巫觋等，在经堂上圆满举行了熏烟驱秽。当护法准备亲自前往时，大师在护法手上放了一个虱子，直到熏烟结束时，也未来到，于是，后来护法向大师奉献了一把白伞。大师又回赠了哈达、铠甲、垫子、宝剑等大批礼品。护法也答应求神保佑佛法众生共同的和个别的利乐。大师就得道者索朗旺波之变化，并就咒师后嗣加贝央乃是噶钦仁波切的受生化身的情况，进行了授记。同时，赠送了四种宝幢等大量礼品，并对所有侍从仲科尔发了护身结。这时，札仓也直接为大师师徒献上了长寿永生的祝愿礼品。大师又为在场者做了随许和经文传承，广赐教法，并在大众集会上，进行了得道者长寿灌顶等。在上下

护法神殿建立了所依朵玛，并举行了酬补仪轨和求神保佑。随后，起程那日护法到寺庙下面进行送行。正午时，格西再次骑马相送。为了祝贺厉鬼从经堂顶端三次发出信号，格西言道：“请驾驭座骑。”护法前面带路，经堂上面发出了高声喊叫，并三次摇动箭旗发出信号，请大师师徒一行驾驭座骑往右转。

大师师徒一行抵达纳绕之后，随即被札仓迎请到经堂，献上了所有供物，并念经祝寿。大师在护法神殿建立了所依朵玛，并求神保佑。在以后的旅途中，大师亲自向所有水坝顶礼，从此之后，未发生过水灾。纳绕恰豆地方，每年年景很差，自从大师祈祷之后，获得了大丰收。大师将进行长寿灌顶的长寿瓶给了罗布次仁，从此之后，连续降下甘露，加持的神奇现象到处传颂。

在到达空嘎多结丹寺时，受到了隆重的迎接，在抵达的当天，适逢天空出现了弧形彩虹，下了吉祥雨。大师在此阐明了秘密护法神殿的章程，建立了常年朵玛，并进行了酬补仪轨和求助神灵办事等。由于受到集会的祈请，大师和咒师后嗣加贝央当面如实做了上部金刚橛神鹞（拉杂）修菩提心灌顶，亲自为二十五名定额弟子轮流宣讲佛法，在十五个日日夜夜不曾懈怠。

当时，羊卓林寺夏仲仁波切来到这里，进献了大批礼品，请求受金刚橛灌顶和传承，并且，又对寺庙进献了与经忏佛事有关的大量资财。因此，使众多的具信僧俗施主法和财的愿望得以满足。受僧团请求，对各种怛特罗部的修供仪轨和宝帐跳神的传统程序进行了审查。那时，哲蚌札仓不太兴旺发达，因此，大师在动身时进行了祈祷，随后呈现出繁荣景象。

此后，相继来到了江孜白科寺。在当地僧俗聚会时，举行

了无比欢乐的法和财庆典，供养了无数的供物。抵达夏鲁寺之后，大师在此暂住四天，在此期间又进行了法施和布施。随后到达鄂寺，下榻在康萨拉章。这期间，由于水土不适，大师身体欠安，在祈福禳灾时，由大维那念咒，并做了一整天的六十朵玛怖畏回遮法。随后恳求大师从金刚持的宝座上，为僧团进行喇嘛瑜伽的加持和十地[7]随许。大师随后在法座上，为大众进行了长寿灌顶。在夏木格顶地方也是如此。

如是，自从动身那天起，在往返途中，对所有寺庙不分派别一视同仁，以上下戒差寺、觉登寺、强钦寺两个札仓、鄂麦寺、拉萨的朗杰札仓、色拉寺、哲蚌寺、蔡公塘寺、桑耶寺、绕迥札仓、札奇寺、札塘寺、东坯却科寺、吉雄惹瓦麦寺、塔波札仓、空嘎多吉丹寺、江孜白科寺、孜钦寺、夏鲁寺、鄂额旺寺、障孜曲宗寺为主的上述寺庙广泛地进行了布施。向曲密经堂、强钦护法神殿、鄂麦神庙的大萨迦巴之足迹，聂塘阿底峡的住地及经堂，却杰喇嘛的外庙，尊者的灵骨塔、札西岗大堪布札申的法座和帕德之家庙，以及拉萨释迦二尊为首的一切殊胜所依处，布达拉内的所有瞻仰处，蔡公塘家庙的一切所依，桑耶寺的经堂、札奇、札塘、贡嘎金刚座、统加护法神殿、乃萨、夏鲁、鄂额旺却德等处著名的三佛田[8]以及法器神物等，内、外各种所依敬献了哈达，进行了供品众多如云的供养。为了佛法众生的共同利乐着想，又潜心进行了祈祷。对众多受病魔折磨的人，进行了接见和摩顶，立即消除了灾难。为无数有缘众生创立了解脱之规矩。再次回到古寺，寺庙堪钦前来迎接，为各位执事分发了礼品，在集会上进行了布施，并在各护法神殿普遍地举办了酬补仪轨。

在三十八岁木兔年的三月初，以前指示未完成的缎制大佛

像和十地神殿的壁画等，重新开工，不久便顺利完工，由大师进行了开光。

……

兔年五月二十五日动身起程，抵达夏木格顶的第二天堪钦也来到此地。另外，温仁波切阿旺罗色却丹、札巴斜聂朗杰和恰昌结仲等也一齐到达。六月初三日开始讲法，七日之后暂停，这时，大师做一梦：有位黑面游方僧，左手持一号角，右手拿着经卷，准备献于大师言道："这就是所需要的道果金刚偈句。"大师抬手便接。但是，还未得到经卷便醒了。此乃佛法无边无际之象征。此后，在三现分[9]结束后，大师前往上面古寺修行金刚橛，并就建立道果之情况派人向佛王阁下呈递了信函。堪钦本人闭关休养。殊胜佛王批复曰：建立口授教法之情况很好，再次金刚橛修行结束后，要主动聆听余法。为庆贺古寺和堪钦双方建立师法，特赐予寺庙庄园一个，并赐予大师查噶扎西桑珠等永久判决书一份。

正当这时，堪钦身感疲劳，大师修行金刚橛结束之后，随即前往进行消除灾难等灌顶，未完之法因此推迟。堪钦暂时返回夏鲁寺。由大师为温宗等人详细讲授灌顶传承等师法。温宗来到住处又秘密传授了有关《三赤》等若干深奥秘法。

那时，由于门巴阿却等挑拨离间，藏珞双方纠纷再起。为了众生之利乐着想，大师委派上师桑结培钦为代表，向政府呈报了有关情况，政府批复曰："有关南方之协议事项，经过各位长老协商，将派遣使者，这大概会有利于众生之安乐。"而后，接到了公文的原件和抄件，在桑丹寺向修法者喜绕坚赞颁发了委任状，并就规章制度进行了口头指示。

为了政府第巴的就职典礼，委派大管家为使者，同时，桑

丹寺堪布也一起前往致敬。在居者、行者和僧众的多次集会上大转密咒、胜乐、大威德等法轮。本昌温波奉献了用黄金制做的舞姿文殊菩萨主仆五尊塑像等厚礼。当面赐予了热派大威德的灌顶、随许、加持和各种经文传承，使心愿得以满足。如上所说，当时堪钦身感疲劳，所以不可能传授未听完之《宝训》，故噶白杰仲阿旺典巴绕结向昌钦寺告假道：虽然讲解《宝训》，但以后是否应继续聆听？佛王阁下对此呈文先后做了批复：以往至今古寺建立了师法，如若圆满，甚为妙汇。但是，法会需要给予假期，昌钦寺堪布可以负责审批。按照大师的讲解，虽有一些空话，但若能聆听，无不妥之处。而且，堪钦以后可能会不听吗？接此批复立刻高兴地牢记于心。然而，怀疑藏珞双方之盟书，连代表本人都不能约束，而且担心因拖延桑耶山顶所依处的建立，故大护法不进行一般的祭祀求福。对此答曰：“格西要做好自己份内的工作，而且从藏历三月初一开始，进行内外各处的不同所依物，以及五种佛身眷属和具体密宗典籍相一致的身心影像的绘制工作。”书信正式到达之后，随即指派，以活佛白玛旺结为首的三人进行祈祷，祈求神灵保佑，即将对昔日角楼进行动工修缮的最初的工匠们，不要出现任何灾难。得到的神旨如下：

此次修缮无量宫，
正如当初之设计，
不合时间之缘起，
所有工匠和使臣，
难免不出灾和难。
善业之神和恶魔，

周围所属之八部，
且有一半难驯服。

而盛德饮血金刚，
彼之命令难违抗，
管束严格为理智，
无形凶狠之八部，
重新安排为上乘。

大力宏扬佛之法，
赞颂三宝之威力。
守护圣地寺庙时，
且有欢喜和悲伤。
为了此次的安排，
理域棕色之柳林。
北方净土香巴拉，
魔鬼引导头发昏。
对于有形约无妨；
定要看清是否行。

按照所得神旨，工匠们向大师请求，在进行修缮之际，请求进行拆除之顶礼。第二天将进行拆除，当天请求对此进行赐教，如是这天晚上到处发出劈劈啪啪的爆裂声。第二天大家都甚为恐惧，所以没有人敢于带头进行拆除。后来指派一位中年人负责，自始至终也无一位工人或工头发生不幸。这主要是往日许愿的结果。

大师三十九岁的时候，藏、珞边界发生了骚乱。佛王阁下命令第司前去平息骚乱。第司奉命前往。佛王阁下又指示说：倘若双方的协议中断，就需要第司前去做出各种抉择，现在就要出发。部分居中者也要为众生的方便利乐着想，尽量给予帮助，提供方便。

当时通过四大部洲派遣了前藏军，后藏军也通过萨嘎山口和哲姆拉山口，两军越过错那和崩塘，撕毁了协议。全体众生异口同声地说："协议中止了，此时萨迦达钦仁波切倘若不能前去，那么众生的幸福也就完了。"大师也被悲心深深所打动，因此同意前往。在对桑耶寺进行供施的同时，又向大护法神请求保佑和授记。得到的答复是："黑色恶魔变换了嘴脸，间或骚扰众生的幸福，往日对这些恶魔一一进行了制伏，正如格西希望的那样，努力帮助众生纳入成熟解脱之道。"临近动身起程时，又在各护法神殿进行道路朵玛的酬补仪轨，祈求神灵保佑，并且又向惹瓦麦护法敬献了求神办事的礼品。居者和行者得到了不会遇到灾难的明显授记。

于十月份动身起程，在途中为许多徒众灌顶讲经。当抵达帕里之际，扎什伦布和达德夏仲双方已集中了协议的有关各方，在哲姆拉山背后的雪木地方扎下行营。在此其间，孜东夏仲也同时到达，这对大家充分协商是何等的有利，特别是大师他为了众生的共同利益，不辞艰辛曾十一次来到绒地。然而，一些军官们长期坚持强硬的态度。此时，金刚护法以各种变化，对一些挑拨离间者进行惩罚。桑耶寺大护法也为实现诺言授记云："惹瓦麦犀甲护法神，已使一些执邪见者患了某种地方病，使其传承中断，使另一些人，死于从虚空射来的非神的铁箭之下，使其余的一些人，沦陷于国王的苛政之中。然而，

进入狭小圣地的，这便是格西江贝多结所耳闻目睹的安居于净土之上者也。”犹如授记，愿望不久便得以实现，因此举行了适当的庆祝。

蛇年九月里，为向佛王阁下请旨，动身来到根巴羌塘地方。按照地方政府的催促，上报了有关协议的详细报告。随后便接到了如下批复：“前天抵达时很想见上一面，然而鉴于尊严，故不便会晤，况且桑耶寺方面修建的所依处需要进行开光，因此，很快便可见面。”随后派来了精干的知客，当面再三做了详细的说明，并赠以丰厚的津贴。大师再次返回，在哲姆拉山背后的结岗地方架设了帐幕。不但相互关照，同时又达到了各自预期的目的。

四十一岁土马年二月初三日，赐予珞巴“伍孜”，珞巴奉献了出乎意料的礼品。初四日向政府奉献了“伍孜”，并奉献了绸缎、茶叶等不计其数的礼品，随后相互之间人和物平安地进行了移交。珞巴的各位施主和吉拉培本巴、柏星巴、榜业寺、旺官府及巴初官府差民等，按照自己财力的大小进行了奉献，并前来虔诚朝拜。大师按照各自的愿望，分别进行了灌顶和随许，并授予乌金仁波切的上师瑜伽和嘛呢的讽诵传承等。又在大众集会上立誓戒除：不敬上师、贪爱珍宝、杀生和偷盗等。

如是，为了藏、珞双方，大师在长达十八个月的时间内，为绕益他人怜悯慈悲，势必历尽艰辛，为引导徒众的意念显示出各种神变。其余的各项协议分发完毕，在未立即决定交于门隅方面之前，当时大师师徒一行住在帕里，为无数的徒众讲授佛法，同时，还乘马到纳仁小宗授予大灌顶。在图登仁钦林的经堂和各护法神殿，举行大供养法会时期，大师在接受所赠的

护法神殿杂迦夏父母的面具时，从眼角里缓缓地涌出许多水银一般的露珠。圆满地举行了酬补仪轨和求神保佑。当到达麻加、拉冬和堆颇查各修行部时，当地人士向大师禀报了，查波切护法神殿的朵玛遭受鼠害等情况，大师云："此乃咒师札巴罗追的本尊神宝帐怙主的圣体，正在山谷里进行迁徙之故，以后不会再作运动。"正如大师所言，此后再未发生过鼠害。如此以四种施舍[10]为所有众生打开了暂时的和长久的利乐之门。

四月初一日，咒师后嗣加贝央主仆乘马来到洽白草原，迎接大师师徒，安排的欢迎场面之精彩，远近闻名，而后大师被迎往古寺。在寺内布施了斋僧茶，向歌女馈赠了礼品。为了藏珞协议，古寺的所有僧众总管轮流前往各护法神殿进行祈祷，善神和恶魔展开了力量的较量。因此，基本上出现了条件变化。

这时，拉康堪钦强巴索朗扎西的健康状况逆转直下，需要大师前去照料。彼言道："昨天嘎柏结宗前来探望我的病情，规劝我多加注意。我说了在上师仁波切未到之前，我不死。说的大话得到了兑现。现在我不得不走了，然而，完成了会见大师这桩心愿，走也心安了。在我未死之前，请给予对堪布的理应照顾之恩。"如其所言，向犀甲护法请求授记，随着卦象之许可，如同出现了修法者阿旺贡结桑曲，并祈赐教诲。正当堪布处于心满意足之际，却突然于后四月初一日与世长辞。由大师充当了超度法会的会首，指示修建内外所依等，于当月十三日吉日良辰，授权堪钦阿旺贡结为大喇嘛法台。认为要在桑耶修建佛塔灵器，遵守规范仪则甚为重要。阿达钦波的及门弟子曲柏顶巴认真执行有关的文件，并采取决断。再次向佛王阁下呈书送审，然后，询问能否修建所依处。答复如下：为了缓慢

调教白嘎的有关思想、晶鬘、璁玉鬘、铁鬘等续部秘诀和各种旧的伏藏典籍，虽然存在，但是，这次安放所依灵器时，繁简要适当，而且新生的“师聂”无需奉献。就有关事项详细做了指示。桑耶寺大护法又着重指出：“为了对无量宫的所依进行维修和开光，在九月里要准备庆祝。”

藏珞协议的议定书保存在南方赞普的手里，然而，北方赞普又听到了各种新的谣传，结合消除这些疑虑，需驾驭座骑再次紧急前往。藏历九月初五起程，第三天政府又将有关东门隅事项的判决书适时送到。当逐步来到贝科寺时，该寺堪钦贡邦巴虽然正在进行历时三年的闭关念修，但仍然进行了会晤。强调指出，将尼泊尔工匠必拉曲制造的与殊胜佛王、药师佛祭祀仪轨中，排列相同的所有镀金铜佛像献给了贝科寺。而且要为经堂进行圆满的开光。尼泊尔眷属们敬献了精心制作的，样本以文殊菩萨像为主的大批礼品。在康如岗坎寺、拉琪寺和帕里寺进行灌顶和法施。住在结嘎地方进行了最后的条约交接，并签定了总的议定书，有关协议圆满完成。当时，又为众多的僧俗信徒讲解了佛法，受到了虔诚的供养和敬信。

随后动身踏入归程，当临近古寺时，受到了以咒师后嗣仁波切为首的僧俗部众的热烈欢迎，被迎往细脱拉章的曲吉颇章宫，接受了治下臣民僧俗部众所敬献的礼品。在各个护法神殿完成了酬补仪轨。然后起程东下时，轨范师仁波切密令授记说：在白嘎林，将国王的头一个灵器和夜叉供一同抛向东北之边境，百名咒师齐诵诛敌神咒，百名僧伽齐诵六字真言。桑耶寺的官长便能胜顽敌，边境的军队节节在转移。与此授记的同时，佛王阁下也向桑耶寺的护法授记说：“倘若萨迦阁下为圣地进行开光，在桑耶进行金刚橛回遮开光，在昌珠也进行开光

的话，将有益于整个藏区的安乐和方便。”应负责前往。

于是，在四十二岁正月二十一日起程，在途中受到徒众的护持。二月初八日，政府按照惯例前来进行迎接，到达拉萨的第二天被迎往布达拉宫，第司也亲自来到森穷嘎表示欢迎，并进行了长时间的愉快的会见。十一日那天，在尊者的像前进行了依止喜金刚的圆满开光。功德教诲的代表噶伦坦冬巴和仲益坦结扎西二人到达，进行了单独的庆贺和献礼，为一般人所不可思议。十三日，向佛王阁下祝贺足莲长寿永生。而且聆听了《三赤》、《大小护法》以及阐明时轮轨范仪则的经文传承，朝拜了布达拉宫和拉萨的一切殊胜所依处，并进行了仔细的潜心祈祷。首先，感谢十九日佛王阁下所赐的座次，而且为了藏区的共同敬事，另外赐予了在桑耶修行七日金刚橛，和进行三日金刚橛回遮法与三日开光仪轨所急需的资具，以及在昌珠进行三日开光仪轨所急需的资具及大批赏品。第司阁下也赠送了大批庆贺礼物。以阁下、札仓为首的喇嘛、官员和虔诚信徒所做的供养更是无比丰盛，不胜枚举。

二十日，举行欢送仪式后动身起程，由吉曲卡向送行的人们分发了馈赠物品，同时，又向在南方旅途中的侍从代表，堆隆卓穷瓦和土布查瓦阿窝二人馈赠了临别礼品。

二十二日，桑耶寺的神和人，以长长的欢迎队列迎接大师，按照预先的安排前往上殿。二十三日，在阁楼顶端进行熏烟驱秽。护法和大小官员前来欢迎，高呼：“愿善神得胜！”一如既往。大师又馈赠了哈达、茶新、荐新饮料、供神的礼酒、头箍、胸甲、座垫、木碗剜刀（制做木碗的工具）、礼品、铠甲和头盔、手绢、绞索、虎豹等的头形十三副、铜镀金宝幢十三副、悬于四角的铃铛、曼札、神马、鞍具等大批供品。大护

法又就途中顺利，未遇到险阻，并按照厉鬼的敦促顺利为圣地开光等情况，进行了详细询问。大师言道，倘若完成角楼的修缮，并能建立所依处等，那末，藏珞众生的安乐将会得到长期维持。这也是本续上师神和智慧护法您具有无比眼力，因此，出现了最好形式。神人进行了融洽地交谈。在此之后，第二天建立了修行金刚橛的田产。在进行跳神那天，桑耶寺周围天空布满了乌云，但直到跳神结束，雨始终未下。接着继续进行金刚橛回遮法和开光仪轨，并向东北边界投放了灵器，还在二楼殿堂仔细认真地建立了所依灵器等，又立即吩咐，对全体地龙神供祭龙食子。因此，当年五谷丰登。大护法也在所依建成后广泛进行了善施，并在大众集会上进行了长寿灌顶。

在三月二十四日，动身前往昌珠寺。在该寺圆满进行了三天的开光仪轨。此时，扎西寺又前来迎请，虽然愿意前往，但是由于前去寺内略有不便，因此，随结合札仓做经忏，进献了大量财物。在即将离开昌珠寺之际，心想在此居住期间可能会得到一尊上师索朗坚赞的塑像，但是没有得到，今天不会有希望吧！当向送行者回赠礼品时问：“雅隆这里往日的具德先师和雅隆巴森格坚赞他们互为师徒。由沈结瓦所亲手制做的上师索朗坚赞的加持圣像你们没有吗?”孜错巴的一位僧人说：“我有一件真正由雅隆巴本人亲自用恩师法王的鼻血制做的，并确实具足灵验的持灯者，无论如何乐于奉献。”大师听说心中甚喜，随赐予经过加持的精美赏物，后将该佛像安放在寝宫里。

在此之前，从拉萨来会见桑普佛殿的上师时曾讲：“您有一个用萨班的舍利子制做的尊胜像，我要乞讨。”当时，在下紧紧地握住佛像不愿松手。可来到院外之后，护法十分器重的一位僧伽，从马上跌下来不省人事。大师说是对护法身、语、

意的惩罚，应进行忏悔。于是护法惠舍了五种肉。这次当着格西的面，不危及生命并转危为安。护法向大师敬献了见面哈达。当初前往卫地时期，厉鬼的身体衰弱，因此，未能和格西会见，然而，格西给予了祝福，所以，身心安然无恙。讲了许多崇拜敬仰的话。法会上，广做佛事并供养大量供品。又前去朝见了德达岭巴钦波，并举行了宴会。

丁波青的活佛阿旺年札桑波，也前来奉献大量贡品，并请求法缘。彼心地正直，十分高兴地授予彼《离四耽著》之正文。在大众集会上进行灌顶传承，修行部虚空藏的二十五名格西，前来请求释难，因此，口授一些教法，向大规范师献了茶新，传授了经文传承。在东彭新建的道果佛堂，进行大众灌顶，使愿望得以满足。护法在吉雄惹瓦麦安排了欢迎仪式，在僧众仪仗队列之后，摆放着铜镜五副、具有十种瓶口装饰的宝瓶五个、宝剑五把、绞索五条、彩箭五把、宝幢五顶、甲胄矛幡五副、豹皮五张、乐器五件。护法本人来到僧众仪仗队列之中，敬献了哈达，大师也回敬了哈达，然后一同前往。当时大护法说：“扰乱众生公共利乐的渝盟者，被厉鬼所驱逐，将落入格西的视野。”大师言道：“你们诸位护法是保护佛法和佛教大师的卫士，情况很好，而且你们具有三世无障无蔽之慧眼，应迅速消灭佛教之敌。”此后，稍停片刻护法言道：“阁楼门的左边铺了一张虎皮，自屋顶放下一条张开口的绞索，次日来到时，已被绞索套住。一个秘密的敌人死去，而且，未来做回向礼，所以对此有看法。”关于这个问题，护法吩咐进行详细的研讨，并安排了广泛地庆祝。在僧俗的大众集会上，广泛赐予灌顶传承和加持之恩。

塔波札仓携带礼品前来隆重迎请，抵达空嘎后，在利玛拉

康歇宿。朗索伦珠绕典巴又奉献了大批礼品。随后言道："由于过去你们是这个寺庙的施主，其工作人员有所变更理所当然，以往至今生死的内心皈依处仍是萨迦派，并再次恳求。"随发誓乞求。在僧俗大众集会上进行了灌顶和传承。尤其是在朝拜安放有大如来舍利子的灵骨塔时，一颗舍利子随着响声从大殿落入怀中。

随后，来到雅卓地方，雅卓的正副第巴彼此不和。应当有良好风尚，为了联络感情，授于喜金刚通道灌顶，从此之后，两人感情融洽。

江孜贝科寺奉献了不可思议的贡物供品，于是将该区无数僧俗纳入解脱之道。在前往鄂寺的路上，欢迎的人群中许多人请求摩顶。一位妇女看见在大师的座骑左右，有两只形状像夜狐拖着长尾巴的动物，这位妇女被吓得昏了过去，当她渐渐清醒后说：我是和鄂寺的欢迎者一齐来迎接圣主的，当时，我真正地看见了圣主。到鄂寺后下榻在康萨拉章，各个拉章奉献了大批礼品。大师对无数僧俗进行了说法，灌顶和传承。然后路经夏木格顶继续前进，这次在途中对公正无私的色拉寺、哲蚌寺、雅隆札西寺、热穷普寺、雅隆喜查寺、孜错寺、札奇寺、丁波青寺、珠德朗嘎卓寺、东普寺、惹瓦麦寺、塔波札仓、空嘎多吉典寺、坦林寺、江孜贝科寺、孜钦寺、鄂额旺寺、杂孜曲宗寺等广泛进行了布施。

古寺安排的欢迎仪式和往常相同，大师愉快地抵达细脱拉章，对所有的神人圆满地进行了酬谢和宴请。图登央金堪布释迦桑波为照顾情面，在南北寺详细讲授了《宝训》典籍部分要点。

八月里，藏珞双方交换了人质和抵押的财物。宣谕者前来

宣读了最后裁决。实现了国泰民安，然后有关人士起程返回。

四十三岁时，迎请法王强巴阿旺典巴绕结，听彼详细讲解《宝训三现分》。临近建密宗道时，师徒们前往切居地方，又顺利地完成了《三续》的聆听。秋冬时节，以咒师后嗣加贝央为首集合了众多善知识，不断地转动法轮，并着手制做了供奉在吉黑的圣主昌苏的塑像，和主尊三世诸佛的彩缎镶边的大卷轴画像。

四十五岁时，为彩缎镶边的大卷轴画像进行了开光。为了不断恢复鄂寺中断的黑色喜金刚道的身、语、意精华及阐发喜金刚四坛城的传统灌顶，鄂寺堪布伦珠贝丹巴，在当年广泛宏扬灌顶传承的传统，完成了有关护法的七组大画像的布局，而后，又为新建的一切所依处，进行了历时七天的依止怙主的开光。此时，大师做一梦：父王仁波切神采照人，身着黄色披单，怀中装满了水果，言道："你为这些所依处做了开光了吗?"答："是的。""这很好。"然后，将这些水果分别供奉在各所依处。此时此景看得一清二楚。这正是该古寺功业兴旺发达的象征。随后，又绘制了九个一组的五祖白度母和财神等，三根本的一些画像，供奉在灌顶殿。

四十六岁时，对修建所依处和讲授佛法比以往更加努力。寺庙庄园的所属百姓，因为要承担维修本寺大经堂的各种事项，因此，除传召糌粑差之外，殊胜佛王颁发了免除所有差税的执照。该大师对公众和佛法正是如此恩德。

四十七岁时，感谢桑登堪布照顾情面，为南北寺广大僧众讲授《宝训》。当细脱拉章修建的神龛和佛塔完工之后，随即进行了开光，为监工和工人举行了收工宴，并赏赐了丰富的奖品。秋天，从父王仁波切时期的咒师大画像及传统的咒师画像

开始，对密宗护法神殿、西护法神殿、夏木格顶的十地殿、杂孜护法神殿、上师佛殿、度母佛殿等做彻底的维修。藏历九月里，桑耶寺大护法说：努力反复念修金刚橛和朵玛回遮法十分重要，这样佛法百姓之苦乐才有依靠。考虑到授记不妙，连同近侍再三做了请求，但仍然含混不清，又在众多的大小寺庙布施了僧茶和僧粥，念诵《甘珠尔》经、《度母经》、长寿经咒《十万颂》，供养了数不清的尊胜千供。大师以咒力做了金刚橛回遮法和怙主朵玛回遮法，及白度母长寿修念三十万诵，对臣民百姓发放布施，广做敬事。

布鲁克巴一切智前来晋见并求取佛法，授予彼许多有关《消除烟雾》等甚深妙法。

四十八岁时，为拉康钦莫凉亭上的铜璎珞努力奔忙，又广泛地进行说法。对南北寺里一度未获得比丘戒者，今年尽可能地安置服劳役，普遍地从事佛法工作。在堪钦阿旺贡结去世后，获得了由阐明佛教大师强巴顿珠勒桑授权的佛教大自在法台的封号。由于苏尔普上师的请求，多次有幸大转法轮。此后，从具有哲理的诸位金刚上师，聆听一切博大精深的佛法正理，总集所听精华要义，随时进行修持。而且，从寅时本尊起定瑜伽起立后，自《仪容的长寿仪轨第七宝帐母》开始，念诵《上师瑜伽及本尊自生》十余遍，《道果传承的祈祷和五祖颂等上师传承的祈祷》约十一遍，念诵师父仁波切的《祈祷妙音正理滴论》的第一偈一百遍，并从头至尾全部完整地念诵一遍，念诵《度母名号》一百遍，《喜金刚颂达纳噶》、《百个朵玛》、《短杖母》、《四大食子》、《驱魔般若波罗密多心经》各念诵三遍。另外忏悔祈祷视闲忙而进行，小金刚橛朵玛回向和对诸位护法酬补仪轨的繁简相机而定，《白噶孜兄妹护法的酬补仪

轨》、《傍晚中间道位》、《仪容的长寿仪轨》、《金刚石寨母》、《大畏德》、《内部深道》、《一切阎罗的回遮法》及《各种共不共本尊的生起次第和圆满次第》在所有间隙不断地念诵。为了证得一切部主的智慧，不要依赖凡夫的意想，并且为了一切徒众心地正直，证得了真正隐藏的怛特罗部的符合路标的神通和悉地标志，正如上面所讲。

另外，在空嘎寺内道贝林巴寺的知事僧玛钦敬献了大礼，“我老了，这次不拜会了”。彼哀叹道。“没关系，四年以后再见”。诚如所言，以后的确在羌塘札西林会见了。又雅卓朗嘎瓦一位老人，病情严重，临近死亡时上了供养，请求道：“我将要死了，请以慈悲为怀。”随后，大师做了一些消除疑虑的敬事，请不要舍离人间。如此这般，彼从病魔中解脱出来。彼在给别人的书信中说：“所谓的上师，是萨迦派。在我濒临死亡的时候，神通如此的广大。”再有一位双目失明的富户堆隆巴老人，大师看后，没有用任何开眼器械，说是明晨眼会自开。彼将信将疑，结果一只眼永远失明，一只眼恢复了视力。另外，商人索朗贡波死在打箭炉，而在送信的人到达之前，大师梦见彼骑着一匹白马去了许隆地方，说索朗贡波将转世在许隆，后来诚如所言，出现了明显的转世标志。

护法的奴仆不顺，于是采取了惩治和护持，分别对待的形式，但冬那敏卓瓦和寺庙庄园距离很近，因此出现了互不理睬的恶习。然而以古寺为首，让二者联合在一起，他们的帐篷搭设在放牧种马，水草茂盛的拉彩地方，并可听到东嘎寺里胫骨号筒的回声，此后，未过许久双方就全然和解了。

普玛尔地方有个佛教之敌，深夜里看见在屋顶上有些驴子在蹦跳，然而第二天却是一些朵玛干渣。因此，甚为恐惶，随

后广做忏悔。

又一个执邪见者，干了不可告人的勾当，不久在典萨朗索的草屋里露出了该对头的两只眼睛，而身体战战兢兢地隐藏着，当时被名为康巴阿怙的喇嘛看见了，彼随即告诉了大家，不久之后对头他非常孤立地死去了。另外，在普日的牧民中，有一位很不驯服的男人，当他干了伤天害理的事情之后，随即从古寺里来了许多“啄”，来到了他的帐篷上。大家看见在附近的一个磐石上来了一只“啄”，磐石随即便裂成了两半。对此伤天害理之人，很快就会出现诛法标志。凡此种种，不胜枚举。

另外，师父讲大师以纯洁的智慧身来到昆氏家族之中，也是受了圣主的亲自鼓动。对该世又甚是迷恋。曾经说：在吉黑护法神殿进行一周的闭关念修，以及在进行誓言酬补仪轨和朵玛回遮时，获得了特别的印象。并且说：“这次进行的誓言酬补仪轨，也许圣主会很满意，倘若是很喜欢，立刻会来一位奉献一尊四面观音的人，倘若稍有高兴，则来一位奉献卷轴佛像的人，倘若不高兴，任何人也不会来。”而后，当前往芒康温泉时，穆巴札西伦珠奉献了以半身画像为主的大批礼品。在亲见本尊时突然讲出未来之语，单独传授了其他的变幻面貌之隐身术。将佛法宝牢记在心，为了佛法之接续，次第进行说法，并且担负起以宣讲《七遍宝训》为主的政教之重担，在此之后的大部分时间里，进行了各种形式的说法。这些讲述不完。

接受其教诲的及门弟子主要有：南瞻部洲佛法之权威人士咒师后嗣加贝央阿旺贡嘎扎西札巴坚赞贝桑波、孜东寺院监理人仁波切索朗登增旺波、达钦阿旺罗布索朗旺给结波、金却阿旺罗布坚赞，以及上下古寺后嗣宝四位执事僧，隆朵嘉措阿达

强巴阿旺洛杰、堪钦仁钦索朗却珠、江孜达波阿旺索朗坚赞、桑丹堪布索朗札巴、鄂寺堪钦伦珠贝丹、昌钦堪布阿旺登巴绕结、吉曲堪布阿旺贝桑以及互为师弟的七尊者、雅隆寺监理人仁波切索朗却丹和阿旺罗色却丹二人，以及鄂寺堪钦索朗江措等，当时的所有上师：土吞朗杰寺堪布贡嘎索朗、班角朗杰、桑波坚赞、色夺金堪布结瓦伦珠、准珠彭措、释迦彭措等。图登央金堪布阿旺札西、洽雪堪布芒托格切等三人、雅噶却顶堪布等所有昂仁札仓的上师、西贡堪布札西伦珠、陆普和吉曲的堪布强巴格瓦旺波、林噶德瓦金寺苏切巴阿旺群培、桑丹堪布杰仲贝孜瓦、昂仁堪布隆荣达杰、努贡钦喇嘛贡噶勒巴、柏星温波贡噶赤列江措、该寺的拉康堪钦强巴桑丹江措、强巴索朗札西、强巴阿旺贡杰、强巴顿珠勒桑等。另外，夏鲁寺堪布、古尔巴喇嘛、曲科伦波寺、卡瓦黑寺、强曲林寺、孜钦寺、札玛寺的诸位上师、空噶金刚座的旁听者仁波江措及当时的各个札仓的上师。协日吉哲、惹瓦麦、塔波札仓的诸位上师、桑耶绕迥的先后诸位堪布和第十八法王强巴阿旺伦珠、桑普林堆夏仲、孜塘阿却堪布、东丕曲斜喇嘛、布鲁克巴一切智、德达岭巴钦波、多杰扎仁真钦波、卓阿强仁真旺结等众多征得成就者，孜钦密旺朗杰多吉、坦尔第巴才旺波、岭第巴索朗伦珠、朗嘎孜第巴、德格温波桑结登巴、贡嘎绕登、才旺多吉、萨嘎仲巴、当托喇嘛、加够罗布林喇嘛、日奎滚喇嘛、阿里法王等。粗略介绍到此。另外，佛法甘露满足的大喇嘛，大官员真正不计其数。其所有论著也都搜集了前辈诸位尊者的言论，所有这些佛教著作主要是为了不断宏扬佛法，除此而外，不做任何幻想，又传授了《遍知根本的坛城灌顶仪轨》、《超荐门中有生的说法》以及《擦鲁金刚瑜伽母的坛城仪轨》、《纯洁的第九

酥油灯的表册》、《喜金刚受教四弟子的灌顶仪轨》、《小灵器吉普巴瑜伽母的修行讽诵以及会供曼荼罗的问答》等大约十四种佛经章节。

如是彼在此一生中，以各种方式发展佛法众生之利乐，并以殊胜佛子之解脱度过了所有的时光。

在彼四十八岁时，藏、珞双方签订协约的时机成熟，随以慈悲为怀动身起程。在此时做一梦，梦中由吉祥依怙白滚协变化为僧人模样的一位侍从讲："在由三界围绕的黑暗之中，全身具备了十八暇满[11]，从此，自然天成真稀奇，刹那不住此无常。"梦醒之后，寻思到使用无常之词不甚吉利。随后，当临近起程之际，对古寺的上师、规范师、职事、僧众等一切人简要吩咐道："大佛堂的铜瓔珞格子无需做。另外，铜佛等如何出行，其安排布置要符合南北寺的寺规，努力去做莫懈怠。"对咒师后嗣加贝央连同部落佛教世系的护持宏扬进行了赐教，为居者和行者之消灾避邪如是闭关和修供金刚橛，以及细脱拉章的所需形式做了详尽的安排。

于六月初五日动身起程，依次到达帕里。七月初情况不妙，大师身体虽无明显疾病，但像是疲劳过度，身体欠安。进入八月之后，有关大人的健康状况，主仆们要向古寺拉基和甘丹池巴进行汇报，并请求破例做佛事，而未得到大师批准。但仍对珞内部的大约十一个寺院布施了僧茶和僧粥。当月初十左右，头和脚出现了轻度的水肿，经医生们治疗后，仍未好转。十三日，缔约者商议进行一次聚会，十七日，将与布鲁克巴的代表进行会晤，该日黎明时分，突然得了血气病（高血压症），身体感到不舒服，所以不便和珞方进行会晤，随指派总管为代表。到了正午时分，身体大有好转，医生们又说众生之福份像

是已尽，否则这次毛病根本就不可能出现。

当时，虽然未得到大师的许可，但是侍从们还是派遣了向古寺禀报情况和要做敬事的使者，然而，使者在途中生病，因此，时间上没有把握。另外，先前曾多次出现，为其他净土的徒众着想之类的说法，而近期内外出现的征兆，又多不吉利，日月暗淡无光，大地摇撼，雪山的标志遭破坏，寺院东面小石岩的沙丘崩塌，宗曲河水颜色发生了变化等，出现了各种恶兆。从近处行营的前方升起了各种彩云，从远处帐幕的上面射进了各种彩霞。木匠多吉准备从行营返回古寺时，大师说让他暂时留下，为的是以后要做棺木。大师又心情十分平静，时刻不忘祈祷，间或对往日的先师、尊者、夏仲阿旺朗杰之灵塔照样进行供奉，暗示了空性的所有余义。

一天，大师看见附近有两只慈鸟在疾行追逐，随言道："我从这病中解脱出来，而行营中将会有一人死去。"而仆人们说："只要大师身体无恙，谁死都可以。倘若藏珞双方边界签订了无需陈兵的条约，即刻就去。"又一次讲："这次将会有大功德。所谓利益他人，牺牲自己，如同菩萨之故事。今天为了藏珞众生之安乐，我的身心经受了如此的艰辛。"十九日，全体主仆僧众虔诚祈祷，祈祷足莲稳固。二十一日，大师说："今天是几月几号？"侍从如实做了回答。大师又说："大后天晚上我愉快前往。"随后，注视着寝帐的顶部，献了曼荼罗，并双手合十站立。"有什么呀？""尊者五祖驾到！另外又见大咒师，师徒和尊父法王等显了圣"。二十三日，对大总管做了详细的吩咐：我这次不得不来，因为，普遍如此需要。又说，我将步咒师的后尘。在给布鲁克巴代表的信中说：我甘受艰辛前来签订条约，丝毫不为图谋私利，而是为了众生的安乐方便

着想，虽然我力不从心，但是，要争取达到预期的目地。随信又赐予了灵物。此后，当进行祈祷，反复念诵“嗡松玛”的经文时，发觉寝帐外面有种嗡嗡之声，当时，对侍从们讲：“吉祥金刚大畏德、金刚橛、胜乐、喜金刚、密主和宝帐护法等如实驾到了。”二十四日，当太阳即将落山时，对大总管、膳食堪布和侍寝堪布三人指示说，现在你们三人完成一个心愿，理应按照大总管的话共同努力。赐予了两法的教诲和全部授记。而后准备了舍利子，先师的圣物和上层僧侣的尸骨，以及从琼波心中得到的佛珠等。随即进一步联想到该地区的事业已暂时圆满，其他净土的功业即将开始，随着《续部宝》中讲述的瑜伽临死时的回忆，进行坐化隐入法界。二十五日以后，当半日过去时，明宝双运远离戏论不着迷执，身大印瑜伽[12]的思想等引[13]之后，这时，从头顶肉髻里响起一声巨雷，随着震颤，散落下菩提露珠，随从光明中起立，由众多的瑜伽母迎请到空行净土。当时，全体侍从不知所措，束手无策。随后，大家按照大师的临终遗言，全体僧众献上了师供，隆重地举行了灵祭，并立即向古寺通报了情况，做了三合一的尸龛。那时，虽然万里无云，但却下起了吉祥雨，响起了鼓乐声，并神奇地出现了殊胜瑜伽的路标。随后，连同祭祀灵骨宝的各种资具一齐置人尸龛，迎请那日，从帕里一道白色彩霞直插古寺，当到达沼泽边沿时，尸龛每到一地，便有各种彩霞随之而升。九月初一日，灵骨宝安全抵达古寺。

当古寺八月二十八日接到消息之后，随即在三处寺院布施了僧茶和僧粥，在此基础上广泛进行了祭祀和祈祷。从二十九日起，以拉康堪布仁波切为首的十四名密宗师，一齐进行“胜乐吉祥时轮”的修供。第一个正午，由咒师后嗣噶丹赤仁波切

在私人寝宫，结合对拉康钦莫布施增茶和僧粥，举办了百供等多种祭祀，对每个上师长老广泛布施和送各种回向礼。法王阿旺典巴绕结，对遗体宝按照无垢《怛特罗部》中所讲的遗体祭祀程序，进行祭祀，历时三个月住在祭祀地点，由法王本人进行予流果[14]供施。第四日正午，由总管、膳食堪布、侍寝堪布、管家、祭祀官等随员们进行逝世捐助布施。第五日正午由怙主噶丹赤仁波切建立师父佛身赞祈祷法会，并额外布施斋僧茶，不分昼夜，大部分基本善业的祭祀期间，不断进行布施。政府为祭祀灵塔所献的大堆财物分为八类，共计六组。另外，孜东、扎什伦布、桑日第司、鄂额旺等地的许多大小寺庙村落，以及属下的一切僧俗部众，根据各自的财力奉献了大量财物。向佛王仁波切阁下献了回向礼，另外对鄂额旺寺、上下图登寺、色多金寺、昂仁寺、桑丹寺、孜东寺、扎什伦布寺、夏鲁寺、色拉寺、哲蚌寺、甘丹寺、朗杰札仓、那烂陀寺、桑耶寺等不分派别的近三百个寺院，进行了布施和供养，并致送了大批的回向礼。正式超度法会是藏历九月二十二日，以南北寺为首，曲科伦布寺、东噶寺、坦昌莫钦寺、图登根培寺、新桑珠寺、洽雪寺等周围所有寺庙的上师长老、男女僧尼三千多人历时三日，在拉康钦莫举行了不可思议的祭祀。对大众每天施舍大米粥、斋僧茶、上等茶合计四次，第一天布施亚曲一银爵、第二天布施区托一银爵，第三天每六名僧人、十二名尼姑布施黄金一钱，各个上师长老七人至九人之间随时结合。二十五日为本寺的唐顿超复法会，所有经堂供奉酥油灯和敬神哈达，其供养云超过了限量，理应单独进行奉献的上师职事人数很多。在居者和行者中，领取布施份子的僧俗近一万五千人，布施斋僧茶、上等茶合起来四次，向南北寺的乞食者，每人布

施优质白青稞一克，对其余的僧众每人布施亚曲一银爵，向俗人布施普通茶一银爵，总之，广泛实行了布施。

善根师父金刚持坐化之后，曲俄加央赤仁波切登上大法座。如是，在穆林园僧众百余人，供修吉祥轮律仪二十五天。穆朗的所有寺庙集会千余次，每次都发放大量布施，对难以数计的僧俗，布施了大量的财物。定时祭祀时，在本寺内二十四日轮流念诵《二观察续经》，二十五日，进行金刚瑜伽母供修及大法会定时放茶。自八月十四日至二十六日举行了《密集》大供修，各地的所有寺庙至有佛法的地方，均建立了常年祭祀。由于对写字的惧怕，所以，其情况未做记载，但是，从重要的高僧传和寺庙的文卷中，可以略知一二。

十一月二十一日，法王阿旺典巴绕结以金刚瑜伽母的形式，向灵塔宝献了大供养云。在进行火祭时，天空中出现了彩虹光环，下起了吉祥雨，整个世间到处弥漫着圣物的香味。至“一七”时，进行了祭祀祈祷，当时灵塔打开，大部分尸骨反常，一根手足长骨清楚地呈现出金刚大威德之姿态，除自然形成的舍利子外，对其余尸骨加以调治。由怙主赤钦对上师佛和上下怛特罗部本尊护法等的塑像，以及用泥印塑的七万三千六百七十七个小佛塔、小佛像进行涂金，共计耗费黄金三十八钱。内外供养依处及大师的等高镀金替身像和香泥卧佛像，以类似布敦线条风格建造的，两层半楼房高的尊胜塔，每一层上均装饰有斗拱，悬挂有华盖。大悲佛经秘咒以上铜镀金大腹瓶和纯银斗拱，铜金混合的十三法轮，男女仆人，稀世珍宝难以数计，装饰细致，式样布局举世无双。另有佛塔的工艺标本和大师的一肘高的莲座塑像。所有这些塑像和佛塔共计用料大约为铜五十四克，黄金七百一十古尔肖，白银七百三十两。八善

逝塔的大腹银瓶，其他所有铜金制做的楚托标准相同。外部供养依处，各个著名的现见解脱尊胜塔，内部供养依处以佛舍利与各位尊师的灵骨，以及上述用泥巴印塑的小佛塔、小佛像和大师的法衣等灵物，满满地装入了所有的塔像内藏。另有大威德和一人高的金刚橛师承香泥佛像七十六尊，赞美大师非凡智力的大卷轴画像二十五幅，用上等缎装饰的，大佛殿后院走廊中央的，围梁布套上绘制着三世佛和忏罪所向三十五佛，围绕着规范师的莲花生八号等，在众多的卷轴画画幔的天地上，镶有彩虹花纹。尤其是对顺利完工的内外供养依处和画像塑像，由怙主赤仁波切和法王阿旺典巴绕结师徒，连续不断地为之开光。在三年之内，为大师的逝世修建的一切供养依处，全部完工，于火兔年藏历三月吉日，由怙主赤仁波切和持明眷属三十余人，为吉祥喜金刚的隆重开光祝愿，完成了威严的加持，使三域众生有了福泽之依处。

注　释：

〔1〕信度河，孔雀河下游古名。西藏古地方志说，玛那萨罗沃地南岸，有金色岩，形如鹏啄，流出五百小溪，携带金沙，右绕池周七匝，流入南海。

〔2〕六加行，佛教密乘时轮金刚圆满次第修炼气息时，于所缘境上进行的收摄、禅定、运气、持风、随念和三摩地。

〔3〕中观派，也称“大乘空宗”。与瑜伽行派并称为印度大乘佛教的两大派别。两派约三世纪时为龙树、提婆所创，后分别为佛护、清辩所发展。

〔4〕唯识派，唯识教派，即“瑜伽行派”。主张“万物唯识”，故名。约四世纪至五世纪，为无著、世亲兄弟创立。尊弥勒为始祖，以《解深密经》、《瑜伽师地论》等为主要经典。

〔5〕祖衣，十三资具中三袈裟之一。唯比丘于礼拜、乞食、讲闻佛法、羯磨仪轨聚会等时，可以服用的黄色上衣。分九、十一、十三片合成两条半者为下品；十五、十七、十九片合成三条半者为中品；二十一、二十三、二十五片合成四条半者为上品。尺度上品三类均宽三肘，长五肘，下品三类各减半肘，中品介于二者之间。

〔6〕五身，一即法身、报身、化身、自性身和不变金刚身。

〔7〕十地，大乘菩萨十地：欢喜地、离垢地、发光地、焰慧地、极难胜地、现前地、远行地、不动地、善慧地、法云地。资粮道十地：变异不定地、能依因地、重要修治地、有学相续地、福泽所依地、坚固胜进地、缘境生果地、安住不变地、流布法性地、圆满周遍地。

〔8〕三佛田，三所依；佛像为身所依、佛经为语所依、佛塔为意所依。

〔9〕三现分，修行萨迦派道果预备位。显乘的共通三现分为：不净现分、瑜伽景象现分和清净现分。

〔10〕四种施舍，即：财施、法施、无畏施和慈施。

〔11〕十八暇满，即八有暇和十圆满。意为有闲暇时间、身心圆满无缺陷。此乃修学佛法最好的条件。八有暇：远离地狱、饿鬼、旁生、边鄙人、长寿天、执邪见、佛不出世、暗哑等。十圆满：五自圆满和五他圆满。五自圆满是：得人生、生中土、诸根具足、未作颠倒业、信佛法。五他圆满是：佛降临世间、佛说正法、教法住世、法住随转、有缘修法。

〔12〕身大印瑜伽，密乘瑜伽部四印瑜伽之一。消除阿赖耶识客尘迷乱，现见自性大圆镜智。

〔13）等引，心住定。禅定时双手中间成三角形的姿势。修定时一心专注人法无我空性所引生的禅定。

〔14）予流果，是为声闻乘最初之圣果，故称为初果。余三果为一来果、不还果、罗汉果。声闻乘以征罗汉果为最后目的。

第七章　阿旺贡噶扎西札巴坚赞的生平事迹

学问通达德行高妙，达到贤哲之颠的咒师后嗣，加贝央阿旺贡噶扎西札巴坚赞贝桑波，享有岭普赛纳之美名。就其他情形而言，咒师却给结波阿旺贡噶仁钦的变化更为显著。另外，又显示出堪钦一切智阿旺却给札巴之化身的各种特征。彼世代变化之根本另有示现，虽然大圣的行相变化不能完全断定，但却与天性一致，不相矛盾。特别是在吐蕃赞普赤松德赞在位时期，大概印度的学者拉旺强曲和达那希拉等，翻译了大量的妙法。又名太阳的象雄译师班特益西德，经过若干清净轮回，最后受其他佛之委托，为了斗争时[1]难以教化的雪域众生，成为仁慈的意志坚定的殊胜佛子。无可争辩的应时伏藏大师洛钦益西若的化身，持明伏藏大师德达岭巴钦波，获得了不动金刚夏乌的宝藏。在大悲善逝完全聚集的北方，具有大圣益西德之精神者，将获得昆氏领主之称号。准确授记的文字，克服了三界之障碍，清楚地书写在墙的一侧。

父亲阿旺索朗旺曲到了十八岁时，母亲——夏巴拉章的小姐白嘎普次有了身孕。从此之后，母亲便自然地产生了慈悲和怜悯，爱好善业，可怜穷人，乐于施舍。在梦幻中，身体发出

五色光芒，白光渐渐增大，照亮了整个世间。那时每日饭后有一只可爱的小蜜蜂，围绕在母亲身体四周飞来飞去。随向文殊怙主阿麦修讲述了母亲的这一情景。据说此乃菩萨化身投胎，诸位神灵在进行洗礼的象征。紧接着里里外外不断出现神奇的征兆。于火猴年四月良辰吉日，圣母无任何痛苦顺利分娩。当时容光焕发，表现出超脱尘世之情景。

经过不断的教育培养，该少爷不但尊敬父母，而且天性善良。大部分游戏也多为说法灌顶等，除探究佛法善业的惟一天性外，身上根本不存在一般儿童的习性。随后在启蒙教育时，以非凡的智慧，轻而易举地便学会了读和写。一次母子眷属等一起从拉康钦莫的露台，来到由大咒师建造的道果上师佛堂下面的护法神殿时问："该护法神殿的佛像是在此处吗?"母亲说："除此而外别无其他，另有依怙兄妹像，不在此处。"此时，一位眷属讲："在杂孜曲宗有尊依怙兄妹像，是从此地迎请去的。""是这样吗?""是这样。"

大师从降生起，就受到文殊怙主阿麦修贡嘎索朗的亲自洗礼和长寿灌顶，并授予了大部分《轻金刚橛祖法》、《宝训支分》以及无数的有关护法等。当时虽然只有六七岁，但是，对聆听佛法教诲表现出了浓厚的兴趣，金刚橛的法会程序已全部牢记，轨范仪则，曲调乐器和跳神等，也不费吹灰之力便全部掌握。八岁时，亲手制做了红黑布札之面具，此时，住在额旺和旺康普地方，当年又和父亲仁波切一起修行金刚橛。从这年开始至十二岁期间，拜在强巴阿旺朗杰足下，父子一起聆听有关重大灌顶教导，大约六十余次。十三岁土猴年正月初一，在文殊世系传承的妙法大法台，授封为两法功业之主宰者，如同前规，将该授权招告各方。定期大灵器已于十二月（鬼宿月）

底隆重送出，正月（神变月）初一日，各方众多亲朋举行盛大的新年宴会。于当月初五日上午正式坐床。在大法螺响过十三回之后，居者行者等所有僧众犹如海潮一般涌到大法台前面。在众多虔诚的男人聚集之中央，大师精心巧妙的装饰，讲究而庄严，足莲踏在金刚凳之上面。历时三天讲授殊胜佛子善道能仁之思想，声音洪亮。其论典的预备、正式、结束三个阶段干净利落，一目了然，语言精彩，悦耳动听，动人心弦。在赐予有效的成熟解脱种子的所有间隙，主尊上级仁波切第五莲花手大阁下（即第五世达赖喇嘛）惠施白绸三匹、银座瓷碗、银质承接器，银曼札、银酥油茶桶、绸缎若干匹等大量礼品。今上[2]和蒙古君主二人以及僧俗部众尊卑人等，所晋献的礼品更是不计其数。三日之内尽可能做奉献，最后一天和父亲大人一起登上了宝座。当时，忠贞不渝的所有善根，佛法众生共同的利乐和吉祥四向宝融为一体。随将奉献给法台的财物大部分做了供养和布施。

在十五岁之前，大寺的供修、诵经和有关的定期酬补回遮等二十一种规范仪则，他都已精通。十六岁时做金刚童子的成熟圆满修持。当年正月（神变月）初一，圣贤佛母去世，大师内心无限悲痛，专注于佛母升往净土的回向，私自广泛地进行了积净和供施。十七岁时，在各护法神殿求神祈神办事圆满完成。在参加念修喜金刚诵持基数的期间，又以共同的和特殊的各种甚深妙道修身还罪，并允许成熟。在此基础上进行补充护摩时对“二次地道”彻底领悟，人所共知在密教三部拉鄂益西之化身禅定时得到发展。

在十九岁时，依照尊师之主张，请求晋见佛王仁波切，打开了去前藏之门。师徒一起动身，在途中对其所有众生之利乐

福德关怀备至。又受到政府的欢迎和供养，渐次抵达拉萨。当佛王阁下会见大师后，产生了极大兴趣。在以后的座席上设置了高广宝座，赐予了政教两制的无限慈悲。对拉萨和布达拉内外的一切供养依处进行了细致的朝拜，供施和祈祷。然后在政府公职人员的欢送下，动身起程前往桑耶寺，到达古朋塘之后，欢送的人返回。在即将到达桑耶时，寺庙属民举行了罕见的隆重欢迎，被迎往上宫。当时在百姓大众的集会上，大师进行了《黑文殊之随许》、《百种朵玛》和《称诵文殊菩萨名号》的各种经文传承。继续前进，当抵达桑普的下惹瓦麦时，犀甲大护法围绕大师转了三周，进行巡视后说："今天真正见到了白玛上师。"道出了发自肺腑的敬信和愉快，随后敬献了铜镜和"春措"哈达。铜镜明净无瑕，象征着为了利生事业无遮蔽和业障，功业日渐发达兴旺。"春措"哈达又大又长而且光彩夺目，此乃息、增、怀、伏四业天长地久之象征。因此，对白玛化身的初次出现，表现出极大的兴趣。在空嘎多吉丹，大师在盛大集会上进行"上部金刚橛菩提正行"之灌顶。在当时空嘎的个别僧人见到大师手中攥着一些青稞，顷刻之间将这些青稞像湿泥一般揉成了面团，两手又将其长长的拉开，然后请师父查看，师父面带笑容。随后，大师又将座垫抛出，空嘎的僧人们到处也寻找不见，显示了得成就之标记。随后继续前进，在仁布寺没有停留，直接返回了古寺。而后，在各个护法神殿举行了盛大的酬补仪轨和祭祀祈祷。

在二十一岁时，进行为期六个月的胜乐闭关念修，当圆满成熟时，寝宫内外到处弥漫着从未闻过的天界神物的香味。四瓣的天界花朵不时地散落在寺庙庄园的供杯里。其修持禅定的效力表现得不可思议。另外，又先后圆满进行了《黑色文殊》、

《那若空行》、《金刚大威德》、《勇猛宝帐怙主》、《狮子吼》、《制伏部多》、《白度母》、《黑忿怒佛母》、《怙主》、《狮面母》等各种闭关念修。当时，从二十二岁至二十五岁四年间的传记文稿没有找见。在二十六岁时，大师和江木扎西旺莫、坦尔吉仲、坦尔第巴、热宗喇嘛以及南北寺的众多僧伽等，在师父多吉强的足前，彻底圆满聆听《宝训道果》的讲解和系统教导，以及部分《依靠经教及资粮》。二十七岁时，在鄂额旺寺的具法堪布宝伦珠贝丹巴的面前，聆听《大威德萨迦派教规》等部分灌顶和传承，并授予彼《作明佛母》等随许和若干教言。二十九岁时，在进行怖畏闭关的各座间（修行各座中的休息时间）亲手制做了大布扎之面具。当师父仁波切进行祈祷，使其圆满成熟时，眼看着布扎面具当场不见了，该面具现供奉在灌顶殿里。后又在师父的鼓励下，重新制作了黑红布扎之面影，完成后随即献出，目前供奉在增胜依怙殿中。

在三十岁时，进行“黑忿怒佛母”闭关，当时获得了心爱的紫檀木杂玛如、胫骨号筒和禅带等，重新恢复了先辈的熏习。当时师父仁波切命令，每年在集体佛事时，要进行两次朵玛回遮。而在进行放咒和增补念修的期间，实际感觉相互交错，由檀板变化的使者形色相同，挤得整个寝宫水泄不通。个别人自恃有恩，因此，对大师的地位产生了不满。在进行金刚橛回遮及正式的朵玛回遮时，大家听见主要朵玛发出了巨大的爆裂声，同时，朵玛顶端出现了大约四指宽的裂缝。随后不久，一些渝盟的象征便显示了出来。

此时大护法突然亲临桑耶寺，下达一指令：一切有为法将变得无常，接到通知了吗？为了便于回遮，需做六十个金刚橛及朵玛回遮长寿仪轨等。大师言道：“不论父亲和我谁有险处，

这次均需精进。”在进行长寿仪轨时，努力做到心不散逸，并从寝宫取出大量财物进行布施，又让其余的密宗师修习长寿仪轨并广泛进行守护回遮。

六月里父亲大人为藏珞协议出发之后，大师言道：“父亲的表现与往常不同，今年很不放心，不知是何缘故？因此要努力做敬事。”同时，对各方募化的喇嘛给予了圆满的配合。就在进行传承灌顶时，帕里行营的信使抵达，告知父亲大人身体欠安。随即对所有侍从进行了布置，在各个寺庙不分彼此，布施僧茶僧粥，进行朵玛回遮等敬事。大师又立即派人诵经祈祷，进行祈福禳灾，并提出座垫图案没有云彩和花朵，只绣七宝和水果是否吉利？如何是好？又说：“公私佛法宝，尤其是萨迦世族及我本人等可能有不幸。”正当担心的时候，信使再次抵达说是父亲的身体已十分虚弱，危在旦夕。大师说：“目前虽然努力做了敬事，似乎效果不大，我到郭茹益西滚波面前去进行一下卜算。”随后，在进行酬补仪轨求神问卜时，说是父亲大人已经去了其他净土。犀甲护法慧眼看见到处在对彼进行称颂和供奉，但尔等福分小，多有冒犯和差使。当传递噩耗的信使最后到达时，全体师徒痛不欲生，已不省人事。此时此刻，大家想起了父亲的恩德。为了超度亡灵，大家思想一致，齐心协力。大师说；“在遗体宝运到之前，我寝宫的金、银、茶叶和绸缎等全部用作供施。”在灵柩运到后的三个月之内，以殊胜金刚持杰仲登巴绕结为首的僧众，以集会的形式不断对遗体进行吊祭。每次正式做七期祭祀超度时，都广做布施，到处进行祭祀回向和布施僧茶僧粥。十一月底遗体进行了火化。其见者即可获益的灵塔，高三层，样式别致新颖。建造的主要内外供养依处，如同前面父亲大人的传记中所记载。

这一年，卫藏地区到处天花流行。大师讲："你们无需担心害怕，天花病不会侵害于我。"犀甲护法也知道，足下不会有得天花病的可能，然而，为了防止发生其他的不幸，要暂时进行闭关。在此期间，从杰仲登巴绕结圆满聆听余下的一些师法。一度为了光音天清净的景致，依靠父亲大人以前所赐予的若干授记，新撰写了一篇父亲本人的佛身赞——协松玛《第二佛颂最初存在的祈祷》。

大约从十二月底开始，在萨迦的农村也发现了个别的天花病人。当在郭茹进行占卜时，大师真的出现了灾难。然而，为了照顾对方的情面，暂时前往切居地方，第二天，在却本阿旺却丹和圣依怙尊益西罗布的面前，圆满地供养了供品朵玛和圣物，云称我们的人王朗结多吉在此之前，从未到过此地，因此，需要对该地做个了解。为了迅速熟悉每个洞穴，说是从彼至此，对所有的供养依处逐一进行介绍。随后天天进行巡礼，一次偶尔走出了切居寺的大门，径直向前走去，当回到住地时，时间已过去了好几天。一天大总管问："看什么去了？""从岩壁滴曲涌出一股温泉，不停地流着。"大师说："这是为什么呢？如同从口里喷出的口水一般。总而言之，最好在此处竖一神幡。"如此云云。第二天大师又照例前往，仆人们也相继而来，仆人们见大师饮用了甘泉，而后，也跟着饮用。不久，好像是由于晦气之缘故，使泉水断流，而且，河床上结满了冰。后来，回想这件事时，除与缘起不太吻合外，好像是父亲仁波切的变化相，将在江木札西旺莫处降生，而且，与此同时其余也还有许多征兆。例如，有一天圣依怙尊益西罗布的衣襟左右敞开，赤身裸体，而且，在南方出现了一位惩罚裁判者。以前去噶钦图托旺曲的辖区时，大布札的脸扭向东方等。

有人问，今年我们还要到南方去吗？正如所云，几天以后收到了今上仁波切的书信："若能为南方协议前去，很好。"随后于三月吉日在西切居拉章的达钦多古强的本尊依怙壁画前，做了酬补仪轨，并求神保佑。出现了献的敬神哈达，在画像的右肩上停留了数月之久的现象。当月初十日返回古寺，又在附近的各个护法神殿，进行了实现愿望及博学者献敬神哈达等酬补仪轨。尤其是在犀甲护法益西罗布面前，新建根本朵玛时，见到犀甲护法身躯魁梧，容颜润泽，两颊映辉，在武门处格外的谦恭有礼。随后，为父亲法王的大现见解脱外塔之地基，以吉祥喜金刚坛城破土仪轨进行加持，进行了从银塔宝核心黄铜顶端开始的建立仪式，工匠们起初完成的很好。后来又命令香客手持鼓和牛毛幢，以查钦多吉强的队旗开创的仪轨进行圆满祈祷。

当月的二十三日，从古寺动身起程，随后，在札西央孜下榻，在此之前，当托地方的施主阿杂前来进行供养和朝见。对彼进行了摩顶，满足其心愿。然后前往帕里，向政府和布鲁克巴的代表分发了使者的文件。初九日，对其余的部分条款进行了总结。在夏木地方架设了行营，进行有益于双方的各种活动。而政府和布鲁克巴的代表欲望很大，永不知足。在此逗留的闲暇时间，为一些祈求者详细讲解了佛法，为许多先师分别编写了祈祷颂。在上师天和护法神法会上，为全体众生的安乐方便，迅速成功地做潜心祈祷。在帕里塘父亲仁波切善逝之圣地，先师也在此圆寂。为了众生积福的外部供养依处，吩咐在此修盖房屋，建造一座上好的大灵庙，不久便顺利建成，当进行圆满开光时，奇怪的是天空中，同时升起了彩虹下起了瑞雨。对该灵庙的维修和粉刷等事项，在平日，责成喀娄寺负

责，为此，赐予黄金四帕雪以及银子和茶叶等，做为公积基金。

协议之内容，双方未能接受，协商人员徒手而归。在此之际，大师师徒以及孜东夏仲、赤钦等人欲往夏朗地方，而在节噶宿营时，正值天下大雨，因此，向该方的土地神灵供奉了朵玛以求保佑。更为神奇的是，第二天当去夏朗之前，一滴雨也未下。

布鲁克巴的代表又坚持努力争取前天的了结义约。他们又接受命令，公然请求延长会谈时间。后来，在返回宿营地时，途经名为大悲岩的时候，说是此处有一宝库。随后，由大师和喇嘛拉依阿窝结，以及双方的全权代表，藏、珞地方的堡寨总管等在大会上以益西护法作证完成了最终协约。大家纷纷议论是萨迦上师拯救一切众生眷属脱离苦难并将其安置于幸福之地。接着敬献了大批供物。

兔年藏历二月初三日，从帕里动身踏上归程。在行进途中和下榻期间，为所有众生安排灌顶讲经。在各个寺庙圣地发放布施，并广泛进行说法。于十四日，在精心地安排下抵达古寺。在各个护法神殿举行了隆重的酬补仪轨。按照第六十阶段的朵玛回遮法，在郭茹智慧依怙的面前，进行为期一周的闭关。当年年底，鄂寺堪钦桑结彭措前来做大规模的奉献，以口授政教两种道理使其满意。

在龙年期间，迎请鄂寺堪钦伦珠贝丹，彼因有眼疾请求告假。不妨再次前往迎请。后来，从彼圆满聆听《道果会众释》。在此期间，听说印度的昂孜尼达那君医生，医术十分高明且善于开眼，遂迎请彼于庆典的适当时机，请求为堪钦开眼，彼没有拒绝，欣然同意。堪钦说：“现在年老了，虽然用眼的地方

不多。但还是遵照指示开吧！”眼顺利开好，没有出现任何痛苦。随后又圆满地广泛聆听其余的佛法，并对堪钦彼讲授了若干教法。后又迎请图登朗杰寺的堪钦桑波坚赞，开始聆听《五祖文集》之教言。不久便到了法会假期，后来，又继续聆听余下的文集。另外，先后从堪钦聆听了无数教法，受法录对此有详细记载。

后来，总管齐本班角桑珠巴前来敬献金、银、绸缎、珊瑚、琥珀、牛马、药材、酥油包等难以数计的供品并虔诚朝拜。赐予彼满意的师法。彼油然生起无限敬仰，故在供养坛城时抛撒了成块的金银，却本等便拾到了一把，弟子俱有信财之道。此官初到时不但眼睛看不清楚，而且全身和下肢也行动不便，朝拜之后，渐渐有所好转，回归时眼睛不但清楚可见，而且身体也灵活轻便，顺利地围绕寺庙转约两圈。故加持之力量显而易见。

后来，当大人前往芒康温泉时，渡口刮起了狂风。随即向山神献了朵玛，风自然平息。日当顶时，在身边看见一条绿蛇，据说此乃山神高兴的表现。在此停留期间，不断地向山神敬献朵玛。

到达古寺后，为圣物丸药成就求神保佑而前往郭茹，当时犀甲护法宝容颜润泽，笑容可掬。这时做一梦：梦见一位妇人，打扮得耀眼生辉，手持一把乐器，说这是从一个蚁穴里取来的，乃刹土神的心爱之物，随将其献出。得了此梦的第二天，一位手持尼泊尔乐器的人言道：因为天气寒冷曾先后滑倒了两次，我的这把乐器有碰断的危险，请随意给一赏物赠送给你。彼说着走了过来，当把话听清楚之后，不论它质量如何随即将其乐器买下，这把价值八两银子的乐器被命名为“刹土神

的雷声”。当到达桑岭时，山谷中布满了彩云，从卓穆达成玛的山峰上，升起五道彩霞，直射向大师身边，出现了神奇的吉兆。在这时，出现了一位奉献喜金刚卷轴画、一百个吉祥果，以及萨钦之画像和萨班之传记和卷轴画的人，连同美好的缘起建起圣物成就等，在桑俄德钦林寺的周围到处弥漫着芳香气味。

三十四岁那年藏历五月里，大师为了消除灾难闭关三周，月底，又独自一人做十忿怒护法的朵玛回遮法，当时出现了严重的凶兆。大师在郭茹反复诵经二十三天，随后，在依怙尊之门进行诛灭护摩集会。另外，在梦幻中将捉到的一些飞鸟等动物抛到火中，将燃烧着的长剑刺向天空，随后魔王的危害也自然平息。并且又以禅定召引一些厉鬼，对其宣讲佛法指明道路，以断其残暴的传统轮回。随后，在进行一周的闭关时，说是清楚地示现了宝帐怙主的图像，第二天，在其他人赏赐的随函礼品中，有人敬献了一肘高的宝帐怙主的画像。对拉康钦莫的小沙弥进行了法行测验，心里十分满意，因此，对大家赏赐了油干饭和水果等。大总管等人，使该寺的佛法名声大震。

在三十五岁时，为了对两位先祖温仁波切为首的先驱进行悼念，为了对保护佛法的法王八思巴仁波切的现见解脱大金像，进行修缮和涂金彩绘，新建有痣者的塑像和作为标准的塑像与父亲仁波切的画像，对金塔的法轮上部重新镀金，对金瓦殿的金顶和木料进行更新，以常设华盖、地饰、乐器、供物、供灯等为表证，对原有的若干佛塔、曼札康、四门塔等进行修缮，为新建者进行装藏和重复开光。

当时，堪钦桑布坚赞到达，从彼聆听了无数的灌顶、教导和传承。最后堪钦他对大师说：“夏仲所讲法旨和世出世间之

著述，徒众迷惑不解，除此之外，各种善于领略证悟之人尚未看见出生。其次在卫藏两个地区深奥佛法之法会空前无可类比，一般教法尤其是萨迦派祖法又更加深奥，因此，这些要永远发扬光大，要像往常一样不断努力精进。”大师说：“现今致力于佛法的人很少，一些人迫于糊口而来求助佛法，而且，丝毫也经不起逆境，在背后或者当面随意责骂上师，不守誓约，冒渎晦气，因而，产生了轮回之根基。在世间不存在出现不善之基础。因此，一般从纯净传承得到的师法，自己要修持，尽可能地对善根众生做发愿回向，认为自己功德很大，然而不敢让大师斧正，在已立有适当誓言时更是如此。”当时多麦日奎寺的活佛阿旺贡嘎和东噶寺上师索朗群培，以及空嘎多吉登寺的副讲经师等一些合格者进行启请，当面聆听了《喜金刚根本道灌顶》等许多深刻圆满的灌顶讲经。

在三十六岁时，迎请第十八法王勤绕强巴阿旺伦珠，从彼聆听了无数深奥的新旧显密佛教的秘诀灌顶和耳传等传承指导，并且也为第十八法王仁波切为首的一些人传授了许多师法。

有关旦萨腾寺西边的本钦释迦桑波之金塔和萨拉旺曲札的经堂，内外已破旧不堪。修缮首先从阿噶仪轨开始，萨拉瓦之内塔灵庙两处的伞蛇图以上也需进行修补，并要建一座新的灵庙。除个别塑像之外，所有壁画要重新绘制，前所未有的铜镀金塑像，新旧佛塔凡装藏合格者要圆满地进行开光，并精心设计华盖、地面和例供等。大法台前的石板地面，以及围墙等不够整洁。因此，年年需要进行整修。从墙脚附近竖起的台阶坚实而平稳，柽柳女墙和盖屋的石板等均已出色的完成。已嘱托了布札兄妹，故河道沿岸无需担心。另外，对旧的屋子和彭措

林拉章等的柽柳女墙和断垣石板等一些地方，进行了修缮。为了消除明年年灾之疑虑，需要时常额外进行某些深奥的修持。

在三十七岁时，因为年灾之原故，侍从们请求进行闭关。我说担保没有厄运灾难，你们前段修缮的剩余工程，尤其是德却拉章的修缮须照旧进行。大乘法王的外塔、旧式金殿的道果传承的所有身像，札罗滚钦、仁增拉康、拉康孜、度母佛堂、俄嘎德丹、郭茹上师神庙、宗曲拉章、尼德拉章、德钦林护法神殿、宇妥护法神殿、仁钦岗神庙、拉章昌莫切、拉康钦莫走廊上的“果札居札”均已破旧，凡是需要维修和新建的画像、塑像和例供等要圆满完成。

随后，在临近修行金刚橛时，阴雨连绵虽未造成大的危害，但突然从协卡地方发了洪水，冲走了古寺前边的所有桥梁。北部的一些房屋也面临着倒塌的危险。经过朝拜之后，水立即奇怪地退了下去，随后全部变成了溪水，乃是恐惧之表现无疑。因此努力做敬事。大家一致请求最好是不要去做修行金刚橛的法会会首，我说暂时没有魔障和灾难，此次洪水是自然形成的嘛！另外，也许是放咒者的一次幻想，我也没有害怕和惊慌。自己的责任自己承担，修持金刚橛乃是自己的敬事，务必要去。你们在修桥时不会遇到困难。如同所言，三日之内三座桥梁平稳建成，有关此事按照上级指示办事，不曾出现任何障碍，顺利完工。事后有一次开玩笑说：“你们对上师有不信任的毛病，现在相信了吧！”随后对大乘宝本尊母的喜金刚立体坛城，进行了维修和开光。

在三十八岁时，听说坦堆法王阿旺登巴绕结巴圆寂，随派遣森本（侍寝官）索朗罗追前去对遗体进行侍奉。遵照指示圆满完成了遗体的祭祀和火化，以及有关的祭祀悼文，特别将顺

便拣到的灵骨带回本寺献于了大师。随后，数月来一直供奉在灵庙。此后，为了净治和调伏、制做成小泥像和小泥塔，及导师本身的塑像等，进一步进行悼念。当年强曲林寺的活佛云登江措在临终遗言中讲："为将他的灵骨安放在古寺，请以我的图像为引导。"如是执行，因此，大师进行了地道的中断、皈依涅槃及新建佛像的装藏和隆重的开光，并对空抛撒了三种谷物，奇妙地落在了佛像的心坎上。

此后，夏仲阿未仲·贡嘎才旺仁增从孜东来请求一些师法，从《得道者长寿灌顶》、《加董玛》和《射箭母》开始，赐予彼以祖法和轻金刚橛二者为主的无数的灌顶和传承。在南北寺的集会上，首先按照文殊怙主阿麦修在世时创建的萨班戒统，正式为二十来人授近圆戒。奉命由堪钦桑旦伦波编排大约五十名新僧持袈裟幢修行的羯磨座次。在堪钦桑波坚赞即将前往康区时，赐予彼急需的一些教法和轨范仪则，并馈赠大批的礼物。堪钦本人也献上了百来个长寿灌顶和大量的财礼，师徒情意融洽又给予许多指示。

在三十九岁时，维修拉康钦莫围墙的北面门楼，在此放置了佛法宝全面发展的若干宝瓶。又对崩塘的贝钦温波、桑察和帕日译师的一些残破的外塔，从根基开始用三合土进行了修缮。当时，天大旱众生正在心情苦恼的时候，但从维修工程开始后，天接连下了大雨，出现了吉祥的征兆。随后，对塔内的原有装藏涂上金液，采用清净正确的轨范仪则献上了无数新的供品，并隆重地进行了开光。按照犀甲护法的授记，在本钦释迦桑波金塔顶上六根柱子的灌顶殿里，新建无量光佛雕像十三尊，画像一百十五幅，并重新摆放了许多供品。

如上所述，仁增德达岭巴钦波从德协贡堆顶迎请大悲观音

菩萨。历时七年完成了聆听，虽然大为幸福圆满，但是时间已耽搁。今年，按照伏藏师仁波切的来信，伏藏师本人的兄弟，深明教义的夏乌法主，大译师阿旺曲柏已送甚深妙法上门，抵达此地时，受到了普遍的尊崇和供养。随从彼聆听了根本的甚深妙法和其余的无数宁玛派教法，而且，也授予大译师《第九净灯》为主的无数深法。

后来，在藏珞边界上，由于桀骜不服者的挑拨离间，拉萨的大臣白玛结波主仆不幸投降了布鲁克巴一方，并受到西藏属下阿镇地方的布鲁克巴的支持，而且，甘丹颇章（西藏地方政权）又没有将此事放在心上，即将面临着一场战乱。大师发无限菩提心，为进行调停而动身起程，并且在旅途中又进行法施，未到达曲米喜郭地方之前，据说该地早已有了渝盟的征兆。后来白玛结波不顾叔伯行辈之情份，大肆进行残杀。估计可能如此。师徒一行继续前进到达了哲姆拉山下两座寺前，在寺庙西边安营札寨，当时讲："我住在此处。一些土地神显得高兴，而另一些土地神则不悦。"当时，大师在行营内外每到一处便会自然地出现一道彩虹光环。大总管言道："每天彩虹出现，好象很不放心的样子，若和其余的缔约者一齐前往帕里不恰当吧?""目前天气温暖湿润，因此，在出现彩云时，自然不会有灾难。"然而，大总管发出了在住处做敬事和在其他寺庙布施僧茶僧粥的指示，又授予帕里的斋戒者大悲心之随许和修行传承等。但是由于邪气日益剧增，贵体出现了疾病，随在附近的寺庙再次广做敬事，所有僧众坚持不断地进行酬补仪轨和伏魔降妖，随后，又将行营迁往夏木地方。到了和布鲁克巴举行会晤的日子，随从们前去推迟日期。说是，因为这回是首次，所以要稍微地进行一下庆祝。总管本人说得很仔细认真未

露破绽，达到了预期的目的。这时大师做一梦：自己坐在一处草地上，附近有一位白发老僧将两块折叠的披单展开，说道："请坐上吧！"当坐上之后，彼又很不高兴。随后，前往其他地方，在途中彼又将此披单展开，而后，自己把脚踏在上面，大师见后心生厌烦，正当此时，走进一座白塔门内，只见狮子宝座上秘传道果师承佛像具足光辉，走近跟前，见周围摆放着各种供品，于是，向每尊佛像请求保佑。到达崩底时，如同前面持明继承者依次就位，于是，又一一请求保佑，昆·官却杰布相比之下，更加威严，彼予以加持的同时言道："你这位具足信仰的种姓殊胜之子，目前会迅速地从病魔中解脱出来，为宏扬佛法去饶益有情吧！"正说之际，从梦中醒来，随感到身体元气大增，而且心神安定。本昌丹培瓦也历尽艰辛从古寺来到这里，随即献上药物，并向大总管询问了病情，然后说："问题不大。在高烧期间过分用凉药反而会出差错。"病情明显地日益好转，于吉日对天神和护法神做了香柴和糌粑的圆满酬谢。

随后，边界协议逐渐进行有效的磋商。然而，在双方尚未正式表态之前，帕里人放牧在草场上的大批牲畜被驱赶，原因是赞斯东人[3]对此不满，发生了争执。帕里宗本堆垅星莫切已对此事怀恨在心，于是隐藏了大师营盘内的个别赞斯东商人。大师在忠告之余，又急忙予以调解，但是帕里的当地居民不顾一切，将十二名赞斯东人绑架到住地，进行侮辱和呵斥，又怒不可遏地向护法请求诛业。未过许久坏分子们像是患了赤痢瘟疫，每个夜晚经受断骨碎肉一般之惩罚。在濒临死亡时，鬼神附体，声称是桑耶护法，是夜叉白格杂。"我们的宝帐怙主不给住处，宝帐怙主萨迦文殊动怒了，因此不给住处"。标

志已十分明显，有待惩治。

第一个月，帕里和赞斯东双方为交换人马来到绒地，在此耽搁了一个半月之久，这期间大师做一梦：父亲仁波切手拿各色各样的宝贝，将此交于大师。同时高兴地说："我的解脱甚是圆满，在精彩之中竖宝幢的仪轨算是最为精彩。"

于此同时，在护法的集会上祈求神灵保佑，在真诚发菩提心之力的感召下，布鲁克巴方面让白玛结波叔侄属下的四千余人返回；西藏方面也不重复对隶属的阿镇地方的领土要求；西藏政府和布鲁克巴双方各自阐明自己的立场。由大师宣读了经过改写的判决书。一切尊卑人等都甚为满意。

随后，从帕里动身起程，依次前进在途中，对昔日由八思巴法王修建的，现已破旧不堪的尚贡闪寺进行了维修，并委派桑巴咒师为总管。在沿途饶益有情，利济众生。如同往日一样，在隆重的欢迎下抵达古寺。在护法的集会上，为谢恩供养等依次进行补救。此时，收到了德格上师桑结贝尚主仆的大批供品，一时鄂寺堪钦桑结彭措以及居者和行者等众多的问法者同时抵达，于是授予了《十五位无我佛母之灌顶》、《各种有关护法》和《百种教导》等，长久地转动法轮。并为后裔迅速降临，在郭茹寺和吉黑寺各闭关一周。

在四十三岁时，为了朝拜六世达赖喇嘛起程前往卫地。当到达绒噶德时，该地等受邪魔舛运的严重威胁，人畜大批死亡。在不断进行神变的同时，又向一些强大的菩萨祈请救助，但都无济于事。护法、弟子和堪布对征服灾难已无计可施，于是请求大师保佑。大师进行驱魔和寿马联合灌顶，从此凶兆停止。后来，又进行了心悦诚服的祈祷。

随后，当临近吉蔡隆顶时，政府福田和施主设灶举行郊

迎，入座休息了两顿茶的功夫，然后在拉萨的若卡林架起行帐。当时，拉萨正流行着痘疹等瘟疫，但渐渐停止。接着，佛王福田施主全体举行了迎送合并的简单接见，礼品供物十分丰盛。然后，在拉萨对布达拉圣地仔细进行了朝拜。在朝拜世界一庄严金塔时，联想起佛王彼之慈悲关怀，随即进行祈祷。原准备去仔细朝拜释迦二尊，但除朝拜了释迦牟尼报身像外，因道路被其请求摩顶的人所阻挡，未能成行。夏月（即藏历四、五、六月）前去瞻仰石窟，为了详细瞻仰和供施，又进行了巡礼。综合起来，在拉萨根本圣地，除寺庙的知事僧依次来到外，还对大师掀起了信仰、热爱和供养的朝拜高潮。随后，由孜雪馈赠了赏物，并进行送行。

按照传统向桑耶方向出发，桑耶绕炯寺安排了护法跳神和僧众仪仗列队进行迎接。在上宫下榻。一度大瞻婆拉及神师间或也冒充其他的部多。按照神的日期，所谓的护法神已降临腹地，遵照祖辈的传统进行会晤。仿照先例护法高呼："愿善神得胜!"在噶厦提为无数僧俗进行长寿灌顶。在举行大众法会那天，结波星恰金亲自前来为大师献上各种祝词和白伞，并三次高呼："愿善神得胜!"大师也向彼敬献了哈达。然后，宣布去进行瞻仰，对每个修行岩洞详细地进行朝拜，并授予上师瑜伽等。庙祝言称，前些天鬼神附体。讲有一位地方善士要来进行瞻仰，因此要整修道路，以便顺利通行。可能指的就是大师到来吧。昨天，多结札仁增钦波师徒前来进行会晤时，举行了筵宴，伏藏大师堆屯林巴钦波也对大师以法主的身份驾临十分高兴。再次回到桑耶寺，达孜第巴拉结绕丹阁下进行邀请，举行了丰盛的宴会，并赠送了大批礼品，随后，福田施主一起瞻仰了大殿，并举行了洗赞开光，又观看了契经[4]元霄供[5]。

然后，动身前往哲林，有一位僧人敬献了用龙泥制成的，十分精彩的释迦十行道玻璃镜，内心甚为高兴，言道："倘若能得到三佛田的重要供物之类，这次来古寺也是值得的。"随后抵达昌珠寺，进行了圆满的供施和祈祷，并向石阶前头的度母像敬献了哈达，传说已受纳。

雅隆温仁波切前来迎请，在途中听到了圣者法王诞生，即萨班复活的喜讯。随后，向法台敬献了嵌花缎的神幡，瞻仰了雍布拉岗[6]圣地。同时，在札西曲德寺一系列的欢迎下到达拉章，享用了丰盛的油炸点心和大批礼品，又前往参观了雅隆[7]水晶岩，在此的十余天期间，授予了《第七品经文传承》，朝拜了赞塘神庙[8]和加沙神庙。随后，敏竹林寺又前来迎请，临近起程之时，洛钦仁波切主仆又前来乘马相迎，僧众仪仗列队迎接其场面十分精彩。在此愉快地住了几日，向伏藏大师宝兄弟师徒，分别赠送了大批礼物。在伏藏大师宝师徒面前聆听了《白色无量寿》、《宝帐怙主八尊》、《布札的部分教诫》，并从伏藏大师宝阁下彻底圆满地聆听了《观音菩萨善逝普遍联合的转经》，并朝拜了大现见解脱[9]佛塔等所有圣地。宾主双方情意融洽，心情舒畅。伏藏大师再次会见和祝福，馈赠了丰厚礼品又进行短程相送。

在札塘接受了香屯拉雅的迎接和所献的哈达。乃穷寺顷则奉献了远近闻名的汉钹为主的大批礼品，并启请随时随地予以接纳。

在信徒精彩隆重的欢迎下，抵达惹瓦麦。第二天，在此举行了圆满的焚香祭祀，同时会见了护法。大师赏赐了头箍、五种哈达和神饮一两，以及大批的观赏动物、武器、天马等。大护法言道："大善知识犹如太阳的光芒，聚集了众多的奴仆和

眷属，从白土圣地经过逻些（拉萨古称）神变，以芸芸众生之传统福威到达此地，妙哉妙哉。犀甲护法我，扮演一个高傲者，如同影子时而早来，时而晚到，似善知识本身的光明。”大师也好像是如此，另外，还要去保护佛法和佛学家。看在护法的情面上，在此住了三日。在寺内进行了圆满的布施，当进行大众灌顶时，护法敬献了缎子宝幢一个和嵌花缎一匹，并亲自来听法。按照护法的旨意，在山顶进行酬补仪轨，并抛洒了吉祥进行祝福。与此同时，护法也敬献了洁白哈达和大量黄金，又献上政教日渐昌盛，灾难和魔障将被消除的授记。然后动身起程，护法进行了短程相送，并预先安排在山顶上竖起了白绸子信号旗。随后，在空嘎寺住了三天，在此期间，布施了斋僧茶，并进行了大众灌顶，又对内外供养依处进行了供施和朝拜，结合祈福禳灾的宗教法事，札仓集体和个人也奉献了大量财物。而后，在秘密护法神殿新建了基础朵玛，圆满进行了酬补仪轨，以求神祈神办事。接着起程到达坦巴林寺，林夏仲主仆前来会见喜结法缘。此处，堪布和僧众甚为不合，因而，进行了教诲，后来，此处风气有所好转。随后，仲孜协敖主仆到此奉献了大批礼品，随对其进行了摩顶和会见。然后，前往孜乃萨的寺庙，路经文殊怙主萨班加持过的江堆德瓦金寺，又在鄂寺放了布施，在大经堂进行了“会传”，此时，集体和个人所奉献的礼品资财和供物不可胜数。如是在前后的旅途中，对所有的大小寺庙布施了斋僧茶，而且在色多金寺、雅巴寺、贡塘寺、桑耶绕迥札仓、杂给竹德寺、哲林寺、札西却德寺、喜查寺、敏竹林寺、札其寺、札塘寺、冬普曲科寺、当巴札仓、空嘎寺、坦巴林寺、古尔巴札仓、孜钦寺、孜乃萨寺、江堆德瓦金寺和鄂寺等上述地方，进行了瞻仰和朝拜，还普遍地

授予了师法[10]。在一些大寺和附近的村庄进行了五六次大众灌顶，将其有关者纳入解脱之道。所受到的有形和无形的侍奉超过了人们的想象。随后，逐渐回到古寺。

当年，受康区色夺喇嘛和活佛的当面请求，赐予彼《宝训》教导之系统典籍，以及有关的粗略依靠教言。教诲结束那日，敏竹林伏藏大师宝命令：奉献热丹林寺德君阿阇黎大现见解脱佛像之人虽已抵达，但考虑到悉地成就，请于此时专程来夏木。在格顶颇章的秘密护法神殿和摧破三界的札给护法神殿，新建了基础朵玛，并圆满进行了酬补仪轨和求神祈神办事，又赐予部属和汇集的黑压压的人群以灌顶传承之恩，所到之处，均亲手进行加持。随后返回古寺。

在四十四岁时，政府福田和施主规定三年之内，禁止修建大小土木工程。然而，大师请求开恩，修建了桑阿德钦林的围墙，及所有僧舍和札申佛像塔，还有大拉康晒台四周的墙壁，地面和壁画等。在墙外房屋两角上，各有一个普遍两层半楼房高的金宝幢，在房屋中间，又竖有屋顶大金瓶。对大内库众多得成就者之神像、塑像材料和一切合格装藏，进行了成熟圆满的开光，并圆满地建立了天地庄严和常年祭祀。应贡巴喇嘛主仆请求，当面进行了金刚童子的上部灌顶和十忿怒护法之随许等，使其心愿得到满足。

六月里，赐予以南北寺为主的许多寺庙密集大灌顶之恩时，一天晚上得一梦：清楚地见到了先父，问："目前阁下在做什么?"大师回答："我目前在进行密集灌顶。""这很好，但是昔日修此法时灾难很大，然而，你受到措结多吉上师的保佑，不脱离五部空行，会防止灾难，不出差错，另外，说法时要认真讲解。"随后给了一个用绿缎子包裹的油漆皮箱，里面

放着一个漂亮的宝瓶，从装饰的瓶口里汩汩地向外溢着甘露。品尝一口甘露，甜滋滋的，心想此乃获得了共和不共悉地，心中充满了无限喜悦。

在四十五岁时，圆满完成了大经堂顶棚上的“六十一大坛城”、“胜乐喜金刚密咒三者的上师传承”、“别解脱传承”、“萨迦世系”、其他佛子及护法等一系列壁画。在此期间，适逢昔日的白玛结波叔侄从布鲁克巴动身，前往拉萨向政府进行顶礼，当时曲密喜郭等候在途中进行报仇，将其杀害。处于吉定的哲孟雄格珠被布鲁克巴占有，因此政府派兵征伐。为了条约大师再次动身前往帕里，对布鲁克巴一方进行斡旋，然而，布鲁克巴第巴根屯群培十分傲慢，像是自甘遭殃，言道：“不需要你们这些调解喇嘛，蓝色顶髻圆满佛，直挺挺地已到达，哲孟雄已被我的军队所占领，噶丹发兵到此也没用，我已发誓不交还。”不顾情面廖廖数语。大师甚为气愤地说：“那么今后不管哲孟雄得到什么样的支持，也别怪我们中间人。”坚决地起程直接返回古寺。

在四十六岁时，大经堂除了晒台和北墙以外，又全部进行了翻修，天地庄严和常年供养殊胜无比，并圆满进行了开光。又对各类监工进行了宴请，并赠送大批礼物。四月里，完成了圣物丸药成就。五月初，堪钦桑结彭措取出铜金等材料，委托仿照鄂寺大经堂上的宝幢式样，为拉康钦莫东北角做上两个金的大宝幢，并为这些圆满完成了装藏。

一度广大的市场不能合理地行销，因此，产生了各种谣传。政府和福田施主又准备对公私征派新的差税和兵役。大师对古寺本身的佛法众生不分彼此，一视同仁，对一般祭祀的根本所依的传统情况，进行了详细分析，没有征派新的兵差，而

是保持原来不变。当年又对仁钦岗拉章的帮达围墙进行了修缮。

四十七岁冬末，在彭措林拉章做了大约一个月的新伏藏大悲观音菩萨的单独教诲，跳神灌顶和长寿仪轨。当时，内供瓶水等没有结冰，修持禅定时，达到了永恒不变，悉地之相超出了想象。为度母佛堂做了镀金屋脊宝瓶和宝幢。五月里，为了藏珞协议动身起程，在穴木地方架起了营帐。政府和布鲁克巴的代表会晤时，彼此讲了一些改善关系的话，最后，各自都暂时当众接受。经过再次慎重会谈之后，以判决书的形式为最后的总结，协议圆满完成。在通往彼岸的途中，又继续做了一件精彩的，有益于佛法众生之工作。当返回古寺之后，对全体神人举行了圆满的酬谢宴会。

四十八岁时，吩咐将夏顶拉章的草墙进行搬迁，维修跳神殿和狮子门，并修建近万个玛尼堆。

四十九岁（木猴年）时，六世达赖喇嘛主仆五百多人，前来古寺进行朝拜，除僧俗大众举行了和以往类似的欢迎外，大师和跳神护法无需前去亲迎，而是进行临时的侍奉。彼心情舒畅地在此住了两日。大师举行了丰盛的宴会，并赠送了大批礼品。殊胜佛王（六世达赖喇嘛）也回赠了稀奇礼物，并对供养依处进行了详细的瞻仰，所献供施和哈达无可比翼。

当年，在进行拉康东边的大曼塘的修建工程时，凶残的龙女一再进行粗暴的干涉，不断进行破坏，因此，进行了禳解，后来，工程才顺利完成。拉康钦莫西边角上的两个大宝幢，也是在这时修建的。当年，又授予鄂寺堪钦次臣贝桑主仆《喜金刚根本灌顶》，和尊者初却夏木的《百种教诲》等无数的灌顶和传承。

到了五十岁那年，在正月（神变月）三十日，全体圣者的顶饰，我的恩人，即尊师大萨迦巴之宝贝长子，摄政者伴随着各种稀奇的征兆，降生到了人间。三月里，在进行新增添的公私佛法敬事时，做了一次大红朵玛回遮。当年，在祭祀桑领佛母时，比传统更为排场阔气，除奉献了新增添的优质供品外，又献上许多美好的祝词。当年又按照鄂寺堪钦次臣贝桑的心愿，以绘在布面上的形式，对桑丹堪布等众人进行了“金刚鬘四十二坛城”，孜雅萨木聂杂所做的“吉祥三坛城”，共计四十五坛城的传承灌顶。当时，灌顶用的物质骨灰不太多，侍从们讲：“除此而外没有了。”“没关系，佐给会背来的。”讲过不久，一个游方僧献上了大约为原来两倍的骨灰。当时，其他的游方僧又献上了印度的恒河水，因此，灌顶之水长流不断，为庆典带来了欢乐。另外，又赐予了无数灌顶、教导、传承及轨范仪则。鄂寺堪钦又做了其他需要增加的教诲，对北部拉康的十二根柱子需尽量完成维修。新竖许多前辈尊者的雕像，建立无数常年供养。当年，为着发展佛法众生的共同利乐，允许定期灵器实行认真轮流的制度。

在五十一岁时，赐予拉康堪钦贡噶丹增为主的南北寺的许多信众《宝训》的成熟教导，及部分依靠经教之浩恩。

在五十二岁时，为佛王仁波切阿旺益希嘉措贝桑波[11]坐床进行献礼，打开了通往前藏之门。首先在各个护法神殿供奉道路朵玛，然后，于良辰吉日动身起程。在沿途的各个依处进行供施和祈祷，使所有僧俗部众的有关法和财的心愿，均得到了满足。政府僧俗官员宝从孜雪前来欢迎，并为多人提供饮食，抵达拉萨后，不久，政府又送来了大批食具、饲草和柴薪。于吉日良辰福田施主日月交辉，进行了长久会见和详细的

交谈，并举行了丰盛的宴会，然后前往下榻处。在此期间，布鲁克巴的通达一切者，也前来晋献了大礼，同时进行祈请。当面给予了《白度母随许》，另外，又授予尊卑众生一些师法。政府的僧俗官员宝福田施主，在宴席上再次赠送了大批礼品。然后，对布达拉宫和拉萨三佛田详细地进行了朝拜和供养祈祷，政府的僧俗官员宝又来，予以送行。

按照传统，起程前往桑耶寺，在上宫下榻。于吉日良辰和护法长老圆满地进行了会见。在阁楼上新竖了宝幢，并在大众集会时，进行了灌顶。随后，起程前往恰镇，受到敏竹林寺的远近欢迎，渐渐到达目的地。大师向伏藏大师奉献了红黄文殊加持和长寿灌顶，大师彼也聆听了《解脱精华和长寿灌顶》。经过无比愉快的会见后，动身起程，途经札塘和东普依次抵达惹瓦麦。鉴于犀甲护法晋献了见面哈达，大师也回赠了哈达、目视供品[12]和如意物等，并为公私进行了求神祈神办事，答应按照功业进行习修。按照护法的鼓励进行大众灌顶的那天，盛况空前，长寿丸和长寿酒发生了短缺，僧众拥挤不堪，当大护法本人驾到后，众人才排列整齐。

途经朗绕塔波札仓，渐渐抵达空嘎寺，又在公家和私人举行的僧俗大众集会上进行了法施。对所有供养依处广泛进行了供施，并在僧众的集会上发放了布施，然后继续前进。在雅单为桑顶巴和林夏仲传授了部分灌顶和传承，到达后的第二天，在一块石头上留下了一个手印，目前，仍供奉在寝宫的供桌上。到达江孜的贝科寺，赐予了一些如意法，并发放了布施。为了维修大经堂倒塌的现见解脱屋脊金宝瓶，赐予白银五十两，并责成拉德宗本要立即进行修复。彼欣然接受并顺利开工。随后，前往孜钦曲德寺、特却林、江堆德瓦金、夏鲁、鄂

额旺寺等。这次去前藏也像往常一样，所到之处进行的法施讲述不完。随后，抵达了自己的辖区夏木格顶，做了继承大会众灌顶。按照惯例回到古寺，随后，向各位护法神做了圆满酬谢。

当修行金刚橛结束后，立即在居者和行者的集会上，长时间地讲解了急需的修行信息和传统作风，转动了灌顶传承和秘诀等法轮。一度，卫藏各地的大批香客，在沿途农牧区进行拦路抢劫，图财害命，长期为患。此刻大师对所有属下讲：昔日从文殊怙主萨迦班智达和法王八思巴仁波切，及大乘法王贡噶扎西列位成为内地皇帝的帝师时起，在全体佛法众生共同供奉之圣地，颁布了禁止违背规章和侵害骚扰之法会，众蒙古见后，随即予以加持，从此，西藏成为根本没有欺凌之区。那年，哲布尊丹巴一行若干人士前来朝拜时，对于政教两制均感满意。

在五十三岁时，用优质缎制做了两个大吉祥彩幔，悬挂在绿瓦汉式屋顶的木楼上。并向修缮以新的护法神殿供奉了目视供品。又计划修缮切举拉章西边的圣依怙洞穴，日月洞穴威镇东西的不断解脱道，用八十克赤铜制成的铜瓔珞，悬挂在拉康钦莫后庭走廊的西侧。

当年，总管朗卡桑珠巴去世，大师为其进行祈祷厌胜[13]，当时所有殊胜依处及地道畅通无阻。而且，又敬献了获得利乐的佛法众生的签名哈达。在不分教派的各个寺庙，布施僧茶僧粥，向佛王仁波切等诸位导师敬献了大批回向礼。以大师为主的长老们，将火化后的尸骨做成泥塑小佛像。新建的不动金刚佛像其装藏之灵物无数，并又圆满地进行了开光。另外，新建了见即获益的经堂及主要供养依处，铜镀金的普明大日如来像，三十七尊根本天神像，工艺样本宝生如来像。当时，对全

部塑像所用原料粗略计算大概有：黄金一千零七十一古尔肖、铜一百九十八克、珠宝饰物松耳石一百四十个、修建手工费白银四百四十七两等，耗资巨大。其装藏灵物更是数不胜数。当时，一位自称是年堆地方的僧人有一颗佛舍利，肯定是带了来，但是没有奉献。

当年年底大师五十四岁，喇嘛阿旺仁增和罗桑江措主仆先后从内地前来献礼朝拜，帝师洛桑罗布带来了书信和大量的压书礼品，哲布尊丹巴的人士等，也从内地和蒙古地方前来献礼和朝见。政教两制得以继承。一时，个别心术不正的挑拨离间者进行挑拨说："古寺对北方的皇帝和小邦施放了恶咒。"为了消除疑虑，内地皇帝下达了有关的功业四十条。大师见后，立即心生敬仰言道：此乃是本古寺全体佛法众生利乐之根本依处。法之大，莫过于自白衣三祖起，纯正教派法之源头；政之大，莫过于法王叔侄作为西藏三区[14]之主宰；功业之大，莫过于使有情的共同利乐均能得胜，另外再就是不分派别，即古寺本身的主要特点。大师相机予以讲说。他们又嫉妒离间，辗转传播一些无稽之谈。然而，接受虔诚之信念，不存在抛弃皇帝之法律。

当年三月里，对以咒师后嗣加贝央兄弟为主的部分有缘者，结合《宝训》的集会教学，圆满赐予部分依靠经教。对供奉在胜魔护法神殿里的双身宝帐怙主夺楚旺波的这些大跳神像，进行装饰的程序普遍类推。所有与众不同的被护法神役使的诸位前辈上师使用的披风等，作为各种神物，以成熟圆满的开光形式对凶恶护法双身宝帐怙主，当面予以加持，其三尊护法神的所依灵器也将成功实施。当时，在古寺附近有一个粗暴的执邪见者，父子四人在同一时间患了疯颠病，说这是古寺本

身护法神对他们的惩罚。对方的景致迅速消失，接踵而来的是威猛法之圆满吉兆。

在五十五岁时，鄂龙顶夏仲主仆晋献了大批礼品，请求赐予佛法甘露，于是，授予彼《喜金刚道位灌顶》、《守护披风》和《深道上师瑜伽》等，愿望得到满足。这年的黑白线卦相出现了狭窄之象，因而，南北寺连同坦昌的持金刚的念修者，进行了各种朵玛回遮和伏魔等，并向各主要供养依处进行涂金和敬献哈达及丰盛的供品。共同集会时，念诵《救度佛母仪轨》和《般若心经》十万遍。在向各地寺庙布施僧茶和僧粥时，大师似睡非睡，似醒非醒，在梦幻中见到增胜护法神殿的威镇三界的面具真正出现，连连点头三次，向侍从们讲："今后的敬事规模要比往日更大，全体属民百姓要抓紧时间念经祈祷，现在大家的确是一呼百应。但是昨日的梦，想来也不算太坏，不必害怕，那末，如果在这月底建金刚橛回遮法和六十朵玛的话，便会消除认识上的阻力。"按照所说如实完成，随后，又进行了一周的唐东派长寿仪轨，和一周的新伏藏舞蹈灌顶长寿仪轨的闭关。闭关结束后，在做百种会供那日，从孜东来了一个人，敬献了九股和五股天生铁二金刚杵和铙钹。又考虑到美满幸福的缘起，在夏季，完成了光辉灿烂的妙吉祥汉式宫殿的翻修镀金工作。这时，内哨布杂殿的南墙出了毛病，又建造了宽大结实的墙垛子进行支撑。

这时，鄂寺堪钦次臣贝桑身感劳倦，送来了祈祷保佑的请托献礼，用清凉寒林的黑石制做的宝帐怙主雕像，文殊智悲的观想所依仪容画像、《燃烧母》护法经函等，多次迎请重要三佛田的大批礼品和书信源源送来，询问今年鄂寺堪钦的身体应如何将养？未过多久堪钦次臣贝桑便与世长辞了。遂在鄂寺举

行了悼念仪式，大师又亲自做了消除地道障碍，回向和厌胜仪轨。而后，前往卡邬温泉，并为修缮后的切居拉章进行开光。回到古寺后，在远近护法神殿进行了求神祈神办事，圆满完成法器准备和丸药成就的酬补仪轨。

这年，新奉献的祭祀佛母的目视供品很多，特别是和现观相同的骡马鞍具，人头形状的鞍、桥、病袋、北方草垫、骰子筹码、彩船、鳞文板[15]、全人皮、蛇鞅鞴等造形奇妙，并指示做了日月孔雀伞等。

从五月底开始，为咒师后嗣加贝央长期讲授大量的遗留佛法。罗窝王子向堪布请求自愿出家。修法者旺曲却喜作为使者向属下布施了多得难以想象的资财。正当法轮时常转动之际，彼手脚出了毛病，因此，到处进行祈福禳灾。当时所做敬事不可思议。得成就者唐东巴之侄子札仓堪钦阿旺丹增彭措前来听讲教法，彼此双方佛法传承存在着差异，因此，聆听了《消除灾难得道者长寿灌顶》之法一百来次，现今身体已康复。怙主所称赞的本尊如意塔，在装藏时，重点以喜金刚和双身宝帐怙主，及眷属等七殊胜卷轴画像为主，其余用红檀香制做的一肘宽的莲花生八号，聚汇了全部大悲心善逝诸佛，装藏合格，并圆满为其开光。这时，面对着藏珞日益加深急待调解之矛盾，大师因健康欠佳，未能前去，为了协议书，委托总管作为使者。大师他又在胜乐宫进行《无量佛跳神灌顶》的圆满闭关。鄂寺坦哲温波主仆来到，授予彼"金刚手大势至吾杂热雅"的随许后说："要向我奉献财物者，现今来了吧！"未过许久，从上定日方向来了一位僧人，进献了一个稀有的天生铁五股金刚杵。随后说："昨日我说的进献的财物即此。"心中甚为高兴。

在五十六岁铁兔年时，针对以咒师后嗣加贝央为主的合格

者，重点赐予了以“陆纳哲松圆满转经”为首的，不可思议的灌顶和传承，似彼三界众生之大师学问通达，德行高妙之自在，及最初全面护持种姓之主宰，父母仁波切二位高堂，强巴阿旺朗结、嘎伯登巴绕结、鄂寺堪钦伦珠贝丹、堪钦桑波坚赞、第十八法王钦绕强巴阿旺伦珠等，各位占有了普通的与特殊的妙法宝库之后，对公正无私的缘法徒众敞开了相称的以《三次宝训》为主的法门，将众人引向解脱之道，在此讲述不完。而能够经常闻听佛法教诲的及门弟子和亲朋好友，大体上各个时期已经叙述。结合闻听内容之精华及三种闭关，在座位上共同进行修持，其情况也已讲过。长期修持时，从黎明时起，每天午前做：白度母长寿仪轨、内外深道、二比松、详中道位、瑜伽母容颜贵体、邬金上师瑜伽、清除障碍道、胜乐大黑天、大威德、石寨母、百种朵玛、度母第四曼札、本尊酬补仪轨、妮谷六法、狮面母念修、秘密石寨母等的修持。另外，在前后之间修持各种本尊时，所得惠赐不可言状，世俗看来，以坛主的身语意及瑜伽永不分离之力量，升起能取所取一切欲法无垢智的法轮，隐事全无掩饰，各种悉地之现象除教义外，前面的大致叙述足以表明。

为了佛法众生美好的著作之程序，向文殊怙主贡嘎索朗祈请的两件事，不费辛劳自然成就。向师父仁波切启请获得成就的各种祈祷时，师父仁波切的解脱加持降下天华瑞雨。四不破的修持方式，护轮石寨母的优秀修法仪轨如意宝，佛法布萨仪轨，度母第四坛场仪轨，如意寿施法轮的修习方法，完成有关如意诸事的多种长寿仪轨，白文殊修习方法、金刚童子的修习方法等。这些经常需要携带的含义精辟，编撰精致又携带方便的佛法论典，也按照文集卷帙的记载进行了印刷，而其中本人

对于佛法众生之恩德，未做任何表达。当本人在此佛土的众生义利接近圆满时，大约从当年四月起，身体逐渐患病，当时，首先连续紧张地做敬事，并且，对去南方的总管下达了指示，要圆满达成边界协议不要拖延。总管如是执行，完成了大师的事业，并适时返回。后又尽力做敬事，但没有任何明显好转。

藏历七月（牛宿月）十八日，大师对侍从们讲："今天将一颗如来之舍利配成至尊先师们之圣物。"次日，当太阳高高升起时，又对侍从们讲："将我的座位面朝东方放好。"如是目不转睛，两眼久久凝视着前方，随后，又转向其余三方也照样如此，并说："在我面前有不少的人，另外又来了许多。"随后，又喃喃地念着："摩诃支那！空行母和诸位静猛天众[16]。"正当喃喃自语的时候，将昨天配制的圣物吞下了一丸。十九日午后，从续部宝做如同上师瑜伽临终时的祈祷。世俗职业之色身得以解脱远离戏论，法身无变化敛入法界。顷刻之间所有主仆悲痛欲绝、个个扑倒在地，有些昏厥，不省人事，苏醒者泪如雨下，喉咙哽咽。当进行预先安排的遗体祭祀时，大师身体聚拢，并再次起立。喝了茶之后，又赐予一些授记，接着，呈现出观音菩萨《心性安息论》中之坐姿，其化身没入法界。大师长此一生，以修定之中和出定之后连续不断的思想，如光音天母子交融，为了未竟之业，尤其此时进入禅定，而且没有餍足，然而，瞬间头顶升起顶髻走向太空，除此而外，没有进行观想。

次日，众金刚持者为遗体宝献上了和道深上师瑜伽完全一致的，不可思议的供施。在二十一日，将穿戴整齐的遗体宝，按照纯净的规范仪则安放在香木宝箧之内，由四名亲兵护持将其迎请到供养云之中央，接着，由南北寺的密宗师不断进行简

要的诵经和供施。在各个经堂里都供奉了许多哈达、金液和供灯。在众多的集会上，布施了超出人们想象的斋僧茶和布施物。与此同时，遗体宝依止喜金刚坛场举行了火化，当时，遗体宝好像自动焚烧，顷刻之间火化完毕，灵堂四周漂浮着白云，火苗燃起，如同根本莲花瓣，高处生起吉祥徽，天空中出现了彩虹华盖，下起了花雨，出现了无数的奇异之兆。三日后，灵塔加封期间，在灵堂的东南方向，有一手指大的火舌不停地闪动，最后于第三日夜晚，从灵塔内冒出浓烟。据估计，此乃诸位非人为迎往佛塔所设的圆木梯[17]。与此同时灵塔被打开，有一完整的头盖骨放在正中，并伴有许多天然之物，随将所有尸骨，分别仔细地供奉在供养云之中央。正式圆寂的第三个正午，以南北寺为首的周围下属的十三个寺庙的近万名僧众，举行七日集会，每日上午布施僧茶僧粥四次，另外，还布施大量的茶叶、粮食、钱、绸缎、氆氇、铠甲、厨具等。在此基础上，又对荒原上难以数计的僧俗大众，举行了无数次的传统供施，上供三宝，下施乞丐。另外，又对佛王仁波切、诸位翁则和导师献了回向礼，对前后藏之寺庙，不分亲疏，圆满进行供养。

以灵塔宝具备的供奉条件，地方政府和福田施主以六条蓝底白花绢哈达为开端，以六把宝剑为结行，供品为八类六大堆。各方亲朋大众，也为大师圆寂进行了无可数计的捐助。

此后，咒师后嗣及其各圣贤金刚持将纯净的尸骨，与无数之灵物及湿泥共同和合，做成以大师塑像为主的佛子，及许许多多小佛像，并进行涂金，共耗黄金三十钱。尊胜灵塔高约四层。各层宝瓶瓶座均为纯银制成，铜镀金的灵塔造型优美，镶嵌饰物繁多，好像在雪域无可比拟，除稀奇的铜镀金圆瓶外，

还有大师一肘高的塑像，和其他铜镀金的替身像，和他们的制做标本半庹高的铜镀金宝生如来像。外善逝塔同上，大体高八层，斗拱以下一些重要地方用料为各种土石，华盖以上，为铜镀金做成。这些内藏，以佛舍利子和前辈的骨灰做成的小佛像为主，装藏的神物在目录中有详细记载。又由在一切《续部》中获得权力的，众金刚持为其开光加持，更加威光显赫。

如是咒师喇嘛一切智菩萨摩诃萨教化野蛮之英雄，其本身达到了全体贤哲之冠首。其精彩之传记虽不是无边无际，但是，总管朗嘎桑珠和西绕阿旺二人，对大师的传记虽然进行了详细的记述，由于涉及的内容较为广泛复杂，加上叙事之语言不够精炼，含混不清，不但耗费了笔墨，而且遗漏甚多，所以不能算是上师的侍从和贤哲们所喜欢之正论。我等在大师住劫时，在各重大时节虽有记录，但并不多，而且较简单琐碎。应我当面请求，穆钦珠巴旺曲索朗贝桑虽然在进行撰写，但需作认真地校勘。今后，经珠旺本人和其他博学者校勘之后，定较为通达。

注　释：

〔1〕斗诤时，佛书所说人世间的法、财、欲、乐，即道德、财富、享受和安乐四者之中只能具备其一的时代，期间为四十三万二千年，有释迦牟尼出世。

〔2〕今上，旧时对藏族首领人物或噶伦的敬称。

〔3〕赞斯东人，今青海省海北藏族自治州刚察县一带的牧民。

〔4〕契经，经、藏经。梵音译作素怛览，义译贯穿。叙于何处为何人说，为契合处；叙世俗谛及胜义谛一切相性，为契合相；叙说蕴界处等，为契合法；叙说深密义理，为契合义。经文契此四者，故名为经。

〔5〕元宵供，明成祖永乐七年（1409），格鲁派祖师宗喀巴在拉萨创办大传召法会，于藏历正月十五日夜，陈列酥油灯供品，以纪念释迦牟尼示现神变降伏邪魔，后形成为藏俗的一宗教节日。

〔6〕雍布拉岗，在西藏山南地区乃东县境内。是西藏最早的一座王宫遗址，公元前一百多年，聂赤赞普所居地方。

〔7〕雅隆，山沟名。西藏自治区乃东县雅拉香波河流域总称。

〔8〕赞塘神庙，西藏自治区山南泽当县附近一寺庙名，是聂赤赞普最初聚会部落酋长之地方。

〔9〕现见解脱，一经朝拜瞻仰，即能证得解脱。称呼若干灵异佛、菩萨像的徽号。如现见解脱释迦牟尼佛像。

〔10〕师法，口授教法。口头给弟子讲说的佛教经义。

〔11〕阿旺益希嘉措，拉藏汗所立之达赖喇嘛。1705 年拉藏汗战败桑结嘉措之后，被清朝封为“翊法恭顺汗”。随参奏六世达赖仓央嘉措贪恋酒色、行为放荡、为假达赖，请求废黜。康熙皇帝应允，谕将仓央嘉措解送京师。后拉藏汗随立阿旺益希嘉措为达赖。但不孚众望，特别是拉萨三大寺上层喇嘛极力反对。1717 年，准噶尔军袭据拉萨，杀拉藏汗，废拉藏汗所立之达赖喇嘛益希嘉措。

〔12〕目视供品，陈列在护法神殿中，作为祭品的野兽躯壳和武器等物。

〔13〕厌胜，一种诅咒怨敌的宗教方术。埋压敌人的衣物、头发、指甲于地下，进行诅咒。

〔14〕西藏三区，古代藏文典籍中，划分青康藏地区时，说卫藏为教区、多堆为人区、多麦为马区。

〔15〕鳞文板，上面画有鳞纹或菱形方格条文，是宗教活动中，用以拘召鬼神的一种木牌。

〔16〕静猛天众，寂静和勇猛神佛会众。

〔17〕圆木梯，在圆木一侧刻出缺口作成的梯子。

第八章　阿旺贡嘎索朗仁青的生平事迹

一切佛法宝之主宰、菩萨摩柯萨之子、我的根本恩师、吉祥大萨迦巴降伏魔军之咒师——阿旺贡嘎索朗仁青扎西札巴坚赞贝桑波，消除了善业生死涅槃之烦恼。父阿达臣坚在三十岁木牛年八月，在其父加央索朗旺曲逝世后不久的一天，梦见尊父（加央索朗旺曲）来到跟前，赐予了无数授记。这时，大人阿达臣坚向父亲启请凭借自己的言词《第二佛赞之序言》和《百种姓遍主六颂》等著作之威力，渴望自在圣人发无比菩提心，显示嫡嗣必定降临之标志。原夫人内邬栋扎西旺姆住在切居修行部，从火虎年正月十五日之后，搬往稍远的仲域地方，这时也得一梦，梦见尊父大人好像暂时要住到切居来，显得非常高兴。嘎柏法王阿旺登巴绕结这时也曾在梦中清楚地问过加央索朗旺曲，从何处来？要到哪里去？彼答曰："往日住在此地，现在将要去切居地方，此后，就留在该地了。"彼一边说一边指着右臂上拴着的一条绳子。梦中出现了如此情景。自在圣人转世的标志出现之后，在切居居住的期间，开凿了现在的殊胜修行水。当时侍从们问：如何明辨疑虑？是出现吐过口水的痕迹吗？总之，当时倘若在此竖一经幡的话，那将大有裨

益，然而，由于公私佛法众生之灾难使其忘却了。水未流出就结了冰。此乃夫人扎西旺姆欲得子嗣，但由于魔难之缘故，未能如愿。然而，却出现未得子嗣也未绝后之预兆。

后来在三十二岁时，娶第十八法王之妹丹增索朗桑姆为妻。第十八法王钦绕强巴阿旺伦珠之传记《亲述白水晶念珠》里记载说："火兔年古寺内邬栋夫人未生子嗣，三界法王指示，和大总管索朗坚赞结伴一起去拉萨摩顶。第十八法王来到博空地方。夫人之兄长丹增禀报说：'倘若萨迦接受的话实为上策。'而且感谢政府恩赐其良策，传下各小派应立即进行各种适当奉献之命令宝，及文殊怙主法王的书信。大总管从萨迦得到了卦相和各种详细指示，及黄金一两与新的良马等大批赏物。森本朗卡桑珠和木雅贵族子弟的联合使者，当面给予应该奉献夫人的指教。说：'我们对萨迦的世系传承甚为忧虑，指示到达后请务必接受。'在使者返回时给予了答复。若干天之后，萨迦的大总管不断到东方来，住在修行部。每天到拉章进行详细的交谈和认真的家访，受到了热情的接待。我返回庄园后，第二天欢迎大总管主仆一行到庄园来，举行了热情隆重的接待。母亲说：'该姐妹非同一般，在朝拜依怙尊时，敬神哈达落了下来，不揭开卷轴画幔而揩拭，年内外出现了许多希奇的征兆。'而且，我又梦见太阳升起，竖起了大旗，出现了清清的流水。于吉日良辰，从庄园至古寺僧俗大众等进行了送行。"如是，将来我们的圣贤导师降临的吉兆也很明显。

当初，两位子嗣来到后没有留下，看来将是多么不幸的时代呀！在芸芸众生悲叹之时，天王喇嘛卜算并降赐预言：要坚持做敬事，并进行祝福。特别在贤劫诸佛之中，我们的导师为了悲悯不驯众生，圣贤彼终究于五浊恶世，对所化刹土予以惠

顾，如同昔日之梦兆，号称自在圣人的依夏惹，再次为萨迦世族着想，亲自掌握生死轮回。

咒师阿达臣坚到了四十岁的时候，为了藏珞纠纷中有关最后私方财产人马的交接事项，来到了洛绒。在此住了一个半月，在一次梦幻中，父亲索朗旺曲手拿各种各样的贝宝交给了大人，并高兴地说，我的传记写的甚是理想，精彩之中最为精彩的是竖宝幢仪轨，云云。到四十四岁那年藏历六月（箕宿月），在南北寺等进行密集灌顶时，梦幻中父亲索朗旺曲问："目前聂仲在做什么?""我正在进行密集灌顶。""善哉！然而于此浊世之时，修行正法定有不少障碍，但是上师错结多杰将护持于你，五部空行没有离开对障碍和灾难的防患，因此，不会出魔难，另外，在讲解佛法时要精力集中。"用绿缎子包着的漆盒子里，放着一只瓶口装饰考究的水晶宝瓶，从瓶口装饰处汩汩地向外溢着甘露，品尝之后甜滋滋的。心想，乃是获得了共和不共之悉地，心里顿时升起无限喜悦。醒后联想到在昔日的梦中赐予宝贝，而且还说竖宝幢仪轨甚是精彩，定是如同宝贝一般的后裔来临了。珍贵的孩子如同宝幢一般，今后对自己的儿子要给予各种师法，而且，完成所有的事业，权力之流水兴旺不衰。饮此种酒，甘甜美味，心旷神怡，此乃子嗣降临之征兆定而无疑。

在此之后，传说是圣贤佛母丹增索朗桑姆或者丹增普次，首先功德无量，生下了自在尊者贡嘎典巴尼玛。而且，接着出现了我们的圣贤导师已来临之先兆，在此期间，母亲做一梦：觉得是札隆仁增钦波给了一个用各种彩旗包着的，闪闪发光的，金属九股金刚杵和用圣物制成的上师白玛的佛像，并说："此乃先师仁波切之赠品，请铭记在心。"又一次，在梦中心想

是贝孜夏仲贡嘎扎西，彼用一个法器装满了黑红色的石子，说请数一下有几颗，如此，数了数有三十余颗。醒来之后，心想因为是浊世野蛮徒众，预示着年岁不会超过这个数字。又一次，感到可能是仲夏，赐予了从切居布札取礌石的岩石间得到的金属五股金刚杵，和绘在金箔上的四面圣主像，并说自己住在持明宫时，务必要做这些佛事。估计已得到做佛事的通知。然而，当时没有记录，如此而已。又一次，在澎域许多女子结伴而行，认出是曲沃日的船时，许多人已由佛母摆渡到了对岸，从河对岸的山岗上，得到了天然水晶石的十一面观音像，并收藏了起来。如此出现了许多稀奇的梦兆，而实际上，身体感到轻快灵活，并且产生了慈悲菩提心和特别闲静之天性。另外，聂塘格隆贡嘎丹增和坦巴班智达等，众多善长五明的贤哲弟子及加央索朗旺曲的拥护者，对尊者空行自在母做精心祈祷。因此，为子嗣迅速降临之佛事正迎合梦兆，说是上师仁波切或者金刚手大势至的化身，无疑将要降临。

上师贡却结波在为大师进行金刚鬘灌顶时，大师在谈话中表明，彼就是白玛上师。在空嘎克珠堂巴罗追旺曲的梦幻中，将轨范师索朗孜莫的变化情况，十分清楚地告诉了仲译贡嘎桑结，并说，我们将照理进行服侍，保证不产生恶趣云云。还有玉莫活佛仁波切丹增罗布的祖父，曾降赐预言如下："此世功业不圆满，务必抓紧二生有。"第一指的是孜东夏仲贡嘎才旺仁增，第二指的是我们的恩师。如同前面贡嘎才旺仁增的传记中所述："杰日至尊圣贤钦绕强巴阿旺伦珠在此五恶浊世，德行高妙无比，本身的变化实实在在。"第十八法王本人的传记《白水晶鬘》中记载说："在铁羊年除了前往萨迦之外，其余的时间又去朝拜了勇武护法之住地——卡邬石寨，并献了敬神哈

达和供品。在做完酬补仪轨时，随着一声巨响，面如蓝靛，头挽发髻的梵志护法以铃杵庄严，好象四面俱全，当场显示出狰狞之面目，开初心里战战兢兢，此后逐渐平静下来。”又说：“除此之外，后来前往萨迦时，来到我妹妹的寝宫，进行了暂时和长远的教诲，因为庆典，获准住在寝宫门里，侍从们充当了保镖。返回时派遣了隆重的欢送马队，送行至坡顶，然后，对每个人进行了赏赐，并看见了圣主的神魂石——卡邬（当时忘了做记录）。而且，下了瑞雨，感觉出现了许多吉兆。”又在本身的名为《有缘悦耳之音》的传记下部里记载说：第十八法王除功业二资粮海外，为了大地主宰卡玛的历史，藏历五月初一日，向化身护法长老再次详细问卜时说：“主要的是以前所做的敬事和其他不同，除了暂时的一些类似的美好动听的言词外，目前发生的事情明显没讲。而次要的是目前在头顶竖起白色宝幢，高高的铺设宝座。”云云。护法长老所说的这些，我等凡夫不可理解，因此，向彼处一切部主[1]上师详细禀明了原由，此时，老者露出了笑容，并扬长而去。走后考虑到，此后不需多久，在该拉章一生之功业最终将完成。纯洁古寺昆氏后裔即将诞生，并有完成众生伟大事业之授记。彼言道：“按照法护所做之授记，后天即为初三，这天在拉章的屋顶上竖起了白色宝幢，并为我的座位新铺设了洁白的毡子。在尔等寝宫里，布施了丰盛的饮食。”一切按预料的发生了，在饮食用过之后，立即去会见阁下时，感到与往日不同，身体轻快，精神饱满。今年以来桑耶的星恰坚和结波尼玛温色二人一再发出不善的法器。将破碎的惟一预言和忠告，寄希望于阻止或者在完成敬事之后，能否出现转化。因此，向法王长老和上述的二位护法，分别敬献哈达、神饮和会供曼荼罗，以及昔日所需的马

和犏牛。另外，又特地派遣了问卜之人，前往问卜，大护法讲："在此净土的功业大致已圆满，今年就无需住在此地，以后将对佛法有好处。"得到了天上金刚语。竖起白色宝幢，表明，来世降生为着白衣的咒师。传说出家人持鹅黄色宝幢为善于领悟，白色毡垫是迅速降生之标志。今后，有益于佛法之授记也符合实际。总之，在水羊年五月的最后一日的深夜，显示出坐化的姿态。此后不久，其侄阿旺勤孜绕丹撰写了名为《奋力进取寿命悉地之天国护法》和名为《经忏颂三种论著之后记缘分》。该经忏偈陀，是由世世代代受具德上师所恩养的拉尊阿旺勤绕所书写的。在当时，传统的主宰者进行了潜心地祈祷，祝愿圆满完成。

萨迦特使的信函里讲："丹增普次将生一子，直至今日尚未降生。"并随函附有压书礼品。总之，在父亲五十岁，母亲三十五岁的乙酉阴木鸡年神变正月初十日的吉祥曜，觜宿圆满会具力的黎明时分，在神变大经堂的角楼持明宫内，从法界极乐园降生。当太阳般的身躯即将升起时，人人感到在寝宫内外，到处弥漫着芳香气味，在大厅里落下了一只好像是由护法变化的慈鸟，母亲看见在五颜六色的光环之中，站着许多各式各样的少女，其中还出现了一名俗人游方僧，并不时地听见说把白海螺排列整齐。

那时，婴儿两只脚首先降生，如此情况，后来父亲金刚持听说，当年杰尊·札西坚赞诞生时，也是这般情景。当时，天空布满了彩虹，下了花雨，各种吉兆将整个情器世间装点的极为壮观。在当时，所有的道喜问候，庆贺酬谢等都是秘密进行的，可能举办了一些仪式，但是未见到记录。由尊父为其进行了长寿灌顶和洗礼。一切敬事，尤其是定期灵器，进行得认真

顺利而圆满。

稍后，逐渐学习走路。有一天，彼单独一人来到了殿堂上，两只慈鸟用嘴牵着衣服的边沿，像是两位侍者。又一次，当他一人独自休息的时候，措切索朗旺曲前来进行侍奉，卧室的门虚掩着，措切站在门旁恭候，听见屋里发出嗡嗡的交谈声，只听见说："进来"。措切进屋后问："有谁在您身旁?"只见彼两眼圆睁，注视着瑜伽自在之画像。这时措切心想，大人真正是力神再世，可能要赐予许多深奥的口诀吧。另外，母亲的一个女仆看见，在公子的枕头旁排列着三个门隅小儿。于是对母亲讲：公子的枕头旁来了布札兄妹护法。一个门隅小儿做着什么也不要说的手势等。所有护法尤其是大鬼卒表现出瞬间也不离开之相。

此后，到了启蒙教育的时候。由百户长索朗桑培负责教授兄弟二人字母和法行等，逐步由浅入深。轨范师经常传授一些可怕情景，于是传说有段时间到温泉去沐浴，兄弟二人哭着不敢分开。

父亲金刚持前后所讲过的语甘露，集中起来概括为：《最初得道者哲达热之道理》、《九尊无量寿佛灌顶》、《至尊白度母随许》、《静猛上师的长寿灌顶》以及有关的《能熟灌顶》、《喜金刚口诀传承》、《父母训》、《彩粉坛城上部灌顶》以及《宝训道果的会供轮注释和成熟教导》。除这些圆满的教导外，《会供轮注释三现分》和《有关传承之差别及道果礼供》、《传承启白导师著作补遗》、《汉藏上师之传记》，至尊五祖、措涅、嘎查、香擦、拉玛堂巴、日楚巴、白措瓦、夏钦耶洁、普提室利欣迪、鄂钦、穆钦、结抽、贡德、容镇、结桑仁、萨迦译师滚却伦珠、达钦多仁瓦、大咒师茶钦朗鲁、达惹瓦、阿旺曲扎、阿

麦修师徒和侄甥等人的传记，《话说医学概论·僧伽海》、《话说传承教导三现分注释解说·月亮露珠》、《拉钦卓弥之传记》、《密籍信号分析》、《五十上师》由杰尊·札巴进行讲解。以及由堪钦阿旺曲札所著的《三现分美饰》、《三现分精华》、《具二传承大发菩提心》、《王子善道之教义》、《弟子继承》、《具七八现观之原由和及时灌顶》、《复诵根本咒金刚菩提树教义》、《道位灌顶》、《复诵百字咒》、《杰尊·金刚无我母的黄丹加特》、《深道内外·共和不共比惹松》、《杰尊·金刚瑜伽母的黄丹加特》、《三次回转·上师宝生如来》、《简明扼要的诀咒单传》、《摧破比惹道》、《话说密秘道》、《独尊依怙》、《轮回涅槃之学说》、《四灌顶和相随道》、《内外生起次第》、《使者邬摩天女的临死浪花》、《实现五身报应的形式》，所有这些经文的依据《道果》经函、《黄书》、《丹书》、《青书》、《三续美饰》、《喜金刚生起次第注疏·提高证悟》、《亲授密宗道之注释旭日新鬘珠》、《善说三续之精华》、《誓言注疏》、《话说密秘道之记录》、《弟子继承方式》、《复诵菩提书教义》、《具二传承发菩提心》、《三次回转·无我母加持》、《深道内外·上师宝生如来》、《二比惹松的加持》、《话说密秘道·语义清白》、《摧破比惹道》、《独尊依怙的随许文件》、《由二得三的含意》、《一切灌顶道理辨析》，以及由大咒师所著的《比惹松以后之文件》、《不共比惹松之文件》、《深道密秘文件》、《喜金刚生起次第注释及深奥要义之报告》、《身体内之灵魂》、《大乐营养之精华》、《喜金刚生起次第注疏》、《令其聪明快乐之教义》、《深道上师瑜伽之教导》、《布施修行教义》、《十密融为一体》、《宝帐怙主八尊》、《一切藏色纳之随许》、《轻金刚橛布面画之灌顶》、《轻金刚橛秘诀阿底经函之传承》、《札玛上师灌顶》、《百种修法之随许》、《汉藏奥籍之

教义》、《二十一度母》、《降伏部多》、《四面观音念修时间》、《十忿怒护法》、《主仆白魔兄妹》、《得道者长寿灌顶》、《修心四厌离之经验传授》，以及另一些经函《呼文殊菩萨名号》、《根本续二观察经》、《长寿经》、《心经》、《金刚经》、《三祝愿》、《弥勒菩萨所发之陀罗尼咒》、《入行论》，对尊者贡巴瓦所享有的殊胜功德等若干赞颂。《般若因明之传承》、《纳若空行之传承各种佛海之教义》、《轻胜乐吉祥轮陆纳孜松的布面画和贵体灌顶》、《邪道及胜乐生起次第广论和怨恨引导》、《圆满次第和深奥大黑天四次第的种子携带》，及彼类之依靠《少许胜乐六部黑色典藉》、《萨钦的黑色现观》、《黑色坛城仪轨》、《陆纳孜松的修法注疏》、《宏扬极其秘密瑜伽之太阳》、《六部黑色典籍之表册》为孜嘎·萨钦所著。《胜乐法源·众法光明之太阳》，萨迦译师和两位咒师所著的，新的智者便于入门的《黑色修法坛城汇编》，言简意赅。《论铃铛道之本体·怨恨之广泛引导》、《铃铛五次第先行的加持》、《传说的陆希巴五子》、《纳若空行之引导》、《金刚瑜伽母之手册》、《宝帐怙主兄妹满意的黑塔》、《实相母》、《满足所有护法神之心愿》、《仪轨悉地海》、《身语意母》、《邬摩天女》、《仙女满意的悉地游戏海》、《口满足的殊胜天神和罗刹女》、《退敌赞·事业迅速成功》、《制止尸陀林主酬忏赞·事业遍及虚空》、《满意布札》、《白魔繁简补偿供》、《酬谢所有护法神》、《祈求持明迅速降临》、《甘露五供之阿含》等部分成熟解脱，灌顶讲经也一一进行了聆听。

彼聆听这些宝训时年仅五岁。然而有一天彼讲："以三现分为道之根基，修持不能忘'三续'，所有这些我已懂。"说完后突然而去。当时，在准备根本灌顶期间，有人从梅林卡向大师晋献了黄黑色的宝训经函，阿旺却札所著的根本现象讲义

《医学概论》、《部分神力》、《灌顶仪轨的各种随许》、《有关尼姑法》等四种经卷。彩粉坛场越来越大，一般缘起吉祥。又为了个别的幻化坛城似乎聆听了根本灌顶。并且，在聆听胜乐轮的深奥教诫时，有一天，突然刮起了狂风，寝宫里灌满了风沙。善士讲："父亲大人，尸陀林主和许多俗人来了。"这时父亲说："为了大咒师本人，吉祥依怙协，红黑布札，欲界母使功业不费辛劳而自然成功。并且，对于诛法之命运产生了威力。"如此云云。又曾亲自听大师讲：一段时间父亲大人住在彭措林，兄弟俩人整天愉快地守候在父亲身边，后来在前往仁增颇章之际，父亲赐给了能仁思想的阐明经函和小巧精致的帐幕，并指示要奋发努力，甚表挂念。随后，到了铁兔年大师当时七岁，父亲大人将要去世的时候，两眼紧紧地注视着却本贡却结波说："此大咒师的前半生将出现艰难，我未能传授的一些余法，由您贡却结波来传授。"说后眼睛转向仁增颇章方向，对儿子表示了担心，随后，色身肉体隐入了法界。

就以上这段历史看来，母子二人平时住在仁增颇章，除个别时间外，并不经常到父亲身边来。父亲除了传授师法外，不便于去母子住处。以前，西藏的所有法王对奸臣要进行提防，处处都不自由。总而言之，当父亲去世之后，母子二人的命运如何？虽然成绩卓著的西绕阿旺所著的《阿达臣坚之传记》中有所记载，然而只是说"母子二人是天生的苦命"，不久以前，阿达臣坚曾说过大师的前半生将很艰难，背地深思起来，似乎是如此。

不久，为了供施古寺的各殊胜所依处，前去进行朝拜，首先到达拉帝祖达康，在瞻仰所依处时说道："自在圣人索朗旺曲的佛像壁画未坏期间，上面是我等的佛像，可能会接受这条

哈达。”云云。随后做了奉献，该哈达佛像享用多天。另外，在前往郭茹朝拜期间，在犀甲护法跟前又说：“在修理操纵该眼的傀儡线时，其他的所有助手没有跑掉。”来之前，咒师法王在休息时，上午很早便去了，观看眼睛的幻术如何，因为暗线的移动，由于配合的不很协调，线发出很大的响声，所有主仆甚是惊恐，纷纷逃至网门之外。其间咒师本人看见是犀甲大护法两手在搅动。而为新的目的上下出现巧合时的美好行为着想，在加央索朗旺曲的圣地解说的休息期间，感到庙祝的样子甚是可怕，因此，有逃跑的情况。显然任何一位咒师及师徒都会承认。

水龙年彼八岁时，答应做修习金刚橛法会之会首，而所有轨范仪则，由本昌旺切滚却森格考虑，并熟练进行。舅父纠结夏仲阿旺勤孜绕典弟兄在进行金刚橛根本跳神期间，为了预祝圆满，前来进行大供养。当初，在夏仲本人为圣贤导师二位姊妹护法，及南北寺大部分僧众演习十二坛城灌顶的时候，上师彼真正见到了殊胜导师十二面观音菩萨，另外，在奉献随许时，又亲见金刚手菩萨。接着，在上下护法神殿求神祈神办事时，说是在吉黑岩门内有许多小铃铛作响，出现了各种奇异现象。随后，在逐步建立修习金刚橛的萨迦法会的根本跳神的基础上，大概舅父勤孜主仆又做了献礼。十九日夜晚，在上师贡却结波的梦兆中，师徒僧众眷属到达“夏结夏关”之后，登上了灌顶殿成熟解脱之宝座，阿达臣坚甚是高兴，满面笑容地看后说：“贡却结波无需难过，就是这样，为贤哲弟子已水乳交融密不可分。”如同所云，父亲及夏登阿给旺曲玛和却列朗杰玛二人，由那位佛母为弟子建立经忏祈祷，顺利完成有关的金刚橛修行。在此期间，大概由嘉尚珠温阿旺丹增彭措本人，先

后将经典之甘露统一集中安排。对《静猛上师长寿灌顶》、《射箭得胜之道》、《如意修行法》、《坛场堆》、《作五尊明佛母》、《大瓶药酒》、《不动金刚》、《四圆灌顶》、《钺刀宝帐怙主五尊二法》、《八尊、十二尊、十七尊密教三部共同灌顶》、《喜金刚莲花道》、《外道》、《密集文殊菩萨》、《阎曼德迦五尊》、《大威德起尸八圈灌顶》、《特殊金刚彩鹏随许·守护清洗随后朵玛灌顶》、《各种佛母》、《八日派摧破金刚》、《金刚手乌杂》、《红色狮面母》、《栗色秽迹金刚》、《四位火麻马头金刚》、《白色智慧亥母》、《红色度母》、《瞻玛尔萨迦派》、《白色瞻部拉》、《黄山岗马头明王》、《六臂护法》、《四臂观音》、《红色持挺护法》、《噶当四本尊》、《上乐金刚母》、《忿怒金刚手》、《墨绿色秽迹金刚》、《蛋青色不动金刚》、《能人王十六尊者》、《佛母退敌咒》、《尸陀林主》、《白摩罗》、《施寿度母》、《善行金刚手》、《挺杖马头金刚》、《黄山岗观音道》、《铁剑马头金刚》、《文殊善说狮子》、《白色无量寿佛》、《宝帐怙主朵玛灌顶》、《宝帐姊妹三尊、八尊、九尊、十二尊及云脚母》、《毕几》、《布札》、《小摩罗》、《承事时》、《密修》、《四业护法》、《共同的和特殊的除烟》、《三小赤》、《共同的和特殊的毗那夜迦之差异》、《共同的和特殊的欲帝明王》、《云间多闻子》、《二位红矛持者》、《一切蓝马之随许》、《那若空行加持》、《成功数术士所著之文字教言》、《萨迦五祖之文集》、两位萨钦、三位顶峰、三位至尊、三位萨班、四位圣者《慈氏五论》、《金刚橛广注黑塔之教义》、《其余的有关尼姑法》、《入门学问集》、《胜乐四灌顶》、《五行排列》、《六法的各种特殊教诲》、《大印宝盒之加持》、《上师本尊之路证》、《红白天神》、《空行三昼夜》、《四天神合修之加特》、《从注解精华集论上进行经验传授》、《圆满的依靠

经教》、《萨迦巴的众金字经卷》、《轻宝帐怙主石寨母的一切教导》、《依靠三根本四时轮的内部教导》、《秘密黑白业确定修建近边地狱》、《白色怙主长寿指导》、《有记依怙着火经》等，这些耳传经函，卷帙不论是存在和不存在，逐一进行了听习。

另外，由郭茹巴、茶饮、勤孜、伯卡瓦、达惹瓦、旺曲绕丹、阿旺曲札、贡嘎索朗、珠文钦波等诸位所著的有关这方面的某些佛法教义，以及强大帝释的秘诀、教义之关键所在和证得金刚持位置的秘密引导，《长寿仪轨七宝帐母的经验传授》、《全部有记面经》、《黑手册要义》、《消烟母转经经函的全部教义》、《德达岭巴钦波的新库勇猛上师》、《仁增图提的灌顶传承》、《伯格杂众轮之随许》、《各类佛法的传承》、《二位大黑天的深奥关键》、《开结宝钥匙》、《言简意赅的精华甘露轮记录》、《心的血滴》、《三赤轮之火》、《开结难点》、《朗色旺札的经典》等若干教义也进行了听习。

为了佛教事业的宏扬兴旺，殊胜导师要去，为得成就的僧装俗人和南北寺的僧众讲解宝训，赐予圆满成熟的部分深刻劝说。另外，为讲解某些圣人大德的一些听习方法，又聆听了却德岭巴阿旺贡桑的《自我解脱不死三身总摄》，和与此有关的《甚深道大悲心佛海善逝集论》等。复次从大金刚持者贡却结波聆听了《静猛上师》、《加东玛的长寿灌顶》、《金刚鬘》、《密集不动金刚》、《下部金刚橛诛法解脱之随许》、《金刚橛的根本传承启白》、《优异修法诸事完成》、《坛场仪轨如意开启智力》、《朵玛回遮摧破怨敌的补充霹雳金刚火》、《六十仪轨肢解怨敌之利刃》、《长寿仪轨七宝帐母的修持》、《四面圣主的诛法大朵玛如愿以偿》、《百种教导的教言》和有关的《宇妥精髓》等。

后随从珠旺索朗群培聆听了《长寿灌顶箭发高僧道》、《十

三大威德和勇保护法五大灌顶》、《结派金刚亥母的有关三加持》以及传承时，公认的吉祥喜金刚重点三十九种有关教法。《穆钦贡却坚赞文集》、《佛子文集》、《汇集修心格言论》、《大决断怙主烧火经》、《耳传经卷》、《金刚石寨母消除危难》、《注疏要义耳传乐海》、《三朵玛亲训》、《金刚石寨母不同宝库的亲训》、《石寨母外边物品配制的亲训》、《大黑天秘密修法时的急需报告》、《大黑天秘密修法时的关键记录》、《朵玛的杀者》、《王的成就修法》、《念修方式的特殊文字》、《宝帐怙主的念修教诫》、《勇保护法灌顶的烧施亲训》、《相同诛法真言》、《石寨母誓言时轮的亲训》、《咒师秘密加封》、《依靠尿液监视瘟疫》、《问题开诚相见》、《注解九欲的一切宝藏》、《长寿仪轨七宝帐母》、《财神棒锤三弟兄的秘诀文字》、《咒师贡嘎索朗所做的教诫》、《克珠穷波传承的妮谷经典教义和若干加持》、《那若空行的十一瑜伽的教导》、《热迟空行耳传》等。

另外，又随达孜强巴拉旺仁增聆听了《大圣长寿灌顶》、《不动九尊佛灌顶》、《白度母随许和教导》、《妖厉仙人》、《狮子吼》、《白色无量寿佛》、《金刚彩鹏》、《忿怒金刚手》、《夜间退敌咒的随许》、《开光仪轨获得成就》、《六十仪轨肢解怨敌之利刃》、《大朵玛式样》、《咒师贡索所做的勇保护法息灭护摩》、《法王雅桑巴之星曜秘诀之传承》、《不同空行耳传》等有关佛法。

在这一年，委派仲益旺曲扎西为总管。尊者贡嘎典巴尼玛进行喜金刚闭关念修，完成了“圣物长寿丸”等，临时担任些佛教之重任。

大约在九岁那年，对《根本续二观察经》、《胜乐、喜金刚、密集等各个修法坛城》、《上师供养仪轨》等进行圆满地闻

思修，并充当无长老的法会之首。

在十岁木马年时，为南寺的众多僧伽提供了受比丘戒的顺缘，由堪钦强巴贡嘎丹增如实执行。当年，藏珞双方准备签订十分伤脑筋的协定，派总管为使者，由于依靠祈祷空行护法神所赐予的保佑和加持，大约于十一月，圆满地签订了永久条约。世间一切众生获得了吉祥和幸福，随后，王子认定了坦途，甚是高兴。突然心中充满了感慨。贡却森格善长布札跳神，并做了指导，当时，有些人虽然未作奉献，然而，实实在在地获得了学识。

到了十二岁火猴年时，登上萨迦法王大班智达之法座，充分作好了授权为摄政王准备阶段的工作。二十八日，来到大布札的跳神队伍之中，自朗卓至古佟之间，都在进行十分精彩的表演。二十九日，抛驱魔朵玛，三十日，进行百次满愿仪轨。正月（马月）初一日，祈求酬谢鬼神，新年的庆祝甚是隆重，在初二日至初四日两天之间，为前来庆祝赤巴上任，进行献礼的所有主仆举行了丰盛的宴会。于初五日午夜，在响彻两里路的白色法螺号声的催促下，大约近万名的家居和外出的僧众起了床。所有无量众生汇聚在寺中，掌堂师等应邀前来掌管各项事务，来往进行着十三项工作的准备。此刻我们的神圣导师身放大丈夫三十二相，和八十随好的异彩，咒师雄姿威武，周围的所有僧俗侍从，个个相貌魁伟，精神焕发。在午时如何迎请如来众生及善业之客人，大细脱拉章颇章将按照优良的传统方式，逐步进行。

登上高广宝座之后，僧俗大会随即按照传统，举行了法礼，诵经、驱魔、曼荼罗等，回忆发菩提心。准备宣讲论典作者的大功德以及佛子善道。在用印度语讲解“禅定度”[2]著作

以前，第二天，接续以前讲解“慧度[3]，”在三身[4]智慧安立之前，第三天接续以前，在最后的署名二者之间，圆满不生差错，以洪亮悦耳的声音赐予吉祥，集会自始至终安排得十分精彩。三天之内，在所有说法之间隙准备有酥油茶。在此期间，共收礼品首先是佛王仁波切的九种一组礼品九份，雪噶[5]的九种一组的礼品五份，舅父第十八法王的礼品二十五种。妙光活佛仁波切的九种一组的礼品二十一份。敏竹林寺九种一组的礼品三份。多吉札寺九种一组的礼品三份。桑耶寺大护法九种一组的礼品四份。空嘎多吉丹寺等卫地的各个寺院的拉基[6]，也奉献了厚礼。鄂、额旺寺的堪布宝九种一组的礼品四份，七种一组的礼品一份。鄂寺吉索[7]三份，各个拉章也奉献了大批的财物礼品。图登朗杰的堪布宝九种一组的礼品五份，札仓[8]也奉献了大礼。日喀则宗本楚补等众多宗本，坦桑珠巴等堆本[9]、仲科尔[10]、豁堆根保[11]、普通的户主等也分别奉献了极为纯洁的礼品。尊者阿吉拉、雍仲、总管旺曲扎西，涅本、寺庙长老、司膳、司寝、司祭之官员等首脑和随从，僧徒、仲译[12]、知客[13]、司库、侍卫、柴草涅巴[14]等主仆、所有在家人根据各自的财力进行法施。南北寺的大堪布强巴贡嘎丹增，奉献九种一组的礼品五份，吉巴九种一组的礼品七份，吉钦、勒托巴、悦众维那、本昌、年松、知巴阴，新旧募化喇嘛，各个香灯师、上下修行部和却伦等的喇嘛僧徒，以及各庄园的管家、根保、久本[15]、百姓等，各个尊卑僧俗凡是自己所具有的三佛母、金银、绸缎等，尽都做为贡物一一进行奉献。

按照传统以神奇的四宝塔为首，在主寺的各个经堂供养了酥油灯、油炸果子、神香、华盖、经幡、敬神哈达等应有尽

有，供品众多如云。大肆礼佛供神。布施僧众难以赘述。为在座的喇嘛，格西[16]等赏赐了敬物，对前来参加集会的僧众，每四人发放青稞一克，另有面粉、酥油、奶酪等布施，所有供养极为丰盛。并对难以数计的百姓广泛地布施了酥油、青稞、食盐等。此次庆典比起先辈赤巴上任时的庆典更为隆重。三轮圆满回向，无比熟练地融为一体，而且在圣贤导师施恩之后，上师、规范师和僧众又举行集会，此时，天降瑞雨，圆满祈求事业美好，畅通无阻任运天成，并预祝吉祥如意。全体佛教众生升起了永远不落的幸福的太阳。

到了十三岁火鸡年时，该地区出现了困恼，当时，在百姓中流传着各种议论，因此，母亲和总管等极为紧张。但是，大师却对主管祭祀的官员贡却结波说："今年，我们的政教没有什么灾难，导师切麻阿忠塑像的心坎上，向外放射着光芒，当我出现时，没有任何恐惧，并且不考虑安危，身体可能会平平安安。"说着走去。

一些人来到此地，言称要进行朝拜，然而，前来晋谒时，却配带着腰刀，而且也不顶礼。但是，当这些人谒见之后，随即改变了原来的想法，马上退了出去，解掉了腰刀，手中捧着哈达等贽见礼前来叩拜，并请求摩顶。顿时，呈现出一派虔诚的场面。并且说："倘若红帽上师不来的话，见不到比其更为智慧者。"随着献上了财物礼品，以纯净的身、语、意，再次请求朝拜，而且，其余的侍从没有厌倦。能够按照一切智五世达赖喇嘛等所颁发的各级卷帙文书的精神执行。

当时，由于邪气所致喉症十分严重，并长期患有眼疾。有一次，尊胜导师在梦中对先父的前额进行了长寿灌顶，并喷洒了口水，说是立即便会有效。在前往上师贡却结波处时，病突

然好了。而后，将上师本尊护法的指示情况，不止一次地对上师贡却结波和总管索朗典巴多吉做过传授，但当时没有做任何记录。

到了十四岁土狗年时，为建造有法王八思巴金塔的大经堂的金屋顶，进行重新上金和木料翻新，从墙基进行了修缮。北寺僧众集会时的辩经场后殿，维修得如同新建的一般。另外，又翻新了宗穷拉章的东墙等，当时，可能还作有一些其他的政教工作，然而，未见到记载。

十五岁土猪年时，新建了目前安放在大殿里的尊师的所有塑像，和安放在森穷夏护法神殿的，由印度工人铸造的如同肖像一般放射着加持威光的，九尊无量寿佛塑像。在这一两年里，由于时间的关系推迟了金刚橛的修行。后来，要进行胜乐修供时，出现了凶兆，在供朵玛期间，三千件乐器如同晌雷一般突然齐鸣。狗年时，拉底前庭走廊南面的一根柱子无缘无故发出了爆裂声。门卫马头金刚的右手处，土坯从墙壁中掉出，故墙壁出现了裂缝。大约在此之后，左边的法器莲棒又堕落下来等，出现了一些不祥之兆。

据说，大约就在那时做降伏部多、金刚橛和宝帐怙主的闭关念修，在飞行期间，从金刚童子体内发出耀眼的光芒。据师父索朗桑培讲，从金刚童子体内迸出了许多火花。另外，嘱托吉祥喜金刚在冬季闭关时，和梭本（膳食堪布）图吉札西一起进行。侍从雪陆巴索朗却丹禀报说："一度供神朵玛还没全部供完，便去了夏仲那里。"于是通知不要这样做。而从征兆和其他对待事物的态度上看，好像存在着某些光明的本性，但是师父索朗桑培说："尊者本人和喜金刚没有差别。"念修的样子和所有一切特征不可思议。

如是，从完成经典的念修、烧施、先祖的定时祭祀、胜乐、喜金刚、密集、那惹空行、金刚无我母、金刚童子、普明大日如来等的修供法会，以及金刚上师、金刚童子的法会、六十等咒语业力和岁首时的圣物制做、宿地修供、供灯时茶等的善业基金，及对东西南北等募化的各位上师，和商贾等的管理护持和提倡等方面，使祖上的优良传统经久不衰，越来越发扬光大。

到了十六岁铁鼠年时，考虑动身去卫地，于是在各个护法神殿求神保佑，进行酬补仪轨，献敬神哈达等。于藏历十月下旬，偕同政府的代表岗钦等六十余人的马队动身起程，途经贡结、江雄、加堆、色贵、纳塘等，并在纳塘进行了朝拜，献了敬神哈达，进行了供施和祈祷。

当抵达日喀则时，班禅大师已于本月初七日起程赴卫地。由总管阁下负责招待了茶水，地方长官又额外赏赐了礼品。

然后，来到色多金寺，在此住了一宿，对拉章大殿、帐面明王和布扎，神湖及熟悉的护法神殿、精彩的缎制佛像等，进行了供施和朝拜。拉基会议额外赏赐了财物和礼品。

此后，逐渐来到香巴札董，对此哲梦雄戒差寺做了大供养。

随后，受到仁布宗的欢迎，并额外赏赐了财物和礼品，朝拜了大弥勒佛，打开了圣本尊宝帐怙主之卧榻。

当抵达邬未居让巴时，狂风大作，除帐幕以外，其余所有的东西全部被刮倒。当时，我们全体人员便前往，举行酬补仪轨，进行祈祷做朵玛回向之后，风暴便自然平息了。

羊卓贝特瓦和未巴等也另外赏赐了财物和礼品。经过甘巴拉山口，抵达色切多吉林和聂塘寺。在此向先师法王的外塔和

由觉沃杰（阿底峡）的骨灰做成的佛像塔，以及授记度母等所有圣地进行了供施和祈祷，并朝拜了聂塘帕德等。

大福田施主在宴会厅摆设了寝帐宝座和茶点，孜雪勒空和僧俗官员大约六十余人前来欢迎，相互寒暄问候了两顿茶的功夫，然后，吉祥法轮起驾前往拉萨，在宇妥康萨下榻。大福田施主又先后三次送来了各种必需资具和大批额外赏物。

大佛王一切智（达赖喇嘛），给予了至高无上的奖赏和提挈之深恩。这在章嘉多吉强益西丹巴卓麦所著的，名为《如意宝穗》的上师宝传记中记载说："雪域能仁宗师之中将金刚乘之讲修事业宏扬光大，最值得称颂者，首推纯洁无瑕的具德萨迦世族。"于孟冬（藏历十一月）初六日前，去拜会了佛母等，给予了赞扬和传统式的嘉奖，围绕《续部海》进行了长时间的交谈，达勤主仆等以身、语、意为主，奉献了各种各样的大批礼品。

正式献礼在古老的大厅举行，并备有丰盛的宴席。主仆等所有内部人员，向大师（达赖喇嘛）敬献了哈达。并请求摩顶，心神显得极为贤智。当不可能给予摩顶时，又请求通达宝（达赖喇嘛）对此眷属等一般的和个别的众生，给予准许随便朝拜和佛法之慈悲，并请赏赐教诲。在三梯阶之前面（达赖喇嘛），为上万的尊卑有情指出了道路。

如是，在拉萨停留了十八天，在此期间，同班禅大师会晤的情况，如同彼之传记《铁鼠年十二月期间谈话录》中所记载："二十二日萨迦达钦携同母亲和姊妹众眷属前来会见，饮茶过后，按座次馈赠了丰厚的礼品，给予了圆满的答复和最大的赞扬，甚喜。"对于强者和弱者，适当地予以长寿灌顶、授记和如意法，并予以朝见和摩顶。所有信众纷纷敬献纯洁的供

物，出现了不可控制的势头。这期间，对布达拉和拉萨的一切依处，供奉了用上等缎制做的衣服、敬神哈达、金液和五种百供等，朝拜时，又圆满地许下了暂时的和长远的心愿。

在此期间，和汉官将军、公才旺、贝勒等各位权贵关系甚密，尤其是将军的一些汉人随从，站立在大师宝座的周围合掌致敬，不知餍足地仰望着大师之面容。当彼等官员和随从返回汉地时，大师主仆前往古朋塘送行。许多汉人的一些谈话，宛如施舍的甘露丸，大家高兴得不知所措，所有徒众之心愿得到了满足。随后，福田施主在行宫里进行辞行，在辞行的宴会上，又赠送了绸缎、各种银器、朗洽氆氇和内地茶等难以数计的上等礼品。

总之，如同昔日一样奉命为佛法众生的伟大事业，前往南方洛卡，义不容辞。随即，从拉萨动身起程，在叶巴地方歇宿，并认真地进行了朝圣。次日，朝拜了贡莫寺圣地，经过此地夜宿彭域结钦洼。第二天继续前往朗塘，朗塘护法亲驾前迎，向大师敬献了绸缎宝幢，带结铁坎肩等贽见礼。那烂陀寺的全体僧众，仪仗队和护法，以及无量众生前来迎接。在纠结拉章短住七日。在此期间，为夏仲寺建立了法缘，为无量众生进行了大会众灌顶，据传，一整天也未完成，所以谈话另择其他宽裕的时间进行。纠结拉章又额外馈赠了礼品，并举行了宴会。从早到晚，在高广宝座之上，为无量众生进行了整整一天的摩顶。在此度过了十七岁的铁牛新年，瞻仰朝拜了那烂陀寺大殿贡勤荣顿的塑像，灵塔和护法神殿等圣地，成熟圆满地完成了具足威德的还愿。在对澎域河下游的朗塘寺进行朝拜之后，护法亲自来会见，在视察了噶莫牧场和政府的差民之后，朝拜了仲敦麦巴的经堂和折查山岩上的天然的圣主护法神殿。

在返回的途中，上师贡却结波手指着请求摩顶人群中的一位青面獠牙的妇人问："那位妇女怎么啦?""可能是位大佛母来了。"晚上来到强竹地方歇宿。当翻过贵卡拉山口和郭喀拉山口之后，便是桑耶地方。当时，桑耶寺堪昌格西等已在此恭候。次日，桑耶寺的巫觋和宗本的代表又遣骑迎接，在郊外设灶举火。随后，由劝茶者作向导领往桑耶的隆顶地方安营扎寨。第二天，在山顶举行了圆满的熏烟驱秽，而后，护法亲自来到石阶前，进行迎接，并挥舞着哈达，所有神和人三次高呼："愿善神得胜!"并向大师敬献了最好的长哈达。大师也回敬了哈达和敬神的礼酒，而且，在祈祷神灵给予保佑时，按照佛经修持之标志三次俯首，大致和阁楼上秘密指点的授记相似，然而，事先并未见到过文件。又长时间秘密朝拜了护法本人的所依实物，向大殿密教三部敬献了百供，向其余敬献了五供和哈达，并认真地朝拜了周围的三佛田。每日渴望朝拜的人和请求摩顶的人络绎不绝，所献供物堆积如山。从繁荣的帝释天佛像处，来到灌顶地点赐予大会众灌顶。每个人将各自所有的全部资财，一心力争奉献给大师，为一切暂时的和长远的善道做准备。

从桑耶起程，途经多达，对孜塘则林寺和温贡桑丹林寺的护法帐面明王和曲吉喇嘛的本尊进行了瞻仰。当时，彼处鬼神正在附体，然而，他们随即降下，并鞠躬敬礼和大声表明，最后，在厉鬼和觉者之中进行慈悲摄受。把套索的一端交于大师手中，有铁钩的另一端，钩在咒师本人法衣上的石块儿上，根本无法挣脱。套索和石头最后到了萨迦手里，若干年来估计一直保存在红色正厅里。

随后前往昌珠寺，途经一片林苑，当时，从林中飞出一只

小鸟，刹时大地好象都在摇动，马队突然乱作一团。问："怎么啦?""可能是犀甲护法的凶兆。"顷刻之间，惹麦札仓的护法等迎请的使臣来到了身边。在瞻仰了昌珠圣地之后，那位护法亲自向大师敬献了哈达，并抛撒了花瓣，将客人迎往角楼。大师也回敬了哈达和礼酒。护法敬献了全体帐面明王，和理应完成的不同形式的万次酬补仪轨的佛事授记。

次日，在途中受到了札西却德寺等的迎接，当登上了昔日萨班法王在卫地长期居住期间，转法轮的宝座时，传达萨迦圣主宝诞生喜讯的使者到达。于是在宝座上竖起了旗帜，接着，瞻仰了雍布拉岗圣地。随后，又受到雅隆扎西却德寺僧众仪仗队的隆重欢迎，在此停留期间，对每个佛殿一一进行了瞻仰，并在护法神殿进行了祈祷和酬补仪轨。他们大概是为了请求审察，进行了长时间的跳神和吉祥仪轨，在坐的长老和施主又殷勤地进行款待。随后，从寺庙来到灌顶地点，向集会众生进行大会众灌顶。乃萨多吉强（彼这时十八岁，并且又爱好善事，而且，到后来对所谓的雅隆的贵族子弟也十分重视），将先辈乃萨灵验的本尊依怙像，和稀有的真言芥子做了奉献。当时，可能有些共同的故事，但没有找到记录。将有关事情忙完过后便动身起程。

接着，瞻仰了赞塘神殿，全体师徒饮用了从长寿塔流出的长寿泉水。随后来到切萨地区，在朗色林寺歇宿时，在寺外受到了该寺僧众仪仗队和护法的亲自迎接，被迎请到寺内。对一般的三佛田，和克珠琼波[17]灵塔及迦湿弥罗学者[18]的陶瓷塑像，进行了敬礼，并瞻仰了著名的玛尔。如同往日，僧众仪仗队和护法亲自来到札塘，尤其是著名的，真正具有隐身术的，降魔金刚娘舅护法及灵验的牦牛依怙，也前往迎接。随后是瞻

仰圣地、大会众灌顶、摩顶和承传等一切如同先前。而后，又进行了喜金刚火祭和供舞等汇报演出，朝拜了札强林圣地。在东培却科寺，又受到了如同往日的隆重欢迎，人们根据各自的财力进行了供养，尤其是在堆珠卡瓦来到灌顶地点，进行了大会众灌顶时，长寿泉水大力流淌，附近大多得到了饮用。

随后，惹瓦麦的僧众仪仗队和护法又亲自迎接，瞻仰了圣地，并在山顶进行了熏烟驱秽和还愿。在进行熏烟驱秽的迎请时，护法好像真正的看见了什么，正在凝视之际，有人高声喊：护法准备亲自办演巫觋。大师说："暂时莫去。"只见彼一边作着手势，一边打着哈欠，随即隐没了。再次出现时，正和别的护法在亲切地进行交谈，妙道如此宽广。那时间，与麦钦法王会见的情景，在麦钦的传记《铜镜美女》中有所记载："铁牛年正月年满六十八岁。在大寺和咒师阿旺贡嘎索朗仁青会见之后，途经桑耶寺动身去洛卡。初六日，抵达惹瓦麦之大门。"其余关于铁桥方面有这样的记载："初六日晚，从铁桥旁出发前往空嘎。"此后，前往惹瓦麦的情况，在上述的传记里又记载说："随后以最快的速度，于太阳升起时到达惹瓦麦，初六日这天，精力充沛，然而，前去迎接的知客说，初七日修建札仓佛事，请求初八日允许献礼。按照本意，当日在札仓修建佛事，螺号吹响之后，大家一齐来到，在这次集会上直接请求朝拜，尊者仁波切从宝座上站起，非常高兴，面带笑容。师徒以无量寿绒顿传承的准许结合的仪轨排列齐整。由我所做的这些请予指明，仪轨十分合适。当我对佛像、佛经和佛塔进行了讲解之后，师徒走上前去，进行了顶礼。经我允许部众奉献了曼荼罗等，公私奉献的礼品堆积如山。

次日，按照惯例由松却札仓布施两次斋僧茶。我本人奉献

了达尼钦波桑波贝的圣像，及一拃高的度母佛像和经卷、达尼钦波的经典、汉地的红宝石、绿宝石、花垫子、贵重的象牙经书夹板、所依塔恰孜玛和内库哈达东科玛等礼品。优质的内库哈达、吉祥哈达和八瑞祥[19]等二十九种为一份，共计十三份。以优等红色金刚桑纳玛为首，三十五佛优质卷轴佛像十五件，旧钹封套为主的那些根本没有包括在内，最后是蚌壳花等，尽其所有全部做了奉献。麦巴吉索的每位智者也忍痛割爱做了奉献，善住的各位尼姑，也进行了集体奉献和私人奉献。北方一带的各位施主也十分热情，在上面进行私人会见时，业已敬献了许多内库哈达，但后来在会见佛母和总管时，又敬献了丰富的礼品。雅隆等讲："我手中有尽人皆知的天生金刚铁，但没有晋献，因为管家曾郑重指示，有些宝物应该卖掉。""首先是手中有无此物?"半开玩笑似地问。郑重地回答：有，并且最初已准备奉献，然而，不给予任何奖赏，心想是白白的浪费。但是，内心深处无论如何还是乐于奉献的。随将蓝底白花绢的哈达，以及衣服等献于达钦仁波切本人手中，彼高兴到了极点。随后说："我心想若从主人手中获得此物将得以欣慰，然而，这些东西无论如何需要掌握在自己手中。母亲也十分同意我的这种看法。"仁波切赐予了零星的"千石"、"百石"二种圣物和大批的护身结以及银子，但数量没说。而且，当天晚上总管又赐予上等金刚杵，以及三十两银子和哈达等。由此看来没有奉献。"获得圣物时要问从何而来"，"起码也要分享"。但是未说。现在此处高尚的圣物不多，后来做了奉献。清晨随得到许多零星的百石圣物。然后札仓长老和我等三人以及悦众维那[20]，下属随从等大队人马送行到山间。

当天晚上，我住在惹瓦麦，次日，回到自己住处。那时吉

雪的拥仲因为没有萨迦有记法[21]的大地经卷，过去也曾努力争取过但没有得到。然而，现今彼与众不同，因为特别熟悉，手中倘若有时。另外，需要赐予。“我将最殊胜者已献于阁下，因此，请求献出上面的佛法”。从此，加金札瓦和卧佛塔，以及用黑石塑造的黑道胜乐轮之塑像，到了萨钦之手中。后来又赐予了阿林长官，供奉在浪卡子的家庙里。最后，又到了多札的手中，四处辗转后，又到我的手中。将此珍物献出已考虑明白，空嘎寺递上了呈文。心中甚喜，随回话，多多赐予圣物。阁下，母亲和总管均再三指示，倘若再得到此类物品要好好感谢。

由麦钦多结强奉献了佛像、经卷和达尼钦波桑波贝的题词以及本尊母等，此乃是后嗣迅速降临信心百倍的象征。如是应酬完毕惹瓦麦的繁忙事务之后，被迎请到塔波札仓，并进行了接见和大会众灌顶。在此又受到聂卡尔的迎请，随自塔波起程，前往空嘎寺，在其拉章受到了隆重的迎接。为僧众和施主权贵进行了接见和摩顶。为无量众生进行了祈祷，由僧团表演了精彩的喜金刚宝帐舞，大约二十七个经院进行了修供仪轨及部分火供，并汇报演出了“供舞”、“金刚童子收藏舞”、“宝帐怙主的引导鬼卒舞”。瞻仰了佛堂上中下三层普通的和特殊的护法神殿，并进行了大会众灌顶。依照今上（藏王）和宗政府单独签发的字据额外赏赐了物品。先前金刚座者（释迦牟尼）在阿兰若寺建造了大乐法轮和讲修禅院，自身和其他诸寺院所献礼品甚是圆满。今天向孜东夏仲罗布坚赞所献之呈文和额外之奖赏，如上面传记中所叙述。

从空嘎寺动身起程，跋山涉水来到打枯贝洼，受到热烈欢迎，随在其拉章下榻，会见了寺内所有僧众和周围的权贵，并

在俗人集会上，进行了祈祷和大会众灌顶，当时，从长寿瓶中源源不断地淌出了长寿水。附近的却科央孜寺做了大供养，浴佛部的执事僧们举办了宴会。此后，又受到协热戒差寺的欢迎，并进行了大规模的供养，在此进行了大会众灌顶。随后，又跋山涉水途经跟巴拉山口，前往贝特，执事僧们又设宴款待，并额外馈赠了礼品。在朗卡子宗和达隆护法神殿，向帐面明王[22]献上了酬补供物。然后，前往坦林寺，在此停留期间，进行了布施和大会众灌顶。此后，经过礼惹和卡若拉继续前进，惹隆卡莫寺进行了大供养，随后，在潼加宗法神殿献上了酬补供物，接着，从久查前往炯昂尔，执事僧们又做了大供养。随后，邻近江孜白科寺的归尔巴、温喀瓦、康萨巴、德瓦金巴等札仓的拉基和悦众维那等，乘马相迎，以上四个札仓和江孜宗又给予了津贴。在此暂住期间，各札仓的拉基和悦众维那、众僧伽以及周围的政府俗官等一切权贵，举行了朝拜，并为其进行了祈祷和大会众灌顶。另外，又前去瞻仰了三佛田、具喜上乐金刚、现见解脱大佛塔等圣地，然后动身。札仓在孜钦洼架起了寝帐，并摆设了丰富的宴席，当时，潼加护法神殿的庙祝归尔扎巴十分真切地拉着仲益贡桑的手，泪流满面地再三哭诉着说："至尊导师您请看，这如意宝将遭到破坏啊！"仲益拉言道："这会儿想来，生死涅槃已诸事如意！相信已经通知了。"

随后，由仲孜设宴款待，并额外馈赠了礼品。周围的权贵和无量众生私下和集体进行了顶礼，仲孜等各个寺庙也进行了大供养，而且瞻仰了新建的天王堂圣地，并进行了供施和祝愿。诸位有情的供品极其丰盛，侍从们应接不暇，只好随处乱放。此后，由堆穷吉普设宴款待，为其进行大会众灌顶。然

后，前往蒋杜德瓦金，又在此举行宴会，瞻仰了圣地，并为权贵和无量众生进行了摩顶和大会众灌顶。途经努岭，在蔡地宿营，又设宴供养，并为权贵和大众进行摩顶。在牡丹园佛殿宴请了油炸面点，然后动身起程。在瞻仰夏鲁服饰时，邬莫天女亲自前来授记，依照规矩阿尼她虽然讲了，但不理解。在夏鲁中心架设了营帐，普通札仓和嘎波札仓，从各个方面讲述了许多优点，前往山里瞻仰了圣地，并进行了供施。在卡雅拉日山的朋曲河进行了净面和沐浴，又由札仓进行了供养。此后，经过嘉拉山口，以额旺寺的堪布宝康萨娃赤巴为首，坦孜及隆顶长老和庄园管家等乘马相迎，然后在隆顶拉章下榻，期间，瞻仰了圣地，拉章公家和个人分别设宴款待。在此住了七天。在此为权贵们进行了摩顶，为诸有情进行了大会众灌顶，此后动身起程。又在沿途不时做了逗留，接受百姓们的朝拜。格定为生活在岩上的人提供了衣食。章孜卡瓦黑寺的上师，悦众维那以及夏布的管家和头人等，乘马前来迎接，迎往绰普。在此瞻仰了弥勒佛塔、毗沙门等，而后迎往格定之寝宫、设宴进行款待和供养。在此会见了权贵，进行了大会众灌顶，再次瞻仰了格定和章孜的圣地，随后动身起程。途经加堆，吉多汉族长者设宴款待，并额外馈赠了礼品，在此为少数人进行了长寿灌顶，并给予了会见和祈祷。然后经过江雄等地，受到了僧众仪仗队的欢迎，在滚结寺安歇，该寺和普松寺又前来供养，如此这般。

在上下旅途中，对沿途附近的各个寺庙进行了供施，敬献哈达，对所有僧团进行布施，为穷苦百姓解囊施舍，使政教结合之功业不可思议。此后继续登程，夜宿噶惹札西坦吉。于铁牛年藏历三月下旬星期三房宿会合之日，前往具德萨迦，清晨

南北寺的大堪布强巴索朗典巴坚赞等，身着节日盛装来到札西担吉进行迎接。此时笛声悠扬，香烟袅袅，由先行引导开路，在郊外设灶备茶送行郊迎，接着具德萨迦南北寺的僧众仪仗队列和羌姆跳神前来迎接，随后，是载歌载舞的百姓夹道热烈欢迎，在此隆重的迎接下，抵达威光照耀吉祥圆满的大细脱拉章。次日，在细脱拉章的正厅举行庆祝凯旋之宴会，随后，在各个护法神殿进行酬补仪轨，以期政教事业进一步发展兴旺。

从卫区回来后不久，众生怙主八思巴仁波切之施主，薛禅皇帝（即忽必烈）之后裔，哲布尊丹巴之侄通珠王主仆一行抵达，甚是恭敬地进献了银子、绸缎等厚礼，然后瞻仰了圣地，进行了祭祀，从政教两法之门在集会上发放了布施，彼等全体官员高兴至极。此后不久，固始汗丹增却给结波之后裔额普巴密本携眷属及其仆人等，前来进行朝拜，如同先前以周全的礼仪，丰厚的奖赏，使得心满意足。

当年，总管旺曲扎西去世，向佛父子随函致送了礼品，请求保佑，并且在一些寺庙布施了斋僧茶。随后，委派拉索扎西顿珠接替其职。不久，至尊萨迦巴及其政教到了重要的关键时刻，为了萨迦世系宝经久不衰兴旺发达，主张娶达钦夏尔巴之女江拉孜普次为明妃。派总管扎西顿珠向佛王一切智上书进贡，祈请修建佛事等。政府僧俗官员宝带头关心爱护，指明圆满善道，当时殊胜靠山绛巴又指明前车之鉴，总管工作进展顺利。

此后，于藏历六月十五日，在空嘎多吉强罗追旺曲之座前领受三皈戒律[23]，及五戒近事男[24]的二律仪。按照《沙经》仪轨以各自解脱律仪，和大乘中观派、唯识派的仪轨发菩提心，持长净八戒[25]及菩提律仪。又在彼座前不可思议地对

《阿弥陀鼓声》、《阿惹巴杂纳》、《五尊天神》、《十四尊曜母》、《摧破比惹道》、《劲敌十三尊大威德》、《二十一尊六面天神》、《时轮童子流转七灌顶》、《阎曼德迦五尊和十三尊》、《松瓦》、《宝帐聚集》、《四十九尊大威德及萨迦派》、《胜乐铃规则的后来灌顶》、《十一尊主帐度母》、《五尊幻化母》、《第九盏清净神灯》、《四十二白伞益》、《二十七教化母》、《顶峰聚集》、《二无垢》、《空行海》、《喜金刚注释规则》、《三十七金刚亥母多次灌顶》、《长寿灌顶加董玛》、《隐日派的二十一度母》、《宝生如来修行法》、《文殊菩萨和萨班巴珠》、《白度母和金刚力》、《红白妙音》、《文殊菩萨其弟子一心专注》、《佛陀水龙主》、《十一面观音》、《顶髻尊胜佛母》、《白色忿怒明王》、《蓝色金刚手大势至》、《栗色秽迹金刚》、《怖畏勇士》、《蓝色空行》、《慈氏空行》、《三大赤》、《三小赤》、《十五圣种毗沙门》、《金刚手台阁》、《一切秘密的和公开的娘舅降魔金刚》、《美好事业的各种随许》等，从金刚道果偈句的注释、口诀、论藏上进行了背诵。从阐明隐义上闻听《道果口训》，对《外八绕道黑色经卷》、《主要佛法九谋士们的教言》、《父母根本道灌顶》、《深道》、《毗护》、《一切修行、教言布施和其余阿育王的诅咒禳解》、《保护缘起》、《保护五铠甲》、《双身宝帐怙主》、《三尊之面具制做》、《九尊宝帐母》、《宝帐怙主转经补充经卷》、《银刀经卷》、《各空嘎护法经卷之传承》、《石寨母的经验传授》、《不共之密传》、《四面圣主的秘密修法》、《修法时共与不共之随许》、《响经卷之教言及其不共之秘传》、《阿弥陀佛的睡眠迁徙》、《百种传授》、《有关宇妥之精华》等有关教育——进行了闻听。

先后的所有圣贤太师集中来说有：康萨夏仲索朗旺波、坦

孜多吉强朗卡村坚、图顿朗结堪钦阿旺次成桑波、图顿拉钦的堪钦旺曲彭措、札隆仁增钦波白玛迟林和角美桑阿登培等。总之圣贤太师们依法行事。从彼众人聆听了难以数计的深而广的妙法，在西藏雪域最近时期降临的守持佛教的圣贤中，以我们的尊师闻听最广，祝愿彼成为一切妙法之主。依靠对二次第和道位的永久虔诚及切实信守，又不沾染丝毫的根本和部分堕罪，并且对凡人的思维不敢有任何压制，而对生园次第三摩地[26]的优良传统尽力维护，以三律仪装满善良之心海，故成为一切具有三金刚持之最高顶饰。

在藏历八月的良辰吉日，将圣德萨迦稀有四塔中之尊胜佛塔完全修缮一新。对佛塔添补了土石，尽量使其经久牢固，使上下的木料衔接。最高的六角宫殿式的镀金屋顶，伞蛇图、防雨具、顶珠，以及下边狮子顶周边的天然石板、木料，做到坚固整齐美观，并为附近经堂修造了两个柱子。

十八岁时，为尊胜九尊塑像等一些三福田的所依处，以天地之间的普通供物、常明灯、供水、神馐、乐舞进行庄严。在工作开始时，赶上天气晴朗，空中出现了各种彩霞，并下了花雨。水虎年，圣贤导师和十多位密宗师及其眷属众，进行了依止吉祥喜金刚的成熟圆满的开光仪轨。空嘎瓦钦波罗卓旺曲也对其进行了开光。

当时，在考虑进行金刚橛闭关时，在给桑木札的书信中讲：为了母亲双目明亮，已诵“吉祥金刚童子根本咒”八十万遍，诵“给拉雅”三万遍。又在书信中说：水虎年三月初二日，进行睡眠瑜伽时，在梦兆中出现了铁的九股金刚杵和五股金刚杵，以及铁橛子等存在的标志，随告诉了母亲。

此后，岱青巴图尔携带丰厚的礼品，前来进行虔诚的朝

拜，从政教两制进行亲切的交谈，并进行长寿灌顶，长官彼讲："该古寺为佛教之发源地，因此，政教各个方面要表现出智慧。"如其所说，对南北寺的寺规进行了适当的有益补充，因此，政教得到了进一步的发展，给予了如此深切关怀。大约在这时，白玛尊师的一些有利于佛法众生公家和个人的所有授记，在萨迦的一些要地修建密教三部佛塔和一些降魔塔时，被挖掘出来。以十万道法轮，伞顶及一些镀金铜铃进行装饰时，为了四种陀罗尼咒和神像装藏的物品，在上级宝的请求下，大师携同金刚手眷属进行了开光。另外，在当时，向诸位护法祈求保佑，又向上级宝祈求赐教。当年秋天，在萨迦山顶放射着妙吉祥光芒的寺内所供奉的无数灵验的佛像、佛经和佛塔之前面，大师他归纳了圣主萨迦之祖法，一切佛教宝之经验，并赐予博大精深宝训以及部分成熟解脱。向信众弟子结尊贡嘎登巴尼玛、母亲典增索朗桑姆、姐拉结普次及我的恩师查札洼钦波。两个寺庙的堪钦麦德瓦、罗窝拉尊、南北寺、却伦、上下修行部、东嘎和普松等所集中的将近三百名听法者，进行最高的灌顶讲经的引导。同时，在中心功德处石板地面上赐予《汉藏上师的传记》等简明传记、《宝训概论》，结合三现分之若干教诲发大菩提心，并且授予弟子继承与增益闭关等，具七智慧根本灌顶及《黄书》、《丹书》等大量的经文传承，外见生起次第、道果灌顶，秘密生起次第灌顶，和三祖有关的丹田火由使者引导时下降的闭关，以及相随深道和所有保护比惹的无量功德。保护比惹时，大部分弟子看见上师古铜色的身躯和炯炯有神的圆眼，如同亲自见到了自在瑜伽。如此这般，大约在三个月之内，不断转动法轮。大约在此之前，抛出了具有现今力量的，形状变化的各种大小石子，估计一些人获得了不同的印象

和体会。

在十九岁水兔年时，每日在尊胜塔前进行供施、诵陀罗尼、安置四部。

先前上师达尼钦波桑波贝奉皇帝旨意，为支撑萨迦古寺，繁衍后代，当着本钦阿林等诸位信者之面娶七妇。如是于藏历六月，感谢娶有恩于自己的玛仲索朗贝给旺莫为妻。那时，母亲她恰巧得到一些隐秘而清晰的梦兆。在彼进行无根据地讲解时，暗中做询问。桑岭拉姆祭祀求福的矛幡制做的十分精致，然而当悬挂在门楼上时，大师他来到德曲求度说："昨天依照所说，查看了曲度以上对面的石头，在石头表面看见了脚印，于是，向上师却本进行了报告，曾看见那边石头发光，当时，没有留意，原来如此。这件事请不要告诉别人，就此放下。尚且在此之后，我也做了说明，像是脚滑之后留下的痕迹。"

二十岁木龙年藏历二月（翼宿月）初，进行持咒金刚橛回遮闭关，以促使六十回遮朵玛增多，建立"杰威玛"时，该护法神殿的跳神护法阿仁玛佛像全部外出，而且，在接到朵玛之后，又看见返回原处。如前边所讲，对于幻想将拉梯前庭走廊南面迅速破裂的柱子重新修复所采取的手艺，他人对有关的各个方面没有把握。请求卜卦的结果是：在晚上外出时，让住在吉顶高楼上的诸位持明上师慈悲保佑我。除一些傲慢者外，来到了山口，而且，在该区全面地抛洒了羌黄真言芥子，只有毫不犹豫地迅速抛洒，才能较好地圆满完成。正是如此为柱头上的米达小泥像、佛舍利、萨钦等前辈的甘露丸等灵物，以及为暂时和长远的利乐进行祈祷时，大师再次做了顶礼。与此同时，木匠师傅坦波也在三个月之内顺利地完成了，东金刚橛殿堂支柱的布置工作。那时，司库噶席娃的印象是怀疑有两个俗

人，将其所献的法器背走了，而且又亲自听见“从容器里少抛洒”的话。按照佣仲索朗丹增桑莫的主张，计划重写金字《甘珠尔》佛经。从当年六月份起，在郭茹益西护法神座前，每月十九日的一切集会，建立酬补仪轨，和由四名僧人祈祷世系迅速繁衍，不断得以满足的佛事。那时，又准备向吉黑奉献屋上金顶和曼荼罗。

二十一岁木蛇年时，阿姐仲吉几次仁和贡嘎索朗丹巴尼玛分娩。对重写《甘珠尔》经的纸张、金粉、笔和缮写员、祈求从《续部》中得到加持。原本拟请江孜滕邦玛之子大译师图结贝瓦进行校勘，当从大扎什伦布寺进行求借时，按照心愿以无限仁慈当面同意迎请供养，并迎请靛蓝纸书写者三十人，金粉调治者十余人，宣旨钦差一百一十人，制做经书夹板，函头标签、遮幔的十人，另外工人若干。在四个月之内，完成了印刷。公家和个人发放了斋僧茶，进行了庆贺和奖励。随后由校勘缮写员从头至尾校对过后，又由主校者进行了三、四遍的拼读。最后，上面以遮敝物进行装饰，而且罩上用优质缎制做的华盖帐幔，供奉于众多资具之中，随时再三地进行简要的开光。心想此刻正值藏历七月（牛宿月）十九日大节，故悬挂的华盖，宝幢，这些均做了更新，安排布局十分精彩。

二十二岁火马年正月下弦吉日，在拉康钦莫的上院走廊，大师携同密宗师及其眷属，结合修供吉祥喜金刚大彩纷坛城，举行了为期七天的隆重开光，以及息灾护摩的增益护摩，最后，来到了前面新的供养鬘先行外围巡礼道，当时，天下起了吉祥雨。往日所有经卷缺泛金的光泽，然而，从此以后每个字都具灵光，光辉闪烁。清净佛经充分地显示出采用妙观察智之标记。十分感谢恩慧的佛母以及古寺和政府等再三的鼓励之

恩，并曾对我本人多次给以鼓励。尤其是感谢在新的师长大金刚持的座前，从该经卷里获得了经文传承。近来，在古寺吉祥萨迦世族圆满聆听了《甘珠尔》经的教义，从而我又有所增长。因此，母子二人讲："在将来后裔接受经教传承时，这新的经卷就更为需要。"做出了先知预见，很是符合实际情况。

藏历二月（角宿月）里，开始维修拉康钦莫后院走廊北头的第庵和位于都却拉章山谷上下部的庭院。当年夏季，以对近圆戒工作进行指示的有利条件，对南北寺一切合格的僧众直接授予近圆戒等，使其佛法众生的利乐得以发展。然而，在当时出现了土登根培及杰尊札巴和茶尔钦古仲需做长寿仪轨的梦兆，但是没有时机进行。曾清晰地听见使者勒钦巴典巴绕结说："你所修行的上师是真正的白玛大师，若这样讲述时，在梦幻中大师就在自己的心坎上。"大约就在那时，格鲁巴和竹巴双方之主张发生了分歧，为了扬善，派遣司库为使者进行调解，两派立即和好。

二十三岁火羊年时我的二姐桑结普次，法名贡嘎典巴卓玛，后来因为某些外在的原因欺骗三宝，假言说生育了旺莫。喇嘛贡却结波临终时说："目前好象看不见圣主萨迦巴之后裔。"

将拉钦上院五祖圣像之土台座，改造成阶梯式的木台座，并饰以金箔彩绘。又新建乐器、铙钹和联合门，请进了佛像和供品。当茅庵和都却拉章之庭院修缮完工之后，殊胜导师携同密宗师及其眷属众人，进行了历时七天的金刚橛开光仪轨。当时，好像是由红鼠孜玛瓦变化的一位名叫卓堪哈底的印度瑜伽咒师，奉献了白海螺、红绫、铜镜、惹嘎夏六面童子、十一面童子、二十面童子以及骨灰和一瓮古的恒河水。彼为了自己的

长寿，对于下属侍从十分仁慈，向上方的长官卫臣若颜彭措德勒，及其眷属献了大礼，并请求朝拜和长寿灌顶。彼之愿望全部得到了满足。细脱颇章宫的庭院及有关的小经堂造形优美，在完工时，殊胜导师携同眷属众，在仁增拉康将开光仪轨，洒向利己利人自然天成的花园等一切新的建筑。在郭茹举行依止宝帐怙主的开光，又先后为精彩的四塔和吉黑、切居、桑岭等寺庙，进行了多次开光。当时切居杰尊札巴的修行水外溢，而且师父阿嘎陈坚的修行水如同往日自动冒出。当时人们看见，在修行部南方的虎吼处，天空的彩霞之中央，白玛大师、师父阿嘎陈坚、金刚童子、二白魔，特别是宝帐怙主本人，从远方致意而来。除此而外，二位上师的影像也清晰圆满，而其余者之像在云朵里时隐时现。以上是总管扎西顿珠说的，而且，在宫殿恢复了大咒师的修行水，使该殊胜之寺院蓬勃发展。

由于该地区佛法众生之灾难，卫藏两地发生磨擦。在此之前，大师得一梦，梦幻中拉萨的释迦佛像前面，变得波涛汹涌，眼看至尊即将被水淹没，此时此刻，内心无限悲痛，祈祷长住世间。从往日留下的行迹来看，此次卫藏战乱乃是佛爷师徒（即达赖和班禅）等佛教大师，及其大丈夫们的深重灾难。在此之际，大师不断地进行祈福禳灾，因此，未出现不幸。这也使公道正直的人们感到惊奇。

藏历六月（箕宿月）十八日，在拉萨拉章隆巴瓦（汉文史籍中称隆布奈[27]）、阿沛（汉文史籍中称阿尔布巴[28]）等卫地的几位傲慢的大臣，杀害了自大的康济鼐岱青巴都尔，因此，引起了卫藏[29]的相互敌对，互相残杀。然而，他们却假借维护佛教利益之名誉。但是有经验者看来，从经论法规之论典中，获得的宗教事业的一切做法也就是如此。

不管怎样，为了有利于各自的契约，总管随即在山寨摆脱羁缚而归，并严正声称，坚决不做停留。若干天之后，卓尼索朗桑珠被召进寝宫告知，需要前去进行调停，可能又没有任何公约。说是倘若能拯救个别有情的话，当然可以。按照所说，前去进行游说，后挽救了成千上百人的生命云云。卓尼他听到了一片感谢之声，而且又给予佛法众生共同敬仰的《甘珠尔》语录，十万《救度心经》和护法神多次成功的保佑等。

大师也认真地祈求神灵进行保佑。极其和蔼的卫藏的一切社稷民众，互相之间世世代代形成了父母亲属之关系。渴望并一致要求安宁太平。藏历八月里，在古温泉旁，工布的结国瓦前来请求朝拜和长寿灌顶，当时，得到了许多长寿水。他发表了种种爱憎之言论，但是，丝毫没有袒护宗派的语言。在现阶段，这些言论好像是不能理解。然而，在各位佛子的如同金子一般的传记中将来也会直接看到。

在二十四岁土猴年五月二十六日，胜负已见分晓。大约在藏历九月里，大皇帝对康济鼐给予了重大嘉奖。颇罗鼐[30]大王在该地区接到圣旨之后不久，随委派司库为使者前去献礼。两位高尚的福田施主眼看着美好的愿望即将实现。迅速到达的关防和礼物说明前途无量，同时，也听到所有贤者在发菩提心。

土鸡年，在拉萨召开了祈祷大法会，参加的僧人大约有一万一千三百五十七人，进行了布施和供养，而且，哲布尊丹巴的治丧代表呈了书信和大批礼品。又在寺院放了斋僧茶，向每位僧人布施银子一两，对于政治和宗教均给予了大量的馈赠。许多汉人和蒙古人请求受沙弥戒，堪钦旺曲彭措奉命执行。接着在吉黑护法神殿举行历时七天的长寿仪轨，当时神志昏迷，

身感疲乏。就在这时，我的母亲得一梦，梦见从吉黑来了一位披头散发，青面獠牙的尼姑，说是皇帝贵体欠安，身逢大难，祈福禳灾佛事如何是好？更何况最近初八日将解脱，这祈祷颂词，请在做佛事时宣读，完后便交给了一个纸球。按照梦中纸球上指示的完成之后，身体随即康复。

藏历三月十一日，我生一子。接着藏历四月甘露丸药成就。二十八日，母亲前来修建佛事进行祈祷，奉献了零碎的财物灵器，因此，大师做和合丸药法会之会首，只见在葫芦形什物之周围，围着五光十色的妇女，大约在听到金刚橛灌顶之初，金刚橛灌顶破灭了。这时，从上师体内放出蓝色光芒射向母亲。她好像全身麻木坐卧不安，瑟瑟发抖，眼、口、唇呈现出空乐之状。临时向彼等公开地进行长寿灌顶时，从沙罐内流出各种颜色的长寿水，然而，在向夫人和我等进行宝帐怙主八尊的随许时，在明亮处的鸡架上落了一只慈鸟，宛转地鸣叫着，窥视着进行随许的人们。

一次，在搭曲进行夏坐沐浴期间，据说在布札所赠给的噶朵式石刀的背后，粘着一些鬼卒的神魂石珥珰，赐予了彼，在朋友休养时，献于了布札总持母。然而，正如师父阿达陈坚在大师完成了伏业诛法时，所做的授记那样，说是一度桑耶寺大护法又降赐预言，萨迦格西在我的住处于五月十五日，曾虔诚地向我进行祈祷，精灵又将帮助消灭佛教之敌。当时在阁楼的门旁发出一声巨响，泼出一杯鲜血，染红了门的另一边。与此同时，大师看见在屋顶上出现了宽宽的一条火舌，心想，这时一些恶魔之化身在寻找解脱之道。

另外，在政府的僧俗官员宝为佛法众生的共同佛事，前往建立朵玛回遮及持咒期间，在进行抛洒朵玛的当天，吉黑方向

雷鸣电闪，雹脚迅速移动，霎时间下起了倾盆大雨，在风雨之中，大人的身躯显得与往日不同，十分高大，好像被鬼卒及其眷属团团围住一般，而且，大多数人听到了一些琢磨不透的声音。心想靴子可能被雨水打湿了吧！而当森本（侍寝官）贡却央培进行揩拭时，靴子根本没有湿。况且当时虽然正值寒冬，但是驱魔朵玛也未变冷，做朵玛的鏊锅散发着热气，进行召进之后，糌粑团子改变了颜色。彼少年时期在灌顶殿，单独一人做金刚橛回遮，最后，连同全部的祈祷羯磨集取回时，由于三十六种联系未圆满，因此，魔鬼的俑像带有面粉的颜色。当进行召进之后，好像出现了铜锈，十分清楚地看见变成了绿颜色，在完成诛法的黑白业之后，像如此表征，也将逐步停止。

大约如此，在职管家索朗群丹在集聚一切的管理殿堂，看见了宗教世族部落的承侍。在打禾场四周的围墙上，刻有六字真言的石板，在上装饰有柽柳女墙。而且，各种六字真言转经筒、照明佛、洗涤胜、释迦佛、各种大圆满，以及根本普明宏光佛、天神七尊、声闻和独觉菩萨等，由十六守门人紧紧围绕。三世佛由神变佛法及经藏庄严围绕。极乐世界、妙喜世界及大地庄严等许多卷轴画像，救度八难度母的雕像，至尊五祖的各种画像，百供的某些供灯、水杯、香插、供案等，常年供水的器皿，三组七套银供杯。上院金刚橛殿、南北大厅、大屋顶殿堂、根查战场、各种优质的金刚橛回遮集会坐垫，根查大帐等，广大善根逐步得到不断延续和发展。

在二十六岁铁狗年时上师有一预言：阳铁狗年霍尔的兵将降临西藏。“今年不会有危险吧！”空嘎堂巴罗卓旺曲问，回答说：“我们全体向神圣怙主专心祈祷，灾难就不会降临。”事态正如所讲的在向前发展。当时，大师看见萨迦的所有护法神都

注视着西方，所以，从此以后，季节灵器放咒时，口都朝着西方。

总管扎西顿珠辞职，委派侍寝宫森本索朗典巴多吉接替此职。此人在充当俗人侍卫时，是有名的吉祥门卫，而且，到壮年之后，信仰了佛教，被选为侍卫官。在各个时期，僧俗工作都勤勤恳恳，很受重用，为福田施主办事一丝不苟，兢兢业业。因此，得到了近侍贝子瓦以及眷属和寺庙庄园等的奖赏。

就在当年，猛利善巧大法台四周围墙，东西的两座大门年久失修，破烂不堪，于是，对其进行了美观坚固的修缮。在定期灵器恭楷金刚杵之上，惠赐咒士衣、黑色帽、漆布帽、小鼓手的舞具、金鼓、盔甲、刀箭袋、缎子制做的女袋，以及缎子的正厅围梁布套和结子，政府僧俗官员宝，赐予了稀奇的缎子帷幕，非同一般宝帐八尊的兵器等全套的恭楷季节灵器。

在二十七岁铁猪年时，我的母亲——她被恶魔缠身，身染重病不思饮食。一天，由大师施展红色诛法进行驱魔。母亲当面看见与夫人身体高矮相同的一位红色悍妇，彼身上向外迸发着火花，全身被烧得焦烂。此后，在伦珠颇章聆听猛利度母灌顶时，母亲看见由大师金刚橛之身变化的各种法器，戮向自己，身体冒出了栗色的浓血，眼看着病情迅速好转。另外，我的胞弟刚刚出生时，小小的身体上长满了疮疖，虽然想尽各种办法进行医治和消灾，但是，二十天之后变得像具僵尸，因此，在尊莫柔色下面的土冢内，住了许多年。此后，传说是因为在彭措林拉章供奉萨钦圣像的经堂孜钦拉康，曾对江滚索朗旺曲的塑像开凿了一个槽，佛像因此而破裂，后来，虽然对佛像进行了修复，但彼现在的状况，正是彼往日损害他人自食其果，加上突然的事故，得罪了凶狠的龙王，所以，身受长满脓

疖之苦，大师说：小工所修的这堵墙若稍微扩大一些，就如同一个石井，该处的土地神受到了伤害。因此，在正房修建一座龙宫，住在里面脓疖便会逐渐痊愈。

当年，在挑选丸药成就时，又赐予亲制的小小的金刚亥母，让其保存，以后大概能够避免毒龙之危害。

如此这般，当修缮工作圆满彻底完成后，大师携同本昌巴进行了七天的金刚橛开光护摩，和在外围巡礼道撒花等。在当时的梦兆中看见了各种伏藏的经卷，并有一位有功德的比丘，从糌粑团子里奉献了一个真正的宝丸。后来，如同宝丸一般的许多利济众生者赐予了共和不共悉地，梦兆真正地实现了。而后，大约在秋季母亲携同我的弟弟来到了桑阿颇章，在红色大厅的莲花宝座上，第二次转动宝训法轮之弟子、母亲、仁增图托旺波、森卧活佛以及南北寺的比丘进行集会。母亲的印象中，有一天，在红色大厅里浓雾弥漫，看不见求法者，然而，却清楚地看见大师在彩霞之中，金刚跏趺而坐。众生怙主师徒当时所见情景，是如同拇趾般大小的火球在红色大厅内外到处游动。据说在当时，二者卦相不佳。然而，是出自各自内心的想法，因此无妨说。当《宝训》及部分的灌顶讲经圆满之后，又赐予南北寺精干僧团《百种修法》的随许阿含。

在二十八岁水鼠年春，总管索朗超过了规定的限期四天，为了回遮在上师神庙的铜网里出现的鸱枭等不祥之兆，立即抛出了回遮的金刚橛朵玛。当时，总管对逾期十分担心害怕。母亲和我们兄弟等为了对彼进行安慰，前去进行经忏祈祷。说是彼需要住世五十年，然而，可能只活三十七年，我好像至多能活这些年，后来果真如此。指路签条及悦众素巴扎西进行火葬的头盖骨上，显示了吽字，集会上举行了为期三天的普明大日

如来仪轨，并向厄旺却德寺等进行了供养。为全年的斋僧茶基金馈赠哈达和一百章喀的公积基金，并建造了目前拉梯塔林中的一些小银塔等。二月里，佣仲丹增索朗桑莫主张，在日岗经堂建造“羊土神变寺”（即拉萨大昭寺），经堂里供养的天生大悲十一面观音像，和十一面观音的等高身量像，其选料要超过吉祥萨迦宝塔的土石。五世达赖喇嘛和哲孟雄（锡金）法王恰多朗杰的宝塔，其选料均系印藏圣地的各种土石。尤其是在藏历二月二十二日，松赞干布的祭日，由大师对大批的圣物、香料以及建造新宝塔所需的坚硬粘土，和程序进行了加持并制造了药叉剑锋轮。工匠们在三个月之内，建成了十一面观音像和五部佛（不动佛、宝生佛、无量光佛、不空成就佛和毗卢佛）。对于一般的内藏及四种佛骨，特别是十一面观音和大量的不空羂索长咒、六字真言。海螺就近供奉。宝塔的各类事项全部完工的同时，又庄严以服饰陈设为供物。

当时，拉康钦莫的僧众来到吉索进行占卜，得到了以下偈句：“其余重大险处，就其本来面目，如同石山摩羯脸，大海深处有鱼眼。”如上所言，绒穷的道路就是这种险处，索朗桑波经过悬崖时，因为炎热，手牵着犏牛逸走结果堕入悬崖。

藏历五月初七日，委派坚采仁青为总管，随即向政府官员宝进行工作汇报，临别致敬时，口头请求各方面予以帮助和保护。当时大师按照其来意，愉快地进行了圆满会见，并赐予官防，祝愿一切顺利，吉祥如意。

公阁下为求消灾而来，在充当修行金刚橛等法会之会首期间，进行了拜会。大师为所有主仆进行“九尊长寿灌顶”。为本人进行禳解诅咒等，使与政教两法有关的愿望得以满足。顺道来芒康夏坐休沐时，总管雅居前往芒康朝见，言道：“圣人

宝所采取的医疗办法，以及该温泉对于悲心成长大有裨益。”从此之后，不但精神上感到愉快，而且身体也略有恢复。当月十二日，松赞干布的祭日，大师携同两寺的堪钦和众密宗师顺利地完成了开光和中庸仪轨两件事情。在迎请类似自己的智慧者时，堪布宝旺曲彭措看见，从西方极乐世界有一道智慧勇士之白光，进入塔心，向外放射着加持的威光。在塔的前面有老幼四位尼姑，在六个月的时间里，轮流修持十一面观音和吉祥天女之道轨，做了如此创新。这时，大姐却巴和贡嘎却吉尼玛分娩。

在二十九岁水牛年四月里，木匠达惹瓦主仆二人，以及萨迦自己的五名木工，尼泊尔工匠阿底嘎拉等俩人，协噶的铜匠惹朗巴和大臣等十五人，八尔扑札西岗巴等五人，东噶域钦等的铁匠四人，开始了法台及汉式屋顶的修建工程。开工宴声势浩大，人人满意。阿利法王贡噶索朗主仆一行前来致意，并奉献了大批的稀有财物，特别是有大师满意的经常演奏的白色“天雷”。而且，还有许多人向两寺大堪布旺曲彭措请求受近圆戒。我本人对萨迦派讲修的兴旺发展，做了相同的条件准备。以阿尼仲贡嘎典巴尼玛及殊胜佛母丹增索朗桑莫的佛事为主，为一切有关的生者和死者行善积德除障。空行金刚王后之塑像，除掺杂有许多那若派珍宝的原料外，为了不寻常的新戒本身，首先尊者阁下进行了空行会合之开光。在此之后，大师的喜金刚中庸开光之大恩放射出加持之光辉。而且圆满完成了上面的福报法台，以及上下汉式屋顶和内部的上师本尊护法财神塑像的油漆等。

三十岁木虎年时，在却迟大平坝的石板地上搭设了寝帐桑珠颇章宫。大师以及众多密宗师，在依止喜金刚开光的功德门

会见了我和两位随从，随后，我等晋献八吉祥物和祝福。最后，在盛大的庆祝会上，居者和行者进行了献礼。为工人们支付了工资，并给予了丰厚的奖赏。

在此之后，为了在门穷布札殿创办常年酬补仪轨，大师来到此地。这时，门旁来了一位游方僧，彼晋献了一条洁白的哈达。“喂！请进。”只见彼用印度话作了回答。在做酬补仪轨期间，将彼唤至座前，而后带入宫中。彼身体裸露，只穿一条裤衩，头上挽着发髻。我从一旁也看见了身上的黑色穴道。接着郑重地给予了奖赏。见到此情此景，心想可能是布札真正降临了。

当年四月里，在北方殊胜护法神殿做布札的灵器还愿时，由大师充当法会之首。初十日上午天降大雪，我的幼弟阿旺贡嘎索朗图托旺曲札西扎巴坚赞贝桑波诞生，当时，进行了长寿灌顶等祝福。那个时期，佛法好像遇有灾难，在修行金刚橛时，执事僧们需要住在各措[31]，贤慧佛母和姑姑住在彭措林，大师住在拉康孜。母亲和我的兄弟及佛母拉孜普次住在细脱拉章时期，开始修行金刚橛。当第二次来到多吉强新居时，达纳堪钦阿旺次成桑波也同时到达，除于上半月建立第七分支的《甘珠尔》外，各札仓的景致由佛母认真布置。在北前庭走廊创办《甘珠尔》时期，为前去朝拜主要功德处，顺便在《甘珠尔》会下由年迈的老妇进行超过百拜的祈祷。从当月的二十六日至二十九日，在彭措林寝宫做经典朵玛时，佛母突然患了中风。在修行金刚橛的假日，将此情况禀报了大师。当时，大概会有消除灾难的各种吩咐，但是详细情况不清楚。

为了探明思想，在贤慧佛母讲述丹增索朗桑莫逝世的情况时，大师兄妹又请求真正施恩，而且名号、灵塔、诵经、僧伽

四项均按传统仪轨，由喜绕温色长老和七位格西操办。由兄妹们手持灵牌引路，由图登堪钦本人主持相应的超度法会，由僧团修供“普明大日如来佛”九天。另外，进行供施和放斋僧茶，在庄园内应完成的一切，请求上级佛父子保佑，各方面应完成的全部进行，而且在小祥（丧礼周年祭）八月初，建立常设大会仪轨。

根据这些情况推测，母亲本人从居结来到时，居结钦莫的说法按照上面的记载和平常不同。自宗佛法之根源具德萨迦的香火接近中断时，我们的殊胜导师进行了增殖，直至今日，至尊萨迦巴世系才出现如此这般希望。大师尚未成年，父亲就去世了。关于我们政教的声誉，佛母里里外外全面进行指示，普遍进行正确的护持，创办了《甘珠尔》宝金字经，各个寺院和尼姑庵做到了圆满配合。特别是在水鼠年，佛母本人好像在做预备，新修了仁岗十一面观音像，而且在临终前的《甘珠尔》大法会上进行了敬礼和祝愿，对于这些情况智者们分析，佛母具有三世稀有的智慧，死后的转世也将对我们目前有益。我们虽然都很清楚，然而暂时也不容乐观。

到了三十一岁木兔年时，对东拉章名为色莫的旧寝宫进行修缮并新建了护法神殿。对主要所依协昌苏之塑像从头到脚装满了整套的“陀罗尼”、祈祷轮和佛舍利等，并进行了特殊的和一般的开光。藏历四月里拉哲普次生长子，但不久夭折。藏历五月上旬吉日，大师接纳我在其门下，十余天后，喇嘛侍从禀报道：阁下仁波切甚是繁忙，渴望学习功德较为困难，彼请求更换。按照所言予以恩准。我私自决定在东阁学堂每天进行《百种修法》之随许和短暂的《萨迦文集》的经文传承之修习。

在当年德格法王典巴次仁新刻《甘珠尔》宝经，拟将新版

样书献予古寺，十分感谢。恩示集会迎请各种祭祀资具，大师为德格修建八座善逝塔紧急筹措檀香木酬金，献文银千两，并立刻积极求助于尼泊尔，感谢运来了许多合抱粗的成段的檀香圆木。这些在大师和法王等人的稀有传记中均有所反映。为了公私佛法的敬事，请求做六十怙主的朵玛回遮，感谢咒语业力。抛朵玛那天年氏看见布札、奴仆、恶人和乡民从正厅的天窗上在进行观看，而到了外边的时候好像是护门天母狮面母正在狮子门进行眺望。接着又对德格之代表典巴桑波和次仁贝科等，给予了政教两法之奖赏。陈设《甘珠尔》经的经架和再次进行印刷的纳塘版《甘珠尔》经，供奉在拉钦札西佛堂。

由于我等福份浅薄，大师患了严重的象皮病。最后为了进行医治前往怙曼曲。在吉黑处用过午饭之后，上马十分困难，宝骑曲培惹巴卧在地上形同骆驼，骑上之后四只蹄子缓缓立起，走起来快慢适宜，因此，身体不感到劳累。大家见后都十分惊奇。那个时候人王父子已在前面出发，为了求见司库吉隆曾多次前往日喀则。

此后到了三十二岁火龙年时，拉哲普次生次子不久又夭折。这时，我修行金刚橛大概刚开始，说是临近建立金刚橛，而要在郭茹进行汇合考察。因此没有启行。当年，拉钦后院走廊的八根“阿苓”立柱，其中的三根长柱子没有任何毛病和损伤，然而在藏历七月十三日，突然倒塌断毁，因此，在公正无私的寺庙里布施僧茶和僧粥，并立即吩咐进行维修，完工之后进行油漆彩绘，并进行新建开光，一切均按照愿望完成。未过许久佛王父子[32]和人王阁下一齐前往巍峨的坚村拉章。阿里公阁下，古格法王以及一些长官近千人前来求见，顺便也要光临萨迦，于是派遣坐骑设灶郊迎，僧众仪仗列队迎接，抵达后

随即举行了隆重的初见敬礼和庆宴，并赠送了营帐、斟茶的木桶和酥油。在萨迦停留三日，次日在祈福禳灾的法会上阿里公阁下奉献了九种一组的礼品二十五份，古格法王和阿里长官等随员们也奉献了大批礼品。为主仆要员进行修行上部金刚橛菩提灌顶，赐予大臣本人十尊忿怒明王之随许，长寿灌顶和得胜母等，因此又奉献灌顶供文银百两。在隆重的告别宴会上，又馈赠了大量的精致礼品，然后前往日喀则。

九月初九，大师也将起程前往日喀则，佛王父子和大王又按照惯例施恩供养。但是由于积劳成疾，邪气侵袭，身体虚弱患了麻疹，因此未能成行。一些熟悉的福田施主又前来朝拜。互换了哈达和座垫等心爱敬物，并按照惯例赞颂了功德威望，双方互赠礼品，形同打开了如意宝库之大门。特别是最高首领从噶尔坦尔前来，向郭茹、纳索、吉拉、桑岭等一些护法神殿敬献了前所未见的稀有的五种内库哈达，各种精致的玻璃器皿和大量的优质茶叶等礼品。另外在宴席上面摆满了各种美味佳肴。当进行大供奉时，身旁坐着格鲁派康钦大师。大师身着美服，宴席间自始自终热情洋溢。

大师一度前去隆顶会见大王父子，奉献了油炸点心等大批礼品，而且进行了适当的交谈，最后进行了禳解病魔和祈求保佑等佛事。对所有随从人员在帐幕外面又顺便予以摩顶。福田施主又郑重地举行了辞别礼。在朝拜班禅一切智的期间，感谢给予了重视和嘉奖。而且赐予了丰厚的赏物。后来亲自听大师说："我在日喀则患病期间拜会了班禅一切智，因此得以康复。"宗豁联合进行了朝拜、请求摩顶的人无数。塔孜多吉强和孜东的活佛也同时到达。塔孜尊者言道："大师他为了拜见福田施主，拖着虚弱的身体来了，看到此情此景我泪如泉涌。

当时，又做了长寿灌顶和洗礼等。与此同时，卫地的一位护法曾授记：九月十八日格西身有不测，要认真做佛事。”云云。

这时，母亲眼上突然长出一个肉疖，侍从喇嘛索巴扎西前去为犀甲护法献沐浴，全部面具用绸子包裹着放在那里。公阁以为是敬神哈达，就用箭杆挑开了外面的遮面。回来时说到：“以前有位本钦向护法神敬献银凳，也是用绸子包裹着，因此喉咙肿起，今天又将面具包起，毛病就在这里，现在好了。”果真如其所言。事后我寻思，当初用绸子将脸包起来，大师在日喀则几乎死去，下面说的一些征兆很对，心想是一时信赖了大臣。

不久母亲又做一梦：据一位身材高大的僧人说，倘若在九月十五日，不对阁下宝进行祈祷的话，将有空行母来迎请。当时，大师和母亲以及南北寺的僧众等来到了外围巡礼道，最后，大师登上了细脱拉章的灌顶殿宝座，母亲本人发起了诵经，并集会进行祈祷等等。如同梦中所示日喀则使臣协忠于十五日抵达，传达了上面护法的授记。于是诵读《甘珠尔》经，另外长寿仪轨、酬补仪轨和救渡等祈福禳灾的宗教法事限期完成。所以，在日喀则大师的身体也随之康复。心想是犀甲大护法转托侍从喇嘛让女鬼除去了外面的遮面，结果就是这样。

在日喀则的一切事务办完之后，返回时受到鄂寺迎请，途经拉穷岗时向内道致以敬礼。接着由鄂寺遣骑相迎，在郊外设灶举火，备茶接风，并有马队前面开路，寺庙在附近集会，僧众仪仗列队迎请，随即由拉章进行大供养，接着在塔孜下榻。在此停留的五天里，各个拉章分别进行了迎请，并在临时住所进献了必需的侍奉。然后进行了朝圣，供施和布施，并举行了大会众灌顶和秘密灌顶。一切请求朝拜的集体和个人的所有愿

望，都予以满足。吉寺文殊怙主具足威德的护法本身，世间出世间政教制度慧眼广大，左右侍从喇嘛，本人和使者，以及寺庙的一切执事智勇双全，精明强干，相互双方善道自然吻合。尤其是塔孜多吉强本人，又奉献了长寿灌顶和宝帐怙主十忿怒明王之随许。因此，在临时下榻期间十分愉快。当从鄂寺起程时，又对临时下榻之地区进行了朝拜，并对水源进行了顶礼，从而水源变成了川流不息的甘泉。

随后动身起程，由杂直卡黑喇嘛、护法神殿的长老和管家头人等设灶郊迎，马队先行引导，在临近夏木格顶拉章时，僧众仪仗载歌载舞夹道欢迎，抵达寝宫后随即下榻，在此停留期间赐以宴请、献礼、供养、朝拜、酬谢、布施、供修朵玛和大会众灌顶等恩德。然后迤逦而行，当临近古寺时，得知萨迦地区在此之前已流行麻疹，当时，我的胞弟正在患病期间，为了所有众生，大地之主毅然前往。在藏历十月，抵达的当天上午前往札西坦吉和古寺时，一切布置按传统进行。我和姐妹们到拉章桥头进行迎接，献哈达和顶礼、摩顶后来到圣贤彼之居处。

次日，在正厅设宴款待。随后大师在各个护法神殿举行酬谢，惠赐以丰富的礼品和奖赏，并广泛进行了布施。好像是我等罪孽成熟，我的母亲和兄弟被麻疹缠身已濒临死亡。于是大师进行消灾灌顶和随许及洗礼施以口水、替身和送鬼等，采取了各种办法从横死[33]中进行拯救，唯此恩德，难以计量。如是，我等从病魔手中得到解脱。主妇拉哲普次也患了此病，虽经医治和各种祈福禳灾法事和无微不至的爱抚，但死神终于降临。惠赐了最初之保护和火葬，后成[34]“广大善资粮”之宏恩。尤其是当大师进行灵牌引路时，我也在场，神香、灵牌、

芦苇等摇摆不定，似在亲自引路，而且，为肉身和放有四种舍利的高大的阿弥陀佛泥像，实行了开光和祭祀。而后，几年内的定期祭祀，初十日的空行母仪轨，又指定由某些僧人负责进行。

在三十三岁阴火蛇年时，母亲她将我等的神圣导师本身的经忏作为重点，为着吉祥萨迦的佛法世系的敬事，和全体不变众生的积德行善及消除罪孽，将自己所有的物件聚集起来，作为修建所依处的献礼。按照祈祷无量光佛主仆三尊，和无量寿九尊之塑像，由尼泊尔的拉给夏麻达、多卧提、贝结等五人及其随从，于二月初八日正式开工修建，并连续不断地赐予一些精美的赏品。

四月里，大师在红色大厅建造了为数众多的瞻婆拉法轮。当时，出现了前所未有的老鼠来往通行的现象，好像是男女瞻婆拉们在借用财神老鼠之体，招来情器世间之好运气。

六月里，前往南方睢托。我的弟弟他是首次去彭措林拉章，仲科们布施了隆重的歌舞。刚刚抵达睢托，哲布尊丹巴的人士、头人安吉、多罗发学给，安记亲王诺门汗，尤其是云如(准噶尔部)部落之长官忒勒拜色强曲多结、雍阿根克顿、女官查康达惹和女官敏惹瓦等僧俗四十余人来到了面前，献上了各位官员的晋见礼。全体主仆所献礼品总计为：白银一千一百两、三十两重的曼扎一对、上等缎三十七匹、头像、优质坐垫等大批礼品。并且，又在各个佛堂敬献了金供和敬神哈达，进行上供和下施，在集会上布施斋僧茶和银子。大师对前来献礼的施主们，进行九尊为主的长寿灌顶，赐予各人如意法，举办了宴会，额外赏物和贽见回礼也十分丰厚，并对各位上师长官给予了认真的答复。另外对虔诚的信徒予以了指点。

上述的无量光佛主仆三尊，于六月里完成。体内装满了四种舍利子，大师为此进行了百余次的开光。无量寿佛九尊于九月份完工，也同样装满了四种舍利子。以上这些佛像安放在细脱灌顶殿的上首，除掉了两边门的所有布置。十月十四日为良辰吉日，大师登上了灌顶殿下首的汉式大乘宝宝座，由十余名密宗师徒众围绕，惠赐以中等开光之恩，抛撒神麦也按照噶当派格西的轨范仪则，由大师来完成。当功德教诲完成之后，进行了由僧众仪仗作先导的外围巡礼道顶礼，然后散去。当时天气晴朗，天空中布满了彩云，随后下起了瑞雨。尤其是当来到水力转经轮的跟前时，仲曲河水突然上涨，一切都显示出奇异的征兆。

如此这般之后，在正厅举行了最佳庆典，并排了座次，又对工布歌舞的吉祥部分，以及全体工头给予了奖赏和报酬。另外，又为母亲昔日供奉的空行母卷轴画像，献上了上下左右与像等同的画幔。所做顶礼之数目在清单上有所记载，三字金刚经贴在了重楼上。当年又在森夏护法神殿，进行了六十依怙朵玛的制做和抛掷。

一天，在进行召进时，见一位俗人身穿“唐投”，以出家佛教徒的装束进行打扮，彼献上了人头和心肺，这时真的出现了远处抛掷尸体的嚓嚓声。心想竟有这等事。

在三十四岁土马年春季某月的吉日，为上部度母佛堂举行了金刚橛破土仪轨，然后正式开工。四月初，油漆过的安放画像的木栅神龛等做成。四月十一日，南北寺的全体僧伽及其僧众仪仗队，从灌顶殿将佛像迎请到新建佛堂的座位上，除以普天之下的祭品进行庄严外，瓷器和各种玻璃器皿大部分是皇帝赐予日喀则的宝物。其主要画像的安放经加央贡嘎楚却指示，

和汉藏显密佛教上师传承的主要顺序相似，这是理所当然。下面出现的母亲到达之前的一个梦幻，明显地和隐事相吻合。在吉祥萨迦的世系中，寿命最长的是大乘宝法王。为所有无量寿佛像开光，而从这个宝座上面得到的，对于后来的世系缘起甚是吉利，而这也是父母二位大人于五浊恶世，为吉祥萨迦的政教稳固发展所正在考虑的。随即为所依（塔）和能依（神像）再次进行了开光。

另外，大约从本月底象皮病复发，身上极为疼痛，于是集体和个人不断进行祈福禳灾法事，又为了这时的佛事，对法座上修建的九尊无量寿佛泥像惠予装藏和开光，紧接着在此佛堂敬献了供物。于七月初三日前往怙曼曲，当时，天下大雨然而途中未出任何差错。另外，这时，新旧殿堂的金顶又裂开了大缝，于是，拼凑木料支撑金顶进行了维修。由于足够努力，加之工头贡嘎桑珠的鼓励，西护法神殿里一些著名的精彩舞神修缮一新。在进行装藏和供奉银器时，大师得一梦：咒师贡嘎仁青的本尊母雅申需要开眼，金箔的眼帘。另外，草坪改为柽柳女墙。惠予开光，满意及求神保佑。这时，我处在修行金刚橛的假期，然而在中午座间[35]《萨迦文集》逐页进行了传授不曾间断。这期间，可能是妹妹次仁尼达卓玛，或者是罗初却玛因为某些因缘生育贡古曲格桑姆。

到了三十五岁土羊年。住在温泉怙曼曲时，在半夜里梦见从阿里来了一个人，献给一个美丽动人的金鼓。第二天，得到了阿里长官曲巴都的全身回向礼纯金六十钱。因此，给予了答复将投生于好地方，地名已详细登记。说是吉黑背后山上的岩石碎片，不可向外投掷，并保佑在我进行开光时不出差错。当面还留有足迹，直至今日仍留在那里未掉。

那时期，德格法王登巴次仁圆寂，而善行足迹所到之处和居住在卫藏的崇拜者上师，僧众、集体和个人来悼念者，以赤钦彭措登巴为首的长官百姓近五百人，依次先后到达。当时，正在鄂寺聆听《道果》修福忏罪的主仆，近百人前往萨迦设灶郊迎。由马队先行引导，在萨迦集会的大帐桑珠颇章内的坐榻和坐垫上各自入座，然后会见了总管，晋献了酥油茶和油干饭以及额外赏物。与此同时，呈上了各方书信，邀请在适宜的情况下，到兴旺光明的居处来。

次日，为前来顶礼的全体长官百姓，在大厅举行了隆重的宴会。在法螺的催促下，依次来到发放斋僧茶的集会场。大王偕同随从眷属，首先献上了君主法王的寿终善物一百一十三种，和修建佛事的大礼、萨迦至尊五祖的镀金铜像、《萨迦文集》的献新版本经函十六部，其次金、银、茶、绸缎、铃铛、供杯、乳品、皮张、坐骑、驮畜等，总计一千零三十多种礼品，以及经过精心装饰的语义甘美的礼品清单。接着举行了有利于当前和长远的清净三轮回向的集会。在会上，又对每个僧人布施了三个尼泊尔章噶，每十五人发给小小一块果子茶，每十人发给小小一块申雄茶，并布施斋僧茶十五次。大家使护国生前死后，对一切政教美好祝愿的《赞颂集》等重大佛事圆满成功。二位噶伦也发放了布施。在此期间，大师进行了九尊长寿灌顶，禳解诅咒、黑胜乐轮灌顶、金刚橛上下部灌顶。在郭茹智慧依怙身边，又赐予宝帐八尊之随许。一度按照需要，宴会上噶伦索朗札西单独奉献礼品五十种，噶伦却炯罗追连同信函五十五种，噶伦拉普次仁四十种。另外，登巴次仁的逝世回向礼有黄金一两及马匹等十种，噶伦普结十七种等，随员们也奉献了大批的礼品。在宴会期间，对格言的产生和经典的辩

论，进行了探讨，圣人们从事正当的事业。在远近所有经堂和护法神殿，献上了五种百供和上等敬神哈达，相互的希望得到了满足。

临近返回时，在善说宴会上做临别辞行，赠送上等礼品十六种，分上中下三等，按侍从的收入进行赏赐。另有骑骡一百六十匹、驮夫十人，五个月又二十一天的旅费、牲口的饲养、饲料棚、牛马羊以及至鄂寺之间所需的骑骡和护送者等，结合两制直接间接地给了回示，所有的愿望全部满足，又为贵体健康，献上了随函礼品，洁白的上等哈达，黄金五十钱，每人一匹骑骡等共计五十五种，并祈求神灵保佑又赐予美好祝福，还在郊外设灶饯行乘马相送。从此地经鄂寺等所有事项，全部圆满结束，人王彼在全国各地畅通无阻。

因为天长日久，细脱颇章的一般墙基，尤其是东面一带，内部有倒塌的危险。所有管家呈递了进行维修的报告，并得到了批准。远近的属民百姓采集石料，堆放在细脱颇章外边的庭院里，石头之多出乎意料。工头和乌拉多数合格，维修工程希望在夏月（藏历的四、五、六月）里完成。住处和灶房虽然南移，但大家工作、斋僧茶和佛事等都在积极努力地进行，因此，在秋末金刚石用完，然而由于太快的缘故，未来得及布置，这是我思想上根本没有想到的。

这年秋天，我的兄弟坐床。这些在以后写各自的历史时，进行叙述。

总之，上述的土石工程的收尾工作由我负责。内部是姐妹们的所有居室和灶房及一些零散房间。又对我们弟兄住处的墙壁和陈设等进行粉刷，室内地面完成后，大师在楼上进行双身宝帐怙主和竖牛毛幢诵经仪轨，依止徒[36]们进行竖白伞盖宝

幢仪轨，当室内的必须资具大部分陈设完成后，随即进行了顶礼。

求学是我惟一的事务。所有的姐姐、主仆住在一处，家庭其他成员分居，因为这样实能招引吉祥。但是，每天早晚白天还要在父母面前举行进见仪轨，然而，本人没有享受家庭分居的果实。

轮到就职时，共同建立了非净土的律统，又是由于该大师真正的关注大约未失面子。在我初次说法刚刚带有焦虑时，父母二人在弟子走后，大概就在这个经堂里进行了会见。有关南北寺朝拜各种药师佛的愿望，若干天之后得到了允许，因此无比高兴。当时，又发现了少数的天花，十分危险。但是，并未对患者进行驱逐，听说这也是大师的恩德。在天花逐渐蔓延时期谣言四起，总之是犯疑，不久，确切地说正当天花停止蔓延的时候，三月里政府下达了指令，为了平息唐古拉山神降临雪山的凶兆，需要修行布札灵器咒语。按照旨意，在红色正厅由大人任会首，若干天后大功告成，最后进行了抛掷。集会期间，估计又有一名僧人患病。那时，母亲修念初十的仪轨，在累计即将完成百次时，再次染上痘疹。由于没有引起足够的重视，起初零星地出了几个，正当需要禁忌鼓乐、火和太阳时，却根本没有遵守，所以，出天花定而无疑，而各位老医生思想麻痹，着眼于其他方面。总而言之，谢天谢地根本没有出现灾难，因此都悠闲解脱。这也在父母二人的证果迹象中有所表现，并且和文殊怙主阿麦修的传记相同。

从此之后，我的弟兄们谁也不敢住在新屋里。我的最高功德殿和姐妹们的东寝宫，由母亲和大家共同居住。全体主仆都有所畏惧，尤其是对大师的痼疾各地都无能为力，因而，天王

喇嘛打卦授记要不断努力进行祈福禳灾的宗教法事。总管向天王阁下请求讨饶，而后来下达指令对总管进行申斥，大概又取下了总管的双眼，最终了结。真好比脓疖上长疮，个个都心惊胆战。然而大师说道："我不会生天花，而且既使生了也挺得住。"一边进行安慰，一边又在细脱灌顶殿的大乘宝的宝座上，亲自为我和我的弟兄、姐妹、依止徒、却本、索温、旺曲、图多、桑仁、索伦、准仁、旺札西、典彭、索彭、旺顿、陆旺、滚旺、曲桑、多巴等有缘弟子当众讲经。其讲授的内容有《三现分》、《送葬经》，汉藏上师、萨迦五祖、措尼、嘎擦、香擦、贝春、菩提宝利欣底，鄂钦、穆钦和遍智等诸位的传书，《宝训布局善说会海》、《未完萨迦文集的去向》、《发大菩提心》、《弟子随许》、《补充闭关》等。于五月初九日进行归总，其余的人思想上产生了真实的信仰。在我的心里产生了和往日绝对不同的信力。祭祀桑林拉姆那一天，我和姐姐们一同前往。大师将进行闭关，而侍从索温染上了天花。在患病期间，仍勤奋供施，进行修福忏罪，然而病情逐渐恶化，毫无办法。另外，两寺的随员，僧俗部众来了许多，闭关结束后，根本灌顶等余下未做，便进行了酬补仪轨和求神祈神保佑。当面赐予人们黑文殊、黑彩鹏、黄岗马头明王、摧破金刚、栗色秽迹金刚之随许和四百禳灾法及灵器母等，致送替身，保护津液，培养护持经忏佛事之教诲。然而，如同文殊怙主萨班所说："众生要行恶，佛主几奈何。"这时，天花又在主仆中继续蔓延，不被传染者出乎意料。在此当口，政府命令代本白江拉忠等使者，要对各个寺庙和远近属民百姓严加管制，不准会见。正当干什么都不方便，感到孤独烦恼的时候，姐妹们和我本人，弟弟、大师以及两个妹妹也先后染上了天花。当时大师、弟弟、大姐和

小妹们病情较轻，容易治疗。二姐、我和大妹已濒临死亡的边沿，但是除妹妹她一人外，其余的人都从死神的手中解脱出来。

当年，修行金刚橛并建立“乌孜”，关键跳神是在家中进行。在萨迦集会时表演了掩埋舞蹈的规范仪则。大部分人战胜了病魔，八年初，天花停止了蔓延。当月初在上下郭茹举行了酬谢仪轨。大约在当月，准许协傲以及精干的侍从来怙曲杜。从九月开始，由鄂钦和贡洽对《道果目录清除》、《根本灌顶》、《金刚座阿含颂》、《三续和相随红黄卷帙》、《根本续二观察经》、《生起次第注疏》进行戒除辩论。在三个月之内，对贡洽著的《生起次第注疏》和阿麦修所著的《生起次第和甘露丸注释》、《金刚铃和念珠、漏勺、舀勺、瓶子的二立足点解说》、《喜金刚各对法中心》以及阿麦修所著的《关于金刚橛的各种标志》、《上师法王和摄事萨迦译师的净业仪轨》，以及阿麦修另外所著的《勇猛宝帐怙主事业之中心——天竺》、《短杖母及印度典籍》、《龙树和西藏典籍》、《大咒师及一百个朵玛》、《无量光的睡眠迁移》等。萨迦译师所著的《金刚空行和萨迦译师火祭》、《身、语、意母》、《大忿怒母》、《甘露五供》、《黑塔》、《法性》、《新的成就》、《女神》、《协》、《布札》、《所有印度白魔的特殊成就》。由大咒师贡嘎扎西所著的《退敌秘咒》、《尸陀林主》、《布札》、《白魔》、《红鼠》、《诸位犀甲护法的调集和求神祈神办事》、《萨迦的诸位尊者先人》、《世系迅述繁衍的信息》。大师的著作《惩治引导邪恶的重要请求》、《赞颂蓝色书信其三》、《不生》、《作吽明王书信》、《威严四射》、《广通经义》、《诸觉者护法繁简章节》按照本寺自身佛经的编排《有关总朵玛有寂光明母》等补充，及某些存在和不存在中心印本的

《法行光明天》、《宗教培养仪轨》及阿达咒师之经典等大部分经文传承，《部分宝训内外深道》、《守护内外比惹》、《宝生如来》、《回转三次的加持》等，频频转动法轮广下法雨。侍从我等又请求和有智者一起念诵《修根本道灌顶教诫》，因交了好运得到应允。

大约在十月里，病魔彻底消灭。十一月，我去进行供修胜乐和季节灵器。二十三日，向季节灵器和舞神敬献哈达时，大师驾到。在会下进行了大众顶礼，好象不能坐在宝座上。当时，又进行了单修仪容朵玛回遮法。

大师三十六岁以后的神奇事迹简明扼要，没有详细记录。在重大传记中也没有记载。虽然，曾请求大师讲述一些其他的演义故事，但是，他说在传记里不需要。因此，除此而外，不敢扩散。三十七岁的事迹因为需要将在下面叙述。

总而言之，我等的圣贤导师大师他闻思修圆满。其修行的经历过程是：《喜金刚》、《金刚橛》、《宝帐怙主》的诵持基数、火祭等彻底圆满。并且，多次进行了这些方面的补充闭关，和若干其他的长寿仪轨，及黄岗马头明王等各种本尊的闭关，好像是在指定的期限内，由他一人单独修持昼夜的起定瑜伽，以及长寿九尊。静猛上师、得道派、白色宝帐怙主的长寿仪轨，具体念诵的遍数没有一定。另外，对于七宝帐母、寿命鬘珠真言轮、守护一切真言二十一、二十四种光线、短杖母面食团，金刚空行的火祭、皈依各种道位和守护真言二十一、有关的一百五十种文件、根本鬘珠真言轮、藏、近心咒、般若经、轮回总持咒数目大概也有规定，中等道位也与此类似，对于后来深道和后来比惹守护，也进行了吉利数目的规定。

从卧榻上起来时，应穿好衣服系好腰带，然后，献长寿仪

轨，七宝帐传承和对师父的赞颂，驱除萨迦病魔，祈愿上师给卫藏百姓以吉祥安乐。札古如手拈佛珠的言论，我牢记不忘，此后朝拜会首。经卷的粗略思索、说法、诵经、卜卦、教诲等需要做的话如是而行。午餐后进行满愿，平日自生小金刚橛，在大朵玛回向的上面，随便进行数目多少不等的各种帕格杂、金刚善住母、退敌咒、小魔、为诸天王朵玛回向，一百五十种文件、二十一折伏、所有护法的五十真言。在各成功本尊母，八、十四、二十三、二十九等前面献上新的，各自满意的定期朵玛。午餐过后，依其所宜印塑泥像或记诵，不论给予何种食物，也全部供养体内的“三神”。

呼唤一些护法的名号，而且双目微闭，不止一次地再三进行闻听和观想，如此揣摩妙欲转为道用的思想，认为不可能有机会走上犯罪和无记[37]的放逸。

从下午至初更时分，进行一次修持，做《深道》、《秘密守护比惹》、《黑文殊》、《缘烟秽迹金刚》、《金刚长铠甲》、《蓝色狮面母》、《黄岗马头明王》、《降伏部多》、《降伏傲慢》、《勇猛宝帐怙主》、《黑色金翅鸟》、《金刚橛开初小袋》等的遍数不定的反复念诵。这时，护轮石寨母和七信女，鬘轮十二女连同六十夏萨纳，总之恰似周围本尊。另外，也进行一些法行祈祷、守护口水、守护墒情、降雨、制止狂风、镇压鬼魅、破烂厌胜、熏烟驱秽、水龙王、狮子吼等仪轨，放逐若干替身品及禳解灾难之秘法。

对所有疑惑等一切应调伏的暴恶众生，进行一切调伏时，应做长时间的解说，丝毫不要有贪瞋的语言，不要有口蜜腹剑和欺狂狡诈等恶行。对待所有众生，尤其是对汉藏穷富商旅、朝圣香客、单身汉、流浪者、财力无济的尊卑人等，特别要倍

加关切。除身、语、意本性端正外，本人绝对不能存有残暴言行。

如是证得通达后，为利济佛法众生以施法。进行《胜乐》、《喜金刚》、《密咒》、《无我母》、《遍知》、《长寿九尊》的多次灌顶，进行多次的《金刚橛上部灌顶和下部随许》，若干次的《百种修法》、《静猛上师》、《铁树》所有得道者多次长寿灌顶。赐予一些《射箭母》、《红黄文殊》、《降伏部多》、《催破金刚》、《秽迹金刚》、《黄岗马头明王》、《蓝色狮面母》、《黑文殊》、《黑色金翅鸟》、《尊胜母》等各种本尊的随许。另外进行《宝帐八尊》、《十忿怒母》、《尸陀林主》、《布札的随许篇章》、《小魔白魔》等若干庄严护法，《毒王金刚石》、《拔除金刚手大势至的忿怒及烦恼》、《奴氏的禳解诅咒》、《狮子吼的邪魔解脱》、《除空行晦气》等各种消灾，和《萨迦文集》的众多经文传承。进行《宝训三行》的多次讲授。设下成熟解脱善道的所有宴席。

其及门弟子主要有：达孜多吉强、乃陕尔多吉强、查孜多吉强、图托堪钦次成采金、谢贡朋真绕丹桑布、空嘎克珠罗追旺曲、喇嘛、却本、两寺的一些在职堪布、鄂寺的个别贤哲监理人。南北两寺僧众中大体上能胜任政教两制者，尤其是毕生都从事教诲及组织的，明慧有功德者甚多。而北方各位执行仪轨比他人真切、南北两个好的寺院上师的加持，小乘的因果位相同。另外，孜东活佛等弟子不同派别者甚多，一些有学有证的人不分教派。阿里、后藏、门隅、卓、卫、塔工、康、蒙古、汉地等许多显贵，结合佛教经典和佛法众生的利乐及所教化者各自的缘法，适当地普遍创造和发展长远的和暂时的利乐。主观上精通，客观上威光显赫，按照法性使许多众生之头

顶普照微尘之红光。

雍正大皇帝陛下亲赐御笔《政权稳固》之大印，闪烁着权力之威光。曾先后两次赏赐给极为丰富的礼品，好像打开了天府之大门。同时。也回敬以灵物和大师份内之财物，奉送于众善。一位住在拉萨的钦差大臣，向一位顺便去拉萨的总管详细询问萨迦的情况，对大师坚信不移双手合十。当听说大师患有象皮病时，眼泪汪汪地劝告，渴望继续珍重，并赠送了根据内地处方配制的贴在脚上的膏药、红糖、宛如纸张的缎子衣服面子，共计十余种礼品。西藏的首领赞普依次还礼，而且，宗利国王之使者和布鲁克巴的在任第司等，众多大人衷心地颂扬了威德。护法神和傲慢的神鬼们好似被威慑，用听到的命令和信函助益他人，以证得和合七支[38]。神变先知的历史告知神奇凡夫已经形成。

然而，为了进行收藏，对一些零散的故事略作讲述：

一度从香地方来了一位化缘的盲人，无限慈悲地来回进行摩顶，又赐予津液。片刻之后，彼化为了灰烬。于是，闻言此乃如来天授之榜样，而今，蔑视所有之恩德。

幼年时期，在修行度母灌顶的空隙，两只脚站在膳食堪布图结札西的盛浮酥油瓷碗的短柄上，瓷碗竟然没有破裂。

有一次，为了朵玛佐料前往加本拉章时，朝拜了上师娘麦巴的盛酒陶器，于是，从底儿上自动冒出了甘露，大师和部分侍从曾取出了少许饮用之。

格西格顿桑珠的念诵喜金刚诵持基数的佛珠，经过加持之后散发出香味。

有一次，德格喇嘛札西央培准备向大师进献降伏部多的佛像，尚未来到佛像的面前，听大师讲："佛像再三在做手势。"

于木虎年五月，在森夏护法神殿进行万次酬补仪轨时。有许多门隅少年，奉献了水果和葱蒜等，母亲看到了此景，并讲了出来。但总而言之是在此之前，上面的长老讲：在森夏护法神殿里好像是佛母姐妹四人，向大师献了大米粥，未见门隅少年。大部分授记好像都是使用隐语，我的上师江贡桑结益西本人卜了一卦，得到了山谷里虎豹之类的隐语，最后做了一些佛事，不久，由于某些原因，颈项肿大。当时，又多次进行祈福禳灾佛事，才未继续发展。大师对卦象进行了分析，彼本来是应该抛掷六十大畏德朵玛，但彼没有做，后来进行突击抛掷时，朵玛不见了，因而，颈项突然肿胀起来。

听鄂钦本人讲，当卫藏地区发生内战时，江孜麦松进行占卜，上下应依附于谁？如有一方不介入好吗？卦云：倘若站在卫一边的话，会从根本上受益，如果什么也不做，将会丢掉祖业；若是站在后藏一边实为上策。按经忏佛事所赐现证，他告诉弟子们，“依怙对于旷野星辰，不是边沿的共命鸟，来到太阳身边乃是胜义”。可是彼偏离了佛事，不久便顺世而去。

陆柏贡贝向坦孜请求大威德教法，当时，怀疑非净土，第二天自动离去。坦孜大人于次日将进行闭关，而到了晚上闭关延期，随后获得妙法而来。此时，募化者旁耶喇嘛典巴转世到了寺院东边的部落里，商人雄准之子本昌巴典巴，在少年时期很明显有许多相似之处。

非人修行功业的形式是，在吉黑处闭关时，一度一位形如黑塔的僧伽不知从何而来，通过森本多吉绒巴献上了能仁王和降魔女神像、腊石制做的狮子宝座，以及自然天成的璁石玉的本人石像和宝座，正当询问从何而来？现住何处？准备进行奖赏时，顷刻之间彼不声不响的压根消失了。这和往日加央索朗

旺波在桑耶寺修补穆穷面具时，一位僧人奉献了用朱砂和象牙制作的十九颗湿淋淋的人头，而后转眼不见了十分相似。精彩的能仁像本身还供有牌位，目前仍然供奉在我的小屋威光灿烂的瞻部洲所依之列。另外，如上所述大师也和先辈上师们一样，手中收到了以犀甲大护法和金刚天生铁佛塔为主的，众多神奇的具有加持力的佛像。佛经和佛塔，以及制伏毗那夜迦的汉钹等许多优质的乐器、文物和祭器等，正义的事业不可思议。

三十七岁铁鸡年正月里，在郭茹智慧依怙的座前修行消除年忌厄运的长寿闭关期间，一些信徒们前来祈祷时，母亲她一一讲明了莲足不动的原因。在此期间，森本和门卫贝坦尔也来启白说往日的地非净土，彼进行了净治等，浊世原因很多确实苦恼，正当讲述之际，朗登的代表再次到达，其余的也未敢讲。但是以智者著称的庙祝却简单地讲述了余义，因此，大师思想上甚是忧愁，便潦潦草草地做完了长寿仪轨，随即返回了宫中。当讲述余下的一些不良范例时，出现了不祥之兆，诵咒不顺；犀甲护法的住处好像被烟雾所遮蔽看不见，而且，师父一再进入梦幻，并记忆难忘。为胞弟讲解《宝训》，马上得到同意，随后又忙于其他事情。于春季到达枯曲温泉，来到后的第四天晚上，帐幕内好像到处弥漫着浓雾，眼前呈现出一派动人的景致。这景致和穆钦摩柯萨与大咒师等，临终前所言情景极其相似。

随后，对拉钦东北的围墙、石板边沿进行维修。大约在藏历三月底，在森夏护法神殿承办布札的灵器朵玛，由我充当演奏铙钹的侍从，而向外抛朵玛时我也在场。说是四月份去炼丸药成就时请来。但是，供修“密集”[39]时，开头因和众生会面

而告假。炼丸药成就期间，问身旁的人，大体上今年的丸药在天气晴朗时炼成，好吗？“由于‘睡光’发展很快，因此，从颅器里外溢而且色泽也很好”。大约就在这个时期老虎咆啸；雪山暗淡无光；穆林卡的香积厨内泉水外溢；增胜天护法神殿的牛毛幢和轮齿折断；狐嚎；鸱枭发出恶叫；铁猴年冬天持明宫的向阳窗台上乌鸦筑了巢；某些供养田的大门破裂；母亲的梦幻中半个太阳落入帷幕；在漂亮的帽子上中间烂一个洞；双目失明；房屋里间的朵玛严重遭到鼠害；神湖变得模糊不清。

忽然，坦孜专门下达了命令，说是今年殊胜依怙尊（指达赖喇嘛）要外出旅行，马上就要来到，应进行祈福禳灾法事云云，实际并没有来外出旅行。由母亲、管家、森本等主持的长寿仪轨、降伏、酬补请托、诵经、斋僧茶、救度、狮子吼仪轨和四百禳解法等，这些理应完成。在穆朗西寺、鄂寺、强林寺、桑耶寺和绕札仓等又因经忏立即生效而努力修建佛事。在此期间，五月份恰好供养天母不来也好。母亲曾请求，说是当年一定去，以后不知道。去是为了祭祀神灵，大约在八根本方面没有原由，所以思想上很苦恼。曾亲自听到如此诉说。

次日，在大厅当“地力宝瓶”朵玛大部分完成之后，像是孤苦伶仃的尼姑，身体瑟瑟发抖，无法继续进行佛法仪轨，因此返回。其余的由却本负责完成。随后，根据医生的吩咐，依次服药和进食，并进行祈福禳灾法事等，甘心情愿。迎接和阻止空行等，大家都以为是精力集中，其实是疾病使身体元气大伤，饮食愈来愈少，但是，身体也没有什么太大的疾病，并日趋好转。

正当大师再次讲解《宝训》之际，查孜多吉强和图登堪钦次成桑波二人抵达。与查孜多吉强进行了会见。图登堪钦还是

继续以前的消灾佛事。当时，又聆听了《长寿灌顶》、《勇猛宝帐怙主灌顶》、《十宝帐忿怒明王之随许》等。这时，森穷用轿子前来迎请，图登堪钦见此情景之后，唉声叹气，声泪俱下。当天晚上，在随便谈论时说道：当我佛法有不懂的地方时就请教坦孜和查杂瓦，那时，心想乃萨吉等为什么不讲解呢？坦孜和查杂瓦二位尊者首先接纳，可能是这二位上师有为人师表的缘起！

总而言之，初九病又复发，到了十三日病又见轻，病情时好时坏，身体愈来愈差，因此不论是公家或个人都在不断地修建祈福禳灾佛事，十九日之后，禅定修持的时间更长于往日，又出现了咳嗽和失眠，因此面色苍白。侍卫和医生二人进行止咳和催眠，在禳解时需要献咒，于是，奉命收集了小量的密咒和回避灾难的密法。这些好像成了芸芸众生向佛陀献的欺骗，然而上师却何等的高兴。心善时大概就不会有灾难出现！不论怎样二十四日大师坐在阳台的垫子上眼观四方。彼双目注视着天空。这时母亲和森温，以及侍卫贝坦尔等成了大师去世时的亲密朋友。在大师足前进行祈祷，此时围聚在大师的身边，最后卧榻前之杂役也由他们来做。当母亲再次修建祈福禳灾法事时，附带也为我们弟兄进行顶礼，祈祷足莲持久，长住世间。除说了该怎么办及一些希望外，其余什么也没说。

当时，正值进行五月二十五供施的时候，二十五日南北两寺均做了供施。我因每月供奉依怙未曾间断过，因此今天委派谷札陈雄为代表，但半天过去了也没有消息。

后来大师感到急促气短，所以从阳台回到了卧榻上，母亲等人围在身边进行顶礼做经忏祈祷，建立金刚橛，并让一位大勇士从镜子中进行观看，只听彼讲好像卧榻全部被彩虹包围

着，什么也看不见。这时，我在寝宫岔道的阳台上，看见一位依止徒在流泪，便问："哭什么呀?"回答："好像现在足莲不能久住。"彼的心就像碎了一般，悲伤地嚎陶大哭起来。由于感染和悲痛二者交织在一起，其他兄弟也跟着痛哭起米。"在僧舍的一些人请到大师的寝宫里来"。随即应声而去。其余的人在继续修建佛事，特别是总管他的病情报告，然而大多数年轻人只知道难过，虽然目前明明什么也未发生，我注视着情况的变化。"鼻子发冷，好象半天也不喘一口气"。我被吓昏了似的，也不想哭。坐在我等身边的一些侍从，初更时打了个盹儿，随后醒来："天到几时了?""大概是半夜了吧!"此后，再也没睡着，两眼紧紧地盯着大人。这时，又进行切脉，稍微有点不妙，因此，请求服药。他勉强喝了一点，大人看见森温之后，长时间握着冰冷的手。心想森温他运气真好。这时，寝室里的铜瓔珞闪闪发光，同时好像还听到了声音。掌灯之后，才模模糊糊地看见是空行母发出的声和光。除此而外，"得道者法性自我解脱已到，请铺设坐垫"，"可能是邬摩天女，心想不需要做饮食"。"什么也不需要"。大约还不到早课开始的时候，大师已进入涅槃，头上热气腾腾，帽子变成了一个水罐，不时地有水流出。随后将一些殉葬物，用做祈祷疫疠，放在了祭品之中。

后来尊者坦孜讲：这天我穿着夏鲁服装，对面像是有行人在走动，眼睛不大好用，而且心情很坏，呆呆地坐在那里，从日出一直坐到太阳落西。天空出现了彩虹，心想那是什么呀!后来，才想起今天是师父法王——他去世的日子。而且，喉咙被东西噎住说不出话来。第二天我来到僧舍，看见森本做了一些神馐，其余的人一直坐到黄昏，做好了一个高高的木牌，也

没有离去，不曾有任何考虑。

母亲她瘫睡在卧榻上不省人事，拉着我的双手说了一些情况，着急地问："现在去世了，该怎么办呀?"我随后前往上面寝室，南北寺之间天上的白云，像是展开的一整匹氆氇洁白无暇。怀着一颗回向悲伤的心，越过屋内的卧榻，在住宅南面银塔宝跏趺等引的女鬼在塑像前鞠了躬，面前摆放着和即将摆上一些祭品。该依止徒故做姿态，按照静虑布萨目录回忆着各位本尊。日暖时，我等弟兄和扎西坚赞等献"十地上师供"。由于过分怀念，边哭边诉，无法念诵。平时在一起的游戏和说笑，由于心思散乱全部忘却了。在诵经开始时，真正想起了上师，又一味地哭个不停。此后，从二十八日开始进行祈祷，祈祷结束时，从大师鼻孔里不断流出赤白菩提，身体里淌出了大量黄水，征兆十分明显，须立即进行火化，然而普遍确认不宜过夏季。但是（在前去迎请班禅一切智殊胜化身宝临近扎什伦布寺时，遇上了已动身起程来后藏的人王的代表），对于时间不重要，而不请示，就秘密地敛入棺内，这样做显然有些欠妥。在以前，却伦堪钦拉尊贝巴尔去世时，为献回向礼对棺材进行油漆、镶嵌金叶和琥珀，在灌顶殿进行了长时间的精心制做。而时至今日，由于各自的虔心祈祷，未超越如来的另外一面之边际。心想如同勉强供奉。那屋内竖起的殉葬物和遗体等，停放在各种合意的妙香里，外面以各种整匹的绸缎装饰，周围摆满了供品。金刚铃和护乐义[40]等资具供奉在面前。以最短的时间讲解及进行遗体的生起仪轨，由依止徒为长老，大约我等五人做四十九昼夜的"喜金刚布画修供仪轨"。开始时，天空晴朗却下了瑞雨。有些人心里认为可能没有死，虽然有此念头也不敢讲，佯装做敬事，并布施斋僧茶和进行一些供施。

我为修供六十佛母而去，认为可能满意而产生了其他想法。此后在等着请示的时候，趁机讲先行的保密已不需要，说了些动听的话。不久在我寝室秘密派出去了两个人，亲自向寺院布施了上好的大米粥，并在拉康钦莫的堂庑上首等处，献上了数不清的“百供”。又在仁增佛堂献了“百供”等。在寺院不止一次的献“上师供”，向前后藏各所依处进行供施，向寺院布施酥油和斋僧茶。由古寺公家为僧团建立十四天的“胜乐”、“喜金刚”、“密集”、“无我母”、“空行”、“普明大日如来”诸佛的修供仪轨。在隆重供朵玛结束那天，由森穷举行善施，布施大米粥、上等茶、热汤、面粉一斗、酥油一加布尔、奶酪和酪糕。又由公家承办斋僧茶和善施。各个知事僧、两大寺、仲科尔、僧俗、各拉章、各商行和百姓等根据各自的财力进行善施，为亡灵做奉献，建塔捐助等尽其所能。

七月里，由政府举行了为时两天的“金会”，一日之内放大米粥一次，斋僧茶四次。第一天为参加秘密集会的布施上等茶，对大众布施茶各一银碗。第二天为参加秘密集会的人，每人布施两个章噶，对参加外边集会的人，每人布施一个章噶。其供施和祭祀，施舍布施物等和先辈上师的逝世相同。在进行首会回向和祈祷时我们弟兄的非舍替身作法和其余近期及远期的超度作法也暂且大致相同。另外，居者和行者为了抚慰我们举行了各种悼念，尤其是尊者坦孜立即特地指派总管发出信函亲自安慰。未过许久本人又亲自前来，从各个方面进行教诲，总之，以摄政之身份进行护持。该大人的恩德无量，难以报答。

接着我想请示承侍火葬，但不由自主未能如愿。藏历十月里，由坦孜金刚持在红色正厅惠赐火葬，适逢天空出现彩虹下

了瑞雨。其遗体只有八岁儿童之身量，火供时立即受用。而在尊者坦孜的梦幻中讲，暂时到了妙喜世界，并将再次转世云云。当时正值我做“喜金刚”诵持基数的时候，火化的当晚，在梦幻中看见在金殿上日月普照，大师坐在红色彩云中央的宝座上，容光焕发、神采奕奕，身穿咒师红色披氅、头戴萨迦帽，左手施依印[41]、右手持红衣。想必是深道毗尔松的经函卷帙，经身前近侍传递给了我。此时此刻座位左右摇动，大师站在了我的身旁，空中的大师在对我的影像讲话。我等福分浅薄，出现了如此景象。其他有缘的善人正士无疑会亲见本尊正统净相，然而只是无人说出而已。上述情况真所谓是：小溪哗哗作响，大海何尝喧嚣！但愿不要如此。

那时，从棺材里捡到了少量的尸骨，心想现在我有了神物，日后应该由我来接班，想象着以后举行庆典的情况。又让其模仿。因此，开罪了后继者，对不起。

遗体火化时，由奉献者进行调伏后，为供奉的多数上师本尊的塑像掺上泥土，随后多数泥土转变成了金子和银珠。后来在建造灵塔时，为节省灵箱用来存放陀罗尼，因此将尸骨进行了分发，然而，当时因为我年纪小，没能摊上，实为罪过呀！

对足迹外塔、尸骨塔、华盖、法轮、镀金的铜内塔、镶嵌的大银塔、镀金铜顶大殿内的高大精致的大师塑像，某些卷轴画像，定期祭祀的能仁王（释迦牟尼）塑像、圣地的泥塑像，定期供茶，悼念和供施及修供“喜金刚”的九日僧众集会等，各种名单在开支簿中一清二楚。

我准备对本身受用的三世资粮，大师思想深遂的空性圆满仪轨，单独进行奉献。怙主的有缘徒众和其他人也可能如此效法，然而，一些恩德是没有机会带走的。使自己和他人三门

（身、语、意）事业随时随地具有意义，将成为圣贤您高兴的原因。向神圣的主宰者进行祈祷时，请保佑如愿以偿。自己的信仰若虔诚，上师的保佑怎会假。自己死后也将显示出高兴的笑容。

大约在我二十三岁时，三月初的一天，出现了大师向自心殊胜天神介绍的情景。而那些做法一直影响到今天，还常常出现在梦幻中。而且是一个白天，在梦幻中大师驾到，讲述了渴望护持的情形：在西方有忏罪所向三十五佛之塑像，手指一指便可出现影像，获得请求，尤其是可能出现殊胜的实际、感觉和梦境三种情景云云。

我们的神圣导师为浊世的所有佛法众生，特别是为至尊萨迦派而降临，徒众们无时不在怀念神圣导师。在此有诗为证：

> 对大地众生无限慈爱悲悯，
> 对无数四业[42]发无边菩提心。
> 无量佛保佑心不散乱的后继者，
> 让其成为无量的视无不明。

如是，北方能仁摄政王正是如此，对不同的徒众眷属，对无依无靠的我等弟兄护持恩深。

注　释：

〔1〕一切部主，金刚持的异名。

〔2〕禅定度，具备四种特点，于所缘境专注一趋之心及其相应之善种子。六度之一。

〔3〕慧度，智慧到彼岸。梵音译作般若波罗密多。智慧具备四种特

点，极能拣择诸法性空者。六度之一。

〔4〕三身，如来三身：法身、报身、化身。

〔5〕雪噶，原西藏地方政府设有藏王摄政时期，专为达赖接待宾客的一机构名。

〔6〕拉基，指拉基集会。拉萨三大寺院的高级会议。为寺院各札仓堪布及铁棒喇嘛、执事僧、公家等执事人员所参加的集会。

〔7〕吉索，公家、公上。专指旧时总管寺庙公共财物收支的机构。

〔8〕札仓，僧院。同一寺庙中，依成立时期，地域和学修内容划分的僧团。如法相僧院、时轮僧院、东山僧院、北山僧院。

〔9〕堆本，酋长，部落的首领。

〔10〕仲科尔，地方政府的俗官。

〔11〕谿堆根保，庄园头人、庄园管理人。

〔12〕仲译，秘书、司书。政府中的秘书和上层僧侣以及官员身边管理文件档案者或缮写人员。

〔13〕知客，知客、知宾。旧译卓尼。内外接待宾客的人。为达赖、班禅接待宾客、传达命令的人称大卓尼。

〔14〕涅巴，管理人、管家、司库。如管理房屋者称康涅。

〔15〕久本，什长、什夫长。十名列兵的领导人。

〔16〕格西，善知识。指引取舍正道的师友。在僧众中辩论佛教经籍考取的学位名号。按拉萨三大寺制度，分拉章巴格西、错让巴格西、多让巴格西和岭赛格西四级。

〔17〕克珠琼波，又称克珠琼波南交。宋代西藏佛学家，为香巴噶举派创始人，生于西藏自治区尼木县惹茫地方。幼习苯教，未能惬怀，遂往印度和尼泊尔学习佛法，多次往返，历时约五十年。在后藏南木林县倡建享享寺，接纳徒众数万。该派称“香巴噶举”，兴盛约四百年，后逐渐泯没无闻。

〔18〕迦湿弥罗学者，克什米尔地方的学者。

〔19〕八瑞祥，即吉祥结、妙莲、宝伞、右旋海螺、金轮、胜利幢、

宝瓶和金鱼。

〔20〕悦众维那，寺庙中起腔领众讽诵的人和执掌清规戒律的人。

〔21〕有记法，佛教说善法恶法能表示未来乐果苦果。故称有记法。

〔22〕帐面明王，密宗本尊之三。

〔23〕三皈戒律，皈依三宝：佛、法、僧的戒律。

〔24〕五戒近事男，圆戒居士。受持杀盗淫妄四根本戒及酒戒等五条戒律的在家男子。

〔25〕八戒，八斋戒、八关斋戒、八支斋法。不杀、不盗、不淫、不妄语、不饮酒、不眠坐高广大床、不歌舞香饰、不过午食。

〔26〕三摩地，定、等待，梵音译作三摩地。略作三昧。于所观察事或于所缘，一心安住稳定不移的心所有法。

〔27〕隆布奈（？—1728），清代西藏地方官员。本名隆布鼐·扎西杰布，又名公隆布鼐。西藏拉萨人。藏族。曾任拉藏汗地方政权主管财务的仔本。康熙五十六年（1717），卫拉特蒙古准噶尔部军侵扰西藏。受拉藏汗命，赴日喀则宗安抚民众。五十九年（1720），去木鲁乌苏迎清军入藏，驱逐准噶尔军。次年，以功被清朝封为辅国公，任噶伦职，管理拉萨东北一带兵马事务。雍正三年（1725），以女嫁七世达赖之父索诺木达尔扎。以贵戚自炫，恃势妄行，忌首席噶伦康济鼐。五年（1727），与阿尔布巴等杀害康济鼐。同年，率工布、塔布、霍尔蒙古军，并调运拉萨火炮两次增援前军、与后藏颇罗鼐军战于江孜。次年，为颇罗鼐围困于布达拉宫，被执，被清军处死。

〔28〕阿尔布巴（？—1728），清代西藏地方政府官员，本名阿尔布巴·多吉杰布，又称阿沛·多吉杰布。藏史一般称噶伦阿沛。西藏工布江达人。藏族。任拉藏汗噶伦，总理政务。康熙五十六年（17I7），卫拉特蒙古准噶尔军侵扰西藏，于工布地区拥兵自卫，御准军东侵。五十九年（1720），应清抚远大将军、皇十四子允禵邀请，赴青海噶玛塘（今贵德县境）与允禵相见，任进藏清军先遣队总管。六十年，受封贝子，任噶伦，管理工布地区兵马事务。忌首席噶伦康济鼐，欲篡取西藏实权。雍

正五年（1727），联合隆布鼐、扎尔鼐等人杀害康济鼐。次年，为噶伦之一的颇罗鼐围困于布达拉宫，被执，被清军处死。

〔29〕卫藏，乌斯藏。指前藏和后藏。元置乌斯藏纳里速古鲁孙等三路宣慰使司都元帅府，明置乌斯藏行都指挥使司。

〔30〕颇罗鼐（1689—1747），原名颇拉·索南多杰。简称颇罗瓦或颇罗鼐。西藏江孜人。清代后藏官员、卫拉特蒙古和硕特部拉藏汗统治西藏时期，任传事官。康熙五十六年（1717）卫拉特蒙古准噶尔部策妄阿拉布坦派兵侵扰西藏，受拉藏汗之命，率卫藏军队于达木（今西藏当雄县）奋力抵抗，兵败被俘，受尽凌辱，后获释。五十九年，清朝派兵进藏戡乱时，彼配合阿里总管康济鼐，于后藏和阿里地区出兵配合清军，击退准噶尔军。雍正元年（1723）封为台吉，继而受命为噶伦（总理政务官员），并任仔本（审计官），整顿财政，使遭受准噶尔军破坏的西藏社会较快的得到恢复。同年，青海蒙古和硕特部贵族罗卜藏丹津叛乱，彼又奉命率军驻藏北之纳雪、青海之玉树等地，防止罗卜藏丹津窜扰西藏。雍正五年（1727），噶伦阿尔布巴等谋杀首席噶伦康济鼐，并掠其庄园。彼亲自前往阿里，联合康济鼐之兄长噶锡瓦（又称公诺颜）发后藏、阿里兵讨伐阿尔布巴。翌年，败阿尔布巴于江孜，包围拉萨，后配合清军执杀阿尔布巴。随后，受命协助钦差驻藏大臣，总理西藏政务，故又称“米旺索南多杰。”七年（1729），封为贝子，八年晋封贝勒、多罗贝勒。执政期间，整顿政务，安定社会秩序，守卫边防，促进西藏政治、经济、文化的发展：设常备军、练兵设卡；整修驿站；发展贸易；改善差役、赋税等规定；尊重西藏各个教派，修复各教派寺院。主持藏文大藏经《甘珠尔》、《丹珠尔》的刊刻印行，即著名的那塘新版大藏经。乾隆四年（1739），进封为郡王。在其执政的十九年间，“恪尽忠诚、实心效力”。加强了清中央政府对西藏地方的管理，促进了西藏社会的安定繁荣。卒后，由其次子珠尔默特纳木扎勒袭爵。

〔31〕措，十八世纪初，西藏地方政府在门隅地区建立的基层行政单位名，个别称“定”。

〔32〕佛王父子，指达赖和班禅。因历辈达赖和班禅互为师徒关系，故称“父子”。

〔33〕横死，非正常死。谓不得善终。

〔34〕后成，命名方式之一。事物已经存在之后，依据相似、相关之随一理由给予的名称。如对口大、鼻扁之小狗、命名为狮儿，是依据其相似而命名；称太阳光线为太阳，是依据其相关而命名。

〔35〕座间，两段工作时间中的休息时间。

〔36〕依止徒，生活在喇嘛身边的弟子。

〔37〕无记，就其异熟而言，不成其为善或不善，从而可以平等取舍的事物，如一切常法，器世间及有情所具五种根识等。

〔38〕和合七支，如来报身自性所具七支：受用圆满支、大乐支、无自性支、大悲遍满支、利生无间支和永住无灭支。

〔39〕密集，汇集密乘道果全部秘密要义之法。亦为佛教无上密乘一本尊名。

〔40〕护乐义，死人头盖骨所作碗状容器。

〔41〕施依印，垂右臂、屈右肘、掌心朝外，指头举止乳前的手式。

〔42〕四业，指息、增、怀、诛四业。即。安息业、增益业、怀柔业、惩诛业。

第九章　贡嘎索朗图托旺曲的生平事迹

索朗白吉旺姆生三男四女，计兄妹七人。关于老三因为我本人的需要，下边有所记述。关于我的幼弟老六，除桑穷瓦和哈桑嘎瓦的著作外，其余贤王善良者的传记中对彼未作交待。然而，在此世系补遗中没有不应讲述的情况，鉴于这种原因，对此人之历史略作小记。

围绕在母亲身边，曾经出现过许多神奇的梦兆，当时也留有文字记录，将此集中起来就是：为在水牛年坐胎，一天晚上在梦幻中父母一起前往德曲进行沐浴，到一个五颜六色的湖中嬉戏。在水中父亲装做身体高大的金刚手的模样，来回移动身体，从体内流出有情和浓血。母亲也一度发出嘻嘻笑声，感到遇上了大自在瓶胫骨号筒，又犹如受了皮鞭抽打，身体内外布满了各种火的颜色。从此之后出现了许多梦幻：在当年的八月里，可能是侍女索朗曲珍及一位夫人和四位女子在吉黑南面的央日拉山上放牧，有两只母羊产下了两只雪白的羔羊，夫人将一只羔羊送给了母亲，将另一只送往桑岭，但是未找到主人，而返回的途中，在吉黑的生长有紫草山岩间的花丛中捡到了一个红色的慈尊塑像。后来真相大白，原来是一个女鬼和拉孜普

次之子在一起有了身孕，但是快到临产时死了，这时显现了；又听说在茄珍惜的经堂里供奉有琼波[1]的舍利子，结果来到此处的乃是那块舍利子云云。传说一位自然修黄色的女鬼请求加持，随后落下了两颗舍利子，一颗进行了供养，另一颗收藏了起来。梦幻中在名为袈裟的山谷里，真正有如同盘石的铃铛，供奉有观音菩萨像和历代收藏的珍宝。在以前梦幻中一再出现的夫人白玛曲贝，被视为自家人，她后来奉献了一件如同海贝蚧壳似的大氅外套，说是穿上它可以防患一切邪气。除此之外，有一次还梦见，在村中小寺里有一位名叫持瓶强巴绕丹桑波的僧人，传说是热译师的变化相。向其再三请求长寿仪轨，一次到了赐予修行目录的日子，当天晚上，一位自称是村中小寺长老的僧人，从一个装满了水的杂色玉瓶之中长出一株禾苗，又装饰以人头项鬘和銮铃，随后出现一派仙境。当时，除修行目录外，梦兆中自己吹响了螺号，从瓶中长出一株谷穗，在萨迦山谷里到处开满了妙吉祥花，奔波日山上凸起了真言，于是对帐面明王轮番进行酬补和洗礼，对战神进行礼赞，做万遍不同的酬补仪轨。又如所言，卫地的护法们也需要做万遍酬补仪轨，方顺理成章。

按其教诫，父亲金刚持先后长期修集酬补仪轨三万多遍，如是在即将临盆的当月初九日，父亲又在集会上想必是在进行六十朵玛的外部催促，当时出现了念诵真言的“阿里麻尼”的嗡嗡声。一位尼姑说：“五时为险时！”问：“何日五时?”“五时者五日五月五年，即危险出现也！那时必定是文从义顺。”但是后来我考虑，三五为一十五。十五岁的属相是龙。龙年三月血气阳亢，大概一发不可收拾，当时文殊怙主桑结益西进行了赎命等佛事和医治，但好象还是出现了厄难。

梦幻常常接连不断，但现在不再赘述。

总之，在木虎年四月初十日天降大雨时母亲分娩，父亲金刚持赐予津液长寿灌顶和洗礼等。在酬谢、熏烟驱秽和酬补仪轨等共同的和个别的佛事完成之后，收到了馈赠的大批财物。

宝宝容易抚养而且听话，父母甚是疼爱。父亲赐名为阿旺贡嘎索朗图托旺曲札西札巴坚赞贝桑波，爱称昌巴却巴。朋友们都称喇嘛昌却拉。因名字中有“图托”的字样，所谓是“嘎钦的变化相”的无稽之谈辗转传播，因此本身也就装做是“嘎钦”。

大约在开始学说话的时候，父亲患了象皮病，在此期间看见加央索朗旺波拿着手杖，因此彼也装出年迈持杖的姿态。父亲克服了一些困难又在堪钦旺曲座前多次得到“九尊无量寿”和“得胜母”灌顶，而且在能熟之初父亲从布面画上获得了“金刚橛灌顶”和“勇猛宝帐怙主灌顶”。在那个阶段我和哥哥不能在法座上玩耍，而弟弟看着父母的脸，装做听法的样子，在那里做着相同的手势，以长者的姿态，手持念珠，指导真言。因对众生之慈悲，父母担心我们捉到动物会杀死，看到他人做孽时会伤心地流下眼泪，便进行酬补仪轨，请求宝帐怙主要不断消除对人和对己的重大影响。

四岁时在去彭措林修行金刚橛之前，对正厅护法神殿、大殿和郭茹内殿一一进行了朝拜。说是布札来到了内殿，迁灶时又唱仲科尔的歌曲等，收到了大库伦强曲多吉的大礼，真正显示了洪福。

一度坦孜金刚持来到萨迦。大家当场聆听了“消灾”。在进行长寿灌顶时，赐予父亲白度母，赐给我妙音佛母，赐给弟弟修行时的依怙像。我和弟弟俩人的唐卡上没有上下天地。因

此镶天地时用了龙纹图案突出的上等绸缎，认为是该护法全面开始完成功业之征兆。在做长寿灌顶时当众从森索寿瓶中倒出长寿水，给父亲少许，我略微多几滴，弟弟和母亲根本没有得到。在后来出现的征兆也与此相似。当时又赐予“九尊无量寿赎命”和连续灌顶，并让我们向花朵坛城献哈达，父亲的落在无量寿佛上，我的落在无量寿宝上，弟弟和母亲的大约落在无量殿内。然后又赐给念修“宝帐十忿怒明王”时的随许。

彼渐渐长到了七岁时，我们俩人一起举行了坐床，按照长幼由我阐明主张，而俩人同时受封，认为这样运气好。接着从最初的“三十诵”进行学习，首先由父亲金刚持赐教，以特殊的见解授予《金刚宝训》偈句和《中品道位》的说教，弟弟很容易地就掌握了。在往日对彼就很器重，现在就更加爱抚和关怀。此后逢恶运身染天花受尽煎熬，随后又交好运得到了《宝训》、《道果》。然而未过许久，父亲去世，所余学业和依止徒锁巴札西一起学习，随后顺利地通过了布置的各级考试。

当年我做诵持基数期间，答应要会见施主和各大喇嘛仓。当时图登堪钦次臣桑波到达，在直接会晤时，当面请求消灾。因为我在座，坦孜杰对两个弟弟无比喜欢。总而言之，坦孜金刚持所传授的师法，大部分和我分不开。

狗年春，在查孜金刚持的座前用茶时，请求一些灌顶、随许和传承，却没有进行指导。该寺的格乃萨炯索朗贡波云游到此，请求亲自会见。为去穷伍地方修行金刚橛等，猪年我动身去卫藏等地时，像往日一样临时进行了会见，而且从秋末开始和师父一起进行降伏部多的念修。此后我经过巡行一切事务完成之后，随即进行了若干个月的闭关。从雨季开始至鼠年冬天来到乃萨多吉强的足下，我们弟兄得到了大受法录卷帙，而且

修、思本身又得到了何等大的收获。大约在此之前阿德仲也从我这里得到过一些教法。

牛年之秋和师父一起进行金刚橛念修和护摩等，而且做了很少几次的怛特罗诵和上师供。在进行金刚橛、胜乐、喜金刚、密集、无我母、满足供、朵玛回遮时，不论做和不做，所有师徒全部通过。在说法开始首先向乃萨多吉强献红黄文殊之随许，并且献上了经过我事先充分准备的开场白，因此心中甚喜。

虎年的历史可能与此大致相同，其余的回忆不起。

兔年之秋和森本贡彭一起做喜金刚诵持基数。在四个将要居住的护法神殿求神祈神保佑，我准备了在灌顶殿简单闭关的资具。这时一位游方僧用一个大玻璃瓶子带来了恒河水请求会见，而会见时除阳布城[2]和廓尔喀的历史外，别的什么也没有。因为闭关时不宜走动，而才登主仆到达时，我一人单独住在彭措林。弟弟他虽然也进行了闭关但不听话，要予以单独会见。虽曾郑重地向彼指出这是闭关所不允许的。但是彼非接见不可，因此败坏了闭关。在修念大约进行到三分之二时，因患血气病未能圆满完成，而护摩等最后的庆典及跳神由域钦本昌巴负责指挥。

在龙年我们共同做了整整一个月的宝帐怙主念修。由文殊怙主桑结益西广泛传授《八十得道者》、《隐日度母》、《百种那塘》、《萨迦文集》的经文传承等。当时虽然大部分时间都在座，然而由于患了上述的严重疾病，因此鄂寺也尽量地做祈福禳灾法事，我本人也努力做长寿仪轨等。随后从身体里临时长出了一拃长的虫子，病随之痊愈了。

我前往日喀则和仁哲等地时有总管那木尔陪同，弟弟留守

萨迦。另外，师父于当年冬去世。

大约在龙年的五月，弟弟他在殊胜的弥勒佛殿念修《宝帐怙主石寨母》并进行烧施。我将做修行金刚橛的解说和小灵器及大佛事的咒语工作。并且在连续闭关之前，弟弟他在九月里将廓茹的上师佛堂作为住处，若干天来在犀甲大护法的座前真正努力做酬补仪轨。整天从犀甲护法的住处到身前进行查看。有一天在敲打萨迦译师的手鼓时，我和森本贡彭都看见从皮孔里向外闪闪发光。又是在这个时期，在一次空行聚会时我创作两个与众不同的布札的秘密所依，黄昏时在灌顶殿的外边广泛进行满足仪轨。当晚门卫绕登做了一个梦：心想将细脱高处楼房的门锁上，而门口悬挂着一颗鲜血淋淋的人头，因此甚是恐惧。在廓茹周围庭院里出现了盗匪“呀呀”的喊叫声，因此在喇嘛佛堂外边不敢睡人，而是跑到别的地方去睡，大约一段时间过后，好像碉楼的鼓被人用手击打发出了响声，盗匪们又来了，似乎到了古老大殿的金顶边沿。第二天在大殿的金顶边沿上还有少量的鲜血，在周围庭院的宝库附近确实出现了许多印迹，大的如马蹄，小的如山绵羊的蹄印。

月底，在我闭关时从寓所的东边无缘无故地传来说是蒙古正在通过骚动住在这里。此后，西藏长官弟兄的时运表日趋明显，但大家又束手无策，无比恐惧。这时期由弟弟阿阇黎抛掷定期灵器和朵玛，并且进行说法，也是初步进行试验，余下的《大金刚橛》及《坛城仪轨》等的内歌、外歌及所有赞颂酬补仪轨的妙音等，由副讲吉伸进行教授。当时怀疑是上方的逃跑者到了这里，达尔酋长弟兄请求救命，到处充满着恐惧。这时桑耶寺的顶神者到达，看在和弟弟结有法缘的情分上，顶神者向最高佛堂的大咒师像进行祈祷，当时从发际流出许多汗珠，

吉凶未卜，安知祸福。

蛇年末马年初，德格罗追坚赞弟兄云游到此，我等弟兄请问有何愿望？弟弟又以法缘事项为借口进行试探。在铁马年五月等我去日喀则时期，从当年冬末我又做两次喜金刚诵持基数，与此同时还负起了修供法会会首的大部分责任。特别是在铁羊年又修炼甘露丸药成就。当年秋季，我又在孜东指定修行金刚橛等，忙碌不堪，数月后稍微清闲时又来到上边念修咒语。在此期间又以定期灵器为起首进入了水猴年，随即炉灶南迁，在三月里我们弟兄又基本上完成了石寨母的羯磨集回遮排列。在承办萨嘎坦孜杰的第六十祈福禳灾的佛事时，乃萨金刚持又来到萨迦。在红色正厅和库房的修缮工作基本完成后，夏天我向乃萨杰请求让根尔巴的小姐做弟弟的夫人，总管等全体商议后一致同意。

九月里，我们弟兄为红色正厅和俄珠林寺做中品开光和金刚橛的圆满开光。在此之前尊者阁下就身感困乏，神志昏迷，再三来到跟前进见，各方面应该说的、今后的计划等详细做了禀报。按照坦孜杰的指示，我等弟兄进行了一周的勇猛宝帐怙主念修。九月二十九日，姑母逝世。我们记载了所有事迹并进行了《勇猛宝帐怙主的诛法护摩》，完成了有关逝世的通常事项。月初准备迎接主妇，在各个护法神殿求神祈神保佑，特别是为在吉黑安放长期朵玛，我们弟兄二人一起去了，若干天来如此准备着。

一天黎明时分，我的一只脚掉进了便池里，随后敏捷地用利刃将靴带连其靴筒一齐斩断，而大约在右膝下面深深地割了一个刀口，估计骨头都露了出来。刀口得到了医治，但是得坚持忍受着伤口生长产生的干疼。弟弟他心情烦躁，咳嗽得很厉

害，病倒了一些日子。他将探视伤口的情况写在了布条上放在了朵玛箱中，从此之后便产生了不祥的预兆。

坦孜杰对佛母的庆宴等甚为重视，择好吉日，送来良策，并降赐未来视无不明之授记。此后于十月十三日迎娶佛母，大摆酒宴，盛装打扮，载歌载舞，热闹非常。尤其是上级宝特地派来了侍卫温爵为代表，赐予了无尚荣光。所有的上下居者和行者谁也没有享受过这种殊荣。然而预先就落下了分开之不幸，出现了不祥之兆。佛母到后不久，有一名中心侍从在细脱大厅屋顶上竖起了一面旗幡，随即被风卷走去向不明。犹如门隅浪人领教了不幸，在萧笛中倾诉了自己的悲惨，被刺痛的心对折磨记忆犹新，然而又被无形的野蛮所束缚，任何经忏佛事也不曾记住。

那时雪康穷则的代表到达，政府的全天修福酬补仪轨在红色大厅建立了数日，并且还建立有大小定期灵器等。接着从水鸡年的正月初一刮起了无休止的狂风，传说尼泊尔在别处纵火，芒康的乃萨瓦跳神无比正确。

此后，我首次讲解《宝训》，其主要弟子是我的弟弟，那时法门的授法形式是次第讲解一切智阿旺却扎所著的《光明续注释》、《誓词布局论述》、《毡子的产生》，阿麦修所著的《从气息论的编排上说发大菩提心》、《弟子传承》、《根本灌顶具七现观》、《道果灌顶》、《无我母加持》、《修行教言施舍》、《十密融为一体的送葬经传承》、《汉藏上师传记》，宛若从五祖至穆钦申巴钦波之间。前面师父传授时期对贡钦桑结仁钦、绒珍、萨迦译师、贡却伦珠、咒师师徒三人、阿麦修父子侄甥等金刚持师父们的传记、《根本续二观察经》、《黄色经卷该类现观四六支分》、《灌顶水》、《母后的现观加持》、《断灭根本堕罪的幻

想》、《会供轮》、《中庸》、《舍命》、《外八绕道》、《丹书》、《青书》。金刚持贡嘎桑波的《说生起次第论》、《戒除身体中心的争辩》、《朵玛仪轨及二十颂注释》、《戒除所谓的会供曼荼罗普贤的陈腐形式和普智的美丽言词的争辩》、《身体中心和灌顶水论述》、《十一种现观形式》、《智慧道果灌顶》、《对萨迦译师松罗卧堪钦和夏鲁译师的赞颂》、《度母百相》、《时轮曼荼罗》、《贡却伦珠的得胜千供》、《三根本续的传承祈祷》、《大咒师的道果灌顶闭关》、《索朗旺波的证悟增长》、《札巴罗追的道果注释》、《阿麦修的简要宝训道果师承传》、《双关传承启白》、《毗尔热二颂》、《喜庆佛身赞》、《大道果布局》、《霍尔铃铛及念珠》、《各灌注瓶的注释章节》、《喜乐金刚橛》、《无我母》、《纳若空行》、《普明大日如来》、《各长寿仪轨的显示中心》、《无我灌顶闭关》、《开光二事自然天成》、《狮子吼仪轨》、《水龙》、《普明大日如来供养灶》、《各多闻子酬补仪轨》、《阿旺却札的喜金刚外部中心论述》、《普明宏光佛超荐门补遗》、《禅堂四业的清净护摩》、《桑结彭措的宝训说本》、《鄂寺法嗣》、《咒师贡嘎札西的圣物药簿》、《佛法布萨仪轨》、《普明大日如来传承启白》。当巴和札罗巴所著的《怙主赐封》以及我本人所撰写的《师父的三世佛佛身赞》、《坦孜和乃萨杰的经忏和祈祷》，对阿尼仲、查杂杰、杰桑结益西、朗喀伍巴、释迦却、杰尊卓玛等诸位的赞颂、《喜金刚论咒师颈饰》、《文殊金刚习修坛城》、《誓言金刚的修诵》、《口头授权》、《护法天女之陀罗尼仪轨》、《执事谏海的长生谛语之教言随许》、《山居叶衣佛母》、《摧破金刚》、《秽迹金刚》、《护身结子》、《药师佛七供》、《十地》、《蓝白忿怒明王》、《白色文殊》、《善说狮子》、《雪山智慧联想》、《白色般若》、《红白妙音佛母》、《黄色增禄天母》、《降伏

部多篇章》、《萨班上师瑜伽》、《安乐共生》、《独雄怖畏》、《青红狮面母》、《黑文殊》、《金刚力》、《黑彩鹏》、《各种般若》、《顶髻照秋》、《红吉祥天母》、《追随白色手指》、《无量寿化身》、《忿怒秽迹金刚》、《白度母》、《尊严度母》、《红度母》、《十一面观音》、《不空羂索五尊》、《狮子吼》、《金刚手乌扎》、《忿怒金刚手》、《台阁金刚手》、《马头金刚》、《觉事派》、《热穹派》、《吉尔岗派》、《达吉派》、《黑胀森尔》、《红色两派》、《白色五尊》、《多闻天子眷属》、《娘舅护法》、《噶当四本尊》、《黑白六臂勇保护法》、《具善三兄弟》、《红色持挺护法》、《金刚善住母》、《长寿五姊妹》、《二十一度母》、《日隐派各业主》，如是讲解了三个多月。

大约在五月份，我前往彭措林，六月里为调养身体痼疾，从董钦取来了药水，在通泻期间我做沙子降雨，突然密友要我到多吉普来。我随即前往，宛如疾风一般，累得死去活来不省人事。采取了各种办法，方才缓过气来，但是仍然昏迷不醒，当时由坦孜和乃萨尔二位在场进行照看，求神问卜，二位祈求除临时的凶兆外不要再降其他灾难。饮过少许晚茶之后装做修持的样子。然而使者不知道，也不告诉。我白天接受朝拜度过一天，晚上就到朋友中去，我住在多吉普大约在半夜，睡得很舒服。并说："现在不妨事。"明天天亮后随即到附近去可能能出得去。这一天向乃萨杰请求长寿灌顶，随后逐渐养息，修行金刚橛等勉强可以胜任。

那时坦孜多吉强和乃萨杰二人赐予佛母以物资奖赏和从善劝告，而且夫人曾亲自到柏乌去。秋初坦孜杰抵达鄂寺期间，仁增颇章安排的方式甚为恰当，这是对欢送的人所持的态度。又在亚给寝宫讲说了如许卦相，未过许久就去世了。秋末冬

初，乃萨杰又讲授了各种新旧师法，最后前往卫地。在我完成了冬季经常性的和临时性的忙碌以及狗年春第二次《道果》说法之后，我们兄弟二人在红色大厅从早到晚进行誓言酬补仪轨。当时我们二人相互鼓励谏诲，接着进行佛塔和唐卡的修复工作。

夏季母亲患病，故住在细脱修行金刚橛。我在修行金刚橛时期，所有早晚集会，修集塔像内藏及光辉灿烂的坛城仪轨。在来细脱拉章的少数时间，我们二人也尽量在母亲座前请求消除灾难。一度，晚上住在细脱拉章，第二天集会螺号响过之后才到会，按其所说的去做，以此进行报答。来到身边之后母亲说："我这病现在看来是不会好了，因此你们这些年轻人不必难过，但是也不要惊慌。弟弟他胆子小而且身体痼疾严重，主妇且性情粗暴，担心会出现麻烦，看来不会长寿。在我百年之后，你们兄弟二人要像现在这样永远一致，做到真正照拂。其他夫人和侍从们也要放宽心，听从使唤。我老太婆死后遗产如何处理你们知道。没有不合意之处，其他没有什么要说的。"如是云云。"依靠坚强毅力尽力做些佛事，病情大概会相应地好转吧"。"一定按其吩咐进行办理，总之对遗嘱没有遗憾"。所说甚合心意。这次没有弟弟，是害怕吗？什么也没说。接着在修建金刚橛期间，八月里为调伏轮流休息的那天，我和弟弟在灌顶殿正在进行文殊金刚修供，快到上午时，说"现在快要断气了，请快来"。随即赶到，虽已认不清你我，但眼睛大概还可以看得见。我将甘露丸配合浴佛水溶化佛舍利给她服用后，顷刻之间神志略有清醒。我们二人完成了余下的修供之后，马上打听需要什么。我们连续守候。十四日破晓大约月亮落下时，听到大雨和修供法会螺号响后，双手合十没入法界。

随即按照遗嘱，请求以光辉空行母的迁移祈祷等后成。当年冬天又会见了江贡白丹护法。十二月十二日坦孜多吉强逝世，我们俩人尽力完成逝世后的所有修供。

从木猪年三月初到六月中旬，我的血气病等所有痼疾连续复发。江贡白丹护法吩咐做经忏消灾。当年的丸药成就由弟弟完成，并且前辈圣主的甘露丸的所有乐谱增多。从六月开始我为图登堪布仁波切丹增坚赞及日怙活佛索朗旺曲等说法。那时进行一些灌顶等，弟弟也在场，因此自是合意。在此，我将先后授法的一些情况讲述如下：即《胜乐大黑天》、《内外铃铛》、《龙树密集》、《佛智密集》、《长寿鼓声》、《不动九尊》、《密教三部共同灌顶》、《十二净治坛城》、《阎曼德迦五尊》、《无垢二相》、《勇猛宝帐怙主》、《阿热巴札五尊》、《清净上部金刚橛》、《马头明王绝密灌顶》、《得道者长寿灌顶》、《静猛上师》、《铁树众神》、《铁树长寿如意法》、《铁树语法派》、《金刚核心》、《精华集论》、《恶音洲》、《生命小寨》、《宝帐八尊》、《十明王》、《孜卡夏达》、《退敌咒语》、《念修时》、《护法大女》、《仲科尔主宰》、《布扎》、《细魔》、《白魔》、《宿命死者密教三部》、《三赤》、《毗沙门》、《金刚手台阁》、《娘舅护法》、《毗那夜迦》、《欲念金刚》等若干随许。另外，估计还得到许多经文传承。

随后在当年的秋、冬两季和火鼠年之春，我们二人前去朝拜卫藏的所有供养处。当从萨迦出发时弟弟说：“今年我的精力似乎要放在卫地。”“总而言之，这时正值高位宝体弱多病时期，如何进行朝拜”。当我们抵达绒乃时怀疑江孜正有天花病流行，各家各户都忧心忡忡。佛王师徒（即达赖和班禅）、各位噶伦仁波切等全体大臣赐予体谅照顾。公私僧俗部众对于仁

慈的萨迦至尊先师的恩德难以报答，尤其是殊胜普陀宫普见佛，七世达赖喇嘛自我庄严，最高领袖的护持，共同处于安乐之境。而且以前危险地接受其极野蛮地朝拜，估计可能会对身体造成伤害。然而初见敬礼的当晚睡得温暖舒适，献经忏之后，看到头脑清醒，身体健康。在由章嘉仁波切所著的高位宝（达赖喇嘛）本人之传记中有所记载。我们弟兄没有这般能力，但是不分教派对贤哲一概敬仰，特别是当想到佛王师徒在浊世之时为了拯救佛法众生欣然来到世上，便肃然起敬，此非随声附和而是发自内心。但是缘起的关键无疑在于高位宝本身的慈悲，仅此而已。为了萨迦至尊上师的承侍有效，那时的大部分说法完全可以由我一人来做，然而弟弟他也做了少许。在拉萨为乔迁的大户奉献《深道上师瑜伽》和《喜金刚念修方法的传承》。皇帝的钦差大臣许安班亲自会见，弟弟他真正高兴到了极点。当我一个人单独为身着报身服饰的如来佛像进行开光时，弟弟他在三界寝宫为秽迹金刚进行沐浴。当时对高位宝的身体产生了怀疑，然而未敢讲。

如上所述，森本图托贡嘎患了虚热劳损、胸腔发炎之症，死在了拉萨。为随立名弟弟自己做动员，知恩报恩为上流人可喜可贺之标志。在玖布结诸位大人做四度母曼荼罗仪轨百相和乃萨杰的佛身赞及我们兄弟二人长久住世的真言授记。在桑耶进行六次喜金刚根本灌顶、黄岗马头明王之随许。在为乌孜密教三部四小洲各经堂进行开光仪轨时抛撒了花瓣，当时出现了扬沙之黄风，似乎对人对己都不吉祥。向伏藏师仁波切贡桑德钦结波做了全面问卜，弟弟的法主迪龙讲：“西方萨迦后裔菩提心。”说是“此乃教言震卦，而且寿命必然无量”。授记果然灵验，当年十一月二十二日佛母齐美普次，法名齐美丹巴尼玛

分娩，由老管家往桑耶写信讲述了分娩情况。从桑耶出发前往孜塘之际特殊佛母去世。在孜塘哲林寺有一僧人佯装护法降临，当面立下前所未有的不必要的新规矩，他还黑着脸发怒地说，我的弟弟在过去也带来了损害的实质。而其他哲林之人不知道，任凭他出洋相。在孜塘隆吉又装着护雨模样，他又借着五行挑拨札仓关系，彼有十恶俱全的宿命之才能，外表念念有词，无疑是释迦佛教背后稀有之怨敌，无论是善是恶也要当作是各自的果报。总之决定离开该地区。

在雅隆乃萨杰对两法无限赞许。在完成水晶岩的朝圣之后，准备在格尔巴下榻，太阳即将落山时顺路来到赞塘寺，此后在前往格尔巴的途中，天黑人静时（即戌时），从各条街道上发出了“愿善神得胜”之呼喊。马乌拉[3]也次第到达。格尔巴布置得庄严无比，但正赶上逝世者的“七七”，我们弟兄也为所有死去的和在座的，合情合理地做了一切。当在札齐依次出发时从格尔巴到朗色林之间刮起了黄风，格尔巴的师父鼻孔流血，出现了不祥之兆。在恰措进行了两次喜金刚根本灌顶，后在扎塘进行红黄文殊之随许，以及赞颂虔诚汲水女和五祖的传承，及摈弃贪欲的静猛上师等。途中又在雅卓坦林做了“喜金刚因位”灌顶两次，在鄂寺的大会上做了“红黄文殊”之随许，在坦孜做了“清净无量寿”之随许。此后经过夏木和波乐抵达萨迦，随即举行了庆典和酬补仪轨。

四月里举办本昌巴誓词酬补仪轨法会，我们二人做会首，会前做了七驮主要朵玛。因鼠害经幡供灯倾倒酿成火灾，但是整整一夜未曾发现。第二天举行酬补仪轨之际印本像铁砧一般站在那里束手无策。而且我等进行自生[4]时要使用千万个朵玛做满愿。当年秋天有关于主妇粗野，第二年弟弟不住的征

兆。从五月份开始到六月里我进行“无量寿九尊”的诵持基数和护摩时，弟弟正值做会首。在进行胜乐修供期间，有一年轻喇嘛出走，随着“喜金刚修供”进行因位灌顶时，灌顶器皿被盗，因此，坛城仪轨大约进行了一半被迫搁置下来，不祥之兆屡屡出现。当时六月初四日的“净善”结束之前，正当我轮值，手持交杵金刚之所依和赏赐之物品来到长寿庆典的行列，多次进行顶礼和祝福。最后他向我呈交了一串传统诵经的念珠，“净善”结束了，心想“何谓净善”？又是在第二年的这一天，好像是发出了死亡的信号。此后由贡嘎金刚持曲旺江措开始传授师法，大概是从修行金刚橛时起，主妇就提出到卫地省亲，但是没有找到适当的借口，虽然我们弟兄顺势进行缓缓调教，但事情愈演愈烈，最终于八月里出离。在为隆顶夏仲尽力进行灌顶、传承及指导时，我和弟弟一齐获得了贡嘎杰赐予的各大瑜伽坛城灌顶。那时又由我进行喜金刚四念修的反复计算以及誓言铃杵的加持等，并且在四个护法神殿进行求神祈神办事的法律闭关及准备。对前面的主妇从眼前和长远一切应有的谈话全部进行了尝试，但没有悔改。

不管怎样，倘若说起弟弟的传统诵经则有：《内外深道》、《内外毗热松》、《详、中道位》、《胜乐铃秘密中心》、《阎曼德迦五尊》、《大威德》、《轻金刚橛》、《勇猛宝帐怙主》、《铁树母》、《摧毁死神》、《宝帐七母》、《石寨母》、《喜金刚》、《胜乐》、《帐面明王等大朵玛回向》、《四种光》、《棒槌卖酒儿》、《瞻玛尔索珠》、《水施》、《金刚空行护摩》、《纳若空行》。除《无量寿》外，寺庙的修行坛城全部考试通过。

从木狗年至火鸡年八月间每天做精致泥塑小佛像十一个。大约从铁羊年起“百种朵玛”、“水龙”、“地、水、火、风四种

朵玛”每月完成一次。从铁马年起毗沙门定期朵玛，初八、初十和二十日三天，二十六日至月底的最后一天，按照定期朵玛的轨范仪则和曲调旋律讽诵《妙音天女》及二十五日《勇猛宝帐怙主信件正文》等。这些日常讽诵的经文重点是《喜金刚》、《金刚橛》、《勇猛宝帐怙主》。特别是《勇猛宝帐怙主》，在幼年时期不会拼读之前已故作姿态进行过念诵。

一度查杂多吉强对其亲手制做的吉祥朵玛曾予以赞赏。除此之外大概还负责寺庙的一些工作，在适当的场合也略作一些布道和说法。

弟弟对我比对恩德父母更为看重，其后不论是出现甘、苦、善、恶，希望都寄托在我身上。而且我也尽量给以足够的照拂。然而如同盲人牵瞎子，普遍有所闻。如此这般，殊胜种姓在成长，从青年时期就朝拜过众多的圣贤怙主，而且可以坚持佛教之精华，圣主萨迦派的寺庙规章。据说此乃我们兄弟二人获得的最大收获。闲话少叙，接上所述，此后火狗年八月二十三日在做诵持基数时，夜间梵天后到达，然而各座间的传统诵经没有中断，仍在继续进行。九月初，主妇动身返回卫地，因此彼起初如同患了癫痫病，身体连续欠安，然而还是精心地进行闭关。我进行说法，忙得不可开交，同时还要了结和主妇有关的各种纠纷，安排祈福禳灾法事，一阵忙乱过后，建立定期灵器和求神祈神办事。密友的求神祈神办事完成之后，在修行大密马头明王灌顶时，为萨迦集会的大旗系镇风绳子的人，从大旗旁边掉下摔死，大家既痛苦又猜疑。事后回想起来，此乃火牛年春，佛王宝（七世达赖喇嘛）和弟弟当年夏天去世的先兆。大约就在这年十二月，喇嘛阿旺拉在大殿里为我们弟兄的所有“君查”[5]进行百次开光时，一天文殊菩萨炯炯发光的

双眼竟流下泪来，此乃不祥之兆。在这个冬季整个念修时间大致都是在身心不宁中度过的。大约在五月份由鄂巴做六十怖畏，又由贡嘎长老仁波切做各种朵玛回遮。火牛年二月初四日佛王宝圆寂，为献逝世祭大总管去拉萨，我为超度亡灵进行胜乐、喜金刚、密集三者的修供仪轨。隆顶夏仲仁波切患了严重的象皮病。此后由多勒在鄂寺发出邀请，大约在星期三这天，不知从何处来了一位很多山谷里人畜都熟识的女活佛，她可能是经常到这里来。当总管即将从卫地归来时，弟弟他又患了腹水及头痛症，由切镇措请来了神师，而三月二十一日黄昏时分，各种风邪已病入膏肓。在此之前，众多师尊和某些护法已进行了占卜、消灾、长寿灌顶和随许，应做的一切我全都做了。长寿仪轨、各种朵玛、念诵《甘珠尔》和《丹珠尔》、投灵器、朵玛回遮、酬补仪轨、护摩、泥塑小佛像等一切应修建的佛事已向南北寺庙、鄂寺、却伦寺、夏鲁寺等一些寺庙进行了布置，而且咒师、苯波、数术士的禳解术所需的一切也努力成办，然而大家对此已回忆不起，当时的一些修行簿册也没有这方面的记录。

当总管和切措巴到达后，直奔拉康孜。在祈祷的基础上稳妥地进行授记，好像是放咒的奇迹，已有可能依照文殊怙主贝丹护法之卦相发展，最后什么显著的损益也没有。这时，又在一小囊袋中装上铁鏊锅、金索和各种精美食品，并做枪矛及一两个箭垛。将上面这些物品摆放在脚下踩过之后，再用绳索捆好。压上一两个小石头，再在这个上面压上有加持力的佛塔。然而从虚空中看来，只见在十字路口上建起了落神佛塔，在主要寝宫的东南方竖起了放射光芒的白色宝幢。“此并非生命之灾难，务必请配合”。然而没有回答，因此消失了，说“为什

么呢”？虽如此这般做了敬事，但对布置囊袋之事不了解，好像是朋友们将白色宝幢竖在了我在森夏时所住的主要寝宫的东南角上，寻思未过许久又被俗人拿去做了衣服。并且佛塔又建在了打禾场上，正因为如此，落神也没有来。切措护法的授记好像很清楚是为世系的生长考虑。

此后四月初闭关结束，而未能进行护摩。我开始修集《百种长寿仪轨》，身体备感不适，因静室狭窄，不便于进行医治，于是住在东凉阁，每天服药。虽然梵天后也努力发菩提心，但是仍然未获得理想的效果。知事僧、南北寺僧俗、募化者、商贾和百姓等，集体或个人愿其获得久位世间者居多，在外面也出现个别离散者，然而除相互憎恶外，没有其他原因。

一度在我的梦幻中，心想是郭茹犀甲大护法的蓝绿色的护法面具被风雨吹打，而护法在房屋后门石阶的另一端正往返走动，显得无比心疼焦虑。又一次梦见在犀甲护法之府第有具骷髅在发光，但不是麦罗本尊说，心想可能是犀甲护法住处的代理。又一次梦见弟弟和一个人拉着手没有去，那男人其貌不扬，只有五岁孩童之身躯，最后将其安置在中印佛殿的高台上，这期间彼变成了堪钦阿旺曲札之模样。又一次梦见弟弟手持螺号，而螺号像是用湿泥做成的。恶梦接连不断，并且在我念修期间回想起君臣二十五人[6]，好像是虚空转世的人。又梦见挖掘一座库藏，从而得到了书写符咒的白桦树皮，以及红绫和名为达哈达给的伏藏经卷。又一次梦见有了身孕并且腹部阵阵作痛，心想就要分娩了。又一次天将黎明时分，从头顶传来了“自心喜金刚及大约一拃高的父母之影像，出现在沸腾的蒸汽之中，显得忧心忡忡”。“眼下我痨病严重，不能胜任氏族的地位，上师仁波切要随时随地发大菩提心”。“萨迦之承嗣又

寄托于我，有时心想药和佛事似乎全部合适，装着痊愈的样子”。又道：“请在八月进行‘两净相不动佛母’的诵经仪轨。”

总之，虽然是脱离了长生的可能，但仍有一线希望。同意迎请江衮贝丹护法等，昼夜不断努力惠赐，赎回要死的生命，求神祈神保佑，给予适当的口头指示。又再次进行卜卦，为弟弟作福寿法事“应为我自己的同胞兄弟的经忏法事努力”。弟弟不能生育之事，曾给过我需要进行消灾的明显授记，但是没有理解。而他人却议论说：“对弟弟进行占卜，而为哥哥做佛事。”奇谈怪论四处传说。听说有一次文殊怙主本人到殊胜的北方去进行酬补仪轨，来到护法殿之后不久，好像就对护法神进行呵斥说道：“咒师瑜伽需要增长元气，然而没有达到，你们还受供果，不难为情吗！”身边的人一个个吓得心惊胆战。“我已多次做了消灾，其中在进行金刚手‘阿热巴杂纳’随许时，从骨头和肉的缝隙多次发出阵痛”。回遮憎恶空行的请求，似乎空行母的象征，泥塑女神和所带的各种兵器就放在幔子外面，请求所缘稳定。由我做答复并做放逐仪轨。欢迎者返回的夜晚，牟钦索朗贝桑问：“现在身体的元气会勉强增长吗？”已经做了白伞盖禳解诅咒。说是从夏鲁寺来了师徒二十多人，在进行布敦派[7]四大回遮[8]、长寿仪轨和不空羂索陀罗尼仪轨等某些福寿法事时，由我的上师益西札巴做规范师，在投白伞盖大灵器的上午，由于严重血气病之咒力，这一下大灵器出现了飘忽不死之状，说此后死也容易，自然摇摆不定。朗仲多吉强也给予长寿灌顶和授记。我们装着从心里喜欢拯救的办法，但是只想着具体的方案不能持久，需要立刻到前藏去严肃地提出申请。五月底抵达空嘎时，说：从我之后寺庙的危难接连不断，倘若说这对灵魂有裨益的话，即此努力。并请及时惠施以

未卜先知。

胞姐从德却而来。说“我已好久没来了，本来秋天时可以来，而秋天无空邀请”。“那段时间我要春秋两次去温泉沐浴，不能间断，然而春浴推迟了，从今年起针刺放血治疗始终不能停止”。这时江衮贝丹护法说：“跟医生们讲没有沐浴和放血治疗，只是保证修习金刚橛而脚病就会复发。”六月里要去温泉沐浴，准备已经就绪，这月初五就要起程。但又靠不住。初四那天，协嘎贡却坚赞各方面进行了详细询问，治疗办法像往常一样，朋友们犹豫不决，认为最好是能求得佛的舍利和仙人所赐的面粉。在各个方面广泛查寻。“今晨脉象不十分稳定，今年的温泉浴延期”，当协嘎瓦赠送了舍利子之后，我也来到跟前，当时朋友色奎奎和结臣齐麻顿星也在场。协嘎瓦献上了施舍的舍利，而这时江衮贝丹护法气喘吁吁地跑来了，泪流满面地说：“现在阁下仁波切本人不住，请随从你向前辈尊者以及本尊天众等专心做祈祷吧！”正说着传来了去世的消息。

心想：我为弟弟做了这么多的消灾福寿法事以及药物治疗，然而不顾情面，除恼恨和神志不清以外，缺乏疼爱。随后，我回到自己屋里气呼呼地怒不可遏。温彩尔等朋友们装着安慰的样子，请示有关逝世后的指示和各项祭祀，并说：“本身也有佛身赞的话，按说今天有一次斋僧茶。其余的一切事项正准备向江衮贝丹护法等进行禀报，而且现在就可以启白。”去时心中顺利地升起了“结翟玛”。怎样想就怎样开始，就其语气，啊！佛教能人王的颂一首：“今春上师宝与世长辞了，其他佛学家也将善逝。”想起了其中的一句，顷刻之间，江衮贝丹护法声音颤抖，声泪俱下地说：“今日我等徒众福泽一时完结，看到了如此悲惨的情景，而今圣贤怙主莲足长在的思想

没有散乱，为了佛法事业的声誉，敬请大家深深点燃发心，逐一听取十分感谢。”接着赏赐了许多财物并进行了顶礼。

“总之，我本人福泽浅薄，在青年时期父亲金刚持去世，寺庙的担子承担不起，一度到处是一派唉叹声。尤其是弟弟，他对自己本身没能做寺庙主持毫无办法，然而住世期间又身染痼疾，今年病魔没有长期缠身实属照顾”。“特别是阁下您又这样努力惠施，然而对于这不可回避的灾难自己过分发火，毫无裨益。敬请阁下现在不要灰心，就长远和眼前各个方面还有许多祈请，请照样多多给予关怀”。进行了如此抚慰，谈话暂时告一段落。

当时，六月初四善根太阳已过正午，估计此时将用斋僧茶。从当天晚上开始，江贡贝丹措炯便在遗体前进行本尊祈祷，做了最短时间的所有指示。我还继续诵经，大部分时间又尽量完成星相占卜，特别是从初五日起建立《喜金刚修供》。公家在初五、初六、初七三天，每日放斋僧茶两次。接着四天，每日放斋僧茶一次。从初七开始，三日之内南北寺的大约六十七名僧伽念修《普明大日如来三日仪轨》两遍，每次布施大米粥、茶、奶酪糕、玛尔嘉、普尔玛、糌粑、青稞等规定布施和赏银布施。另外，从初五开始，由本昌巴进行喜金刚供修，并由南寺的全体僧伽修建《普贤行愿品》和《般若集》。三日内禅定状态结束后，解脱之特征日趋明显。接着由江衮贝丹护法、穆钦和喇嘛阿旺等人按照佛经仪轨在初七日对一些殉葬物、信函、火化地点事先做了考查，然后来到彭措林正厅，安排在此处进行火化。

由我主持岩顶尊者的逝世大祭。初八日上午供养斋圆满齐整，遗体停放在彭措林殿门抱厦，按照周围全体僧俗的意愿实

行加持。在正厅首先由江衮贝丹护法以及诸位长老做“喜金刚”护摩和沐浴。因此水肿的驱体在火化时不湿，顷刻之间受用了火供。尊者贝丹护法心生喜悦。佛经仪轨告一段落之后，对宝瓶门进行考察，头圆满运抵宝瓶门旁边，在头盖骨附近明显地有类似羯沙流波坭[9]之站像。护摩结束后来到楼上，随着内部征兆的出现，在天上也可能同样稀奇。只见稀疏的浮云，灿烂的阳光，远方出现几道彩霞，“啊！上方有喜鹊”！于是双手合十顶礼。

我从出现了禅定解脱之标志时起，每日进行“七期”喜金刚修供从不间断。连同“中观超荐门仪轨”，“首七之日焚烧灵牌”，“请离坛城”等，笃实地执行“斋七”。从初九起五天之内，由江衮贝丹护法师徒五人修供《普明大日如来》，由牟钦和协嘎昆季等修供五天的《不动金刚》。这期间供品施食，茶和布施物等殊胜无比。先前临终遗言：“从初十日起三天内我在做补充。念修什一护摩仪轨时离去。而真言盈亏及不幸，表示孽障地道中断，应用温和的诗文间杂的文体。”

从停尸房收敛遗骨，及其先前的用具、灵物。书信等此事均由江衮进行。当盛尸骨的匣子运到时，我听到从祭祀行列传来了几声铙钹和唢呐声，顿时心中非常悲哀。有为法[10]无常之现象又在心中明白地显现出来，似乎是对我的美好鼓励。

遗骨在灌顶殿供奉了若干天之后，妥善收藏。从十四日起五天之内在鄂寺由五百僧伽举行隆重的念修，供养了大米粥、斋僧茶、赏银以及褐子等各种实物，折合白银一百八十七两五钱。十八日向前藏和南北各地委派的治丧代表相继出发。外边供品酥油推算每次价值白银五十两，在拉萨向释迦二尊、天生的十一面观音像、慈尊五胞弟像、弥勒法轮像、洛迦夏惹像敬

献了哈达。为了羌钦摄政王仁波切的助益，赠于彼哈达和黑色印金缎两匹。另外向桑耶寺、昌珠寺、雅隆寺、协尔查寺的主要所依敬献了哈达。在贡嘎寺感谢朗仲金刚持。曲旺江措亲自诵回向文。特赠黑色彩缎一匹。寺庙的五百名僧伽集中于大帐篷，修供《喜金刚受教四弟子》、《曜母》、《无我母》、《密集》、《不动金刚》、《文殊金刚》、《十七度母》、《宝帐度母》、《阿惹八杂纳》、《密教三部共同坛城》、《胜乐译师、大黑天、持铃母》、《三十七金刚亥母》、《怖畏八起尸》、《十三尊》、《四十九尊》、《瑜伽母续三章》、《普明大日如来》、《摧破毗惹道》、《阎曼德迦五尊》、《敌面十三尊彩纷坛城》。在此期间全部的必须用品，缺员税和布施物计九十六个古尔肖又两个章喀。在札西曲德寺乃萨大金刚持亲自诵回向文，简单的致送成双的帽子、衣服、靴子、装饰念珠、根瘤碗、金刚橛、铃杵、鼗鼓、内供、坦口容器、青稞供杯、手摇鼓、鞍具八套三种。由二百名僧伽做《喜金刚秘诀道》、《无我母》、《宝帐汇集》、《金刚度母》、《吠陀母》、《密集二法》、《十三种怖畏》、《大轮金刚手大势至》、《胜乐毒纳》、《纳若空行母》、《空行海》、《觉者共同配合》、《四金刚座》、《桑布札》、《宝帐八尊》、《普明大日如来》、《普通显教三种姓》、《不动金刚》、《九尊无量寿》、《具光者》、《胜利千供》、《时轮》的修供，在此期间一切所需供应如前，共布施黄金三十八布尔肖又六个章喀。另有夏鲁寺僧伽近三百人做《空性根本法》、《注释法》、《邬摩天女聚会》、《吉祥段》、《种性聚法》、《胜祥金刚心理三得胜》、《法界佛法灌顶》、《文殊菩萨聚会》、《妙吉祥具密》、《普明大日如来》、《十三尊不动金刚》、《摧毁死主》、《大日如来现等觉》、《二无垢》、《五僧伽》、《十地》、《不空羂索》、《白伞盖》、《金刚手善去》、《战

胜》、《药师佛》、《解脱鼓声》的修供，在此期间所需用品的供应如前，另外布施尼泊尔章喀七百五十。并向前后藏的寺庙放僧茶僧粥、献供品和回向礼。总之，在以下寺庙：图登朗杰寺、达纳竹德寺、央金寺、谢却东门外新寺、贝丹顶寺、日卧竹增寺、却科央孜寺、札西群培寺、洽雄寺、果南玛寺、协楚竹德寺、罗布群培寺、多吉丹寺、普尔仲寺、杂孜寺、贡结寺、布松寺、韩孜寺、羌林寺、康却寺、萨金纳仁寺、萨林寺、哈昆寺、白孜竹德寺、白孜却德寺、白孜贡萨寺、曲堆贡寺、曲堆仁岗寺、对颇贡寺、札颇切寺、尼夏却德寺、措郭却德寺、罗布却林寺、章措迪庆寺、章措公措寺、温郭普寺、域钦寺、威日寺、热萨寺、喀楼台、色松寺、达孜寺、羌曲格林寺、朗日寺、孜隆竹德寺、雅喀曲顶寺、吉曲寺、鲁普寺、却顶寺、布玛韩孜寺、八仁寺、布惹寺、康普勒寺、色格隆竹德寺、根培查玛竹德寺、德普寺、桑珠噶丹寺、尚丹西查寺、宗日寺、结德寺、根普夏钦寺、倾嘎寺、旺隆森钦寺、林卡迪庆寺、贡宗寺、域洛莫寺、授摩寺、堪尔顶寺、扎西却普寺、央贡寺、隆穷寺、勒隆寺、隆噶丹寺、卧普钦寺、西贡寺、藏却玛寺、却玛普寺、顿林寺、噶丹俄敏却林寺、却科岗寺、仁宗寺、坦昌寺、星芒寺、札普寺、加空札西却林寺、杂杂隆寺、桑珠贡萨寺、孜喀竹德寺、达吉林寺、却德竹德寺、图登根培寺、协普寺、结尚寺、牟谷隆寺、恰隆寺、西钦罗林寺、西钦竹德寺、雪隆竹德寺、珍却隆寺、吉布却林寺、东噶却德寺、蛇隆寺、扎西却顶寺、鲁巴寺、萨桑寺、却拉寺、炯拉顶寺、布玛却宗寺、鄂寺、夏鲁寺、仁布寺、达陀寺、翁喀寺、噶丹桑阿寺、特却林寺、岗坎尔堆钦却林寺、哲培岗寺、贡查昌寺、乃萨结康寺、尚贡寺、梦麦吉寺、央温吉普寺、日隆拉康

寺、日楚噶丹寺、康萨札仓、古尔巴札仓、喇嘛杂日寺、卡莫寺、竹惹隆寺、塘普贡寺、翁堂级觉寺、德瓦金寺、孜钦却德寺、楼其寺、卡勒帕日寺、星隆寺、岗坎尔寺、仲孜却德寺、却科央孜寺、觉波贡寺、聂塘德瓦金寺、桑普德钦寺、色切多尔林寺、沙格彩寺、茶托寺、茶纳帕德寺、曲水坦林寺、聂塘却宗寺、谢冲桑林寺、歇日吉彩寺、色贡寺、哲梦雄戒差寺、绒强钦寺、曲卧日寺、却敌林寺、曲水帕东寺、江普贡寺、鄂密寺、尚阿强曲林寺、达怙柏寺、均却丹日寺、惹瓦推寺、尚普西查寺、迪庆却德寺、尚阿坎尔寺、朗杰萨康寺、公塘申康寺、公塘却德寺、尼普札仓、乃岗却德寺、麦若却德寺、亚尔巴寺、淌波札仓、日顶寺、萨普寺、加玛却德寺、朗拉贡萨寺、加玛竹宁寺、贝丹孜寺、那烂陀寺、郭邦寺、密居尔宫寺、布徐贡寺、协查寺、拉隆寺、热穷普寺、乃东本昌多吉札寺、堆钦却科寺、衮尼尔札仓、达普堆钦却林寺、孜塘噶丹曲科寺、迪庆却科寺、热布札寺、松卡尔寺、多阿林寺、当却绕色林寺、朗桑堂札仓、杜却宗寺、森波寺、雅卓坦林寺、勤普札仓、穷结日俄德庆寺、孜塘哲林寺、切措寺、德丹松绕林寺、朗卡卓寺、东普却科寺、格顶隆巴麦寺、绕登却科寺、贡噶却德寺、堆却宗寺、授莫贡寺、札顶波切寺、却坦普寺、拉顿顶寺、强林寺、紫措寺、温喀寺、松喀迪庆寺、扎西却德寺、札塘寺、敏林寺、沉郭寺、惹麦寺、堆钦竹德寺、紫塘阿缺寺、迪庆白巴尔寺、青普竹德寺、协竹林寺、结林措巴寺、哲蚌寺、色拉寺、甘丹寺、朗杰札仓、扎什伦布寺等布施了僧茶僧粥。又在班禅一切智座前诵发愿回向文，送回向礼白银五十两、茶叶包、全副鞍具八套三种等。

全部的财物开支共计：茶叶大约七十三包，银子一千三百

二十一两，九个一组的一组，八个一组的各一组，七个一组的十组，五个一组的三十三组，三个一组的二百一十一组，氆氇一百九十五块，哈达一万六千七百余条，酥油一百七十八克多，黄金一百七十六钱等。

尸骨经过调治后做成泥塑小佛像却谷玛十万个，做顶髻无垢藏和上师本尊护法财神像大约一万多个。十万个泥塑小佛像却谷玛由南寺的僧伽轮流承担，由头人德穷巴扎西威色负责。首先在红色大厅和拉康钦莫的中心凉棚以东开始。又从七月初四起，在中心凉棚以南修建《胜乐》、《喜金刚》、《密集》、《无我母》、《空行母》、《普明大日如来》、《长寿仪轨》、《战胜》、《佛法布萨仪轨》等七天整，供物、承侍、布施等圆满精致。

在我做喜金刚修供即将“毕七”时，一次弟弟出现在梦幻中，还有他未病之前的衣食用具，我们自然地进行着交谈。我问：“最近有苦楚吗?”“任何灾难也没有，‘毕七’时请帮助授于《八尊宝帐怙主灌顶》”。从六月开始修集《普贤行愿品》和《大般苦经》，直到七月二十日完成。估计总共诵一十万一千五百遍。七月二十五日“毕七”时，完成了托付的“怙主大灌顶”之类八尊坛城仪轨之灌顶。在那个时期政府的公职人员宝、德格土司和竹巴第司宝等为首的众多居者和行者供奉的财物礼品共计有：黄金二十一两、白银一百七十七两、茶叶包六十八条。另外，每次“月供”即在修供《普明大日如来》时放斋僧茶等。八月初时用骨灰做成的小佛像却谷玛十一万七千八百个单独实行装藏。头白色，下面朱红色，在净棚内完成。我在拉康孜的知愿处如意园内住了若干天，修集开光仪轨数日，按照亡者的意愿进行《二无垢》和《不动九尊》的修供。在彩粉坛城之上进行各种日期的修供，下午在护法神殿努力求神祈

神保佑，并对逝世的其他先师也继续进行大小各种形式的悼念。我想亡者的“七期”、月供等应尽量地圆满完成，并建立修供《普明大日如来》的年供。另外平时的善行欠缺一点也行。若是能出现一个殊胜的美化庄严古寺的灵塔的话，我本人的积福净障也就因此没有遗漏了。特别是想在古寺做一番事业，因此和总管进行了商议，首先是期供和佛堂要妥善地进行布置，并想将此地作为住处，而其他人列举了危险大、不适合修缮的情况，于是依照所讲之原因停了下来。虽然供奉在拉梯神变经堂的佛像和佛经最胜稀有，但是佛塔不特别出名，见到如此承侍的灵塔，周游光明南瞻部洲的提杂坦孜班钦说：按照鄂钦·桑结彭措所做的批注，开始筹备菩提灵塔的木料，土虎年春天，由上述头人和北寺负责修建上师本尊的塑像，共计二万七千七百三十二尊。另外，由乃萨多吉强造十一面观音像八尊，绿度母十二尊，却谷玛九尊。由江衮贝丹护法单独建造却谷玛像一百尊。由堪钦准珠益西建造却谷玛像四十三尊，我造娄巴九百四十六，却加玛和却谷玛合计二百三十五尊。神像塑匠造却谷玛一百三十五尊。

土虎年五月将建造灵塔所需的金、银、铜以及镶嵌所需的珠宝等送到了作坊。公家共开支：铜一百六十三克又十二涅嘎。银二千七百两又五钱。黄金三千七百七十两七钱五分。珍珠大的如杏，小的如豆，大小共计一千一百二十八颗。青金石一千七百五十一个。牟杂一百三十六个。珊瑚大的如鲜杏，小的如湿豆，大小共计二千五百九十五个。金铂十二个。铜铂六个。扁平的、球形的、长方形的水晶八百四十三个。金边顶璁十一个。银边顶璁十五个。朗颗三个。琥珀大的圆周长一拃又六指，小的如杏核，大小共计一千三百五十五个。摩尼珠宝妙

翅玉一百零七枚。坦孜多吉强的红莲宝石念珠一百零七颗，珊瑚耳坠三十二个。额璁三十三个。青白红玛瑙八百三十三个。银器十个。珊瑚项环十五个。珍珠二个。珥珰十六个。蚌壳十九个。色尼三。羊脂玉十三。银边碗五。江滚贡噶索朗玛瑙数珠十三，其他三，另外璁玉和珊瑚等饰品若干，绿松儿石耳环若干。

进行捐助的有政府的公职人员宝。德格的众多施主。我和各个协敖的拉章，以及南北寺等一些寺庙公家或个人，随从、仲科尔、喇嘛、管家、商贾、庄园管家、百姓等奉献了许许多多的装饰物。合计：黄金十八两、白银三百零六两、铜十三克。

自当年六月起，年供时修供《普明大日如来》三天，供物供养精致圆满。开创了遇到供养鬘而中间进行巡礼的先例。

对于所有的工种，常规的和临时的开支，公家和私人都有适当的标准。所有工头对工作积极热情。九月里一切木工活计全部完工。在拉梯灵塔坐落的地方事先已筑好了高高的土台，将在此进行布置。我于当月上弦月的吉日良辰认真地埋下五种宝瓶和夜叉轮。但特罗尚普杂和巴卧竹巴说："夜叉轮可以防护地震。又在土台之中央和四周边界埋了经典。特别是夜叉库对我们已思量的财物和一切好事不惜施舍，这也不是自己今生的财富。主张来世享用，国家和个人财富的增长，尤其是古寺本身千古长存，如是之久惟一地衷心希望福禄虚空藏普遍富强，心想这也是往生净土之前的祝愿。"在彼之上部莲花陀罗尼的右边为双身宝帐怙主，摆在面前的长短咒语、七十勇保护法、最胜箴言、创业成就真言三百十一、帐面明王、护财白魔的塑像总共一百四十一尊。聆听这类随许时的黑青稞。左边为

多闻子[11]罗布桑波、瞻婆拉[12]九男九女、毗那夜迦近心咒、精灵、名藏、梵天、帝释天、自在天、遍入天女神八尊、供养云及真言数目同上。毗沙门瞻色的所有塑像共计五百三十。在中央三宝引导和六度祈祷等数目同上。毗那夜迦随心所欲之塑像共计五十八尊。彼之上部界旗遮蔽了中央。以大却谷玛为首，上述的骨灰做成了却谷玛小佛像大约十万多个。自己的“均查”九千四百六十八，彼的“均查”二万三千八百三十六尊，从下至上全部到达。内部护轮接着德格版的《甘珠尔》、《丹珠尔》和坦孜德瓦协巴所赠的《大般若经》等。所有这些经函均用各种上等缎子装饰，依次摆放。而明处[13]、小乘[14]、大乘[15]的经藏、行为瑜伽、大瑜伽的方法和智慧、无二续[16]、从下至上圆满无缺。其中各种长远的智慧和祈祷，甘露药泥，用骨灰做成的小佛像山居叶衣佛母、具光者、不动金刚、秽迹金刚、摧破金刚、狮子吼、央掘摩罗、白伞盖、绿度母、密教三部怙主、十一面观音、长寿三尊。药师佛等的塑像，共计四千六百五十五尊。此后在二楼上用药泥制作的无垢顶髻的立体坛城，绸缎制做的罗幔、华盖，供养会供等仪轨从头至尾。能仁王、大日如来、无量光佛、不动佛、金刚萨埵、降伏部多、弥勒佛等的塑像，共计四千零一尊。我以无垢顶髻的各种方法装饰的小佛像一百零八尊。另外，二层楼上类似前面的光明无垢的立体坛城，普通的和个别的供物、净棚等以规定的方式，主心木涂硃红油漆、不变密咒以金粉书写、正文用黄金一两。宏大的金刚铁、九十除障秘咒。另外进行祈祷的新的清净的大梵《俱舍论》。周围有光明无垢最纯净的泥塑小佛像九十九尊。中间陀罗尼咒、喜金刚、精要根本咒、近心咒、《大般若经十万颂》长短咒、佛母八尊、身语意金刚、无我佛

母十五尊、宝帐、桑木、胜乐文一百、吠陀母、时轮藏近心咒、咽鲁迦父母根本咒、精华近心咒、五轮神咒、二铠甲、空行母三首脑、六转轮、佛护乐、摩诃玛雅、空行海、金刚橛根本卷、密集、龙树密集、文殊金刚供品、阎曼德沙、怨敌表面三怖畏、大日如来幻网、金刚手大轮、愤怒、瑜伽金刚界教诲、过去本续六坛城、法界佛法灌顶、三界完全胜利、胜祥、自性密集百字、白伞盖、大日如来现证佛、阿热巴杂五尊、胜乐单修、国王化身、无支分、语王、智慧轮、阿玛惹尼、十一面观音、狮子吼、十地、善威仪佛、具光者、药师佛、不动佛、大力明王、金刚手、长陀罗尼、不动金刚、催破金刚陀罗尼五百一十三。用金水写成的梵天后经书一部、三赤、增禄、从精华秘咒获得的增长字宝陀罗尼、四部陀罗尼精要、特别胜利顶髻、无垢顶髻、秘密设利罗、菩提十万庄严、缘起精要、五部陀罗尼共许、开光本续陀罗尼清净戒律、核心恒咒、金刚界、法界、总持咒界、长寿陀罗尼、慈氏誓言、千佛藏、内库宝、如来百字、无间除障、不空成就如来陀罗尼。勇敢智慧及真言、所有虚空藏陀罗尼各异，计五千一百五十一和金写经书一部。智慧窟、各种祈祷、密集、大威德、阎曼德迦、黄岗马头明王、可畏蓝色、可畏红色、金刚橛、清净智慧母、空行母、胜乐、时轮、喜金刚塑像共计九千二百四十七尊。此后宝瓶高悬，在那乌生命树的前方坐着木头女仆，师父多吉强和岩顶金刚持二者之泥塑像，喜金刚响铜像，胜乐和能仁王二者之龙泥像、金刚童子的泥塑像，取伏藏的谷如却旺上师像、必惹旺巴、白衣三祖、迦湿弥罗学者、法王叔侄、布敦宝、多日宝、太师衮却培、罗追堪钦索朗伦珠、鄂钦贡却伦珠、彩钦宝、阿强却给结波、阿强索朗群培、江衮阿麦修、森夏却杰、

阿旺朗杰。加央索朗旺曲、阿强贡嘎扎西等诸位之塑像。除此之外，从迦湿弥罗学者和布敦宝开始，自各的恰乃玛、阿强钦波灵验的小画像，尊者札巴坚赞的道情歌集、阿强钦波的手书、桑结温松的牙齿、强申群培和齐昂巴色尔丹的牙齿、至尊的泥像群、卓玛的骨灰、堂巴加卡的牙齿、结尊札巴的遗骨、萨班的骨灰、温敦几岗巴的遗骨、特钦布夏、加央朗噶坚赞的遗骨、鄂钦贡噶桑波的遗骨和骨灰、摄政精英贡钦索朗申格的遗骨、穆钦桑结仁钦的遗骨、京俄阿旺却扎的骨灰泥像、鄂钦贡却伦珠的骨灰、桑结申格的骨灰、查尔钦的部分头盖骨、阿强钦波的黄水结晶丸、加央勤则的尸骨、贡却江措的头盖骨碎片、董奴罗追的骨灰小佛像、札罗的尸骨和黄水丸、贡却绕登的尸骨、协绕炯乃的尸骨、穆钦桑结坚赞和岗钦俩人的头盖骨碎片、龙竹江措的尸骨、阿旺却札的骨灰、阿麦修的小块尸骨、贡波索郎却丹的尸骨、阿旺朗杰的部分头盖骨、索朗旺曲的尸骨、丹巴绕结的牙舍利碎片、桑波坚赞的尸骨、阿旺贡噶扎西的尸骨和骨灰、银朱穿刺丸、尊者金刚持遗体流出的水浆以及结布温色的铠甲、昆·贡却杰布父子、乌油巴日柏森格、鄂钦西绕江措、摄政拉却、帕钦、萨迦译师贡却伦珠、京俄阿却、达勤贡列、咒师父子、查尔钦、勤孜、朗卡贝桑、旺曲绕丹、阿旺曲札、阿麦修师徒和侄子、纠结钦莫叔侄、桑波坚赞、喀柏瓦、尊师多吉强等诸位的头发和上述所有上师的衣服碎片。五祖[17]、达勤多吉强、萨迦译师、京俄、初却、查尔钦、勤孜、咒师师徒三人、喜绕炯乃、阿却、孜东赤钦叔侄、阿麦修师徒和侄子、桑结彭措、迟臣贝桑、尊师多吉强、我等弟兄的大部分甘露丸。无量寿亲赐于唐东杰布的长寿丸、勤孜的七生丸等各种七生、尊者的手书经卷的片段、祖师集聚的各

种朵玛箱、妙吉祥丸、长期挑选的一切所依等。一切灵验的象牙灌顶瓶、法轮殿内尊师多吉强、阿麦修、阿强钦波、查尔钦、郭让杰、多杰丹萨、宗巴贡结、鄂钦多吉强、五祖、大译师、阿底峡、比惹旺巴、菩提萨埵、白玛炯乃、圣者龙树、佛金刚持的塑像，共计一万零一百七十一尊。首陀罗尼深道、喜金刚受教四弟子、无我母、宝帐、桑木、时轮萨迦派、胜乐陆纳支、萨迦金刚橛、龙树密集、萨迦派怖畏、普明大日如来、阿惹巴扎五尊、长寿九尊、首道发心、别解脱、帐面明王等各位的师承和灵牌。萨迦世系诸位一百十三，金写经书一遍得道者八十。清净萨迦派二无垢相的全体后继者。我获得了最高向的佛舍利十五颗。当时有即刻圆满二十五、琼波的悦意舍利三颗。胜利顶髻陀罗尼、光明无垢陀罗尼，其要点用赭石写成。白伞盖陀罗尼、进入轮回时由我进行安放宝幢仪轨，结合各种涂抹开光和各种喜金刚坛城仪轨做增息护摩。

当时香八让活佛以具有滋养的宝瓶瓶口花为物质礼品前来直接会晤，在灵塔前得以应允。塔乌长官顿悦以黄金百两为礼品请求息灾护摩，甚为适宜，是好的征兆。此宝瓶现今召开胜利大会时仍在使用，而黄金做成了宝瓶门多吉强的全身。长官他受居士戒，起名为贡噶坚赞。鼓励撰写《长期养身谛语》一书。已经降临的和即将降临萨迦世系的一切佛事和祈祷吉祥如意永恒不变。著作完成后，暂时没有召开宣讲集会，以后于水羊年完成了宣讲仪式，似乎立即得到了善果。这一切是全体在坐者的命运。总之，在吉日良辰，由佛教大自在的第二十四代法嗣堪钦尊珠益西单独为落成的金银外罩的木塔进行中品喜金刚百次开光仪轨。土兔年春，筹建了多吉强金像作坊。闰五月的前五月十七日，德格的江衮贝丹护法去世。当时大约在上午

日暖时在萨迦的上空呈现出五彩云，此为昔日所未有。五月十八日，我的前夫人去世。集聚了所有的痛苦。当年夏天即将续娶，并做了福寿法事等。

随后完成了上述木塔的金银镶嵌。绸缎装裹的工作，并且筹建的多吉强的金像作坊也于八月上旬落成。其内容装藏主要有：上师宝的替身像、五库之内部条目、切玛阿仲之塑像、上师父母的红白菩提、混合树、恰乃玛、舍利、后藏在位第司的秘密所依之类。奉献了加央索朗旺波的恰布和盘羊，族杂结波制作小盆的湿泥。对面大地的百次顶礼和吉尊弟兄所顶礼的灵验的祈祷塔，现在所见到的正是昔日一些上师智慧的延续。目前所画的上下做有立起的卷轴画幔和狭长的木轴卷在一起。以五颗佛舍利为首的四种佛像装藏物品除数目多少外，放入相同的灵塔，并进行若干次的开光。圆瓶的流转这也是古寺世系传承不断的缘起，将双运之形式与究竟和合七支金刚乘之后果赐予全体众生，树立起象征。从八月的吉日良辰起，在各个寺庙由我的金刚持规范师和堪钦德钦林巴措拥分别做喜金刚坛城仪轨和七日的相随开光，及各种护摩，做奶粥及五种供物献于所有寺庙，供养僧伽，在供鬘及外围巡礼道撒满了鲜花，启开佛像流苏。

在庆祝宴会上公私分别领取奖赏，赐予工人的赏品是工具、民歌和息灭护摩。对属民布施了吃食，对已完成的所依进行了供养和祭祀，为多吉强金身穿上绸子的衣服，从佛塔伞蛇图下面垂吊着铃铛，以各种颜色的上等绸缎十八匹作为佛像之遮蔽物，用镶花缎制做了华盖、金箔，供案上摆放着大乘根智，亡者的传统谏诲根喀尔、银凳、承接器、献新小碗、式样好的桌子、蓝水晶钵盂等各种玻璃器皿、染料、长柄秤等二十

种，石钟十二个，银的鹅项壶、酥油茶筒一对，钢瓶一对，项巾、瓶口花等，银子五十两及悦目的长坎肩十一件。此外，在室内室外和背后寺院保管着供物和盛乳器皿。虔诚的施主们奉献的财物有瓷碗和钵盂一个，大小不同、颜色各异的优质花瓶二十八个，各种短柄的大小瓷碗五十三个，景泰蓝的巴尔普十二十，白狮犬等十五个，鹦鹉模型十个，汉人、猴子、青蛙模型等十二个以及用各种材料制做的花束等。

步入了铁龙年，在阿阇黎仁波切索南孜摩法王叔侄、阿麦修等人的忌日，十一月十二日转经时，我从细脱拉章带着众生的托付，在灵塔前献上了供品和祝愿。那时的历史留由后人来随立。灵塔和金身的纪事均有详细记录。这些对于亡者甚是珍贵，心想对于净善的赞赏乃是为了众生。由此而得到的善行，较其他尤为殊胜。圣者曾总括地说："大千世界的妙高山可以称，而随喜之善行无法量。""剩下能够表明为了佛法众生之事业，如此善良的心永不变，但愿为了一切众生而轮回"。如此精美的语言，摒弃了褒与贬，抑与扬，如实地讲述历史。如是，除我等追随圣人导师的弟兄们之外，六弟的历史去繁从简大致如此。

注　释：

〔1〕琼波，松赞干布时期西藏一氏族名。当时领有藏麦一带地方。

〔2〕阳布城，尼泊尔首都加德满都之古称。

〔3〕乌拉，泛指一切人役和畜役。有时也指服劳役者。

〔4〕自生，密乘行者自身现为本尊以进行本尊瑜伽念诵和收摄等程序。

〔5〕君查，用模型印造的传统的小泥塔或小泥像。

〔6〕君臣二十五人，吐蕃赞普赤松德赞时期，莲花生应请入藏，为赞普及其臣僚讲授密法，从而得道证果的二十五人。即：赤松德赞、囊喀宁波、桑杰也协、杰瓦却阳、喀钦萨、拜吉也协、拜吉僧格、白若杂纳、涅·杂纳古麻惹、宇札宁波、多吉堆均、也协阳、索波·拉拜、详也协德、拜吉旺丘、丹玛则芒、噶瓦拜则、杰瓦洛追、休布·拜吉僧格、且琼洛、卧真·拜吉旺曲、马·仁钦却、拉隆·拜吉多吉、朗卓·衮却穷乃和拉松·吉瓦绛曲。

〔7〕布敦派，十三世纪中叶，布敦·仁钦朱住在后藏夏鲁寺，任该寺座主，传法多年，其弟子称布敦派，又称夏鲁派。布敦·仁钦朱（1290—1364）译言完成。生于后藏夏卜墨地方，是噶举派绰普译师的三传弟子。纳塘版《丹珠尔》的编纂者。后来的几种版本基本上都是依此次序编的。对西藏所传密典重新做了分析鉴别的整理工作，并对许多显密经论作了注释。其全集共三十六函，二百余种。所著佛教史尤为著名。

〔8〕四大回遮，婉谏、启白、二羯磨。

〔9〕羯沙流波坭，空行。观音菩萨一化身。

〔10〕有为法，众多因缘和合造作所生事物，如五蕴所摄诸法。

〔11〕多闻子，梵音译作毗沙门。佛书所说北方一神名。

〔12〕瞻婆拉，佛书说一类财神名。佛书又一说一类鬼名。梵音译作药叉、夜叉。

〔13〕明处，经过学习可以获得知识的科目。旧译明处。分五大明和五小明共十明。五大明即：工艺学、医学、声律学、正理学和佛学。五小明即：修辞学、辞藻学、韵律学、戏剧学和星象学。

〔14〕小乘，即小乘佛教。自公元一世纪佛教中出现了“普渡众生”的大乘佛教之后。把坚持原有教义，只求自我解脱的其他教派，称为小乘。

〔15〕大乘，即大乘佛教，是公元一世纪时，由佛教大众部的一些支派演变而成的。大乘佛教除标榜“自我解脱”外，还标榜“救渡一切

众生”。这种教又能“运载”更多的众生，从现实世界的“此岸”到达涅槃境界的“彼岸”，故称大乘。

〔16〕无二续，以宣讲生起次第和圆满次第双运光明次第为主的密乘经典。

〔17〕五祖，萨迦五祖，即白衣三祖和红衣二祖，总称五祖。白衣三祖即：贡噶宁波、索南孜摩、扎巴坚赞三人，身在俗家娶妻生子，而又执掌萨迦派政教大权，故称白衣三祖。红衣二祖即：贡噶坚赞和八思巴·洛追坚赞二人出家持戒，身着袈裟，兼秉政教，故称红衣二祖。

第十章　罗追桑结典巴坚赞的孩提时代

在檀香树的遗址上抓住一棵约摩树，如同大道上拦驴子，驴子披张豹子皮。第三公子的情况正是如此。《语自在正理滴论》中记载说：

在遍智天界世系中，
昆氏导师萨迦巴，
有位名叫罗追桑结典巴坚赞者，
妙贤具德留芳名，
虽无论、辩、著学者之功德，
也并非严整三门之圣者，
不能算入佛法众生如意之行列。
远离明净二法正确之取舍，
抓住成熟解脱胜利之一端，
贪瞋痴财慢妒烈火燃，
沾污了佛教大师之美名，
因此贤者之传记无本人。
然而由于皈处圣人之慈悲，

今世得到善果暇满身，
生在世间佛教之主的家族中，
后来拜见众多殊胜之导师，
从而受到各种深奥之教诲，
因此本人有了增上意乐之忠心，
如此胜义享有敬信和财富，
然而不贪财富显英姿，
如此下去总会有一天，
再向三宝做祈怜，
请看如此这般就是我本人。

简要归结如此，书中又说道：这也是最初时期而已。

所取没有统一的标准，按照自己的想法，在如同透明水晶般的世界里，能取心和所取境错误时顽强地积各种业，似乎变得五颜六色，由于恶果三恶趣，特别是在若干地狱劫中无法解脱，因此，将无休止地受苦受难。间或是善的果报三善趣，特别是在人世间有些上师、亲教师、规范师、出家人、咒师等，凡是生后不符合佛法时使其符合。某些国王和大臣，生而不善，恃势强横，应多做善事。如是男男女女出生在各个贵贱种姓之中，富有者，有用无用，各色各样。贫穷者，无能、仇视和偷盗。女人们也举止好坏有别，间或某些尼姑鄙恶造孽，某些尼姑具有法行。这一概不是通过人生教诲所能形成，今生之前就是如此，毫无疑问。

昨天的所作所为，今天都全然忘记的话，何须还说什么宿住随念。然而，父亲多吉强却赐名阿旺贡噶索朗札巴罗追，人们也传说就是扎罗瓦之转世，此乃非也。倘若真是其转世，将

会有扎罗瓦之习惯，但是，没有嗅到丝毫的气味。据传卓莫山谷多数人都认定是索朗群培的转世，本人也默认不语，并且乃萨杰之传记中也写了无数的谎言。然而，我是土猴年五月初住胎，而该长老于土猴年十二月里去世，是否转世，天才知道。

从土羊年到土猴年，前后藏遭受灾荒和兵燹，人畜大批死亡，因此中有[1]无数。但是每个虫子将由谁来转世，中有及有情不相接触、如此这般，区分善习和接受圣者徒众的时机已经到来。在如此高位达到了转回的现量[2]，比如巷间飘落的羽毛、以及在众人脚下踏来踩去的野草和果皮，虽然污秽不堪，但有时也被大风高高扬起，从门窗或烟洞落到尊严的宝塔或国王的宝座之上，认为与此没有区别。然而，昆氏家族在三界中不断轮回，成为善士顶礼之处，无庸置疑。此乃本人的人生之道，以今世的一切道法来看，对此当然理解。总而言之，萨迦巴之后裔降临人生不易。母亲以拉拢的方式获得了消除一切狭隘的办法。那时母亲得了许多稀奇的梦兆，其情况如同展开一个个纸卷，一一进行盘查。对我们弟兄无比爱护和关怀，并没有挡住自身的光彩，怀着一颗善良的心在进行询问。

总而言之，故事开始发生在水兔年六月初五日。母亲这时做一梦，萨迦的知宾贡桑旺波说：“有一位身着王子服，头缠红绸巾的人要来古寺。”

“来干什么?”

“要来做仁松拉康的庙祝，但他不认识佛龛，因而请求帮助告假。”

“不要这样说，在此之前已经被任命，是不能告假的。”

“说要献红、绿、白三色护身结，问佛堂在哪里?”

“佛堂在度母殿的上面。”

第二天，仓储巴朗色对众生怙主的父母讲："小姐要回萨迦。"在小姐未到之前母亲做一梦：皮掌[3]的主人古加在山脚下的夏林桥边拾到三颗颜色不同的叫做宝贝的鹅卵石，他想将其献给众生佛堂。并仗着身体强壮，说要做仁松拉康的香灯师。为了圣主萨迦世系，密宗事部三怙主[4]之化身将要降临。这在往日的许多文件中早已讲明。在后裔之中大约我们三人生来幸运，并非是密宗事部三怙主化身降临，拣到的三种不同颜色的宝贝，好像是后裔寿命长短的三种标志。上面父亲多吉强的传记中说：母亲做了一个暴露隐私的梦，指的就是这件事。

卫地桑耶护法和惹瓦麦犀甲护法的授记云：在此地方之中心建造佛塔，树起释尊殿神幡，后裔就会降临。如授记所示，随后，由贡嘎寺堂巴罗追旺曲看了风水，在度母殿和尼姑织造场之间的大地中心建造了佛塔，在度母殿背后和尼姑织造场上树起了释尊殿神幡。据说旗杆是由好几肘长的三根树枝做成的。在土猴年的二月里我做一梦：在和吉黑护法神殿相似的一个殿堂里的木板上，有梵天之子师承的名字和所讲咒语，并有卫士守护；又在当年的四月里由五名僧人专心念诵陀罗尼咒两遍，在彼智慧转向之后，萨迦的后裔迅速到达轮回边际；由五名做佛事的僧人用心修供一百五十余次，由五名贵妇人长久地进行修行和诵咒，他们在经堂里完成了有靠座的铜铸佛像，并印制了许多画像。这些在梦中清清楚楚，对此我十分满意。在这个古寺里我曾经做了忏悔，又聆听了贡嘎堂巴所做的指鬘随许。随后为修行念诵做了七天的闭关。在梦幻中有位叫做白玛曲贝的女子，前来奉献了三颗稻穗和名为"得胜"的拳头般大的一个藏青果。据说稻穗的剩余部分还放在芒康的木古隆山谷。与此同时，森本索朗去朝拜了芒康曲水的木古隆山谷，随

后在一颗主要的稻穗上长出了三束穗头，将其中的一束献了出来。这些深奥的讲解我全部是从乃萨多吉强那里听到的。这好像是一个经历的变迁。又一次做梦，来到拉康孜的迦耶拉日山的朋曲河旁，心想那人是位上师却本，他讲该朋曲河的主人是位仙女叫做仁切玛，另一位红色仙女化成了水。有一位名叫阿玛扎的女巫将一包白色小球装入一个用玻璃制成的汉式佛塔里的一个玻璃瓶内，言称这就是五部佛的瓶水，并将此献了上来。这两个梦是对我在日切玛转经时证得菩提，又多次进行了祇达黎派[5]的长寿仪轨，并能为族内昆季多次奉献灌顶的初步考察。又一次梦见来到了达彩雪山顶峰，在那里有一座白色帐篷，帐篷内有一高广宝座，四周围有许多美女，问："谁在这里坐?""这位置的主人明年来"。彼等随后摆了许多佳肴，并在此雪山上树起了旗幡。得了如此一梦。而后我又在土兔年春得一梦，再次来到了达彩尔雪山顶峰，好像在草原和畜圈旁有许多男人和女人在跳舞。与此梦相符，此处的雪山祭祀正是从那时开始的。当年秋天八月里，父亲多吉强来到了枯曲地方，同时在吉黑护法神殿进行七天的闭关。在梦幻中从佛塔的一侧许多做念珠的刺树果和小角号及三尖金刚等落到了手里。这和上面母亲的梦兆相似。目前该护法神殿的转经和往日的规范仪则完全一致。大概是他惟一的成就。仅此恩德也担当不起。故乃萨多吉强直至如来果位以自己的生命及一切享受进行供养之后才高兴的接纳，并且获得了能够护卫该怙主精彩传记及请求得到做功业主宰者之力量。又在十一月里，贡嘎堂巴在做乳母灵器[6]时做一梦，在梦中制做了如来光、静香吉祥相、世尊千佛、密宗事部三怙主之金像。当时按照梦幻制做的那些卷轴佛像至今仍保存在空行殿里。当时在灵器及各种食物之中

央出现了一肘高的粮仓。又是在当年冬季十二月里，在珠莫顶建立军旗和武装仪轨时，据说需要米酒，虽然在往日从来没有酿造过，按照酒官所说的方法进行试制，后来在酿造过程中青稞酒出现了花朵的香味。又在当月的梦幻中来到了夏鲁寺的金空护法神殿，有一女子前来献上了一个盛麦子用的高脚盘子，里面放有一把小螺号，一串由一百颗象牙穿成的念珠，衬托着铃铛和銮铃以及全套骨质六饰[7]。并说："核心将要改变，请寻找。"因此，特殊的缘起为夏鲁舅父做了改变核心的请求。于土鸡年二月，父亲多吉强在细脱拉章森霞护法神殿集中主要护法，为苗裔能顺利出生进行求神保佑施恩时，梦见金刚善住母画像右侧的乳房流出了乳汁。此梦兆象征着本人将消除夏鲁的影响。

存放在此处的惟一的习修坛城的经典破损，谁也不能修复，禀报了德格的印版首领。经过了长时期的整修，献于夏鲁寺。在这特殊的寺庙进行"布萨"[8]等毗奈耶[9]立论集会时，没有正规的达磨[10]之檀板[11]。因此献上了正规的檀板，一再禀报收益不小，好似对间接出现的效力做了考察。土鸡年的前三月初十日在此进行祭祀时，对会供[12]产生的肥料和吉祥朵玛悉地，自己和他人进行了尝试，和红糖的滋味相似。不但在当时，而且在后来，当我回忆初十日所做的一些祭祀时，朵玛的滋味如同红糖，我又一次尝试了会供形成的肥料。那天大约在半夜临近分娩时做一梦：穿着各种节日盛装的男男女女，在萨迦的外围巡礼道上走动，并不断的念诵着藏古如和密宗事部三怙主的各种陀罗尼咒。白玛却贝心想这时母亲正在寝宫遂站起来辞行，言道：现今的小男孩命名"桑波却"，这时从梦中醒来。"十四日星期六太阳升起，在丰财菩萨大众会合时出生。

当时天空出现彩霞，下起了花雨”。然而后来其他人散布说：“那天在下游的田地播种，刮了黄风，他就是伴随着风沙出世的。”总而言之，当时所有记录梦幻的卷子暂时没有找到，又根据回忆做了补充记录。后来卷子找到了，其内容大部分相同，个别日月有些差错，故事情节也不大一样，其余有关对三宝的许多朝圣情况也没有记录。

婴儿降生之后，立即在舌头上用芳香面粉涂成了金刚瑜伽的“地码”[13]。不论是看护和衣食等给予了无微不至的关怀和照顾。父亲多吉强又为酬谢各个方面做了口头指示。大概父亲十分疼爱，但也不一定。此婴儿有些痴呆，昼夜大部分时间是睡觉，脚手也不经常屈伸，全身疼痒。然而母亲等眷属们却大加赞扬，传说盼望如此。并议论说有金刚持之坐相。最大的兴趣除无度地吸吮牛乳外，当母亲用酸奶和各种粥代替时彼不愿意喝而且咳嗽；变得萎靡不振，但又很少发怒，从不大声哭闹，极其听话。保姆格莫札西绕哲说：“让上师他成长吧！”大加赞扬。可能进行了精心的喂养，但是没有人讲。

总管噶席瓦具有很好的学识，对我终生的誓言最初著有《语自在》，总的语言优美。特别是主张始终不渝的侍奉。此乃是我，比他人具有吉祥缘起。而且，在署名时也毫不掩饰。萨迦巴圣主的言教得到了信仰，贤劫时在出家人的座位下鞠躬，说是我迷恋地奉献。惟独自己是位庸才。

父亲多吉强再三为之进行长寿灌顶和洗礼，大约在两岁时，惠赐予能熟灌顶的最初龙树密集布面坛城，似乎又授与某些护法之随许。然而这种自宗根本灌顶的任何无上坛场，也要从彩纷坛城上获得，下边所讲的正是这样。

大概是在那时，记得从夫人的灶房北门外过道径直看时，

只见一个年老的出家上师满手是做灌顶的舌铃。在后来熟悉之后又询问此事，据说是空嘎堂巴本人，但真假不明。在珠姆顶的简陋顶棚的壁画上，看见一幅光辉耀眼的佛像，后来看时却是一只彩鹏。又是在那时，两边有一遮盖物，将其翻转过来看时，大约可以看见有五个细长的人形摇摆不定，好像五个阴火在跳舞。"这是古格法王在战场上吗?"我两岁铁狗年时，霍尔兵真的来了，但是西藏上下在做佛事，大概可以保佑，在关键的时刻，士兵们首先穿上精致的舞衣，时而也修行金刚橛。然而这时我还在保姆的背后背着，出现在珠姆顶的台子上。在一个宛如畜圈的地方，看到有具骷髅在跳舞，是看见尸陀林主在跳舞吧！又想也许是舞神！如此向南看时，来者穿着虎鞋，如同桑耶护法穿的靴子。又从屋内南边的窗户向外看时，看见是附近仲巴拉康的精通占星学的喇嘛。又看见在南边洞穴有一个战战栗栗的无头僧人。

记得大约是在三岁时，总之，在母亲生病期间装着在做经忏，坐在夫人灶房的最高的梯阶上。门坎外，一群黄色匪徒做着男人的勾当，被吽明王手印母知道了，说是和最胜菩提完全相同。乃佛之教诲真谛，故做迎请的姿态，拿着纸在灶房门外焚烧。平时除白色和红色的衣服外，其他颜色的衣服装着不穿，有一次给披了一件华丽的长袍，哭着根本不要。其余符合佛法的行为举止还有很多，但想不起来。

世间法闪烁着智慧之光，但他所谓这样做好像是在模仿人们，这种异想天开的所谓领悟曾多次出现。此后，又如秀隆崩归尔师父的传记中所记载的那样，那时母亲住在彭措林，在此处，一般外用药是将马兰草绳烧成灰升华而成，记得有一次发高烧，手脚抽搐，仅这样行吗？坦孜多吉强便在孜钦拉康做酬

补仪轨。记得在一次灌顶时，说是要转动金刚生铜弓箭轮。而在怖畏毒王的命令词中，没有所谓的这种金刚弓箭吧！又一次在大厅的一排排坐垫上堆满了铸铁假面具和柱子，然后进行朝拜，这些根本不可理解。又一次天将黎明时，由保姆背着同母亲和姐妹们来到了经堂东门，看见门口上有只狮子，在石头铺的叉路口上有一棵树，守门犬"汪汪"吠个不停。这是谁的住处？没有说，而且我也不知道。

注 释：

〔1〕中有，佛教认为已死尚未投生的中间阶段，仍有过渡的中有身，类似一般所说的灵魂。

〔2〕现量，现量即无分别、无错乱、新生之真实心识。也就是感觉，是感觉器官对于事物的直接反应。尚未生起概念的思维分别活动。现量是量之一种。

〔3〕皮掌，嘴巴匙子。旧社会一种批打犯人面颊用的皮质刑具。

〔4〕密宗事部三怙主，佛部文殊、金刚部金刚手和莲花部观世音。

〔5〕祇达黎，古印度中观派一论师。

〔6〕灵器，供施代替品。用彩线绕成或用糌粑捏成日用品、牲畜、房屋等摹拟物。用以供神者称为上供灵器，用以布施鬼类者称为下施灵器。

〔7〕骨质六饰，佛教密宗修行者佩带的用人骨制造的项链、钗环、耳环、冠冕、络腋带和涂于身上的骨灰等六种饰件。

〔8〕布萨，说戒、长净。梵音译作布萨、布沙他。月中定期，比丘、沙弥集会对说忏悔犯罪；在家徒众受行斋戒、住净戒中，长善净恶的一种宗教仪轨。

〔9〕毗奈耶，律、律经。梵音译作毗奈耶。意译为灭。阐述八事，谓五篇堕罪、犯堕原因、出堕、离堕、依何制戒补特迦罗、所制学处本

体、学处名目、抉择犯和未犯等八以灭三业罪过，故名为律。

〔10〕打磨，法。梵音译作打磨。意谓“能维持其自体者”。古印度佛学家世亲所著《注疏明论》中说达磨一词有十种含义。如云：“有为法及无为法，”法指知识；“道谛之法”，法指道路；“灭谛之法”，法指涅槃；“法处之法”，法指意根所对之外境；“与诸妃眷少年共同享法”，法指福泽；“凡夫贪爱现法”，法指寿命；“毗奈耶法”，法指佛经；“身乃老法”，法指未来；“四沙门法”，法指确定；“世出世法”，法指规范。今此十义，通约为三：一指规范，二指佛经，三指知识。

〔11〕檀板，打木。梵音译作犍稚。意译声鸣。集合僧伽的响器之一。《毗奈耶》中所说尺度：木质为旃檀、木爪树、巴罗沙、紫檀、柽柳、桐树等；长八十四指，宽六指，厚二指，削去四角成为八方，四角断口，各长二指，两端刻成蛤蟆头型。

〔12〕合供，佛教瑜伽行者，观想凭借定力加持成为体性空乐，以供诸佛道场，使得六种餍足的饮料食品。

〔13〕地码，智慧的种子。婴儿出生后在舌头上放上一些糌粑，象征着智慧。

汉藏译名对照表

A

阿　沛　ང་ཕོད།
阿　旺　ངག་དབང་།
阿　镇　ཨ་འཛིན།
阿尼仲　ཨ་ཎི་ཏྲུང་།
阿　旭　འ་ཞུར།
阿　里　མངའ་རིས།
阿　杂　ཨ་བཀྲ།
阿玛扎　ཨ་མ་དཀྲ།
阿德仲　ཨ་ཏི་ཏྲུང་།
阿强钦波　སྔགས་འཆང་ཆེན་པོ།
阿沛洛桑　ང་ཕོད་བློ་བཟང་།
阿里仲乃　མངའ་རིས་ཏྲུང་གནས།
阿旺曲札　ངག་དབང་ཆོས་གྲགས།
阿旺贝丹　ངག་དབང་དཔལ་ལྡན།
阿旺伦珠　ངག་དབང་ལྷུན་གྲུབ།
阿旺贡嘎　ངག་དབང་ཀུན་དགའ།
阿旺仁青　ངག་དབང་རིན་ཆེན།
阿旺朗杰　ངག་དབང་རྣམ་རྒྱལ།

阿旺益西	ངག་དབང་ཡེ་ཤེས།
阿摄巴希	ཨ་གཉན་པག་ཤེས།
阿底嘎拉	ཨ་ཏི་ཀ་ལ།
阿旺罗色却丹	ངག་དབང་བློ་གསལ་མཆོག་ལྡན།
阿旺耶歇江措	ངག་དབང་ཡེ་ཤེས་རྒྱ་མཚོ།
阿旺罗布坚赞	ངག་དབང་ནོར་བུ་རྒྱལ་མཚན།
阿旺登巴多吉	ངག་དབང་བསྟན་པའི་རྡོ་རྗེ།
阿旺贡噶仁青	ངག་དབང་ཀུན་དགའ་རིན་ཆེན།
阿旺仁增旺波	ངག་དབང་རིག་འཛིན་དབང་པོ།
阿旺群勒多吉温	ངག་དབང་མཆོག་ལེགས་རྡོ་རྗེ་དབོན།
阿旺却给扎巴	ངག་དབང་ཆོས་ཀྱི་གྲགས་པ།
阿旺索朗旺曲札巴坚赞贝桑波	ངག་དབང་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
阿旺贡嘎扎西	ངག་དབང་ཀུན་དགའ་བཀྲ་ཤིས།
阿旺索朗坚赞	ངག་དབང་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།
阿旺勒孜绕丹	ངག་དབང་ཕྲིན་བརྩེ་རབ་བརྟན།
阿旺吉旦旺曲札西札巴坚赞贝桑波	ངག་དབང་འཇིག་རྟེན་དབང་ཕྱུག་བཀྲ་ཤིས་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
阿旺贡嘎索朗仁青	ངག་དབང་ཀུན་དགའབསོད་ནམས་རིན་ཆེན།
阿旺贡嘎索朗图托旺曲扎西札巴坚赞贝桑波	ངག་དབང་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས་མཐུ་སྟོབས་དབང་ཕྱུག་བཀྲ་ཤིས་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།

阿旺罗布索朗旺给杰波	ངག་དབང་ནོར་བུ་བསོད་ནམས་དབང་གི་རྒྱལ་པོ།
阿旺洛桑顿悦江措	ངག་དབང་བློ་བཟང་དོན་ཡོད་རྒྱ་མཚོ།
阿旺索朗罗追扎西札巴坚赞贝桑波	ངག་དབང་བསོད་ནམས་བློ་གྲོས་བཀྲ་ཤིས་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
阿旺贡嘎索朗仁青扎西札巴坚赞贝桑波	ངག་དབང་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས་རིན་ཆེན་བཀྲ་ཤིས་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
阿强吉哲	སྔགས་འཆང་འཇིགས་བྲལ།
阿强贡嘎扎西	སྔགས་འཆང་ཀུན་དགའ་བཀྲ་ཤིས།
阿强索朗群培	སྔགས་འཆང་བསོད་ནམས་ཆོས་འཕེལ།
阿强却给杰波	སྔགས་འཆང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ།
阿利法王长志	ཨ་ལི་ཆོས་རྗེ་དཔོན་སློབ།
阿达班钦西绕仁青	མངའ་བདག་པཎ་ཆེན་ཤེས་རབ་རིན་ཆེན།
阿姐仲吉吉次仁	ཨ་ཁྲི་བ་དྲུང་སྐྱིད་སྐྱིད་ཚེ་རིང་།
阿鲁曲结贡噶坚赞	ཨ་ལུ་ཆོས་རྗེ་ཀུན་དགའ་རྒྱལ་མཚན།
阿利法王贡嘎索朗	ཨ་ལི་ཆོས་རྗེ་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས།
阿鲁曲结索朗丹增桑波	ཨ་ལུ་ཆོས་རྗེ་བསོད་ནམས་བསྟན་འཛིན་བཟང་པོ།
《阿鲁瑜伽之圆满次第》	ཨ་ནུ་ཡོ་གའི་རྫོགས་རིམ།
《阿弥陀鼓声》	འཆི་མེད་རྔ་སྒྲ།
《阿惹巴札纳五尊》	ཨ་ར་པ་ཙ་ན་ལྷ་ལྔ།

《阿惹巴札纳之随许》　ཨ་ར་པ་ཙ་ནའི་རྗེས་གནང་།
阿阇黎仁波切索南孜摩法王　སློབ་དཔོན་རིན་པོ་ཆེ་བསོད་ནམས་རྩེ་མོ།
昂　仁　ངམ་རིང་།
昂古利　ཨོཾ་ཀུ་ལི།
昂普码头　འམ་ཕུག་གྲུ་ཁ།
昂仁札仓　ངམ་རིང་གྲྭ་ཚང་།
昂仁堪钦迟臣杰波　ངམ་རིང་མཁན་ཆེན་ཚུལ་ཁྲིམས་རྒྱལ་པོ།
昂孜尼达那君　ཨམ་ཛོ་ཉ་ཏ་ན་འཇུན།
安记亲王诺门汗　ཨལ་ཛི་ཆིང་དབང་ནོ་མོན་ཧན།

B

八仁寺　པ་རིག
《八尊之随许》　ལྷ་བརྒྱད་ཀྱི་རྗེས་གནང་།
八尔札扎西岗巴　བར་སྤྲུག་བཀྲ་ཤིས་སྒང་པ།
巴　朗　པ་རྣམ།
巴　卓　སྤ་གྲོ།
巴索塘　བ་སོ་ཐང་།
巴索吉康　བ་སོ་སྐྱི་ཁང་།
巴卧竹巴　དཔའ་བོ་གྲུབ་པ།
巴卓达仓　སྤ་གྲོ་སྟག་ཚང་།
巴朗贡嘎彭措白莫　པ་རྣམ་ཀུན་དགའ་ཕུན་ཚོགས་དཔལ་མོ།
白　嘎　པེ་དགར།
白　喀　སྤེལ་ཁ།

《白魔罗》	དཀར་བདུད།
白特宗	དཔལ་དེ་རྫོང་།
白麦塘	དཔེ་མེད་ཐང་།
白益温泉	སྦྲི་ཡི་ཆུ་ཚན།
白玛曲贝	པདྨ་ཆོས་དཔལ།
白嘎普次	པད་དཀར་ཕུ་འཁྲིད།
白玛结波	པདྨ་རྒྱལ་པོ།
白利日托	བེ་རི་རུ་ཐོག
白孜却德寺	དཔལ་རྩེ་ཆོས་སྡེ།
白孜竹德寺	དཔལ་རྩེ་སྒྲུབ་སྡེ།
白孜贡萨寺	དཔལ་རྩེ་དགོན་གསར།
《白色忿怒明王》	མི་གཡོ་བ་དཀར་པོ།
白林松竹克珠次成多吉	པད་གླིང་གསུང་སྤྲུལ་མཁས་གྲུབ་ཚུལ་ཁྲིམས་རྡོ་རྗེ།
百户长索朗桑培	བརྒྱ་དཔོན་བསོད་ནམས་བསམ་འཕེལ།
《百一羯磨论众》	ཀརྨ་ཤ་ཏཾ།
《百种修法海》	སྒྲུབ་ཐབས་བརྒྱ་རྩ་རྒྱ་མཚོ།
柏　星	སྤྲེལ་ཤིང་།
柏汗达宫	པེ་ཧར་ཧའི་ཕོ་བྲང་།
班　法	པན་མདའ།
班　罗	བན་ལོག
班绕寺	དཔལ་རབ་གདན་ས།
班角朗杰	དཔལ་འབྱོར་རྣམ་རྒྱལ།

班钦古茹	པཎ་ཆེན་གུ་རུ།
班角绕丹	དཔལ་འབྱོར་རབ་བརྟན།
班特益西德	བན་དེ་ཡེ་ཤེས་སྡེ།
班钦强巴岭巴	པཎ་ཆེན་བྱམས་པ་གླིང་པ།
班钦朗嘎贝桑	པཎ་ཆེན་ནམ་མཁའ་དཔལ་བཟང་།
班钦弥图达瓦	པཎ་ཆེན་མི་ཐུབ་ཟླ་བ།
班钦释迦却丹	པཎ་ཆེན་ཤཱཀྱ་མཆོག་ལྡན།
班嘎勒贡寺	པང་དཀར་ལེབ་དགོན་པ།
班钦木娘札巴多吉	པཎ་ཆེན་མི་ཉག་གྲགས་པ་རྡོ་རྗེ།
班钦大师罗桑益希	པཎ་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་གཟིགས་ཆེན་པོ་བློ་བཟང་ཡེ་ཤེས།
邦　结	པང་གཅལ།
邦卡寺	འབང་ཁའི་ཆོས་སྡེ།
《棒槌卖酒郎》	དབྱུག་གུ་ཆང་བུ།
《宝帐七母》	གུར་བདུན་མ།
《宝帐八尊》	གུར་ལྷ་བརྒྱད།
《宝帐依怙五尊》	གུར་མགོན་ལྷ་ལྔ།
《宝帐八尊之随许》	གུར་ལྷ་བརྒྱད་ཀྱི་རྗེས་གནང་།
《宝帐八尊不共之随许》	གུར་ལྷ་བརྒྱད་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རྗེས་གནང་
《宝账怙主秘密传授三根本合修之灌顶》	གུར་མགོན་གསང་འཁྲིད་རྩ་གསུམ་དྲིལ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་།
《宝训及道果子》	གསུང་ངག་རིན་པོ་ཆེ་ལམ་འབྲས་བུ།

《宝训道果支分》　གསུང་ངག་རིན་པོ་ཆེ་ལམ་འབྲས་ཆ་ལག

保姆格莫札西绕孜　བྲ་ཧྨཱི་ཀན་མོ་བཀྲ་ཤིས་རབ་མཛེས།

贝　结　དཔལ་རྒྱལ།

贝　特　དཔལ་དེ།

贝拉岗　དཔལ་ལྷ་སྣང་།

贝科寺　དཔལ་འཁོར་ཆོས་སྡེ།

贝星寺　སྤེལ་ཤིང་དགོན་པ།

贝丹孜寺　དཔལ་ལྡན་རྩེ།

贝丹顶寺　དཔལ་ལྡན་སྡིང་།

贝丹迟臣　དཔལ་ལྡན་ཚུལ་ཁྲིམས།

贝图登朗杰寺　དཔལ་ཐུབ་བསྟན་རྣམ་རྒྱལ།

贝科德钦巴　དཔལ་འཁོར་བདེ་ཆེན་པ།

贝普次　དཔལ་བུ་འཁྲིད།

贝丹喇嘛索朗坚赞　དཔལ་ལྡན་བླ་མ་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།

本仓丹培瓦　དཔོན་ཚང་བསྟན་འཕེལ་བ།

本仓巴典巴　བན་ཚང་པ་བསྟན་པ།

本钦阿林　དཔོན་ཆེན་ཨག་གླན།

本钦仁青隆旺　དཔོན་ཆེན་རིན་ཆེན་གླུ་དབང་།

本穷札巴多吉　དཔོན་ཆུང་གྲགས་པ་རྡོ་རྗེ།

本萨雅加玛　དཔོན་ས་ཡར་རྒྱབ་མ།

本仲囊索　བོན་གྲོང་ནང་སོ།

本尊白玛惹嘎　ཐུགས་དམ་པདྨ་ནཱ་ག

崩卡寺　འབོམ་ཁ་དགོན།

崩　塘	འབུམ་ཐང་།
崩查松巴	འབུམ་ཕྲག་གསུམ་པ།
崩查松巴根顿江措	འབུམ་ཕྲག་གསུམ་པ་དགེ་འདུན་རྒྱ་མཚོ།
崩钦·贡嘎班角	འབུམ་ཆེན་ཀུན་དགའ་དཔལ་འབྱོར།
必惹旺巴	བིར་ཝ་པ།
《遍知根本的坛诚灌顶仪轨》	ཀུན་རིག་ཙ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་དབང་ཆོག
《别解脱经》	སོ་ཐར་མདོ།
波　东	བོ་དོང་།
博　托	སྤོ་ཏོག
博学者尼玛宁波	ཁ་བྱང་ཉི་མའི་སྙིང་པོ།
《不动佛》	མི་འཁྲུགས་པ།
《不动九尊》	མི་འཁྲུགས་པ་ལྷ་དགུ།
《不共之密传》	གསང་འཕྲིད་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ།
《布扎》	བུ་ཊ།
布达拉	པོ་ཏ་ལ།
布敦宝	བུ་སྟོན་རིན་པོ་ཆེ།
布托雄	སྦུ་དོགས་གཞུང་།
布松寺	ཕུ་གསུམ།
布惹寺	སྤྲི་ར།
布徐寺	སྤུ་ཤུར་དགོན་པ།
布玛却宗寺	སྤྲ་མ་ཆོས་རྫོང་།
布哈尔角楼	པེ་ཧར་ཕྱོག

布玛韩孜寺	སྦྲ་མ་ལྷུན་རྩེ།
布鲁克巴吉拉	འབྲུག་པ་སྤྱི་བླ།
布鲁克巴一切智	འབྲུག་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ།
布鲁克巴·桑结多吉	འབྲུག་པ་སངས་རྒྱས་རྡོ་རྗེ།
《布敦羯磨仪轨》	བུ་སྟོན་ལས་ཚོག
《布敦羯磨仪轨之传承》	བུ་སྟོན་ལས་ཚོག་གི་ལུང་།
怖　畏	འཇིགས་བྱེད།

C

擦钦洛色江措	ཚར་ཆེན་བློ་གསལ་རྒྱ་མཚོ།
才　登	ཚེ་བརྟན།
才　嘎	ཚེ་དཀར།
才　结	ཚེ་རྒྱལ།
才旺扎西	ཚེ་དབང་བཀྲ་ཤིས།
才旺多吉	ཚེ་དབང་རྡོ་རྗེ།
才旺仁增	ཚེ་དབང་རིག་འཛིན།
才丹班莫	ཚེ་བརྟན་དཔལ་མོ།
才仁普次	ཚེ་རིང་བུ་འཁྲིད།
才隆噶玛贡噶朗杰	ཚེར་ལུང་ཀརྨ་ཀུན་དགའ་རྣམ་རྒྱལ།
才旺霍尔销索朗坚赞	ཚེ་དབང་ཧོར་སོག་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།
彩塔尔	ཚེར་མདར།
彩尔金	ཚེར་ཅན།

彩尔钦仁波切	ཚོར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ།
彩查寺	ཚལ་བྲག་དགོན།
蔡公塘	ཚལ་གུང་ཐང་།
蔡公塘寺	ཚལ་གུང་ཐང་དགོན།
仓　却	ཚངས་མཆོག
仓储巴朗色	གཉེར་ཚངས་པ་རྣམ་སྲས།
茶瓦岗	ཚ་བའི་སྣང་།
茶托寺	བྲག་ཐོག་དགོན།
茶纳帕德寺	བྲག་སྣ་འཕགས་སྡེ།
查　嘎	བྲག་དཀར།
查　钦	བྲག་ཆེན།
查普巴	བྲག་ཕུག་པ།
查嘎瓦	བྲག་དཀར་བ།
查堆贵波	བྲག་སྟོད་ཀོད་པོ།
查康罗莫康	ཚ་ཁང་ནོ་མོ་ཁང་།
查孜多吉强	བྲག་ཙ་རྡོ་རྗེ་འཆང་།
查绒才旺仁增巴	ཚ་རོང་ཚེ་དབང་རིག་འཛིན་པ།
察隆巴	ཚར་ལུང་པ།
察堆康日嘎波	བྲག་སྟོད་གངས་རི་དཀར་པོ།
昌　杜	ཆབ་བདུགས།
昌钦寺	གྲང་ཆེན་གདན་ས།
昌诸寺	ཁྲ་འབྲུག་ལྷ་ཁང་།
昌巴却巴	ཚངས་པ་མཆོག་པ།

昌热囊索	གྲང་ར་ནང་སོ།
昌迪朗嘎桑结	བྲང་ཏི་ནམ་མཁའ་སངས་རྒྱས།
昌迪班钦朗噶贝桑巴	བྲང་ཏི་པཎ་ཆེན་ནམ་མཁའ་དཔལ་བཟང་པ།
昌钦堪布阿旺登巴绕结	གྲང་ཆེན་མཁན་པོ་ངག་དབང་བསྟན་པ་རབ་རྒྱས།
长寿丸	ཚེ་རིལ།
长寿殿	ཚེ་ལྷ་ཁང་།
《长寿母之随许》	ཚེ་རིང་གླིང་མའི་རྗེས་གནང་།
《长寿佛九尊》	ཚེ་དཔག་ལྷ་དགུ།
《长寿灌顶射箭母》	ཚེ་དབང་མདའ་འཕེལ་མ།
臣勒公布	ཕྲིན་ལས་མགོན་པོ།
沉敦寺	ཕྲེང་སྒོ་དགོན།
辰波苏普	འཕྲེང་པོ་ཟུར་བུ།
迟臣贝桑	ཚུལ་ཁྲིམས་དཔལ་བཟང་།
迟江仁钦普次	ཁྲི་ལྕམ་རིན་ཆེན་བུ་འཁྲིད།
持瓶者强巴绕丹桑波	བུམ་འཛིན་བྱམས་པ་རབ་བརྟན་བཟང་པོ།
尺德索朗旺曲	ཁྲི་ལྡེ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག
赤松德赞	ཁྲི་སྲོང་ལྡེ་བཙན།
赤钦彭措登巴	ཁྲི་ཆེན་ཕུན་ཚོགས་བསྟན་པ།
赤钦索朗丹增旺波	ཁྲི་ཆེན་བསོད་ནམས་བསྟན་འཛིན་དབང་པོ།
赤钦强巴索朗伦珠	ཁྲི་ཆེན་བྱམས་པ་བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ།
充　都	ཚོང་འདུས།
除秽殿	གྲིབ་སེལ་ལྷ་ཁང་།

《除烟经小卷帙》 དུད་སོལ་པོད་ཆུང་།

厨师章布林 མ་ཆེན་འཛམ་གླིང་།

楚　洛 ཁྲོ་ལོ།

《传承念珠》 ལུང་གི་ཕྲེང་བ།

慈悲殿 ཐུགས་རྗེ་ལྷ་ཁང་།

次登普次长官 དཔོན་པོ་ཚེ་བརྟན་བུ་འཁྲིད།

次登贝莫 ཚེ་བརྟན་དཔལ་མོ།

次仁贝科 ཚེ་རིང་འཕེལ་འཁོར།

次仁尼达卓玛 ཚེ་རིང་ཉི་ཟླ་སྒྲོལ་མ།

从　麦 མཚུངས་མེད།

《摧毁死神》 འཆི་བདག་འཇོམས་པ།

措岗却德寺 མཚོ་སྔོ་ཆོས་སྡེ།

措切索朗旺曲 འཚོ་བྱེད་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག

错　那 མཚོ་སྣ།

错卡噶丹孜 མཚོ་ཁ་དགའ་ལྡན་རྩེ།

D

达　钦 བདག་ཆེན།

达　莫 བདག་མོ།

达　隆 སྟག་ལུང་།

达　孜 སྟག་རྩེ།

达　仓 སྟག་ཚང་།

达隆玛	སྟག་ལུང་མ།
达陀寺	རྟག་ཐོགས་དགོན།
达孜寺	སྟག་རྩེ་དགོན།
达惹瓦	རྟ་ར་བ།
达怙柏	སྟག་ཁྲུ་སྦི།
达彩尔雪山	སྟག་ཚེར་གངས་རི།
达钦阿宗	བདག་ཆེན་ངག་དྲུང་།
达钦古珍	བདག་ཆེན་སྐུ་འབྲིང་།
达钦夏尔巴	བདག་ཆེན་ཤར་པ།
达钦索朗旺结	བདག་ཆེན་བསོད་ནམས་དབང་རྒྱལ།
达钦索朗伦珠	བདག་ཆེན་བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ།
达钦强巴索朗坚赞	བདག་ཆེན་བྱམས་པ་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།
达钦阿江巴	བདག་ཆེན་ཨ་འཇམ་པ།
达钦南喀札西巴	བདག་ཆེན་ནམ་མཁའ་བཀྲ་ཤིས་པ།
达钦江贝札巴贝桑波	བདག་ཆེན་འཇམ་དཔལ་གྲགས་པ་དཔལ་བཟང་པོ།
达钦贡喀桑珠	བདག་ཆེན་ཀུན་དགའ་བསམ་གྲུབ།
达钦贡嘎德勒扎西札巴坚赞贝桑波	བདག་ཆེན་ཀུན་དགའ་བདེ་ལེགས་བཀྲ་ཤིས་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
达钦仁波切王朗嘎顿珠桑结才登札西坚赞贝桑波	བདག་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་དབང་ནམ་མཁའ་དོན་གྲུབ་སངས་རྒྱས་ཚེ་བརྟན་བཀྲ་ཤིས་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།

达钦仁波切阿吉旺曲札巴坚赞贝桑波	བདག་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ངག་གི་དབང་ཕྱུག་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
达钦加贝央索朗伦珠	བདག་ཆེན་འཇམ་པའི་དབྱངས་བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ།
达钦仁波切强巴索朗伦珠	བདག་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་བྱམས་པ་བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ།
达钦阿旺罗布索朗	བདག་ཆེན་ངག་དབང་ནོར་བུ་བསོད་ནམས་
旺给杰波	དབང་གི་རྒྱལ་པོ།
达钦仁波切衮噶桑珠札西札巴坚赞贝桑波	བདག་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ཀུན་དགའ་བསམ་གྲུབ་བཀྲ་ཤིས་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
达钦衮勒夏仲	བདག་ཆེན་ཀུན་ལེགས་ཞབས་དྲུང་།
达尼钦波桑波贝	བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་བཟང་པོ་དཔལ།
达钦贡列	བདག་ཆེན་ཀུན་ལེགས།
达仓宗卡	སྟག་ཚང་རྫོང་ཁ།
达波札堆	བདག་པོ་དགྲ་འདུལ།
达莫德勒	ཏ་མོ་བདེ་ལེགས།
达莫隆巴	ཏ་མོ་ལུང་པ།
达波札仓	དྭགས་པོ་གྲྭ་ཚང་།
达吉林寺	དར་རྒྱས་གླིང་།
达隆第巴	སྟག་ལུང་སྡེ་པ།
达莫玉冬	བདག་མོར་ཡུལ་གདོང་།
达托年波	ཏ་ཐོག་གཉན་པོ།

达那希拉	དཱ་ན་ཤཱི་ལ།
达惹瓦索朗群培	ཏཱ་ར་བ་བསོད་ནམས་ཆོས་འཕེལ།
达波贡嘎索朗札巴	བདག་པོ་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས་གྲགས་པ།
达孜多吉强	ཐར་རྩེ་རྡོ་རྗེ་འཆང་།
达孜第巴拉结绕丹	སྟག་རྩེ་སྡེ་པ་ལྷ་རྒྱལ་རབ་བརྟན།
达孜强巴拉旺仁增	སྟག་རྩེ་བྱམས་པ་ལྷ་དབང་རིག་འཛིན།
达普堆钦却林寺	མདའ་ཕུ་བསྟོད་ཆེན་ཆོས་གླིང་།
达隆夏仲阿旺札西贝珠	སྟག་ལུང་ཞབས་དྲུང་ངག་དབང་བཀྲ་ཤིས་དཔལ་གྲུབ།
达那顶噶洽桑	ཏཱ་ནག་སྡིང་དགའ་བྱ་བཟང་།
达那竹德寺	ཏཱ་ནག་སྒྲུབ་སྡེ།
达那堪钦阿旺次成桑波	ཏཱ་ནག་མཁན་ཆེན་ངག་དབང་ཚུལ་ཁྲིམས་བཟང་པོ།
打箭炉	དར་རྩེ་མདོ།
打枯贝洼	སྟག་ཁྲུ་སྤེ་བ།
大圣观音菩萨	འཕགས་མཆོག་པད་དཀར་འཛིན།
大成就者旺波村坚	གྲུབ་མཆོག་དབང་པོའི་མཚན་ཅན།
大智者菩提萨埵	མཁན་ཆེན་བོ་དྷིས་ཏྭ།
大库伦强曲多吉	ཁལ་ཁ་བྱང་ཆུབ་རྡོ་རྗེ།
大译师阿旺曲柏	ལོ་ཆེན་ངག་དབང་ཆོས་དཔལ།
大仲益珠尼娃	དྲུང་ཆེན་སྒྲུབ་གཉེར་བ།
《太空行精义》	མཁའ་འགྲོ་སྙིང་ཐིག་ཆེན་པོ།
《大佛三律仪总纲》	ཀུན་མཁྱེན་ཆེན་པོའི་སྡོམ་གསུམ་སྤྱི་དོན།

《大黑天之护轮》	ནག་པོ་ཆེན་པོའི་བསྲུང་འཁོར།
《大会众灌顶》	ཁྲོམ་དབང་།
《大瑜珈乘之生起次第》	མ་ཧཱ་ཡོ་གའི་བསྐྱེད་རིམ།
《大悲心和大手印合修》	ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་དང་ཕྱག་ཆེན་ཟུང་ མཇུག་ཉམས་ལེན།
代本郭隆巴	མདའ་དཔོན་སྒོག་ལུང་པ།
代本萨普钦瓦	མདའ་དཔོན་ས་ཕུད་ཆེ་བ།
代本白江拉忠	མདའ་དཔོན་པད་ལྷུང་ལྷ་རྫོང་།
代本佛堂	མདའ་དཔོན་ལྷ་ཁང་།
岱青巴都尔	དྭ་ཆེངས་པ་དུར།
丹增王	བསྟན་འཛིན་དབང་།
丹增伦珠	བསྟན་འཛིན་ལྷུན་གྲུབ།
丹增滚桑	བསྟན་འཛིན་ཀུན་བཟང་།
丹增旺结	བསྟན་འཛིན་དབང་རྒྱལ།
丹增索朗桑姆	བསྟན་འཛིན་བསོད་ནམས་བཟང་མོ།
丹增罗布	བསྟན་འཛིན་ནོར་བུ།
丹巴绕结	བསྟན་པ་རབ་རྒྱལ།
丹萨腾寺	གདན་ས་དན།
旦巴仁钦岗	དན་དཔག་རིན་ཆེན་སྒང་།
当　托	འདམ་ཐོག
当托寺	འདམ་ཐོག་དགོན།
当巴·衮却培	དམ་པ་དཀོན་མཆོག་འཕེལ།
当却绕色林寺	དམ་ཆོས་རབ་གསལ་གླིང་།

《道果》	ལམ་འབྲས།
《道果注疏》	ཊཱི་ཀཱའི་ལམ་འབྲས།
《道果会众释》	ལམ་འབྲས་ཀྱི་ཚོགས་བཤད།
德　洋	སྡེ་ཡངས།
德钦宗	བདེ་ཆེན་རྫོང་།
德　格	སྡེ་དགེ།
德普寺	སྡེ་ཕུག
德瓦金寺	བདེ་བ་ཅན།
德达岭巴	གཏེར་བདག་གླིང་པ།
德格罗追坚赞	སྡེ་དགེ་བློ་གྲོས་རྒྱལ་མཚན།
德格喇嘛·贡噶群培	སྡེ་དགེ་བླ་མ་ཀུན་དགའ་ཆོས་འཕེལ།
德达罗布	སྡེ་བདག་ནོར་བུ།
德穷瓦札西威色	སྡེ་ཆུང་བ་བཀྲ་ཤིས་འོད་ཟེར།
德庆却德寺	བདེ་ཆེན་ཆོས་སྡེ།
德庆却科寺	བདེ་ཆེན་ཆོས་འཁོར།
德庆白巴尔寺	བདེ་ཆེན་དཔལ་འབར།
德丹松绕林寺	བདེ་ལྡན་གསུང་རབ་གླིང་།
德莫空玛仁波切	དེ་མོ་གོང་མ་རིན་པོ་ཆེ།
德穷巴尼玛扎西	སྡེ་ཆུང་བ་ཉི་མ་བཀྲ་ཤིས།
德达岭巴钦波	གཏེར་བདག་གླིང་པ་ཆེན་པོ།
登巴次仁	བསྟན་པ་ཚེ་རིང་།
迪　庆	དའི་ཆིང་།
底尔隆	གཏེར་ལུང་།

帝日山	ཏི་རི།
帝师·洛桑罗布	གུ་ཤྲཱི་བློ་བཟང་ནོར་བུ།
第巴温玛	སྡེ་པ་ངོས་མ།
第巴卡孜瓦	སྡེ་པ་མཁར་རྩེ་བ།
第巴根屯群培	སྡེ་པ་དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ།
第巴托杰瓦	སྡེ་པ་ཐོབ་རྒྱལ་བ།
第司噶玛丹炯巴	སྡེ་སྲིད་ཀརྨ་བསྟན་སྐྱོང་པ།
第司噶玛彭措	སྡེ་སྲིད་ཀརྨ་ཕུན་ཚོགས།
第十八法王强巴阿旺伦珠	ཆོས་རྗེ་བཅོ་བརྒྱད་པ་བྱམས་པ་ངག་དབང་ལྷུན་གྲུབ།
第十八法王钦绕强巴阿旺伦珠	ཆོས་རྗེ་བཅོ་བརྒྱད་པ་མཁྱེན་རབ་བྱམས་པ་ངག་དབང་ལྷུན་གྲུབ།
《第八品》	ལེའུ་བརྒྱད་པ།
典　彭	བསྟན་ཕུན།
典巴桑波	བསྟན་པ་བཟང་པོ།
典萨囊索	བསྟན་སའི་ནང་སོ།
典增索朗桑姆	བསྟན་འཛིན་བསོད་ནམས་བཟང་མོ།
丁波青寺	སྡིང་པོ་ཆེ།
顶玛吉	སྡིང་མ་སྒྲི།
顶髻尊胜佛母	གཙུག་ཏོར་རྣམ་རྒྱལ་མ།
东　却	མདོ་ཆོད།
东　孜	དོང་རྩེ།
东　纳	དོམ་ནག

东　普	གདུང་ཕུད།
东　宁	གདོང་ཉིན།
东噶域钦	གདོང་དགའ་ཡུལ་ཆེན།
东噶寺	གདོང་དགའ།
东噶第巴	གདོང་དགའ་སྡེ་པ།
东噶却德寺	གདོང་དགའ་ཆོས་སྡེ།
东普却科寺	གདོང་ཕུད་ཆོས་འཁོར།
都却拉章	དུས་མཆོད་བླ་བྲང་།
杜却宗寺	དོལ་ཆོས་རྫོང་།
堆　龙	སྟོད་ལུང་།
堆龙卓穷瓦	སྟོད་ལུང་གྲོས་ཆུང་བ།
堆伯拉山	སྟོད་པའི་ལ།
堆钦竹德寺	བསྟོད་ཆེན་སྒྲུབ་སྡེ།
堆钦却科寺	བསྟོད་ཆེན་ཆོས་འཁོར།
堆颇查	བདུད་ཕོ་བྲག
堆龙德庆	སྟོང་ལུང་བདེ་ཆེན།
堆穷吉普	འདུས་ཆུང་སྐྱིད་སྡུག
堆朵林巴多吉初略则	བདུད་འདུལ་གླིང་པ་རྡོ་རྗེ་གྲོ་ལོད་རྩལ།
对颇贡寺	བདུད་ཕོ་དགོན།
顿林寺	དོན་གླིང་།
顿珠王	དོན་གྲུབ་ཕང་།
朵　普	དོལ་བྲུ།
多　勒	སྟོ་ལེ།

多　达　　རྡོ་མདའ།
多　却　　རྡོ་མཆོག
多　巴　　མདོ་པ།
多日仁波切　　རྡོ་རི་རིན་པོ་ཆེ།
多隆町　　མདོག་ལྷུན་སྡིངས།
多卧提　　ཏོ་བོ་ཏི།
多却塘　　རྡོ་མཆོག་ཐང་།
多杰丹萨　　རྡོ་རྗེ་གདན་ས།
多康格朵　　མདོ་ཁམས་སྐྱེས་མདོ།
多吉札寺　　རྡོ་རྗེ་བྲག
多阿林寺　　མདོ་སྔགས་གླིང་།
多麦日奎寺　　མདོ་སྨད་རི་ཁྲུད་དགོན།
多闻子罗布桑波　　རྣམ་སྲས་ནོར་བུ་བཟང་པོ།
多杰札仁真钦波　　རྡོ་རྗེ་བྲག་རིག་འཛིན་ཆེན་པོ།
多罗发学给　　རྡོ་ལོ་ཧྥོ་ཤོ་ཁ།
多吉强·旺曲仁丹　　རྡོ་རྗེ་འཆང་དབང་ཕྱུག་རབ་བརྟན།

E

俄桑温波　　ངོས་བཟང་དབོན་པོ།
《恶音洲》　　སྒྲ་མི་སྙན།
鄂　地　　ངོར།
鄂　钦　　ངོར་ཆེན།

鄂麦寺 ངར་སྐྱིག
鄂钦西绕江措 ངོར་ཆེན་ཤེས་རབ་རྒྱ་མཚོ།
鄂钦贡却伦珠 ངོར་ཆེན་དཀོན་མཆོག་ལྷུན་གྲུབ།
鄂钦桑结彭措 ངོར་ཆེན་སངས་རྒྱས་ཕུན་ཚོགས།
鄂钦贡嘎桑波 ངོར་ཆེན་ཀུན་དགའ་བཟང་པོ།
鄂额旺却丹寺 ངོར་ཨེ་ཝམ་ཆོས་ལྡན།
鄂堪钦伦珠贝丹 ངོར་མཁན་ཆེན་ལྷུན་གྲུབ་དཔལ་ལྡན།
鄂钦衮却贝丹 ངོར་ཆེན་དཀོན་མཆོག་དཔལ་ལྡན།
鄂·康萨温波 ངོར་ཁང་གསར་དཔོན་པོ།
鄂堪钦索朗加措 ངོར་མཁན་ཆེན་བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོ།
鄂额旺却结朗卡桑结 ངོར་ཨེ་ཝམ་ཆོས་རྗེ་ནམ་མཁའ་སངས་རྒྱས།
额　茹 ཨེ་རུ།
额旺寺 ཨེ་ཝམ།
额格寺 ཨེར་ཁེ་ཆོས་སྡེ།
额普巴密本 ཨེ་ཕྲུས་པའི་མི་དཔོན།
额格温波 ཨེ་ཀེ་དཔོན་པོ།
额旺达孜巴·朗卡贝桑 ཨེ་ཝམ་ཐར་རྩེ་པ་ནམ་མཁའ་དཔལ་བཟང་།

F

法王迪龙 ཆོས་བདག་གཏེར་ལུང་།
法王典巴次仁 ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་བསྟན་པ་ཚེ་རིང་།
法王坑结巴 ཆོས་རྗེ་བཅོ་བརྒྱད་པ།

法王阿旺登巴绕结巴	ཆོས་རྗེ་ངག་དབང་བསྟན་པ་རབ་རྒྱས་པ།
法王阿旺索朗坚赞	ཆོས་རྗེ་ངག་དབང་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།
法王噶玛彭措朗结	ཆོས་རྒྱལ་ཀརྨ་ཕུན་ཚོགས་རྣམ་རྒྱལ།
法王强巴坚赞	ཆོས་རྗེ་བྱམས་པ་རྒྱལ་མཚན།
法王贡嘎伦珠	ཆོས་རྗེ་ཀུན་དགའ་ལྷུན་གྲུབ།
法王贡却班角	ཆོས་རྗེ་དཀོན་མཆོག་དཔལ་འབྱོར།
法王札巴朗结	ཆོས་རྗེ་གྲགས་པ་རྣམ་རྒྱལ།
法王加央却桑	ཆོས་རྗེ་འཇམ་དབྱངས་ཆོས་བཟང་།
法王金巴札巴	ཆོས་རྗེ་སྦྱིན་པ་གྲགས་པ།
法王索朗加措	ཆོས་རྗེ་བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོ།
法王帕巴迟臣	ཆོས་རྗེ་འཕགས་པ་ཚུལ་ཁྲིམས།
法王仁波切贡噶坚赞	ཆོས་རྒྱལ་རིན་པོ་ཆེ་ཀུན་དགའ་རྒྱལ་མཚན།
法种王朗杰札桑巴	རིགས་ལྡན་རྣམ་རྒྱལ་གྲགས་བཟང་པ།
法王殿	ཆོས་རྒྱལ་ལྷ་ཁང་།
《吠陀母》	རིག་བྱེད་མ།
《忿怒中有》	ཁྲོ་བོ་བར་དོ།
《佛智密集》	ཡེ་ཤེས་ཞབས་ལུགས།
《佛涅槃故址》	སངས་རྒྱས་འདས་རྗེས།
《佛说大般若经十万颂》	ཁམ་ཆེན།
伏藏大师堆屯林巴钦波	གཏེར་སྟོན་བདུད་འདུལ་གླིང་པ་ཆེན་པོ།
伏藏师仁波切贡桑德钦结波	གཏེར་སྟོན་རིན་པོ་ཆེ་ཀུན་བཟང་བདེ་ཆེན་རྒྱལ་པོ།
伏藏大师堆对岭巴多吉	གཏེར་སྟོན་བདུད་འདུལ་གླིང་པ་རྡོ་རྗེ་

初绿孜　གྲོ་ལོད་རྩལ།
伏藏师加村宁波　གཏེར་སྟོན་འཇའ་ཚོན་སྙིང་པོ།
伏藏大师洛钦益西若　གཏེར་ཆེན་ལོ་ཆེན་ཡེ་ཤེས་རོ།
伏藏大师德达岭巴钦波　གཏེར་ཆེན་གཏེར་བདག་གླིང་པ་ཆེན་པོ།
《伏藏师佛身赞》　གཏེར་སྟོན་སྐུ་བསྟོད།

G

嘎喜寺　ཀ་བཞི་དགོན།
嘎楼寺　ཀ་ལེབ།
嘎柏瓦　ཀ་སྤེ་བ།
嘎查巴　དཀར་བྲག་པ།
嘎钦夏仲　སྒར་ཆེན་ཞབས་དྲུང་།
嘎伯登巴绕结　ཀ་སྤེ་བསྟན་པ་རབ་རྒྱས།
嘎伯法王阿旺典巴绕结　ཀ་སྤེ་ཆོས་རྗེ་ངག་དབང་བསྟན་པ་རབ་རྒྱས།
嘎阿捏拔席　ཀ་ཨ་གཉན་པག་ཤི།
嘎芒霍尔曲河　སྒར་དམངས་ཧོར་ཆུ།
嘎钦土登旺曲　སྒར་ཆེན་མཐུ་སྟོབས་དབང་ཕྱུག
嘎钦土托旺曲札西　སྒར་ཆེན་མཐུ་སྟོབས་དབང་ཕྱུག་བཀྲ་ཤིས་
札巴坚赞贝桑波　གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
嘎谢替寺　དཀར་ཞལ་མཐིལ།
嘎尔芒　སྒར་དམངས།
嘎娘日窝切　ཀ་སྨམ་རི་བོ་ཆེ།

噶　德　དགའ་བདེ།
噶　莫　དགའ་མོ།
甘丹寺　དགའ་ལྡན།
噶丹桑阿寺　དགེ་ལྡན་གསང་སྔགས།
噶丹俄敏却林寺　དགེ་ལྡན་འོག་མིན་ཆོས་གླིང་།
噶玛巴萨迥　ཀརྨ་ས་སྐྱོང་།
噶玛巴土夺朗杰　ཀརྨ་མཐུ་སྟོབས་རྣམ་རྒྱལ།
噶玛丹炯旺波　ཀརྨ་བསྟན་སྐྱོང་དབང་པོ།
噶玛丹炯法王　ཆོས་རྒྱལ་ཀརྨ་བསྟན་སྐྱོང་།
噶尔钦　སྒར་ཆེན།
噶巴夺丹　འགག་པ་སྟོབས་ལྡན།
噶塔尔　འགར་ཐར།
噶瓦氏　མགར་བ།
噶东赞域松　མགར་སྟོང་བཙན་ཡུལ་བཟུང་།
噶旺却给旺曲　གར་དབང་ཆོས་ཀྱི་དབང་ཕྱུག
噶惹曼遮岗　ག་རའི་མཚལ་སྒང་།
噶惹扎西塔吉　ག་ར་བཀྲ་ཤིས་དར་རྒྱས།
甘丹拉康　དགའ་ལྡན་ལྷ་ཁང་།
甘丹颇章　དགའ་ལྡན་ཕོ་བྲང་།
噶伦却炯罗追　བཀའ་བློན་ཆོས་སྐྱོང་བློ་གྲོས།
噶伦索朗扎西　བཀའ་བློན་བསོད་ནམས་བཀྲ་ཤིས།
噶伦拉普次仁　བཀའ་བློན་ལྷ་བུ་ཚེ་རིང་།
噶伦普结　བཀའ་བློན་བུ་རྒྱས།

噶伦达尔冬巴 བཀའ་བློན་ཧར་མདོང་པ།
噶钦图托旺曲 སྒར་ཆེན་མཐུ་སྟོབས་དབང་ཕྱུག
噶白杰仲阿旺典巴绕结 ཀ་སྤེ་རྗེ་དྲུང་ངག་དབང་བསྟན་པ་རབ་རྒྱས།
噶席瓦 བཀའ་བཞི་བ།
《噶当书》 བཀའ་གདམས་གླེགས་བམ།
《噶当四本尊》 བཀའ་གདམས་ལྷ་བཞི།
《噶当修心经》 བཀའ་གདམས་བློ་སྦྱོང་གི་ཆོས།
岗　玉 སྒང་ཡོས།
岗　普 བཀང་ཕུར།
岗坎尔寺 སྒར་མཁར།
岗坎尔堆钦却林寺 སྒང་མཁར་བསྟོད་ཆེན་ཆོས་གླིང་།
格　热 གེ་རེ།
格热山谷 གེ་རེ་ཕུ།
格热多缺依怙殿 གེ་རེ་མདོ་ཆོད་མགོན་ཁང་།
格星隆 གད་ཤིང་ལུང་།
格桑寺 སྐལ་བཟང་དགོན།
格隆贡嘎丹增 དགེ་སློང་ཀུན་དགའ་བསྟན་འཛིན།
格西桑登江措 རབ་འབྱམས་པ་བསམ་གཏན་རྒྱ་མཚོ།
格顶隆巴 དགེ་སྟེང་ལུང་པ།
格乃萨炯索朗贡波 དགེ་ནས་ས་སྐྱོང་བསོད་ནམས་མགོན་པོ།
格尔巴 སྒེར་པ།
根培查玛竹德寺 དགེ་འཕེལ་བྲག་དམར་སྒྲུབ་སྡེ།
极巴拉山口 གན་པ་ལ།

根普夏钦寺	དགེ་ཕུ་ཤར་ཆེན།
《根本道灌顶》	རྩ་ལམ་གྱི་དབང་།
根巴羌塘	གན་པ་བྱང་ཐང་།
《根除地狱续》	ན་རག་དོང་སྤྲུག་གི་རྒྱུད།
公塘却德寺	གུང་ཐང་ཆོས་སྡེ།
公塘申康寺	གུང་ཐང་གཟིམ་ཁང་།
工布查瓦阿窝	ཀོང་པོ་ཚ་བར་ཨ་བོ།
龚堆屯珠贝桑	ཀོང་སྟོན་དོན་གྲུབ་དཔལ་བཟང་།
贡噶桑珠	ཀུན་དགའ་བསམ་གྲུབ།
贡噶坚赞	ཀུན་དགའ་རྒྱལ་མཚན།
贡噶索朗札巴才旺多吉	ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས་གྲགས་པ་ཚེ་དབང་རྡོ་རྗེ།
贡噶才旺仁增	ཀུན་དགའ་ཚེ་དབང་རིག་འཛིན།
贡嘎桑波	ཀུན་དགའ་བཟང་པོ།
贡噶德勒扎西	ཀུན་དགའ་བདེ་ལེགས་བཀྲ་ཤིས།
贡噶宁波	ཀུན་དགའ་སྙིང་པོ།
贡噶索朗伦珠扎西札巴坚赞贝桑波	ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ་བཀྲ་ཤིས་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
贡噶顿珠	ཀུན་དགའ་དོན་གྲུབ།
贡嘎台吉	ཀུན་དགའ་ཐས་ཧི།
贡嘎曲结格隆	ཀུན་དགའ་ཆོས་རྒྱལ་དགེ་སློང་།
贡嘎典巴尼玛	ཀུན་དགའ་བསྟན་པའི་ཉི་མ།
贡嘎赤列加措	ཀུན་དགའ་འཕྲིན་ལས་རྒྱ་མཚོ།

贡噶勒巴	ཀུན་དགའ་ལེགས་པ།
贡嘎丹增	ཀུན་དགའ་བསྟན་འཛིན།
贡嘎绕登	ཀུན་དགའ་རབ་བརྟན།
贡嘎却给尼玛	ཀུན་དགའ་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ།
贡嘎索朗丹巴尼玛	ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས་བསྟན་པའི་ཉི་མ།
贡嘎加措	ཀུན་དགའ་རྒྱ་མཚོ།
贡钦结瓦旺波	ཀུན་མཁྱེན་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ།
贡钦索朗申格	ཀུན་མཁྱེན་བསོད་ནམས་སེང་གེ།
贡钦克伯旺波索朗申格	ཀུན་མཁྱེན་མཁས་པའི་དབང་པོ་བསོད་ནམས་སེང་གེ།
贡勤却朗巴	ཀུན་མཁྱེན་ཆོས་རྣམ་པ།
贡吉曲格桑姆	ཀུན་སྐྱིད་ཆོས་སྐལ་བཟང་མོ།
贡洽索朗森格	ཀུན་ཁྱབ་བསོད་ནམས་སེང་གེ།
贡却绕登	དཀོན་མཆོག་རབ་བརྟན།
贡却伦珠巴	དཀོན་མཆོག་ལྷུན་གྲུབ་པ།
贡却加措	དཀོན་མཆོག་རྒྱ་མཚོ།
贡波索朗却丹	མགོན་པོ་བསོད་ནམས་མཆོག་ལྡན།
贡波索朗屯珠	མགོན་པོ་བསོད་ནམས་དོན་གྲུབ།
贡顿·旺曲珠巴贝桑波	ཀོང་སྟོན་དབང་ཕྱུག་གྲུབ་པ་དཔལ་བཟང་པོ།
贡嘎堂巴罗追旺曲	གོང་དཀར་དམ་པ་བློ་གྲོས་དབང་ཕྱུག
贡嘎金刚持曲旺加措	གོང་དཀར་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཆོས་དབང་རྒྱ་མཚོ།
贡噶罗湖	མཚོ་ཀུན་དགའ་ནོར།

贡波索朗群丹	མགོན་པོ་བསོད་ནམས་མཆོག་ལྡན།
贡萨·却结阿旺索朗坚赞	དགོན་གསར་ཆོས་རྗེ་ངག་དབང་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།
贡结寺	དགོན་རྒྱས།
贡堂结波	གུང་ཐང་རྒྱལ་པོ།
贡宗寺	དགོན་རྫོང་།
贡查昌寺	དགོན་ཁྲ་ཚང་།
古　吉	སྐུ་རྒྱབ།
古宗古杰	སྐུ་རྡུང་སྐུ་སྐྱེ།
古珍贡嘎旺结	སྐུ་འབྲིང་ཀུན་དགའ་དབང་རྒྱལ།
古登·结康巴索朗群觉	སྐུ་རྟེན་རྒྱལ་ཁང་པ་བསོད་ནམས་ཆོས་མཆོག
古尔巴喇嘛	གུར་པ་བླ་མ།
古香东嘎瓦	སྐུ་ཞང་མདོང་དགའ་བ།
古朋塘	སྐུ་འབུམ་ཐང་།
古　域	འགུ་ཡུལ།
古　赤	སྐུ་ཚིགས།
古托穷瓦	སྐུ་དོག་ཆུང་བ།
谷如白玛	གུ་རུ་པདྨ།
谷尔巴札仓	གུར་པ་གྲྭ་ཚང་།
谷扎陈雄	གུར་དྲག་ཕྲིན་གཞུང་།
《观音菩萨普救众生》	ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་འགྲོ་བ་ཀུན་སྒྲོལ།
《观音菩萨的修行传承》	སྤྱན་གཟིགས་སྒོམ་ལུང་།

《观、修、行指导》	ལྟ་སྒོམ་སྤྱོད་འཁྲིད།
灌顶殿	དབང་ཁང་།
归尔巴札仓	གུར་པ་གྲྭ་ཚང་།
归尔滚	གུར་མགོན།
贵卡拉山	དགོད་ཁ་ལ།
衮　罗	ཀུན་བློ།
衮　旺	ཀུན་དབང་།
衮结寺	དགོན་རྒྱས།
衮噶旺杰	ཀུན་དགའ་དབང་རྒྱལ།
衮钦荣顿钦波	ཀུན་མཁྱེན་རོང་སྟོན་ཆེན་པོ།
衮邦噶玛巴拉旺多吉	ཀུན་སྤངས་ཀརྨ་ལྷ་དབང་རྡོ་རྗེ།
衮尼尔扎仓	སྐུ་གཉེར་གྲྭ་ཚང་།
果拉山岗	སྒོ་ལ།
果南玛寺	ཀོ་ནེ་མ།
郭邦寺	སྒོ་བང་།
郭喀拉	སྒོད་དཀར་ལ།
郭　茹	སྒོ་རུམ།
郭让杰	གོ་རབ་རྗེ།
郭塔业巴	སྒོ་མཐའ་ཡས་པ།
过　麻	སྒོད་མ།

H

哈昆寺	ལྷ་ཁུད།

哈拉那波	ཧ་ལ་ནག་པོ།
哈桑嘎瓦	ལྷག་བསམ་དཀར་བ།
韩孜寺	ལྷུན་རྩེ།
和合七支	ཁ་སྦྱོར་ཡན་ལག་བདུན།
黑彩鹏	ཁྱུང་ཁྲ་ནག
《黑胜乐四次第》	བདེ་མཆོག་ནག་པོ་རིམ་བཞི།
《黑色五次第教导》	ནག་པོ་རིམ་ལྔའི་འཁྲིད།
吽那麦帕尔	ཧཱུྃ་ནག་མེ་འབར།
洪热卡	ཧཱུྃ་རལ་ཁ།
红矛多闻天	རྣམ་སྲས་མདུང་དམར།
《红色道果经典》	ལམ་འབྲས་པོད་དམར་པོ།
《红色吉祥天母灌顶》	དྲག་དམར་གྱི་དབང་།
《红黄卷帙之教言》	པོད་དམར་སེར་གྱི་ལུང་།
《红黄文殊之随许》	འཇམ་དབྱངས་དམར་སེར་གྱི་རྗེས་གནང་།
《红色能怖金刚的灌顶指导》	གཤིན་རྗེ་གཤེད་དམར་པོའི་དབང་འཁྲིད།
《后世八绕道》	ལམ་སྐོར་ཕྱི་མ་བརྒྱད།
后嗣殿	རིགས་བརྒྱུད་ལྷ་ཁང་།
后　藏	གཙང་།
护法当金加措	བསྟན་སྲུང་དམ་ཅན་རྒྱ་མཚོ།
护法帐面明王	ཆོས་སྐྱོང་གུར་ཞལ།
护法天母	བེག་རྩེ།
护法陈瓦	ཆོས་སྲུང་འཕྲེང་བ།

护摩焚尸	སྲིན་སྲེག་རོ་སྲེག
《护轮石寨母的教诲》	བསྲུང་འཁོར་བྲག་རྫོང་མའི་འཁྲིད།
《护法神邬摩之女之续品》	བཀའ་སྲུང་ནག་མོའི་རྒྱུད་ལེའུ།
活佛云登加措	སྤྲུལ་སྐུ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ།
回遮殿	བཟློག་ལྷ་ཁང་།

J

吉曲寺	སྐྱི་ཆུ།
吉　萨	སྐྱིད་ས།
吉　多	དཀྱིལ་སྟོད།
《吉祥殿》	དཔལ་མཆོག
吉曲卡	སྐྱིད་ཆུ་ཁ།
吉　黑	སྐྱིད་ལྷས།
吉丹旺曲	འཇིག་རྟེན་དབང་ཕྱུག
吉旦加霍尔	འཇིག་རྟེན་རྒྱ་ཧོར།
吉雪夏仲	སྐྱིད་ཤོད་ཞབས་དྲུང་།
吉雪查钦	སྐྱིད་ཤོད་བྲག་ཆེན།
吉库温泉	སྐྱིད་ཁྲོད་ཆུ་ཚན།
吉雄惹瓦麦	སྐྱུད་གཤོངས་ར་བ་སྨད།
吉雄惹瓦麦	སྐྱིད་ཕྲུག་ཚོས་གླིང་།
吉曲堪布阿旺贝桑	སྐྱི་ཆུའི་མཁན་པོ་ངག་དབང་དཔལ་བཟང་།
《吉祥喜金刚根本续》	དཔལ་ཀྱེ་རྡོ་རྗེའི་རྩ་རྒྱུད།

吉尊札巴	རྗེ་བཙུན་གྲགས་པ།
《吉祥密集五次第》	དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་རིམ་ལྔ།
《吉祥喜金刚内外生起次第》	དཔལ་ཀྱེ་རྡོ་རྗེའི་ཕྱི་ནང་གི་བསྐྱེད་རིམ།
计角达瓦温色	གྱི་ཇོ་ཟླ་བའི་འོད་ཟེར།
《祭龙食子》	ཀླུ་གཏོར།
加　林	རྒྱ་གླིང་།
加　堆	རྒྱ་བདུད།
加　绒	རྒྱ་རོང་།
加贝央索朗旺曲	འཇམ་པའི་དབྱངས་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག
加　对	ལྕགས་སྟོད།
加　村	བརྒྱ་གྲོང་།
加尔布	རྒྱར་སྤོར།
加玛仁青岗	རྒྱ་མ་རིན་ཆེན་སྒང་།
加桑巴	ལྕགས་ཟམ་པ།
加措四部	རྒྱ་མཚོ་སྡེ་བཞི།
加够罗布林	རྒྱ་སྐབས་ནོར་བུ་གླིང་།
加够吉刹	རྒྱ་སྐབས་གདན་ས།
加玛竹宁寺	རྒྱ་མ་སྒྲུབ་སྙིང་།
加玛却德寺	རྒྱ་མ་ཆོས་སྡེ།
加空扎西却林寺	ལྕང་གོང་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་སྡེ་གླིང་།
加莫顷则玛	ལྕགས་མོ་ཆོས་མཛད་མ།
加莫喇嘛罗卓典巴	ལྕགས་མོ་བླ་མ་བློ་གྲོས་བརྟན་པ།

加莫喇嘛却加措　ལྕགས་མོ་བླ་མ་ཆོས་རྒྱ་མཚོ།

加央珠巴土托旺曲　འཇམ་དབྱངས་སྤྲུལ་མ་མཐུ་སྟོབས་དབང་ཕྱུག

加央却桑　འཇམ་དབྱངས་ཆོས་བཟང་།

加央贡嘎桑珠巴　འཇམ་དབྱངས་ཀུན་དགའ་བསམ་གྲུབ་པ།

加央索朗旺波　འཇམ་དབྱངས་བསོད་ནམས་དབང་པོ།

加央贡嘎村金　འཇམ་དབྱངས་ཀུན་དགའི་མཚན་ཅན།

加央顿悦坚赞　འཇམ་དབྱངས་དོན་ཡོད་རྒྱལ་མཚན།

加央贡嘎楚却　འཇམ་དབྱངས་ཀུན་དགའ་གྲོལ་མཆོག

加央强巴索朗坚赞贝桑波　འཇམ་དབྱངས་བྱམས་པ་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།

加央朗嘎坚赞　འཇམ་དབྱངས་ནམ་མཁའ་རྒྱལ་མཚན།

加央勤政　འཇམ་དབྱངས་མཁྱེན་རྩེ།

加央图托旺曲　འཇམ་དབྱངས་ཐུབ་སྟོབས་དབང་ཕྱུག

加央索朗伦珠　འཇམ་དབྱངས་བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ།

加央贡嘎索朗　འཇམ་དབྱངས་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས།

加央勤孜旺曲　འཇམ་དབྱངས་མཁྱེན་རྩེ་དབང་ཕྱུག

加央贡嘎勒珠　འཇམ་དབྱངས་ཀུན་དགའ་ལེགས་གྲུབ།

加央贡嘎索朗札巴坚赞贝桑波　འཇམ་དབྱངས་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།

加央贡噶索朗伦珠　འཇམ་དབྱངས་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ།

加央索朗旺波　འཇམ་དབྱངས་བསོད་རྣམས་དབང་པོ།

加央索朗旺曲哲江　འཇམ་དབྱངས་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་

	ཀྲལ་ལྷམ།
加贝央阿旺索朗旺曲札巴坚赞贝桑波	འཇམ་པའི་དབྱངས་ངག་དབང་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
加贝央阿旺贡噶札西札巴坚赞贝桑波	འཇམ་པའི་དབྱངས་ངག་དབང་ཀུན་དགའ་བཀྲ་ཤིས་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
嘉尚珠温阿旺丹增彭措	ལྕགས་ཟམ་གྲུབ་དབོན་ངག་དབང་བསྟན་འཛིན་ཕུན་ཚོགས།
嘉绒边坝	ལྕགས་ར་དཔལ་འབར།
嘉　拉	ལྕགས་ལ།
甲域乐贡巴寺	བྱ་ཡུལ་ལོ་དགོན་པ།
坚采仁青	རྒྱལ་མཚན་རིན་ཆེན།
江　洛	ལྕང་ལོ།
江究	ལྕང་རྒྱབ།
江卡孜	རྒྱལ་མཁར་རྩེ།
江　雄	ལྕང་གཤོངས།
江孜白科寺	རྒྱལ་རྩེ་དཔལ་འཁོར་ཆོས་སྡེ།
江贡桑结益西	འཇམ་མགོན་སངས་རྒྱས་ཡེ་ཤེས།
江贡白丹护法	འཇམ་མགོན་དཔལ་ལྡན་ཆོས་སྐྱོང་།
江普贡寺	ལྕང་ཕུ་དགོན།
江衮贡噶索朗	འཇམ་མགོན་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས།
江木札西旺莫	ལྕམ་བཀྲ་ཤིས་དབང་མོ།

江衮旺波修	འཇམ་མགོན་དབང་པོའི་ཞབས།
江　嘎	འཇམ་དཀར།
江孜达波阿旺索朗坚赞	རྒྱལ་རྩེ་བདག་པོ་ངག་དབང་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།
江贡丹增旺波	འཇམ་མགོན་བསྟན་འཛིན་དབང་པོ།
江衮索朗旺波	འཇམ་མགོན་བསོད་ནམས་དབང་པོ།
江宗嘎波	ལྗང་རྫོང་དཀར་པོ།
江隆却顶	ལྕང་ལུང་ཆོས་སྡིངས།
江孜腾邦玛	རྒྱལ་རྩེ་ཐེམ་སྤངས་མ།
江拉孜普次	ལྕམ་ལྷ་མཛེས་བུ་འཁྲིད།
江孜麦松	རྒྱལ་རྩེ་མེས་སྟོང་།
江卡孜贝科却德寺	རྒྱལ་མཁར་རྩེ་དཔལ་འཁོར་ཆོས་སྡེ།
江堆德瓦金寺	རྐྱང་འདུལ་བདེ་བ་ཅན།
江贝央索朗旺波	འཇམ་པའི་དབྱངས་བསོད་ནམས་དབང་པོ།
姜隆寺	སྐྱང་ལུང་ཆོས་སྡེ།
《教言要害点滴》	ཞལ་གདམས་གནད་ཀྱི་ཐིགས་པ།
焦若·鲁坚赞	ཅོག་རོ་ཀླུའི་རྒྱལ་མཚན།
节　噶	གཅེས་སྐར།
结国瓦	རྒྱལ་ཀོར་བ།
结拉康	རྒྱལ་ལྷ་ཁང་།
结　岗	བཅས་སྐ།
结德寺	རྒྱས་སྡེ།
结尚寺	རྒྱལ་བཟང་།

结窝卡当　སྐྱ་བོ་ཁ་གདངས།

结热多却　གྱེ་རེ་མདོ་མཚོད།

结波温色　རྒྱལ་པོ་འོད་ཟེར།

结尊札巴　རྗེ་བཙུན་གྲགས་པ།

结宗喀巴　རྗེ་ཙོང་ཁ་པ།

结珀东巴　རྗེ་བོ་དོང་པ།

结格顿珠　རྗེ་དགེ་འདུན་གྲུབ།

结波颇章宫　རྒྱལ་པོའི་ཕོ་བྲང་།

结波星恰金　རྒྱལ་པོ་ཤིང་བྱ་ཅན།

结波尼玛温色　རྒྱལ་པོ་ཉི་མ་འོད་ཟེར།

结康札西典巴　རྒྱལ་ཁང་བཀྲ་ཤིས་བརྟན་པ།

结林措巴寺　རྒྱལ་གླིང་ཚོགས་པ།

结臣齐麻顿星　རྒྱལ་ཚིང་འཆི་མ་འདོན་ཞིང་།

结色阿旺贡嘎旺坚赞　རྒྱལ་སྲས་ངག་དབང་ཀུན་དགའ་དབང་རྒྱལ་མཚན།

杰贡却贝丹巴　རྗེ་ཀུན་མཆོག་དཔལ་ལྡན་པ།

杰朗噶贝桑巴　རྗེ་ནམ་མཁའ་དཔལ་བཟང་པ།

杰桑结益西　རྗེ་སངས་རྒྱས་ཡེ་ཤེས།

杰仲登巴绕结　རྗེ་དྲུང་བསྟན་པ་རབ་རྒྱས།

杰索朗札巴　རྗེ་བསོད་ནམས་གྲགས་པ།

杰索朗顿珠　རྗེ་བསོད་ནམས་དོན་གྲུབ།

杰尊贡嘎典巴尼玛　རྗེ་བཙུན་ཀུན་དགའ་བསྟན་པའི་ཉི་མ།

杰尊强巴绕典　རྗེ་བཙུན་བྱམས་པ་རབ་བརྟན།

杰贡却伦珠	རྗེ་དཀོན་མཆོག་ལྷུན་གྲུབ།
杰尊阿旺却宗	རྗེ་བཙུན་ངག་དབང་ཆོས་འཛོམ།
杰尊喀绝旺莫贡噶丹巴尼玛	རྗེ་བཙུན་མཁའ་སྤྱོད་དབང་མོ་ཀུན་དགའ་བསྟན་པའི་ཉི་མ།
《杰贡却伦珠文集》	རྗེ་དཀོན་མཆོག་ལྷུན་གྲུབ་ཀྱི་བཀའ་འབུམ།
《羯磨仪轨莲花树之传承》	ལས་བྱང་པདྨའི་ལྗོན་ཤིང་གི་ལུང་།
《金刚核心》	རྡོ་རྗེའི་སྙིག་ཤིང་།
《金刚偈句》	རྡོ་རྗེའི་ཚིག་རྐང་།
金刚橛	རྡོ་རྗེ་ཕུར་པ།
《金刚橛灌顶》	རྡོ་རྗེ་ཕུར་པའི་དབང་།
《金刚橛上下部》	རྡོ་རྗེ་ཕུར་པ་སྟོད་ལས་སྨད་ལས།
金刚手菩萨	གསང་བའི་བདག་པོ།
金刚鬘	རྡོ་རྗེ་ཕྲེང་བ།
《金刚鬘事部三坛城》	རྡོ་རྗེ་ཕྲེང་བ་ཀྲི་ཡཱའི་དཀྱིལ་འཁོར་གསུམ།
《金刚橛回遮法》	རྡོ་རྗེ་ཕུར་བཟློག
《金刚空行护摩》	རྡོ་རྗེ་མཁའ་འགྲོའི་སྦྱིན་སྲེག
金却仁波切	རྒྱན་མཆོག་རིན་པོ་ཆེ།
金刚摩柯伽罗	རྡོ་རྗེ་ནག་པོ་ཆེན་པོ།
金刚持贡嘎桑波	རྡོ་རྗེ་འཆང་ཀུན་དགའ་བཟང་པོ།
金刚持贡却伦珠	རྡོ་རྗེ་འཆང་དཀོན་མཆོག་ལྷུན་གྲུབ།
金刚持仓央嘉措	རྡོ་རྗེ་འཆང་ཚངས་དབྱངས་རྒྱ་མཚོ།
金仲阿旺罗布	རྒྱན་དྲུང་ངག་དབང་ནོར་བུ།
金却阿旺罗布坚赞	རྒྱན་མཆོག་ངག་དབང་ནོར་བུ་རྒྱལ་མཚན།

《金刚避谷术》	རྡོ་རྗེའི་བཅུད་ལེན།
《金刚石寨母》	རྡོ་རྗེའི་བྲག་རྫོང་མ།
金刚邓萨寺	རྡོ་རྗེ་གདན་ས།
《劲敌十三尊大威德》	དགྲ་ནག་ལྷ་བཅུ་གསུམ་མ།
京俄阿旺却札	སྤྱན་སྔ་ངག་དབང་ཆོས་གྲགས།
京俄强巴贡嘎顿珠	སྤྱན་སྔ་བྱམས་པ་ཀུན་དགའི་དོན་གྲུབ།
京俄强巴贡嘎坚赞	སྤྱན་སྔ་བྱམས་པ་ཀུན་དགའ་རྒྱལ་མཚན།
京俄阿却	སྤྱན་སྔ་ངག་ཆོས།
京俄贡嘎通珠	སྤྱན་སྔ་ཀུན་དགའ་དོན་གྲུབ།
京俄贡却伦珠	སྤྱན་སྔ་དཀོན་མཆོག་ལྷུན་གྲུབ།
《精华集论》	ཡང་སྙིང་ཀུན་འདུས།
《静猛上师》	བླ་མ་ཞི་ཁྲོ།
久查	རྒྱབ་ཁྲ།
玖布结	བཅོ་བརྒྱད།
《救度心经》	སྒྲོལ་ཤེར།
居结法王	བཅོ་བརྒྱད་ཆོས་རྗེ།
居结强巴阿旺伦珠	བཅོ་བརྒྱད་བྱམས་པ་ངག་དབང་ལྷུན་གྲུབ།
具光者	འོད་ཟེར་ཅན།
决坦	ཇོ་དར།
诀咒单传	བཟ་ཆིག་བརྒྱུད།
决域珠巴旺曲·却给结札拉瓦	གཅོད་ཡུལ་གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱུག་ཆོས་ཀྱི་རྗེ་དགྲ་ལྷ་བ།
角波朗	འཇོག་པོའི་ནང་།

角美桑阿登培	འགྱུར་མེད་གསང་སྔགས་བསྟན་འཕེལ།
觉登寺	ཇོ་གདན།
觉摩囊	ཇོ་མོ་སྣ།
觉莫三洲	ཇོ་མོ་གླིང་གསུམ།
觉波贡寺	སྐྱོག་པོ་དགོན།
觉派二十一度母郡	ཇོ་ལུགས་སྒྲོལ་མ་ཉེར་གཅིག་འདུན།

K

卡瓦黑寺	ཁ་བ་ལྷས།
卡若拉	ཁ་རོ་ལ།
卡勒帕日寺	ཀ་ལེབ་བ་རི།
卡卓加措	མཁའ་འགྲོ་རྒྱ་མཚོ།
卡尔孜	མཁར་རྩེ།
卡雅拉日山	ག་ཡ་ལྷ་རི།
卡莫寺	ཁ་མོ་དགོན།
卡　邬	གཨུ།
堪尔顶寺	མཁར་སྟེང་།
堪钦阿旺曲札	མཁན་ཆེན་ངག་དབང་ཆོས་གྲགས།
堪钦桑丹加措	མཁན་ཆེན་བསམ་གཏན་རྒྱ་མཚོ།
堪钦强巴索朗扎西	མཁན་ཆེན་བྱམས་པ་བསོད་ནམས་བཀྲ་ཤིས།
堪钦协绕仁钦	མཁན་ཆེན་ཤེས་རབ་རིན་ཆེན།
堪钦强巴根堆加措	མཁན་ཆེན་བྱམས་པ་དགེ་འདུན་རྒྱ་མཚོ།

堪钦贡嘎索朗	མཁན་ཆེན་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས།
堪钦希瓦措	མཁན་ཆེན་ཞི་བ་འཚོ།
堪钦龙树塔杰巴	མཁན་ཆེན་ཀླུ་སྒྲུབ་དར་རྒྱས་པ།
堪布贡嘎索朗	མཁན་པོ་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས།
堪布桑结绕典	མཁན་པོ་སངས་རྒྱས་རབ་བརྟན།
堪布隆珠达杰	མཁན་པོ་ཀླུ་སྒྲུབ་དར་རྒྱས།
堪布强巴格瓦旺波	མཁན་པོ་བྱམས་པ་དགེ་བའི་དབང་པོ།
堪布结瓦伦珠	མཁན་པོ་རྒྱལ་བ་ལྷུན་གྲུབ།
堪布强巴索朗典巴坚赞	མཁན་པོ་བྱམས་པ་བསོད་ནམས་བསྟན་ པའི་རྒྱལ་མཚན།
堪布札巴班角	མཁན་པོ་གྲགས་པ་དཔལ་འབྱོར།
堪布罗桑夺丹	མཁན་པོ་བློ་བཟང་སྟོབས་ལྡན།
堪布释迦桑波	མཁན་པོ་ཤཱཀྱ་བཟང་པོ།
堪布扎西伦珠	མཁན་པོ་བཀྲ་ཤིས་ལྷུན་གྲུབ།
堪布阿旺扎西	མཁན་པོ་ངག་དབང་བཀྲ་ཤིས།
堪布朗嘎桑结	མཁན་པོ་ནམ་མཁའ་སངས་རྒྱས།
堪布宝桑丹伦波	མཁན་རིན་པོ་ཆེ་བསམ་གཏན་ལྷུན་པོ།
堪布宝康萨瓦赤巴	མཁན་རིན་པོ་ཆེ་ཁང་གསར་བ་ཁྲི་པ།
堪钦仁钦索朗却珠	མཁན་ཆེན་རིན་ཆེན་བསོད་ནམས་མཆོག་ གྲུབ།
堪钦伦珠贝丹	མཁན་ཆེན་ལྷུན་གྲུབ་དཔལ་ལྡན།
堪钦桑波坚赞	མཁན་ཆེན་བཟང་པོ་རྒྱལ་མཚན།
堪钦阿旺登巴多吉	མཁན་ཆེན་ངག་དབང་བསྟན་པའི་རྡོ་རྗེ།

堪钦阿旺贡结	མཁན་ཆེན་ངག་དབང་ཀུན་རྒྱལ།
堪钦夏尔巴协尔炯	མཁན་ཆེན་ཤར་པ་ཤེར་འབྱུང་།
堪钦达孜巴	མཁན་ཆེན་ཐར་རྩེ་བ།
堪钦德钦林巴措拥	མཁན་ཆེན་བདེ་ཆེན་གླིང་པ་ཚོགས་ཡོངས།
堪钦强巴绕典	མཁན་ཆེན་བྱམས་པ་རབ་བརྟན།
堪钦多吉伦珠	མཁན་ཆེན་རྡོ་རྗེ་ལྷུན་གྲུབ།
堪钦却温色	མཁན་ཆེན་ཆོས་འོད་ཟེར།
堪钦尊珠益西	མཁན་ཆེན་བརྩོན་འགྲུས་ཡེ་ཤེས།
堪钦强巴贡嘎丹增	མཁན་ཆེན་བྱམས་པ་ཀུན་དགའ་བསྟན་འཛིན།
堪钦旺曲彭措	མཁན་ཆེན་དབང་ཕྱུག་ཕུན་ཚོགས།
堪钦阿旺丹增彭措	མཁན་ཆེན་ངག་དབང་བསྟན་འཛིན་ཕུན་ཚོགས།
堪钦桑结彭措	མཁན་ཆེན་སངས་རྒྱས་ཕུན་ཚོགས།
堪钦次臣贝桑	མཁན་ཆེན་ཚུལ་ཁྲིམས་དཔལ་བཟང་།
堪钦索朗却珠	མཁན་ཆེན་བསོད་ནམས་མཆོག་གྲུབ།
堪钦强巴桑丹江措	མཁན་ཆེན་བྱམས་པ་བཟང་ལྡན་རྒྱ་མཚོ།
堪钦贡邦巴	མཁན་ཆེན་ཀུན་སྤངས་པ།
堪钦一切智阿旺却给札巴	མཁན་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ངག་དབང་ཆོས་ཀྱི་གྲགས་པ།
康	ཁམས།
康却巴	གངས་མཆོད་པ།
康　举	གང་འབྱོར།

康曲卡	གངས་ཆུ་ཁར།
康萨巴	ཁང་གསར་པ།
康却寺	གངས་ཆོས།
康巴阿枯	ཁམས་པ་ཨ་ཁྲུ།
康普勒寺	གངས་ཕུ་ལེ།
康萨札仓	ཁང་གསར་གྲྭ་ཚང་།
康巴札仓	ཁམས་པ་གྲྭ་ཚང་།
康萨拉章	ཁང་གསར་བླ་བྲང་།
康如岗坎寺	གངས་རུ་སྐང་མཁར་ཆོས་སྡེ།
康董巴·丹增班角	ཁང་སྟོང་པ་བསྟན་འཛིན་དཔལ་འབྱོར།
康萨夏仲索朗旺波	ཁང་གསར་ཞབས་དྲུང་བསོད་ནམས་དབང་པོ།
科洛钦波	འཁོར་ལོ་ཆེན་པོ།
克珠琼波	མཁས་གྲུབ་ཁྱུང་པོ།
克尊钦波南喀雷必	མཁས་བཙུན་ཆེན་པོ་ནམ་མཁའ་ལེགས་པ།
克珠穷波瑜伽	མཁས་གྲུབ་ཁྱུང་པོ་རྣལ་འབྱོར།
克珠宁结桑波	མཁས་གྲུབ་སྙིང་རྗེ་བཟང་པོ།
克珠贝旦顿珠	མཁས་གྲུབ་དཔལ་ལྡན་དོན་གྲུབ།
空拉山	གོང་ལ།
空嘎宗	གོང་དཀར།
空噶多杰丹	གོང་དཀར་རྡོ་རྗེ་གདན།
空嘎多吉强罗追旺曲	གོང་དཀར་རྡོ་རྗེ་འཆང་བློ་གྲོས་དབང་ཕྱུག
空嘎堂巴罗追旺曲	གོང་དཀར་དམ་པ་བློ་གྲོས་དབང་ཕྱུག

空嘎多吉典巴贡噶 朗杰贝桑波	ཁོང་དཀར་རྡོ་རྗེ་གདན་པ་ཀུན་དགའ་ རྣམ་རྒྱལ་དཔལ་བཟང་པོ།
空嘎克珠堂巴罗追旺曲	ཁོང་དཀར་མཁས་གྲུབ་དམ་པ་བློ་གྲོས་ དབང་ཕྱུག
《空行海》	མཁའ་འགྲོ་རྒྱ་མཚོ།
《空行母加持》	མཁའ་སྤྱོད་མའི་བྱིན་རླབས།
《空行母耳传秘诀》	མཁའ་འགྲོ་མའི་སྙན་བརྒྱུད་མན་ངག
苦曲杜	ཁའུར་ཆབ་བདུགས།
昆顿鲁旺松瓦	འཁོན་སྟོན་ཀླུ་དབང་སྲུང་བ།
昆·官却杰布	འཁོན་དཀོན་མཆོག་རྒྱལ་པོ།

L

拉　莫	ལ་མོ།
拉琪寺	ལ་ཕྱི་དགོན།
拉　彩	གླ་ཚལ།
拉顿顶寺	གླ་དོན་སྡིང་།
《拉钦卓弥之传记》	བླ་ཆེན་འབྲོག་མིའི་རྣམ་ཐར།
拉章朗杰孜	བླ་བྲང་རྣམ་རྒྱལ་རྩེ།
拉　古	ལྷ་ཁྲིད།
拉　冬	ལྷ་གདོང་།
拉　普	ལྷ་ཕུ།
拉隆寺	ལྷ་ལུང་།

拉藏汗	ལྷ་བསངས་ཁང་།
拉穷岗	ལྷ་ཆུང་སྒང་།
拉孜寺	ལྷ་འབྲི་དགོན།
拉达多	ལྷ་རྟགས་མདོ།
拉日松朵	ལྷ་རི་སུམ་མདོ།
拉康拉章	ལྷ་ཁང་བླ་བྲང་།
拉孜普次	ལྷ་མཛེས་བུ་འཁྲིད།
拉结普次	ལྷ་རྒྱལ་བུ་འཁྲིད།
拉旺强曲	ལྷ་དབང་བྱང་ཆུབ།
拉钦仁增颇章	ལྷ་ཆེན་རིག་འཛིན་ཕོ་བྲང་།
拉萨贝冲公馆	ལྷ་ས་དཔལ་གྲོང་ཤག
拉色索朗结莫	ལྷ་སྲས་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མོ།
拉索扎西顿珠	ལྷ་བཟོ་བཀྲ་ཤིས་དོན་གྲུབ།
拉尊贡桑朗结	ལྷ་བཙུན་ཀུན་བཟང་རྣམ་རྒྱལ།
拉日隆觉	ལྷ་རི་ལུང་སྐྱུག
喇嘛堂巴	བླ་མ་དམ་པ།
喇嘛杂日寺	བླ་མ་རྫ་རི།
喇嘛索朗绕结	བླ་མ་བསོད་ནམས་རབ་རྒྱས།
喇嘛阿旺仁增	བླ་མ་ངག་དབང་རིག་འཛིན།
喇嘛拉依阿窝结	བླ་མ་ལྷ་ཡི་ངོ་བོ་རྗེ།
喇嘛阿旺拉	བླ་མ་ངག་དབང་ལགས།
喇嘛昌却拉	བླ་མ་ཚངས་མཆོག་ལགས།
喇嘛堂巴索朗坚赞	བླ་མ་དམ་པ་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།

喇钦索朗罗追	བླ་ཆེན་བསོད་ནམས་བློ་གྲོས།
兰袍金刚手大势至	ཕྱག་རྡོར་གོས་སྔོན།
朗　木	ལམ།
朗郭拉	ལམ་སྒོ་ལ།
朗　登	ལམ་སྡེམ།
朗　塘	གླང་ཐང་།
朗　惹	གླང་ར།
朗日寺	གླང་རི།
朗嘎尔	གླང་དཀར།
朗嘎洼	གླང་དཀར་བ།
朗普却结	གླང་བུ་ཆོས་རྗེ།
朗普却结加央却炯旺曲	གླང་བུ་ཆོས་རྗེ་འཇམ་དབྱངས་ཆོས་སྐྱོང་དབང་ཕྱུག
朗卡贝桑	ནམ་མཁའ་དཔལ་བཟང་།
朗卡桑珠巴	ནམ་མཁའ་བསམ་གྲུབ་པ།
朗卡卓巴	ནམ་མཁའ་མཛོད་པ།
朗勤冲巴	ནམ་མཁྱེན་གྲོང་པ།
朗卡卓寺	ནམ་མཁའ་མཛོད།
朗其格隆	ནམ་ཕྱི་དགེ་སློང་།
朗嘎孜第巴	སྣ་དཀར་རྩེའི་སྡེ་པ།
朗　加	གནམ་ལྕགས།
朗　措	གནམ་མཚོ།
朗喀伍巴	གནམ་ཁའུ་པ།

朗杰札仓 རྣམ་རྒྱལ་གྲྭ་ཚང་།
朗仲多吉强 རྣམ་གྲོང་རྡོ་རྗེ་འཆང་།
朗杰色康寺 རྣམ་རྒྱལ་གསེར་ཁང་།
朗柔堂札寺 རྣམ་རབ་མདང་གྲྭ།
朗拉贡萨寺 རྣམ་ལག་དགོན་གསར།
朗坦郭松塘 རྣམ་ཐར་སྒོ་གསུམ་ཐང་།
朗色林 རྣམ་སྲས་གླིང་།
朗绕塔波札仓 རྣམ་རབ་དྭགས་པོ་གྲྭ་ཚང་།
朗仲金刚持·曲旺江措 རྣམ་གྲོང་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཆོས་དབང་རྒྱ་མཚོ།
朗札仁增白玛迟列 རྣམ་ཐྲག་རིག་འཛིན་པདྨ་ཕྲིན་ལས།
朗巴仁钦町 ནང་པ་རིན་ཆེན་སྟེངས།
朗索伦珠绕典巴 ནང་སོ་ལྷུན་གྲུབ་རབ་བརྟན་པ།
朗卡孜 སྣ་དཀར་རྩེ།
勒　措 ལས་མཚོ།
勒隆寺 སླེ་ལུང་།
勒贡布杂兄妹 ལས་མགོན་ཕུ་ཏྲ་མིང་སྲིང་།
勒隆堪布 སླེ་ལུང་མཁན་པོ།
《离四耽著》 ཞེན་པ་བཞི་བྲལ།
理　塘 ལི་ཐང་།
理玛佛堂 ལི་མ་ལྷ་ཁང་།
粟色矜迹金刚 སྐེ་བཙེགས་དུད་ཁ།
《莲花道之灌顶》 མཚོ་སྐྱེས་ལུགས་ཀྱི་དབང་།
林嘎宗本 གླིང་དཀར་རྫོང་དཔོན།

林卡迪庆寺 གླིང་ཁ་བདེ་ཆེན།

林噶德瓦金寺 གླིང་ཀ་བདེ་བ་ཅན།

岭夏仲 གླིང་ཞབས་དྲུང་།

岭堆却吉贡噶炯乃 གླིང་སྟོད་ཆོས་རྗེ་ཀུན་དགའ་འབྱུང་གནས།

岭第巴索朗伦珠 གླིང་སྡེ་པ་བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ།

灵庙寿索 རྟེན་མཁར་ཟབ་བཟོ།

《六十朵玛迦遮法》 དྲུག་ཅུ་པའི་གཏོར་བཟློག

龙竹加措 ཀླུ་སྒྲུབ་རྒྱ་མཚོ།

《龙树密集》 གསང་འདུས་འཕགས་ལུགས།

《龙树密集五次第》 གསང་བ་འདུས་པ་འཕགས་ལུགས་ཀྱི་རིམ་ལྔ།

龙顶甘珠尔拉康 ཀླུ་སྡིངས་བཀའ་འགྱུར་ལྷ་ཁང་།

隆　孜 ལྷུན་རྩེ།

隆穷寺 ལུང་ཁྱུང་།

隆孜宗 ལྷུན་གྲུབ་རྫོང་།

隆巴瓦 ལུམ་པ།

隆噶丹寺 ལུང་དགའ་ལྡན།

隆堆卓玛 ལུང་བསྟན་སྒྲོལ་མ།

隆　顶 ཀླུ་སྡིངས།

隆顶护法神殿 ཀླུ་སྡིངས་མགོན་ཁང་།

隆珠贝丹巴 ལྷུན་གྲུབ་དཔལ་ལྡན་པ།

隆巴噶玛巴贡噶朗杰 ལུང་པ་ཀརྨ་ཀུན་དགའ་རྣམ་རྒྱལ།

隆朵嘉措阿达强巴 ལུང་རྟོགས་རྒྱ་མཚོའི་མངའ་བདག་

阿旺朗杰 བྱམས་པ་ངག་དབང་རྣམ་རྒྱལ།

汉文	藏文
娄巴尔	ལིབ་པར།
娄松丹增	བསླབ་གསུམ་བསྟན་འཛིན།
娄　奇	ལབ་ཕྱི།
鲁巴寺	ལུ་པ།
鲁普寺	ལུ་ཕུ།
陆　旺	ལུ་དབང་།
陆柏贡贝	ལུ་སྦེ་ཀུན་དཔལ།
路益坚赞	ཀླུའི་རྒྱལ་མཚན།
伦波孜	ལྷུན་པོ་རྩེ།
伦珠贝桑巴	ལྷུན་གྲུབ་དཔལ་བཟང་པ།
伦　结	ལྷུན་རྒྱལ།
洛　朗	ལྟོ་ལམ།
落滚寺	ལོ་དགོན་པ།
罗　巴	ལྟག་པ།
罗初却玛	བློ་གྲོས་མཆོག་མ།
罗初典巴	བློ་གྲོས་བརྟན་པ།
罗追堪钦索朗伦珠	བློ་གྲོས་མཁན་ཆེན་བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ།
罗布次仁	ནོར་བུ་ཚེ་རིང་།
罗乌堪钦	གློ་བོ་མཁན་ཆེན།
罗桑江措	བློ་བཟང་རྒྱ་མཚོ།
罗宗普次	ནོར་འཛོམས་བུ་འཁྲིད།
罗布普次	ནོར་བུ་བུ་འཁྲིད།
罗　空	གློ་གོང་།

罗布却林寺 ནོར་བུ་ཆོས་གླིང་།
罗布群培寺 ནོར་བུ་ཆོས་འཕེལ།
罗布贡纠 ནོར་བུ་མགོན་སྐྱབས།
罗布仁青 ནོར་བུ་རིན་ཆེན།
罗珠坦结尼 ཀླུ་སྒྲུབ་དར་རྒྱས་གཉིས།
洛绒宗 ལྷོ་རོང་རྫོང་།
洛　茹 ལོ་རུ།
洛统扎西普 ལོ་མཐོང་བཀྲ་ཤིས་ཕུག

M

《马头金刚秘密修法》 རྟ་མགྲིན་གསང་སྒྲུབ།
《马头明王绝密灌顶》 རྟ་མགྲིན་ཡང་གསང་སོགས་ཀྱི་དབང་།
《马头金刚短杵者》 རྟ་མགྲིན་དབྱུག་ཐོ་ཅན།
玛　村 མ་ཚོར།
玛仲索朗贝给旺莫 མ་དྲུང་བསོད་ནམས་དཔལ་གྱི་དབང་མོ།
旺吉丹增索朗桑莫 མ་གཅིག་བསྟན་འཛིན་བསོད་ནམས་བཟང་མོ།
玛吉歇曲玛白嘎普次 མ་གཅིག་གཞན་ཆོས་མ་པད་དཀར་བུ་འཁྲིད།
麦钦·桑结仁钦 མུས་ཆེན་སངས་རྒྱས་རིན་ཆེན།
麦若却德寺 མལ་རོ་ཆོས་སྡེ།
麦积寺 སྨན་ རི་དགོན།
麦　康 སྨད་ཁམས།

麦　雄	མེད་གཞུང་།
麦钦多吉强	སྨོར་ཆེན་རྡོ་རྗེ་འཆང་།
芒托格切	མང་ཐོས་དགེ་བྱེད།
芒托龙树江措	མང་ཐོས་ཀླུ་སྒྲུབ་རྒྱ་མཚོ།
麻　加	རྨ་བྱ།
芒热寺	མང་རའི་དགོན་པ།
芒　孜	མང་རྩེ།
芒　康	མང་མཁར།
门　隅	མོན་ཡུལ།
门卫绕登	འགག་པ་རབ་བརྟན།
门卫贝坦尔	འགག་པ་དཔལ་དར།
弥勒佛	མི་ཕམ་མགོན།
蒙古阿尔斯兰	སོག་པོ་ཨར་སེ་ལང་།
梦麦寺	མོང་མེ།
米旁丹巴尼玛	མི་ཕམ་བསྟན་པའི་ཉི་མ།
密居尔宫寺	མི་འགྱུར་དགོན།
《密教三部共同灌顶》	རིགས་གསུམ་སྤྱི་དབང་།
《密集妙金刚》	གསང་འདུས་འཇམ་རྡོར།
《密集五次第》	གསང་འདུས་རིམ་ལྔ།
《密集》	གསང་འདུས།
《密集文殊金刚》	གསང་འདུས་འཇམ་རྡོར།
《密教三部总纲》	རིགས་གསུམ་སྤྱི།
庙祝归尔札巴	སྐུ་གཉེར་གུར་པའི་གྲྭ་པ།

敏林寺	སྨིན་གླིང་།
敏　卓	སྨོན་འགྲོ།
敏　孜	སྨན་རྩི།
敏卓钦科度玛湖	སྨན་འབྲོག་ཆེན་འཁོར་འདུལ་མ།
《明义铜镜》	དོན་གསལ་མེ་ལོང་།
明妃朗嘎卓玛	གསང་ཡུམ་ནམ་མཁའ་སྒྲོལ་མ།
《妙高山释难》	དཀའ་འགྲེལ་རི་རྒྱལ་ལྷུན་པོ།
木　钦	མུས་ཆེན།
木　雅	མི་ཉག
目犍连	མོའུ་གལ་གྱི་བུ།
牟谷隆寺	མུ་གུ་ལུང་།
牟乃萨	མུས་གནས་གསར།
牟钦索朗贝桑	མུས་ཆེན་བསོད་ནམས་དཔལ་བཟང་།
牟钦申巴钦波	མུས་ཆེན་སེམས་དཔལ་ཆེན་པོ།
穆朗西寺	མུས་ནང་གཞི་དགོན།
穆钦桑结仁钦	མུས་ཆེན་སངས་རྒྱས་རིན་ཆེན།
穆钦摩柯萨埵	མུས་ཆེན་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ།
穆钦桑结坚赞	མུས་ཆེན་སངས་རྒྱས་རྒྱལ་མཚན།
穆钦科罗东巴	མུས་ཆེན་འཁོར་ལོ་སྡོམ་པ།
穆钦朗嘎贝桑	མུས་ཆེན་ནམ་མཁའ་དཔལ་བཟང་།
穆钦珠巴旺曲索朗贝桑	མུས་ཆེན་གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱུག་བསོད་ནམས་དཔལ་བཟང་།

N

那兰陀寺	ནཱ་ལེནྡྲ།
那玛干格隆	ན་མ་གན་དགེ་སློང་།
那贡巴·金巴札巴	ནགས་དགོན་པ་སྦྱིན་པ་གྲགས་པ།
那南多吉堆炯	སྣ་ནམ་རྡོ་རྗེ་བདུད་འཇོམས།
那塘寺	སྣར་ཐང་དགོན།
纳若空行	ནཱ་རོ་མཁའ་སྤྱོད།
纳　仁	ན་རིངས།
纳贡寺	ནགས་དགོན།
纳仁小宗	ན་རིངས་རྫོང་ཆུང་།
纳　塘	སྣར་ཐང་།
乃　东	སྣེ་གདོང་།
乃东寺	སྣེ་གདོང་ཆོས་སྡེ།
乃穷寺	གནས་ཆུང་།
乃东本昌寺	སྣེ་གདོང་བན་ཚང་།
乃萨结康	གནས་གསར་རྒྱལ་ཁང་།
乃萨尔多吉强	གནས་གསར་རྡོ་རྗེ་འཆང་།
乃炯旺曲	རྣལ་འབྱོར་དབང་ཕྱུག
乃岗却德寺	གནས་རྙ་ཆོས་སྡེ།
囊日松赞	གནམ་རི་སྲོང་བཙན།
能静殿	ཞི་མཛད་ལྷ་ཁང་།

内邬栋玛扎西旺姆　སྙེའུ་གདོང་མ་བཀྲ་ཤིས་དབང་མོ།

年堆孜钦　ཉང་སྟོད་རྩེ་ཆེན།

尼夏却德寺　ཉི་ཤར་ཆོས་སྡེ།

尼木恰郭瓦　སྙེ་མོ་བྱ་སྒོ་བ།

尼木杰尊玛　སྙེ་མོ་རྗེ་བཙུན་མ།

尼达森格　ཉི་ཟླ་སེང་གེ།

尼玛温色　ཉི་མ་འོད་ཟེར།

尼普札仓　ཉན་ཕུ་གྲྭ་ཚང་།

《妮谷空行母》　ནི་གུ།

娘　绒　ཉག་རོང་།

娘舅护法　ཞང་བློན།

聂　塘　སྙེ་ཐང་།

聂　普　སྙེ་ཕུ།

聂伯寺　ཉ་དཔེ་དགོན།

聂卡尔　གཉན་མཁར།

聂玛拉钦山　སྙེལ་མའི་ལ་ཆེན།

聂塘德瓦金寺　སྙེ་ཐང་བདེ་བ་ཅན།

聂塘却宗寺　སྙེ་ཐང་ཆོས་རྫོང་།

宁　普　སྙིང་ཕུ།

宁结桑波　སྙིང་རྗེ་བཟང་པོ།

努　岭　ནུབ་གླིང་།

女官敏惹瓦　དཔོན་མོ་མན་ར་བ།

女官查康达惹　དཔོན་མོ་ཚ་ཁང་ཧ་ར།

P

帕莫普	ཕག་མོ་ཕུག
帕　钦	འཕགས་ཆེན།
帕　里	ཕག་རི།
旁业寺	འཕང་ཡེ་དགོན།
帝业喇嘛登巴	འཕང་ཡེ་བླ་མ་བསྟན་པ།
培　吉	འཕེལ་རྒྱས།
澎　域	འཕན་ཡུལ།
朋波士窝钦	ཕུང་པོ་རི་བོ་ཆེ།
毗　厦	པི་ཤ།
毗那夜迦	ཚོགས་བདག
毗沙门殿	རྣམ་སྲས་ཁང་།
毗沙门瞻巴	རྣམ་ཐོས་སྲས་ཛམ་པ།
《毗奈耶根本经》	མདོ་རྩ།
《毗奈耶颂》	མེ་ཏོག་ཕྲེང་བརྒྱུད།
泊康切巴	སྤོས་ཁང་བྱས་པ།
颇底萨班朗珠札巴禅	པོ་ཏི་ས་ཏུའི་རྣམ་སྤྲུལ་གྲགས་པའི་མཚན།
波托玛	པོག་ཐོ་མ།
《菩提道次第论》	ལམ་རིམ།
普松寺	ཕུ་སུམ་ཆོས་སྡེ།
普巴札仓	ཕུར་པ་གྲྭ་ཚང་།

普尔仲寺	ཕུར་རྫོང་།
普玛尔	ཕུ་དམར།
普措湖	བུ་མཚོ།
普努堆穷	ཕུ་ནུ་བདུད་ཆུང་།
普乃朗	བུ་གནས་ནང་།
普照殿	ཀུན་གཟིགས་ལྷ་ཁང་།
普隆迟臣加措	བུ་ལུང་ཚུལ་ཁྲིམས་རྒྱ་མཚོ།
普慧却斡色	ཀུན་མཁྱེན་ཆོས་འོད་ཟེར།
普热达喜	བཛཤྲཱིཿ།
普玛夏仲	ཕུ་དམར་ཞབས་དྲུང་།
普　日	ཕུ་རི།
普明大日如来	ཀུན་རིག

Q

齐美丹巴尼玛	འཆི་མེད་བསྟན་པའི་ཉི་མ།
齐美普次	འཆི་མེད་བུ་འཁྲིད།
齐本班角桑珠巴	ཁྱི་དཔོན་དཔལ་འབྱོར་བསམ་གྲུབ་པ།
齐昂巴色尔丹	ཚིབས་དང་པ་གསེར་ལྡན།
《祈祷妙音正确滴论》	གསོལ་འདེབས་འཇམ་དབྱངས་རིགས་ཐིག་མ།
其根格隆	ཁྱི་གན་དགེ་སློང་།
启白第七品	གསོལ་འདེབས་ལེའུ་བདུན་པ།
恰必尔	ཁྱ་ཕྱིར།

洽雄寺　བྱ་གཞོགས།

恰桑巴　བྱ་བཟང་པ།

恰昌结仲　བྱ་ཚང་རྗེ་དྲུང་།

恰乃玛　ཕྱུག་ནས་མ།

恰顿贡顿　ཕྱུག་དོན་ཀུན་དོན།

恰隆寺　ཆ་ལུང་།

恰恰拉山　ཆག་ཆག་ལ།

恰过金　ཛ་གོ་ཅན།

恰　镇　བྱེ་རྫིང་།

恰　措　བྱེ་ཚོགས།

恰达贡嘎伦珠　ཁྱབ་བདག་ཀུན་དགའ་ལྷུན་གྲུབ།

羌林寺　བྱང་གླིང་།

羌曲格林寺　བྱང་ཆུབ་དགེ་གླིང་།

羌钦摄政王仁波切　བྱང་ཆེན་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ།

羌达钦贡嘎索朗扎巴　བྱང་བདག་ཆེན་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས་གྲགས་པ།

强却巴贡嘎索朗　བྱམས་ཆོས་པ་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས།

强林寺　བྱམས་གླིང་།

强　竹　ཆང་ཚུགས།

强钦波　བྱམས་ཆེན་པ།

强申群培　བྱང་སེམས་ཆོས་འཕགས།

强曲林寺　བྱང་ཆུབ་གླིང་།

强曲申巴贡都桑波　བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ།

强巴桑典加措　　བྱམས་པ་བསམ་གཏན་རྒྱ་མཚོ།
强巴索朗札西　　བྱམས་པ་བསོད་ནམས་བཀྲ་ཤིས།
强巴伦珠　　བྱམས་པ་ལྷུན་གྲུབ།
强巴阿旺朗杰　　བྱམས་པ་ངག་དབང་རྣམ་རྒྱལ།
强巴坚赞　　བྱམས་པ་རྒྱལ་མཚན།
强巴顿珠勒桑　　བྱམས་པ་དོན་གྲུབ་ལེགས་བཟང་།
强巴阿旺贡杰　　བྱམས་པ་ངག་དབང་ཀུན་རྒྱལ།
强巴索朗伦珠　　བྱམས་པ་བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ།
强巴彭措仁钦　　བྱམས་པ་ཕུན་ཚོགས་རིན་ཆེན།
强巴仁钦坚赞　　བྱམས་པ་རིན་ཆེན་རྒྱལ་མཚན།
强巴索朗伦珠札西　　བྱམས་པ་བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ་བཀྲ་ཤིས་
　札巴坚赞贝桑波　　གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
切　卡　　འཆད་ཁ།
切　萨　　བྱ་ས།
切玛阿宗　　བྱེ་མ་ཨ་དྲུང་།
切白夏岗　　བྱེད་སྤེ་ཤག་སྐང་།
切嘎普　　བྱེད་དཀར་ཕུག
切居金刚崖　　བྱས་འགྱུར་རྡོ་རྗེའི་བྲག
切柔强巴阿旺伦珠　　མཁྱེན་རབ་བྱམས་པ་ངག་དབང་ལྷུན་གྲུབ།
钦　普　　མཆིམས་ཕུ།
钦央贡格参坚丹卓贝　　མཁྱེན་ཡངས་ཀུན་དགའི་མཚན་ཅན་བསྟན་
　　འགྲོའི་དཔལ།
钦差大臣许安班　　གོང་མའི་སྐུ་ཚབ་ཤུ་ཨམ་པན།

钦普札仓	མཆིམས་ཕུ་གྲྭ་ཚང་།
勤绕强巴阿旺伦珠	མཁྱེན་རབ་བྱམས་པ་ངག་དབང་ལྷུན་གྲུབ།
青海汗王罗桑丹增	མཚོ་ཁའི་རྒྱལ་པོ་བློ་བཟང་བསྟན་འཛིན།
青海汗王昂冬	མཚོ་ཁའི་རྒྱལ་པོ་ཨམ་ཀླུམ།
饮普竹德寺	མཆིམས་ཕུ་སྒྲུབ་སྡེ།
顷则结波顿珠	ཆོས་མཛད་རྒྱལ་པོ་དོན་གྲུབ།
倾嘎寺	ཁྱུང་དཀར།
《轻金刚橛》	ཡང་ཕུར།
琼结日俄德庆寺	འཕྱོངས་རྒྱས་རི་བོ་བདེ་ཆེན།
穷宗嘎波宫	ཕོ་བྲང་ཁྱུང་རྫོང་དཀར་པོ།
琼昌山岩	ཁྱུང་ཚང་བྲག
秋　杜	ཆབ་བདུགས།
曲莫寺	ཕྱུ་མོ་དགོན།
曲登嘎波	མཆོད་རྟེན་དཀར་པོ།
曲日巴都	ཧུ་རིག་བྷ་དུར།
曲　吉	ཆོས་སྐྱིད།
曲科德钦寺	ཆོས་འཁོར་བདེ་ཆེན།
曲　桑	ཆོས་བཟང་།
曲岭温波	ཆོས་གླིང་དབོན་པོ།
曲吉桑结仁青	ཆོས་རྗེ་སངས་རྒྱས་རིན་ཆེན།
曲科伦波寺	ཆོས་འཁོར་ལྷུན་པོ།
曲　宗	ཆོས་རྫོང་།
曲　噶	ཆོས་དཀར།

曲堆仁岗寺 ཆུ་འདུས་རིན་སྒང་།

曲水帕东寺 ཆུ་ཤུར་ཕག་གདོང་།

曲水坦林寺 ཆུ་ཤུར་ཐར་གླིང་།

曲米喜郭 ཆུ་མིག་ཤེལ་འགོ།

曲柏顶巴 ཆུ་སྤྱི་སྙིང་པ།

曲堆贡寺 ཆུ་འདུས་དགོན།

曲卧日寺 ཆུ་བོ་རི།

曲米准拉 ཆུ་མིག་མགྲོན་ལྷ།

曲陕尔 ཆུ་གཟར།

曲　弥 ཆུ་མིག

曲　水 ཆུ་ཤུར།

驱魔殿 བགེགས་འཇོམས་ལྷ་ཁང་།

却　本 ཚོག་དཔོན།

却　巴 མཆོག་པ།

却勒多吉 མཆོག་ལེགས་རྡོ་རྗེ།

却谷玛 མཆོག་དགུ་མ།

却　图 མཆོག་ཐུ།

却本札西群培 མཆོག་དཔོན་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་འཕེལ།

却本阿旺却丹 མཆོག་དཔོན་ངག་དབང་ཆོས་ལྡན།

却本贡噶勒巴 མཆོད་དཔོན་ཀུན་དགའ་ལེགས་པ།

却加玛 མཆོད་བརྒྱ་མ།

却结索朗群培 ཆོས་རྗེ་བསོད་ནམས་ཆོས་འཕེལ།

却科央孜寺 ཆོས་འཁོར་ཡང་རྩེ།

却本贡却结波	མཆོག་དཔོན་དཀོན་མཆོག་རྒྱལ་པོ།
却科伦波寺	ཆོས་འཁོར་ལྷུན་པོ།
却德竹德寺	ཆོས་སྡེ་སྒྲུབ་སྡེ།
却杰拉顶巴	ཆོས་རྗེ་ལྷ་སྡིངས་པ།
却英多杰	ཆོས་དབྱིངས་རྡོ་རྗེ།
却嘎朗杰	ཆོས་བཀའ་རྣམ་རྒྱལ།
却玛普寺	ཆོས་མ་ཕུ།
却科普寺	ཆོས་འཁོར་སྒང་།
却坦普寺	ཆོས་དར་སྒྲུག
却德岭寺	ཆོས་གཉེར་གླིང་།
却德岭巴阿旺贡桑	ཆོས་གཉེར་གླིང་པ་ངག་དབང་ཀུན་བཟང་།
却伦寺	ཆོས་ལྷུན།
却顶寺	ཆོས་སྡིང་།
却温色	ཆོས་འོད་ཟེར།

R

然　巴	རམ་པ།
让　沙	རམ་ས།
让木顶玛	རམ་སྡིང་མ།
让　布	རམ་འབུར།
绕杰迟林巴	རབ་རྒྱས་ཁྲིས་གླིང་པ།
绕登却科寺	རབ་བརྟན་ཆོས་འཁོར།

惹　隆	ར་ལུང་།
惹瓦堆寺	ར་བ་སྟོད།
惹朗巴	ར་ལམ་པ།
惹瓦麦寺	ར་བ་སྨད།
惹隆卡莫寺	ར་ལུང་ཁ་མོ་དགོན།
惹麦扎仓	ར་སྨད་གྲྭ་ཚང་།
惹　麦	ར་སྨད།
热郭松多	རྭ་སྒོ་སུམ་མདོ།
热萨寺	རེ་ས།
热嘎塘	རས་དཀར་ཐང་།
热宗喇嘛	རག་རྫོང་བླ་མ།
热穷普寺	རས་ཆུང་ཕུག
人王索朗旺波	མི་དབང་བསོད་ནམས་དབང་པོ།
人王朗结多吉	མི་དབང་རྣམ་རྒྱལ་རྡོ་རྗེ།
人王却给旺曲	མི་དབང་ཆོས་ཀྱི་དབང་ཕྱུག
仁　孜	རིན་སྤྱི།
仁切玛	རིག་བྱེད་མ།
仁增却结多吉	རིག་འཛིན་ཆོས་རྒྱལ་རྡོ་རྗེ།
仁　宗	རིག་རྫོང་།
仁布巴	རིན་སྤྲུགས་པ།
仁钦·却迥桑波	རིན་ཆེན་ཆོས་སྐྱོང་བཟང་པོ།
仁钦强巴坚赞	རིན་ཆེན་བྱམས་པ་རྒྱལ་མཚན།
仁钦岗巴	རིན་ཆེན་སྒང་པ།

仁钦罗追	རིན་ཆེན་བློ་གྲོས།
仁增德达岭巴钦波	རིག་འཛིན་གཏེར་བདག་གླིང་པ་ཆེན་པོ།
仁增图托旺波	རིག་འཛིན་མཐུ་སྟོབས་དབང་པོ།
日朗寺	རི་ནང་།
日卧竹增寺	རི་བོ་གྲུ་འཛིན།
日隆拉康	རི་ལུང་ལྷ་ཁང་།
日隆寺	གདན་ས་རི་ལུང་།
日顶寺	རི་སྡིང་།
日星夏仲	རི་ཤིང་ཞབས་དྲུང་།
日怙活佛索朗旺曲	རི་ཁྲུལ་སྤྲུལ་སྐུ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག
日楚噶丹寺	རི་ཁྲོད་དགའ་ལྡན།
绒　钦	རོང་ཆེན།
绒巴查	རོང་པ་ཚ།
绒　乃	རོང་སྣེ།
绒大慈寺	རོང་བྱམས་ཆེན།
柔布札寺	རབ་གྲྭ།
《如意藤》	དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་།
茹尼多吉伦珠	རུ་གཉེར་རྡོ་རྗེ་ལྷུན་གྲུབ།
瑞佛堂	ངོ་མཚར་ལྷ་ཁང་།
《入行论祈祷》	སྤྱོད་འཇུག་སྨོན་ལམ།

S

萨普寺	ས་ཕུག

萨布尔	ས་འབོར།
萨嘎山口	ས་དཀར་ལ།
萨桑寺	ས་བཟང་།
萨林寺	གསེར་གླིང་།
萨钦普	ས་ཆེན་ཕུག
《萨班全集》	ས་པཎ་བཀའ་འབུམ།
《萨迦全集》	ས་སྐྱ་བཀའ་འབུམ།
萨迦译师贡却伦珠	ས་ལོ་དཀོན་མཆོག་ལྷུན་གྲུབ།
萨央朗嘎结波	ས་ཡང་ནམ་མཁའ་རྒྱལ་པོ།
萨迦班智达	ས་སྐྱ་པཎྜིཏ།
萨格卡贡寺	ས་དགེ་ཀར་དགོན།
萨仁格隆	ས་རོན་དགེ་སློང་།
萨茹第司	ས་ཏུ་སྡེ་སྲིད།
萨颇庄园	ས་འབོར་གཞིས་ཀ
萨朗曲洛	ས་རྣམ་ཆུ་ལྷོ།
萨朗春	ས་རྣམ་ཚུན།
萨金纳仁寺	གསེར་ཅན་ན་རིང་།
《萨迦派金刚饰》	འཇིགས་བྱེད་ས་ལུགས།
《三赤》	དམར་པོ་སྐོར་གསུམ།
《三十七金刚亥母》	ཕག་མོ་སོ་བདུན་མ།
《三相美饰》	ཚུལ་གསུམ་མཛེས་རྒྱན།
《三现分精华》	སྣང་གསུམ་སྙིང་པོ།
《三现分美饰》	སྣང་གསུམ་མཛེས་རྒྱན།

《三根本四法轮》	རྩ་གསུམ་འཁོར་ལོ་བཞི།
《三百颂》	སུམ་བརྒྱ་མ།
《三瑜伽之修行法》	ཡོ་ག་གསུམ་གྱི་སྒྲུབ་ཐབས།
《三律仪注疏之教言》	སྡོམ་གསུམ་ཊཱི་ཀའི་ལུང་།
桑　才	ཟམ་ཚེར།
桑丹堪布索朗札巴	བཟང་ལྡན་མཁན་པོ་བསོད་ནམས་གྲགས་པ།
桑丹却结贡嘎贝巴	བཟང་ལྡན་ཆོས་རྗེ་ཀུན་དགའ་དཔལ་འབར།
桑波坚赞	བཟང་པོ་རྒྱལ་མཚན།
桑波却	བཟང་པོ་མཆོག
桑丹寺	བཟང་ལྡན་ཆོས་སྡེ།
桑丹堪布杰仲贝孜瓦	བཟང་ལྡན་མཁན་པོ་རྗེ་དྲུང་དཔལ་རྩེ་བ།
桑木丹格隆	བསམ་གཏན་དགེ་སློང་།
桑耶巴阿给旺波	བསམ་ཡས་པ་ངག་གི་དབང་པོ།
桑珠贡萨寺	བསམ་འགྲུབ་དགོན་གསར།
桑珠噶丹寺	བསམ་འགྲུབ་དགའ་ལྡན།
桑丹江措	བསམ་གཏན་རྒྱ་མཚོ།
桑丹培杰	བསམ་གཏན་འཕེལ་རྒྱས།
桑坦娃	བསམ་དར་བ།
桑主孜（日喀则）	བསམ་འགྲུབ་རྩེ།
桑丹林寺	བསམ་གཏན་གླིང་།
桑　仁	བསམ་རིན།
桑　林	བསམ་བཀྲིང་།
桑普林堆夏仲	གསང་ཕུ་གླིང་སྟོད་ཞབས་དྲུང་།

桑普德钦寺	གསང་ཕུག་བདེ་ཆེན།
桑坦林	གསང་མདར་གླིང་།
桑　达	གསང་མདའ།
桑　普	གསང་ཕུ།
桑结温松	སངས་རྒྱས་འོད་སྲུང་།
桑结申格	སངས་རྒྱས་སེང་གེ།
桑结登巴	སངས་རྒྱས་བསྟན་པ།
桑结仁钦	སངས་རྒྱས་རིན་ཆེན།
桑结贝尚	སངས་རྒྱས་དཔལ་བཟང་།
桑巴钦波	སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ།
桑穷瓦	སེམས་ཆུང་བ།
桑麦夏却巴	སྲང་སྨད་ཤར་ཕྱོགས་པ།
色　玛	གཟི་མ།
色贡寺	ཟེ་དགོན།
色奎奎	གཟི་ཁོལ་ཁོལ།
色莫玛吉乌金角玛	སྲས་མོ་མ་གཅིག་ཨོ་རྒྱན་སྐྱབས་མ།
色松寺	སྲིད་གསུམ།
色松朗杰	སྲིད་གསུམ་རྣམ་རྒྱལ།
色格隆竹德寺	སེང་གེ་ལུང་སྒྲུབ་སྡེ།
色拉寺	སེ་ར།
色钦喇嘛札巴	སེ་ཆེན་བླ་མ་གྲགས་པ།
色朵金堪布·加当释迦丹增	གསེར་མདོག་ཅན་མཁན་པོ་ལྷུགས་འདམ་པ་ཤཱཀྱ་བསྟན་འཛིན།

色切多尔林寺	གསལ་བྱེད་རྡོར་གླིང་།
森本绕登	གཟིམ་དཔོན་རབ་བརྟན།
森本多尔顿	གཟིམ་དཔོན་རྡོར་དོན།
森本贡却央培	གཟིམ་དཔོན་དཀོན་མཆོག་ཡར་འཕེལ།
森本朗嘎桑珠	གཟིམ་དཔོན་ནམ་མཁའ་བསམ་འགྲུབ།
森本贡彭	གཟིམ་དཔོན་ཀུན་ཕུན།
森本索朗罗追	གཟིམ་དཔོན་བསོད་ནམས་བློ་གྲོས།
森夏却杰阿旺朗杰	གཟིམ་ཤག་ཆོས་རྗེ་ངག་དབང་རྣམ་རྒྱལ།
森本图托贡嘎	གཟིམ་དཔོན་མཐུ་སྟོབས་ཀུན་དགའ།
森本多吉绒巴	གཟིམ་དཔོན་རྡོ་རྗེ་རོང་པ།
森　温	གཟིམ་འོད།
森　域	སྲིན་ཡུལ།
森波寺	སྲིད་པོ་རི།
沙　普	ཟབ་ཕུ།
沙　当	ཟ་དམ།
沙格彩寺	ཟྭ་དགེ་ཚལ།
山居叶衣佛母	རི་ཁྲོད་ལོ་མ་གྱོན་མ།
善说狮子绒顿释迦坚赞	ཀུན་མཁྱེན་སྨྲ་བའི་སེང་གེ་རོང་སྟོན་ཤཱཀྱ་རྒྱལ་མཚན།
商人雄准	ཚོང་དཔོན་གཞུང་མགྲོན།
上师贡却结波	བླ་མ་དཀོན་མཆོག་རྒྱལ་པོ།
上师玛尼瓦	བླ་མ་མ་ཎི་བ།
上师桑结培钦	བླ་མ་སངས་རྒྱས་འཕེལ་ཆིངས།

《上乐金刚亥母》	རི་ཁྲོད་མ།
上谢科	ཤེས་ཁོག་སྟོད།
尚阿强曲林	གསང་སྔགས་བྱང་ཆུབ་གླིང་།
尚阿坎尔	གསང་སྔགས་མཁར།
尚普西查寺	གསང་ཕུ་གཞི་གྲྭ།
尚丹西查寺	བཟང་ལྡན་གཞི་གྲྭ།
尚贡寺	སྲམ་དགོན།
蛇隆寺	སེ་ལུང་།
摄政拉却	རྒྱལ་ཚབ་ལྷ་མཆོག
申莫贡嘎却给尼玛	སྲིད་མོ་ཀུན་དགའ་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ།
申林法王	གསེར་གླིང་ཆོས་རྗེ།
《深道上师瑜伽之教导》	ལམ་ཟབ་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་འཁྲིད།
沈结瓦	སེང་རྒྱལ་བ།
《声明学正文》	བརྡ་སྤྲོད་ཀྱི་གཞུང་།
《生起次第的注释》	བསྐྱེད་རིམ་གྱི་བཤད་པ།
《胜乐金刚空行》	བདེ་མཆོག་རྡོ་རྗེ་མཁའ་འགྲོ།
《胜乐陆希巴》	བདེ་མཆོག་ལཱུ་ཧི་པ།
《胜乐驴面》	བདེ་མཆོག་བོང་ཞལ།
《胜乐陆那孜松》	བདེ་མཆོན་ལཱུ་ནག་དྲིལ་གསུམ།
《尸陀林主》	དུར་ཁྲོད་བདག་པོ།
《十地佛堂》	གནས་བཅུ་ལྷ་ཁང་།
侍卫温爵	གཟིམས་འགག་འོད་འཛོ།
释迦却	ཤཱཀྱ་མཆོག

释迦丹增	ཤཱཀྱ་བསྟན་འཛིན།
守库神狮面母	གཏེར་སྲུང་སེང་གདོང་མ།
首　索	ཟབ་སོག
授莫寺	ཟབ་མོ་དགོན།
水食子	ཆབ་གཏོར།
水　施	ཆུ་སྦྱིན།
司库达波图托	གན་པར་བདག་པོ་མཐུ་སྟོབས།
斯塘玛卷轴画像	ཐང་སྐུ་སི་ཐང་མ།
松卡尔	ཟུར་མཁར།
松喀迪庆寺	ཟུར་མཁར་བདེ་ཆེན་གླིང་།
松赞干布	སྲོང་བཙན་སྒམ་པོ།
松巴大译师	སུམ་པ་ལོ་ཙཱ།
松却札仓	གསུང་ཆོས་གྲྭ་ཚང་།
《送葬经》	རྒྱབ་ཆོས།
苏切巴·索朗加措	ཟུར་འཆད་པ་བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོ།
苏切巴·阿旺群培	ཟུར་འཆད་པ་ངག་དབང་ཆོས་འཕེལ།
苏尔普上师	ཟུར་ཕུག་བླ་མ།
苏尔喀多却	ཟུར་མཁར་རྡོ་མཆོད།
速救殿	མྱུར་སྐྱོབ་ལྷ་ཁང་།
睢　托	གསོལ་ཐབ།
索朗群丹	བསོད་ནམས་མཆོག་ལྡན།
索朗典巴多吉	བསོད་ནམས་བསྟན་པའི་རྡོ་རྗེ།
索朗白吉旺姆	བསོད་ནམས་དཔལ་གྱི་དབང་མོ།

索朗曲珍	བསོད་ནམས་ཆོས་འཛིན།
索朗贡波	བསོད་ནམས་མགོན་པོ།
索朗登增旺波	བསོད་ནམས་བསྟན་འཛིན་དབང་པོ།
索朗拉姆	བསོད་ནམས་ལྷ་མོ།
索朗旺波修	བསོད་ནམས་དབང་པོ་ཞབས།
索朗森格	བསོད་ནམས་སེང་གེ།
索朗结莫	བསོད་ནམས་རྒྱལ་མོ།
索朗拉旺	བསོད་ནམས་ལྷ་དབང་།
索朗帕巴札巴·拉旺多吉	བསོད་ནམས་འཕགས་པ་གྲགས་པ་ལྷ་དབང་རྡོ་རྗེ།
索朗伦珠	བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ།
索朗帕巴	བསོད་ནམས་འཕགས་པ།
索朗罗追旺曲	བསོད་ནམས་བློ་གྲོས་དབང་ཕྱུག
索朗朗杰普次	བསོད་ནམས་རྣམ་རྒྱལ་བུ་འཁྲིད།
索朗曲却	བསོད་ནམས་ཆོས་མཆོག
索朗丹增量波多吉坚赞札巴贝桑波	བསོད་ནམས་བསྟན་འཛིན་དབང་པོ་རྡོ་རྗེ་རྒྱལ་མཚན་གྲགས་པ་དཔལ་བཟང་པོ།
索朗旺曲	བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག
索朗桑波	བསོད་ནམས་བཟང་པོ།
索朗旺杰	བསོད་ནམས་དབང་རྒྱལ།
索　温	བསོད་འོད།
索　彭	བསོད་ཕུན།
索巴扎西	བཟོད་པ་བཀྲ་ཤིས།

索巴江措	བསོད་པ་རྒྱ་མཚོ།

T

塔　工	དྭགས་ཀོང་།
塔波札仓	དྭགས་པོ་གྲྭ་ཚང་།
塔乌长官顿悦	དྭ་ཝུ་དཔོན་དོན་ཡོད།
塔巴瓦	ཐར་པ་བ།
塔尔寺	སྐུ་འབུམ།
搭　曲	གདལ་ཆུ།
台　吉	ཐའི་ཇི།
太师衮却培	ཡོངས་འཛིན་དཀོན་མཆོག་འཕེལ།
坦巴林巴	ཐར་པ་གླིང་པ།
坦孜德瓦协巴	ཐར་རྩེ་བདེ་བ་གཤེགས་པ།
坦孜金刚持	ཐར་རྩེ་རྡོ་རྗེ་འཆང་།
坦孜多吉强朗卡村坚	ཐར་རྩེ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ནམ་མཁའ་མཚན་ཅན།
坦孜班钦朗嘎贝桑	ཐར་རྩེ་པཎ་ཆེན་ནམ་མཁའ་དཔལ་བཟང་།
坦孜朗嘎桑结	ཐར་རྩེ་ནམ་མཁའ་སངས་རྒྱས།
坦昌莫切	འདར་གྲང་མོ་ཆེ།
坦尔第巴才旺波	འདར་སྡེ་པ་ཚེའི་དབང་པོ།
坦尔吉仲	འདར་རྗེ་དྲུང་།
坦　隆	དར་ལུང་།
怛特巴尚普杂	རྒྱུད་སམྦུ་ཊི།

堂巴加卡	དམ་པ་རྒྱ་གར།
塘普贡寺	ཐང་ཕུ་དགོན།
塘噶寺	ཐད་དཀར་དགོན།
唐东杰布	ཐང་སྟོང་རྒྱལ་པོ།
忒勒拜色强曲多吉	ཏྭ་ལས་བས་སེ་བྱང་ཆུབ་རྡོ་རྗེ།
特钦布夏	ཐེག་ཆེན་སྤུར་ཤ།
特却林	ཐེག་མཆོག་གླིང་།
特巴米罗	ཐེད་པ་མི་ལོག
特拉山	དལ་པ།
提杂坦孜班钦	ཐིག་རྩེ་ཐར་རྩེ་པཎ་ཆེན།
通噶瓦	ཐོང་དགའ་བ།
通孜那卡	དོང་རྩེ་ན་ཁ།
铜色山	ཟངས་མདོག་དཔལ་གྱི་རི།
潼加宗	ཐོང་ལྷུགས་རྫོང་།
统敏草舍	མཐོང་སྨོན་གཟིམ་སྤྱིལ།
头人安吉	ནང་སོ་ཨེམ་ཧི།
图登堪钦次成采金	ཐུབ་བསྟན་མཁན་ཆེན་ཚུལ་ཁྲིམས་མཆན་ཅན།
图登拉钦	ཐུབ་བསྟན་ལྷ་ཆེན།
图登堪钦阿旺典巴多吉	ཐུབ་བསྟན་མཁན་ཆེན་ངག་དབང་བརྟན་པའི་རྡོ་རྗེ།
图顿朗结堪钦阿旺次成桑波	ཐུབ་བསྟན་རྣམ་རྒྱལ་མཁན་ཆེན་ངག་དབང་ཚུལ་ཁྲིམས་བཟང་པོ།

图登堪钦次臣桑波	ཐུབ་བསྟན་མཁན་ཆེན་ཚུལ་ཁྲིམས་བཟང་པོ།
图登根培	ཐུབ་བསྟན་དགེ་འཕེལ།
图登仁钦林	ཐུབ་བསྟན་རིན་ཆེན་གླིང་།
图登堪钦桑波坚赞	ཐུབ་བསྟན་མཁན་ཆེན་བཟང་པོ་རྒྱལ་མཚན།
图登堪布仁波切丹增坚赞	ཐུབ་བསྟན་མཁན་པོ་རིན་པོ་ཆེ་བསྟན་འཛིན་རྒྱལ་མཚན།
图登巴杰索朗群培	ཐུབ་བསྟན་པ་རྗེ་བསོད་ནམས་ཆོས་འཕེལ།
图　多	ཐུབ་སྟོབས།
图巴温色结	ཐུབ་པ་འོད་ཟེར་འགྱེད།
图结贝瓦	ཐུགས་རྗེ་དཔལ་བ།
图结扎西	ཐུགས་རྗེ་བཀྲ་ཤིས།
土登堪钦索巴加措	ཐུབ་བསྟན་མཁན་ཆེན་བཟོད་པ་རྒྱ་མཚོ།
土登朗杰	ཐུབ་བསྟན་རྣམ་རྒྱལ།
土登堪钦强巴绕丹	ཐུབ་བསྟན་མཁན་ཆེན་བྱམས་པ་རབ་བརྟན།
托　杰	ཐོབ་རྒྱལ།
托　尔	ཏོར།

W

王南木赛坚赞	དབང་རྣམ་སྲས་རྒྱལ་མཚན།
旺　顿	དབང་དོན།
旺　曲	དབང་ཕྱུག
旺扎西	དབང་བཀྲ་ཤིས།

旺曲彭措 དབང་ཕྱུག་ཕུན་ཚོགས།

旺曲却喜 དབང་ཕྱུག་ཆོས་བཤད།

旺曲帕尔 དབང་ཕྱུག་འབར།

旺曲绕丹 དབང་ཕྱུག་རབ་བརྟན།

旺丹卫日寺 དབང་ལྡན་དབུས་རི།

旺隆森钦 ཕ་ལུང་སེང་ཆེན།

旺热岗 ཕ་རད་སྒང་།

威日寺 དབུས་རི།

卫 དབུས།

卫臣诺颜彭措德勒 དབུས་ཚིང་ནོ་ཡོན་ཕུན་ཚོགས་བདེ་ལེགས།

温卡瓦 མངོན་དགའ་བ།

温郭普寺 འོལ་སྙོ་སྦུག

温贡桑丹林 དབེན་དགོན་བསམ་གཏན་གླིང་།

温仁波切朗嘎桑结 དབོན་རིན་པོ་ཆེ་ནམ་མཁའ་སངས་རྒྱས།

温郭几岗巴 དབོན་སྟོན་སྐྱེར་སྒང་པ།

温仁波切阿旺罗色却丹 དབོན་རིན་པོ་ཆེ་ངག་དབང་བློ་གསལ་མཆོག་ལྡན།

温波迥乃村坚 དབོན་པོ་འབྱུང་གནས་མཚན་ཅན།

温贡寺 དབེན་དགོན།

温丹孜 དབན་ལྡན་རྩེ།

温桑顶 དངུལ་ཕྲེང་སྟེང་།

温彩尔 འོད་འཚེར།

温敏桑波 སྟོན་སྨོན་བཟང་པོ།

文殊怙主索朗旺波　འཇམ་མགོན་བསོད་ནམས་དབང་པོ།

文殊菩萨　འཇམ་པའི་དབྱངས།

文殊怙主阿麦修　འཇམ་མགོན་ཨ་མེས་ཞབས།

文殊怙主桑结益西　འཇམ་མགོན་སངས་རྒྱས་ཡེ་ཤེས།

文殊怙主贝丹护法　འཇམ་མགོན་དཔལ་ལྡན་ཆོས་སྐྱོང་།

文殊怙主阿旺贡嘎索朗　འཇམ་མགོན་ངག་དབང་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས།

翁喀寺　མདོན་དགའ།

翁堂级觉寺　འོམ་ཐང་འཇིགས་སྐྱོབས།

翁则伦结瓦　དབུ་མཛད་ལྷུན་རྒྱལ་བ།

卧普钦寺　ཇོ་ཕུག་ཆེན།

乌由巴日柏森格　ཨུ་ཡུག་པ་རིག་པའི་སེང་གེ།

乌　额　དབུ་སྟས།

乌　由　ཨུ་ཡུག

乌彩金殿　དབུ་ཚལ་གསེར་ཁང་།

邬金克伯旺贡却伦珠　ངོར་ཆེན་མཁས་པའི་དབང་པོ་དཀོན་མཆོག་ལྷུན་གྲུབ།

邬　金　ངོར་ཆེན།

邬金殿　ཨོ་རྒྱན་ལྷ་ཁང་།

邬金仁波切空行胜乐护法　ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་དཔའ་བོ་མཁའ་འགྲོ་ཆོས་སྐྱོང་།

邬金喇嘛瑜伽　ཨོ་རྒྱན་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར།

无量寿佛　ཚེ་དཔག་མེད།

无量寿九尊	ཚེ་དཔག་མེད་ལྷ་དགུ།
天垢二相	དྲི་མེད་རྣམ་གཉིས།
无垢传记	རྣམ་ཐར་དྲི་མེད།
无垢忏愧续	དྲི་མེད་བཤགས་རྒྱུད།
无畏贡让顿巴尼玛 索朗森格	འཇིགས་བྲལ་གོ་རམ་བསྟན་པའི་ཉི་མ་བསོད་ནམས་སེང་གེ
五尊幻化母	སྒྱུ་མ་ཆེན་མོ་ལྷ་ལྔ།
王字文殊	འཇམ་དབྱངས་ཡ་ར་པ་ཙ་ན།
五部陀罗尼	གཟུངས་ལྔ།
五部佛供施	རིགས་ལྔ་མཆོད་འབུལ།
五尊观音菩萨	དོན་ཡོད་ཞགས་པ་ལྷ་ལྔ།
《五部佛公开和秘密之修习》	རིགས་ལྔ་ཕྱི་ནང་གསང་གསུམ་གྱི་སྒྲུབ་པ།
五　明	རིག་གནས་ལྔ།

X

西钦竹德寺	གཞི་ཆེན་སྒྲུབ་སྡེ།
西贡寺	གཞི་དགོན།
西钦罗林寺	གཞིས་ཆེན་ནོར་གླིང་།
西绕阿旺	ཤེས་རབ་ངག་དབང་།
希瓦措	ཞི་བ་འཚོ།
喜　查	ཤེལ་བྲག
喜绕坚赞	ཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན།

喜绕温色长老	དཔོན་སློབ་ཤེས་རབ་འོད་ཟེར།
喜金刚十七尊	ཀྱེ་རྡོར་བཅུ་བདུན་མ།
喜金刚受教四弟子	ཀྱེ་རྡོར་བཀའ་བབས་བཞི།
《喜金刚注释规则》	ཀྱེ་རྡོར་འགྲེལ་ལུགས།
《喜金刚秘诀注释》	ཀྱེ་རྡོར་མན་ངག་འགྲེལ་པ།
细脱拉章巴	བཞི་ཐོག་བླ་བྲང་པ།
细　魔	ཟན་བདུད།
《下部诛法》	སྨད་ལས་དྲག་པོ།
《下部密乘之仪轨》	རྒྱུད་སྡེ་འོག་མའི་ཆོ་ག
夏　鲁	ཞྭ་ལུ།
夏　仲	ཞབས་དྲུང་།
夏卡瓦	ཤར་ཁ་བ།
夏　朗	ཤར་ནང་།
夏惹居尔格	ཤ་ར་ཧུར་གེ།
夏钦喜绕炯乃	ཤར་ཆེན་ཤེས་རབ་འབྱུང་གནས།
夏惹崩穷	ཤ་ར་འབུམ་ཆུང་།
夏巴却结贡桑仲	ཤཀ་པ་ཆོས་རྗེ་ཀུན་བཟང་དྲུང་།
夏钦贡噶扎西	ཤར་ཆེན་ཀུན་དགའ་བཀྲ་ཤིས།
夏仲阿旺罗布索	ཞབས་དྲུང་ངག་དབང་ནོར་བུ་
朗旺给结波	བསོད་ནམས་དབང་གི་རྒྱལ་པོ།
夏仲阿旺索朗坚赞	ཞབས་དྲུང་ངག་དབང་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།
夏仲阿米仲·贡嘎	ཞབས་དྲུང་ཨ་མི་དྲུང་ཀུན་དགའ་

才旺仁增	ཚེ་དབང་རིག་འཛིན།
夏　木	ཤབ།
《现观》	མངོན་རྟོགས།
香囊林门	ཤངས་རྣམ་གླིང་མན།
香　纳	ཞང་སྣ།
香顿拉雅	ཞང་སྟོན་ལྷ་གཡག
香贡却贝	ཞང་དཀོན་མཆོག་དཔལ།
香　地	ཤངས་ཕྱོགས།
香坎钦则	ཤངས་མཁན་ཆེན་རྩེ།
香八让活佛	ཤངས་འབའ་རང་སྤྲུལ་སྐུ།
香加措喇嘛贡却加措	ཤངས་རྒྱ་མཚོ་བླ་མ་དཀོན་མཆོག་རྒྱ་མཚོ།
降魔殿	བདུད་འདུལ་ལྷ་ཁང་།
消灾殿	ནད་སེལ་ལྷ་ཁང་།
歇日吉彩寺	བཞད་རི་སྐྱིད་ཚལ།
歇却玛·拉哲普次	བཞད་ཆོས་མ་ལྷ་མཛེས་བུ་འཁྲིད།
协普寺	ཤར་ཕུག
协忠	ཤེད་རྫོང་།
协绕炯乃	ཤེས་རབ་འབྱུང་གནས།
协查寺	ཤེལ་བྲག
协竹林寺	བཤད་སྒྲུབ་གླིང་།
协热戒差寺	ཞེ་རེ་སྐྱིད་ཚལ།
协嘎贡却坚赞	ཞལ་དཀར་དཀོན་མཆོག་རྒྱལ་མཚན།
协楚竹德寺	ཞལ་ཏྲོ་སྒྲུབ་སྡེ།

谢贡朋真绕丹桑布	ཞེ་དགོན་བུམ་འཛིན་རབ་བརྟན་བཟང་པོ།
谢冲桑林寺	ཤེ་གྲོང་གསང་གླིང་།
星贡寺	གཞིང་དགོན།
星芒寺	ཤིང་མང་།
星恰坚	ཤིང་བྱ་ཅན།
星隆寺	ཤིང་ལུང་།
修法者喜绕坚赞	ཆོས་ལས་པ་ཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན།
《修济龙经》	ཀླུ་འབུམ་སྒྲུབ་པ།
《修心七事》	བློ་སྦྱོང་དོན་བདུན།
《修法海之随许》	སྒྲུབ་ཐབས་རྒྱ་མཚོའི་རྗེས་གནང་།
《修供坛城》	སྒྲུབ་དཀྱིལ།
秀译师	ཤེའུ་ལོ་ཙཱ་བ།
秀木格町	ཤབ་དགེ་སྡིང་།
许　隆	ཞུ་ལུང་།
续　部	རྒྱུད།
薛禅皇帝	སེ་ཆེན་རྒྱལ་པོ།
雪　木	ཤོ་སྨུག
雪芒寺	ཤོ་མང་དགོན།
雪隆竹德寺	ཞོ་ལུང་སྒྲུབ་སྡེ།
雪康穷则	ཞོལ་ཁང་ཆོས་མཛད།
旬　宗	ཤུན་རྫོང་།
熏奴罗追	གཞོན་ནུ་བློ་གྲོས།
熏奴喜绕加措	གཞོན་ནུ་ཤེས་རབ་རྒྱ་མཚོ།

Y

雅　茹　ཡ་རུ།
雅玛德丹　ཡ་མ་བདེ་ལྡན།
雅喀曲顶寺　ཡ་ག་ཆོས་སྡིང་།
雅　加　ཡར་རྒྱབ།
雅卓坦林　ཡར་འབྲོག་ཐར་གླིང་།
雅隆喜查寺　ཡར་ཀླུངས་ཤེལ་བྲག
雅隆扎西寺　ཡར་ཀླུངས་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་སྡེ།
雅加本钦　ཡར་རྒྱབ་དཔོན་ཆེན།
雅卓巴赤江普珍吉　ཡར་འབྲོག་པའི་ཁྲི་ལྕམ་བུ་འདྲེན་སྐྱིད།
雅隆巴森格坚赞　ཡར་ཀླུངས་པ་སེང་གེ་རྒྱལ་མཚན།
雅隆扎巴却德寺　ཡར་ལུང་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་སྡེ།
亚尔巴寺　ཡེར་པ།
亚嘎曲町　ཡ་ག་ཆོས་སྡིངས།
《阎曼德迦五尊》　གཤེད་དམར་ལྷ་ལྔ།
央贡寺　ཡང་དགོན།
央日拉山　ཡངས་རི་ལ།
央金寺　ཡངས་ཅན།
央宗谢普　ཡང་རྫོང་ཤེལ་ཕུག
央金索朗结莫　དབྱངས་ཅན་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མོ།
央温吉普寺　གཡང་དབེན་སྐྱིད་ཕུག

羊卓林寺	ཡར་འབྲོག་གླིང་།
羊八井寺	དགོན་པ་ཡངས་པ་ཅན།
羊卓贝	ཡར་འབྲོག་དཔལ།
羊卓雍湖	ཡར་འབྲོག་གཡུ་མཚོ།
妖厉护法章苏钦波	གཉན་མགོན་ཁྲམ་གཟུགས་ཆེན་པོ།
业如羌巴	གཡས་རུ་བྱང་པ།
叶巴圣地	གནས་ཆེན་ཡེར་པ།
一切智隆钦柔江巴	ཀུན་མཁྱེན་ཀློང་ཆེན་རབ་འབྱམས་པ།
一切智洛桑曲给坚赞	ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བློ་བཟང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན།
一切智洛桑嘉措	ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བློ་བཟང་རྒྱ་མཚོ།
一切智却威色巴	ཀུན་མཁྱེན་ཆོས་འོད་ཟེར།
一切智索朗伦珠勒巴迥乃坚赞贝桑波	ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བསོད་ནམས་ལྷུན་གྲུབ་ལེགས་པའི་འབྱུང་གནས་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ།
一切智滚却伦珠	ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་དཀོན་མཆོག་ལྷུན་གྲུབ།
一切智阿旺曲札	ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ངག་དབང་ཆོས་གྲགས།
依公翁协仁	ཡིད་འོང་ཞེས་རིང་།
益西札巴	ཡེ་ཤེས་གྲགས་པ།
益西迥乃	ཡེ་ཤེས་འབྱུང་གནས།
佣仲索朗丹增桑莫	ཡུམ་དྲུང་བསོད་ནམས་བསྟན་འཛིན་བཟང་མོ།
雍阿根克顿	ཡུམ་ཨ་རྐེན་ཁལ་ཐོན།

雍增丹巴阿达江贡强巴贝·阿旺索朗旺波	ཡོངས་འཛིན་བསྟན་པའི་མངའ་བདག་འཇམ་མགོན་བྱམས་པ་དཔལ་ངག་དབང་བསོད་ནམས་དབང་པོ།
雍增贡却贝丹	ཡོངས་འཛིན་དཀོན་མཆོག་དཔལ་ལྡན།
雍正大皇帝	གོང་མ་བདག་པོ་ཆེན་པོ་གཡུང་ཏེ།
雍布拉岗	ཡུམ་བུ་བླ་མཁར།
《勇猛宝帐怙主》	གུར་དྲག
《勇猛宝帐怙主灌顶》	གུར་དྲག་གི་དབང་།
优结札巴罗追	ཡབ་རྗེ་གྲགས་པ་བློ་གྲོས།
优婆塞离车子薰努	དགེ་བསྙེན་ལི་ཙྪ་བྱི་གཞོན་ནུ།
优婆塞吠舍厘	དགེ་བསྙེན་ལི་ཙྪ་བྱི།
莠草茅庵	འཇག་ཁང་།
宇钦本昌巴	ཡུལ་ཆེན་བན་ཚང་པ།
玉冬玛罗布普次	ཡོལ་གདོང་མ་ནོར་བུ་བུ་འཁྲིད།
域　拉	ཡུལ་ལྷ།
域　钦	ཡུལ་ཆེན།
域阿顶	ཡུལ་ལྷ་སྡིང་།
堪　松	གཡུལ་གསུམ།
域洛莫寺	ཡོལ་ལོ་མོ།
欲念金刚	ཆགས་པ་རྡོ་རྗེ།
云登贡彻贡嘎罗珠	ཡོན་ཏན་ཀུན་བྲལ་ཀུན་དགའ་བློ་གྲོས།
云登加措	ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ།

Z

杂古隆 ཙ་ཁྲ་ལུང་།

杂多边坝 ཙ་མདོ་དཔལ་འབར།

杂杂隆寺 ཛ་ཛ་ལུང་།

杂　曲（澜沧江） ཛ་ཆུ།

杂孜寺 ཏ་ཏི།

杂孜却炯寺 ཏ་ཧི་ཆོས་རྫོང་།

扎西绕门 བཀྲ་ཤིས་མཐོང་སྨོན།

扎西岗拉章 བཀྲ་ཤིས་སྒང་བླ་བྲང་།

扎西却顶寺 བཀྲ་ཤིས་ཆོས་སྡིང་།

扎西贝给普次 བཀྲ་ཤིས་དཔལ་གྱི་བུ་འཁྲིད།

扎西次仁旺曲 བཀྲ་ཤིས་ཚེ་རིང་དབང་ཕྱུག

扎西却德寺 བཀྲ་ཤིས་ཆོས་སྡེ།

扎西岗 བཀྲ་ཤིས་སྒང་།

扎西群培寺 བཀྲ་ཤིས་ཆོས་འཕེལ།

扎西勒巴 བཀྲ་ཤིས་ལེགས་པ།

扎西从麦 བཀྲ་ཤིས་མཚུངས་མེད།

扎西坦几寺 བཀྲ་ཤིས་དར་རྒྱས་དགོན།

扎西布 བཀྲ་ཤིས་སྤྲུག

扎西贝结普杰 བཀྲ་ཤིས་དཔལ་གྱི་བུ་བསྐྱེད།

扎西顿珠 བཀྲ་ཤིས་དོན་གྲུབ།

扎西央培	བཀྲ་ཤིས་ཡར་འཕེལ།
扎西央孜	བཀྲ་ཤིས་ཡང་རྩེ།
扎西纳塘	བཀྲ་ཤིས་ན་ཐང་།
扎西多卧切	བཀྲ་ཤིས་དོ་བོ་ཆེ།
扎西却普寺	བཀྲ་ཤིས་ཆོས་སྦུག
扎西伦布寺	བཀྲ་ཤིས་ལྷུན་པོ།
扎西彭措	བཀྲ་ཤིས་ཕུན་ཚོགས།
扎西仁青	བཀྲ་ཤིས་རིན་ཆེན།
扎普寺	གྲ་བུ།
札朗寺	གྲ་ནང་ཆོས་སྡེ།
札强林	གྲ་བྱམས་གླིང་།
札巴温西	གྲ་པ་མངོན་ཤེས།
札顶波切寺	གྲ་སྡིང་པོ་ཆེ།
札　罗	གྲགས་སློབ།
札巴格隆	གྲགས་པ་དགེ་སློང་།
札巴达旺	གྲགས་པ་ཟླ་དབང་།
札巴古如多吉	གྲགས་པ་གུ་རུ་རྡོ་རྗེ།
札　其	གྲྭ་ཕྱི།
扎　塘	གྲྭ་ཐང་།
扎堆仲	དགྲ་འདུལ་དྲུང་།
札巴斜聂朗杰	གྲྭ་པ་བཤེས་གཉེན་རྣམ་རྒྱལ།
扎玛堪布加央彭措	བྲག་དམར་མཁན་པོ་འཇམ་དབྱངས་ཕུན་ཚོགས།

札颇切	བྲག་པོ་ཆེ།
扎　惹	རྫ་རི།
扎玛上师	རྫ་དམར་བླ་མ།
扎拉山	རྫ་ལ།
扎隆仁增钦波白玛迟林	རྫ་ལུང་རིག་འཛིན་ཆེན་པོ་པད་མ་ཕྲིན་ལས།
札芝罗刹曲宗	ཙ་རི་སྲིན་པོ་ཆོས་རྫོང་།
赞塘寺	བཙན་ཐང་ལྷ་ཁང་།
赞东维那	བཙན་གདོང་དབུ་མཛད།
藏	ཙེ་སྟོད།
藏格巴	གཙང་གད་པ།
藏却玛	གཙང་ཆོས་མ།
则林寺	འབྲས་གླིང་།
章嘉多吉强益西丹巴卓麦	ལྕང་སྐྱ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཡེ་ཤེས་བསྟན་པའི་སྒྲོན་མེ།
章措迪庆寺	བྲམ་མཚོ་བདེ་ཆེན།
章措公措寺	བྲམ་མཚོ་སྒོམ་མཚོ།
章林金却札白参坚	འཛམ་གླིང་རྒྱན་མཆོག་གྲགས་པའི་མཚན་ཅན།
章孜卡瓦黑寺	ཙ་ཏི་ཁ་བ་ལྷས།
章孜曲宗寺	ཙ་ཏི་ཆོས་རྫོང་།
哲　普	སྒྲས་ཕུག
哲芒波	ཆས་མང་པོ།
哲姆拉山口	སྒྲི་མོ་ལ།

哲布觉典巴　བཀྲས་སྨུག་རྫོ་གདན་པ།

哲孟雄　འབྲས་ཡུལ།

哲蚌寺　འབྲས་སྤུངས།

哲培岗寺　མཛོད་འཕེལ་སྒང་།

哲布尊丹巴　ཁལ་ཁ་རྗེ་བཙུན་དམ་པ།

浙（地名）　ཙད།

浙珍寺　གྲེ་འཛིན།

珍却隆寺　འཛིམ་ཆོས་ལུང་།

真巴绕江索朗温色　འབྲིང་པ་རབ་འབྱམས་བསོད་ནམས་འོད་ཟེར།

镇本巴　འདྲེན་དཔོན་པ།

支那拉康　རྒྱ་ནག་ལྷ་ཁང་།

知宾贡桑旺波　མགྲོན་གཉེར་ཀུན་བཟང་དབང་པོ།

祇达黎派的九尊无量寿　རྫོ་ཏྭ་རིའི་ལུགས་ཀྱི་ཚེ་དཔག་ལྷ་དགུ།

直怙彩寺　འབྲི་ཁྲུང་ཚལ།

至尊觉钦董惹天子罗布　རྗེ་བོ་སྐྱོགས་ཆེན་ལྡོང་ར་ལྷ་བུ་ནོར་བུ།

智者室利僧哈　མཁས་པ་ཤྲཱི་སྨང་

仲益贡桑　དྲུང་ཡིག་ཀུན་བཟང་།

仲益索西　དྲུང་ཡིག་བསོད་ཤེས།

仲科尔主宰　དྲུང་འཁོར་བདག་པོ།

仲科龙莫结　དྲུང་འཁོར་ཀླུ་མོ་རྒྱལ།

仲益塔杰扎西　དྲུང་ཡིག་དར་རྒྱས་བཀྲ་ཤིས།

仲钦索朗协绕巴　དྲུང་ཆེན་བསོད་ནམས་ཤེས་རབ་པ།

仲益旺曲扎西	དྲུང་ཡིག་དབང་ཕྱུག་བཀྲ་ཤིས།
仲　孜	འབྲོང་རྩེ།
仲孜却德寺	འབྲོང་རྩེ་ཆོས་སྡེ།
仲　域	འབྲུམ་ཡོས།
仲日绞窝	རྫོང་རི་ཇོ་བོ།
兕师阿旺贡嘎索朗扎西空	སྔགས་འཆང་ངག་དབང་ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས་བཀྲ་ཤིས་གོང་།
兕师扎巴罗追	སྔགས་འཆང་གྲགས་པ་བློ་གྲོས།
兕师贡嘎扎西	སྔགས་འཆང་ཀུན་དགའ་བཀྲ་ཤིས།
兕师法王阿旺贡嘎仁钦	སྔགས་འཆང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ངག་དབང་ཀུན་དགའ་རིན་ཆེན།
兕师贡嘎仁钦珠结	སྔགས་འཆང་ཀུན་དགའ་རིན་ཆེན་གྲུབ་རྒྱལ།
珠德朗嘎卓寺	སྒྲུབ་སྡེ་ནམ་མཁའ་མཛོད།
珠旺索朗群培	གྲུབ་དབང་བསོད་ནམས་ཆོས་འཕེལ།
珠巴旺曲钦波	གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ།
珠却图托旺曲	གྲུབ་མཆོག་མཐུ་སྟོབས་དབང་ཕྱུག
竹林空	སྒྲུབ་གླིང་གོང་།
竹巴觉札寺	འབྲུག་པ་ལྗོག་གྲྭ།
竹惹隆	འབྲུག་ར་ལུང་།
竹古关	གྲུ་གུ་འཕྲང་།
竹　吉	གྲུབ་རྒྱལ།
转轮王	ཡང་དག་རྒྱལ་པོ།
准　仁	བརྩོན་རིན།

准珠彭措	བརྩོན་འགྲུབ་ཕུན་ཚོགས།
卓滚玛·玛吉索朗	འགྲོ་མགོན་མ་མ་གཅིག་བསོད་ནམས་
贝给旺莫	དཔལ་གྱི་དབང་མོ།
卓滚玛·邬金蛟	འགྲོ་མགོན་མ་ཨོ་རྒྱན་སྐྱབས།
卓窝隆	གྲོ་བོ་ལུང་།
卓坎囊索	གྲོག་མཁར་ནང་སོ།
卓尼索朗桑珠	མགྲོན་གཉེར་བསོད་ནམས་བསམ་གྲུབ།
卓尼札娘	མགྲོན་གཉེར་ཛ་ཉག
卓莫隆	སྒྲོ་མོ་ལུང་།
卓　玛	འབྲོག་མ།
卓阿强仁真旺结	འབྲོའི་སྔགས་འཆང་རིག་འཛིན་དབང་རྒྱལ།
孜冬玛	རྩེ་གདོང་མ།
孜　钦	རྩེ་ཆེན།
孜钦却德寺	རྩེ་ཆེན་ཆོས་སྡེ།
孜钦洼	རྩེ་ཆེན་ཝོལ།
孜钦巴	རྩེ་ཆེན་པ།
孜钦米旺朗杰多吉	རྩེ་ཆེན་མི་དབང་རྣམ་རྒྱལ་རྡོ་རྗེ།
孜东达钦巴	རྩེ་གདོང་བདག་ཆེན་པ།
孜东德林巴	རྩེ་གདོང་བདེ་གླིང་པ།
孜东夏仲罗布坚赞	རྩེ་གདོང་ཞབས་དྲུང་ནོར་བུ་རྒྱལ་མཚན།
孜东夏仲贡嘎才旺仁增	རྩེ་གདོང་ཞབས་དྲུང་ཀུན་དགའ་ཚེ་དབང་རིག་འཛིན།
孜塘哲林寺	རྩེད་ཐང་འབྲས་གླིང་།

孜塘噶丹曲科寺	རྩེད་ཐང་དགའ་ལྡན་ཆོས་འཁོར།
孜塘阿却堪布	རྩེད་ཐང་ལྷ་མཆོད་མཁན་པོ།
孜喀竹德寺	རྩེ་དཀར་སྒྲུབ་སྡེ།
孜隆竹德寺	རྩེ་ལུང་སྒྲུབ་སྡེ།
孜错寺	རྩེ་ཚོགས།
孜结本昌	རྩེ་རྒྱས་བན་ཚང་།
孜雪阁下	སྐུ་ཞབས་རྩེ་མོད།
孜　星	སྩི་ཤིང་།
孜雅萨木聂杂	ཀྲིཡ་ས་ནྱུ་ཙ།
宗嘎丹孜寺	རྫོང་དགའ་ལྡན་རྩེ།
宗本堆龙星莫切巴	རྫོང་དཔོན་སྟོད་ལུང་ཞིང་མོ་ཆེ་པ།
宗本楚补	རྫོང་དཔོན་ཁྲུས་ཕུ།
宗　嘎	རྫོང་དཀར།
宗巴贡结	རྫོང་པ་ཀུན་རྒྱལ།
宗日寺	རྫོང་རི།
宗利国王	འཛུམ་ལི་རྒྱལ་པོ།
宗让巴格敦塔杰	རྫུང་རམ་པ་དགེ་འདུན་དར་རྒྱལ།
总管贡勒巴	ཕྱག་མཛོད་ཀུན་ལེགས་པ།
总管麻纳	ཕྱག་མཛོད་མ་ན།
总管旺曲扎西	ཕྱག་མཛོད་དབང་ཕྱུག་བཀྲ་ཤིས།
总管朗嘎桑珠	མཛོད་འཛིན་པ་ནམ་མཁའ་བསམ་གྲུབ།
总管噶席瓦	མཛོད་པ་བཀའ་བཞི་བ།
总管那木尔	མཛོད་པ་ན་མུར།

族朵结波	གཙུག་ཏོར་རྒྱལ་པོ།
醉香山	སྤོས་ངད་ཅན།
尊者朗嘎桑结	རྗེ་ནམ་མཁའ་སངས་རྒྱས།
尊者贡却贝丹	རྗེ་དཀོན་མཆོག་དཔལ་ལྡན།
尊者强巴绕丹	རྗེ་བྱམས་པ་རབ་བརྟན།
尊者昌迪巴	རྗེ་ཐང་ཏི་པ།
尊者旺曲绕丹	རྗེ་བཙུན་དབང་ཕྱུག་རབ་བརྟན།
尊师柏白桑结	ཡབ་རྗེ་སྤྲས་པའི་སངས་རྒྱས།
札巴臣金	གྲགས་པའི་མཚན་ཅན།

跋　　语

《萨迦世系史续编》的作者达钦贡嘎·罗追，其父是加央索朗仁青。作者生于第十二绕迥土鸡年（1729），死于第十三绕迥水兔年（1783），享年五十四岁。彼出生后不久，便由其父取名为阿旺贡嘎索朗札巴罗追。七岁时由父亲对其进行藏语拼读的启蒙教育。彼十二岁时坐床，十三岁那年父亲索朗仁青去世，十四岁时拜坦孜朗嘎索珠为师，受居士戒，起名为阿旺罗追典巴坚赞。此后，又拜堪布旺曲彭措等人为师，出家受比丘戒，取法名为阿旺贡嘎罗追桑结典巴坚赞。在彼二十七岁时根本上师坦孜瓦去世，彼为其举行了超度法会，并修建了宏伟的银塔。接着在彼二十九岁时，其弟图托旺曲去世，彼又为弟举行了超度法会，修建了名为“瞻部洲光辉”之灵塔。随后在当年彼退戒还俗，娶却隆结波之幼女彭措次仁为明妃，不久生一女，取名为白吉普次。此后彼又娶格桑德吉普次为第二位明妃，生旺堆宁波和彭德江措二位公子。长子旺堆宁波是在其三十五岁，即第十三绕迥水羊年（1763）出生的。贡嘎·罗追彼在萨迦昆氏家族中享有盛名。彼之著作有十三部之多。如果对其情况愿作详细了解时，请参阅由扎勋臣林仁青新著的《萨迦世系史接续》一书和其他重要传记。

本书是众生怙主阿麦修所著的《萨迦世系史》之续，本书

系统地记载了萨加孜东拉章的全部历史，介绍了阿麦修以及作者本人之弟图托旺曲等几代大德的生平业绩，除此之外，作者又对本人三岁以前的身世作了清楚的叙述。在写作方法上，作者以本人所撰写的萨迦长官必备之文件，颂词《众生义利》一书为蓝本，即模仿了当年阿麦修写作《萨迦世系史》时依据大学者贡却伦珠所著的颂词《贤者口饰》一书为蓝本的写作手法。

由阿麦修所著的《萨迦世系史》和由贡嘎·罗追所著的《萨迦世系史续编》，以及由札勋臣林仁青所著《萨迦世系史接续》，三本书系统地记载了从第一绕迥水牛年（1073）萨迦教派建寺之初至第十六绕迥水猴年（1932），八百五十九年间萨迦教派的全部历史。除此之外，三本书还记载了与萨迦教派有关的，藏区的重大历史事件以及宗教问题。它是研究西藏历史，尤其是研究萨迦教派所必不可少的重要历史文献，是西藏历史宝库中的一颗明珠，是藏族文化宝库里的一块瑰宝，我盼望着它能早日出版。

木雅公布 **1990．10．12**

说 明：

《萨迦世系史》原书名称：瞻部洲北部执掌佛法之大德具吉祥萨迦派世系历代之传记诸事如意之宝库。

《萨迦世系史续编》原书名称：圣主萨迦世系宝精彩传记诸事如意宝库之补遗取之不尽之珍宝世出世间圆满天成。

《萨迦世系史接续》原书名称：由阿麦修所著之吉祥萨迦世系史和由萨迦大金刚手贡嘎·罗追所著的续编其后历代世系史连绵不断世出世间圆满天成。

本书大事年表

1.1571年(阴金羊) 贡嘎索朗伦珠降生。

2.1573年(水鸡) 才旺霍尔锁索朗坚赞降生。

3.1578年(土虎) 吉旦加霍尔（又名阿旺吉旦旺曲扎西札巴坚赞贝桑波）降生。

4.1597年(火鸡) 阿旺贡嘎索朗札巴（又名阿麦修）降生。

5.1612年(水鼠) 卫藏地区发生战乱。

6.1613年(水牛) 从上年（1612）起，大法王业如羌巴、夏卡瓦、仁布巴、孜钦巴和卫地的雅加本钦、阿里的贡堂结波等发生了磨擦。

7.1618年(土马) 桑至孜（即日喀则）人王彭措朗杰，再三迎请贡嘎索朗伦珠，并多次献百供和卫藏的一些寺庙庄园。为其做灌顶、随许和说法。

8.1622年(水狗) 阿旺贡嘎索朗札巴被藏巴汗噶玛丹炯旺波迎请到日喀则王宫。大师向藏巴汗奉献了稀有的铜镀金“轮王七宝”等厚礼。当年，吉旦旺曲去世，修建灵塔并为之开光。

9.1625年(木牛) 对拉康钦莫和大殿里保存的《甘珠尔》经进行修补。

10.1626年(火虎) 当年五月二十五日，宁结桑波去世，享年八十

岁。

11.1628年(土龙) 胜者噶玛巴十世却英多杰和尊者红帽六世噶玛却给旺曲二人抵达桑主孜，与贡嘎索朗伦珠相互大做净相，在此停留六个多月。

12.1631年(金羊) 侄女第司（即藏巴汗）夫人逝世，加央贡嘎索朗伦珠帮助料理善后，而后第司又娶年幼的侄女为妻。

13.1635年(木猪) 当年冬蒙古阿尔斯兰的军队抢劫藏北牧民。可能有天花流行。

14.1638年(土虎) 阿旺索朗旺曲出生。

15.1639年(土兔) 江贡丹增旺波出生。当年，藏巴汗征伐珞巴，放火烧了布鲁克巴的所有房屋，并准备将布鲁克巴夏仲秘密软禁在温贡寺内。在阿麦修等人的调解下，双方鉴定了互不侵犯协议，双方军队后撤。

16.1641年(金蛇) 北方固始汗的军队包围了日喀则，卫藏地区出现了大规模的战乱。厮杀战斗进行了三个来月。随后甘丹颇章的大总管率领前藏、后藏军进行声援。

17.1642年(水马) 甘丹颇章大总管的军队将日喀则包围达九个月之久，城堡变成地狱一般。在此期间，加央贡嘎索朗伦珠去世。享年七十二岁。当时，四世班禅洛桑曲给坚赞、甘丹颇章的大总管和固始汗等献来了大批财物。

18.1656年(火猴) 阿旺贡嘎扎西札巴坚赞出生。

19.1659年(土猪) 阿麦修阿旺贡嘎索朗札巴坐化，享年六十三岁。

20.1667年(火羊) 贡嘎才旺仁增出生。

21.1669年(土鸡) 阿旺罗布坚赞出生。

22.1675年(木兔) 藏、珞双方又起磨擦，古寺的加央索朗旺曲、吉雪以及扎什伦布寺之总管进行奔走斡旋。

23.1678年(土马) 藏、珞边界又起骚乱。佛王（达赖喇嘛）命令第司前去平息。当时通过四大部洲派遣了前藏军，后藏军通过萨嘎和哲姆拉山口，两军越过错那和崩塘，撕毁了协议。

24.1685年(木牛) 阿旺索朗旺曲在为藏、珞双方签定协议奔忙期间，突发血气病而去世，享年四十七岁。

25.1704年(木猴) 六世达赖喇嘛主仆五百多人前来萨迦寺进行朝拜。当年古寺（萨迦）的班罗和桑麦二人前往当木地方，归顺了拉藏汗的兄弟丹增旺结之妻曲吉，并带领一些蒙古人来孜东进行骚扰。

26.1705年(木鸡) 台吉的军队占领了拉章，恰过金占领了培吉，额格温波的军队攻占了萨迦寺。萨迦寺总管贡顿归降后被杀，古寺遭到大肆破坏。是年，阿旺贡嘎索朗仁青出生。

27.1710年(金虎) 索朗旺结去世。

28.1717年(火鸡) 准噶尔军队从萨迦撤离时，除释迦狮子佛像外，其余的佛像、佛经、佛塔大部分被扔进普措湖中，寺庙造成严重损失。

29.1727年(火羊) 藏历六月十八日，拉萨隆巴瓦、阿沛等人，杀害了康济鼐青巴都尔，因此，引起了卫藏相互残杀。

30.1728年(土猴) 藏历九月大皇帝对康济鼐给予了重大嘉奖。颇罗鼐大王接到圣旨后，随委派司库为使者前去献礼。

31.1733年(水牛) 开始了法台及汉式屋顶的修建工程。

32.1735年(木虎) 对东拉章色莫寝宫进行修缮，并新建了护法神殿。

33.1738年(土马) 春某月吉日，为上部度母佛堂举行金刚橛破土仪轨。

译者

2005.3

再版后记

《萨迦世系史续编》这部详细记叙藏传佛教萨迦派传承情况屈指可数的力作，其汉译本自 1992 年由西藏人民出版社出版以来，即刻受到了广大读者的普遍关注和好评，这充分体现了该书本身的重要价值。现在，中国藏学出版社又决定，将其收入《现代中国藏学文库》，重新出版。此乃宏扬光大灿烂的中华文化，满足广大读者迫切需要的善举。作为该书的译者，本人对此甚是欣慰和感谢。

中国藏学出版社的编辑同志，为本书再版投入了大量精力，做了不少工作，为译者对再版的修订给予了大力支持，提供了不少方便。又聘请中央民族大学从事藏族史教学多年的索文清教授担任特约编辑，译文经其斧正，必将大为增色。正是由于他们的辛苦耕耘，才使本书新版能够早日顺利和读者见面。在此，特向他们表示诚挚的谢意。

本书将要再版之际，除对译文进行了一些必要的修订外，并根据读者的要求，增补了大事年表。由于本人藏学造诣不深，译文中难免还有不妥之处，再次敬请读者批评指正。

译者

2005.3 于北京



责任编辑＼鲁虹＼封面设计＼李建雄＼技术编辑＼姜宏